imburgs agblad

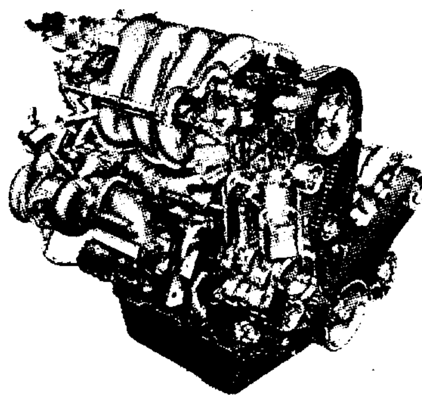
Tour-nee

Zaterdag 13 oktober 1990. 72e jaargang nr. 243.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,45



● *Yvonne van Gennip is weer gelukkig als ze aan haar Olympische medailles terugdenkt.*



Weer geen overeenstemming tussen VS en andere leden

V-raad nog niet eens over Israël-resolutie

Van onze correspondent

WASHINGTON – De Veiligheidsraad is gisteren na intern beraad achter gesloten deuren opnieuw uiteengegaan zonder tot een besluit te komen over een resolutie die Israël moet veroordelen over het bloedbad onder Palestijnen dat afgelopen maandag plaatsvond in Jeruzalem. Er is nog steeds geen overeenstemming tussen de Verenigde Staten en de andere veertien leden van de raad over de vraag wat voor bevoegdheden een commissie moet krijgen die de situatie in de bezette gebieden gaat onderzoeken.

Er ligt een Britse resolutie op tafel die Israël veroordeelt en de secretaris-generaal opdraagt een commissie naar Israël te sturen om een onderzoek in te stellen en aan de Veiligheidsraad te rapporteren. Amerika dreigt echter deze resolutie met een veto te treffen. De Amerikaanse VN-ambassadeur Pickering zei na afloop van het beraad van gisteren dat hij redelijk optimistisch gestemd was, omdat het standpunt van ongebonden landen niet identiek is met dat van de PLO.
Er is de afgelopen dagen achter de schermen op hoog niveau beraadslaagd. President Bush belde de Franse president Mitterrand op met het verzoek voor het Amerikaanse initiatief te stemmen en geen commissie van onderzoek naar Jeruzalem te sturen.
De Saoedische minister van buitenlandse zaken Saud al Feisal is naar Parijs gevlogen om er bij Frankrijk op aan te dringen een resolutie te steunen die geen Amerikaanse veto tot gevolg heeft.

De Amerikanen staan op het standpunt dat de Palestijnse kwestie op dit moment de aandacht niet mag afleiden van de Iraakse invasie in Koeweit. Daarom is het niet gewenst een uitgebreid VN-onderzoek in te stellen in de bezette gebieden dat de aandacht van Koeweit kan afleiden en Arabische druk tot gevolg heeft om sancties tegen Israël toe te passen.



● *In Egypte is gistermorgen bij een aanslag de Egyptische parlementsvoorzitter Rifaat al Mahgoub vermoord. Bij de schietpartij lieten ook drie lijfwachten van Mahgoub het leven. De aanslag volgde op een referendum waarbij de overgrote meerderheid van de kiezers zich uitsprak voor de ontbinding van het parlement.*

Het is niet duidelijk of de aanslag het werk is van islamitische fundamentalisten die de Egyptische regering willen omverwerpen, of van Arabische terroristen die de Iraakse invasie van Koeweit steunen, zo zei minister van binnenlandse zaken Mohammed Abdel-Halim Moussa. Eerder deze week beschuldigde president Moebarak Irak ervan saboteurs naar Cairo te sturen om aanslagen te plegen, omdat Egypte troepen naar de Golf heeft gestuurd tegen een eventuele Iraakse aanval.

Echtgenote in ziekenhuis

Toon Hermans last hele tournee af

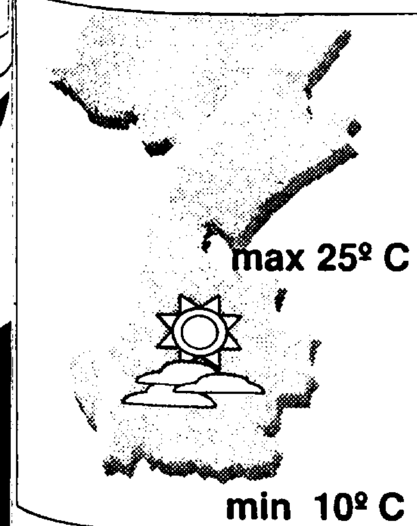
HEERLEN – De tournee van de Toon Hermans One Man Show, die tot nu toe volle zalen trok in de Nederlandse en Belgische schouwburgen, is gisteren afgelast wegens ziekte van de echtgenote van Toon. De tournee zou duren tot en met 12 december.

Veertien dagen geleden gaf Toon nog twee voorstellingen in de Sittardse schouwburg, die al weken tevoren waren uitverkocht. Rietje Hermans is opgenomen in het Academisch Ziekenhuis van Utrecht, waar zij inmiddels een operatie heeft ondergaan.

Het publiek dat reeds in het bezit is van toegangsbewijzen voor de voorstellingen van Toon, wordt verzocht contact op te nemen met de theaters in respectievelijk Antwerpen, Terneuzen, Gouda, Leuven, Brugge, Scheveningen, Brugge, Apeldoorn, Ede, Gorinchem, Deventer en Amsterdam.

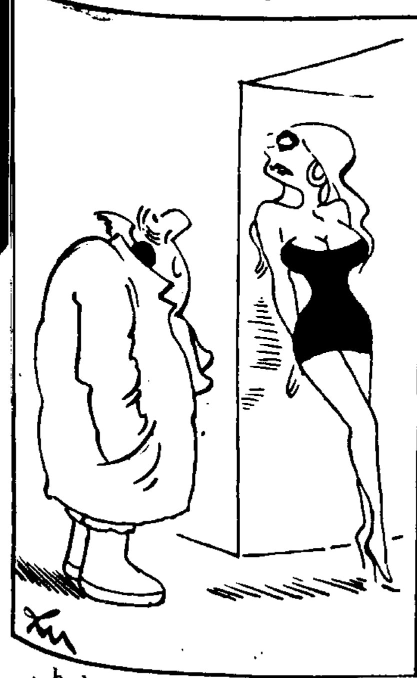
Er zullen geen vervangende voorstellingen komen omdat Toon Hermans zijn nieuwe show (voorjaar '91) aan het publiek zal presenteren.

Zeer wellicht zal de huidige show van Toon het komende winterseizoen op televisie worden uitgezonden.



ZOMERS
Dit weekeinde blijven we in de aanvoer van warme lucht uit zuidelijke streken. In de ochtend is er nauwelijks of geen bewolking. In de middag zijn er enkele wolkenvelden maar de zon zal uitgebreid aan bod komen. Hierdoor kan de middagtemperatuur oplopen tot een zomerse waarde van 24 graden. De wind is vandaag in de vroege ochtend nog zwak uit zuidoostelijke richting maar draait later naar het zuiden en neemt toe tot vrij krachtig. Morgen is deze matig uit zuidelijke richting. 's Nachts daalt het kwik tot ongeveer 10 graden.
Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

Olietekort in winter



...heb jij 't ook zo koud?...

'Meerkosten van isolatie Oost-westbaan vrijwel nihil'

door eric van dorst

GELEEN – De provincie Limburg en het rijk hebben op ambtelijk niveau overeenstemming bereikt over de eventuele meerkosten die zullen voortvloeien uit het tweede isolatieprogramma voor vliegveld Beek. Het compromis leunt op de aan beide zijden levende verwachting dat de meerkosten zo goed als zeker nihil zullen zijn.

Een ambtenaar van de Rijksluchtvaartdienst (RLD) in Den Haag die nauw betrokken is bij de aanleg van de Oost-westbaan zei dat gisteren desgevraagd. Hoewel het bestuurlijk overleg hierover nog moet worden plaatsvinden, zei hij zeker niet te verwachten dat het ambtelijk advies door de bestuurderen terzijde geschoven zal worden.

De isolatiekosten zijn in april dit jaar door minister Maij-Weggen geraamd op ƒ 200 miljoen, waarvan het rijk de helft voor zijn rekening neemt. De rest moest betaald worden door de luchtvaartmaatschappijen en de provincie. Verder vond het kabinet dat de provincie als 'kartrekker' van de Oost-westbaan de eventuele meerkosten voor haar rekening moest nemen.

Zie verder pagina 15
● **Ramingen meerkosten van provincie te hoog**

Afcent ontraadt militairen nog te spelen

Korte adempauze na inval Golden Tens

Van onze verslaggever

ROERMOND – „Alle Golden Tens moeten verdwijnen." Officier van justitie mr H. Droessen in Roermond laat er geen twijfel over bestaan dat het optreden van politie en justitie tegen de Golden Ten-clubs in geheel Limburg zal doorgaan. De Golden Ten-casino's in Landgraaf en Maasbracht waren gisteren de gehele dag, met een normale bezetting, geopend. Het aangekondigde optreden door justitie is echter tot vannacht uitgebleven.
Het in Brunssum gevestigde hoofdkwartier van de geallieerde strijdkrachten in Centraal Europa (Afcent) heeft alle personeelsleden uitdrukkelijk geadviseerd niet naar de Limburgse Golden Ten-casino's te gaan.
„Wij hebben van justitie te horen gekregen dat aanhouding van spelers tot de mogelijkheden in het te volgen scenario behoort", zei een woordvoerder gisteren. Ook werd een advertentie van Golden Ten voor de eerstvolgende uitgave van het personeelsblad Afcent Mirror geweigerd. „Afcent wil niet in verlegenheid worden gebracht."

Voor de presidenten van de rechtbanken in Roermond en Maastricht zullen komende woensdag kort gedingen worden gevoerd. Inzet van het kort geding is dat de ruim 200 personeelsleden hun 'recht op arbeid' niet willen verliezen als gevolg van de sluitingsacties. Er zullen tevens 'passende' demonstraties zijn van het personeel.

Zie verder pagina 17
● **Brabantse Golden Tens ook gesloten**

ETA zou wapens willen neerleggen

MADRID – De ETA is bereid om de gewapende strijd voor een onafhankelijk Baskenland op te schorten als de Spaanse regering met de terreurorganisatie om de tafel wil gaan zitten.
Dat hebben anonieme leden van de ETA gisteren laten weten in een interview, dat werd afgedrukt in het Baskische dagblad Egin. Volgens de ETA-leden zouden er reeds informele contacten bestaan tussen de Baskische afscheidingsbeweging en de Spaanse regering. Egin wordt algemeen als de spreekbuis van de ETA beschouwd.



Max Tailleur overleden

AMSTERDAM – In een ziekenhuis in Amstelveen is gisteravond op 82-jarige leeftijd Max Tailleur overleden. Max Tailleur was al geruime tijd ernstig ziek. Tailleur was een van de bekendste jiddische humoristen en was de laatste jaren vooral bekend vanwege zijn acties voor reumapatiënten.

Duitse minister zwaar gewond na aanslag

DEN HAAG – Bij een aanslag is de Westduitse minister van binnenlandse zaken, Wolfgang Schäuble, gisteravond zwaar gewond geraakt. Hij is met twee kogelwonden aan het hoofd in kritieke toestand in het ziekenhuis opgenomen. De politie heeft een man gearresteerd. Twee anderen ontkwamen. De aanslag vond plaats in het plaatsje Oppenau in het Zuidduitse Baden-Württemberg.

Schäuble is de man die namens bondskanselier Kohl de Duitse vereniging tot stand heeft gebracht. Over de motieven van de daders tast de politie in het duister.

Helikopter stort neer: piloten met schrik vrij

LELYSTAD – Een helikopter van de rijkspolitie dienst luchtvaart is gistermiddag tijdens een oefenvlucht bij het vliegveld Lelystad neergestort. Hoewel de twee piloten met de schrik vrijkwamen, kan de heli volgens een woordvoerder van de rijkspolitie waarschijnlijk als verloren worden beschouwd.

De twee vliegers zijn volgens de woordvoerder ervaren vliegers. Het is dan ook een raadsel hoe dit ongeluk heeft kunnen gebeuren. Binnen twee uur na het ongeluk zijn de geschrokken vliegers opnieuw in een andere helikopter van de rijkspolitie achter de stuurknuppel gestapt om eventuele vliegangst direct te overwinnen.

Expositie Alphons Wintersprijs in Sittard

De Biennale der niet-professionelen

SITTARD – Voor de derde maal heeft de Stichting Alphons Wintersprijs zich van haar taak gekweten en de niet-professionele kunstenaars, zoals de deelnemers ditmaal heten, een podium geboden voor hun kunst en een prijs voor het beste daarvan. Niet één podium was er dit jaar beschikbaar, het waren er zes. Op vijf voorafgaande tentoonstellingen kon iedere deelnemer zijn werk zien hangen. De tentoonstelling in het Kritzraedthuis in Sittard omvat ongeveer een derde van het totaal van 238 inzendingen.



● *Stilleven met stoel van P. Haustermans Spaubeek, te zien in het Kritzraedthuis van Sittard.*

Het toekennen van de prijs was de moeilijke taak van een jury, waarin Prof. N. van Wessem zitting had, uit Laren, Willibrord de Winter uit Kessel en Thijs Vossen uit Eindhoven. De werkzaamheden van Prof. van Wessem werden in verband met diens ziekte overgenomen door de naamgever van de Stichting – voor wie deze derde biennale zijn tachtigste levensjaar markeert.

'Aanhouwter'

'De kunst is lang, het leven kort en de gelegenheid is vluchtig', schrijft hij welgemoed voor mij op de titelpagina van de catalogus. Het leven heeft hem meer dan een aanleiding gegeven tot bezinning op die filosofie – de intrede van zijn tachtigste jaar deed dat andermaal. Maar nauwelijks zes weken na zijn eigen onverhoedse confrontatie met het ultieme in het ziekenhuis van Sittard zag men hem weer op zijn vertrouwde stek in de Provence in de zon zitten met de doos Caran dAche oliekrijtjes, waarmee hij op onnavolgbare manier landschappen schildert. De produktie van zijn tachtigste jaar is verbluffend.

Zijn volgende programmapunt is het houden van een tentoonstelling in het Generaalshuis van Maastricht – nog voor het jaar om is: zij zal gaan onder de titel 'De jaren tachtig van een tachtigjarige'. Hij is zo nieuwsgierig als in zijn jonge jaren – meent hij – maar wel contemplatiever. Daarvan gaf hij dus blijk. En verder: een echte Sittardenaar met een Venlo's accent. 'Enne aanhouwter'. Een beter voorbeeld voor de amateurschilders in Limburg is niet te vinden.

Dat was de terechte conclusie al van Alberigs, die hem als kunstpaus in de jaren van Trajecta tot patroonheilige van die groepering gelovigen in de schilderkunst verhief. Hij deed dat omdat hij meende met de Trajecta-tentoonstellingen niet alle kunstenaars te hebben bereikt. Het onderscheid tussen professionele en niet-professionele kunstenaars is naar zijn opvatting kunstmatig, en waarschijnlijk heeft hij geen ongelijk. Zijn gelijk verschaft hem de kunsthistorie – en ook vandaag nog de situatie in het buitenland: meer dan een schilder in New York die de kost verdiende als kelner of dokwerker verdient nu grote sommen op de kunstmarkt. Op zijn tentoonstellingen in het Maaslandcentrum in Elsloo liet Alberigs ook nooit na de professionelen en de niet-professionelen samen te brengen: 'Ik mix alles onder elkaar'.

Niettemin: waarom oogt een tentoonstelling als die in het Kritzraedthuis al bij de eerste oogopslag als een salon en een manifestatie van niet-professionelen? Zijn daar specifieke kenmerken naast het feit dat iedere deelnemer maar met één werk is vertegenwoordigd en de formaten zelden boven het huiskamerformaat uitgaan?

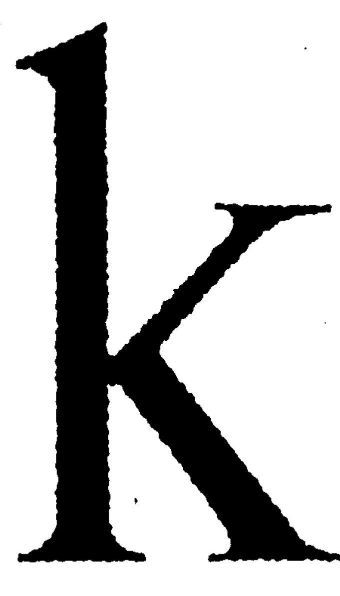
Wat houdt de niet-professionelen bij uitstek bezig, en wat drijft hen 'weer te geven wat hun bezielt'? De thematiek is zelden ver van huis bed, ofschoon: er zijn meer schilderijen daar dan vingers aan een hand, die bekommernis tonen om de Praagse lente en het lot van Nelson Mandela.

Maar geliefkoosde onderwerpen zijn toch in opvallende mate het landschap – in de professionele kunst bijna taboe – het stilleven met bloemen en glazen flessen. En altijd blijft het naaktmodel de liefde voor de kunst krachtig ondersteunen. Het leidde zowel in de manifestatie van 1988 als van 1990 zelfs tot het toekennen van de Wintersprijs – naast uiteraard de door de jury onderkende kwaliteiten van het schilderen in olieverf.

Niemand zal bestrijden dat de liefde voor het dorp, herkenbaar in de zorgzaam geschilderde straten van Elsloo van Van Hees of in de hoeve in het Gulpdaal van Clermont uit Slenaken – of de ontvankelijkheid voor de schoonheid van een korenveld als bij Aussems uit Bunde, of voor veldbloemen als in het knap gepenseelde doek van Keulers uit Geleen onder de titel 'Limburgs eenvoud', een sieraad is voor de mens. Zij verhoogt ook het gehalte aan oprechtheid van het totaal aan geschilderde produktie.

Een ander kenmerk is wellicht een veelvuldige voorkeur voor het fijnschilderen dat zich behalve in de landschappen naar Patrick Creyton en in de portretten soms verbluffend manifesteert in stillevens van klein formaat – zoals in dat van Fleuren uit Brunssum dat met een tweede prijs werd gehonoreerd.

Tenslotte moet men de niet-professionelen ervan verdenken dat zij zich door de fotografie of door prentbriefkaarten te hulp laten komen – maar de professionelen gaan daarin niet vrijuit, nietwaar, men denke aan Utrillo en Degas. Als aan het schilderij van de derde prijs, een klaproosveld bij Boisson van mevrouw Sinke-Kwakkel uit Nederweert, een Ansichtkaart niet vreemd zou zijn, dan moet gezegd dat zij geheel ondergeschikt is aan de vormgeving; het thema is uiterst vaardig in verf vertaald: nog wel in latex.



Stromingen

Er zijn in de overvloed uiterst eigen en intieme doeken – er zijn er ook die tekenen tonen van meegaan in stromingen als het abstract expressionisme, als dat van Els Nijhof uit Venlo onder de eigentijdse titel 'History of Time'.

Het loont de moeite alle trappen te beklimmen: de bovenste verdieping biedt veel verrassends. Zo zijn daar de in aquarel uitgevoerde stillevens van Schweitzer uit Klimmen en Sillen uit Horn, met name van Annie Lap uit Venlo, die bij de beste voorbeelden van het genre, waaraan de namen van bekende professionelen verbonden zijn, niet ten achter staan. Men kan hier uren zoekbrengen. Het is de verdienste van de Alphons Winters-biennales dat ze licht laten schijnen over een nooit in zijn omvang gemeten gebied van niet-professionele creativiteit.

Ook als men niet voetstoots met de opvatting van de naamgever meegaat, dat de kunstbeoefening door amateurs steeds belangrijker zal worden – ook bij het keren van het tij in de ontwikkeling van de beeldende kunst – zal men graag erkennen dat zij van belang is voor de ontwikkeling van een mensentype dat zich aan de gevaren van specialisatie, de gelegenheidsdeformatie en eenzijdigheid weet te ontworstelen.

Alphons Wintersprijs Kritzraedthuis Sittard. Tot en met 28 oktober.

pieter defesche

Banana Art werkt mee aan 'Frontiers'

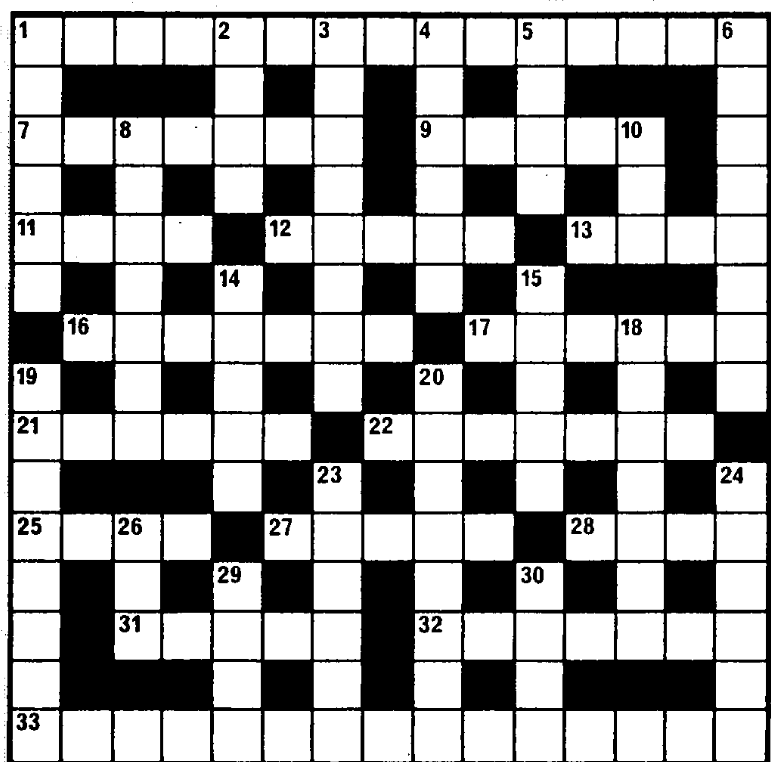
AMSTERDAM/MAASTRICHT – De European Art Connection (E.A.C.) organiseert van 24 oktober tot en met 25 november de Europese kunsttentoonstelling en uitwisseling 'Frontiers' in de Melkweg in Amsterdam. De E.A.C. is een samenwerkingsverband tussen verschillende Europese kunstorganisaties en is een initiatief van de Stichting Banana-Art in Maastricht.

Met deze manifestatie introduceert de E.A.C. voor het eerst Europese kunstenaars met verschillende etnografische achtergronden en kunstdisciplines aan een breder publiek. Er zullen kunstwerken te zien zijn van ongeveer veertig (jonge) kunstenaars uit Spanje, Letland, Duitsland, België, Nederland, Frankrijk, Italië en Irak. Er zijn schilderijen, video-installaties, ruimtelijke installaties, sculpturen, foto's en dia/video-presentaties te zien. De E.A.C, die sinds januari van dit jaar actief is, heeft inmiddels een netwerk opgezet tussen de Europese steden Madrid, Antwerpen, Kassel, Amsterdam, Aken en Maastricht. Er zijn al kunstmanifestaties geprogrammeerd in Madrid, Aken/Maastricht en Antwerpen.

Oplossing van gisteren

K O O R – K E L K
O – S A M O S – W
A S – M U L – D I
L O K – Z – T O N
A M U S E M E N T
B E – E N
L E U N S T O E L
L E S – L – R E E
A R – B O N – D E
N – W A T E R – S
O K E R – G E I T

cryptogram



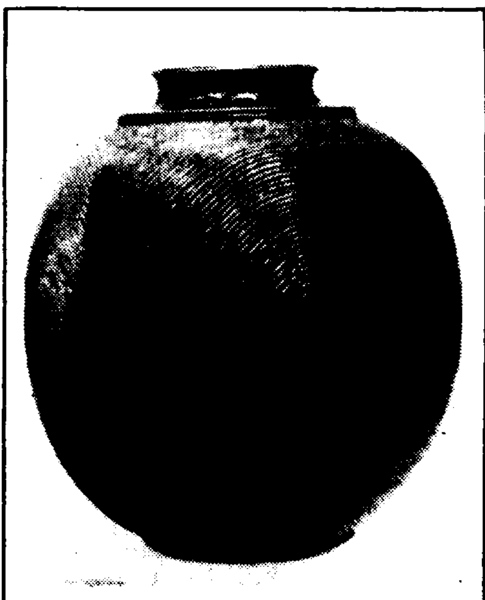
Horizontaal: 1 Hiertoe draagt rente in bescheiden mate bij (15); 7 Oud vrouwtje dat applaudisseert? (7); 9 Zit 'r werkelijk geen bocht in? (5); 11 Achteraf blijkt waar het om draait! (4); 12 Vliegende vis? (5); 13 Breekbaar gereedschap (4); 16 Identiteitsbewijs voor wandelaars? (7); 17 Zo leer je nog eens wat! (6); 21 Domme vrouw? (6); 22 Dubbel motorvoertuig? (7); 25 Bedvulling van Spaanse edellieden? (4); 27 Heeft een knaagdier 't ook van tijd tot tijd? (5); 28 Doet 't pijn zo'n laag cijfer te krijgen? (4) 31 Gevolg van rust? (5); 32 't Is en blijft een probleem! (7); 33 De spreuk „kleren maken de man" doet bij hem aan de muur lachwekkend aan! (15).

Verticaal: 1 Zeer boos het eten bereidend? (6); 2 Zo'n kokertje konden we niet in de Betuwe krijgen! (4); Klare taal? (8); 4 Zoogdier dat u in dierenschepen aantreft (6); Zo te horen steeg het enthousiasme voor deze wedstrijd (4); 6 Snelheid van een uitblinker die gevaarlijk is (8); 8 Zuidamerikaans paardrijdster? (7); 10 Insekt dat u in pastories aantreft (3); 14 Bergetappe? (5); 15 IJzeren Hein? (5); 18 Betweterig nasaal gezongen melodie? (7); 19 Niet eens gedistribueerd? (8) 20 Onderscheiding voor regelmaat in de woning? (8); 23 Speels ogenblik voor een insekt (6); 24 Gedeeltelijke breuk in een Duits bord? (6) 26 Zot die een ander de weg vraagt? (3); 29 Mogelijk heeft de eigenaar van deze hond ook zo! (4); Maakt de hoeveelheid 'm een treuzelaar (4).

exposities

'Magnetisch Noorden' in Perroen

MAASTRICHT – Bij het kunstenaarsinitiatief Perroen Aktuele Kunst (PAK), Vrijthof 29 in Maastricht is tot en met 10 november een tentoonstelling te zien met werk van Frans Koolen, Peter Vermeulen en Nicolas Dings. Dat deze drie kunstenaars hun werk samen tonen is niet geheel vreemd. Zij manifesteerden zich in het verleden namelijk vaker als trio (onder andere bij deelname aan internationale groepstentoonstellingen) onder de naam: 'Het Magnetische Noorden'.



● *Pot van Gert de Rijk, te zien in Sio2.*

De grote eigenheid van deze kunstenaarsgroep, waarvan twee kunstenaars leven en werken in Amsterdam en één in Stockholm, komt tot uitdrukking bij de in het PAK georganiseerde tentoonstelling 'Junge, komm bald wieder', de hartekreet van een moeder die haar zoon heeft verloren aan het zeemansleven...

Perroen Aktuele Kunst is open van woensdag tot en met vrijdag van 13.00 tot 18.00 uur en zaterdag van 13.00 tot 17.00 uur.

Fieke Weilers en John Karel

MAASTRICHT – In Galerie Artisart, Grote Gracht 43 te Maastricht exposeren vanaf vandaag 17.00 uur tot en met 17 november Fieke Weilers en John Karel.

John Karel werd in 1945 in Maastricht geboren en streeft ernaar direkt naar de natuur te werken. De meest geschikte techniek daartoe is aquarel. Het witte papier verplicht tot een direkte aanpak. De figuratieve aquarellen van Karel vereisen hoge tekenvaardigheid. Uit de keuze van de landschappen van de kunstenaar spreekt een verlangen naar alles wat echt is en niet door mensen bedacht.

Bij het bekijken van de schilderijen van Fieke Weilers krijgt men het gevoel dat zij probeert duidelijk te maken wat een landschap bij haar losmaakt. Zij laat de toeschouwer meegenieten door met haar penceel te vertellen wat zij ziet. Soms doet zij dit met wilde vegen, een andere keer met haast voorzichtige notities. Het middel om zich te uiten is schilderen. Het is voor haar een vorm van communicatie.

Galerie Artisart is geopend van dinsdag tot en met zaterdag 13.30-17.30 uur.

Potten in Galerie SiO2

EYS-TRINTELEN – In Galerie SiO2, Eyserweg 4 te Eys-Trintelen wordt morgen een tentoonstelling geopend van de drie keramisten Christianne Roovers, Gert de Rijk en Inge Verhelst. De expositie kan van donderdag tot en met zondag van 13.00-17.00 uur bezichtigd worden.

Sommige potten corresponderen met ons idee over potten, andere helemaal niet. De gedraaide werken van de Utrechtse keramist Gert de Rijk zijn traditionele potten en zijn voorzien van donkerbruine, zandkleurige of blauwige zoutglazuren.

De lange, slanke of dikbuikige aardewerk amphoren van de Maastrichtse Christianne Roovers komen al minder overeen met ons idee van potten. En die van de Belgische Inge Verhelst zijn uitgegroeid tot vrije plastieken, al is de potvorm of eerder de vaasvorm, nog duidelijk te herkennen.

Tijdens deze expositie zijn er tevens etsen te zien van de Utrechtse graficus Gerard de Rooy.

de goalgetter







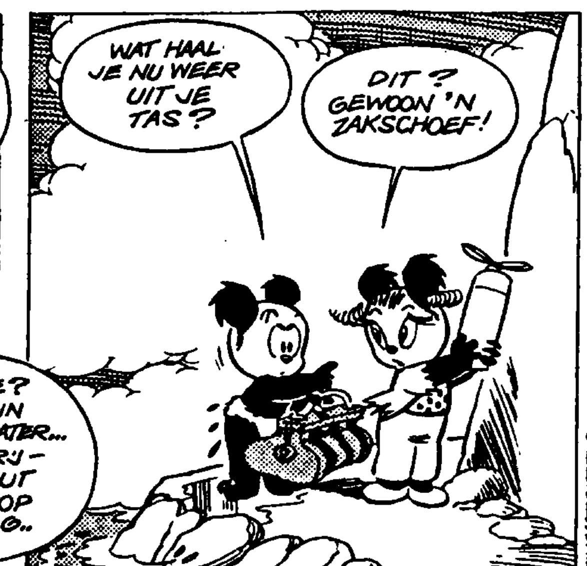






panda en de meesterspionne







recept

Lever à l'Americain

Benodigheden: 500 g varkenslever, 1 tl tijm, 1 tl versgemalen zwarte peper, 2 blaadjes laurier, 1 tl majoraan, 75 g boter, 2 el spekvet, 1 middelgrote ui, 1 afgestreken el tomatenpuree, 1 el bloem, 1 teentje knoflook, 1 el ansjovispasta, 2 tl azijn en zout.

Wrijf vier dikke plakken varkenslever in met tijm, majoraan, versgemalen peper, een verkruimeld laurierblad en laat ze even staan intrekken. Bak de lever dan aan beide kanten in de hete boter en het spekvet, (ongeveer 1 minuut aan elke kant). Neem de plakken lever uit de pan en houd ze warm. Laat de zeer fijngesnipperde ui heel even fruiten in het achtergebleven braadvocht en meng er dan de tomatenpuree en de bloem door. Laat dit mengsel een minuut bakken en voeg dan de geperste knoflook toe, ansjovispasta en ¼ l water. Blijf roeren boven laag vuur, tot een gebonden gladde saus ontstaat. Breng eventueel op smaak met peper en zout. Leg in de saus de plakken lever en laat ze nog hoogstens 10 minuten meesudderen.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Piccolo-advertenties: 045-719966

Banken: ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04490-46868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Fax:
redactie 045-739264
advertenties 045-739364

Telex:
redactie 56123

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 75,55
per maand ƒ 25,20
losse nummers ƒ 1,45
Bfr. 28

Schulden straks geen levenslange last meer

AMSTERDAM – Mensen die schulden hebben, zullen daar niet meer hun hele leven aan vast zitten. In beginsel worden zij failliet verklaard, waarna ze gedurende een periode van vier à vijf jaar de gelegenheid krijgen om nog een deel af te betalen. Na die termijn wordt de rest kwijtgescholden, of liever gezegd: de betaling van die rest is in ieder geval niet meer afdwingbaar en er kan met een schone lei worden begonnen.

Die aanbeveling van de commissie-Mijnssen wordt door de Sociaal Economische Raad (SER) van een positief advies aan de minister voorzien.

Dat maakte prof. R. Stutterheim, wetenschappelijk hoofdmedewerker aan de faculteit privaatrecht van de Universiteit van Amsterdam, gistermiddag bekend tijdens een openbaar college over het afsluiten van gas, water en electra door energiebedrijven bij debiteuren. Stutterheim maakte deel uit van de commissie-Mijnssen.

De rechtspraak heeft de laatste jaren al afstand genomen van het eigen risico-principe, zegt Stutterheim. „Sinds 1985 oordelen de rechters in Nederland dat niemand zonder meer kan worden afgesloten. Er moet een redelijke betalingsregeling worden getroffen, hetgeen inhoudt dat het financieel risico niet alleen meer voor de debiteur is.”

Die belangrijke ontwikkeling binnen het Nederlands recht lijkt echter aan een aantal partijen voorbij te zijn gegaan, zo concludeert Stutterheim. De Consumentenbond en de gezamenlijke energiebedrijven hebben onlangs een akkoord bereikt over de algemene voorwaarden die voor de consumenten eerder een verslechtering dan een verbetering inhoudt.

Stutterheim denkt dat er sprake is van een 'absolute vergissing' van de Consumentenbond. „Ze hebben afspraken gemaakt dat mensen met schulden een betalingsregeling moeten treffen. Kennelijk was ze niet opgevallen dat de rechtspraak die lijn al lang volgde. Maar wat erger is: doordat de bond blijkbaar van mening was een belangrijke winst te hebben binnen gehaald, hebben ze op een ander terrein te veel toegegeven. Was het voordien onmogelijk om op je nieuwe adres te worden afgesloten wegens schulden op je oude adres, volgens de nieuwe afspraak kan dat opeens wel.”

Zeer consumentonvriendelijk, noemt Stutterheim het resultaat dat de Consumentenbond heeft geboekt. De professor raadt getroffen consumenten aan onmiddellijk naar de rechter te stappen indien de gewijzigde algemene voorwaarden worden opgenomen in de gemeenteverordeningen.

Belasting haalt achterstand in

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De belastingdienst heeft een achterstand in de teruggaven aan belastingplichtigen. Als gevolg van extra drukte in het Rijkscomputercentrum Apeldoorn, is de termijn van teruggave in de zomer langer geweest.

Velen hebben langer op hun belastinggeld moeten wachten dan normaal het geval zou zijn. Vóór 1 december zal echter het merendeel van de ruim anderhalf miljoen gevallen zijn afgewikkeld.

Dit verzekert een woordvoerster van het ministerie van financiën naar aanleiding van klachten. Gedurende de zomermaanden is het computercentrum (behalve door de normale vakanties) extra belast geworden.

Een van de oorzaken is dat de productie bij de belastingdienst is opgevoerd. Dat houdt weer verband met de aan de gang zijnde herstructurering, die een snellere werkwijze tot resultaat moet hebben.

Ook dit jaar, zo wordt gegarandeerd, zal de belastingdienst erin slagen het geld waarop men recht heeft voor de bewuste datum terug te storten.

Wie zijn geld niet voor 1 december terug heeft ontvangen, heeft recht op rentebetaling door het rijk.

Fotodief eindelijk opgepakt

ROTTERDAM – Met de arrestatie van de 27-jarige Capellenaar P.S. heeft de politie de fotodief van Rotterdam-Oost ontmaskerd. Twee jaar lang heeft S. vooral Rotterdam-Oost onveilig gemaakt. Hij brak in en ging er vervolgens niet alleen met geld en kostbaarheden van door, maar hij nam altijd ook foto's mee uit de privé-albums van zijn slachtoffers.

Tegenover de politie heeft hij in een volledige bekentenis verklaard dat dit zijn handelsmerk was, een bewijs dat hij 'op bezoek' was geweest. Van de gestolen foto's is een deel terug gevonden. De benadeelden zullen hierover nader bericht ontvangen van de politie. De rest van de foto's heeft S. weggegooid.

S. liep tegen de lamp in de gemeente Zevenhuizen bij een controle door de Rijkspolitie. Hij had net een inbraak gepleegd en was in het bezit van een aantal foto's. Al snel bleek het te gaan om de langgezochte fotodief.

Ministerie moet doelmatiger gaan werken

Rapport: 900 banen bij WVC op de tocht

DEN HAAG – De komende vijf jaar verliezen mogelijk rond de 900 ambtenaren op het ministerie van WVC hun baan. Het departement dat nu nog zo'n 7000 personen op de loonlijst heeft staan, moet worden teruggebracht tot een kernministerie waar nog werk is voor een kleine 1200 mensen. Daarnaast zullen 4900 personeelsleden overgeplaatst worden naar verzelfstandigde eenheden.

Dit is de kern van een intern rapport dat aangeeft hoe het ministerie doelmatiger kan werken. Een woordvoerder van WVC bevestigde gisterochtend de cijfers. De reorganisatie zal in 1994 een besparing van 69 miljoen gulden opleveren, aldus de woordvoerder. De dienstcommissies, een soort van ondernemingsraden, zijn donderdag op de hoogte gesteld van de inhoud van het rapport.

Als voorbeelden van onderdelen die verzelfstandigd zouden moeten worden, noemt de woordvoerder onder andere het Sociaal-Cultureel Planbureau, het Staatstoezicht op de Volksgezondheid, de Gezondheidsraad, de Raad voor het Jeugdbeleid en de Raad voor het Ouderenbeleid.

Bonden

De ambtenarenbonden AbvaKabo en CFO konden gisteren nog niet op het rapport reageren omdat ze het nog niet kenden. Plaatsvervangend voorzitter van de dienstcommissie centrale diensten van WVC, G.J. Hut, zegt 'zijn kruit nog niet te willen verschieten'. Hij wil eerst afwachten wat het standpunt zal zijn van de ambtelijke staf.

De AvaKabo, de grote FNV-ambtenarenbond, vindt overigens het op straat leggen van reorganisatieplannen binnen de Haagse departementen een slechte zaak. Alle Haagse ministeries hebben de opdracht om voor het eind van het jaar aan te geven hoe ze doelmatiger denken te kunnen werken. Dat is een uitvloeisel van de discussie in de Kamer over het verder moet de afslanking van de overheid, waarbij niet langer de 'kaasschaafmethode' mag worden gehanteerd. Dat moet in 1994 een bedrag van 300 miljoen gulden opleveren.

Kabinet vraagt oudere boeren te verpachten

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Oudere boeren die binnen afzienbare termijn hun bedrijf willen opheffen, moeten grond die zij toch niet meer voor 100 procent gebruiken, tijdelijk verpachten. Het verpachten mag hoogstens twaalf jaar duren.

De in de Pachtwet neergelegde regels voor onder meer de beheersing van de pachtprijs, het recht op voortgaande pacht na een bepaalde periode en het voorkeursrecht van de pachter bij verkoop van de grond zullen niet van toepassing zijn.

Dit blijkt uit een nota die minister Bukman (Landbouw) gisteren aan de Kamer heeft gezonden. Uit het stuk blijkt dat het kabinet zich zorgen maakt over de teruggang van de oppervlakte grond die verpacht wordt. Ging het 30 jaar geleden nog om 1,2 miljoen hectare grond, nu is dat een kleine 700.000 hectare. De oppervlakte daalt jaarlijks.

Het verpachten van grond levert niet meer genoeg op en voor pachters wordt het steeds onaantrekkelijker grond te pachten, aldus de nota.

Prinses Juliana weer thuis

DEN HAAG – Prinses Juliana is weer thuis. Gisteren keerde zij terug op paleis Soestijk na een verblijf in ziekenhuis Zonnegloren in Soest, waar zij maandag een staaroperatie onderging.

Volgens de Rijksvoorlichtingsdienst is de operatie voorspoedig verlopen. De gezichtsscherpte van de prinses is nu al aanzienlijk verbeterd. De eerste twee weken moet zij nog voorzichtig aan doen met het geopereerde oog.



● *Een Zaïrese soldaat en een militair van het regeringsleger van Rwanda maken triomferende gebaren wanneer zij het strijdgebied rond de strategische plaats Gabiro, in het noorden van Rwanda, verlaten. Gabiro werd gisteren weer heroverd op de opstandelingen die de regering van president Juvenal Habyarimana willen omverwerpen. Beide soldaten dragen elk een soort overwinningsbuit met zich mee in de vorm van een paar laarzen en een kinderfietsje.*

Ritzen zoekt naarstig naar geld bij De Vries en Andriessen

Werkgevers wijzen overleg over beroepsonderwijs af

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – In het kabinet is gisteren besloten het bedrijfsleven veel meer dan nu verantwoordelijk te maken voor het beroepsonderwijs. Maar de werkgeversorganisaties VNO en NCW weigeren categorisch over dat onderwerp met minister Ritzen van Onderwijs te overleggen. In een brief aan de Tweede Kamer schrijven VNO en NCW dat eerst het 'dictaat' van Ritzen van tafel moet. Daarmee bedoelen de werkgevers de onderwijsbegroting '91 waarin de bewindsman het bedrijfsleven ongevraagd heeft aangeslagen voor een extra bijdrage van 150 miljoen.

Ritzen gaat maandag en dinsdag proberen de gewraakte 150 miljoen los te peuteren bij zijn collega's van Economische Zaken (Andriessen) en Sociale Zaken (De Vries). Tot dan wacht Ritzen met openbaarmaking van de details van de nieuwe opzet van het beroepsonderwijs.

Commissie

Duidelijk is wel dat het kabinet voorstander is van een combinatie van leren en werken in het lager en middelbaar beroepsonderwijs. Ook mikt het kabinet op een toekomst zonder ongeschoolden. Dat betekent dat iedereen met een minimum-pakket aan kennis en vaardigheden moet worden uitgerust.

In hoofdlijnen neemt het kabinet daarmee de aanbevelingen over van de commissie-Rauwenhoff. Onder het motto 'lerend werken' en 'werkend leren' deed deze commissie dit voorjaar vergaande voorstellen om de fricties tussen onderwijs en arbeidsmarkt op te lossen.

Omsingelde Aoun aan moordaanslag ontsnapt

Van onze correspondent

TEL AVIV – De dissidente Libanese generaal Michel Aoun is gistermiddag ontsnapt aan een moordaanslag, toen een jongeman twee revolverschoten op hem loste, maar miste. De man bevond zich onder een grote groep aanhangers van de christelijke voorman, die zich heeft verzameld bij het presidentiële paleis in Beiroets voorstad Ba'abda.

Aouns aanhang heeft een 'menselijk schild' gevormd rondom het verblijf van de generaal, om hem te beschermen tegen een mogelijke Syrische invasie van de christelijke enclave. Syrië heeft donderdagavond troepen en tanks verzameld in de buurt van het paleis om Aoun zonodig met militaire middelen tot overgave te dwingen.

De generaal, die weigert de huidige Libanese regering van de eveneens christelijke Elias Hrawi te erkennen en zich nog steeds beschouwt als commandant van het Libanese leger, zegt zelf te verwachten dat de Syriërs elk moment kunnen aanvallen.

Het is de derde keer binnen een jaar dat Aoun zich ziet omsingeld, en evenzovele malen heeft hij de 'beslissende slag' aangekondigd. Maar bij de vorige gelegenheden hebben de Syriërs zich uiteindelijk teruggetrokken en de mogelijkheid bestaat dat ze ditmaal evenmin tot de aanval zullen overgaan. Eerder deze week heeft de regering in Damascus laten weten dat het Syrische leger alleen in actie zal komen tegen Aoun als daarvoor een schriftelijke aanvraag zou worden ingediend door de regering van president Elias Hrawi. Bovendien wil Syrië voor een dergelijke invasie de goedkeuring van alle vijf permanente leden van de Veiligheidsraad.

Britse inflatie naar record

BOURNEMOUTH – De inflatie in Groot-Brittannië is deze maand gestegen tot 10.9 procent op jaarbasis. Het cijfer van 10,9 procent is het hoogste sinds premier Thatcher elf jaar geleden aan de macht kwam. De voortdurend oplopende inflatie was een van de redenen waarom zij vorige week haar verzet tegen de toetreding van het pond tot het Europees Monetair Stelsel opgaf. Nu het pond deel uitmaakt van het EMS, wordt verwacht dat de inflatie tot Europese proporties kan zakken. Dit proces zal volgens economen echter geruime tijd vergen.

Gat ozonlaag groter dan ooit tevoren

WASHINGTON – Het 'gat' in de ozonlaag dat jaarlijks tussen eind augustus en begin oktober boven de Zuidpool wordt waargenomen, is dit jaar groter dan ooit tevoren. Dat hebben Amerikaanse wetenschappers in Washington gemeld.

Volgens wetenschapper Paul Newman is de ontdekking 'ontnutsend' omdat werd verwacht dat het ozongat door de gunstige weersomstandigheden van de afgelopen maanden juist kleiner zou zijn.

„Ik denk dat we de conclusie kunnen trekken dat we de processen die tot verdunning van de ozonlaag leiden minder goed begrijpen dan we veronderstellen”, aldus Newman.

De ozonlaag rond de aarde vormt een schild tegen de ultraviolette straling van de zon. Te sterke ultraviolette straling kan huidkanker en andere gezondheidsproblemen veroorzaken.

Tot nu toe is altijd aangenomen dat aantasting van de ozonlaag heeft te maken met de uitstoot van chemische verbindingen (de zogenoemde CFK's) die worden toegepast in spuitbussen, koelkasten en industriële oplossingsmiddelen.

Het ozongat boven de Zuidpool (in werkelijkheid is er sprake van een sterk verdunde laag in plaats van een gat) is voor het eerst waargenomen in 1985. Sindsdien worden met behulp van satellieten regelmatig waarnemingen verricht om de dikte van de ozonlaag boven het Antarctische gebied te meten.

punt uit

● Aids-nota

In het Aids-voorlichtingsbeleid moet meer aandacht komen voor de partners (en klanten) van straatprostituées en van drugspuiters. Deze groep wordt momenteel nog onvoldoende bereikt. Dat is een kwalijke zaak omdat deze mensen wel een verhoogd risico lopen op besmetting met het Aidsvirus. Deze aanbeveling staat in een nota van de Nationale Commissie Aids-Bestrijding (NCAB), opgesteld door een speciaal aangestelde 'aandachtsfunctionaris' Aids en drugs. De nota is aangeboden aan staatssecretaris Simons.

● Poezen

Bij het dierenpension Wansink in het Overijsselse Holten keken ze wel even raar op: een Amerikaans echtpaar dat speciaal vanuit Saoedi-Arabië naar Nederland kwam overvliegen om twee Perzische katten in veiligheid te brengen. Het echtpaar Val en Bill De Vea bracht de beestjes naar het dierenpension, omdat ze het rond de Golf te gevaarlijk vonden worden voor hun troeteldiertjes. Ze hadden gehoord dat vliegtuigmaatschappijen, als de oorlog echt losbarst, geen beesten meer vervoeren en besloten daarom tot deze evacuatie...

● 'Biecht'

Niets was heilig voor de vroegere Oostduitse staatsveiligheidspolitie Stasi. Zij luisterde zelfs af in biechtstoelen in RK-kerken, waar afluisterapparatuur was geïnstalleerd om de schuldbelijdenissen van de gelovigen te registreren.

● Videocamera

Het Zuiveringsschap Veluwe in Apeldoorn heeft, naar nu pas bekend is geworden, in februari van dit jaar met een videocamera in het riool een varkensslachterij uit Epe betrapt op omvangrijke illegale lozingen. Gedurende een aantal jaren bemerkte het schap een discrepantie tussen de aangeboden vuillast en de opgelegde aanslagen in een bepaald gebied op de Veluwe. Een omvangrijke zoekactie toonde aan, dat in een bepaald deel van de riolering veel meer geloosd werd dan bekend was bij het schap. Met een bestuurbare videocamera, die normaal gebruikt worden om eventuele mankementen in rioolbuizen te kunnen zien, is toen vastgesteld uit welke pijp de omvangrijke lozingen kwamen. Die pijp mondde uit op het terrein van de varkensslachterij.

● Blunder

Een beschaamde Peruaanse president Alberto Fujimori heeft zijn eerste officiële buitenlandse trip moeten afgelasten, omdat een onervaren medewerker was vergeten parlementaire goedkeuring voor de trip te vragen. De echtgenote van Fujimori, Susana Higushi, zal haar man nu vertegenwoordigen op een bijeenkomst van Zuidamerikaanse staatshoofden in de Venezolaanse hoofdstad Caracas. Het zou voor Fujimori zijn eerste optreden in het buitenland worden sinds zijn aantreden op 28 juli van dit jaar.

● Boek

De Anne Frankstichting is van plan bij de officier van justitie een strafklacht tegen uitgever G. Timmer in te dienen, zodra maandag het boek van de zich Mohammed Rasoul noemende schrijver in de winkels ligt. Volgens een woordvoerder van de stichting is het boek 'uitermate kwetsend voor moslims.' Het Nederlands Centrum Buitenlanders noemt de inhoud 'provocerend', maar wil de definitieve tekst van het boek eerst goed bestuderen alvorens een besluit te nemen over eventuele stappen.

● Bescherming

De veiligheidsdienst van het Koninklijk Huis (VDKH) krijgt tijdelijk versterking van zeven man Marechaussee. De veiligheidsdienst, die 24 uur waakt over de veiligheid van alle leden van het Koninklijk Huis, is al enige tijd overbelast. De veiligheidsbeambten hebben het de laatste jaren steeds drukker gekregen, omdat de zonen van koningin Beatrix en prinses Margriet – Willem-Alexander, Constantijn, Johan Friso, Maurits en Bernhard – een actief studentenbestaan leiden.

● Tramtunnel

De aanleg van een tramtunnel onder de Utrechtse binnenstad is technisch mogelijk, kost achthonderd tot achthonderdvijftig miljoen gulden en duurt vijfeneenhalf tot zeven jaar. Tot deze conclusie komen twee bouwconsortia die in opdracht van de gemeente Utrecht hebben onderzocht of zo'n tunnel technisch haalbaar is. Het onderzoek had een oriënterend karakter.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte ƒ 1,20.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,00 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,60 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom ƒ 1,60.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t.m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

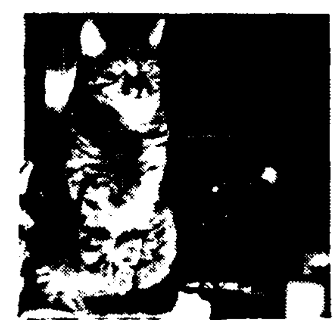
Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t.m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 79232

Vermist/Gevonden

Chantal V., Louis Vercoelen
Zoekt jou. Eindhoven. Tel. 040-814515.



Volw. poes, grijs/bruin gestr. omg. Groenstr.
Ubach o Worms
terug te bezorgen teg. beloning. Tel. 045-319521

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Hobby/D.h.z.

Te k. TEKENTAFEL, compleet, i.z.g.st. Tel. 045-2204

Te k. SMIRNAWOL en stramien. Tel. 045-418695.

METAALDETECTORS. Fa. Alltech uw Tesoro-dealer. Tel. 045-325729.

Makita BOVENFREES nieuw; kopse en langs draaibank hout, eigen bouw samen ƒ 450,-. Tel. 045-740413.

Personeel aangeboden

33-jarige Juriste
duizendpoot met organisatorisch talent, zoekt PART-TIME baan binnen kleine(re) organisatie, in de wijde omgeving van Roermond. Reacties br.o.n. B-6113, L.D, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Zag zich gaarne gepl. als gezelschapsdame-HUISHOUDSTER (licht huish.) wed. bij bejaarde persoon(en) in goed mil. Br.o.n. B-6118, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen

Personeel gevraagd

Beveiligingsbeambte?
Binnenkort starten wij in Uw omgeving met de volgende MONDELINGE opleidingen:
basisdipl. beveiligingsbeambte
Basis milieucursus:
bij voldoende aanmeldingen op een nader te bepalen plaats en tijdstip. Bel of schrijf voor inschrijving naar
Opleidingsinstituut O.P.B.
Postbus 609, 6130 AP Sittard. Tel. 04490-80578

BORGHANS & ZN. B.V.,
een vleesverwerkend bedrijf te Nuth zoekt
Chauffeurs
voor bestelwerk, liefst met ervaring in de vleesbranche
Inpakkers
Slagers/Uitbeners
Leerling Slagers/Uitbeners
Aanvang werk: 7.00 uur. Goede salariëring.
Uw telefonische sollicitatie zien wij graag tegemoet tijdens kantooruren van 9.00 tot 18.00 uur, telefoon 045-242100.
Borghans & Zn. B.V., Horselstraat 4, 6361 HC Nuth.

Slagerij van Melik te Geleen
heeft plaats voor 1 full-time en 1 part-time verkoopster, liefst met enige verkoopervaring. Werkt U graag in een enthousiast team en is klanten bedienen uw specialiteit, neem dan de telefoon en bel Slagerij van Melik, Zuidhof 12-13, 04490-42044 voor het maken van een afspraak.

City Tax ☎ 045-424242
Gevraagd taxi-chauffeurs M/V part-time of FULL-TIME. Persoonlijk aanmelden: Bleyerheiderstr. 12, Kerkrade.

Keurslager van Melick
heeft plaats voor een full-time verkoopster, leeftijd 17-20 jaar, interne opleiding tot verkoopster aanwezig. Wil je een gedegen verkoopopleiding en ook nog geld verdienen kom dan even langs of bel voor een afspraak. Keurslagerij van Melick, Hoofdstraat 78, Hoensbroek. Tel. 045-212651.

Gevraagd voor pakketdienst en koerierswerk
Chauffeurs voor fulltime-dienst.
en afroep-chauffeurs.
Br.o.nr. B-6087, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Metselaars
gevraagd, voor Ned. en Duitl. Hoog loon en Ned. voorz. B.E.M. B.V. Inl. 04455-1871.

Middelgroot installatie bedrijf in Zuid-Limburg vraagt:
Telefoniste/typiste
Brieven met c.v. te richten onder nr. B-6104 aan het bureau van dit blad.

Nivoo BV
Glaspaleis Heerlen.
Vrijetijdskleding.
vraagt VERKOOPSTERS of VERKOPERS, lft. plusm. 18 jr voor direkte indiensttreding. Reakties uitsluitend telef. op vrijdag en zaterdag van 10.00 tot 14.00 uur 045-710046 vragen naar de Heer E. Nitsche.

Wegens uitbreiding van wagenpark voor direct gevraagd:
Chauffeurs
voor ritten van en naar Duitsland. Transportbedrijf
Coumans Nuth B.V.
Thermiekstraat 8, ind.terrein De Horsel, 6361 HB Nuth. Tel. 045-243100.

Firma voor interieurbouw van restaurants en aanverwante bedrijven zoekt op korte termijn een
meubelmaker
Beroepservaring gewenst, maar niet noodzakelijk. Jordans ladenbouw Borsigstrasse 9, D 5132 Ubach Palenberg. Tel. 0949-245147110

Wij zoeken dringend een
jonge gediplomeerde kelner
en een gediplomeerde kok
Steakhouse Eldorado Heerlen. Tel. 045-741360.

Flinke hulp voor de friture
te Kerkrade. Die zelfstandig kan werken, voor elk weekend. Telef. inlichtingen 045-453684, na 16.00 uur.

Gevraagd ervaren
tegelzetters
goede werkers, goed loon. Joma Tegelzettersbedrijf, Veldkuilstr. 43, Kerkrade. Tel. 045-462450.

Studente
gevraagd als verkoopster, voor zaterdagen en vakantie's. Filiaal Heerlen, plm. 19 jr. Aanm. na tel. afspr. 04492-1404.

Luxe bakkerij Peter Broekmans
Heerlen - Welten - Oirsbeek

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

TAXI-CHAUFFEURS gevr. full-time, CAO bet. Heerenweg 267, Heerlen.

Taxi Centrale Bor-Tax. Parttime TAXICHAUFFEURS gevr. Pers. aanmelden Putstr. 103, Born.

ƒ 100,- garantie dagelijks "La Belle" L'rade zoekt BARDAMES. Vanaf 20.00 uur 045-416143.

Gevr. VERKOPERS voor verkoop van deur aan deur in België. Inl. 19.00-20.00 uur 045-219822.

Full-time TAXICHAUFFEURS. Pers. aanm. Hompertsweg 12, Landgraaf

Gevr. TELEFONISTE van vrijdag t/m zondag voor de nacht. Hatax, Keekstr. 46 na 18.00 uur

Gevr. KAPSTER, moet zelfst. kunnen werken. Hairstyling Trudy Wiertz, Kerkrade. Tel. 045-412010

Vrouwelijke MARKTHULP gevr. voor levensmiddelen sector omg. Maastricht/ Heerlen. Br.o.nr. B-6081 Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevr. MEDEWERKSTERS M/V voor buffet/counterwerk, full-time betrekking. G.F.C. Hoensbroek. 045-443731.

Gevraagd VOEGER voor in vaste dienst. Tel. 09-49241552979. Bellen va. 10.00 uur.

Hulp in HUISHOUDING gevraagd voor 5 uur per week. Tel. 04405-3597.

BETONTIMMERLIEDEN/ metselaars, wekelijkse betaling, hoogloon en goede soc. voorzieningen. Aanm. J. Borger of H. Lommen, tel. 045-250930/250238.

Goedlop. privéhuis te Kerkrade heeft nog plaats voor 'n leuk MEISJE (vooral weekenddienst). 045-425100.

Vriendelijke geduldige DAME gevr. die tijdens afwezigh. van beide ouders op onze 3 schoolgaande kinderen kan passen. Plm. 9 dagen, ƒ 50,- p. dag. Br.o.nr. B-6093 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

In de regio Roermond, Weert zoeken wij FREE-LANCE-INFORMATEURS. Functie-eisen; geografische en sociale kennis van het werkgebied, goede contactuele eigenschappen, i.b.v. eigen vervoer. Geïnteresseerden kunnen de sollicitatie richten aan: Inka B.V. Postbus 23011, 6367 ZG Voerendaal, t.a.v. personeelszaken.

Vlot MEISJE gevr. voor buffetwerkzaamh., liefst met eigen vervoer. Pers. aanm. na 18.00 uur Café Bahama's, Europaplein 16, Eysden-Maasmechelen.

Wolf Europabouw vraagt met spoed ervaren TIMMERLIEDEN, voor groot project in Alsdorf. Tel. 045-414440.

Parkrestaurant Tudderen vraagt KELNER en buffethulp m/v. Inl.tel. 0949-24561550

Gezocht OPPAS, welke lieve zelfst. vrouw, wil enkele uren per week (4 à 6 uur) en evt. 1 avond de zorg voor onze 3 kinderen van 1, 7 en 9 jaar oud op zich nemen? Niet-rokend, Heerlen- Douve Weien. Br.o.nr. B-6136 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevr. ervaren WERKSTER te Geulle v. 2 halve dgn p.wk Br.o.nr. B-6135. L.D Postbus 2610, 6401 DC Heerlen

Gevr. handige man voor lichte werkzaamheden, 20 uur per week. V. Hout, Rijksweg-Zuid 175, Sittard. 04490-19292.

Gevr. HULP in de huishouding voor enkele uren per dag, duur plusm. 6 weken. 045-460723 na 19 uur.

STRATENMAKERS en opperlieden gevraagd. Zweiphennig stratenmakersbedrijf tel. 04492-5316.

BARDAMES gevr. voor zaak in Maaseik (B). Voor inl. tel. 09-32-11566861, na 14.00 uur.

Gevr. ervaren TEGELZETTERS 16-17jr. Soll. na tel. afsp. 045-323667 na 17.00 u. Tegelzettersbedr. Martin Dominikowski.

Mikrobiologische FACHKRAFT zum nächstmöglichen Termin für ganztätig gesucht. Bewerbungen bitte an: Gesellschaft für Lebensmittelhygiene MBH, Uerdingerstrasse 400, D-4150 Krefeld. 09-49 2151 501085

Voor dir. SERVICEMONTEUR gevr. Loodgietersbedrijf P. Cloodt b.v. Beitel 112, Heerlen. 045-421941.

Cafetaria de Hartige Hap Heksenberg zoekt part-time MEDEWERKSTER, plm 18-23jr. Tel. 045-213451.

MASSEUR/MASSEUSE gevr. in de avonduren boven 35 jr. Sportschool Poglajen, Heerlen. Tel. 045-214550.

Gevr. nette jonge erv. BUFFETJUFFROUW voor café in Hoensbroek, voor vrij en zat. van 23.00-03.00 uur. Tel. na 13 uur 045-229056

PART-TIMER(S) voor 3 ochtenden per week voor markthandel groente en fruit. Tel. 045-317973.

Gevr. mnl. FRITUURHULP met ervaring en rijbewijs. Inl. Akerstr. 162 N. Hoensbroek of 04490-28486.

Nette FRITUREHULP gevr. ca. 20 uur p.w. Friture Harry. Kruisstr. 11, Stein. Tel. 04490-31766

Club in Geleen vraagt ervaren GASTVROUW. Werktijden in overleg. Br.o.nr. B-6098 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

MEDEWERKSTER gevr. voor broodjeszaak. Ouder dan 23 jr. Tel. 04490-14587 na 14.00 uur.

Nette STUDENT gevr. plm 17 jaar om te werken in Hamburger Restaurant, 2 zaterdagen per maand te Heerlen. Tel. 045-711129

Gevr. voor Pizzeria in Kerkrade SERVEERSTER min. 18 jaar en voor friture een Friturehulpen. Bellen na 17.00 uur 045-452817.

Gevraagd voor friture in Vaals ervaren FRITUREHULPEN. Tel. 04454-2203.

Gevraagd representatieve gastvrouw/gastheer plm. 18 jr. Telef. info 04490-26603, dhr. van Leeuwen of mevr. Jansen. Schriftelijke soll. richten aan: Hotel restaurant de PRINS, Rijksweg 25, 6131 AL Sittard.

RED LIPS zoekt charmante dames, hoge verdienstmogelijkheden en woongelegenheid. Tel. 09-49.2403. 20686, na 20.00 uur.

TIMMERMAN en loodgieter gezocht voor renovatie app. huis op zat., centr. Heerlen. Binnenwerk en goed betaald! 045-752018.

Gevr. SEKRETARESSE, part-timebasis, goede kennis van de Duitse taal, omgang PC. De Vet Media Service, Ottostrasse 46, D-5100 Aachen.

BARDAME voor Bar in Duitsland gevraagd. Garantie, kamer mogelijk. Internationaal. Tel. 0494241-541688 of 09492403-36962

METSELAARS en leerling-metselaars gevr. voor Duitsland. Tel. 045-322828.

KAPSTER gevr. D. en h. kapsalon W. Fober, Brunssum. Tel. 045-256223.

MAXI-TAX, tel. 04492-2800 vraagt chauffeuses of chauffeurs voor het rijden van taxi en/of volg auto's bij begrafenissen. Geen standwerk. Aanm. na tel. afspraak

Huishoudelijke HULP gevraagd voor 2X per week. Inl. 045-213323.

Friture in K'rade vraagt vrouwel. part-time KRACHT voor overdag 045 -453032

VERKOPER(STER) gevr. plm. 18 jr. 20 uur per week (Spar) Mevr. Breukers Afspr. na 18.00 uur. Tel. 04490--15450.

Welke nette VROUW wil mijn flat teg. bet. onderhouden. Br.o.nr. B-6123 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Kamers aangeboden/gevraagd

KAMER v. studente geleg. nabij Lucas H'broek, all-in ƒ 275,- p.mnd. 045-220136

Ruime mooie kamer centrum HEERLEN, (studententehuis), p.m. ƒ 335,- all-in. Tel. 045-421524.

Gem. KAMER te h. voll. pens. en huiselijk verkeer en bewassing. 045-753136.

HEERLEN-centrum, 2 mooie gestoff. kamers te h., ƒ 290,- en ƒ 390,- all-in. Bezicht. 20 uur. Kruisstr. 16.

Te huur kamer in SITTARD voor net persoon. Tuddernweg 161, Sittard.

MAASTRICHT-C kamer te h.a., tel. 043-251634.

Studente 18 jr. zoekt KAMER in centr. Brunssum . Br.o.n. B-6112 L.D Postbus 2610, 6401 DC heerlen

Gem. eenp.k. met douche, w.c., c.v., aparte ing., te Chevremont. 045-456014.

Voor keur. pers. per 1 nov. te h. kl. gem. KAMER a/d rand Hrl-centr. 045-741519

Te h. in HEERLERHEIDE geh. nieuw gestoff. zit/slpk., ondergebr. in Bungalow m. gebr. v. keuk., douche, eig. opgang. ƒ 100,- p.w. all-in. Inl. van 20 tot 22 uur. 045-223482.

Reparaties

VROKO voor Uw koelkast en diepvriesreparatie's. 045-441566 17 u. 461658.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 06.52.-98.13.50.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 350,-
Type-machines v.a. ƒ 450,-; Kasregisters v.a ƒ 750,-
Telefax v.a. ƒ 1.495,-.
Prijzen excl. BTW. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

TE KOOP UIT FAILLISSEMENT
Nieuw en gebruikt kantoormeubilair. Stalen schuifdeurkasten-bureau's v.a. ƒ 125,- -directiebureau's-kantoorkasten-materiaalkasten-garderobekasten-kluizen-brandkasten-ladenbloks voor hangmappen-kantinestoelen-tafels-hangmappen Atlanta-Gondola stelling-magazijn stelling div. soorten-palletstelling-colomboormachines industrie 16 mm ƒ 425,- -palletwagens-steekwagens-TL lampen met bakken-vieuwers-speciale aanbieding nieuwe en gebruikte bureaustoelen met extra hoge kortingen v.a. ƒ 175,-. Nergens meer keus, nergens goedkoper, alles uit voorraad leverbaar. Open maandag tot vrijdag, 9.30 tot 18.30 uur. Zaterdag van 10.00 tot 16.00 uur.
ROCKMART, Kissel 46a, Heerlen. 045 - 72 31 42.
ROCKMART, Tussen de Bruggen 6, Vlodrop. 04742- 3170 / 3270.

Legbord en palletstellingen, nieuw en gebruikt, uit voorraad leverbaar. BLOK-INTERREK BV, 010-4378800. Ook vert. in Nrd-Brabant/ Limburg.

Te k. WINKELINTERIEUR voor boutique. Tel. 04490-56177 b.g.g. 045-226233.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Bedrijven/Transacties

Te koop cafépand
Vrij van Brouwerijverplichtingen.
Ook geschikt voor andere doeleinden. Brunssummerstr. 8, Schinveld. Inl. 9.00-18.00 uur 04746-1285.

Te koop complete inventaris
Hubertushuis
te Kerkrade. Voor meer informatie:
Fair Play BV 045-455140
Tunnelweg 112, Kerkrade.

Fitness-centrum
ter overname aangeboden.
Plm. 300 m2, zeer mooi, omgeving Heerlen, pr. in overleg. Postbus 56, 6440 AB Brunssum.

Luxueuze moderne
kapsalon
te koop of te huur omgeving Heerlen. Br.o.nr. B-6102, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Ter overname aangeboden:
Administratiekantoor
In Zuid-Limburg.
Br.o.nr. B-5445, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Heeft U plm. 20m2 WINKELRUIMTE beschikbaar en wilt U deze rendabel maken zonder investering, neem dan z.s.m. kontakt op met ons Br.o.nr.B-6100 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Hrl.

Weg. ziekte overname aangeb. INVENTARIS goedlopende friture-cafetaria te Geleen. Div. grote afnemers, pr.n.o.t.k. Inl. Postbus 7, 6160 AA Geleen.

Landbouw en Veeteelt

DEUTZ-FAHR
Introduktiedagen
Agrostar trekkers. Beoordeel zelf:
de stilste cabine ter wereld, het bedieningsgemak, de zinvolle electronica, de veelzijdigheid en veel meer zaken. De AGROSTAR trekkers staan klaar voor een proefrit die ook u zal overtuigen. U bent welkom
op 13, 14 en 15 oktober a.s. van 10.00 tot 18.00 uur.
LMB J. Horsmans, Holleweg 13, Klimmen.

Ster-appels
te koop van binnenrood en handperen. Niessen, Kerstenbergweg 22, Beesel. Tel. 04704-1603

Te k. jonge HENNEN tegen de leg, tevens mestkuikens regelmatig leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. prachtig HAFLINGER veulen, met pap. en miniepony veulentje, 67 cm hoog. 04492-3112, na 17.00 uur.

Kalkslib, DSM en champignon- drijfmest. P. PUSTJENS, Tel. 04759-3565/ auto-tel. 06-52107893.

Te k. Belgisch WARMBLOED-PAARD, gesch. voor dressuur, 5 jaar oud, compl. met toebeh. Tel. 045-316784

Te k. LANDBOUWGROND, gelegen aan de Elkenraderweg te Wijlre. Opp. ca. 40 are. Vrij te aanv. Inl. na 17.00 uur 04409-1789.

Te k. MENGMESTTON 3000 L, kunstmestsilo 8 m3, cirkelhark 2.80 m., 2-w. plateauwagen, melkstellen en dakpannen. J. Schoonrood, Weyerweg 1, 6291 NL, Vaals. Tel. 04454-1061

Te k. weg. bedrijfsbeëindiging een DEUTZ trekker 5006 en een leger kiepkar. Tel. 04455-1316

Te k. SMALSPOORTREKKER met hefinrichting. Tevens 2-wielige tuinfrees diesel 04499-3306.

Te k. 5 STIERTJES 3 mnd. oud, vleestype. Tel. 04406-40437.

Voor al Uw KERSTBOOMPLANTEN. Rompelberg-Bunde. Tel. 043-645365.

Auto's

Alfa

Alfa ROMEO Giulia 1600, i. z.g.st., met extra's, vr.pr. ƒ 5.500,-. Tel. 045-426676.

Alfa SUD 1.3 S '78, model '81 APK 2-'91 gunstige koop tev. Alfa Sud '81 met APK, koopje. Tel. 045-721954

Alfa ROMEO Sprint coupé 1.5 TI, bwj. '81, rood, veel extra's, APK 3-'91. Tel. 045-721954. Tevens veel sprint ond. te koop.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

ALFA ROMEO 33 Quadrifoglio 1.5 bwj. '84, rood, alle opties, in optimale cond. Koningsweg 37, kerkrade. 045-455432.

ALFA 33 bwj. '87, bruinmet., weinig extra's, vr.pr. ƒ 16.500,-. 045-420835.

ALFA 75 2.0 Twin Spark, extra's, APK '91, 45.000 km., ƒ 24.500,-. Tel. 04756-6125

Alfa ROMEO 33 9-'88, rood, 55.000 km, ƒ 15.950,-. 04906-1387.

Audi

Te k. AUDI 80, Turbo diesel, bwj. '83, 5-bak, zilver metal., 132.000 km., i.z.g.st. Tel. 04749-3912.

Te koop AUDI Coupé GT 5E '85, wit, sportvelgen, diverse extra's, i.z.g.st. Tel. 04404-1836.

AUDI 100 CC 2.3i 1988 met. groen, airco etc. ƒ 24.950,-. 04906-1387.

AUDI 90, bwj. '85, km.st. 88.000, i.z.g.st. Tel. 043-645305 va. maandag.

Excl. AUDI 80 Coupé GL bwj. '83, vele extra's, in nw. st., ƒ 14.500,-. 04743-1678.

AUDI 80, 1800 cc, '89, wit. Pr. ƒ 29.000,-. Tel. 04493-1970.

Te k. AUDI 100 nw. model '85, erg zuinig LPG, get. glas, stereo, APK '91 etc.etc ƒ 12.950,- event. inr. mog. Tel. 045-428161. Heerlerbaan 92, Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

AUDI 100, 5 cyl. 1984 zeer mooi, 115.000 km, boekjes aanwezig, ƒ 9.750,-. Kissel 46a Heerlen 045-723142

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Austin

Austin METRO bwj. '81, 100% in orde, kl. zwart. 045-753537.

Austin METRO 1.3 Surf 1986, 41.000 km, wit, diverse extra's, zeer mooi. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade 045-453355.

BMW

316 aut. wit 17.0000 km 9-'85
316 zw.met. 70.000 km 7-'86
316i blauw 39.000 km 9-'90
316i Baur zw.met. 68.000 km 9-'88
320i tour gr.met. 72.000 km 9-'88
520i bronsmet. 70.000 km 5-'89
525i aut. gr.met. 70.000 km 4-'88
735i aut. zw.met. 45.000 km 4-'89
Kera
Kerkradersteenweg 5 Kerkrade
☎ 045-452121

BMW 316 injectie 2-drs. 1989, shadowline, LPG, diamant blackmet. 55.000 km, 195x70x14 banden, sportvelgen, mistlampen, toerenteller ƒ 29.750,-. Ford-dealer van Bunningen, Overtocht 5, Bodegraven, tel. 01726-11500.

Te k. BMW 316 bwj. '80, kl. groenmet., schuifd., sportvelgen, vr.pr. ƒ 4.000,-. Tel. 045-426574.

BMW 320/6, bwj. '81, blauwgrijs, ƒ 3.850,-. Tel. 045-259615.

BMW 318i, '80, APK 4-'91, l. m. velgen, elec. spiegels, ƒ 4.250,-. Tel. 045-245099.

Te k. BMW 316, bwj.'87, km. st. 34.000, vr.pr. ƒ 23.000,-. Tel. 045-317632

Te k. BMW 316 nw. mod., bwj. '84, alle extra's, pr. ƒ 12.750,-. Tel. 045-413779

Te k. BMW 320-6, bwj. '82, APK 10-'91, pr. ƒ 5.200,-. Tel. 045-351656.

Te koop BMW 323 i, kl. rood i.z.g.st., APK 2-10-'91, bwj. '82. Tel. 04744-1673.

BMW 320-6 '79, lpg, alu velgen, APK 9-'91, ƒ 3.400,-. Tel. 045-242479.

Te koop BMW 318 bwj. '79, vr.pr. ƒ 3.500,-. Lodewijkstr. 7, Hoensbroek.

BMW 316 1.8 bwj. '85, bronsbeigemet., in werk. nw.st., veel extra's, ƒ 13.950,-. 04958-95343.

BMW 320 I, bwj. '86 diamantzw. shadowline, veel extra's. Tel. 04406-14821.

BMW 320, 6 cyl. bwj. '82 weinig km. alle access. benz./lpg. Tel. 045-445326.

Te koop BMW 318 i, bwj. '83. Tel. 04490-37763.

BMW 525 bwj. '78, LPG, vr. pr. ƒ 1.500,-. 045-742465.

Te koop BMW 518 LPG 1981, nov. APK ƒ 3.950,-. Kissel 46 A, Heerlen, 045-723142.

Te k. BMW 320 bwj. '79, div. extra's, vr.pr. ƒ 2.450,-. Tel. 045-325377.

Te k. BMW 320-6, bwj. '81, i.z.g.st. schuifd. sportvlgn., APK '91, vr.pr. ƒ 4.500,-. Tel. 045-220665.

BMW 525i bwj. 3-'88, nw. type, in perfecte st. Autobedr. Kompier, Akerstr. 150, Heerlen. Tel. 045-717755.

BMW 323i '79, aparte auto, met spuitwerk. 045-254416.

BMW 316, bwj. '80, lpg en APK, t.e.a.b., evt. inruil mogelijk. Tel. 045-425253.

Te k. BMW 316 grijsmetal. LPG v. extra's, Bwj. '85, Hertogenlaan 104, Kerkrade

Te k. BMW 520i i.z.g.st., bwj. '82. Tel. 04490-44527.

Citroën

Nieuw
Citroën AX "Axion"
Kuipstoelen, zwart interieur, spec. striping, allee in de kleur rood. Rijklaar incl. volle tank.
ƒ 17.550,-
Zonder inruil extra hoge korting.
Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade Tel. 045-453355

Nieuw
Citroën BX "Cannes"
Spec. interieur, getint glas, ruitenwisser achter. Alleen in de kleur wit. Rijklaar incl. volle tank.
ƒ 24.575,-
Zonder inruil extra hoge korting.
Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade Tel. 045-453355

Citroën
AX 10E, AX 11 RE, AX 11 TGE
1987, 1988, 1989
BX, BX 14E, BX 14RE, BX 16 TRi, BX Break
1984, 1985, 1986, 1987, 1988
Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade Tel. 045-453355

Jos Bogman specials
Citroën Visa 1100 zilver 4-drs. 1986 28.290 km.
Hamstraat 70 Kerkrade. Tel. 045-423030.

Jos Bogman Ford
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

CITROËN CX 2.5 TRi Break Familiale 11-'87, ƒ 22.950,-. 04906-1387.

CITROËN CX TRS 2.2 6-'87, met.blauw, ƒ 15.950,-. 04906-13873

CITROËN AX 11 RE antrac. metallic, 1988, 30.000 km., in nieuwstaat. Volvo Jac. Klijn Kerkrade. Strijthagenweg 123. Tel. 045-458000

Te k. CITROËN Mehari bwj. '78, met APK, pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-726807.

Te k. CITROËN DS Pallas, aut., bwj. 1966, oude neus, met schade, met kenteken. Te bevr. 045-752361.

CITROËN BX Break, diesel, 19 RD, 1988, zilv.metal. ƒ 16.500,-. Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

CITROËN BX 1.9 diesel 9-'87, wit, sunroof, ƒ 13.950,-. Tel. 045-255784.

Mooie BX 14 E, 1983, wit, 5-bak, koppak. lek, ƒ 3.750,-. Keramieksingel 29, Maastricht (wijk 16).

CITROËN CX 2000, bwj. 1981, APK, ƒ 1.500,-. Kissel 46 A, Heerlen, 045-723142.

CITROËN BX 14 RE, bwj. '87, grijs, ƒ 13.500,-. Tel. 04492-3840.

Te k. CITROËN BX Sport 1.9, bwj. '86, kl. fel rood, alle extr., 100% nw.st., onderh.boekje en rek. aanw. ƒ 16.250,-. Tel. 04499-1416

CITROËN CX, 8-'87, 1e eigen., blauwmet., onderh. boekje, nw.st. 045-270999.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Daihatsu

Daihatsu-dealer
Ton Quadvlieg
ANWB-gekeurde auto's
Chrysler Voyager bus '90
Mitsubishi Spacewagon '89
Mercedes 190 D v. acc. '89
Mercedes 190 E '85
BMW 520 i 33.000 km '88
Audi 80 1.8 S Serretuitv. '88
Mitsubishi Galant GTi '88
BMW 316 i 27.000 km '89
BMW 316 48.000 km '87
Nissan Sunny GTi '87
Sunny SLX coupé '88
Sunny 1.3 LX Sedan '86
Toyota Corolla 1.6 XLi '89
Ford Scorpio 2.0 CL '88
Ford Sierra Sedan 2.0 '88
Sierra 1.6 CL Sedan '88
Honda Accord 1.6 Sed. '88
Honda Integra 1.6 '87
Honda Civic 1.5 '84
Nissan Sunny Sedan D '86
Daihatsu Charade D '87
Daihatsu Charade Van D '85
Susuki Swift 1.3 GTi '87
Lada Samara 1.3 GL '87
Toyota Starlet '83
Opel Kadett 13 i '89
Opel Ascona 1.6 S '87
Kadett 1.6 GT '85
Opel Manta 1.8 GT '84
Opel Rekord Turbo D '85
Opel Corsa 12 S Swing '85
Opel GT excl. uitv. '69
Peugeot 505 GR '86
VW Passat 1.6 CL Sed. '86
VW Kever 1200 '72
Mitsubishi Colt 1200 '82
Stationcars
Ford Sierra 2.0CL Combi '88
Opel Rekord 2.3 D '86
Volvo 240 GL '83
Volvo 245 GL '81
Mercedes 300 TD '81
Terreinauto's
Feroza Softtop grijs '89.
Reeweg 112, Ind. terr. Abdissenbosch, Ubach over Worms (Landgraaf). Tel. 045-321810.

Proficiat!

Toen was dit een fijn paar

Nu wordt Roel al 73 jaar. Hartelijk Gefeliciteerd! Van Hans, Doortje, Corrie en Wesley.

Hartelijk Gefeliciteerd
met jullie verjaardag

Vrienden en bekenden!
Vandaag ook op LD-TV

Ruud
Proficiat

Dave
eindelijk 18

De Golden Girls

Dagmara, Ivo, Dunja, Olivier, Suzanna, Melanie

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de envelope het nummer uit de advertentie te vermelden.

Proficiat

Da kiekste blód, wa.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Te k. Daihatsu ROCKY EX 2.8 TD. Bwj. 11-'87, met veel acc. Geel kent. ƒ 29.500,- excl. BTW. Drommelen 58a Geulle. Tel. 043-645079

Daihatsu 850 MINIBUS '83 zeer mooi. Tel. 045-320145

Te k. Daihatsu CHARADE Turbo diesel, bwj. ƒ 12.900,-. 04498-58579.

Te k. Daihatsu ROCKY 1986, gr. kent., hardtop, i.z.g.st. Tel. 045-324995 tussen 19.00-20.00 uur.

Fiat

Inruilauto's
Zeer scherp geprijsd
Hoge inruilprijzen
Citroën AX 1.0 RE rood
Daihatsu Cuore 850 TX wit
Mitsubishi Lancer 1.5 GLX wit
Opel Kadett 1.3 Club wit eind
Renault 5 GTL nieuw model wit
Seat Marbella GL rood eind
Fiat Panda's div. uitvoeringen va.
Fiat Uno alle uitvoeringen 3-drs. 5-drs. va.
Fiat Ritmo 60 Silver
Fiat Ritmo 85 S bronsmet.
Bovaggarantie - financiering
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34.
Tel. 045 - 742121.

Inruilauto's
Diverse Fiat Panda's 1. 34 en 45 van '85 t/m
Diverse Fiat Panda's 750 en 1000 van 1986 t/m
Diverse Fiat Uno's 45 van 1983 t/m
Fiat Uno 60 S 3-drs.
Fiat Uno 70 SL 5-drs.
Fiat Uno 75 SX 3-drs.
Diverse Fiat Ritmo's 3 en 5-drs. van 1982 t/m
Fiat Regata 70, 5 versnell.
Fiat Regata 85 S
Fiat Croma CHT
Fiat Fiësta 1.1 L
Ford Escort 1.3 L
Opel Corsa TR 1.2 S
Renault 11 TXE
Renault 5 GTL
VW Polo
Golf diesel 3-drs.
Diverse goedkope inruilers vanaf ƒ 1.000,-.

FIAT

Fiat Klankstad Kerkrade
Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916.

Fiat 127 TOP bwj.'80, 1050 cc., pr.n.o.t.k. Tel. 045-413590

Fiat RITMO 60 M'84, APK 6-'91 ƒ 2.850,-. Tel. 045-319228

Fiat RITMO '79, t. 75 CL, voor sloop-onderd. ƒ 150,-. Tel. 045-751438.

Fiat RITMO '84, 97.000 km., nette auto! Gunstige prijs! Tel. 045-411201 na 17.00 u.

Te koop Fiat PANDA, bwj. '83. Tel. 045-323347

Ritmo 60 zilver, 5-bak, of zonder LPG, 100% derh., bwj. '87, ƒ 6.500,- koopje. Tel. 04490-80867

FIAT 132 GLS bwj. '79, mooie auto met trekh., 10-'91, ƒ 1.250,-. 45-4883.

Fiat RITMO 65 CL bwj. APK 8-'91, in prima ƒ 1.250,-. Tel. 045-415526

Fiat PANDA 750 L, bwj. i.z.g.st., ƒ 6.500,-. Tel. 454115.

Ford

Jos Bogman specials
Sierra 2.0i automaat rood 5-drs. 1987 65.321 km.
Hamstraat 70 Kerkrade. Tel. 045-423030.

Jos Bogman Ford
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

Ford ESCORT 1.3 laser, '83 APK, z. mooi. ƒ 5.450,-. Tel. 045-454087

Te k. Ford ESCORT Stationc. 1600 D, bwj. '86 APK gek. Putstr. 7 Born

Van 1e eig. Ford ESCORT 1300 L m. '83, wit, in goede st. ƒ 6.500,-. Tel. 045-721660.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6

Echtgenote ongerust na gedwongen verhuizing ambassadeur Veling:

'Ik heb het gevoel dat hij daar niet veilig is'

Van onze correspondent

DEN HAAG – Haar man geldt als een koel diplomaat en zelf heet ze behoorlijk laconiek te zijn. Toch heeft Hanneke Veling-Koetsier, echtgenote van de Nederlandse ambassadeur in Koeweit, al twee keer de afstandsbediening uit haar handen laten vallen in afwachting van de eerste beelden van haar man in Bagdad. Nog even en dan zal ze voor het eerst sinds 1 augustus het gezicht van haar man zien: Joop Veling, sedert deze week ambassadeur zonder land.

Donderdagmiddag om precies kwart over vijf verschiet ze voor het eerst van kleur als de telefoon gaat en een functionaris van het ministerie van Buitenlandse Zaken meedeelt dat haar man veilig en wel in Bagdad is gearriveerd. De boodschapper van het ministerie maakt melding van enkele 'kleine probleempjes onderweg' en dat stelt haar bepaald niet gerust. „Hoezo, kleine probleempjes", zegt ze als ze de hoorn heeft neergelegd. „Dat wisten ze niet. Voor hetzelfde geld hebben ze de hond en de kokkin uit de auto gesleept."

Vanaf dat moment begint het grote wachten. Twee keer gaat de telefoon in haar tijdelijke appartement in het Haagse Statenkwartier. Eerst een vriendin, dan een vriend van haar zoon Michiel. Het NOS-journaal van zeven uur brengt de verlossing: in het licht van de televisielampen stapt een imposant bleke Joop Veling uit zijn Chevrolet. Hanneke is in tranen. „Hij is er", zegt ze. Dan roepend: „Mijn auto en mijn hondje. En waar is Helen, mijn kokkin? Ik zie Helen niet."

Ze ziet nog net in een flits dat de Indiase kokkin haar sari gladstrijkt. De camera zoemt in op haar Duitse herder; Annelotje in Bagdad. Haar man ziet er doodmoe uit. Hanneke: „Hij is zeer geëmotioneerd, dat hoor ik aan zijn stem. Maar hij heeft zijn buikje nog, is in elk geval niet vermagerd."

Gijzelaar

Op 1 augustus, een dag voordat Koeweit werd geannexeerd, verliet Hanneke Veling haar huis voor de jaarlijkse vakantie in Nederland. Haar man besloot, de gespannen situatie taxerend, op het laatste moment nog een paar dagen te blijven. Het werden ruim twee maanden.



● *Hanneke Veling-Koetsier kreeg donderdagavond thuis in Den Haag wel veel telefoontjes van familie, vrienden en journalisten, maar het 'verlossende' telefoontje van haar man uit Bagdad bleef uit.*

Ze vloekt zachtjes, laat een paar scheldwoorden vallen. „Koos van Dam (de Iraakse ambassadeur) heeft vaak gevraagd of we in Bagdad langskwamen. Het is er nooit van gekomen. Joop wilde ook eigenlijk niet; hij had het nooit zo op de Iraki's. En nu zit-ie er dan toch, als gijzelaar."

Veel vertrouwen dat haar man uit Bagdad zal weten weg te komen, heeft ze niet. „Hij is natuurlijk sinds eind augustus zijn diplomatieke status kwijt. De Noorse en de Deense ambassadeurs uit Koeweit zitten al een maand in Bagdad en hen is het ook niet gelukt weg te komen. Hij heeft daar nu geen enkele functie. Joop kennende zal hij daar de grootste moeite mee hebben."

„Het is misschien vreemd, maar toen hij nog in Koeweit zat, gaf me dat een veilig gevoel. In het begin was ik er nog van overtuigd dat hij weg zou weten te komen. Nu hij in Baghdad zit, heb ik instinctief het gevoel dat hij daar niet veilig is.

Maar aan de andere kant weet ik ook wel weer dat hij dat in Koeweit ook niet was."

Fotoboeken

Hanneke weet niet hoe hun huis in Koeweit-stad is achtergelaten. Wat heeft Joop allemaal meegenomen? „In elk geval de fotoboeken; dat zal toch wel. En de films van de kinderen. Ik vrees dat we straks alles kwijt zijn: de schilderijen, de boeken, de Perzische tapijten. Alles, wat je in 24 jaar huwelijk hebt opgebouwd. Het is een ramp. Wat een zo'n man allemaal kan aanrichten."

Koeweit was hun mooiste post tot nu toe, vertelt ze. „De mensen zijn zo westers. Je kon echt vrienden maken met de bevolking uit het land zelf. We hebben in Kinshasha gezeten, Jakarta, Bangkok, Boekarest. Daar kwam je veel moeilijker doorheen. In Koeweit voelden we ons direct thuis. Dat land gaf me het beschermde gevoel van Nederland uit de jaren zestig. Het was ook voor het eerst dat er mensen woonden die rijker waren dan wij. In de Derde Wereld heb je toch snel het gevoel van: ik heb alles en zij niets."

„Koeweit wordt nu leeggeroofd, de mensen trekken er weg en straks is er niks meer van over. Voor ons valt het dan nog mee, want ach... Maar een van onze Palestijnse chauffeurs, bij voorbeeld, had al zijn gespaarde geld op een bankrekening in Koeweit staan. Hij is het allemaal kwijt. De Indiase bedienden woonden bij ons in en konden hun salaris rechtstreeks naar India sturen. Dat is voorbij. En de Koeweiti's. Hun land is overlopen. Ze worden gekoeieneerd, geknecht. Ze zijn hun vaderland kwijt."

Gebrekkig

De communicatie met haar man verliep de afgelopen weken zeer gebrekkig. Sinds 1 augustus heeft ze hem een keer gesproken via een ingewikkelde omweg van verbindingen en naast elkaar gelegde telefoonhoorns. Via telexen of verbindingen met andere ambassades druppelden er via buitenlandse zaken zo nu en dan berichten binnen. Vorige week heeft ze samen met haar zoon voor de Wereldomroep een verhaaltje kunnen inspreken. En deze week heeft ze alvast naar Bagdad een brief gestuurd. „Maar wat moet je in hemelsnaam schrijven? Er komt geen eind aan. Ik ben maar ergens begonnen en heb er op een gegeven moment een punt achter gezet."

Het contact kan nu weer worden hersteld. Met Bagdad kan worden getelefoneerd, zij het veelal na lange wachttijden. En er is een koeriersdienst met Den Haag.

Maar donderdagavond wacht ze vergeefs op een telefoontje uit Bagdad. Vanaf het moment dat Joop Veling op de Nederlandse buis uit zijn auto is gestapt, rinkelt de telefoon onophoudelijk. Vriendinnen, journalisten, collega's van de buitenlandse dienst. Maar geen Joop. Tegen half elf geeft ze de moed op. „Hij zal eerst een bad hebben genomen, zo is-ie ook wel weer. Of misschien krijgt hij wel steeds in gesprek. Het is daar twee uur later, dus hij zal nu wel liggen te slapen. Hij was zeer emotioneel. En hij is iemand die zijn problemen wegslaapt. Hij legt zijn hoofd op het kussen en is vertrokken. Zo werkt dat bij hem."

bert van den hoed

Politieke 'erven' Strauss vechten in Beieren om meerderheid

Drukte van belang op Duits verkiezingsfront

Van onze redactie buitenland

DEN HAAG – Het is morgen een drukte van belang op het verkiezingsfront in het verenigde Duitsland. Niet alleen kiezen circa 11 miljoen Oostduitsers regionale parlementen in de vijf heropgerichte deelstaten op het grondgebied van wat tot voor kort de DDR was. In Beieren, de grootste deelstaat van het verenigde Duitsland met ruim 11 miljoen inwoners, gaan de kiezers ter stembus om een nieuw regionaal parlement te kiezen.

Normaal gesproken staat al vast welke partij maandag de opdracht krijgt een regering in München te vormen: de Christlich-Soziale Union van de twee jaar geleden overleden Franz-Josef Strauss. Wat voor waarnemers alleen interessant is, is het antwoord op de vraag of de politieke 'erven' van Strauss – de CSU is de Beierse zusterpartij van de Christlich-Demokratische Union van 'eenheidskanselier' Helmut Kohl – beslag weten te leggen op 50 procent van de stemmen of meer.

Al sinds 1957 maken de christendemocraten de dienst uit in de zuidelijkste Duitse deelstaat, die aan Tsjechoslowakije en Oostenrijk grenst. De afgelopen twintig jaar schommelde de aanhang voor de CSU tussen 55 en 62 procent. Vier jaar geleden eindigde de CSU, toen nog onder de bezielende leiding van de omstreden maar tegelijk charismatische 'Kaiser Franz-Josef', op 55,8 procent van de stemmen.

Peilingen

De peilingen geven geen uitsluitsel over de vraag of de CSU deze keer aan 50 procent van de stemmen komt. De grootste bedreiging komt van de kant van de Groenen, die in 1956 op 7,5 procent van de stemmen eindigden en hiermee ruim boven de kiesdrempel van 5 procent bleven. Minder fortuinlijk waren de partijgenoten van minister van Buitenlandse Zaken Hans-Dietrich Genscher in Bonn. De FDP bleef beneden de kiesdrempel van 5 procent en kent in de scheidende regionale volksvertegenwoordiging dan ook geen fractie. De sociaal-democraten zijn in Beieren goed voor gemiddeld 30 procent van de stemmen.

De kans dat de rechts-nationalistische Republikaner boven de kiesdrempel komen is uiterst klein. En dat terwijl de geestverwanten van ex-SS'er Franz Schönhuber in 1989 bij de verkiezingen voor het Europees Parlement nog op 14,6 procent van de stemmen beslag wisten te leggen. Maar in ruim één jaar tijd hebben de 'Reps' zich vooral doen gelden door splijtende interne geschillen.



● MAX STREIBL
...andere aanpak als Strauss...

In de persoon van Max Streibl heeft Beieren sinds twee jaar een minister-president die haast in alle opzichten diametraal verschilt van de flamboyante Franz-Josef Strauss. Sinds hij in 1988 de veelprater Strauss opvolgde, heeft Streibl met zorg afstand genomen van alles wat zijn illustere voorganger had opgebouwd. Zo werd de krijgshaftig ogende, met machinepistolen bewapende wacht voor de staatskanselarij in München eerst gehalveerd en vervolgens ontwapend. In zijn werkkamer liet hij het reusachtige en zeer fotogenieke hertengewei boven zijn zetel weghalen.

Iets van de 'Strauss-euforie' is nog te proeven in de 'Vrijstaat' Beieren. Van dit langzaam verdwijnende sentiment zal vermoedelijk Strauss' dochter Monika Hohlmeier profiteren. De 28-jarige 'troef' van de CSU geldt als een serieuze kandidaat voor een ministerspost in de regionale regering.

Eenwording

De Duitse eenwording is voor de CSU bepaald niet gunstig in het groot-Duitse krachtenspel tussen de partijen. De CDU en de FDP kunnen rekenen op wezenlijke versterking door de steun van partijgenoten in wat tot ruim een week geleden de DDR was.

Ooit maakten de CSU en haar zusterpartij de CDU de afspraak dat de 'partij van Strauss' zich niet buiten Beieren zou ontplooien. Maar toen vorig jaar november de Muur in Berlijn als een kaartenhuis in elkaar zakte, zag de CSU haar kans schoon een zusterpartij van de grond te helpen in wat toen nog de DDR was: de Deutsche Soziale Union (DSU) nam in een coalitie met de Ost-CDU onder (nu ex-premier) Lothar de Maizière deel aan de eerste en laatste vrije verkiezingen voor de Volkskammer in maart. Een afgetekende overwinning was het deel van de partijgenoten van Helmut Kohl in het oostelijk deel van Duitsland. DSU-lijsttrekker Peter-Michael Diestel bracht het zelfs tot minister van Binnenlandse Zaken. Maar de man die belast was met de ontbinding van de wijd en zijd gehate Staatssicherheitsdienst stapte na korte tijd over naar de CDU.

Dat de DSU in de ex-DDR tot een politieke splinter verwerd, heeft alles te maken met actieve tegenwerking door de mammoet-CDU in Bonn, die alle kaarten zette op de zusterpartij in de DDR.



● *Europarlementariër Jean Penders spreekt de vertegenwoordigers van de Nederlandse gemeenten toe in het gebouw van de Raad van Europa.*

Penders: 'Zwemmen in vijver, maar weinig invloed'

De werkdag van een Europarlementariër

STRAATSBURG - „Het is toch te gek. Waar elders tref je dat aan, toch alleen in Zuid-Afrika, het land van de apartheid, met allemaal aparte instellingen?", 'briest' Jean Penders. De boosheid van de voorzitter van de CDA-delegatie in de christen-democratische fractie (het EVP) in het Europees Parlement over het gedwongen heen en weer reizen van de Europarlementariërs tussen Brussel en Straatsburg is wat aangedikt, maar wel oprecht.

Penders (51), lijsttrekker van het CDA bij de laatste verkiezingen voor het Europarlement, doet zijn uitlating in een van de dienstauto's die door de EG ter beschikking worden gesteld voor het vervoer van de 518 Europarlementariers in en rond Straatsburg. „De infrastructuur in Straatsburg is niet berekend op de komst eens in de vier weken van zoveel mensen. En met de bus ben je uren kwijt", verklaart Penders het gebruik van dienstauto's.

Penders is dinsdagmiddag rond 13 uur met twee Nederlandse fractiegenoten en een beleidsmedewerker van de CDA-delegatie onderweg van Straatsburg naar het dorpje Bläsheim, zo'n 15 kilometer buiten de stad, om daar te lunchen. Het loopt niet vlekkeloos. De twee dienstauto's zijn nog niet goed en wel vertrokken, of het gekozen restaurant blijkt vol. Ook de tweede eetgelegenheid in het dorp – restaurant Au Boeuf, één ster – is tot de nok toe gevuld. De beroemde Elzasser keuken floreert. Met een taxi gaat het gezelschap naar het een paar kilometer verderop gelegen Molsheim, waar dan uiteindelijk om twee uur het eerste glas Riesling kan worden gedronken.

Imago

Het slechte imago van het Europarlement bij de kiezers is een van de onderwerpen van gesprek tijdens de maaltijd. Het beeld van verspilling dat wordt opgeroepen doordat de 'burelen' van het Europarlement over Straatsburg, Brussel en Luxemburg zijn verspreid, speelt bij dat slechte imago een belangrijke rol. Het Europarlement komt een week per maand bijeen in Straatsburg; daar vinden de plenaire (voltallige) vergaderingen plaats. In Brussel worden de commissievergaderingen gehouden, terwijl de ambtenaren in Luxemburg huizen. Die constructie kost de gemeenschap natuurlijk handenvol geld en de Europarlementariërs veel energie en tijd door alle heen-en-weer-gereis.

„Wij kunnen niets doen aan die versnippering, maar het wordt ons wel verweten", klaagt Penders, die door zijn functie ook nog vaak in Den Haag moet zijn voor overleg met de Tweede-Kamerfractie van het CDA en het bijwonen van het bewindsliedenoverleg van de christen-democraten. Het Europarlement wil zijn werk wel degelijk in Brussel doen. Daar zetelt immers ook het dagelijks bestuur van de EG, de Europese Commissie. De Franse regering ligt echter dwars; president Mitterrand wil dat het Europarlement in Straatsburg blijft en dreigt allerlei andere zaken te blokkeren als daaraan wordt getornd.

Ook deze week speelt de affaire weer volop. Mitterrand krijgt onverwacht steun van het Italiaanse voorzitterschap van de EG, dat verklaart dat Straatsburg hoofdzetel van het Europarlement moet blijven. Het 'wisselgeld' dat de Italiaanse regeringsleider Andreotti voor ogen staat, zo willen de hardnekkige geruchten, bestaat hieruit dat Milaan het nieuwe milieuagentschap van de EG zou moeten krijgen.

Den Haag zou in die opzet hoogstens het farmaceutisch bureau van de EG toegewezen krijgen, de Luxemburgers echter de fel begeerde op te richten Europese centrale bank; dat laatste zou voor de Westduitsers reden zijn de plannen te blokkeren.

Penders is dinsdag echter, zo blijkt als de dienstauto's het gezelschap weer naar Straatsburg hebben teruggebracht, samen met Europarlementariërs uit andere fracties druk aan het werk om een resolutie op te stellen die nog eens bevestigt dat het parlement al in de nabije toekomst in ieder geval zijn extra zittingen in Brussel wil houden.

Onmacht

De onmacht van het Europarlement om zijn eigen hoofdzetel te kiezen, vormt een goed voorbeeld van wat Penders beschouwt als een veel belangrijker oorzaak van het slechte imago van het parlement. „We zwemmen in een grote vijver, maar hebben erg weinig te zeggen", vat de CDA'ers de kern van het probleem samen. Met andere woorden: het parlement houdt zich bezig met zeer belangrijke zaken, zoals de voorgenomen forse korting op de landbouwsubsidies, maar kan daarop maar in zeer beperkte mate enige invloed uitoefenen tegenover de Europese Commissie en vooral de oppermachtige Raad van Ministers van de 12 lidstaten.

„Dat frustreert mij niet", zegt Penders. „De EG bestaat pas kort en als historicus weet ik dat een ontwikkeling naar meer bevoegdheden voor het parlement lang kan duren, ook al gaat het naar mijn smaak nu wel wat langzaam." Volgens de CDA'er kan het Europarlement geen nieuwe bevoegdheden afdwingen, maar zal er sprake zijn van een geleidelijke ontwikkeling zoals ook het Europa van de twaalf nog erg lang nodig zal hebben om een volwaardige politieke unie te worden.

Fractie

Om zeven uur dinsdagavond spoedt Penders zich naar een bijeenkomst van de EVP-fractie, die in goede banen wordt geleid door de ook hier talrijk aanwezige tolken. Waarna in de stad nog een diner plaatsvindt met de Duitse fractiegenoten, die hun Nederlandse collega's hebben uitgenodigd om hun dankbaarheid te betuigen voor de steun bij het eenwordingsproces van onze oosterburen.

De volgende morgen moet de christen-democraat, voor de aanvang van de 'normale' vergaderen overlegwerkzaamheden, eerst een grote vertegenwoordiging van de Nederlandse tak van de Raad van Europese gemeenten toespreken over de rol van het Europarlement. Koffie heeft het gezelschap nog niet mogen proeven. „En ik doe een sombere voorspelling", zegt Penders. „Over een uur heeft U er nog geen gehad." In het zeer grote gebouw van de Raad van Europa, waar het Europarlement 'onderhuurder' is, is namelijk geen ruimte waar de dorst van bezoekers(groepen) kan worden gelesd.

Auto's

Ford

Zeer sportief ogende Ford ESCORT 55-Van, bwj. '83, APK 4-'91, LPG, vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-273656.

ESCORT bwj. '79, i.z.g.st. De Tichel 10, Waubach. Tel. 045-325445.

Ford FIESTA, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.750,-. Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum, 045-255304

FORD Transit bwj. '81, met ramen, grijskent., zw. imperiaal, benz. motor. Nieuw: Reserve band, koppeling en distrib. riem, APK '91, pr.n.o.t.k. Tel. 04490-72974.

Ford FIESTA mei 1985, 71.000 km, wit, i.z.g.st. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade. 045-453355.

Ford Escort 1.4 Ghia '86; Ford Escort 1.3 Laser 5-drs. '86; Ford Sierra 2.0 GL Laser '86 met LPG-onderbouw; Ford Sierra 1.6 Laser '85; Ford Sierra Sedan 1.0 C '88. Autobedrijf LOVEN, Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451.

Ford ESCORT Ghia 1.6 zwart, 100% APK, bwj. m. 1984 ƒ 6.750,-. 045-729019.

Ford ESCORT 1.3 L, weg. overl., bwj. 10-'85, 35.000 km, grijsmet., ƒ 9.700,-. Tel. 045-427508.

Voor de liefhebber Ford THUNDERBIRD, bwj. '76, LPG en gerevis. motor, ƒ 7.500,-. Tel. 04740-4478.

Ford FIESTA bwj. 5-'84, kl. rood, i.g.st., ƒ 5.900,-. Tel. 045-231898.

Te k. FORD Fiesta bwj. '80, APK 10-'91, ƒ 2.300,-. Tel. 04490-47120.

Ford SIERRA 16L bwj. '84, echt nieuwe auto, ƒ 8.950,-. 045-725524

Ford TAUNUS bwj. '79 APK gek. tot okt '91, vr.pr. ƒ 800,-. Tel. 045-723964.

Ford SIERRA 1.6 L, bwj. '84, echt nieuwe auto ƒ 8.950,-. 045-725524

FORD Escort 1300 CL, 1e eig., bwj. 10-'86, pr.n.o.t.k. Tel. 045-410634.

Ford SIERRA diesel stationcar, 10-'87 grijs kent., 5-drs.. 04906-1387.

Te k. Ford SIERRA 2.3 diesel GL, bwj. 10-'87, in uitst. st. Tel. 043-640465.

Ford SIERRA 2.0 CL stationwagen, 5-drs., wit, 1985, ƒ 9.950,-. 04906-1387.

Ford ESCORT 1.1, zwart, bwj. 82, i.g.st., ƒ 4.000,-. Tel. 045-460425.

Te k. Ford FIESTA XR 2 16 cc, bwj. 78, APK, extra acc. parlem.wit 04406-42099

Te k. Ford ESCORT 1300 L, bwj. 81, APK, goed onderh., vr.pr. ƒ 4.200,-. 045-211419

Te k. Ford ESCORT 1.6 L, bwj. '81, APK gekeurd, vr.pr. ƒ 3.500,-. Inl. 04754-81724.

Te k. Ford CAPRI Turbo bwj. 80, i.z.g.st., Ferrarirood, iets aparts, voor liefhebber, ƒ 5.500,-. Tel. 045-242836.

Ford SIERRA 1.6 CL 1987, 65.000 km Sedan antique brons ƒ 16.750,-. Ford-dealer van Bunningen, Overtocht 5, Bodegraven, tel. 01726-11500.

I.v.m. overl. van part. te koop Ford FIESTA 1.1 bwj. '87, wit, i.z.g.st., 12.000 km. Matheusstr. 16, Heerlerheide na 18.00 uur.

Ford SCORPIO 2.0 CL 3-'88 met.grijs, schuifdak, ƒ 19.950,-. 04906-1387.

Unieke CAPRI III 2.3 S V6, bl. grijs, stuurbekr., ATS-vlg, stereo, get. glas, Recaro, '83 etc. ƒ 8.950,-. Steenweg 59, Sittard, na 17.00 uur.

Te k. Ford MUSTANG GT 1988 met T-roof, airc. en vele extra's dagwaarde plm. ƒ 65.000,- i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Tel. 04492-5565

Ford ESCORT 1.4 Bravo 1987 50.000 km 3-drs. galaxy blue ƒ 16.995,-. Forddealer van Bunningen, Overtocht 5, Bodegraven, tel. 01726-11500.

Ford FIESTA 1.1 sport 1988 37.000 km 3-drs. strato silver ƒ 14.750,-. Ford-dealer van Bunningen, Overtocht 5, Bodegraven, tel. 01726-11500.

Honda

Te k. Honda PRELUDE dec '80 m.sportv., sunroof, stereo, nwe banden en uitl. i.z.g.st. Tel. 045-462048

Honda CIVIC sedan 1.4 DL 16V autom., bwj. 88. 045-444940.

HONDA Prelude EX van part. bwj. 5-'84, APK 7-'91, div. extra's, elec. schuifdak, stuurbekr., LPG, in pr.st. vr.pr. ƒ 12.350,-. 04454-5672.

Honda Civic ƒ 2.500,- en Honda PRELUDE ƒ 3.000,-, beide bwj. '80, APK, mooi en goed. Tel. 045-726175.

Honda PRELUDE 1.8 EX automa., t. '84, z. gr., in showr. cond., i.v.m. ziekte, spotpr. ƒ 10.000,-. Tel. 045-713539

HONDA CRXI bwj. M-'85 ABS 110 PK, 5-bak, electr. schuifdak, velours, ƒ 15.750,-. 04490-14427.

Te k. Honda CIVIC 1500 GL, autom., bwj. '85, ƒ 10.500,-. Bergplein 15, Hoensbroek.

Honda CIVIC aut., bwj. '78, APK 7-'91, ƒ 1.000,-. Tel. 045-211332.

Jeep

Te k. JEEP Lada Niva bwj. '84, grijs kent. Gas onderbouw. Tel.04490-78013

Te koop Jeep SUZUKI LJ80 Cabrio, bwj. '81, 100% in orde, vele extra's, vr.pr. ƒ 5.900,-. Tel. 045-717944.

Jeep ISUZU Trooper turbo dieselwagon, grijs kent. 1986, ƒ 18.450,-. 04906-1387.

TOYOTA Landcruiser 4 WD hardtop LX 2.4 turbo diesel '86, grijs kent. ƒ 25.500,- incl. BTW. 04490-19343.

Lada

Te k. LADA Niva Jeep 4x4 zeer mooi, bwj. '81, APK tot 10-'91, vr.pr. ƒ 3.350,-, inr. mogelijk. Tulpenstr. 21, Kerkrade-West.

LADA '81, t. 2105, ƒ 450,- in slechte staat. Tel. 045-751438.

Lancia

LADA'S te koop gevraagd. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te koop Auto BIANCHI Ypsylon type Lancia, bwj. '86, zeer exclusief met extra's. Tel. 045-426676.

Mazda

Mazda 626 Sedan 2.0 GLX Diesel '87; Mazda 626 Sedan GLX 1.8 '88; Mazda 626 Sedan 1.6 LX '87; Mazda 626 HB 1.8 LX '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX met LPG weinig km '88; Mazda 626 Coupé 1.6 GLX '85; Mazda 626 Coupé 2.0 GLX 3x '87; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX 2x '86; Mazda 323 Sedan 1.3 GLX 2x '87; Mazda 323 HB 1.3 LX '85; Mazda 323 HB 1.3 LX 2x '86; Mazda 323 HB 1.3 Ensign '89; Mazda 323 HB 1.3 LX '88; Mazda 323 HB 1.5 GLX '86. Autobedrijf LOVEN, Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451.

MAZDA 323 1.5 HB 5 bak, i.pr.st. m.'83, APK 7-'91, pr. ƒ 3.950,-. Tel. 045-427194

SCHADE-AUTO Mazda 323 bwj. 84, 5-gang, APK, rood. Tel. 04743-2156.

Te koop MAZDA 626 coupé GLX 2.0L, bwj. 85. Tel. 045-426414.

Zuinige MAZDA 323, bwj. '80, APK, i.z.g.st., ƒ 1.350,-. G.v.Prinsterenstr. 11, Heerlen. 045-738919.

Te k. MAZDA 323, bwj. '87, km.st. 80.000, rood, ƒ 9.500,-. Tel. 04750-18500

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-7393000.

Mercedes

Steeds 30-35 nieuwe, demonstratie en jonge gebruikte

sterren

in onze showroom

Jurgen Autocentrum Kerkrade

Tel. 045 - 422570

Te k. MERCEDES 300 D, bwj. '86 aut., alle extra's ƒ 48.500,-. 04459-1853.

MERCEDES 190 E wit, bwj. 3-'87, schuifd., getint glas, rechter spiegel. Vr.pr. ƒ 30.750,-. 04499-2311.

Mercedes 240 TD STATION '83 APK 1e eig. Lochterstr 12 Heugem- M'richt

MERCEDES 200 D '78, APK gek., schuifdak, trekh., gerev. motor. 04493-4929.

MERCEDES 250 diesel automaat, 11-'87, blauw schuifdak, 46.500,-. 04906-1387.

Te k. wegens auto v.d. zaak: MERCEDES 230 E '86-'87 i.n.st.! 04492-3824

Te koop EXCLUSIEVE 190 E, bwj. '85, veel extra's. Tel. 045-725022.

Te k. MERCEDES 200D, bwj. '85, Hompertsweg 12, Landgraaf.

Te k. MERCEDES 300 TD, bwj. '79, i.z.g.st., km.st. 166.000, vr.pr. ƒ 7.300,-. Tel. 04498-54856

MERCEDES 190 E bwj. '84, in zeer mooie st. 045-228469.

Mitsubishi

Mitsubishi GALANT 1.8 GLTD 1988 95.000 km 4-drs. blauwmetalic ƒ 15.750,-. Ford-dealer van Bunningen, Overtocht 5, Bodegraven, tel. 01726-11500.

Mitsubishi COLT 1.2 juli 1985, 47.000 km. 1e eigen. Zilver met. Volvo Jac. Klijn Kerkrade. Strijthagenweg 123. Tel. 045-458000

Te koop Mitsubishi LANCER bwj. '77, met sp.velgen, i.z.g.st., pr.n.o.t.k., APK. Tel. 045-255993.

Mitsubishi COLT 1200 GL 5 speed, model 86, i.z.g.st. ƒ 7.450,-. 04406-14307.

Mitsubishi GALANT stat.car 2.0 GLX '81, ƒ 2.700,-. i.z.g. st. 04490-49226.

Mitsubishi SPACEWAGON 1.8 GLX turbo diesel familiale 10-'87, ƒ 23.950,-. 04906-1387.

Morris

Morris MINI 850 bwj. '71 Pr. ƒ 900,-. Tel. 045-751285

Te koop MINI 1000 1976, geen APK, vaste prijs ƒ 500,-. Tel. 04493-2378.

Nissan/Datsun

10% Korting

SLA NU UW SLAG

Bluebird 2.0 SLX 4-drs.

kleur wit, nw. auto, 0 km gelopen.

Nissan Schoenmakers

Geerweg 14, Sittard. Tel. 04490-12814.

Demonstratie auto's

Sunny 1.6 GT; 300 ZX;
200 SX; Maxima 3.0 automaat;
Patrol GR Wagon; Nissan Prairie.
Alle auto's 1990 en minder dan 10.000 km

Nu aantrekkelijke korting

Jurgen Autocentrum Kerkrade

Tel. 045 - 452570

Te k. Nissan SUNNY sedan 1.7 SLX diesel, '89, nw. mod. 42.000 km, wit, ƒ 20.700,-. 04752-2870.

Nissan MICRA DX rood, bwj. 8-'88, 20.000 km, schadevrij, ƒ 11.000,-. Tel. 04490-28981. b.g.g. 23257.

Te k. DATSUN Cherry bwj. '79. Kerkraderweg 110, Heerlen. 045-423055.

Te k. Nissan CHERRY, bwj. '82 i.g.st., pr. ƒ 2.500,-, te bevr. 045-451800.

Te k. Nissan PATROL GR, 2 mnd. oud, met veel extra's. Tel. 045-211193.

NISSAN 200 ZX, bwj. '89, veel extra's, ƒ 17.000,- onder nw.pr. Tel. 04406-16094

NISSAN Cherry 1200 stationcar, bwj. laat '80, 4-drs., ƒ 1.375,-, APK 7-'91. Wilhelminastr. 56, N'hagen.

Te k. Nissan SUNNY 1.3 LX bwj. '87, km 50.000, div. extra's, vr.pr. ƒ 14.800,-. Tel. 04406-16128.

Te koop zeer mooie Nissan CHERRY 1.7 DX diesel, 5-bak, rookzilver, met zonw. glas, verbr. 1:18, bwj. 6-'85, ƒ 9.500,-. Tel. 045-426030.

Oldtimers

JAGUAR MK2, voorbumper, achterbumper, motorkap. Tel. 04490-17927.

JAGUAR S-type, stuurhuis voor st.bekr. Tel. 04490-17927.

Te k. MERCEDES Benz t. 220, bwj. '70, APK 6-'91, pr. ƒ 4.000,-. Tel. 045-422364.

TRIUMPH TR6 compl. motorblok, 6-cyl. met 2 carburateurs. 04490-17927.

Opel

Jos Bogman specials

Opel Ascona 16GT blauw metal. 1987 70.000 km.
Hamstraat 70 Kerkrade. Tel. 045-423030.

Jos Bogman Ford

Officiele Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

Welling Opel
Top of the Line Occasions

Kadett 3-drs. 1.3 Club 1e eig. 22.000 km '88; Kadett 5-drs. sp.velgen striping stereo 1e eig. '88; Kadett 3-drs. 13 S Sport 1e eig. sp. velgen stereo striping spoiler vanaf '87; Kadett 3-drs., 4-drs., 5-drs. in alle kleuren en maten '85 '86 '87 '88; Kadett Caravan 3-drs 12 S, '85; Corsa 4-drs 12S, 1e eig '87; Corsa 5-drs. 12 S 1e eig. '86; Corsa 3-drs. 12 Swing get. glas 1e eig. stereo '88; Corsa 3-drs. 1.3 GL 11-'87; Corsa 3-drs. 12 S GL 1e eig. '86; Corsa 3-drs. 12 S 1e eig. 39.000 km '85; Ascona 2-drs. 16 S LPG open dak '85; Ascona 4-drs. Touring 16 S zeer mooi '84; Citroën AX K-way open dak spec. bekleding stereo bumpers in kleur 11.000 km 1e eig. juli '89; Citroën Visa 5-drs. '86; Renault 9 GTL 4-drs. 5-bak get. glas stereo '87; Honda Quintet 5-drs. '81. Honda Civic 5-drs. shuttle 1.5 luxe, 7-'86; Fiat Uno diesel '85. Inr. en financ. mog.

Opel welling

Haefland 2, Brunssum Tel. 045-257700.

Kadett Life

weg. omst. te koop, met schuif/kanteld., kl. rood, 4 mnd. Nw.pr. ƒ 26.000,- vaste pr. ƒ 22.000,-. Tel. 04459-1816.

Te k. Opel ASCONA 16 LS bwj. '85 trekh. Lage Bongerd 18, Roosteren. 04499-4218

Opel ASCONA groen met. bwj'82 LPG. tel. 045-220553

Te k. opel ASCONA 1.6 S bwj.'78 kl.oranje, APK gek. Zeer mooi. 04490-17469

Te k. Opel ASCONA 16S bwj. '82, 2-drs. Past. Roselaarspln. 1 Hoensbroek.

Te k. Opel MANTA G.T.E. 2 ltr., bwj. '78 rood uitgebouwd motor '83, zeer mooi. Tel. 04490-29876 b.g.g. 04490-27497.

Te k. Opel KADETT GSI 18, bwj. 11-85, kl. parelmoerwit vr.pr. ƒ 15.250,-, tel. 04490-27497.

Te k. mooie Opel ASCONA bwj. '79, ƒ 1.750,-, tel. 045-729732.

Opel KADETT 1200 bwj. '82 blauw, 3drs, trekh. APK 6-'91. Beneluxlaan 12 Grevenbicht 04498-57534

Opel REKORD 2.0 S Berlina m-'80. Moet weg! vaste prijs ƒ 850,-. Tel. 045-314609

Te k. KADETT coupé bwj. '77, APK 5-'91, ƒ 1.200,-, i. g.st. Tel. 045-273032. Kerkstr. 7, Brunssum.

Opel ASCONA 2.0 SR, bwj. '78. Frederikstr. 3 Heerlerheide.

KADETT GSi 16V, bwj. '88, zwartmet., verlaagd, alu-vlgn. etc. vr.pr. ƒ 31.950,-. Tel. 045-215993.

Opel CORSA 1.0 S 3-drs. 1986, 77.000 km, blauw, als nieuw. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade 045-453355.

OPEL Kadett 1.6 diesel Sedan, 86.000 km., bwj. '87, ƒ 13.400,-. Tel. 045-255784

Te koop Opel KADETT 1.3 bwj. '87, km.st. 48.000. Tel. 045-456588.

Opel KADETT NB 4-drs. Club 1.8 S aut., bwj. '88, nieuw ƒ 31.000,-, ƒ 26.000 km. Tel. 045-726860.

Te koop Opel KADETT Coupé, bwj. '77, APK, vr.pr. ƒ 1.250,-. Zandkuilenstr. 11, Hoensbroek.

Opel KADETT 13 S 8-'82, groen, 3-drs., APK, ƒ 2.500,-. 04906-1387.

Opel MANTA A-type 2 lt. i.n. st., met APK, verlaagd, duur spuitw., APS- sportwielen. Bwj.'72. Vr.pr. ƒ 5.900,-. Tel. 045-221852

Te k. Opel ASCONA 2.0 D i.z.g.st., nwe APK, bwj. '79, vr.pr. ƒ 1.850,-. Burg. Slanghenstr. 54 H'broek

Opel KADETT Ralley coupé, geh. gerestaur., bwj. '78, met APK, vr.pr. ƒ 3.950,-. Burg. Slanghenstr. 54, Hoensbroek.

Te k. Opel KADETT 1.6 diesel, bruin, i.z.g.st., 140.000 km, bwj. '85, vr.pr. ƒ 5.000,-. Tel. 045-721603.

OPEL Manta bwj. '71, pr.n. o.t.k. Tel. 045-751435.

Opel KADETT Stationcar 1.3 LS, 5-drs, 69.000 km, 7-'88, LPG-onderb., 1e eig., schadevrij, verkeerd in abs. nw.st., ƒ 13.900,-. Tel. 045-427827.

Opel KADETT 5-drs. 1.2 S 3x '85; Opel Kadett 1.6 S '85; Opel Kadett 1.3 S '86; Opel Kadett 1.2 S '86; Opel Kadett 1.6 S '86; Opel Kadett 1.3 N '87; Opel Kadett Sedan 1.3 S '86; Opel Ascona 1.6 S HB '85; Opel Ascona 4-drs. Traveller 1.8 N 9-11-'87; Opel Omega 1.8 S '87. Autobedrijf LOVEN, Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451.

ASCONA 1.6 S Traveller, 4-drs., sept. '86, 5-versn., get. glas, centr. deurvergr., alarm, APK sept. '91. Tel. 045-460362.

Opel ASCONA 2.0, 4-drs., trekhaak, APK 7-'91, auto tech. 100%, vaste pr. ƒ 1.375,-. Tel. 045-258905.

CORSA bwj. '83, 3e deur, verbr. 1:15, als nw., ANWB keur. Kerkraderw. 166 Hrl

Te k. Opel KADETT 1300 LS aut., bwj. '85, APK gek., 5-drs. Tel. 045-416342.

Opel KADETT E bwj. '87, antracietgrijs, vr.pr. ƒ 15.000,-. 045-750571.

Te k. Opel COMMODORE 2.5 S, APK 9-8-'91, evt. tegen een goede piano te ruilen. Tel. 04490-16580.

Te k. Opel KADETT sedan, bwj. '86, km.st. 46.500, zeer mooi, pr.n.o.t.k. 045-217851

Te k. Opel KADETT Caravan 1.6 diesel, E-type, (m. '86). Tel. 045-242597.

Opel KADETT C bwj. '77, APK 10-'91. Tel. 045-726486.

Opel KADETT bwj. '80. Grijzegrubben 29, Nuth. Tel. 045-241923.

Te k. Opel ASCONA 16 LS bwj. '87, 5-drs. i.pr.st. ƒ 15.500,-. ANWB-keur. mog. Tel. 045-220940.

KADETT Sedan 1.3 LS '87; Kadett GT 1.6 S '86; Kadett HB 1.6 LS '87; Kadett HB 1.3 LS '86; Kadett 1.2 S '83/'81/'80/'79/; Kadett 1.3 Ermscher '83; Rekord 2.0 S '83/'84. Autobedrijf Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Opel ASCONA 1.9 N, lpg, bwj. '81, APK '91, vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 04490-24341

Opel KADETT 1.2 S, 2-drs., wit, bwj. '84, 68.000 km, ƒ 6.500,-. Tel. 04493-3675.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Opel KADETT 1.3 N, m. '81, APK 9-'91, ƒ 2.750,-. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek.

Te koop Opel KADETT 12 N, bwj. '80, APK, vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-420586.

KOOPJE! Opel Ascona 2.0 '80, APK, 4-drs. trekh. i.z.g. st. vr.pr. ƒ 975,-. G.v. Prinsterenstr. 11 Hrl 045-728919

Te k. Opel KADETT m. '81, 4 nw. banden, nw. uitlaat, zeer mooi, vr.pr. ƒ 3.400,-. Tel. 045-321836.

Opel OMEGA 20i SE nw. mod. '88, i.st.v.splinternw., zeldz. mooi, ƒ 18.750,-. Pas gekeurd. Inf. 043-254462.

Opel KADETT 1200 10-'78, groen, APK, ƒ 1.250,-. 04906-1387.

Opel KADETT diesel stationcar, 5-drs., 9-'87, blauw, 70.000 km, ƒ 15.950,-. 04906-1387.

Opel ASCONA 6-'80, lpg, bruin, APK, ƒ 950,-. 04906-1387.

Opel KADETT 1.6 D, bwj. '84, 5-drs., APK 10-'91, met extra's, km. 68.500. Inl. 045-464607.

Opel KADETT 1.6 D, bwj. '85, compl. kent., links voorschade. Tel. 04754-85336.

Te k. Opel Ascona APK '91 100% in orde. Schaesbergerweg 160, Heerlen.

Te k. OPEL Manta Sportief, APK '91. Tel. 045-724260.

Opel KADETT coupé, "mooi" APK 5-'91, bwj. '75, vr.pr. ƒ 1.450,-. Tel. 04754-86345.

Opel ASCONA 4-drs, GT sport 1.8 inj. 115 PK sept.'86 kl. wit, orig. 56.000 km, met 4 nwe 15" ATS velgen en banden en 5 orig 14" velgen en nwe banden. Grundig stereo etc. Vr.pr. ƒ 18.250,-. Meelovenstr. 2a, Brunssum (bij het ziekenhuis) s.v.p. vóór 18.00 uur.

Te k. i.z.g.st. Opel ASCONA 19 N, bwj. '80, APK '91, vr.pr. ƒ 1.350,-. Vloedgraafstr. 23, Kerkrade.

Te k. Opel MANTA B 2.0S, uitst. staat, veel extra's. APK tot 10-'91. Tel. 045-223704.

Te k. Opel KADETT stationcar, APK, bwj. '85, ƒ 8.250,-, inr. mog. 045-427289.

Opel ASCONA 19N, bwj. '80 i.z.g.st., van onderhoud, vr. pr. ƒ 3.250,-. 04492-4534.

Peugeot

Weg. lease-auto te koop PEUGEOT 205 GLD Diesel, blauwmet., 5-bak, 5-drs., nov. '83, pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-752559.

PEUGEOT 104 '81 APK 6-'91 i.g.st. ƒ 1.250,-. tel. 045-252947.

Mooie PEUGEOT 104, 1ste lak, 65.000 km., APK bwj. '79, i.z.g.st. ƒ 1.250,-. Tel. 045-412593.

PEUGEOT 309 GL 1.4 Profil, 5-'88, rood, lpg, ƒ 13.950,-. 04906-1387.

PEUGEOT 505 SX 2.0 3-'87, blauwmet., schuifdak, lpg, ƒ 13.950,-. 04906-1387

PEUGEOT 505 GL Familiale, stationcar, 6-'88, blauw, ƒ 25.950,-. 04906-1387.

PEUGEOT 505 GR automaat, 6-'82, lpg en APK, ƒ 2.500,-. 04906-1387.

PEUGEOT 505 GL diesel stationcar, 1987, grijs met, ƒ 13.450,-. 04906-1387.

PEUGEOT 205 GL 8-'85, 1 jr. APK i.z.g.st. 5-drs., 5 versn. Km.st. 74.000, vr.pr. ƒ 7.950,-. Tel. 045-317396.

PEUGEOT 205 GL, bwj. 86, 5-drs. 64.000 km. ƒ 9.750,-. Tel. 045-255784.

PEUGEOT 205 XS 1.4 11-'87, rood, 55.000 km, ƒ 15.950,-. 04906-1387.

Te koop PEUGEOT 505 aut. bwj. '80, i.z.g.st., APK 8-'91, ƒ 2.750,-. Tel. 045-211332.

PEUGEOT 205 GTi 1900 8-'87, 50.000 km, ƒ 18.950,-. 04906-1387.

Porsche

Te k. PORSCHE 911 Targa, km.st. 76.000, motor 6 cyl. boxer 175 PS, nw. band. voor 205, achter 225, nw. aandrijving, Kenwood stereo-install., kl. parelmoerwit, vr.pr. ƒ 25.000,-. Tel. 045-462363

911 SC, bwj. '79, i.z.g.st., zwart, veel extra's, ƒ 38.750,-. Tel. 045-742108

Opel KADETT 1.2 S bwj. '86. Groenseykerstr. 62, Geleen. 04490-54509.

Renault

Renault R21 TXE Hatchback

bwj. 1990, 0 km, met automaat, airco, ergo-pakket, stereo radio, 3-jarige garantiepius overeenkomst, kl. wit. Nw.pr. ƒ 53.000,- incl. BTW. Kooppr. ƒ 45.000,- incl. BTW Tel. 043-252250, Dhr. Luyckx.

Te koop i.z.g.st. RENAULT 5 GTL bwj. '82. Tel. 043-632797.

RENAULT 19 GTX LPG 1989 85.000 km 5-drs. wit ƒ 20.750,-. Ford-dealer van Bunningen, Overtocht 5 Bodegraven, tel. 01726-11500.

Te k. RENAULT 4 GTL, 5-drs., bwj. '81, APK 10-'91, in prima st., zien is kopen, vr.pr ƒ 2.700,-. Tel. 045-321836.

Renault NEVADA GTS 9-'87, wit, 70.000 km, ƒ 16.950,-. 04906-1387.

RENAULT 11 GTD 5-drs., 1987, 72.000 km, antrac. grijs, schuif/kanteldak, zonw. glas, nwe banden. Als nieuw. Vr.pr. ƒ 15.900,- incl. Tel. 045-424279.

Te k. RENAULT 5 GTL bwj. '80, koopje, gén APK meer. Achter den Winkel 391. Tel. 045-319204.

Te k. RENAULT 18 TL '83, APK '91, 100% in orde, APK '91. 045-419749.

RENAULT 25 TS, '87, 86.000 km, ƒ 12.500,-. Tel. 045-255784

RENAULT 4 GTL, 1982, APK 10-'91, ƒ 1.250,-. Tel. 045-229521

Te k. RENAULT 5 TL, bwj. '80, APK, i.z.g.st., pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-251492

Te k. RENAULT 11 TC i.g. st. APK gek. Kampstr. 24, Kerkrade. Tel. 045-418436.

RENAULT 5 super, bwj. '87, rood, zeer mooi. Tel. 045-228469.

Autom. RENAULT 5 GTL, bwj. '80, topcond., APK 9-'91, ƒ 1.750,-. 045-417122.

Te k. RENAULT 4 GTL bwj. '81, radio, APK 7-'91, ƒ 1.450,-. Tel. 045-252743/251493.

Rover

ROVER 2.3 6 cyl. m. '83, APK 9-'91, 5-bak, zilver, zeer mooi, ƒ 4.450,-. 045-322619.

Wegens zakenauto te k. ROVER 216 SE i.z.g.st., bwj. 1985, pr. ƒ 9.500,-. Te bevr. na 18 u. 04490-15450.

Saab

Te koop SAAB 900 GLS, bwj. '79, 5-drs., APK. Tel. 04499-4402.

SAAB 900 Turbo bwj. '83. Molenhof 17, Amstenrade. Tel. 04492-5001.

SAAB 900, met vele extra's, bwj. '79, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 11.500,-. Tel. 043-635749

Simca

Van part. SIMCA Horizon autom., cruise controle, '81, ƒ 1.650,-. Dautzenbergstr. 38, Heerlen. 045-712700

Subaru

SUBARU Mini bus geel kent. Highroof, 1985, APK, ƒ 4.000,-. Kissel 46 A, Heerlen, 045-723142.

Suzuki

It's a Giant Suzuki-Dealer!

SUZUKI

alcars alcars alcars

Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244

Te k. SUZUKI SC 1000 GLX sportcoupé bwj. '81, 43.000 km, kl. zwart, verbr. 1:20, APK 10-'91 in nw.st., pr. ƒ 4.000,-. Tel. 045-459305/452336.

SWIFT 1300 GL, linkerschade, 3 wk. oud, km.st. 200, pr. ƒ 10.850,-. Tel. 04490-42645.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

SJ 410 APPLE red bwj. '82, i.z.g.st., pr. ƒ 10.000,-. Tel. 045-751384.

Talbot

Te k. MATRA Bagheera '79, perfecte staat! Tel. 045-420824 tussen 12 - 21 uur.

Talbot HORIZON '81, ƒ 450,-, opknapper. Tel. 045-751438.

Toyota

Te k. Toyota STARLET, bwj. '79. Tel. 045-421311

TOYOTA Crown diesel 1983, 110.00 km, ƒ 3.950,-. 04906-1387.

Toyota LANDCRUISER Customwagon 4.0 turbo diesel, 9-'87, grijs kent., ƒ 34.950,-. 04906-1387.

Toyota STARLET 1000 DL 12 klepper bwj.'87 i.st.v.n. kl. rood weinig km. gelopen. APK Vr.pr. ƒ 9.750,-. Inr. mogel. Tel. 045-720676.

Toyota COROLLA APK '91, koopje. Unescoplantsoen 9, Vrieheide.

Tip-Top CARINA II, 1988, d. grijs, met acc., vr.pr. ƒ 17.750,-. Tel. 045-213806

Te k. Toyota CELICA 2.0 liftback, diamantrood, div. extra's, bwj. '78. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-212158.

Te k. Toyota STARLET DX '85. Asterstr. 4 Valkenburg.

Toyota STARLET 1.3 DX 3-drs., 12 Valves, zilvergrijsmet., '85, 35.000 km, i.z.g. st. Pr.n.o.t.k. 04490-80193

Te k. Toyota CARINA 1.6, APK 10-'91, bwj. '79. Tel. 045-723528.

Te k. Toyota COROLLA bwj. '79, 100% in orde, nw. banden. Tel. 04459-1473.

Toyota CELICA 2.0 GTi 16V Twincan, blauwmet., '86, Kantstr. 48, Ubach over Worms/Landgraaf.

Te k. zeer mooie Toyota TERCEL laat '81, APK '91, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Asterstr. 26, Heerlerheide.

Toyota COROLLA 1.8 D, bestel, 10-'86, 56.000 km, APK 10-'91, trekh., radiocass. ƒ 9.950,-. Inr. mog. Tel. 04490-41712.

Toyota CELICA 1600 ST 1987, nw. mod., 1e eig., wit, onderh.boekje, ƒ 22.500,-. Tel. 045-270999.

Toyota CARINA i.z.g.st. LPG, APK 10-'91, bwj. '79, vr.pr. ƒ 1.200,-. Tel. 04754-86856.

Te k. Toyota TERCEL de luxe, bwj. '79, APK 8-'91 eerlijke auto. pr. ƒ 1.250,-. Tel. 04408-2504.

Trabant

Te k. TRABANT 601 kl. grijs, auto verkeert i.z.g.st. bwj. '65, RDW gek. orig. kent. pr. ƒ 3.250,-. Tel. 04406-14469

Triumph

Te k. TR 4 A, bwj. '68, voor voll. restauratie. Inr. bespreekbaar. 045-271017.

Volkswagen

Golf GTI 16 V

Te k. rood bwj. 8-'88. Nw.pr. ƒ 56.000,- incl. access. Gelegenheidskoop ƒ 30.000,-. Tel. 04455-2251

Kever Cabrio

Speedster van '69-'78 met APK en RDW, ƒ 12.750,- tot ƒ 14.750,-. Nieuwstaat. Speedstar 04490-43941 b.g.g. 45044

Golf Cabrio

Speedstar van '79-'82 met APK en RDW ƒ 9.750,- tot ƒ 13.750,-. Nieuwstaat. Speedstar 04490-43941 b.g.g. 45044

VW GOLF 1.6 diesel Mod. '82. Zonnedak, sp.wielen, enz. ƒ 4.750,-. 045-463671

Te k. VW GOLF 1600 GTI uitv. bwj. '78 APK. Putstr. 7 Born

VW JETTA 1.6 diesel. Bwj. 1987. Spec. uitv. vr.pr. ƒ 13.500,-. 045-463671

Te k. VW POLO bwj. 10-'88. Vr.pr. ƒ 12.500,-. Tel. 043-622808

Te k. GOLF 5 bak. 045-226128/212534.

VW GOLF diesel bwj. '79, APK 7-'91, ƒ 1.300,-. Tel. 04490-47120.

VW JETTA bwj. '80, 4 drs., APK 7-'91, zeldzaam mooi. ƒ 4.950,-. Tel. 045-424838

Te k. VW KEVER 1303 bwj. '74, APK 3-'91, pr. ƒ 3.250,-. Tel. 045-463248.

Te koop VW GOLF 1600 3-'87, wit, ƒ 16.500,-. 04906-1387.

Weg. omstandigh. te k. VW GOLF GT 1800, rood, in.nw. st., bwj. '87, plm. 45.000 km. met alle extra's, pr.n.o.t.k. Tel. 04492-4853.

Te k. VW GOLF diesel, 5-drs., bwj. '79, APK '91, vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-726008.

VW GOLF 1800 bwj. '87, 5-drs., 5-bak, wit, incl. bump. en sp., sunroof, trekh., ATS-velgen, br. banden, (1 mnd. oud), 59.000 km, vr.pr. ƒ 18.000,-. 04409-1873.

Te koop VW SCIROCCO; VW Kever; VW motor. Tel. 04405-1729 of 04406-12233, na 17.00 uur.

Te k. v. part. VW JETTA 16 CL, metalblauw, bwj. 8-'88, voor/achter dak, nieuw staat ieder willekeurig onderz. toegest., gespreide betaling mog. Tel. 045-456619.

VW GOLF 1100 bwj. '78, APK 10-'91, ƒ 1.550,-. 045-720951.

VW Polo C '86; VW Jetta '87; VW Golf Diesel 2x '86. Autobedrijf LOVEN, Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451.

VW Personenbus, '84, AUTOMAAT, met LPG, ged. Camper en luxe voortent, alles 100%. Zien is kopen. Tel. 045-727449.

Te koop VW KEVER, bwj. '74, in goede staat, APK sept. '91. Tel. 045-459711.

Te koop VW GOLF 1800 i, type Manhatten, 1-'90, kl. d.blauwmet., km.st. 11.000, div. extra's, nw.pr. ƒ 37.000,-, vaste pr. ƒ 27.750,-. Tel. na 18.00 uur 04498-59413.

VW GOLF 1600 CL '86, donkergrijsmet., i.z.g.st., onderh.boekje. Tel. 045-211284, na 12.00 uur.

VW GOLF aut. bwj. '78, pr.n. o.t.k. Tel. 045-1941.

GOLF GT Turbo diesel, bwj. '85, i.m.velgen, schuifdak, alarm. Tel. 04409-2179.

VW GOLF 1600 Diesel, bwj. '84. Tel. 04490-53630.

VW GOLF SC t. '82, i.z.g.st. zwart. Tel. 04490-53889.

Te k. VW BUS, bwj. '80, geel kenteken. Tel. 045-723528.

Volvo

Jos Bogman specials

Volvo 340 DL autom. 1987 bruin metal. 4-drs. 40.603 km.
Hamstraat 70 Kerkrade. Tel. 045-423030.

Jos Bogman Ford

Officiele Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

Te koop VOLVO 340 GL bwj. '83. Tel. 045-461247.

Volvo 340 DL AUTOMAAT 5-deurs. Jan. 1987, do.grijs, nieuwstaat. Volvo Jac. Klijn Kerkrade. Strijthagenweg 123. Tel. 045-458000

Volvo 340 SPECIAL 3-drs. 1986. Blauw metallic, 1e eigenaar. Volvo Jac. Klijn Kerkrade. Strijthagenweg 123. Tel.045-458000

Volvo 340 DL 1.7 kat. SEDAN, 1988 do.grijs, div. extra's. Volvo Jac. Klijn Kerkrade. Strijthagenweg 123. Tel. 045-458000

Volvo 244 GLE AUTOMAAT 1981. Leer-schuifdak etc., Beigemet. Volvo Jac. Klijn Kerkrade. Strijthagenweg 123. Tel. 045-458000

VOLVO 240 DL 2.3 inj., kat. Nov. 1989, 12.000 km. Spec. prijs. Volvo Jac. Klijn Kerkrade. Strijthagenweg 123. Tel. 045-458000

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Volvo 440 GLE INJECTION, jan. 1989. Stuurbekr., get. glas, spoiler, alarm etc. Smoke zilver metall., nieuwstaat. Volvo Jac. Klijn Kerkrade. Strijthagenweg 123. Tel. 045-458000

VOLVO 240 Combi bwj. '84, elec. over-drive, pr. ƒ 15.000,-. Tel. 045-741849

Te koop VOLVO 360 GLS sedan bwj. '85, i.z.g.st., ƒ 8.000,-. 04490-22689.

Te k. VOLVO 360 GLT 2.0 L injectie, bwj. '87. Tel. 04498-59453.

Volvo 440 DL rood maart '89; Volvo 340 GL 1.7 4-drs. '88; Volvo 340 DL 5-drs. automaat '89; Volvo 340 GL automaat '88 en '87; Volvo 340 GL 5-drs. '86; Volvo 340 GL 1.7 3-drs. '86. Volvo A. KLIJN, de Koumen 7 Hoensbroek 045-220055.

VOLVO 343 L, bwj.'81, 3-drs., APK, nwe. band., nwe. uitl. i.z.g.st. 045-424484.

VOLVO 360 2.0 L injectie, bwj. laat '86, gloednieuw, ƒ 9.750,-. 04906-13137.

Diversen

Hoge beloning

U kunt rekenen op een aantrekkelijke beloning indien u informatie kunt verstrekken die leiden tot het terugvinden van de HONDA PRELUDE EX kl. rood, met kenteken DM-309-N, deze personenauto werd ontvreemd donderdag 4 oktober 1990 tussen 19.30-23.15 uur v.a. de parkeerplaats Parallelweg te Heerlen.
Inl. welke discreet zullen worden behandeld, schriftelijk of telefonisch aan A & N Verzekeringsmaatschappij, Postbus 1145, 6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

Tele Lease Service

Autofinanciering binnen 1 dag

04492-3888

Kerp Lagertechniek

SKF lagers en keerringen voor uw wasmachine, auto, motor, bromfiets, etc.
Lagertrekkers voor alle typen auto's!!
Wiellagers voor alle typen auto's!!

KERP B.V.

In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951.

10% Korting

SLA NU UW SLAG

Bluebird 2.0 LX 4-drs.

blauwmetallic, nw. auto, 0 km gelopen.

Nissan Schoenmakers

Geerweg 14, Sittard. Tel. 04490-12814.

Clesic Sport Car Petra

Grotestraat 11, Niel, As, België, tel. 09-3211658
M.G.A. 57 cab., M.G.B. 72 cab, M.G.C. 68 cab., M
68 cab., T.R. 4a -68 cab., Sunban al Pin 68 cab.,
Motor 43. Zondags ook geopend.

Meeneem prijzen

Lada Combi	ƒ
Talbot Solara 1.6	ƒ
Citroën GSA Break	ƒ
Mazda 323 Sedan	ƒ
Citroën GSA X1	ƒ
Fiat Uno 45	ƒ
Lada Combi	ƒ
Lada 2105	ƒ
Nissan Cherry diesel	ƒ
Citroën BX	ƒ

Autobedrijf SONDAGH BV

De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)

TEL. 045-223300.

Gezocht

Opel Kadett type D 80 t/m 84 tegen aantrekkelijke prijzen.
Wij bieden aan o.a.:
Peugeot 205 5-drs. '86 ƒ 12.950,-
Kadett '86 ƒ 13.250,-
Kadett '87 ƒ 15.950,-
Escort '86 ƒ 14.950,-
Escort '87 ƒ 15.950,-
Kadett 4-drs. '86 ƒ 14.950,-
Volvo 340 Winner '86 ƒ 9.950,-
Volvo 340 DL '87 ƒ 15.950,-
Saab 900 4-drs. '86 ƒ 15.950,-
Keuze uit plm. 80 auto's.

Göttgens Sittard

Haspelsestraat 20
Tel. 04490-16565.

GÖTTGENS SITTARD

Autotelefoon Benelux

direct leverbaar

Autronic 04492-3888

Inr. mog. PTT-dealer

auto limburg

biedt aan:
Rover 820 I extra's '88
Rover 213 S '86
Peugeot 405 SR '87
205 GTi 1900 '87
505 Selekt '87
Mercedes 250 D extra's
MB 190 D extra's '86
MB 190 B sportuitv. '87
Citroën BX 16 TRi '87
BX 19 TRD '87
BX 19 Sport zeer apart '86
BX 14 E '86
Sièrra 20 GL 5-drs. '87
Sièrra 20 Laser '86
Sièrra 18 CL '87
Sièrra Combi Van '86
Escort Laser 11-'85
Escort XR3 '82
Audi 100 CC extra's '86
Golf GT 18 inj. '87
Golf GTi 20 extra's '85
Golf diesel 5-bak '87
Passat diesel '87
Jetta 16 Elan '87
Alfa 75 2.0 extra's '87
Nissan Sunny combi '86
Renault Espace 2000-1 alle extra's '86
R25 Monaco '86
R9 TXE nw. mod. '87
R 11 TL 3-drs. '84
R9 GTL '84
Honda Civic 13 16V '89
Austin Maestro 1300 '86
Opel Omega 20i extra's '88
Ascona 18 S GL HB '87
Manta 18 GT Coupé '84
Corsa 12 S TR luxe '83
Lada Samara 13 Luxe '87
Mazda 626 Coupé '88
626 HB 20 autom. '86
626 sedan 20 GLX '86
323 HB 13 LX '86
323 Combi 13 LX '84
Fiat Regata 85 '86
Mitsubishi Galant 16 GL '87
Lancer 15 GL '86
Lancer 2000 turbo '82
Volvo 340 Van '86
Volvo 340 DL '82
BMW 315 nw.st. '83
Uw vertrouwd adres:

Auto Limburg

Mauritsweg 126, Stein
(naast Superconfex).

Saab

Saab 900 3drs. '8
Saab 900 4-drs. '86
Saab 90 2-drs. '8
Saab 900 4-drs. aut.
Diverse Saabs o.
Saab 900 EMS 3-dr
Saab 99, Turbo 2
Saab 900 3-drs. '8

Lancia

Lancia Y10 Demo.
Lancia Thema IE, '8
Lancia Thema IE
Lancia Dedra, demo 1.

Diverse

Citroën BX TRi 1.6
Citroën BX montreux 1
Fiat Panda 1000 CL
Fiat Regatta 85S,
Fiat Panda 1000 CL
Volvo 740 GL autom
Automobielbedrij

Kompier

Akerstr. 150, Heer
Tel. 045-717755.

Fiat Uno 45.S '85 ƒ 7
Fiat Ritmo 60S '85 ƒ
Renault 5 TL '85 ƒ 6
Inruil mogelijk
Zonder inruil korting

Garage Osoj

Tripstr. 24 Eygelsho
Tel. 045-460734.

LUCAR!!! kontant geld Uw auto. Tel. 045-456

Inkoop alle MERKEN van 500,- tot ƒ 30.000,-. 045-411572 of 427671

Te koop Hyundai Po '86; Vauxhall H pracht auto enz. vens alle reparaties. Piet de la ROY & Zn. str. 114, Hoensbroek. 045-212896.

Te k. AUDI 80 bwj. Suzuki Cabriolet bwj Sterrenstr. 37 Brunssum

Te k. CITROEN Visa eigen. bwj. 10-'84. 8-'91, pr. ƒ 2.950,-. 045-452008.

INKOOP goede auto's geld. Joosten, Scharn 3, Maastricht. 043-634

"NESUD" imp., exp. verk. De hoogste prijs uw auto, bwj. '80 t/m D.W.-vrijwaring). 04490-18401.

Te koop gevraagd A vanaf 1980. Schaepkens. 04405-2

F. v. OPHUIZEN auto biedt aan: Ford Escort '85; Audi 80 CC dies Ford Escort XR3 '81; 320-6 schuifd., 5-bak '81; Toyota Celica '83 mod. '83; VW Jetta '81; Citroën Visa '85; CV 6 '84; Mitsubishi 1.4 GL '80; Volvo 3 '80; Escort 2x '80; Cherry 1 '83; Opel A 16 S '80; Mitsubishi 2.0 GLX aut. '80; BMW de extra's LPG '79; Panda 34 12-'83; Talbot LPG '81; BMW 1502 '76; BMW 518 '80; Opel Combi LPG '78, Inkoop, verkoop, fin ring. Div. inruilers. N. 52C Hoensbroek 224425. Geopend 10.00-19.00 uur. Za 10.00-17.00 uur.

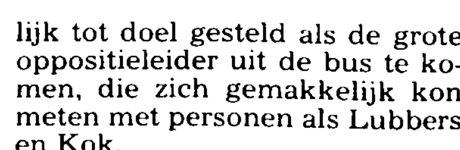
Voor snelle herstel schade niet lang HAVÉ bellen, 04490-

Bij HAVÉ kunt u terecht al uw schade's en sp tot het vervangen van tise. Tevens verhuur spuit-moffel cabine. van spuitklare auto's plaats voor van trekbak. van trekbank (baby Verkoop van Centari autolakken. Spuit Havé, Industriestraat Sittard, tel. 04490-15

VW POLO eind '78, ƒ 1.050,-; Datsun Laurel 200 L bwj. '79, ƒ 1.500,-; Fiat Ritmo 60 L bwj. '85, ƒ 5.000,-. Veersestr. 32, Guttecoven. 04498-54960.

Wat VERKOPEN? Tel. 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8



Algemene beschouwingen gingen niet over 1991

DEN HAAG – „Aan de orde is de miljoenennota 1991", zo opende Kamervoorzitter Deetman dinsdag de algemene politieke beschouwingen. Hij bleek zich te vergissen. Wat er ook aan de orde was; niet de miljoenennota 1991. Het verleden, de toekomst, alles werd besproken. Maar de begroting 1991 werd, ondanks alle kritiek die er eerder op was geleverd, vrijwel geruisloos aanvaard.

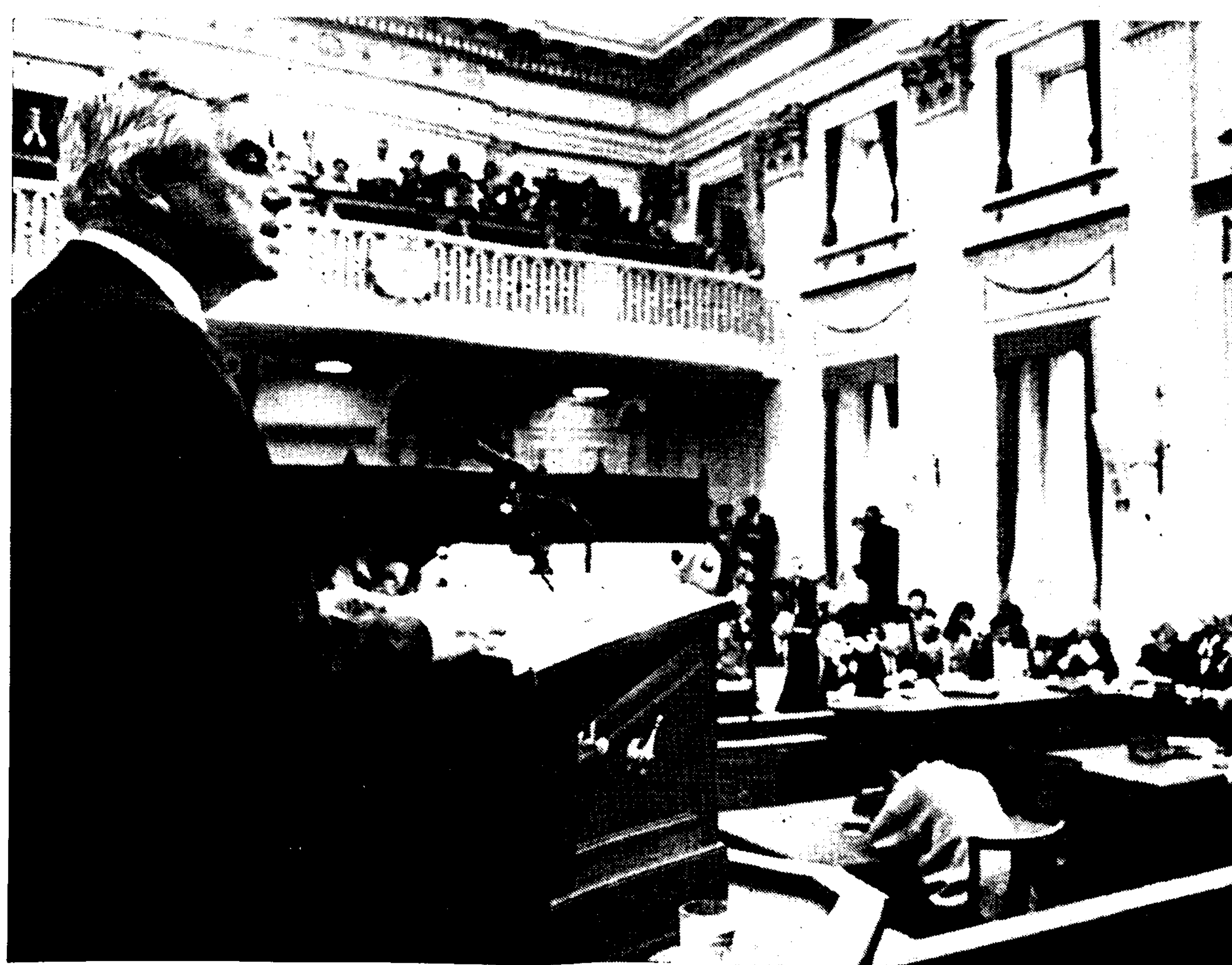
De enige twee 'kruimels' die nog moesten worden opgelost waren de inkomens van bejaarden met een klein pensioentje en de voorgenomen verhoging van de benzine-accijns. Door het verzet dat het kabinet nog vrij lang leverde op deze punten, duurde het al met al toch nog tot donderdagavond, voordat er een compromis was gevonden. En dat terwijl het kabinet van het begin af wist voor een verloren zaak te strijden.

Bijna kamerbreed was er bij het kabinet op aangedrongen de verhoging van de benzine-accijns met acht cent per 1 november niet door te laten gaan. Het kabinet wilde dat eventueel wel, maar dan moest wel worden aangegeven waar het geld dat daarmee gemoeid was, dan vandaan moest komen. Want de driehonderd miljoen, die het zou opleveren, was bestemd voor het openbaar vervoer. Met wat sprokkelwerk werd echter een oplossing gevonden.

Het inkomen van de bejaarden lag echter veel principiëler. De PvdA had zich eerder dit jaar heel sterk gemaakt voor deze groep, omdat men dacht dat zij er door de belastinghervorming in inkomen op achteruit zou gaan. Dat bleek slechts voor een heel klein groepje (20.000 van de 150.000) het geval te zijn. Het kabinet en ook het CDA voelden er niets voor om voor zo'n klein groepje een compleet fiscaal regime in het leven te roepen.

Toen de PvdA daarop werd gewezen, werd de argumentatie veranderd. Het ging nu ineens niet meer om een inkomens-achteruitgang, maar om het feit dat deze groep bejaarden (met een pensioentje tot maximaal 13.000 gulden) minder had gedeeld in de stijging van het netto-inkomen dan de overige Nederlanders. Als dat argument werkelijk een rol speelde, dan zou ook voor veel andere groepen iets extra's gedaan moeten worden. De werkelijkheid was dat de PvdA voor de achterban een puntje wilde scoren, zonder dat het al teveel geld zou kosten.

Het conflict dreigde nog even uit de hand te lopen, toen premier Lubbers zich door opmerkingen van PvdA-fractieleider Wöltgens in zijn persoonlijke integriteit voelde aangetast. Wöltgens noemde het extraatje voor deze groep bejaarden een kwestie van rechtvaardigheid. „Ik weiger te aanvaarden dat het een kwestie van onrecht is, nu niets te doen", aldus de premier op woedende toon. Maar na enige uren overleg tussen de hoofdpersonen werd het conflict gesust.



● *Als grote oppositieleider ging VVD-fractieleider Frits Bolkestein deze week volledig de mist in. Zijn persoon vormde een van de meest opvallende onderwerpen tijdens de algemene beschouwingen.*

Rol

Verder gingen de debatten vooral over de principiële vraag van de rol van de politiek in het maatschappelijk verkeer. PvdA-fractievoorzitter Thijs Wöltgens met in zijn kielzog VVD-collega Frits Bolkestein, betoogden dat de politiek veel van haar verantwoordelijkheden liet liggen.

Het merkwaardige was, dat niet Wöltgens, maar Bolkestein de hoon van Lubbers en CDA-fractievoorzitter Brinkman over zich heen kreeg. Bolkestein werd bestookt met vragen om voorbeelden van het slecht georganiseerde maatschappelijk middenveld, waar de democratische controle ver te zoeken was. Voorbeelden die de liberale leider eigenlijk niet kon geven.

Uiteindelijk vormde de persoon van Bolkestein ook het meest opvallende onderwerp tijdens deze algemene politieke beschouwingen. Hij had zichzelf uitdrukkelijk tot doel gesteld als de grote oppositieleider uit de bus te komen, die zich gemakkelijk kon meten met personen als Lubbers en Kok.

Het pakte allemaal anders uit. Door een slechte voorbereiding, door een matige presentatie en door een verkeerde aanpak ging zijn opzet volledig de mist in. Toen Bolkesteins ondergeschikte, financieel woordvoerder Rudolf de Korte, ook nog eens werd weggehoond door zijn slecht onderbouwde alternatieven voor het kabinetsbeleid, was de afgang voor de VVD compleet. Oppositie voeren is een vak dat Bolkestein nog bijna van de grond af aan moet leren.

Conclusies

Het trekken van conclusies uit een debat van drie dagen is geen eenvoudige zaak. Op de twee kruimeltjes na is de begroting voor 1991 in hoofdlijnen geaccepteerd. De strijd om het leiderschap van de oppositie is onbeslist beëindigd, omdat D66-leider Van Mierlo na een sterk begin de strijd aanmerkelijk zwakker afrondde.

Blijft over de discussie over de macht van de politiek. Die discussie krijgt een vervolg, daar is geen twijfel over mogelijk. De commissie Deetman, die zich buigt over de bestuurlijke hervormingen, zal dit onderwerp ongetwijfeld in haar beschouwingen meenenemen. Het voordeel daarvan is dat de commissie uitsluitend uit fractievoorzitters bestaat. Daarmee is een zekere garantie ontstaan dat de conclusies een behoorlijk niveau zullèn hebben.

Feitelijk beperkte de discussie over dit onderwerp zich deze week tot de vraag of het CDA niet teveel macht heeft. Weliswaar werd telkens gesproken over de invloed van de maatschappelijke organisaties, maar die zijn in merendeel in handen van CDA'ers. Als de vraag over het primaat van de politiek echt beantwoord moet worden, zullen de niet-CDA'ers moeten proberen de CDA-bijgedachte uit hun achterhoofd te moeten krijgen. Dat zal niet meevallen.

henri kruithof

politiek objectief

Vereenzelviging met Israël komt Westen slecht van pas

TEL AVIV – Het bloedbad op de Tempelberg heeft een abrupt einde gemaakt aan Israëls zorgvuldig opgebouwde politiek van terughoudendheid tegenover de Palestijnen in de bezette gebieden. De nieuwe Israëlische regering, door menigeen aangeduid als een groep rechts-extremistische ijzervreters, besloot bij zijn aantreden dat het leger voortaan vluchtelingenkampen, scholen en andere plaatsen waar het gemakkelijk tot een treffen zou kunnen komen, zo veel mogelijk zou vermijden.

Tegelijkertijd werd het aantal uitkijkposten langs de doorgaande wegen in bezet gebied uitgebreid. Als resultaat daarvan daalde het aantal Palestijnse slachtoffers van de opstand spectaculair, evenals het aantal incidenten waarbij met stenen werd gegooid naar Israëlische auto's.

Bij afwezigheid van slachtoffers verdween de intifada uit het nieuws en dat kwam Israël goed van pas bij het handhaven van een laag profiel in de Golfcrisis. De officiële beleidslijn was en is dat die crisis een zaak is van de Arabische landen onderling, of hooguit van een aantal Arabische landen en het Westen.

Die politiek dient twee doeleinden. In de eerste plaats wil Israël buiten een oorlog in het Golfgebied blijven. En bovendien wenst het te voorkomen dat de Iraakse bezetting van Koeweit in één adem wordt genoemd met de Israëlische bezetting van de Westelijke Jordaanoever, de Gazastrook, de Golan-hoogte en Oost-Jeruzalem. Die vergelijking gaat niet op, meent de Israëlische regering, omdat Irak zonder provocatie Koeweit is binnengevallen, terwijl Israëls bezetting van Arabisch gebied het gevolg was van agressie door de Arabische landen. Israël heeft bovendien de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook niet officieel ingelijfd.



● *De ernstige onlusten op de Tempelberg hebben – zeer tegen de zin van Israël – de Palestijnse kwestie weer volop in het nieuws gebracht.*

Te subtiel

Dat onderscheid is Irak en zijn bondgenoten te subtiel. Zij eisen, bij wijze van uitweg uit de Golfcrisis, een gezamenlijke aanpak van alle problemen in het Midden-Oosten, dus met inbegrip van de Palestijnse kwestie en de Golfcrisis, via een internationale conferentie. De meeste Westerse landen zien daar niets in omdat ze dan zouden moeten toegeven aan een deel van de verlangens van Saddam Hoessein, die uit onderhandelingen tevoorschijn zou kunnen komen als de man die Israël tot concessies heeft gedwongen en dus als held van de Arabische wereld.

Israël heeft nooit iets gezien in een internationale conferentie over het Palestijnse vraagstuk, ook niet toen de Golfcrisis nog niet bestond. Het meent dat het op zo'n conferentie onder druk zou komen te staan en concessies zou moeten doen die het liever achterwege laat. De Israëliërs zijn op dat punt altijd volkomen duidelijk geweest, aanzienlijk duidelijker dan over de vraag hoe een regeling van het Palestijnse vraagstuk dan wél tot stand moet komen.

Het bloedbad op de Tempelberg heeft zeer tegen de zin van Israël de Palestijnse kwestie weer volop in het nieuws gebracht. „En dat is koren op de molen van Saddam Hoessein," zoals de Franse minister van Buitenlandse Zaken, Roland Dumas, dinsdag verklaarde. Frankrijk is het Westerse land dat nog het meest voelt voor een internationale conferentie over het Midden-Oosten. De Amerikanen zijn tegen en de Britten aarzelen. De Franse president Mitterrand heeft de terugtrekking van Irak uit Koeweit een absolute eis genoemd voor de regeling van andere facetten van de Midden-Oostenproblematiek.

Drukmiddelen

Maar Israël realiseert zich terdege dat met een verdere verslechtering van de situatie in de bezette gebieden de kans stijgt dat ook het Westen zijn toevlucht zal nemen tot drukmiddelen als een internationale conferentie. In de nieuwe wereldorde, met vrede tussen Oost en West, hangen het Palestijnse vraagstuk en de spanningen die daaruit voortvloeien Amerika en Europa als een molensteen om de nek.

Nu de spanning in het Midden-Oosten tot kookhitte is gestegen, probeert het pro-Iraakse front steeds meer het Westen met Israël te vereenzelvigen om zo meer steun te winnen in de Arabische wereld. De reactie van het Jordaanse dagblad 'Al-Rai' op het bloedbad van maandag was wat dat betreft typerend. „De racistische kogels die de Arabische Palestijnen troffen," schrijft de krant, „werden niet afgevuurd door Israëlische soldaten of kolonisten, maar door de Amerikaanse, Britse en Franse troepen, en door de Arabieren die in de loopgraven van de vijand zitten – zij allen hebben de trekker overgehaald waardoor het bloed van de Palestijnen de stenen en de omgeving van de Aksa-moskee kon heiligen."

'Dubbelhartig'

Een andere Jordaanse krant, 'Ad-Dustour', tapt uit hetzelfde vat. „Zal Washington zijn dubbelhartige spel in het Midden-Oosten blijven spelen? Zal Parijs de rol spelen die past bij zijn status als beschaafd land? Zal Mevrouw Thatcher zich herinneren dat haar land verantwoordelijk is voor alle machtshonger, onderdrukking en massamoord die gaande is in Palestina? Zal Moskou even halthouden om zich af te vragen wat het heeft bereikt door de poorten open te zetten voor joodse emigratie, behalve dan het aanmoedigen van de zionisten tot meer fanatisme en grotere expansie in het bezette Palestijnse land?"

De bloedige schietpartij in Jeruzalem heeft de toch al geringe behoefte van het Westen om te worden vereenzelvigd met Israël er niet groter op gemaakt. En de aankondiging van premier Jitschak Shamir dat hij niet bereid is een VN-onderzoekmissie toe te laten, maakt de positie van met name de Amerikanen er niet eenvoudiger op. Die moeten in de Veiligheidsraad nu kiezen tussen steun aan hun Arabische bondgenoten in de Golf, die een felle veroordeling willen van Israël, of steun aan Israël dat zelfs in de huidige moeilijke situatie niet bereid is tot enige politieke souplesse ter wille van de Amerikaanse bondgenoot.

ad bloemendaal

nieuws analyse

lezers schrijven

postbus 3100

● Kritiek 2

Hiermee wil ik reageren op het ingezonden artikel van pater Meels. Goede kritiek is niet, wat u denkt, een aanval op iets doen, maar bepaalde mistoestanden onder de aandacht brengen. Het is u waarschijnlijk nog niet duidelijk, dat ontucht plegen met minderjarigen, zoals onlangs door een dorpspastoortje met aan hem toevertrouwde jeugdigen gebeurde een misdaad van de ergste soort is. Vroeger werd dit afgehandeld door de betreffende priester in een strafklooster te plaatsen en voor de buitenwereld alles in de doofpot te stoppen, zonder zich om het slachtoffer te bekommeren. Een priester valt net als de gewone burger, onder de Nederlandse wetgeving en mag bij overtreding hiervan zijn straf niet ontgaan.

Is het niet zo dat het geloof zich meer en meer ongeloofwaardig maakt door de vele vernieuwingen? Ik denk hierbij aan: verlegging van de zondagsplicht-afschaffing van de hoorbiecht, toedienen van de H. communie door leken, verschuiving van een van de vier hoogtijdagen (1 november) naar de zondag en vele andere dingen.

Dit alles pater Meels zijn vragen welke de gelovigen zich stellen en heeft absoluut niets met afbrekende kritiek van doen.

HOENSBROEK **J.C. Delhaes**

● Bezuinigen

Als het kabinet de mogelijkheid heeft nog in deze kabinetsperiode het aantal ambtenaren met tien procent te verminderen, om vijf miljard gulden te bezuinigen door de helft van alle vacatures die jaarlijks ontstaan door natuurlijk verloop op te vullen, dan is het noodzakelijk dat het kabinet die mogelijkheid aangrijpt. Immers, er zijn veel te veel ambtenaren.

Neem het ministerie van Sociale Zaken en de sociale diensten. In 1983, toen er bijna 800.000 werklozen waren, had men meer ambtenaren nodig. Nu er circa 350.000 werklozen zijn, zijn er nog net zoveel ambtenaren. Justitie bijvoorbeeld. Er zijn de afgelopen tien jaar veel politiemensen bijgekomen. Dus ook meer veiligheid op straat? Welnee, en wel omdat men zich te veel bezighoudt met onbenulligheden, zoals het uitvoeren van overmatig veel verkeerscontroles.

De rijksoverheid is een beetje afgeslankt, maar op gemeentehuizen en bij de provincies krioelt het van de ambtenaren. Daar kan en moet op bezuinigd worden: 25 procent van het aantal ambtenaren kan best worden ontslagen. Ik ben niet iemand die beweert dat alle ambtenaren aan de loketten de hele dag druk bezig moeten zijn. Dat is in het bedrijfsleven ook niet altijd zo. Maar in dit kader zou de vraag gesteld moeten worden welke ambtelijke arbeid noodzakelijk is. En naar aanleiding van het antwoord op die vraag zou men een bezuinigingsbeleid moeten creëren dat tot doel heeft overbodige vacatures bij natuurlijk verloop niet op te vullen.

En tenslotte vind ik dat het ambtenarenapparaat veel efficiënter moet werken.

R.Kis, **Vaesrade**

● Het HKI

Het Hoger Katechetisch Instituut dat opgeheven werd ging uit van de ervaringstheologie, een begrijpelijk uitgangspunt. Want ieder heeft zijn of haar eigen geweten. En daar moest rekening mee gehouden worden. Maar wie bijvoorbeeld enigszins bekend is met het 'Epos v.d. Godmens' een prachtige serie boeken, vindt in het vierde deel waar het bij het H.K.I. verkeerd moet zijn gegaan. Want als het inderdaad zo is dat iedereen anders reageert dan is er blijkbaar toch te weinig opgelet dat er bij het 'geloofs'onderricht men ook oog leerde krijgen voor het geestelijke. D.w.z. dat men moest leren verlangen naar goddelijke verlichting om zich allereerst te laten leiden door Gods wijsheid, en niet door menselijke wijsheid alleen. Dat het zo noodzakelijke onderricht gepaard moest gaan met de beoefening van deugden, en het ontwikkelen van de zin voor meditatie. Dat vooringenomenheid, antipathieën en rancunes nooit mochten meespelen. En dat wie onderricht gaf moest zijn als een vader die bemoedigt en raad geeft, maar die ook hard moet kunnen zijn als een soldaat: „dat mag je niet doen, dit moet je doen". Want het gaat altijd om het redden van zielen. En wie deze laatste bedoeling niet had liep zelfs gevaar verloren te gaan (Epos IV 270). Maar hoe moeilijk was het ook waar de vooropleiding tot geloof zich ontbroken had. Het is wel zeker dat deze zorg vooral bij de bisschoppen voor????.

● Rolduc 5

Naar aanleiding van de vele negatieve publicaties omtrent Rolduc meen ik het volgende hierop te moeten zeggen.

Zoals altijd staan weer enkelen klaar om een priester te bekritiseren. Wat mij echter vooral stoort is dat men de exclusieve vriendschapsband tussen twee mensen negatief benadert.

Deze term kan zeer veel verschillende betekenissen hebben, echter het woord 'vriendschap' kan alleen maar positief zijn. Het woord excessen is derhalve totaal misplaatst.

De omgang tussen mensen is altijd waardevol en zo verscheiden als het leven zelf.

De beschuldigingen zonder enige kennis van zaken aan het adres van de heer Lemmens komen voort uit een bekrompen, kleinburgerlijke gedachtengang. Zij tonen de opvatting van velen omtrent het omgaan tussen mensen en zijn uitingen van frustraties. Een voorgekauwd cliché-model, gedachteloos overgenomen door een gezichtsloze massa.

HEERLEN **J. Romeyn**

● Communie

In het LD van 18 september brengt de heer H. Bost onder de aandacht, dat de verandering van brood en wijn tijdens de Consecratie in het heilig lichaam en bloed wetenschappelijk getest met de jodiumproef op onwaarheid berust. Mag ik dan bij deze hem en al degenen die dezelfde overtuiging hebben de rede van Jezus, na Het Laatste Avondmaal tot Zijn leerlingen gehouden onder de aandacht brengen. Jezus Christus, de Hogepriester van het Nieuwe Verbond stelt het geheim van het altaar in, waarin Hij als slachtoffer der liefde, Zich schenkt aan Zijn met Zijne macht beklede apostelen. Aan het einde van Zijn leven gekomen, stelt Jezus er Zich niet tevreden mee de hemelse zegeningen over Zijn apostelen af te roepen. Hij geeft hen ook Zijn lichaam en schenkt hen de macht evenals elke priester ook in deze tegenwoordige tijd het brood en wijn in Zijn lichaam en bloed te veranderen. En alsof deze laatste beschikking van Zijn Goddelijke wil, die Zijn verblijf op aarde altijddurend maakte, aan Zijn teder hart niet voldoende was, bevestigt Hij ze ook door treffende woorden: 't Is niet meer de meester, zelfs niet de vriend die spreekt, neen 't is het vaderhart, dat zich opent in de woorden: „Mijn kinderen, Ik ben bij U", spreekt Hij tot u, maar zal elke priester mijn tegenwoordigheid in het altaarsacrament nog bewaren.

De tegenwoordigheid van Jezus in het heilig sacrament geeft vrede aan de ziel, omdat God in haar is, kan niets haar verontrusten. De vrede is het kostbaarste goed op aarde; Jezus Christus geeft hem met bijzondere liefde aan de apostelen. Hij is de Vrucht van de instelling der Eucharistie en van de eerste H. Communie, door Jezus Zelve uitgedeeld. Steeds blijft Hij wezenlijk en waarachtig tegenwoordig in het heilig sacrament als de priester hierin ook werkelijk gelooft. Had Pio Franciscus niet ruim 50 jaren het lijden van Jezus meebeleefd en gevoeld? Droeg hij niet duidelijk de sporen van Jezus Heilig Bloed in zijn zwakke lichaam mee? Waarom was dit nodig? Om de mens van nu te herinneren, dat het heilig bloed van Jezus heden werkelijk nog stroomt over de aarde. Hierin zag men de werkelijke aanwezigheid van Jezus in het H. Sacrament. Gedurende Zijn Heilig Misoffer werd het bloed van Jezus vermengd met het Zijne. Als de priester van deze tijd, wel gelooft in Jezus' Woorden: „Hij die vergeeft in Mijn Naam, hij zal het U geven, maar laat hij het U behouden in Mijn Naam dan is er geen vergeving mogelijk, hoe kan hij dan twijfelen aan de werkelijke tegenwoordigheid van Jezus in het H. Sacrament?

HEERLEN **Mevr. E. Bour**

(Discussie over dit onderwerp gesloten.)

Auto's

Diversen

BMW 315 '81; Citroen BX 1.6 i TRi '88 met div. optie's; Lancia Y10 Touring '86; Nissan Micra '86; Peugeot 405 SRi 1.9 9-10-'87; Toyota Corolla HB 25-10-'85. Diverse goedkope inruilauto's beneden f 5.000,-: Ford Capri 1.6 '79; Mazda 323 HB 1.3 '80; Mazda 616 aut. 4-drs. '75; Mitsubishi Galant Diesel 24-10-'81; Mitsubishi Colt '81; Opel Ascona 1.9 '79; Opel Ascona 1.6 '78; Renault 18 GTL '79; Renault 4 L '82; Volvo 343 DL '80; Volvo 343 DL aut. '77; VW Golf Diesel '80; VW Passat '74. Autobedrijf LOVEN, Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451.

KOOPJES! Peugeot 305 GL Break '84 f 4.250,-; Talbot Horizon 1.3 LS '84 f 3.000,-; Hyundai Pony L '83 f 2.800,-; Peugeot 505 Turbo diesel bwj. '87 f 14.500,-; Renault 4 GTL '78 f 700,-; Mercedes 240 D '78 f 3.500,-. Tel. 04740-4478.

AUTOCENTRUM Voerendaal. Renault 21 Nivada '88; Ford Scorpio 28 GLi '86; Ford Escort 1400 I '90; Ford Escort 1300 Laser '85; Ford Sierra 1800 CL 4-drs. '88; Ford Sierra 1600 Laser 3-drs '86; Ford Sierra 1.6 5-drs. '84; Toyota Carina II 1600 XL '89; Toyota Starlet 12 V DL '89; Toyota Corolla 1300 GL aut. '87; VW Golf 1300 CL '86; VW Kever '83; Volvo 340 DL 4-drs. '84; Opel Rekord 2.0 GL stat.car plus LPG '85; Opel Kadett 1200 S '85; Opel Corsa 1200 S '84; Honda Prelude t. '84; Suzuki Swift 1300 GL '88; Mitsubishi Cordia 1600 GSL '84; Lada 2105 '86 '87; Lada 2104 stat.car '85; Zastava Yugo '86. Div. inruilauto's va. f 1.500,-. Bovaggarantie, APK, financ. en inruil Autocentrum Voerendaal, Lada Dealer, Valkenburgerweg 13 Voerendaal. Tel. 045-752999.

Honda Civic 1.5 i GL sedan '89 wit; Ford Escort 1.4 CL Bravo 5-drs. '88; Opel Kadett 1.6 sedan rood '88; Mitsubishi Lancer stationcar 1.8 GL diesel '88; Mitsubishi Colt EXE 1.2 wit '88; VW Jetta 1.3 Elan 2-drs. '87; Citroen BX 1.4 blauwmet. '86; VW Passat 1.8 stationcar '85. Volvo A. KLIJN, de Koumer 7 Hoensbroek 045-220055.

Fiat PANDA nov '82, f 2.750,-; Skoda bwj. '85 f 2.800,-; R-5, bwj. '81 f 1.000,-. Opel Ascona f 1.500,-. Buttingstr. 24, Hoensbroek.

Inkoop alle merken AUTO'S, defect of schade geen bezwaar. 045-416239.

VW Golf Avance 1600 '88; Citroën TRi break '89; Audi 100 D '83; Audi 80 S '87; Honda Intrega autm. '86; Fiat Uno 60 '89; VW Jetta 1600 '87; Ford Escort 1400 '87; Mercedes 300 D '82; Opel Kadett 13 S '84; Opel Kadett 16 S '88; Toyota Corolla '85; Peugeot 205 1100 GL '86; BMW 320 i '85; BMW 524 TD '85; Mitsubishi Lancer '84; Suzuki Alto autm. '83; Suzuki Swift GTi '87; Porsch 924 '77. Autobedrijf REUBSAET Op de Vey 47-49 Geleen, tel. 04490-44944. Uw adres APK-keuring. Alle auto's rep.

Honda Civic CRX '88 f 26.500,-; Opel Kadett 13 S '89 f 21.500,-; Citroën BX 14 '87 f 12.500,-; Mitsubishi Galant LPG '86 f 11.000,-; Ford Transit 8-pers. '86 f 18.000,-; Volvo 340 '83 f 4.750,-; Ford Granada station '83 f 6.750,-. Autohandel Ben PEPELS en Zn. Mauritsweg 2, Elsloo, tel. 04490-73400.

Rover 820 E fastback '89 Demo auto van f 55.000,- voor f 37.500,-; Demo auto Rover 214 Si '90; Triumph Spitfire Mark IV met zomer- en winterkap; Rover 216 SE '85; Rover 213 SE automatic '88; Metro 1300 GT en Metro Van '89; Mini 1000 E rood '85; Mini Mayfair '87; Seat Ibiza 12 GL '88 1ste eig. als nieuw; Volvo 66 GL voor de liefhebber; Fiat Uno 45 '84; BMW 318 i automatic en stuur servo '82; Opel Record met LPG '81. Binnenkort verwacht: Opel Kadett Hatchback Limited 01-10-'86 km.st. 38.000; Rover 213 S 12-02-'88 51.000 km; Ford Escort 1300 Laser 06-09-'85 km 80.000; Lancia Ypsilon 10 '86 met. org. 18.000 km. Deze auto's zijn allemaal 1ste eigenaar. Aanhanger: Merk v. Weghel afm. 2x1 m. en 2.44x1.22 zelfbouw. Rover-dealer HAVÉ Industriestraat 31, Sittard. Tel. 04490-15195.

Math. KOENEN biedt te koop aan: Ascona '78 f 750,-; Renault 5 '80 f 950,-; Taunus '78 f 750,-; Fiesta '78 f 750,-; Golf '78 f 950,-; Saab '81 f 1.950,-; Mazda '80 f 1.750,-; Rekord '79 f 1.750,-; BMW '79 f 1.750,-; Kadett '79 f 1.750,-; Kever f 1.250,-, alles APK. 04499-5204.

Te k. AUTO'S, jaargang '86, '87, '88 en '89, tegen scherp concurrende prijzen. Ties Remmers, Rijksweg 39, Maastricht-Heer. 043-612814. open: 9-18 uur.

LOOP- sloop- en schadeauto's te koop gevr. Betalen een redelijke prijs. Remmers, tel. 04408-2153.

BMW 324 D '88 1e eig. f 24.750,-; 320 i '88 1e eig. f 29.750,-; 316 '85-'88 1e eig. va. f 13.500,-; 323 i '80 f 6.000,-; 520 i '84-'88 va. f 9.750,-; 525 i '82 f 8.250,-; 735 i '81 f 6.500,-; Opel Vectra 1.6 i Hatchback '90 f 26.750,-; Omega '87-'88 1e eig. va. f 18.500,-; Kadett 1.6 GT '86 1e eig. f 14.000,-; Kadett D '85 f 8.750,-; Ford Siërra Sedan '87-'90 1e eig. va. f 15.750,-; Siërra Sedan spec. '89 1e eig. 13.000 km f 23.750,-; Siërra Combi m. '88 1e eig. f 16.500,-; Siërra '83-'87 va. f 6.000,-; Scorpio 2.0, 2.8i Ghia '85-'87 va. f 12.000,-; Mustang Ghia '86 f 12.000,-; Escort 1.6 GLD Combi '87 1e eig. f 15.750,-; Escort 1.1, 1.6 GL '82-'88 va. f 4.250,-; Fiësta 1.1 Sport '81 f 3.250,-; Volvo 440 GL, 440 GLT '88 1e eig. va. f 22.500,-; 740 GL '85-'88 va. f 15.000,-; 340 GL, 340 GL aut. f 3.500,-; 245 GLD Combi '83 f 14.000,-; Audi 80 1.8 S '87 1e eig. va. f 21.500,-; 80 GTE Coupé '85 f 18.500,-; 100 CC '84 f 10.500,-; 80 GTE '81 f 3.250,-; Lancia Thema Turbo '86 1e eig. f 15.750,-; Saab 9000 Turbo '85 f 22.500,-; 900 GL '85 1e eig. va. f 10.500,-; Mitsubishi Galant 1.8 GL '88 1e eig. nw. model f 18.500,-; Galant Combi '82 f 3.000,-; Mazda 626 GLX '88 1e eig. f 19.750,-; Nissan Sunny 1.3 LX '87 1e eig. f 14.000,-; Nissan Prairie '83 f 8.750,-; Cherry D '84 f 5.750,-; Renault 25 GTS, 25 V6 '85 va. f 9.750,-; 12 TS Dacia '87 1e eig. f 5.750,-; 5 D Express pers. uitv. '87 f 10.750,-; VW Golf GTD '85 f 15.250,-; Golf GTi '83 f 10.500,-; Golf 1.6 '86 1e eig. f 12.500,-; Fiat Croma '87 1e eig. f 15.500,-; Panda, 127 '83-'88 va. f 3.500,-; Ritmo Abarth '84 f 4.750,-; Citroën BX 14, 16 TRS va. f 7.000,-; BX 19 TRD '85 f 9.750,-; Toyota Celica Liftback '84 f 9.750,-; Carina II '85 f 9.250,-; Cressida Combi D '84 f 6.500,-; Honda Accord Aerodeck 2.0 aut. '87 38.000 km f 16.750,-; Civic '84 f 8.750,-; Lada 2105 '86-'89 va. f 3.500,-; Peugeot 205, 205 GLD '84-'87 va. f 7.500,-; Toyota Celica Supra 2.8 i '83 f 11.500,-. Tal van goedkope inruilauto's. Financ. mogelijk. V. SINT-MAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum. 045-229080.

Mitsubishi GALANT 2300 GLX Turbo diesel, '83, f 6.250,-. BMW 3.0 coupé, '75, f 12.500,-. Mercedes 200 D, '67, f 6.500,-. Tel. 045-317777

Je weet niet wat je ziet. Een PICCOLO op LD-TV. Info: 045-739300.

Voor een occassion groot of klein moet u bij Autocentrum Keulartz zijn. Een groot deel van onze geselecteerde zijn ANWB-gekeurd. Auto v.d. week!!! Ford Siërra 1.8 Laser T grijsmet., gas '86; Ford Escort 1.4 CL, rood, sept. '88; Ford Siërra 1.6 CL 4-drs. wit '87; Volvo 340 DL wit km.st. 24.592 nov. '88; VW Jetta C 1300 wit '88; Renault 25 TX blauwmet. km.st. 59.780 juli '88; Peugeot 405 GL 1.4 beige '88; Ford Escort 1.3 CL zwart april '86; Toyota Supra Targa 3.0i wit alle extra's km.st. 58.000 aug. '86; Seat Ibiza i 1.2 Match km.st. 37.565 wit zeer mooi '88; Seat Ibiza 1.2 L div. extra's zwart '86; Fiat Uno 55S blauwmet. '85; Audi 200 Quattro blauwmet. spec. aanbieding '85; Volvo 240 GL stationcar met gas onderbouw, wit '85; Peugeot 309 GTI 130 PK blauw met. zeer exclusive uitvoering '86; Suzuki Samurai De Luxe met softtop groenmet. km.st. 31.425, '88; Honda Civic 1.4 GL 16-klepper grijsmet. mei '88; BMW 318i automatic grijsmet. met alle extra's aug. '85; Opel Kadett 1.6 S LS 4-drs. met gas, spec. aanb. blauwmet. '87; Opel Kadett HB 1.2 SC blauwmet. '85; Peugeot 205 XE wit '86; Ford Escort 1.3 Laser wit, spec. aanb. '86; Citroën Visa Leader S6 grijs '86; Tevens diverse goedkope inruilers aanwezig zoals: Volvo 343 blauw '82; Volvo 66 L groen '81; Lancia Beta 1600 blauw aanb. '83; Ford Mustang Fastback maart '80. Bovag-garantie of de mog. tot 2 jaar voll. garantie!! Financ. tot 100%. Wij zijn ook uw adres voor algeheel auto-onderhoud, APK spec. aanbieding nu f 50,- zonder afspraak klaar terwijl u wacht. Auto en APK Centrum KEULARTZ B.V., Locht 42 B3, kerkrade. Tel. 045-419905.

Opel Kadett 1.6 S 5-drs. schuifdak '85; Ford Escort 1.6 L 5-bak '83; Ford Escort 1100 Bravo 5-drs. '83; Nissan Sunny 1300 DX '83; Ford Escort 1300 '82; Fiat Panda 45 met open dak '82; Honda Civic automaat '82I Ford Fiësta 1.1 L '78. Garantie, service, inruil, financiering. Autobedrijf DORTANGS, Altaarstr. 2, Schinnen. Tel. 04493-2211.

Gebr. DOMINIKOWSKI autobedrijf biedt aan: Mercedes 190 D rookzilvermet., div. extra's, bwj. '86; Ford Siërra 1.8 SL antraciet '87; Mercedes 200 diesel '81; Opel Rekord 2.0 S zilvermet. '82. Garantie financ., inr. mog. Kantstr. 48 Ubach over Worms/Landgraaf. Tel. 045-326016.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

MAZDA 626 GLX coupé 2.0 '85; Mazda 626 GLX coupé 1.6 '85; 2X Mazda 626 GLX Sedan 2.0 '86; Mazda 626 LX Sedan 1.6 '84; 2X Mazda 626 LX HB 1.6 '86; Mazda 323 GLX Sedan 1.6i '89; Mazda 323 GLX Sedan PS 1.5 '89; 2X Mazda 323 GLX Sedan 1.5 '86 en '89; Mazda 323 LX Sedan 1.3 '88 '87 en '86; Mazda 323 GTX HB 1.6i '86; Mazda 323 HB 1.3 '81 '82 en '86; Mazda 323 Station GLX 1.7 diesel '87; VW Golf 1.8 GT HB '87; VW Golf HB 1.3 '87 en '88; VW Jetta C 1.3 Sedan '87; Ford Escort Ghia 1.6 '86; Ford Escort Laser HB 1.1 '86; Ford Horion CC Sedan 1.4 '88; Mitsubishi Lancer Royal Sedan 1.2 '86; Mitsubishi Galant Sedan 1.6 '82; Honda Accord HB 1.6 '82; Toyota Tercel DX HB 1.3 '87; Toyota Corolla GL Sedan 1.6 '84; BMW 316 Sedan 2.0 '81; Nissan Sunny SLX HB aut. 1.6 '87. Autobedr. Leymborgh BV, Bornerweg 2-8, Limbricht. Tel. 04490-15838

KOOPJE: Fiat Panda 1981 rood; Nissan Bleubird 1980 blauw; Hyundia Pony 1983 groen; Mazda 929 L 1980 beige; Toyota Sportswagon 1977 groen; Citroën Axel 11 1985 rood; Citroën GSA 1981 wit. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade. 045-453355.

Autobedr. E CUSTERS, Uterweg 51a, Heerlen-Nieuw Einde. 045-232245, overdekte occasionshow, bezoek ons vrijblijvend. Opel Senator 3.0 E, '84, alle extra's, autom.; Peugeot 305 diesel '83; Toyota Corolla HB diesel, '84; Opel Manta 2.0 GTE HB, '81; Fiat Ritmo 60 L 5-drs., '86 km.st. 45.000; Ford Escort 1.3 L, '82; Ford Taunus 1.6 L 4-drs '81; Opel Rekord 2.0 S autom., '81; Audi 100 5E, '79 sportvlg.; Peugeot 305 diesel, '82; Honda Civic, '82; Opel Ascona 2.0 S, '80; Peugeot 305, '82; Mitsubsihi Galant Turbo diesel, '82; BMW 316, '81; Opel Ascona 19 S, autom., '81, in nw.st.; Honda Civic 1.3, sport alle extra's, '83; Opel Manta 2.0 GTE, '82, schuifdak, sportvlgn.; Ford Capri 2.3 S, '80; Alfa Sud '80; Opel Rekord 2.0, '82; Fiat 127 CL, '87; Fiat Ritmo 70 CL, '84, 1e eig Renault 9 GTS, '84; Peugeot 305 GL, '84; Suzuki CX 1000 Coupé, '83; Volvo 244 GL, '80 ; Mitsubishi Colt Turbo, '83; Renault 4 stationcar, geelkent., '83; Datsun Bluebird 1.8 GL stationcar, '83; Mazda 121 Coupe, '77. Diverse goedkope inruilers, alle auto's met nieuwe APK. Geop. van ma. t/m vr. 9.00-19.00 uur. Zat. 9.00-17.00 uur. Inr. financ., garantie, mogelijk.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

OPGELET! 500,- tot 50.000,- voor alle merken auto's. Schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-723076 of 045-727742

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Sloopauto's

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

RAPIE Stiba lid vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. 045-423423.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S, de hoogste prijs van Limburg. Tel. 04490-19637/04490-12924.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, in- en verkoop gebr. auto-onderdelen Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel 045-254049.

Bedrijfswagens

Mercedes 307 D; Mercedes 407 D; Mercedes 508 D; Mercedes 813 D; Mercedes 1217 D met koeling en laadlift; Mercedes 1417 D; Mercedes 1617 D met koeling en laadlift; VW LT 28-35-45; VW Caddy D. Div. goedkope inruilers. W. FEYTS Auto's, Vaesrade 61, Vaesrade. Tel. 045-243317.

Ford ESCORT diesel bestel, 10-'87, wit, grijs kent. incl. f 7.950,-. 04906-1387.

MERCEDES 207 D 8-'87, voorschade, 70.000 km, incl. f 17.500,- 04906-1387

MITSUBISHI L300 diesel bestelbus, 9-'86, wit, incl. f 10.950,-. 04906-1387.

NISSAN Urvan diesel 1988, bestelwagen, 72.000 km, incl. f 15.950,-. 04906-1387.

Wij kopen alle typen luxe- en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers. Donny Klassen BV. In- en verkoop. Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 043-634915.

RENAULT Traffic diesel 11-'86, lang, hoog, incl. f 12.950,-. 04906-1387.

PEUGEOT 505 GL diesel, stationcar, grijs kent., wit, 9-'87, incl. f 12.950,-. 04906-1387.

VW GOLF Caddy diesel 7-'88, hoge opbouw, incl. f 11.950,-. 04906-1387.

NISSAN Urvan diesel 9-pers.bus, 5-'88m wit, incl. f 21.950,-. 04906-1387.

Direct resultaat, als uw piccolo op LD-TV staat. Bel 045-739300 voor meer info.

Auto onderdelen en accessoires

Autotelefoon
gebruikte modellen
04492-3888.

Te koop goede gebr. AUTOBANDEN, met garantie. Passartweg 39, Heerlen. Tel. 045-222675.

Te k. 5 Michelin BANDEN 175 SR 14, z.g.a.n. f 450,-; Accu Bosch 12 Volt 55 a.h. f 100,- Concorde autostoeltje f 135,-. 045-210073.

Te k. 2-koloms HEFBRUG. Tel. 045-223168.

Te k. 4 BANDEN 185 R14 Continental, 80%, f 375,-. Tel. 045-412201.

Te k. BBS SPORTVELGEN, 1.3i met banden en slotbouten, voor VW-BMW-Opel, f 450,-. 045-218386

MITSUBISHI-onderdelen nodig? Alles gedemonteerd. Bel E. de Kort 04167-80179.

L.m.-VELGEN v. BMW-3, 195/14, f 650,-. Reliant motor f 650,-. en onderdelen, tel. 045-222438

Aanhangwagens

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

Te k. AANHANGWAGEN merk: Traige, met demont. hondebox. Inl. 04450-2461.

Motoren en scooters

SUZUKI GT 380, in goede staat, gereviseerd, f 1.450,- Tel. 04493-2024.

HONDA CB550, bwj.'78, nw. band., uitl. en accu, f 1.200,-. Tel. 04493-1910

Te koop HONDA XR 600 R, zonder kenteken f 1.000,-. Tel. 043-642494.

Te k. SUZUKI GSX 750 L, bwj. '82, vr.pr. f 4.250,-. Tel. 04490-77786.

Te koop GS 450 E, bwj. '90, nw. achterband. Tel. 045-313794.

Te k. SUZUKI crossmotor 500 CC bwj. '84, i.z.g.st. pr. f 850,-. Tel. 045-229698.

HONDA XR 600 R, nw. banden, nw.st., bwj. '85, f 5.900,-. Tel. 04455-2354.

Te k. YAMAHA XS 400 bwj. '90, na 17.00 uur tel. 045-725677.

KAWASAKI KX 500 Cross, bwj. '86. Tel. 04405-3453; na 18.00 uur 04406-14603.

Te k. KAWASAKI Z 305 CSR (Custom), bwj. '84. Maaierhof 27, Heerlerbaan.

Te k. HONDA XR 600 R bwj. '89, km.st. 3200, in perf. st. Tel. 04492-5542.

2e hands HONDA CR 125, f 1.500,-; Crossmotoren Yamaha YZ 125 f 2.750,-. Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

(Brom)fietsen

Math Salden Onderdelenshop

Vespa Ciao Malossi cyl. 70 CC Kit, nu	f	155,-
Colara banden 350-16 nu	f	49,50
Colara banden 325-17 nu	f	44,95
Colara banden 410-17 nu	f	49,50
Colara banden 350-18 nu	f	50,-
Faco uitlaat Ciao nu	f	59,50
Leo Vinci uitlaat Ciao nu	f	99,-
Helmen Lazer MX3 nu	f	159,-
Nolan N19R nu	f	189,-

Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht.

YAMAHA DT 50 MX nu met f 700,- korting. Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht.

Te k. KAWASAKI AR 50, bwj. '89, rood/wit, 6 versn., z.g.a.n., vr.pr. f 2.700,-. Tel. 04493-3118 na 17.00 uur.

Ook dit jaar weer GAZELLE huurfietsen te koop. Slechts enkele werken verhuurd. Trommelrem en 3-versn., als nieuw. Wij bezorgen gratis door heel Nederland. Tweewielercentr. Kikkert, 02220-17215.

Te k. RENFIETS Motobecane Super Sprint, als nw. f 450,-, mt. 58. Tevens bijpassend sportkled. f 60,-. Tel. 04405-1413.

Te k. HONDA MT 5, bwj. '83. Tel. 045-222427.

Meisjesfiets FAVORIET z.g.a.n. vanaf 8 jr. tel. 045-320610

Te k. Vespa CIAO '88, met sterwielen, f 800,-. Goselingstr. 82, Heerlen.

Opa en omafiets, CROSSFIETS. Dames en herenfiets v.a. f 65,-. Tel. 045-257371

Witte Gazelle HEREN-SPORTFIETS nog nieuw, tel. 045-256999.

Snorfiets GILERA - Citta, bwj. '89. Tel. 045-457925

Te koop YAMAHA DT, bwj. '87, pr. f 850,-. Tel. 045-421908.

Te k. YAMAHA RD m. sterw. bwj. '87, incl. verz., vr.pr. f 1.200,-. Tel. 045-351982.

Te k. KREIDLER RMC electr. bwj. '82. Tel. 04492-1397.

Te k. Puch MAXI bwj. '89, i.g.st., vr.pr. f 850,-. 045-258491. Past. Brounsstr. 34, Schinveld.

HONDA MTX bwj. '86, f 1.200,-. Tel. 045-252523.

Te k. gebr. DAMES-, heren en kinderfietsen. Tel. 045-751850.

Sport & Spel

Te k. paardrij-laarzen z.g.a. nw. mt. 36 en rijbroek beige mt. 152; Te k. GEVRAAGD paardrij-laarzen mt. 38 en rijbroek mt. 164-170. Tel. 04490-81383.

Vakantie en Rekreatie

Caravans/Tenten

Arcon Campers
Luxe 2-pers. campers.
Ook alle onderd. en access. voor caravan en camper.
Gratis advies bij zelfbouw.
Tevens campers te huur p. week, weekend, midweek.
Grasbroekerweg 122, Heerlen. Tel. 045-722566.

TE GEK!!!
om waar te zijn, waar zag u meer dan 120 campers voor koop of huur? Nergens, maar wij showen ze in Nijkerkerveen, bel nu 03495-72632 of 72737 of 71308. 's Zondags gesloten.

Nieuwe TOURCARAVANS te huur door ANWB Bondsverhuurder, off. dealer Sprite en Caravelair car. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. Tel. 04492-1870.

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, f 180,-. Tel. 04492-2601.

Kampeerders opgelet! Jamet vouwwagens, modellen 1991, v.a. f 4.995,-. Nu tot f 1.000,- NAJAARSAFNAME-KORTING zolang de voorraad strekt. Natuurlijk weer Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. 045-224200.

DOORLOPEND-SHOW Camping Cars Ridder Nu plm. 15 inruilvou gens o.a. Scout, Trig Walker en Alpenkre enz, enz. Caravans: G Eriba, Predom. Lid Bo Kom eens kijken in Kon bosch, Prinsenbaan Tel. 04743-2213.

CARAVANSTALLING; Gronsveld 04408-1251.

Nieuw in Nederland, de laste Levooz VOOR TEN. Te bezicht. R Brommelen 58A, Ge Tel. 043-645079.

Op camping in Ardenne langlauf, surf en vis m lijkheden, goed onde den houten STACARA te koop. Inl. 045-71312

Te k. gevr. TOURCA VANS en vouwwag Contant geld. 045-3231

De Olde Caravan. BV tard. Na seizoens opru van onze show en ve caravans, WILK en B land, diverse gebruikte ravans en vouwwagen f 1.750,-.Tevens nog kleine voorraad van di modellen seizoensvo ten, dak-schuif en terr fels. Verder alles in uitgebreide onderdele accesoires shop, o.a. propaan gasfles gevuld f 59,-. Op is Op. Voor vice en kwaliteit naar Nolenslaan 141 ind. nrd. Tel. 04490-13634

Te k. Caravan IFA 355 '87 met nwe WALKER en afritsbare slaapt. In st. vr.pr. f 5.750,- 043-212537

ZODIAC MK II, bw Johnson 20 Pk, veel incl. ski-uitrusting, f 6.250,-. Tel. 04406-1 of 045-223588

Te k. weg. omst. STACARAVAN met taris en toilet. Staan camping "Wilhelm Te Opglabeek, (B), met bi en buitenzwembad. 045-712342.

HOBBY 520 T de Lux 1978, gewicht 920 kg. mooi en in prima staat. bekleding, nwe. gord nwe. banden en reserve Z.g.a.n. voortent. f 6.750,-. Te bevrage 19.00 uur, tel. 04755-1

Te k. VW KAMPEER '85, met hefdak, i.z voll. inger., f 21.500,- 04454-2876.

Te k. 5-pers. CARA merk Astral met gr. voo wintervast, vr.pr. f 1. Tel. 045-313228.

CARAVANSTALLING op gesloten buitenterrein Hoensbroek. f 175,- Tel. 04498-56645.

Voor Piccolo's zie verder pagina 1

Limburgs Dagblad **BINGO**

Elke week ruim f 10.000,- aan prijzen!

Prijswinnaars spelronde 3

Mevr. W. Coenen Bergstraat 18 a. Born	f 5000,–
Mevr. M. Nacken Overstraat 10 Munsterg.	f 500,–
Mevr. J. Franken Schoolbronstraat 15 Schin op Geul	f 500,–
Mevr. G. Jorissen Margrietstraat 22 Bocholtz	f 250,–
Mevr. M. Hettrich Frederikstraat 4 Heerlen	f 250,–
Mevr. G. Otten Komeetstraat 14 Brunssum	f 250,–
Dhr. L. Oostrum Servatiusstraat 74 Brunssum	f 100,–
Mevr. H. Jagt Hoofdstraat 499 Landgraaf	f 100,–
Dhr. J. v.d. Mortel Groesweg 9 Schinveld	f 100,–
Dhr. L. Joosten Nicolaasstraat 6 Heerlen	f 100,–
Mevr. L. Witte Matheusstraat 11 Heerlen	f 100,–
Mevr. H. van Hassel Varenerf 42 Heerlen	f 100,–
Mevr. A. Hekman Kaalheiderstwg. 110 Kerkrade	f 100,–
Mevr. J. Creugers Grachtstraat 15 Schin op Geul	f 100,–
Mevr. H. Dragstra Middelste Weer 22 Hoensbroek	f 100,–
Mevr. G. Butollo Bergeikstraat 64 Eygelshoven	f 100,–
Dhr. G. Cremers Pungel 18 Landgraaf	f 100,–
Mevr. H. Arnoldussen Wingerdweg 66 Hoensbroek	f 100,–
Mevr. M. Siemers Ten Esschen 38 Heerlen	f 100,–
Mevr. M. Willems Odalaan 78 Urmond	f 100,–
Dhr. F. van Wersch Olijvenstraat 12 Heerlen	f 100,–
Mevr. C. Overeen Den Boschstraat 13 Heerlen	f 100,–
Mevr. G. Niessen Pr. Hendriklaan 47 Brunssum	f 75,–
Mevr. N. de Nijs Byrdstraat 32 Heerlen	f 75,–
Dhr. R. Schobben Grachtstraat 21 Brunssum	f 75,–
Mevr. L. Timmermans Stationsweg 4 Wylre	f 75,–
Mevr. K. Vincken Atriumflat 198 Kerkrade	f 75,–
Mevr. M. Janssen Egelantierstraat 8 Heerlen	f 75,–
Dhr. J. Scheven Rozenstraat 33 Schinveld	f 75,–
Mevr. T. Janssen Europalaan 387 Brunssum	f 50,–
Mevr. B. Patelski Parallelweg 241 Heerlen	f 50,–
Mevr. K. Vromen Koolmeesstraat 4 Heerlen	f 50,–
Dhr. J. Moonen Vijgenweg 4 Heerlen	f 50,–
Mevr. G. Bremen V. van Goghstraat 5 Heerlen	f 50,–
Mevr. A. Brans de Hesseleplein 17 Heerlen	f 50,–
Mevr. H. Kleikers Schuttekampweg 5 Brunssum	f 50,–
Dhr. J. Caenen Brandstraat 127 Simpelveld	f 50,–
Dhr. P. Cruts Schepenstraat 11 Munstergeleen	f 50,–
Mevr. A. Rinkens Jurgenslaan 39 Landgraaf	f 50,–
Mevr. K. Visker Servatiusstraat 10 Heerlen	f 50,–
Mevr. F. Palmen Brunahildestraat 77 Brunssum	f 50,–
Mevr. M. Ritzen Baaksstraat 31 Simpelveld	f 50,–
Mevr. M. Coenen Beukeboomsweg 30 Guttecoven	f 25,–
Mevr. J. Sijstermans Woensdagstraat 1 Heerlen	f 25,–
Mevr. A. Laumen Rembrandtstraat 43 Heerlen	f 25,–
Mevr. M. Wilkens Granaatstraat 29 Heerlen	f 25,–
Mevr. G. Keulders Gulpenerweg 4 Epen	f 25,–
Mevr. C. Dequelle Buskensweg 18 Heerlen	f 25,–
Mevr. M. Rademakers Valkstraat 67 Sittard	f 25,–
Mevr. A. Baumler H. Hermansstraat 8 Landgraaf	f 25,–
Mevr. W. Bijsterbosch Eikstraat 37 Heerlen	f 25,–

Bingo voor afwezig paar in Born

Consternatie bij prijsuitreiking

BORN - De prijsuitreiking in de derde bingoronde had iets van een circus. Niet dat de hoofdprijswinnaars Wilhelmina en Wilfried Coenen uit Born zo slordig zijn, maar ze waren er gewoon niet. Zij bevonden zich in hun auto. Op weg naar Giethoorn voor een paar daagjes vakantie. Des te groter zal de verrassing zijn als ze straks terugkeren. Na je vakantie ook nog vijfduizend gulden krijgen. Kan het nog mooier?

Die vraag stelde Bep Coenen zich donderdagmiddag ook, toen zij voor haar schoondochter de prijs in ontvangst nam. Alhoewel zij uiterst verbaasd was toen de leden van het bingoteam zich op haar stoep stonden te verdringen om haar van de gewonnen prijs op op de hoogte te stellen. „Maar ik ben het helemaal niet", onderbrak zij abrupt de inleidingsceremonie van mister Bingo. Ook de fotograaf haalde schielijk zijn vinger van de sluiterknop. Niet gewonnen? „Het is mijn schoondochter!", hielp zij het team snel uit de droom om vervolgens naar de huiskamer te sprinten om schoondochter Wilhelmina te bellen. Alwaar alleen het antwoordapparaat de wacht hield en koeltjes vertelde dat de boodschappen na het piepje ingesproken konden worden.

Aanleiding voor Bep Coenen het hele bingoteam te mobiliseren om een kilometer verderop de woning van het winnend paar te bezoeken. „Misschien zijn ze toch nog thuis. Eerst even het eten afzetten. We eten vanavond 'poor' (prei)." Bep had het heel even druk. Helaas bleken Wilhelmina en Wilfried al op weg naar het Hollandse Venetië, zich niet bewust van de consternatie die bij hun woning ontstond.

Weer terug naar de woning van Bep aan de Bergstraat. Onderweg vertelde zij dat ze weer abonnee van deze krant wilde worden (fijn Bep!). En toen mocht mister Bingo dan toch nog de hoofdprijs uitreiken. En mocht de fotograaf ook zijn plaatje schieten. Van Bep Coenen, die het geld dezelfde dag nog snel naar de bank bracht. „Want je weet maar nooit."

„Als Wilfried en Wilhelmina vanavond bellen vertel ik hun niets. Want mijn schoondochter dacht dat ze 75 gulden gewonnen had. Ik bewaar dit als een complete verrassing." Die belofte deed ze al direct gestand toen buurvrouwen massaal en onbevangen kwamen informeren hoe groot de gewonnen prijs was. Bep bleef gesloten als een oester. Haar geheim isvoorlopig veilig voor het winnend jonge stel, want in Giethoorn verschijnt het LD nog niet.

● Plaatsvervangde winnares Bep Coenen. In haar hand de foto van Wilhelmina en Wilfried. Foto: PETER ROOZEN

Directie houdt vast aan sluitingen en ontslagen

Stakingen op komst bij Douwe Egberts

JOURE – Het overleg tussen de directie van Douwe Egberts en de vier vakorganisaties over de reorganisatieplannen, is gistermiddag mislukt. De directie was niet bereid de bezuinigingsvoorstellen van tafel te halen. Dat betekent dat alle bonden binnenkort actievergaderingen zullen houden. Donderdag 25 oktober vindt er voor de leden bij de vestigingen in Joure en Drachten een bijeenkomst plaats, waar zij zich moeten uitspreken over het voeren van harde acties.

De vakbondsbestuurders van de FNV en het CNV twijfelen er niet aan, dat er stakingen zullen uitbreken.

Volgens woordvoerder Meijerman van het CNV houdt de DE-directie onverkort vast aan de sluiting van de fabriek in Drachten en het schrappen van in totaal 149 Friese arbeidsplaatsen. „Wij hebben wel vier keer geprobeerd Douwe Egberts ervan te overtuigen, dat de plannen ingetrokken moeten worden. Maar de directie vindt dat de bonden niets te maken hebben met het opstellen van een lange-termijnstrategie. Ze wil alleen praten op basis van haar eigen voorstellen", aldus Meijerman.

De vakbonden eisten in het overleg dat er een totaalplan komt, waarin toekomstige investeringen, produktvernieuwing en marktbenadering aan de orde worden gesteld.

Meijerman concludeert dat Douwe Egberts onvoldoende heeft geleerd uit het verleden. Hij wijst op het moeizame verloop van de cao-onderhandelingen van vorig jaar. Meijerman: „Het vertrouwen van de werknemers in de directie is toen tot het nulpunt gedaald. De stemming onder het personeel is zodanig, dat er nu al gesproken wordt over het sluiten van de poort".

Dat de actiebereidheid bij de werknemers in Joure en Drachten groot is, bleek tijdens de ledenvergaderingen van september. Toen gingen al stemmen op naar het stakingswapen te grijpen. Als de boel plat gaat, zullen vrijwel zeker ook de vestigingen in Kampen en Rotterdam meedoen.

Douwe Egberts gaat zich wel nader op het standpunt van de vakbonden beraden. Ook het overleg met de ondernemingsraden gaat gewoon door. De ondernemingsraden hebben, net als de bonden, laten weten de huidige voorstellen van het concern onaanvaardbaar te vinden. Vandaag zijn de kaderleden van de FNV en het CNV in Joure en Drachten op de hoogte gebracht van het mislukte gesprek.

Lichte straf voor Coberco

[ZU]TPHEN – De rechtbank in Zut[phe]n heeft vandaag melkindustrie [Co]berco uit Zutphen voor valsheid [in g]eschrifte en overtreding en uit[lo]king van overtreding van de [lan]dbouwwet veroordeeld tot een [voo]rwaardelijke geldboete van [..].000 gulden met een proeftijd [van] twee jaar. De rechtbank achtte [het] bewezen dat Coberco valsheid [in g]eschrifte heeft uitgelokt.

[Tusse]n 1984 begin 1985 hebben 120 [melkvee]houders uit Overijssel en Gelderland contracten gesloten om zo[doe]nde de superheffing op melk te [ont]lopen. Volgens de rechtbank [hee]ft Coberco de constructie om de [sup]erheffing te omzeilen bedacht [en] gesuggereerd deze te gebruiken [om] haar eigen financiële belangen [en] die van haar leden zo veel mogelijk veilig te stellen. Bij het opleggen [van] de straf is overwogen dat het fi[nan]ciële nadeel dat door de hand[elwijz]e van Coberco is ontstaan, rela[tief] binnen de perken blijft en dat de [sup]erheffing inmiddels zodanig is [gew]ijzigd, dat de bedachte contruc[tie] niet meer mogelijk zijn.

OAD blijft zelfstandig

[EN]SCHEDE – De laatste grote par[ticu]liere streekvervoerder in Nederland, OAD in Holten, treedt voorlopig niet toe tot het Verenigd Streekvervoer Nederland (VSN). In de holding VSN werken dertien streekvervoersbedrijven samen. Struikelblok bij de toetreding vormt de eis [van] directeur-eigenaar ir. J. ter Haar [van] OAD, dat 40 van zijn chauffeurs [op] touringcarbussen een meerjarig [con]tract moeten krijgen, om in de [win]termaanden bij andere streekvervoerders aan de slag te kunnen. [Die] zekerheid kan het Verenigd [Str]eekvervoer Nederland (VSN) [niet] geven. Komende winter wer[ken] al wel OAD-chauffeurs op tijdelijke basis in Noord-Holland.

[Uit]gangspunt bij de besprekingen [met] OAD was een integratie onder [de] paraplu van het VSN met een andere oostelijke busmaatschappij, de [GT]T in Enschede. Bij deze maatschappij werken zo'n 400 mensen, [bij] OAD staan 750 mensen op de [loo]nlijst, waarvan circa 100 in de [str]eekvervoersbranche. Juist de [com]binatie van streek -en touringvervoer maakt OAD een betrekkelijk uniek bedrijf. De chauffeurs [wo]rden 's zomers doorgaans ingezet [op] de touringcars, terwijl in de winter het streekvervoer meer inzet [vr]agt. Voor een kleine groep toer[in]genchauffeurs heeft de OAD in [de] winter geen werk.

Gecombineerde staatslening

DEN HAAG – De staat heeft een nieuwe lening aangekondigd via een gewone tenderuitgifte op 16 oktober met een aansluitende toonbankuitgifte vanaf 17 oktober. De lening draagt een rente van 9,25 procent en heeft een looptijd van 10 jaar. De voorgaande lening was er een met een rente van 9 procent.

De stortingsdatum is 30 november. De nieuwe lening zal in zijn geheel worden afgelost tegen 100 procent op 30 novemnber 2000.Bij een tenderinschrijving geven inschrijvers zelf op tegen welke koers zij welk bedrag bereid zijn te lenen. Kenmerk van de toonbankuitgifte is dat dagelijks via leden van de effectenbeurs telefonisch kan worden ingeschreven. De koers van afgifte wordt dagelijks vastgesteld en kan op ieder moment worden gewijzigd, zij het dat de koers tijdens beursuren niet beneden de op dat moment geldende koers kan liggen. De duur van de toonbankafgifte is afhankelijk van de marktomstandigheden. Als er na de stortingsdatum nog stukken worden verkocht zal er renteverrekening plaatsvinden.

De voorgaande staatslening was een zuivere loketlening, die op 3 september begon en op 26 septenber werd gestaakt. Net als andere leningen van dit jaar was de looptijd tien jaar met aflossing ineens. De lening bracht f 3,1 miljard op. Daarmee haalde minister Kok tot dan toe dit jaar via openbare staatsleningen f 29,45 miljard uit de kapitaalmarkt. De financieringsbehoefte van het rijk is voor 1990 gesteld op f 42 miljard.

Vla bij nieuw telefoonsysteem

● *Directie en personeel van het Onze Lieve Vrouwe Gasthuis in Amsterdam werden gisterochtend door het Maastrichtse telecommunicatiebedrijf Tadicom BV getracteerd op Limburgse vla. Het verouderde telefoonsysteem in het Gasthuis werd door genoemd bedrijf vervangen door een digitale Coral CCS bedrijfscentrale. Het enige grote ziekenhuis dat binnen de stadspoorten van Amsterdam is gebleven werd in 1898 gesticht door de Maastrichtse Zusters Onder de Bogen. Vandaar de relatie met Maastricht en dus ook met de grote Limburgse vla. Op de foto v.l.n.r. P. de Groote, directeur OLV Gasthuis, de heer Kassing, OLV Gasthuis en drs Huynen, directeur Tadicom BV.*

500 banen op de tocht bij KLM

Van onze correspondent

AMSTELVEEN – Bij de KLM zullen de komende drie jaar vijfhonderd arbeidsplaatsen verdwijnen. Het gaat bij deze bezuinigingsoperatie voornamelijk om kantoorbanen. De KLM moet tenminste 500 miljoen gulden besparen om te kunnen blijven concurreren. Mocht de voorspelde vervoersgroei uitblijven, dan zal de directie niet aarzelen ingrijpende maatregelen te nemen. De bonden reageren 'opgelucht', maar eisen de garantie dat er geen gedwongen ontslagen zullen vallen. De KLM presenteerde gisteren een eerste aanzet van de reeds aangekondigde bezuinigingen. Concrete maatregelen werden niet bekendgemaakt. Wel vast staat dat bij de nietproduktiegebonden diensten in drie jaar tijd vijfhonderd arbeidsplaatsen zullen verdwijnen.

De directie zegt niet te kunnen garanderen dat daar geen gedwongen ontslagen bij zullen zitten. Dat is wel een eis van de Vervoersbond FNV. Overigens vreesde de FNV een verlies van duizenden arbeidsplaatsen. In die zin is de bond opgelucht dat de KLM 'geen paniekvoetbal speelt'.

Het plan van de KLM is gebaseerd op een jaarlijkse stijging van het vervoer met zes à zeven procent.

Mocht dit doel door een economische recessie of een blijvend hoge olieprijs niet gehaald worden, dan zullen er meer arbeidsplaatsen moeten verdwijnen.

Aanpak

De KLM zal de komende maanden haar 'Plan van Aanpak' verder uitwerken. Daarbij worden negen aandachtspunten genoemd. Zo gaat men bekijken of bepaalde activiteiten uitbesteed kunnen worden aan derden..

Een tweede belangrijke aandachtspunt is de produktiviteit en flexibiliteit van het personeel. De Soet: „Ons kostenniveau is te hoog en de produktiviteit te laag. We zullen ons bezinnen op een betere inzet van het personeel." De KLM zal verder onrendabele lijndiensten zoals op het Midden-Oosten staken. Getracht zal worden de werkdruk voor het grondpersoneel te spreiden door verdere piekvorming op Schiphol tegen te gaan. Het 'werk voor derden' en de niet-strategische deelnemingen zullen op hun rentabiliteit worden doorgelicht.

Britten zuchten onder inflatie

LONDEN – Voor de Britten is het leven in de twaalf maanden tot en met september bijna elf procent duurder geworden, maar de regering in Londen blijft op haar standpunt staan dat de geldontwaarding het komende jaar sterk zal verminderen.

De index van de detailhandelsprijzen (1987 ☆ 100) steeg met 10,9 procent tot 129,3, de hoogste stand sedert februari 1982, zo blijkt uit gegevens die het Britse bureau voor de statistiek vrijdag heeft bekendgemaakt. Algemeen had men een stijging van niet meer dan 10,7 procent verwacht. In augustus kwamen de prijzen 10,6 procent hoger uit dan een jaar tevoren en in juli bedroeg de inflatie 9,8 procent.

Als de hypotheeklasten en de gemeentebelasting („poll tax") buiten beschouwing worden gelaten, heeft de prijsstijging in het jaar tot en met september 8,3 procent bedragen vergeleken met 7,9 procent in dezelfde tijd tot en met augustus. Als alleen de hypotheeklasten worden weggelaten, nam de inflatie toe van 9,1 tot 9,5 procent.

Het ministerie van financiën in Londen reageerde op de cijfers met de mededeling dat de inflatie het komende jaar aanzienlijk geringer zal worden. De regering voorziet dat de stijging van de olieprijzen voorlopig zal blijven doorwerken in het prijsindexcijfer, maar zij acht het overduidelijk dat de hoge rente thans de geldontwaarding drukt. De regering koos voor een rente van 15 procent voor het hele afgelopen jaar tot maandag jl. toen John Major, de minister van financiën, gelijktijdig met de toetreding van het pond sterling tot het Europese Monetaire Stelsel (EMS) de rente een procentpunt verlaagde. Naar hij hoopt is de bestedingshausse nu achter de rug en zal verlaging van de hypotheekrente de geldontwaarding omlaag brengen.

beurs

Vriendelijk

[AM]STERDAM – Het Damrak zette [van]dag de vriendelijke stemming [enige]szins versterkt voort. Dit door [han]delaren zuiver technisch ge[noe]mde herstel kreeg vleugeltjes [toe]n in de middag Wall Street flink [hog]er opende. De dag werd afgeslo[ten] met een 1,2 punt hogere stem[min]gsindex op 94,2. De CBS-koers[ind]ex eindigde 0,5 punt hoger op [170],6. De omzetten waren met f 760 [milj]oen mager. In aandelen ging [er] voor f 347 miljoen om.

[Bij] de hoofdfondsen gaf Nedlloyd [een] herstel te zien van 4,64 procent [op] f 38,30. Collega VOC verbeterde f [0,50] tot f 37,80 en Pakhoed, waar [men] een aandelensplitsing ver[wac]ht, won f 1 op f 188. KLM, die in [de] middag een grote reorganisatie [aan]kondigde, kroop f 0,40 vooruit [naa]r f 20,60. Stork hernam f 1,30 op f [44,8]0 en het voordelig verschil voor [We]ssanen bedroeg f 1,80 op f 58,50. [Op] de lokale afdeling van de markt [won] het handelshuis Hagemeyer f [2,50] naar f 103. Verzekeraar Stad [Rot]terdam voegde f 0,90 toe op f 43 [en] offshore-onderneming IHC Ca[lan]d won f 1,10 op f 51. NBM-Am[stel]land was twee dubbeltjes in her[stel] op f 8,70.

[De] parallelmarkt kende eveneens [ve]le winnaars. Zo kon Alanheri f 2 [bij]boeken op f 24,20, VHS Onroe[ren]d Goed f 0,30 op f 8,60, Grontmij f [6] op f 213, Weweler f 0,90 op f 44,90 [en] Van Melle f 5 op f 257. DOCdata, [Ra]vas, Wolff, Sligro , Nedschroef en [Ho]llandse Papier moesten evenwel [...]g.

[Ond]er de weinige verliezers bij de [hoo]fdfondsen behoorde Koninklijke Olie. Het fonds moest f 0,70 ver[der] prijsgeven op f 136,80.

[De] obligatiemarkt reageerde hoege[naa]md niet op de aangekondigde [9,25] procent lening die de staat gaat [uitg]even. Het is een tienjarige lening [die] eerst volgens het tendersysteem [de] markt op gaat. Later kan via de [toon]bank worden ingeschreven.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	31,10	31,30
AEGON	110,20	110,80
Ahold	124,30	126,50
Akzo	78,20	79,00
Alrenta	159,50	159,50
Amev	45,10	45,80
Amro A. in F.	76,40	76,20
Borsumij W.	68,20	70,00
Bührm.Tet.	54,20	54,70
C.S.M.cert.	79,30	79,60
DAF	22,10	22,60
Dordt.Petr.	127,20	127,00
DSM	84,30	84,90
Elsevier	74,40	75,40
Fokker cert.	34,80	34,90
Gist-Broc. c.	23,80	24,50
HCS Techn.	12,50	12,70
Heineken	120,80	122,30
Hoogovens	49,90	50,30
Hunter Dougl.	57,50	60,00
Int.Müller	72,40	72,40
KLM	20,20	20,60
Kon.Ned.Pap.	40,90	41,40
Kon. Olie	137,50	136,80
Nat. Nederl.	50,50	50,80
NMB Postbank	38,30	38,50
Nedlloyd	36,60	38,30
Océ	36,20	37,00
Pakhoed Hold.	187,00	188,00
Philips	20,80	21,00
Polygram	31,30	31,60
Robeco	86,20	86,40
Rodamco	54,40	54,50
Rolinco	81,30	81,30
Rorento	59,60	59,70
Stork VMF	43,50	44,80
Unilever	141,00	141,80
Ver.Bezit VNU	75,50	74,70d
Volmac Softw.	26,30	26,40
VOC	37,30	37,80
Wessanen	56,70	58,50
Wolters-Kluwer	48,40	49,10

Binnenl. aandelen

Binnenl. aandelen	v.k.	s.k.
Aalberts Ind	51,00	50,80
ABN AmroHld.prf.	5,06	5,06
ACF-Holding	31,60	32,10
Ahrend Gr. c	196,00	195,00a
Air Holland	11,80	11,60
Asd Opt. Tr.	15,70	15,70
Asd Rubber	5,00	4,80
Ant. Verff.	425,00	–
Atag Hold c	108,00	108,50
Aut.Ind.R'dam	74,50	74,50
BAM Groep	76,00	72,00
Batenburg	101,00	101,00
Beers	111,00	111,00
Begemann	131,00	130,00
Belindo	336,00	336,00
Berkel's P.	1,76	1,75
Blydenst.-Will.	43,50	43,80
Boer De, Kon.	292,50	292,50
de Boer Winkelbedr.	70,50	70,50
Bols	171,50	171,20
Boskalis W.	13,30	13,20
Boskalis pr	14,70	15,70
Braat Beheer	31,00	31,00
Breevast	13,30	13,30
Burgman-H.	2750,00e	2750,00b
Calvé-Delft pr	845,00	850,00
Calvé-Delft c	908,00	908,00
Center Parcs	78,80	79,00
CSM	78,30	78,30
Chamotte Unie	3,40	3,30
Cindu-Key	165,00	165,00
Claimindo	332,00	333,00
Content Beheer	21,70	21,80
Cred.LBN	37,30	37,30
Crown v.G.c	111,20	110,50
Delft Instrum.	30,50	30,70
Desseaux	243,00	243,00
Dorp-Groep	37,80	37,80
Econosto	31,60	32,00
EMBA	235,00b	236,00
Eriks hold.	90,00	90,00
Flexovit Int.	78,00	79,00
Frans Maas c.	68,50	68,50
Furness	157,00	157,50
Gamma Holding	87,00	86,50
Gamma pref	5,50	5,50
Getronics	30,40	30,40
Geveke	40,00	40,00
Giessen-de N.	185,00	185,00
Goudsmit	38,00	38,00f
Grasso's Kon.	98,50	98,00
Grolsch	138,50	140,00
GTI-Holding	195,00	195,00
Hagemeyer	100,50	103,00
HAL Trust B	14,10	14,20
HAL Trust Unit	14,00	14,10
H.B.G.	165,00	167,00
Hein Hold	104,50	104,50
Hoek's Mach.	190,00	–
Heineken Hld	104,50	104,50
Holl.Sea S.	1,30	1,29
Holl. Kloos	417,00	415,00
Hoop Eff.bk.	6,70	6,40
Hunter D.pr.	3,20	3,20
IHC Caland	49,90	51,00
Industr. My	193,00	193,00
Infotheek	25,80	25,80
Kas-Ass.	40,30	40,30
Kempen Holding	9,70	9,60
kondor wessels	34,00	34,50
KBB	86,80	86,80
Kon.Sphinx	150,00a	150,50
Koppelpoort H.	279,00	279,00
Krasnapolsky	228,00	228,00
Landré & Gl.	63,80	63,80
Macintosh	33,80	33,80
Maxwell Petr.H.	112,50	112,50
Medicopharma	52,00	52,50
Melia Int.	6,30	6,30
Moeara Enim	1130,00	1115,00
M.Enim OB-cert	14700,00	14600,00
Moolen en Co.	28,50	28,10
Mulder Bosk.	67,00	–
Multihouse	8,10	8,10
Mynbouwk. W.	382,00	382,20
Naeff	320,00	–
NAGRON	46,20	46,20
NIB	569,00	569,00
NBM-Amstelland	8,50	8,70
NEDAP	362,50	362,00a
NKF Hold.cert.	238,00	238,00
Ned.Part.Mij	40,30	40,50
Ned.Springst.	11000,00f	–
Norit	32,00	32,50
Nutricia gb	101,50	102,70
Nutricia vb	109,50	111,00
Nijv.t.Cate	95,00	95,00
Omnium Europe	14,40	14,40
Orco Bank c.	72,50	73,50
OTRA	209,00	209,00
Palthe	66,00	66,00
Pirelli Tyre	21,00	21,20
Polynorm	117,00	117,00
Porcel. Fles	156,00	156,00
randstad	46,30	46,60
Ravast	44,00	44,10
Reesink	72,00	72,00
Riva	41,00	40,50
Riva (cert.)	40,00	39,50
Samas Groep	70,10	70,00
Sarakreek	22,00	–
Schuitema	1350,00	–
Schuttersveld	44,10	44,00
Smit Intern.	57,50a	57,50a
St.Bankiers c.	21,50	20,90
Stad Rotterdam c	42,10	43,00
Telegraaf De	84,30	84,80
Textielgr Twente	77,50	77,50
Tulip Comp.	33,00	33,00
Tw.Kabel Hold	128,00	129,00a
Ubbink	91,50	91,00
Union Fiets.	54,20	54,00
Ver.Glasfabr.	327,00	320,00
Verto	50,50	51,50
Volker Stev.	74,20	72,00
Vredestein	17,30	17,10
VRG-Groep	56,00	58,00
Wegener Tyl	231,00	231,00
West Invest	26,00	26,00
West Inv. wb.	102,00	100,00a
Wolters Kluwer	191,00	193,00
Wyers	38,50	38,30

Beleggingsinstellingen

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
Aegon Aand.f.	27,40	27,50
Aegon sav.plus	5,00	5,00
ABN Aand.f.	63,20	63,70
ABN Beleg.f.	53,00	53,20
ALBEFO	48,80	48,70
Aldollar BF $	22,20	22,20
Alg.Fondsenb.	201,00	201,00
Alliance Fd	9,90	9,70
Amba	40,60	41,50
America Fund	243,00	238,00
Amro Eur.F.	60,90	61,50
Amro Far E.F.	52,10	52,20
Amro Neth.F.	64,40	64,70
Amro N.Am.F.	50,60	49,40
Amro Obl.Gr.	157,20	157,30
Amvabel	55,70	55,40
AsianTigersFd	46,90	46.80
AsianSelFund	38,00	–
Austro Hung.F.	6,20	–
Bemco Austr.	47,50	47,30
Bever Belegg.	3,80	4,00
CLN Obl.Waardef.	100,70	101,00
Delta Lloyd	35,00	35,00
DP Am. Gr.F.	21,30	20,70
Dp Energy.Res.	50,00	–
Eng-Holl.B.T.1	8,20	8,20
EMF rentefonds	60,30	60,30
Envir.Gr.Fnd	50,00	50,10
Eur.Ass. Tr.	7,40	7,20a
EOE DuStInF.	243,00	243,00
EurGrFund	54,00	54,00
Euro Spain Fd	7,10	–
Florente Fund	103,80	103,80
Gim Global	47,50a	47,30
Groeigarant	1,33	1,32
Hend.Eur.Gr.F.	162,50	164,00
Henderson Spirit	52,90	52,20
Holland Fund	68,00	69,00
Holl.Eur.Fund	42,50	42,50
Holl.Obl.Fonds	119,00	119,50
Holl.Pac.F.	93,50	94,00
Innovest	93,50	92,80
Interbonds	521,00	521,00
Intereff.500	37,20	36,80
Intereff.Warr.	207,50	208,00
Investa part	67,70	69,20
Jade Fonds	137,10	136,50
Japan Fund	21,50	21,60
Jap.Ind.Alpha Fd	9650,00	–
Japan Rot. Fund yen	7870,00	–
Korea Pac.$	8,00	–
Mal.Cap.F. $	5,70	–
Mees Obl.Div.Fonds	99,50	99,50
Mexico Inc.F.	20,50	21,00
MK Int.Vent.	47,00a	–
Mondibel	69,20	68,60
Nat.Res.Fund	1220,00	–
Nedufo A	124,00a	124,00a
Nedufo B	126,00	124,00a
NMB Dutch Fund	36,70	36,60
NMB Global F.	40,10	40,00
NMB Oblig.F.	33,30	33,30
NMB Rente F.	102,70	102,70
NMB Vast Goed	36,60	36,60
New Asia Fund	6,00	–
Nomura Warr.Fund	3,60	3,60
Obam, Belegg.	193,00	193,20
OAMF Rentef.	12,70	12,70
Orcur.Ned.p.	45,50	45,50
Pac.Dimens.	87,70	87,70
Pac.Prop.Sec.f.	32,80	32,80
Pierson Rente	103,00	103,00
Postb.Belegg.f.	52,20	52,20
Prosp.Int.High.Inc.	6,00	–
Rabo Obl.inv.f.	73,60	73,60
Rabo Obl.div.f.	49,80	49,80
Rabo Onr.g.f.	80,70	80,60
Rentalent Bel.	131,70	131,60
Rentotaal NV	31,10	31,10
RG groen	48,20	48,30
RG blauw	44,90	45,10
RG geel	42,10	42,10
Rodin Prop.$	103,00	103,00
Rolinco cum.p	83,00	–
Sci/Tech	16,50	16,50
Technology F.	17,40	17,40
Tokyo Pac. H.	212,00	213,00
Trans Eur.F.	71,00	73,80
Transpac.F.	355,00	340,00
Uni-Invest	99,00	99,80
Unico Inv.F.	81,30	81,30
Unifonds	30,00	30,50
VWN	61,40	61,80
Vast Ned	122,00	121,80
Venture F.N.	37,20	37,20
VIB NV	70,20	70,20
VSB Mix Fund	45,50	46,00
WBO Int.	62,20	61,80
Wereldhave NV	155,00	155,00
Yen Value Fund	82,90	82,80
ZOM Florida $	47,00	47,20

Parallelmarkt

Parallelmarkt	v.k.	s.k.
Alanheri	22,20	24,20
Berghuizer	41,60	42,80
Besouw Van c.	64,20	64,20
Biogrond Bel.	10,30	10,30
CBI Barin Oce. yen	1600,00	–
Comm.Obl.F.1	97,20	97,20
Comm.Obl.F.2	96,80	96,80
Comm.Obl.F.3	97,20	97,20
De Drie Electr.	23,00	23,00
Dico Intern.	108,00	108,00
DOCdata	14,70	14,30
Ehco-KLM Kl.	35,60	35,60
E&L Belegg.1	59,10	59,00
E&L Belegg.2	66,60	66,40
E&L Belegg.3	71,30	71,20
Free Rec.Sh.	33,00	33,00
Geld.Pap.c.	77,00	76,50
Gouda Vuurv c	100,00	100,00
Groenendijk	38,00	38,00
Grontmij c.	207,00	213,00b
HCA Holding	52,50	52,50
Helvoet Holding	49,00	49,00
Hes Beheer	45,50	45,00
Highl.Devel.	14,70	–
Homburg cert	3,35e	3,40
Interview Eur.	4,35	4,35
Inv. Mij Ned.	41,50	41,00
Kuehne+Heitz	48,00	48,50
LCI Comp.Gr.	12,80	13,10
Melle	252,00b	257,00
Nedcon Groep	27,00	27,00
Nedschroef	114,00	113,00
Neways Elec.	7,65	7,70
pan pacific	10,70	–
Pie Med.	12,20	12,20
Simac Tech.	15,50	15,50
Sligro Beh.	57,70	57,50
VHS Onr. Goed	8,60	8,90
Weweler	44,00	44,90

Wall Street

Wall Street	11/10	12/10
allied signal	26	26¾
amer.brands	69	70
amer.tel.tel	31¼	32
amoco corp	53	54
asarco inc.	22½	22½
bethl. steel	11	11
boeing co	42¾	44½
can.pacific	15¼	15½
chevron	70	69¼
chiquita	26¼	26¾
chrysler	10½	10¾
citicorp	13¾	13
cons.edison	21	22
digit.equipm.	47¼	46
dupont nemours	32¾	32¼
eastman kodak	34	34
exxon corp	48⅛	48
ford motor	29¾	30⅞
gen. electric	51⅛	53⅛
gen. motors	35	36¾
goodyear	16½	16
hewlett-pack.	27⅛	26⅞
int. bus.mach.	101	100¼
int. tel.tel.	42	40¾
klm airlines	11¾	12
mcdonnell	49½	48⅞
merck co.	75¼	77½
mobil oil	56	56
penn central	20	20
philips	11⅞	12
primerica	18	19¼
royal dutch	79	79
sears roebuck	22½	23
sfe-south.pac.	13¼	12¾
texaco inc.	58¾	57
united techn.	42	44½
westinghouse	27	28⅛
whitman corp	18¾	19⅛
woolworth	24	26¼

Advieskoersen

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,655	1,775
austr.dollar	1,34	1,46
belg.frank (100)	5,32	5,62
canad.dollar	1,44	1,55
deense kroon (100)	28,00	30,50
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,24	3,49
finse mark (100)	46,10	48,60
franse frank (100)	31,95	34,70
griekse dr. (100)	1,05	1,22
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,85	15,55
jap.yen (10.000)	129,00	135,00
joeg.din.t/m 100	--	17,75
noorse kroon (100)	27,60	30,10
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,18	1,36
spaanse pes. (100)	1,70	1,86
turkse pond (100)	0,0500	0,0775
zweedse kr. (100)	28,90	31,40
zwits.fr. (100)	131,25	135,75

Wisselmarkt

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,71125-1,71375
antill.gulden	0,9425-0,9725
austr.dollar	1,3970-1,4070
belg.frank (100)	5,4695-5,4745
canad.dollar	1,49775-1,50025
deense kroon (100)	29,515-29,565
duitse mark (100)	112,700-112,750
engelse pond	3,3835-3,3885
franse frank (100)	33,645-33,695
griekse dr. (100)	1,0735-1,1735
hongk.dollar (100)	21,9250-22,1750
ierse pond	3,0200-3,0300
ital.lire (10.000)	15,025-15,075
jap.yen (10.000)	133,14-133,24
nwzeel.dollar	1,0540-1,0640
noorse kroon (100)	29,055-29,105
oostenr.sch. (100)	16,0210-16,0310
saudi ar.ryal (100)	45,5750-45,8250
spaanse pes. (100)	1,7900-1,8000
surin.gulden	0,9400-0,9800
zweedse kr. (100)	30,375-30,425
zwits.frank (100)	134,015-134,065
e.c.u.	2,3335-2,3385

Index Amsterdam

Index Amsterdam		
CBS-koersindex (1983=100)		
algemeen	170,10	170,60
id excl.kon.olie	155,30	156,60
internationals	175,50	175,30
lokale ondernem.	165,70	167,10
id financieel	116,30	117,10
id niet-financ.	213,60	215,70
CBS-herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	231,60	232,40
id excl.kon.olie	200,60	202,30
internationals	248,60	248,30
lokale ondernem.	213,30	215,20
id financieel	160,70	161,80
id niet-financ.	263,20	256,90
CBS-stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	93,10	94,30
internation	81,70	82,10
lokaal	95,20	96,60
fin.instell	86,40	87,10
verzekering	90,80	91,60
niet-financ	97,60	99,20
industrie	101,00	102,60
transp/opsl	95,50	97,30

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 12-10-1990 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt ƒ 21.110-ƒ21.710-, vorige ƒ 21.120-ƒ 21.720 ; bewerkt verkoop ƒ 23.310, vorige ƒ 23.320 laten.

Zilver: onbewerkt ƒ 195-ƒ 265 vorige ƒ 205-ƒ 275; bewerkt verkoop ƒ 310 laten, vorige ƒ 320 laten.

Dow Jones

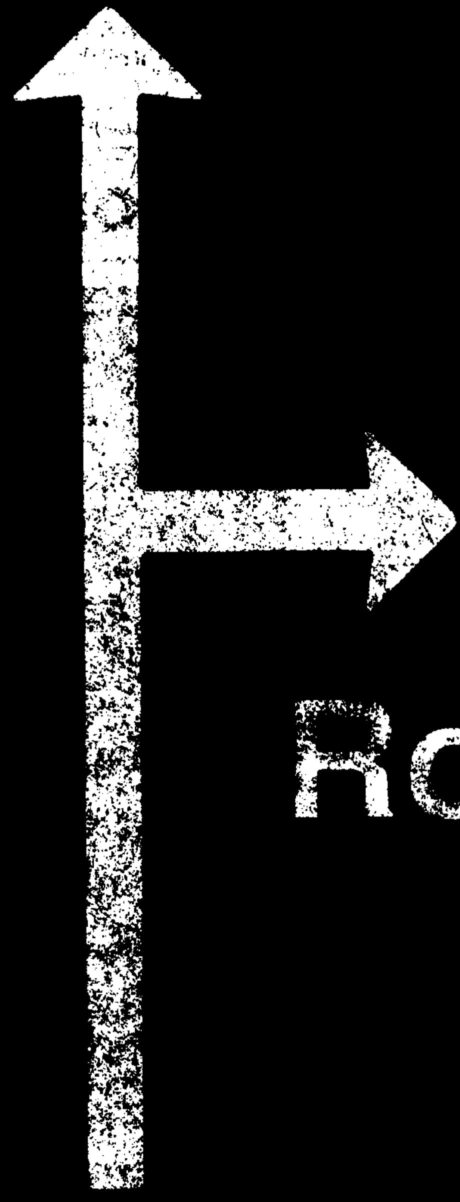
Industrie 2398.02
+32.92

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
daf	p okt	22,50	200	1,10	0,50
daf	p jan	27,50	200	5,80a	5,30
d/fl	c dec	175,00	159	3,50a	2,10
eoe	c okt	225,00	208	5,50	6,50
eoe	c okt	230,00	356	3,20	4,00
eoe	c okt	235,00	891	1,30	1,70
eoe	c okt	240,00	209	0,60	0,50
eoe	c nov	240,00	268	4,00	4,60
eoe	c nov	250,00	253	2,00	2,40
eoe	c jan	230,00	253	15,00	15,20
eoe	p okt	220,00	303	1,90	1,20
eoe	p okt	225,00	1103	3,40	2,00
eoe	p okt	230,00	1033	5,70	3,70
eoe	p okt	235,00	409	9,00	6,50
eoe	p okt	240,00	290	13,00b	10,00
eoe	p nov	210,00	306	4,00	3,50
eoe	p nov	220,00	182	6,90	6,20
eoe	p nov	230,00	759	10,50	9,00
eoe	p nov	235,00	168	13,50	12,20
eoe	p nov	240,00	531	16,50	15,50
eoe	p jan	210,00	718	8,00	7,30
eoe	p jan	220,00	742	11,40	10,80
eoe	p jan	230,00	305	15,60	14,90
klm	p jan	25,00	205	4,70	4,90
nedl	c jan	45,00	461	2,50	2,80
nedl	c jan	47,50	159	1,60	2,00
nmb	c okt	40,00	200	0,30a	0,40
natn	c apr	55,00	181	3,10	3,10b
natn	c j92	70,00	178	2,50	2,60
phil	c jan	20,00	217	2,40a	2,50
phil	c jan	22,50	523	1,30a	1,40
phil	p jan	17,50	264	0,70	0,40
phil	p jan	22,50	258	2,50	2,40
phil	p apr	17,50	185	1,00	1,00
phil	p o93	30,00	294	9,50	9,40
olie	c okt	150,00	391	0,20	0,10
olie	c jan	140,00	184	5,80	5,50
olie	c jan	145,00	164	3,80	3,50
olie	c jan	150,00	262	2,30	2,40
olie	c o92	135,00	933	19,00	19,00
olie	p okt	135,00	199	1,00	1,30
olie	p okt	140,00	181	3,50	4,30
olie	p jan	140,00	418	6,50	6,50
olie	p jan	145,00	176	9,00	9,50
unil	c okt	150,00	300	0,20	0,20
unil	p jan	140,00	200	7,00	6,70
xmi	c okt	510,00	210	3/00	3/04
xmi	p okt	495,00	160	9/08	10/00a
xmi	p nov	490,00	483	17/04	16/08

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Roermond 350



Roermond-

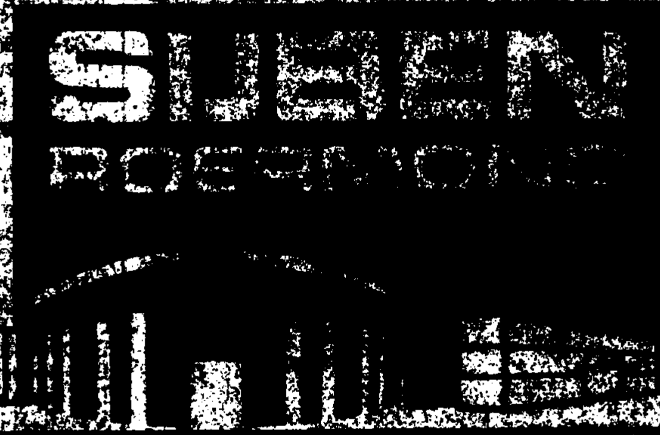
Als je van bijzonder wonen houdt, zijn er twee mogelijkheden...

U kunt natuurlijk een omweg maken langs alle meubelzaken van Limburg. Dat is een hele toer. Sittard, Venlo, Heerlen, Weert, Maastricht... Maar na vele kilometers komt u toch op de plek waar u vindt wat u zoekt.

Bij Sijben Wooncenter in Roermond vindt u letterlijk alles op het gebied van Bijzonder Wonen. U treft er bijvoorbeeld de grootste kollektie design meubelen van Nederland aan. Alle grote internationale merken staan er bij elkaar, elk met een grote keuze aan modellen.

[illegible] kastontwerpen of een moderne bank met juist die bekleding en die gordijnstof. Of u nu een romantische slaapkamer zoekt, een strakke kantoorinrichting of de gezellige warmte van eiken. De [illegible] bij Sijben Wooncenter vindt [illegible] op waardevolle woonideeën. Passend bij uw woonstijl en binnen uw budget.

Sijben Wooncenter, U kunt er maar beter direkt naartoe gaan.



[illegible] 33, Roermond, telefoon: 04750 - [illegible]

Maandag [illegible] Geopend di. t/m vr. [illegible], za. 9.30 - 17.00 uur, do. koopavond.

Vakantie en Rekreatie

De mooiste kampeerauto's (splinternieuw) huurt U bij EUROPCAR reeds vanaf ƒ 900,- per week. Reserveer nu reeds voor uw vakantie!
Europcar-Collaris
Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 045-720202.

Sta-caravans
Echt nergens zoveel keus in alle soorten sta-caravans en chalets, nieuw en gebr. Inruil sta- of tourcar. mog. Fin. binnen 1 dag geregeld. Kom vrijbl. kijken op ons enorme showterrein. De Bergjes Caravans, de specialist in sta-caravans. Schaapsbrug 2a, Roggel. Tel. 04749-5079.

20% korting
WILK 500 TD ƒ 23.100,- nu ƒ 18.680,-
WILK DE LUXE 590 TD ƒ 30.800,- nu ƒ 24.640,-
(Showmodellen 1990)
Bovenstaande prijzen zijn excl. afleveringskosten, Thetford cassette, inbouwtoilet, 12 maanden garantie.
Stas Caravans Eindhoven
Meerenakkerweg 4 (ind.terr. De Hurk) 040-510945
Voor de snelle beslisser 'n ritje Eindhoven zeer de moeite waard.

MC MÜNSTERLAND caravans. Perfektie tot in het kleinste detail. Overtuig uzelf en breng een bezoek aan: Echter Caravan Centrale, Rijksweg Zuid 4, Echt. 04754-86097.

Te k. CAMPER LT 35, met caravanopb., '90, 5 pers. Pr. ƒ 21.000,-. Tel. 04754-3367.

Te k. VOUW-WAGEN Erka Baki 330, bwj. '83, 4-pers., i.g.st. ƒ 2.500,-. Ringoven 6, Schaesberg.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

België

Te k. in België domein Zonneweyver Rekum. vakantie of vast verblijf BUNGALOW, 6 pers., voorzien van c.v., ter-ras, aangelegde tuin, tuinhuisje, vr.pr. ƒ 56.000,-k.k. Tel. 09.3211.712504.

AK.WONINGEN in de Ardennen, 4-8 pers. wandelen, surfen, zeilen, en mountainbike verhuur. U. Wilmes, B-4760, Wirtzfeld 52. Tel. 0932-80647780.

Zeilen/Boten

OZO
Sluit surfseizoen met revolutionaire
Uitverkoop
van alle splinternieuwe fabrieksboards met evt. kleine schoonheidsfoutjes, toch volledige garantie, zelf uitzoeken. Uitsluitend tijdens herfstvakantie. Laatste aktiedag zaterdag 20-10. Opgelet! Aanbiedingen Semi! Betaling 1 maart 1991 mogelijk na overleg.

Ten Cate
Dizzy 280 ƒ 499,-
Thunder 280 ƒ 499,-
Swifty 300 ƒ 499,-
Twisty 320 ƒ 549,-
Roll 330 ƒ 549,-
Sprinter 330 ƒ 549,-

Wayler
Echo 280 ƒ 499,-
Slalom 290 ƒ 499,-
Echo 290 ƒ 399,-
Fun 320 ƒ 549,-
Speed 350 ƒ 549,-
Ypsi 370 ƒ 549,-
Breez 370 ƒ 549,-
Chipper 390 ƒ 549,-
Uitverkoop overige merken zoals:

Bic-Mistral-Alpha-Fanatic-F2-Hifly
Alle onze revolutionaire en ongelooflijke prijsverlaging in de showrooms
Boards va. ƒ 399,-
Voetbanden va. ƒ 5,-
Zwaarden va. ƒ 10,-
Mastvoeten ƒ 10,-
Mastverlengers ƒ 10,-
Masten ƒ 80,-
Giekverlengers ƒ 10,-
Lijnensets ƒ 5,-
Zeilen ƒ 40,-
Zeilattensets ƒ 10,-
Kindersets ƒ 90,-
Mastbeschermers ƒ 10,-
Bolero ƒ 20,-
Lone John ƒ 50,-
One John en Bolero ƒ 70,-
Steamer zomer ƒ 120,-
Droogpak ƒ 220,-
Shorty ƒ 40,-
Neergordel/cap ƒ 20,-
Handschoenen ƒ 20,-
Laarzen ƒ 10,-
Imperial ƒ 40,-
Imperial en slot ƒ 50,-
Spanbandensets ƒ 8,-
Plankdragers ƒ 8,-
Fietstrailers ƒ 70,-
Strandkarren ƒ 50,-
Masthouders ƒ 8,-
Masthoezen ƒ 10,-
Surftassen ƒ 10,-
Tuigen ƒ 10,-
Trapezes ƒ 10,-
Trapezehaken ƒ 5,-
Trapezesets ƒ 10,-
Shirts ƒ 5,-
Jacks ƒ 20,-
Zeilkleding
Reparaties

School-materialen
Meer dan 100 schoolplanken, 200 schoolpakken, zeilfaoons, simulatoren, buitenboordmotoren, trailers en zeilen etc. Alleen voor zeil- en surfscholen.
OZO BREDA
076-228500
Industrieterrein, Spinveld 14A. Geopend ma. t/m zat., donderdag koopavond.
OZO ANDELST
08880-1222
Industrieterrein 10A. Geopend ma. t/m zat., vrijdag koopavond.

Te k. 4 pers., SPEEDBOOT kanteltrailer. ƒ 400,-. Tel. 04405-3666

Vandaag
grote vogelmarkt
in Makado-Beek (toegang gratis).

Te koop prachtige
Labrador Retrieverpups
met prima stamboom. Tel. 04138-72326.

Opleidingen

ANWB en Bovag erk. auto- en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

Hulp/begeleiding/bijles in zes TALEN door ervaren docent. Tel. 045-317161.

Te k. gevr. TAAL-CURSUS Engels en Frans, evt. Scheidegger. Tel. 045-454203.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Rijles

In 8 dagen Uw RIJBEWIJS halen op Sint Eustatius. Examengarantie 04750-32428.

Huwelijk/Kennismaking

Dansen voor 't iets oudere publiek
Iedere vrijdag, zaterdag, zondag, maandag va. 21.00 uur. 's-Zondags en 's-maandags 10 consumptiebonnen voor ƒ 15,-. Vrij entree, toegang 25 jaar.
Bar Dancing de Fontein
Schandelerboord 7, Heerlen.

Aids infolijn
Bel gratis
06-0.22.22.20
Maand. t/m vrijd.
van 14.00 tot 22.00 uur.

alleen waarom?
Doe er iets aan. Wij kunnen u helpen bij het zoeken van 'n relatie door onze persoonlijke bemiddeling met gegarandeerde contacten.
Zuid-Limburg
Mevrouw v. Ophem
Tel. 045-227535

DISCREET

b.g.g. hoofdkantoor
04750-28545.

Zoek(t) u(ij) een vriend(in)? Word(t) lid van de Christelijke KORRESPONDENTIE-KLUB Voor informatie: Postbus 392, 2130 AJ Hoofddorp

Café dancing WINDROSE, Akerstr. Nrd. 150, Hoensbroek. Elke woensd. bal voor alleenstaanden, dond. en zond. gez. vertoeven voor 30 jr. en ouder. Vrijd. en zaterdag gezellig dansen

Iedere zaterdag en zondag gezellige dans- en CONTACTAVOND in de Kelderbar "La Chalet" in Treebeek, Toegang boven 30 jaar. D.J. Richard, aanv. 21.00 uur. Chalet Treebeek, Komeetstr 25a 045-211375

Hallo, ik ben een jonge sportieve vrouw van 36 jaar. Ik zoek langs deze weg kennismaking met een sportieve MAN, 35-45 jaar. Br.o.nr. B-6095, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

CHARITY bem.kantoor. Een juiste partnerbem. hoeft niet duur te zijn. Durf het eens aan, want vrouwen hebben de speciale voorkeur. Bel van ma t/m vrij 04490-80840 of schrijf Postbus 5210, 6130 EP Sittard.

VROUW 50plus, M.B.O. opl. zoekt nette man. Br.o.nr. B-6099 L.D, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Weduwe 65-plus z.k.m. nette WEDUWNAAR om de eenzaamheid op te lossen, liefst i.b.v. auto. Br.o.nr. B-6103, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Weduwe 60-plus zoekt kennismaking met HEER 60-plus, liefst met vervoer. Evt. foto bijsluiten. Br.o.nr. B-6105, LD, Postbus 2610, 6401 DP Heerlen.

Leuke vrouw 64 jr. zkt. leuke VRIEND voor duurz. rel. Geen bartype. Br.o.nr. B-6109, L.D, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

WEDUWNAAR, 48 jr. zkt. goeduitziende vrouw tot ca. 46 jr. uit net milieu voor een eerlijke relatie. Br.o.nr. B-6114 aan Limb. Dagblad, Postb. 2610, 6401 DC Hrl.

Elke zaterdag en zondag bal voor ALLEENSTAANDEN. Café Metropole aan de Rijksweg te Beek.

Weduwnaar 70 jr. met kleine handicap, niet onbem., met auto, zoekt kennism. met DAME tot 60 jr. beslist i.b.v. auto. Br. aan Postbus 168, 6130 AD Sittard.

MAN, 42 jr., gesch., goede baan, auto, z.k.m. vrouw 35-42 jaar. Br.o.nr. B-6119 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Alleenst. weduwnaar plm. 60 jr. zkt. kennism. met nette DAME. Br.o.nr. B-6120, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Jonge man gescheiden 43 jr. zkt. kennism. m. jonge VROUW tot 43 jr. Kinderen geen bezw. Om samen de eenzaamh. te vergeten en zo een mooi toekomst op te bouwen. Geen uitgaanstype (ben er ook geen). Maar 'n gezellige sfeer in huisel. kring. Voor 'n eerlijke ser. relatie. Br.o.nr. B-6122. L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

MAN 48 jr. zacht karakter, natuurliefh., zkt. ser. kennism. met nette vrouw, geen uitg. type. Br. liefst met foto o.nr. B-6126, L-D, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

ALLEENSTAANDEN, werkgroep 't Guliks-Hoes, Hoek Agri Colastraat, Ophoven 1 Sittard, organiseert iedere zondag een dans-en contact avond. Bewijs verpl. Inl. 04490-12402 of 14805

Man 41 jr. met eigen zaak, z.k.m. lieve VROUW 35-40jr. Slank, om er samen nog wat van te maken. Br. met foto o.nr. B-6133 L.D. Postb. 2610 6401 DC Heerlen.

Vrouw 40 jr. leuke verschijn. m. 12 jr. dochter, z.k.m. spontane MAN 40 jr. Br. lfst. m. foto op erew. retour o.nr. B-6134. L.D. Postb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette HEER zkt ser. kenn. mak. met dame v. 50plus, niet groter dan 1.65m. bij voorkeur 'n beetje slank sport. type met een redelijk karakt. als we het samen kunnen vinden staan alle mog.heden open. Br.o.nr.B-6137 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

VROUW, 49 jr. z.k.m. leuke man om de eenzaamheid op te lossen. Br.met foto o.nr. B-6138 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Aantrekk., gevoelige, ietwat verlegen, eerlijk, trouwe J. MAN, m.v. baan, 29 jr., lang en slank, blond en blauwogig, uit goed milieu, zkt. langs deze onsymp. weg kenn. mak. m. lief, warm, slank, spontaan, eerlijk meisje, 20-30 jr. uit dito mil., om via fijne vriendsch. te groeien tot een hele fijne relatie. Houd ze van sport, fietsen, uitgaan, zwemmen, muziek, hobby's o.a.: muz., wand., lez., uitg., dieren. Br.m.f.o.e.ret. B-6142 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen

Chateau en homecar. Inkoop, verkoop en verhuur. Taxaties en reparaties. Nu ook de ex-verhuur caravans in de verkoop. RALON Caravans. Bronmelen 58 A Geulle. Tel. 043-645079

Te k. MERCEDES 608 D Camper rijb. B C? Opbouw Tabbert 6-pers., bwj. '81. Inr. mog. Heerlenderstenweg 12, Kerkrade-West.

Div. Buitenland

SRI-LANKA, Thailand ƒ 1.425,-; 20 dgn. hotel i.o. ƒ 1.795,-; incl. 6-dgse tour ƒ 2.225. Tel. 085-649548.

(Huis)dieren

Baby's gr. roodst. en dubb. geelk., bruinooorpark. Nandaya's, Rosella's, en andere soorten. Chinchilla's, hamsters enz. ARIANE, Bleyerheidestr. 10, Kerkrade. Tel. 045-351340. Inkoop papegaaien.

Te k. DOBERMANN Pinschers pups met stamboom, ingeënt, ontw. 04254-2709.

Te k. YORKSHIRE TERRIERTJES. Kennel Oos-Heim, Langstr. 50, Schimmert. Tel. 04404-1527

Te k. BULLMASTIFF-pups met stamb., beide ouders aanwezig. 04490-26923.

SCHARRELKIPPEN te koop. Moonen, Einighauserweg 4A, Guttecoven. Tel. 04490-24401.

Gezocht goed tehuis voor 1½ jr. oude rode KATER, voor plm. 1 jr. 045-213090.

Te k. DWERGSCHNAUZERS, kl. zwart/zilver, pr. stamb. Tel. 04498-56511.

Te k. prachtige BOUVIER 3½ jr. oud, teef, zeer lief karakter, vaste pr. ƒ 500,-. Te bevr. 045-729613.

Te k. Perzische POESJES geënt plus stamboom. Tel. 04490-37967

Te k. wit KEESHONDJE, reu, 5 mnd. pr. ƒ 200,-. Tel. 045-729906.

Te koop prachtige DOBERMANN pups, ingeënt en ontwormd, met stamboom. Tel. 08866-3151.

Goed tehuis gezocht voor ST.BERNHARD, reu, 4 jr. oud, zeer lief, tel. 045-411101.

Te k. BOUVIER reu, 1½ jr. oud, uitzonderl. mooi, weg. omst. pr.n.o.t.k. 045-225570

Te k. zeer mooie SIAMESE poesjes Tel. 0932-11714994

Te k. jonge Golden RETRIEVERS met stamb., prima afstam., beide ouders H-D vrij. 040-531383.

Te k. West Highland White TERRIERTJES. Kennel Oos Heim, Langstr.50 Schimmert. Tel. 04404-1527

Te k. prachtige Mechelse HERDER, 10 mnd. oud. Tel. 04743-2156.

Te k. BOERENFOXTERRIERS, 3 kleur, ingeënt en ontw. Tel. 045-272795.

Te k. BOERENFOXTERRIERS, 3 kleur, ingeënt en ontw. Tel. 045-272795.

Te koop Pyreneese BERGHONDPUPS met stamboom ontw. en ingeënt. Tel. 04764-1540.

Te k. weg. omst. 8 wkn. oude Yorkshire-Maltezerpup, REU. Tel. 045-421927

Te k. KANARIES, Glosters, Groen, Geelbont, Geel. Verk. na 09.00 uur 045-421449.

West Highland White-TERRIERTJES met stamb., ingeënt, ontw. en Shih-Tzu pups. 04104-93676.

Te k. West-Highland White-TERRIER-PUPS met stamboom, ingeënt en ontw. Tel. 04920-10748.

Te k. nest BOUVIERPUPS, ingeënt, ontwormd etc. Tel. 045-227610.

Te k. YORKSHIRE-TERRIERS en mini-Keesje, binnenkort verschill. kleuren keesjes. Tel. 045-214859.

Weg. omst.h. goed tehuis gez. voor mijn hondje, 2 jr. teefje. 045-325497. na 14 u.

Te koop nest DOBERMANS alles tip-top. Tel. 04759-1396.

Te k. BOBTAILPUPS Kamp. afstamm., ouders HD-vrij, NL Lid O.E.S.C.N. Inl. Kennel Shadwick, 045-320771

Te k. jonge BOUVIERS met stamboom. Beide ouders aanw. Tel. 04405-3682. Inl. dagelijks na 14.00 uur.

Te k. BOUVIERPUPS met stamb., 10 weken oud, in huis opgevoed. Rijksweg 422, Dilsen België. Tel. 09-32.11754494.

Direct resultaat, als uw piccolo op LD-TV staat. Bel 045-739300 voor meer info.

Erkende Huwelijksbureaus

Woont u in Limburg
en zoekt u een partner? Nederland grootste relatieburo geeft u natuurlijk ook een grote kans van slagen. Wilt u meer weten over de unieke werkwijze? U kunt geheel vrijblijvend bellen met onze medewerkster in uw omgeving
Meerssen e.o mevr. Corsius 043-640170
Heerlen e.o. mevr. Willemse: 045-215481
Maastricht mevr. Savelberg: 043-612291
Roermond, mevr. Cremer: 04750-10554
Weert, mevr. Janssen: 04950-36337
Stichting Date
Niet zonder reden Nederlands grootste relatieburo.
Erkend door de Raad van Toezicht v.h. Min. van WVC

Juist nu
is een inschrijving extra voordelig. Wilt u drie goede redenen weten om tot inschrijving over te gaan, bel dan:
Heerlen e.o.: 045-726539, mevr. Luchtman
Maastricht e.o.: 043-435231 mevr. Driessen
of schrijf naar: Postbus 5050, 6401 GB Heerlen of Postbus 525, 6040 AM Roermond.
Gratis brochure op aanvraag.
Stichting Mens en Relatie
is erkend RvT, ingesteld Ministerie WVC. Persoonlijke bemiddeling, zorgvuldig en doeltreffend: ruim 70% vindt binnen het jaar een levenspartner.



De kontaktenbank zoekt met U mee
(Landelijke) schriftelijke bemiddeling met persoonlijke aandacht. ƒ 85,- p. 3 mnd. of ƒ 220,- p.jr.
U beslist zelf hoevaak u kontakt opneemt en met wie. Vraag vrijbl. een proefnummer aan van ons tijdschr. v. alleenst. waarin onze werkwijze beschreven staat, zodat u kunt beoordelen of deze methode u aanspreekt.
Dames tot 30 jr. 3 mnd. gratis inschrijving.
KONTAKTENBANK (Els v.d. Arend) Erkend door RvT
Tel. 020-6628618, Postbus 7098, 1007 JB Amsterdam

Baby en Kleuter

Mooie tweelingwandelwagen Bébé comfort incl. reiswieg, BUGGY, voetenzak en regenscherm. Oude Poort 1, Urmond.

KINDERWAGEN Bébé Comfort (3 in 1) met reiswieg, regenkap, voetenzak, boodschappenmand etc. z. g.a.nw. ƒ 450,-. Box met lade en kleed ƒ 35,-. Tel. 04493-1375.

Te k. KINDERWAGEN 3 in 1 en div. Playmobil. Tel. 045-418695.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Mode Totaal

Te koop lange Nerts BONTJAS met toebeh., mt. 42-44, pr.n.o.t.k. Tel. 045-318877.

Te k. BRUIDSJURK mt. 36-38. Tel. 045-426101.

Bel de Vakman

Afvoerproblemen?
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892

Afvoer verstopt
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892.

Uurwerkreparatie
M. Malherbe, horloger.
Heistraat 68, Kerkrade. Tel. 045-412610.

Problemen aan uw dak
Arndts dakservice
Heerlen 06-52980875
Dag en nachtservice

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Ubach over Worms. Tel. 045-325793, b.g.g. 045-311334. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakdekwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459/753008.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

ANTENNEBOUW Kochen. Ook voor Schotel-antennes. Tel. 045-441693

Voor al uw kleine VERBOUWINGEN. Tel. 045-741740.

Voor al Uw wand- en VLOERTEGELWERK. Bel 045-227028.

TUIN snoeien, winterverzorging, sierbestrating, afrast., metselwerk enz. 045-272093, na 19.00 uur.

Oprītten en terassen in KLINKERS of sierbestrating ook tuinaanleg. 045-423699

STUKADOREN, tegels zetten, scheidingswanden plaatsen en dakdekken. Bel 045-220929.

DAKDEKKER kan nog werk aannemen. Tel. 045-426409.

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen
30% goedkoper dan elders
Groenseykerstraat 41A. Tel. 04490-47446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Nieuw tapijt of gordijnen
Elk tapijt bij Hatéma gekocht, wordt GRATIS gelegd.
Elk bij ons gekocht gordijn, wordt GRATIS gemaakt.
Hatéma
Spoorsingel 40, Heerlen. Tel. 045-720741.

Behang
100 soorten, nu 30% korting
Praxis Beek
DSM-str. 5.

Kinderbehang
Nu 50% korting
Praxis Beek
DSM-straat 5.

Brokaatbehang
van ƒ 27,95 nu ƒ 19,50
Praxis Beek
DSM-straat 5.

Vert. lamellen
van ƒ 49,- nu ƒ 25,-
van ƒ 59,- nu ƒ 35,-
lichtbeige en grijs
Praxis Beek
DSM-straat 5

VLOERBEDEKKING, gordijnen, karpetten, topkwaliteit, vele aanbiedingen, enorme voorraad, gratis gelegd. Won.inr. Grooten, Kloosterstr. 22 Simpelveld.

Te koop aangeb. een KAST (zelf opknappen) en 2 ijzeren bedjes (1-pers). Spoorstraat 5 Heerlen (nabij Kissel) tot 16.00 uur.

Noten EETKAMER te koop, tafel met 4 stoelen en kast, i. z.g.st. Tel. 04458-1697.

KOOPJE, leder bankstel 2 en 3 zits, eiken salontafel, voleiken kast ƒ 4.000,-. Tel. 045-417072.

Te k. VITRINEKAST, sierrtafe en droogkap. Tel.045-753504 na 18.00 uur.

Te k. BAROK bankstel met tafel. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-216382 tussen 17 en 19 uur.

Klein Zweeds BANKSTEL en bureau te koop. Tel. 045-725126

Te k. vol eiken SLAAPKAMER lichte kleur zeer mooi, nw.pr. ƒ 9.500,-. vr.pr. ƒ 3.250,-; geloogd eiken dressoir ƒ 700,-. Tel. 045-427289.

Koopje witte SLAAPKAMER bed, 4-drs.kast, 2 nachtk., commode, als nieuw, (1 jr oud) en oude trapnaaimachine. 045-421574.

Te koop Bruynzeel BOUW-KEUKEN 1.80 br., bovenen onderkastjes, kl. wit, pr. ƒ 600,-. Tel. 04490-14077.

Slaapkamer/LEDIKANT te k. kleur bruin, 140x200, met nachtkastjes, matras en auping-spiraal, ƒ 250,-. Tel. 04490-14077.

Beige BANKSTEL 3-zits, 2 faut. en 1 hokker en 4-zits lederen bank. 045-410424

Te koop wegens verh. gedeeltelijke INBOEDEL. Tel. 045-1317.

Eik. bankstel ƒ 375,-; eik. slaapk. ƒ 350,-; eik. EETH. ƒ 475,-. Kouvenderstr. 208, H'broek.

D.bruine ant. BUFFETKAST i.z.g.st. ƒ 1.750,-; eiken kast met houtsnijwerk en glas in loodraampjes ƒ 1.175,-; harmonium ƒ 275,-; 2 eiken. fauteuils m. leren bekled. ƒ 450,-. 045-459112.

Te koop tegen spotprijzen ZONNEBANK en hemel snelbruiner; KTV (nieuw); bankstel; bergmeubel; tienerkamer;moderne salontafels; slaapkamers (z.g.a.n.); staande klok; Eminent orgel; keukenset; stereotoren. Alles moet weg. Wilhelminastraat 11, Nieuwenhagen-Landgraaf.

Te k. eiken BANKSTEL, salontafel, vr.pr. ƒ 600,-. 045-462279, na 18.00 uur.

Te k. licht eiken elem. KAST en salont., 1 jr. oud, als nw., nw.pr. ƒ 3.900,-, vr.pr. ƒ 2.300,-; antieke spiegel ƒ 400,-. Tel. 045-321836.

Te koop eiken BANKSTEL ƒ 300,-. Hofweide 5, Waubach.

Te koop massief eiken ronde SALONTAFEL, doorsn. 1.10 m ƒ 200,-. 045-211332

Computers

BCE Huismerk

BCE XTm 640 KB, 20 MB, 5,25", MON	ƒ 1.895,-
BCE AT, 1 MB, 5,25", 20 MB, MON	ƒ 2.695,-
Philips AT, 3,5", 20 MB, MON	ƒ 2.895,-
AMSTRAD portable Computer, 512 KB	ƒ 1.595,-
Met portable	ƒ 1.795,-

Prijzen inclusief BTW, verzending en garantie.
Bestel nu en bel : 020-203239.

Let op !!! 80386 20 MHZ Let op !!!
TWINHEAD SS500 COMPUTER
80386 20MHZ 2MB RAM 1.2mb 5.25" & 1.44mb drive 140 mb HD Micropolis par. & ser port hercules card. 14" monitor 101 key keybord stuntprijs voor deze File Server ƒ 5.795,-. inclusief 18.5% btw en een jaar garantie!
De Regenboog Computer Shops
Brusselsestr. 107, Maastricht, 043-212257.
Akerstraat 50, Heerlen, 045-716829.
Steenweg 19a, Sittard, 04490-12355.

Te k. COMPUTER XT 5¼ en 3½ HD, 20 Mb, printer en muis, vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-352372.

Draagbare PC, IBM Compatible 512 Kb, 2x 5,25 inch diskettes. Vr.pr. ƒ 1.000,-. Te bevr. J. Bosman, tel. 045-735467 (alleen kantooruren).

Te k. COMMODORE met diskdrive en spellen ƒ 450,-. Tel. 045-232028.

Atari PORTOFOLIE PC, printer en papierversnipperaar. Tel. 045-324049

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Kleuren T.V.'s 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afstandsbed. v.a. ƒ 125,-. Radio/tv FRANK BV Bokstraat 33 Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Goede KLEUREN-TV'S met gar. vanaf ƒ 125,-. Reeds 25 jr. TV-occasioncentr. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen. 045-724760.

Zonnebanken/Zonnehemels

Superbruiner!
10 lamps, 4 x gebogen zonnehemel met ventilator en snelbruinlampen. Alleen bij van Erp nu ƒ 999,-.
Volledige garantie en service.
Van Erp, Limbrichterstr. 18 Sittard, tel. 04490-13531.
Hoofdstr. 12 Kerkrade, tel. 045-456999.

Huishoudelijke artikelen

Kom nu profiteren van onze massale magazijn verkoop komplete keukens en keuken-inbouw-apparaten
Bij Horn
waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige keukens en keukeninbouwapparaten van alle bekende merken uit de HORN-keukenwinkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% korting
Elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
Zeer luxe Etna oven, met grill, regelbare thermostaat, verlichting, in te bouwen op ooghoogte geen ƒ 978,- maar ƒ 598,-;
Zanussi koelkast 140 liter, voor onderbouw onder werkblad, met vriesvak, energiezuinig, geen ƒ 1.099,- maar ƒ 498,-; Pelgrim luxe gas-elektro combinatie met thermostaat, aparte boven- en onderwarmte, energiezuinige branders geen ƒ 1.379,- maar ƒ 798,-. Zanussi koel/vries combinatie 50 liter diepvriesgedeelte, 190 liter koelgedeelte, volautomatische ontdooi-inrichting, geen ƒ 1.698,- maar ƒ 798,-. Kom nu profiteren in Horn Keukensuper
Bergerweg
Sittard
(Naast Witte Hal) en Keukenshowroom
Echt
Loperweg 8

Kom nu profiteren van onze massale magazijn verkoop
Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren-tv-video's etc.
Witte Hal Sittard
waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn winkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% korting
Elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
Ecomatic wasautomaat, 4,5 kg inhoud, 400 toeren, monoknopbediening geen ƒ 798,- of ƒ 548,- maar ƒ 398,-.
Maar ook: Philips koel/diepvries kombinatie ARG 651, automatische ontdooiing, no frost systeem, geen ijsafzetting, nuttige inhoud 250 liter geen ƒ 1.298,- of ƒ 1.048,- maar ƒ 798,-. Maar ook: Wasemkap 3 standen schakelaar en verlichting geen ƒ 148,- of ƒ 98,- maar ƒ 79,-. Maar ook: Atag gas/elektro KFF355 met turbo oven, grill, mixed set, thermostaat, heteluchtoven geen ƒ 1.798,- of ƒ 1.545,- maar ƒ 998,- en nog veel meer!
Witte Hal Bergerweg 51-53 Sittard
(Industrieterrein Bergerweg)
Tel. 04490-18162.

Te k. DIEPVRIES z.g.a.n. 300 ltr. ƒ 250,-. 04490-13830.

Te koop IJSKAST *** i.z.g. st. ƒ 75,-; diepvrieskast *** ƒ 125,-; luchtbevochtiger ƒ 100,-. Pijler 65, Landgraaf

Te k. FORNUIS, i.z.g.st., tel. 04459-2204

Kachels/Verwarming

Barbas inbouw- voorzethaarden
ARNOLD OPREIJ
Heerlen, Heerlerbaan 275
Maastricht, Beatrixhaven

Buderus,
Intergas, Radson, Nefit, C.V.-ketels. Scherpe prijzen, goede service.
Jac Köhlen, Rijksw. N 104, bij Landbouwbelang. 04490-13228 of 14862.

Te koop ZIBRO-KAMIN RCA-68, ƒ 325,-. Tel. 045-222438.

KACHELS, inzethaarden, gas-kolen-hout. Gratis gebl.plaatst. Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. 04459-1638.

OPENHAARDHOUT ƒ 30,- ƒ 55,- per m3, gratis bezorgd. Tel. 04459-1675.

Te k. C.V.-KETEL 1982, badgeyser, pompschakelaar t.e.a.b. Tel. 045-417787.

Te k. ALLESBRANDER met warmtewisselaar voor c.v. met compl. pijp tot bovendaks, ƒ 950,-. 045-353347.

Te k. ALLESBRANDER 1½ jr. oud, vr.pr. ƒ 550,-. Tel. 045-217805.

Muziek

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045-214253 HOENSBROEK
(Bij de Markt) Donderdag koopavond
Goede verkoop begint bij de inkoop:
B.v. Kimaxe stratocaster, electr. gitaar ƒ 298,-
Kawai keyboard FS 610 4 oct gr. t. ƒ 495,-
Altijd leuke aanbiedingen en occasions.
Koop bij de man die het ook bedienen kan!!!

Feest!!! 1980-1990 Feest!!!
I.V.M. 10-JARIG JUBILEUM EN HEROPENING: FEESTWEEK VAN MAANDAG 15 OKTOBER T/M ZATERDAG 20 OKTOBER BIJ MUZIEKHUIS LYANA.
Dagelijks doorlopende orgel-, keyboard en gitaardemonstratie's.
Verder op maandag 15 okt. receptie van 20.00-22.00 uur.
Woensdag 17 okt. van 13.00-18.00 uur demonstreert Joep Servais de nieuwste Firato-primeur GEM WS2 (keyboard workstation)
Donderdag 18 oktober van 16.00-21.00 uur demonstratie van de nieuwste Farfisa-keyboards DK250, TK75 en TK85.
Vrijdag 19 oktober van 13.00-18.00 uur demonstreert Peter Baartmans de nieuwste Yamaha-keyboards orgels-synthesizers, (op verzoek Clavinova's). Tijdens feestweek diverse aanbiedingen, nergens goedkoper!!!!
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. 04490-33227
Maandag t/m zaterdag open, donderdag koopavond.
HET PRIJSBREKENDE MUZIEKPARADIJS.

Gevraagd met spoed
Tenor
voor klein vocaal ensemble in Hoensbroek.
Inl. 045-411607

Gratis saxofoons
hebben wij niet, maar wel een enorm aanbod in nieuwe en gebruikte in alle prijsklassen. Adams Thorn, 04756-1324.

Voor niets
krijgt u een gedegen advies bij aankoop van al Uw blaasinstrumenten, erom aanbod nieuw en gebruikt in alle prijsklassen. Adams Thorn, 04756-1324.

Kosteloos slagwerk
is helaas onmogelijk, maar aanbiedingen vindt u bij ons doorlopend. Adams Thorn 04756-1324.

Te koop mooie PIANO merk Hilton & Hilton, pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-316168.

Mengpaneel DNR 12 kan. met div. opties, inc. Tel. 045-320610

Te k. elec. ORGEL Eminent P 240 met ritmebox. Tel. 045-418695.

ZANGER/SAXOFONIST zoekt aansluiting bij duo of trio. Tel. 045-227800 na 17.00 uur.

Bruine salon VLEUGEL, 1.30 m, merk Challon, i.g.st. Pr.n.o.t.k. 045-722237

Te k. JUKE-BOX Seeb. Tel. 045-421611.

Te k. studie-PIANO, redelijke staat, ƒ 750,-. Tel. 04493-2505.

Te koop als nieuw, ROLAND E20, ƒ 2.275,-. Tel. 045-453749.

Te k. KEYBOARD Technics SX-AX5, i.z.g.st., tel. 045-321213.

Kunst en Antiek

1000 antieke klokken
2000 schilderijen/ikonen
19de, 18de, 17de eeuws. Alles met garantie-certificaat.
Grote keuze tussen ƒ 500,- en ƒ 5.000,-.
Carpe Diem
G. Brouns en Zn.
Markt 26, Meerssen. Tel. 043-641408 of 642173 of 648278
's Zaterdags geopend van 10.00 - 17.00 uur.
Andere dagen afspraak.

Te koop gevr. antieke SPEELDOZEN en grammofoons. 045-272333.

Antieke BOERENTAFELS en kasten koopt u beter bij Diana, Rennemigstr. 19, Heerlerheide

Te k. GEVRAAGD antieke meubels. P. Cortenraad, Riemst (B) 09-32-12261156

ANTIEK Simons Nuth, Dorpstr. 45 A, t.o. ingang kerk. Donderdag koopavond Tel. 045-243437. Een bezoek voor de regio!

Antieke VITRINEKAST met kuif en gedr. zuilen; 2 antieke nachtkastjes; antiek vitrinekastje (muur); paardehaam met kopstuk, pr.n.o.t.k. Tel. 045-463263.

Gevraagd voor inbreng in komende VEILINGEN, kunst, antiek, inboedels. Veilingbedrijf Lambér, 043-620649 maand t/m vrijd. 9.00-17.00 uur.

Te koop, antieke eiken BOERENKAST, H. 2.40 mtr Br. 1.45 mtr., vr.pr. ƒ 4.000,-. Tel. 04405-3828.

Mooie sortering Engelse, grenen en Franse MEUBELS en lampen, gespec. in Bretonse meubels. Tevens grote sortering eetkamers in alle stijlen. Donderdag koopavond tot 20.00 uur. Antiekhal Palmen-Heynen, Langs de Hey 9, Industriepark-Nrd. Sittard Tel. 04490-107060.

Zeldzaam mooie antieke bloem-mahonie BUIKKABINET. Tel. 04409-1718.

Met spoed te koop gevr. Chinees PORCELEIN, na 12 uur tel. 045-721565

Antiek eiken SCHOUW ca 2 mtr. hoog, 2 mtr. br., vr.pr. ƒ 3.800,-. Tel. 045-211382.

Mooie antieke VITRINEKAST, Lod. XIV, notehout, ƒ 9.000,-. Tel. 04454-1384.

Foto/Film

Uw trouwdag op video? Bel: PRO-VIDEO, voor video en t.v.-producties, tel. 04490-54792 of 04493-1087.

Sony VIDEOCAMERA CCD 500E, 6 mnd., compl. incl. verz. ƒ 1.900,-. 045-411588

Braderieën/Markten

Super vlooienmarkt
Roggel, Manege De Leistert
Zondag 14 oktober van 10.00-17.00 uur.
125 kramen 2e hands spullen. Org. v. Aerle. 04920-25483.

Rommelmarkt
België (Plombières)
Stationsplein, VANDAAG 13 oktober van 7.00 tot 14.00 uur

Kermis te Heerlen
IJsselmeer-aal
de echte v.a. ƒ 15,- p. ½ kg. Nieuwe haring p.st. ƒ 1,50
4 st. ƒ 5,-, 9 st. ƒ 10,-. Alleen bij Koes en Aafje, Hoek Saroleastraat-Stationsplein

Maaslandse Snuffelmarkt
Dr. Haubenlaan 87, Maasmechelen België.
Zondags open van 10.00-18.00 uur a.s. zondag 14 oktober Richard Candell. Nog enige standplaatsen vrij.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '82 (typenr. vermelden) en def. VHS video's. Tel. 045-723712.

Wij kopen alle DAMES-POCKETS zoals: Bouquet, Intiem, Jasmijn, Love Swept Candlelight, Barbara Cartland. Bel 09-32877786810. Wij zitten erom te springen!

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Te koop gevraagd: tweeassige PLATEAUWAGEN. Tel. 045-411446 (na 18.00 uur op werkdagen).

Wij kopen GOUD, wij betalen contant geld. Defect of heel. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen. 045-714666.

Uitgaan

Karnavalshal José
De grootste keuze ook in stoffen. Groepen speciale korting Ophoven 113 Sittard Tel. 04490-11710.

Zaterdag 13 oktober
kermisbal
met dansorkest
BRUNO MAJCHEREK
Aanv. 20.00 uur entree ƒ 4,-
Zondag 14 oktober:
dansen met muziek van NICO RADEMAKER
en optredens:
DUO RADEMAKERS & THE PUSSYCATS Toegang gratis
Café Zaal Putherhof, Kerkweg 155, Puth.

Te koop gevr. alle BIERARTIKELEN van Brandsbier. Tel. 030-437118.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude ijzer en metalen. Gebr. SWINKELS, In de Cramer 100, Heerlen. Tel. 045-751994

WINKELRESTANTEN en restpartijen. Tel. 043-210830. Fax 043-216601.

GOUD, zilv., munt., postz. etc. Cont. bet., vrijbl. tax. Grensstr. 109, Geleen

Ik betaal ƒ 1,00 voor SEX-BOEKJES zoals: Cash, Rosie, Chick, Candy, homoblaadjes, Tuk, Seventeen en andere mogelijke soortgelijke. ƒ 3,00 voor Pleasure, Swedish, Erotica, Hard-Core en andere dure bladen. Bel Nu! niet morgen 09-3287786810

Voor Piccolo's zie verder pagina 12

Diversen

Smeedijzeren HEKWERK, 1 mtr. hg. 13 mtr. lang. Tel. 04406-16094.

Te k. TEKENTAFEL compl., nw.pr. plm. ƒ 1.200,- vr.pr. ƒ 395,-. Na 18.00 uur Rukkerweg 74, Heerlen.

Te koop 15 houten BROEDKOOIEN ƒ 100,-; Kubus kinderstoel ƒ 75,-; box ƒ 25,-; autostoeltje ƒ 25,-; wandelwagen ƒ 25,-; 30 stoffen luiers ƒ 10,-. Tel. 045-353662.

GEBIT gebroken? Hoonhout Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. 045-228211. Klaar terwijl u wacht.

DRAADLOZE telefoons te k. beveiligd, v.a. ƒ 195,-, thuis bezorgd. Tel. 043-637945.

Te k. Dru GEVELKACHELS (gas), 1 geiser 5 ltr., Buta 1 elec. boiler 5 ltr., 1 biljart 180x190 carambole. Tel. 04459-2653.

AARDAPPELEN, kleibintjes (vastkokend) va. ƒ 0,35 p. kg. Uien 5 kg ƒ 3,-. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Carnaval

Te koop AUW WIEVER pakken, compleet, pr.n.o.t.k. Tel. 045-310453.

06-lijnen

Zoek je een hete Meid?
06-320.320.55......Live Afspreeklijn - 50 ct p/m

Erotel 06
Erotel
dat is 't wel
320.320.20
50 ct. p. min.

Tropische
verrassing. De lekkerste van Nederland!
06-320.350.61 -50 ct p/m

Men Only
luister hoe dit meisje u via de telefoon kan verwennen!
06-320.350.68 - 50c/m

Een rijpe gekleurde vrouw 39 voor jou. 50 cpm 06-
320.*320.*91

ah, top S&M..ah
Vrouwengenot.. 50 ct p/m
Ah...06-320.331.13..Ah.

!!Lady Bizar!!
06-320.324.68...50 ct p/m
hete schokkende SM Sex

Lisa.
Maak je broek los en doe je ogen dicht. Lisa doet de rest
06-320.331.02 -50 cpm

Sex Hotline
De heetste lijn tussen Moskou en Washington
0,50 ct. p.m. 06-
320.320.22.

Rijpe Claudia traint haar
!Buurmeisje!
06-320.320.37 - 50 ct p/m

Petraatje voert lessen van rijpe Claudia 50 cpm
06-320.320.52

Gekleurd meisje krijgt les van rijpe vrouw. 50 cpm
06-320.323.24

Een lekkere 50ct p.m.
Meid
06-320.320.77

Ik vind meisjes lief. 50 cpm. Tamara S E X D I E R T J E
06-320.320.65

Val je voor dominante vrouwen? Bel 50ct p.m.
06-320.332.32

GAYS
LIMBURG
Gay-Café 06-320.327.55
Gay Café Privé 06-320.327.56
SM gay privé 06-320.325.18
jack off privé 06-320.321.16
Darkroom 06-320.324.16
GAy Pervers 06-320.329.16
Erotische luisterlijnen:
Sporters 06-320.326.81
Lifters 06-320.326.82
leergierigen 06-320.326.83
SM Meesterlijk 06-320.326.84
Gevangenis 06-320.326.85
Uniformen 06-320.326.86
Pb. 75141, A'dam, 50 cpm.

Hij nam haar mee naar zijn kelder vol middeleeuwse werktijgen (50 cpm)
gruwelsex
06-340.340.21

Griekse Sex
Marcha 50cpm 06-
320.325.55

Nimf Linda
Geniet van 2 kanten 50cpm 06-
320.320.14

*****Sexlijn 10*****
Sonja........06-320.320.10
Evelientje....06-320.321.10
Vriendinnen..06-320.323.10
Meisjes.......06-320.320.50
Sex Box.......06-320.325.30
50cpm Call-me pb 2094 Arn

Bel gratis/prive/anoniem
Lenie of Paul
06-320.324.94 (50 c.p.m.)

2 Knullen leren een mooie getrouwde vrouw hoe het met drie tegelijk kan voor de spiegel.
"Uitkleden."
06-320.340.36 - 50 ct p/m

In plaats van huiswerk te doen ligt Andrea naakt te zonnen op het terras. Als de man belt doet ze zo open ... (50cpm)
06-320.340.33

Sonja's man is naar het buitenland. Met die grote wilde jongen beleeft ze een
sensatie.
06-320.340.25 - 50 ct p/m

Haar mooie getrouwde vriendin is in geldnood. Dit is Elna's kans. Ik help als jij me vannacht
Lesbisch ...
06-320.340.22 - 50 ct p/m

Ze had ze niet gehoord, maar als Sandra naakt uit de douche stapt, zijn er plots 2 knullen voor haar ... (50cpm)
06-320.340.15

De Wip-in-Box
heet zo omdat er heel wat ge..wordt op 06-320.324.60. Leuk toch? Trouwens de Lijf-Sex-Box daar durven ze ook en..jij mag best meedoen op 06-320.324.90 - 50 ct/p.m.

*** Lesbi Live ***
Een beetje angstig maakt ze mijn rokje los... 50 ct p/m
06-320.323.12

2 Mannen geven een knul een lift. In hun camper geven ze hem een harde les Voor
altijd homo!!!
06-320.340.11 - 50 ct p/m

De oersex
en de grenzeloze hete liefde van dit verlangende meisje brengt je iets moois ...
06-320.340.06 - 50 ct p/m

De Rosie-relatielijn
voor modern sexcontact op 06-320.324.50 - 50 ct p/m hoor je wensen van paren en dames. In Rosie okt. zie je hun "naakt" foto's.

Ze is mooi, slank en blond. Op haar hoge hakken, meld ze zich bij haar strenge ... Meer mag ze niet aan. (50cpm)
06-320.340.01

Trea wil eigenlijk niet, als ze
die 2 mannen
ziet die met haar lifesex zullen doen....Te laat meisje
06-320.321.32 - 50 ct p/m

Met zo'n strak broekje op de racefiets. Band lek. Voor de hulp moet ze
in 't hooi
betalen zonder dat strakke...
06-320.326.73 - 50 ct p/m

Ze haalt die stevige knul op. Samen met die mooie vrouw
in haar camper
leert hij om te...
06-320.321.30 - 50 ct p/m

Tine wilde haar man niet bedriegen, maar als dat knulletje laat zien hoe flink hij gebouwd is ... (50cpm)
06-320.326.72

Anky is totaal leeg van binnen als ze naar die man moet. Maar als ze toegeeft is ze er ... vol van. (50cpm)
06-320.326.71

Huisbezoek. Uit de tas van de jonge vrouw rolt
porno
De patiënt eist nu dat ze zich ontkleedt. Geeft ze toe??
06-320.326.70 - 50 ct p/m

Geen uitstel meer. In zijn bizarre bordeel betaald
Mona
met die mooie lange benen een hoge rekening
06-320.323.84 - 50 ct p/m

Na de douche droogt de vrouw dat mooie zongebruinde meisje van top tot teen, dan dwalen haar lippen naar ... (50cpm)
06-320.330.52

Een blond meisje is trots. De vriend van haar moeder zucht. "Je bent mooi zo zonder kleren en beter dan ... " (50cpm)
06-320.330.51

Zijn vrouw
weet niet, wat haar man bij die mooie eenzame vrouw moet doen..eindeloos vaak..
06-320.323.85 - 50 ct p/m

Autopech
Angela vraagt hulp bij een eenzaam huis. De deur slaat achter haar dicht. Dan zijn daar 2 mannen....
06-320.323.86 - 50 ct p/m

Homo
"Hier hoort niemand je Gerard al gil je" lacht de man In die woonboot is er nog een vent. Te laat....
06-320.326.91 - 50 ct p/m

Na de lift inviteert een knappe rijpe dame een blond meisje om te blijven slapen. Eerste
lesbische nacht
06-320.330.19 - 50 ct p/m

Als Joyce zich in de hotelkamer vergist staat ze plots oog in oog met
2 knullen
die haar meteen.... (Grieks)
06-320.326.93 - 50 ct p/m

Voor Piccolo's
zie verder pagina 22

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuid-Limburg

Zaterdag 13 oktober 1990 ● Pagina 13

[illegible] VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. [illegible] HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE [illegible] 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 61, TEL. 045-256363.

Provincie geeft toestemming voor experiment

Douvenrade verzorgt bejaarden aan huis

Van onze verslaggever

HEERLEN - Bejaardenoord Douvenrade in Heerlen heeft van de provincie toestemming gekregen voor een experiment met zogenaamde 'zwevende' verzorgingsplaatsen. Hulpbehoevende bewoners van [illegible] aanleunwoningen en service-flats van Douvenrade worden sinds enige tijd aan huis verzorgd door bejaardenverzorgsters. Gezinszorg en Kruiswerk.

Doel van deze 'zwevende' verzorging is bejaarden langer zelfstandig te laten wonen. Normaal gesproken zouden ze in het verzorgingstehuis van Douvenrade moeten worden opgenomen.

De financiering van het experiment heeft de directie van Douvenrade m[illegible]

[illegible]

Ziekenhuis duldt uitstel bouw tehuis niet

Onderbanken voor rechter

Van onze verslaggever

BRUNSSUM/ONDERBANKEN - De stichting Samenwerkende Ziekenhuizen Heerlen Brunssum heeft een kort geding aangespannen tegen de gemeente Onderbanken. [illegible]

[illegible]

In verband met bodemvervuiling In de Cramer

Rijk legt beslag op eigendommen sloper

door joos philippens

HEERLEN - De landsadvocaat heeft beslag laten leggen op een stuk grond en twee huizen van slopersbedrijf Korfer in Heerlen. Enige tijd geleden bleek het terrein In de Cramer, waar het slopersbedrijf voorheen gevestigd was, ernstig vervuild te zijn. Het rijk wil nu dat Korfer ruim een miljoen gulden betaalt als bijdrage in de afgravingskosten.

Met de beslaglegging wil de landsadvocaat voorkomen dat de eigendommen snel verkocht worden. Het is een van de eerste keren dat de landsadvocaat van deze mogelijkheid gebruik maakt.

Op In de Cramer was tot voor kort het regionale woonwagencentrum gevestigd. Ernaast bevonden zich drie legale slopers, onder wie Korfer, die met zijn bedrijf inmiddels naar de Weggebekker is verhuisd. Het is niet bekend of ook de [illegible]

Korfer vindt het bijzonder onrechtvaardig, dat hij voor de kosten van de sanering moet opdraaien. „We hebben steeds met de goedkeuring van de gemeente gewerkt, volstrekt legaal. We handelden zoals dat toentertijd gebruikelijk was. Er stond niemand bij stil dat je beter eerst de olie uit sloopauto's kon halen vanwege het milieu. Bovendien is het terrein aangevuld met verontreinigde mijngrond."

Korfer hekelt het feit dat de gemeente oogluikend toeliet dat er twintig illegale slopers naar In de Cramer kwamen. „Die hebben grote delen van het gebied vervuild, maar ze kregen later notabene een premie van 25.000 gulden als ze hun spullen naar elders verplaatsten. En nu drijft men ons naar het faillissement door die claim van een miljoen."

Woonboulevard

De kwestie kwam aan het rollen toen Heerlen het plan presenteerde om op In de Cramer een grote Woonboulevard te bouwen ten bedrage van 55 miljoen gulden.

Onderzoek op In de Cramer toonde ernstige vervuiling aan, met name door olie. Er is een sanering nodig, die in totaal 22 miljoen gaat kosten. Het eerste deel daarvan is zojuist afgerond.

De sanering is voorlopig betaald door het ministerie van VROM, maar het rijk gaat de kosten [illegible] verhalen op de vervuilers.

In het geval In de Cramer wordt er vanuit gegaan dat de slopers aansprakelijk zijn. De juridische procedure verkeert echter nog in een beginstadium.

„Als Korfer toch eigendommen wil verkopen, kan dat alleen onder overlegging van een bankgarantie, zodat wij verzekerd blijven van onze rechten", aldus G. de Vries, die bij de landsadvocatuur de zaken betreffende bodemsanering coördineert.

Auto's gestolen

HEERLEN - Drie automobilisten hebben bij de Heerlense politie aangifte gedaan van diefstal van hun voertuig. Het ging om een grijze Saab (KY 39 GH), een zwarte Volkswagen Golf Turbo (HS HA 454) en een metaalgrijze Audi 80 (XL 25 SN).

Wijkvereniging wil afgraving verhinderen

Bewoners tegen besluit Alders

Van onze verslaggeefster

KERKRADE - De wijkvereniging PAK's in Kerkrade is zeer teleurgesteld over de wijze waarop minister Alders vindt dat hun wijk op het voormalige Lauraterrein gesaneerd moet worden. De minister van VROM wil in grote lijnen de saneringsvariant van de provincie uitvoeren. Maar hij stelt dat de afgraving veel oppervlakkiger kan gebeuren dan de twee meter die de provincie heeft voorgesteld.

Woordvoerder Hans Heijnen van de PAK's-vereniging: „Wij kunnen ons absoluut niet kunnen verenigen met het besluit van Alders. Je kunt beter geen sanering doorvoeren, dan een slechte variant die onvermijdelijk tot een nieuwe sanering zal leiden."

Heijnen vreest dat het voorstel van Alders eveneens nadelige gevolgen zal hebben voor de bewoners van 't Eikske in Landgraaf en de Domaniaal in Kerkrade. Ook deze wijken zijn met Polycyclische Aromatische Koolwaterstoffen (PAK) vervuild, maar in minder sterke mate dan het Lauraterrein. Omdat de sanering van het Lauraterrein volgens de minister maatgevend moet zijn voor de overige vervuilde mijnterreinen, meent de PAK's-vereniging dat de minder ernstige gevallen van bodemverontreiniging helemaal niet gesaneerd zullen worden.

Voorzitter Leo Voorpijl van Schoon Eikske vindt die uitspraak nogal voorbarig. „We weten niet hoe ernstig 't Eikske is vervuild. Laten we afwachten wat de onderzoeken opleveren."

Heijnen wil in ieder geval bekijken welke mogelijkheden er zijn om deze sanering te vertragen of op onderdelen te wijzigen. „Ook wordt op dit moment geïnventariseerd welke juridische stappen de gemeente Kerkrade kan nemen, als dit voorstel niet overeenstemt met de motie van de raad."

Zoals bekend heeft het gemeentebestuur van Kerkrade eind september een motie bij GS en het ministerie ingediend, waarin de variant van de PAK's-vereniging wordt gesteund. Volgens dit voorstel zouden de huizen op de gifwijk gesloopt moeten worden en zou er geen afgraving mogen plaatsvinden. Deze variant is echter minstens 10 miljoen gulden duurder dan de oplossing van GS.

„We vinden het uitstekend dat Alders een onderzoek van het grondwater wil, maar dat gaat dus ook meer kosten. Bovendien zijn de kosten voor het voorstel van de provincie al tot 32 miljoen gestegen. We naderen elkaar blijkbaar en dan kan er beter meteen voor onze variant gekozen worden."

● *Jacob de Lorijn, ditmaal zonder fiets en uniform.* Foto: DRIES LINSSEN

HOENSBROEK - [illegible] winkelcentrum in Hoensbroek bezocht, kent hem. De figuur in uniform die met zijn fiets door de straten trekt en [illegible] stuur gemonteerd is: Jacob de Lorijn (58). [illegible] vooral van de Wienermuziek die uit de cassetterecorder komt die hij [illegible]

Vroeger werkte Jacob op de ON I mijn. Maar daar kwam een einde aan toen hij een zware hersen[illegible]

[illegible]

Toch wilde ik een [illegible] aan de muziek te wijden. [illegible] radio mee." Sinds hij [illegible] aan de muziek draagt Jacob ook uniformen. Hij heeft de keuze uit een politie-uniform, een schuttersuniform en een landmachtuniform.

Vacatures bij overleggroep minderheden

Van onze verslaggever

HEERLEN - De gemeentelijke Overleggroep Minderheden in Heerlen kent maar liefst acht vacatures doordat de zittende leden, zoals elke vier jaar, aftreden. De overleggroep adviseert gevraagd en ongevraagd aan burgemeester en wethouders over alle zaken die betrekking hebben op de situatie van en het beleid ten aanzien van etnische minderheden in de Heerlense samenleving.

De Overleggroep vergadert gemiddeld acht keer per jaar onder het voorzitterschap van de wethouder Wel[illegible]

zijn. De komende vier jaar wordt gewerkt aan het opzetten van [illegible] [illegible] Wonen, Werken en Welzijn. Concreet is er [illegible] aandacht voor discriminatiebestrijding en het aanstellen van minderheden als ambtenaar bij de gemeente.

Van kandidaten wordt verwacht dat zij een nauwe binding hebben met de vertegenwoordigde bevolkingsgroep. In de Overleggroep is plaats voor twee vertegenwoordigers namens de Marokkaanse bevolking en verder telkens een plaats voor Turken, Tunesiërs, Antillianen, Surinamers, Italianen en vluchtelingen.

Aanmelding kan geschieden bij de gemeente. Voor informatie: mevrouw K. Umnels ☎ 045 - 764569.

Vrouw (30) mishandeld

HEERLEN - [illegible]

Auto's worden geweerd van Breukerweg

Van onze verslaggever

HEERLEN - De Breukerweg in Heerlen wordt [illegible] voor autoverkeer afgesloten. Dat gebeurt als de wijk Vrank-Husken is voltooid. Het [illegible] autoverkeer van Heerlen naar Hoensbroek moet dan via de Beersdalweg rijden. [illegible]

Het Heerlense college [illegible] Groen Links, die een [illegible] fietsroute wilde van Heerlen naar Hoensbroek. [illegible] het ministerie van Verkeer en Waterstaat [illegible]

[illegible]

[illegible] Parallelweg In de Cramer [illegible] gebruikt door fietsers. [illegible]

Geboren

Hoera een zoon

Hier ben ik dan.
Niemand had mij zo
vroeg verwacht, maar
toch ben ik er.

Mijn naam is

Dennis, Johannes Hubertus Jacobus Ummels

Ik ben geboren
11 oktober 1990
om 9 uur 9 te Heerlen.
Mijn ouders zijn:
Jan Ummels & Tiny
Hofman

Meerssen,
Valkenburg a/d Geul

---

†

Nog midden in zijn leven, nog vol plannen voor zijn gezin en werk, werd heden door zijn Schepper teruggeroepen, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Arnold (Nöl) Hodiamont

echtgenoot van

Truus Seroo

op de leeftijd van 60 jaar.

In dankbare herinnering:
Bocholtz: **Mevr.T. Hodiamont-Seroo**
Bocholtz: **Thijs Hodiamont**
Marion Hodiamont-Gerekens
Sharon en Glenn
Familie Hodiamont
Familie Seroo

Bocholtz, 12 oktober 1990
Corr.adres: Min. Ruijsstraat 56, 6351 CL Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 16 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De rozenkrans wordt maandag 15 oktober om 18.45 uur gebeden in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium, Dr. Ottenstraat 60 te Simpelveld. Bezoekuren van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar dat hem verder lijden bespaard is gebleven, maar intens verdrietig dat wij hem moeten missen, delen wij u mede, dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, broer, zwager, oom en neef

Martin Vissers

echtgenoot van

Sien Nooijen

Hij overleed in de leeftijd van 71 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Brunssum: **F.P. Vissers-Nooijen**
Merkelbeek: **Math Vissers**
Marleen Vissers-Loosie
Minouque
Monschy
Sittard: **John Vissers**
Mariet Vissers-Blommaert
Laurent en Sonja
Gaby en Servé

6441 AS Brunssum, 11 oktober 1990
Ir. Op Den Kampstraat 7

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 16 oktober a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Gregorius te Brunssum, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene maandag 15 oktober om 19.00 uur in voornoemde dekenale kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat kalm en vredig van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Willem Franciscus Antonius van Vlijmen

echtgenoot van

Johanna Maria Hendrika van Wissen

Hij overleed in de leeftijd van 72 jaar.

Landgraaf: **J.M.H. van Vlijmen-van Wissen**
Wim
en verdere kinderen en kleinkinderen
Familie van Vlijmen
Familie van Wissen

6371 EP Landgraaf, 7 oktober 1990
Ernst Casimirstraat 1

Ingevolge de wens van de overledene heeft de crematieplechtigheid in besloten kring plaatsgevonden op vrijdag 12 oktober jl. in het crematorium te Heerlen.

Wij willen u bedanken voor de belangstelling en het medeleven dat ons werd betoond bij het overlijden van onze moeder en oma

Maria Kleijnen-Eurlings

Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 14 oktober om 12.00 uur in de parochiekerk St.-Martinus te Welten.

Als g'in nood gezeten
geen uitkomst ziet
Wil dan nooit vergeten
God verlaat u niet

Met intens verdriet geven wij u kennis dat na een leven van toewijding en zorg voor allen die haar lief waren, na een kort ziekbed, toch nog onverwacht door God tot Zich is genomen, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zus en schoonzus

Henderika van Goïnga

weduwe van

Johannes Bosma

* 26-5-1915 † 09-10-1990

Heerhugowaard: **Nellie Groen-Bosma**
Theo Groen
Brunssum: **Fia Elmendorp-Bosma**
John Elmendorp
Heerenveen: **Harmke Bosma-Bosma**
Gooitzen Bosma
en kleinkinderen

Alkmaar, 9 oktober 1990
Corr.adres: Iepenlaan 4, 1702 JJ Heerhugowaard

Een korte herdenkingsdienst wordt gehouden op zaterdag 13 oktober 1990 om 19.00 uur in het rouwcentrum, Dreef 21 te Heerhugowaard.
De rouwdienst wordt gehouden op maandag 15 oktober 1990 om 14.00 uur in de Immanuelkerk, Horizonstraat te Treebeek, waarna de ter aarde bestelling plaatsvindt op de algemene begraafplaats aan de Marebosjesweg te Treebeek.

Enige en algemene kennisgeving

†

Nooit vragend, nooit klagend, haar pijn in stilte dragend, is in haar eigen vertrouwde omgeving thuis van ons heengegaan, onze mam, schoonmoeder, oma en zuster

Anna Thans

weduwe van

Sjeng Janssen

☆ 3-10-1914 † 12-10-1990

Stein: **Lenie en Jan Raeven-Janssen**
Stein: **Mia en Jo Toonen-Janssen**
Stein: **Ton en Bep Janssen-Hermans**
Urmond: **Els en Jo Rademakers-Janssen**
en al haar kleinkinderen
Meerssen: **Giel en Marie Thans**

6171 GH Stein, 12 oktober 1990
Kruisstraat 98

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 16 oktober om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Stein.
Bijeenkomst in de kerk.
Maandagavond om 18.45 uur wordt de avondwake gehouden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Geleen. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed op de leeftijd van 84 jaar in Huize Louise te Brunssum, onze zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Waltmans

weduwe van

Harie Theunissen

Uit aller naam:
Familie Waltmans
Familie Theunissen

Brunssum, 12 oktober 1990
Corr.adres: Bronsfeltstraat 12, 6451 AL Schinveld

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 16 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.
De avondwake is maandag 15 oktober om 18.00 uur in de kapel van Huize Louise te Brunssum.

Enige en algemene kennisgeving

†

Nog midden in zijn leven, nog vol plannen voor zijn gezin en werk, hebben wij in zijn eigen vertrouwde omgeving afscheid moeten nemen van mijn man, papa, onze zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom, neef en vriend

Frans Gulpers

Hij bereikte de leeftijd van 53 jaar.

Mevr. G. Gulpers-Hanssen
Allee

6372 BR Landgraaf, 9 oktober 1990
Schumanstraat 34.

Op wens van hem en zijn gezin heeft de crematie in alle stilte plaats gevonden.

Bij ons verdriet om het vroege verlies van mijn lieve man en fijne vader

Jeu Vluggen

was het een grote troost van zo vele zijden warme en hartelijke bewijzen van deelneming te mogen ontvangen.
Wij danken u allen hiervoor van harte.

Rina Vluggen-Sneepers
Femke

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 20 oktober om 19 uur in de parochiekerk te Mheer.

Op 14 oktober is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze vader en vriend

Frits Aufdenkamp

De plechtige eucharistieviering ter gelegenheid van de eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 14 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen-Kerkrade.

M. Palmen
kinderen en kleinkind

---

†

Zij die uw liefde kennen,
vertrouwen blindelings op uw bedoelingen.

Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde, is na een moedig en waardig gedragen lijden, na een liefdevolle verzorging in de Hamboskliniek te Kerkrade van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede broer, zwager, oom en neef

Jo Van der Mullen

echtgenoot van

Els Janssens

op de leeftijd van 76 jaar.

In dankbare herinnering:
Els Van der Mullen-Janssens
Familie Van der Mullen
Familie Janssens

12 oktober 1990
Kieskoel 47, 6371 DB Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 16 oktober om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie, Veldstraat Schaesberg, gevolgd door de crematie te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléances.
Zondag a.s. tijdens de eucharistieviering van 11.00 uur in voornoemde kerk, bidden wij mede voor zijn zielerust.
U kunt afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 Nieuwenhagen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.30-18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat in de vrede van Christus, zacht en kalm van ons is heengegaan, mijn dierbare vrouw, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Barbara Wienen-Vluggen

echtgenote van

Jan Wienen

Gesterkt door de h.h. sacramenten overleed zij in de leeftijd van 89 jaar.

Kerkrade: **J. Wienen**
kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Vluggen
Familie Wienen

Kerkrade, Hamboskliniek, 8 oktober 1990
Corr.adres: Rijksweg 154, 6295 AR Lemiers

De crematieplechtigheid heeft in besloten kring plaatsgevonden op vrijdag 12 oktober in het crematorium in Heerlen.

Voor de vele blijken van deelneming welke ik mocht ontvangen bij de ziekte, het overlijden en de crematie van mijn lieve partner

Siebe Witvoet

zeg ik u oprecht dank.

H. Snippe

Landgraaf, oktober 1990.

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 20 oktober a.s. om 19.00 uur in de Michaelkerk, Eikske - Landgraaf.
Ik nodig u beleefd uit deze te willen bijwonen.

---

†

Met grote droefheid geven wij u kennis, dat heden toch nog onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 85 jaar, mijn dierbare pleegvader, schoonvader en onze goede opa

André Matrai

drager van het Verzets Herdenkingskruis

weduwnaar van

Cato Kamps

Utrecht: **Els Zsiros-Zeelen**
Laci Zsiros
Csabi, Bandi

11 oktober 1990
Holleweg 21, 6131 AA Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 16 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard.
Aansluitend zal de begrafenis plaatsvinden op de algemene begraafplaats te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van maandag a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
Liever geen bezoek aan huis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Lena Peeters,** 76 jaar, echtgenote van Dré Joosten, Kruisstraat 6, 6041 BC Roermond. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden, maandag 15 oktober om 11.00 uur in de St. Josephkerk te Leeuwen.

† **Jacobus Schmitz,** 80 jaar, echtgenoot van Isabella Ingenhut, Kleine Wal 1, 6063 AP Vlodrop. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 15 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Vlodrop.

† **Jean van Gessel,** oud 63 jaar, Meerssen. Corr.adres: Vordensebosweg 1, 7251 HE Vorden. De h. mis van requiem zal worden opgedragen zaterdag 13 oktober om 10.00 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen. Gelegenheid tot condoleren na de plechtigheid.

† **Simon van der Veen,** oud 64 jaar, 6261 NM Mheer, Jonge Hagen 31. de dank- en gedachtenisdienst zal worden gehouden op dinsdag 16 oktober in de Kloosterkerk Oosterweg 1 te Valkenburg a/d Geul.

† **Sjef Beckers,** oud 66 jaar, echtgenoot van Gerry Castermans. 6235 NV Ulestraten, Langs de Gewannen 11. De uitvaartdienst zal worden gehouden dinsdag 16 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Catharina te Ulestraten. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Sjeng Smeets,** oud 83 jaar, echtgenoot van Nelly Keulers. 6241 DG Bunde, Heiligenbergstraat 64. De uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 15 oktober om 11.00 uur in de St.-Agneskerk te bunde.

† **Josephina Janssen,** oud 85 jaar, weduwe van Hendrik Medenbach. Maastricht, Bandoengweg 9. Corr.adres: Herbenusstraat 152, 6211 Rh Maastricht. Eucharistieviering in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria, Mariaberg te Mastricht, heden zaterdag 13 oktober om 11.00 uur. Geen condoleren.

† **Hubertus Kortenray,** oud 78 jaar, echtgenoot van wijlen Cornelia Heubel. Maastricht, Daaldersruwe 46. Corr.adres: Burg. van Akenstraat 5, 6224 GA Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 15 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht. Er is geen condoleren.

Fusie met theologische faculteit Nijmegen onontkoombaar

UTP Heerlen alleen nog instroomlokatie

Van onze verslaggever

HEERLEN – De Universiteit voor Theologie en Pastoraat (UTP) te Heerlen wordt een onderwijs- en instroomlokatie van de Nijmeegse faculteit der Godgeleerdheid. In beginsel is dat een driejarige opleiding. De hoofdvestiging blijft in Nijmegen. Dat blijkt uit een intentie-besluit tot fusie die de besturen van de UTP en de Katholieke Universiteit Nijmegen (KUN) gisteren hebben getekend.

Beide besturen streven ernaar het eigenlijke fusiebesluit in de eerste helft van 1991 te nemen en het onderwijsprogramma van de theologische faculteit nieuwe stijl per 1 september 1991 te laten beginnen. Of dat lukt is mede afhankelijk van het oordeel van de bisschoppen over de beoogde fusie en van de bereidheid van de minister van onderwijs en wetenschappen om de fusie financieel mogelijk te maken.

Het besluit van de beide instellingen vloeit voort uit het besluit van de bisschoppenconferentie eind vorig jaar om de vijf rooms-katholieke wetenschappelijke theologische opleidingen in ons land van vijf naar drie terug te brengen.

„We hebben al vanaf het bestaan van de UTP met Nijmegen samengewerkt. Dan is het logisch dat Nijmegen ook onze fusie-partner wordt", aldus mr A. Hustinx, secretaris van de UTP. Volgens hem is een fusie de enige weg naar een goede toekomst voor de theologische faculteiten.

De theologische faculteit in Nijmegen stelde eerder dit jaar een fusie voor met de universiteiten in Amsterdam en Heerlen. Dit voorstel werd door de bisschoppenconferentie afgewezen, omdat zowel in Amsterdam als in Heerlen volledige opleidingen voor pastoraaltheologie en catechetiek zouden blijven bestaan.

Een centrale commissie en vier subcommissies zijn belast met de voorbereiding van de fusie. Voorzitter van de centrale commissie is prof. van Iersel. Namens de UTP hebben daarin zitting drs W. Snels, gedelegeerd curator en prof. dr A. Blijlevens, rector; en namens de KUN behalve prof. dr B. van Iersel ook prof. dr H. Häring, decaan faculteit Godgeleerdheid. Ambtelijke bijstand wordt geleverd door mr A. Hustinx, secretaris UTP en drs J. van der Maazen, medewerker bureau KUN.

Uitgangspunt van de fusie is versterking van de aanwezige kwaliteit op het gebied van onderwijs en onderzoek. Bij de inrichting van het onderwijsprogramma wordt rekening gehouden met de verworvenheden van beide instellingen. Het eerste deel van de opleiding (drie jaar) zal zowel in Nijmegen als in Heerlen worden verzorgd. Het tweede deel wordt ingericht in Nijmegen.

Vier jaar na de totstandkoming van de fusie vindt een evaluatie plaats waarna zal worden beslist over de verdere toekomst van de faculteit.

De theologische faculteiten van de universiteiten in Amsterdam en Utrecht (KTUU) hebben inmiddels een commissie ingesteld voor een onderzoek naar de mogelijkheid van een fusie van beide instellingen.

Brand in Kerkrade

KERKRADE – De brandweer van Kerkrade heeft gisteravond nog een flinke klus gehad aan een 'bermbrand' langs de spoorweg tussen De Locht en station Kerkrade-west. Een hoveniersbedrijf had daar een 20 meter lange metershoge stapel boomafval, gras en hooi liggen, waarin vermoedelijk broei is ontstaan.

De melding kwam rond half zeven bij de Kerkraadse brandweer binnen. Drie uur later was de klus geklaard.



● *Donderdag werden ze door de Akense wethouder van Cultuur, prof. dr Reitz, in de 'witte zaal' van het stadhuis in Aken ontvangen, waar ze via een tolk een duidelijke en uitgebreide uiteenzetting kregen over de keizerstad.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Bezoek aan cosmeticafabriek droomwens Sovjet-gasten

Russische jongeren in Aken

AKEN/HEERLEN – Een bezoek aan een cosmeticafabriek is een van de grootste wensen van de voornamelijk vrouwelijke Russen die sinds deze week te gast zijn in de 'keizerstad' Aken. Door toedoen van de Duitse minister van buitenlandse zaken, Hans Dietrich Genscher, zijn afgelopen woensdag 500 Russische jongeren in de Bondsrepubliek aangekomen.

Deze grote groep is over vele gezinnen in heel Duitsland verdeeld. Zestien van deze jonge Sovjetburgers, elf meisjes en vijf jongens in de leeftijd van 16 tot 22 jaar, hebben intussen onderdak gekregen bij verschillende Akense families. Deze stonden als het ware in de rij om deze jongeren enkele weken in hun midden te mogen hebben. Het is de bedoeling dat deze jongeren, die grotendeels uit scholieren bestaan en die tot en met donderdag 25 oktober blijven, zinvol worden beziggehouden. Het door de stadsjeugdwerker H. Pape samengestelde programma is nog niet helemaal rond, maar omvat onder meer een stadsrondrit en een bezoek aan de Dom van Aken. Of het felbegeerde bezoek aan een cosmeticafabriek kan worden gerealiseerd, is nog niet zeker.

Inspraakronde Oost-westbaan begin november

'Ramingen meerkosten van provincie te hoog'

Vervolg van pagina 1

BEEK – De ramingen over de meerkosten liepen uiteen van enkele tientallen tot zelfs honderden miljoenen, reden voor de provincie op voorhand niet met akkoord te gaan met de verantwoordelijkheid voor deze rekening met een 'open einde'. Volgens de RLD-medewerker is er echter nauwelijks reden om daarvoor te vrezen. „De provincie heeft de meerkosten te hoog geraamd doordat ze is uitgegaan van een veel te hoge indexering van de kosten."

Het tweede isolatieprogramma zal worden uitgevoerd in een periode van zeven jaar die begint nadat het besluit tot aanleg van de Oost-westbaan onherroepelijk is geworden.

De RLD-medewerker zei verder dat zowel de RLD als het ministerie van VROM er nog steeds vanuit gaan dat het voorontwerpbesluit over de aanleg begin november in inspraak gebracht zal worden. Beide instanties werken nog hard aan een nieuwe tekst van de voorontwerp-aanwijzingsbeschikking. De man omschreef dit werk als 'het flexibiliseren van de tekst'. Daarmee doelde hij op het aantal nachtvluchten dat straks op de Oost-westbaan toegestaan zou zijn.

Kritiek

Volgens de reeds uitgebrachte aanvullende Milieu-EffectenRapportage zullen dat er 22 zijn maar met name de gemeente Beek vindt dat aantal veel te laag. RLD en VROM hebben begrip voor die kritiek. „De berekeningen in het MER zijn gebaseerd op het geluid van zwaardere toestellen die Beek pas in 2010 zullen aandoen. Tot dan bestaat het verkeer op de luchthaven uit lichtere toestellen. Daarvan zou je er meer kunnen toelaten zonder dat dit meer geluidhinder oplevert dan volgens de gekozen contouren is toegestaan."

RLD en VROM zijn het nog niet eens over wie nu moet gaan berekenen hoeveel nachtvluchten met lichtere toestellen tot 2010 dan wel acceptabel zijn. Volgens de RLD kan de luchthaven dit het beste zelf doen maar VROM vindt hier een taak ligt voor de rijksoverheid als meer onafhankelijke instantie.

De uitlatingen van de RLD-zegsman staan overigens haaks op hardnekkige geruchten als zouden de hele voorontwerpaanwijzing en het aanvullend MER door minister Maij-Wegggen worden teruggenomen. Ze zou dit doen omdat beide stukken onvoldoende tegemoet kwamen aan de grieven en wensen die de provincie en een aantal gemeenten in het recent met haar gehouden vooroverleg op tafel hebben gelegd. Volgens de RLD-er wordt juist wel tegemoet gekomen aan nagenoeg alle ingebrachte punten.

België

Binnenkort gaat een nieuwe werkgroep luchtvaartdeskundigen uit Nederland en België overleg voeren over het gebruik van het Belgische luchtruim door toestellen die van de Oost-westbaan gebruik maken. Tot heden heeft België geweigerd hiermee in te stemmen vanwege de overlast voor de eigen bevolking in het grensgebied. Daarom is de zogenoemde betonnen-muurvariant bedacht, wat betekent dat vliegtuigen cirkelend landen en opstijgen binnen de grenzen van Limburg, wat wel weer meer geluidsoverlast voor de omwonenden van 'Beek' betekent.

Jan Nijsten zakelijk leider van Opera Zuid

MAASTRICHT – Jan Nijsten, adjunct-directeur van het Limburgs Symphonie Orkest, is benoemd tot zakelijk leider van de Stichting Opera Zuid, die vanaf volgend jaar Limburg van muziekdrama gaat voorzien. Samen met artistiek leider Aiden Lang krijgt Nijsten de leiding over een team, dat opera's, operettes en musicals zal gaan produceren. De stichting wordt voorlopig gehuisvest in het pand Hof van Tilly, Grote Gracht 90, te Maastricht.
Jan Nijsten (44) en Aiden Lang zijn inmiddels begonnen met de voorbereidingen van de eerste produktie van Opera Zuid, Le Nozze di Figaro, die op zaterdag 23 februari 1991 in het Wijngrachttheater van Kerkrade in première gaat.

Gevangenisstraf voor 'drugfamilie' geëist

Van onze correspondent

MAASTRICHT – Officier van justitie mr. Ummels heeft gisteren voor de rechtbank in Maastricht een gevangenisstraf van twintig maanden geëist tegen vader S. uit Heerlen wegens het handelen in heroïne en cocaïne van februari tot juli van dit jaar. Voor het aandeel van zijn zoon in die handel eiste de officier een straf van twaalf maanden. De buurvrouw van de familie S. hoorde eveneens twaalf maanden – waarvan echter vier voorwaardelijk – eisen omdat zij de Opiumwet zou hebben overtreden.

„Carnavalszaterdag is een zwarte dag voor deze familie geworden", opende de officier zijn requisitoir. Die dag namelijk haalde S. senior een heroïneprostituee in huis. Nog geen twee weken later nam zij een Duitse verslaafde mee, waar de zoon smoorverliefd op werd. Hij veranderde van een gezonde Hollandse jongen van twintig jaar in een verslaafde die nu één à twee gram cocaïne per dag gebruikt. De vader is de aanstichter van alle ellende die over de jongeman is heengekomen, zo durf ik te stellen".

De politie kwam de huisdealers op het spoor na klachten van omwonenden. Tweemaal werd er bij de familie een inval gedaan. Hun verkooppunt aan de Sittarderweg was drukbeklant, zo bleek uit de tientallen verklaringen van gebruikers en kopers. De officier berekende dat de omzet ongeveer drie ons heroïne en cocaïne per maand moest zijn geweest. De buurvrouw – die huurster was van S. senior – kocht af en toe enkele grammetjes verdovende middelen om in eigen gebruik te voorzien.

Pa S. ontkende gisteren in alle toonaarden dat hij gehandeld zou hebben in harddrugs. De vele verklaringen die president Wortmann hem voorhield bestempelde hij als belachelijk. Eerdere verklaringen van hemzelf en van zijn zoon zouden onder dwang zijn opgenomen door de politie. Zoon S. bekende de hem telastegelegde feiten. In tegenstelling tot een eerdere verklaring ontkende hij gisteren dat zijn vader had gehandeld.

Uitspraak over twee weken.



● *Sommige bezoekers van de markt maken het de zakkenrollers wel erg gemakkelijk.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Grote actie tegen zakkenrollers in Maastricht

Politie vist achter het net

MAASTRICHT – Alsof ze het roken. Eén enkele aangifte was het resultaat van een groots opgezette politie-actie tegen de zakkenrollers op de vrijdagmarkt in Maastricht. Gisteren zaten de ambtenaren vanaf 's ochtends vroeg te popelen om de tientallen aangiftes te noteren. De plaatselijke pers en een opnameteam van de politievoorlichtingsdienst zaten met pen en camera in de aanslag om maar niets van de spectaculaire ontwikkelingen te hoeven missen. Maar de zes agenten in burger hebben voor niets hun zolen stuk gelopen. De zakkenrollers hielden deze keer wijselijk hun handen thuis.

Vorige week was dat zeker niet het geval. Gedupeerden konden toen een nummertje trekken om aangifte te doen bij de politiebus. En dat terwijl het weer veel slechter was. De dienstdoende agent typte blaren op zijn vingers bij het vastleggen van de 23 aangiftes. Per aangifte gaat het gemiddeld om een bedrag van 250 à 300 gulden. De meeste slachtoffers zijn Belgen die een dagje uit zijn en later nog willen gaan winkelen in de stad. Deze Belgische 'madammen' zijn zich er niet van bewust dat het Maastrichtse dievengilde zo actief is en laten de beurs vaak akelig in het zicht liggen.

Vanaf januari hebben maar liefst 538 mensen bij de Maastrichtse politie melding gemaakt van het feit dat hun zakken waren gerold, of hun beurs gestolen. Het merendeel van deze diefstallen vindt plaats tijdens de vrijdagmarkt. Vooral bij de drukke stoffenkramen en demonstraties worden veel slachtoffers gemaakt. Men is dan zo geïnteresseerd in de handelswaar dat alle voorzichtigheid uit het oog wordt verloren. Velen laten ook de portemonnee op de kraam zelf liggen als ze aan het uitzoeken zijn. Een vrouw had gisteren het geluk dat haar beurs eerlijk bij de politie werd afgegeven, maar gewoonlijk is het geld dan al verdwenen in de diepe zakken van een alerte dief.
Een marktvrouw verzucht: „Iedere keer als ik mijn kraam uitruim vind ik minstens één lege beurs. Leeggehaald door een dief en weer weggegooid. Het is gewoon verschrikkelijk zoveel als er hier gestolen wordt. En niet alleen van mijn klanten. Als ik met iemand bezig ben, rukken ze gewoon een tafellaken of dekbed van mijn kraam. Ik heb ook geen tien ogen om alles in de gaten te houden en als ze iets gepakt hebben verdwijnen ze in de massa. Ze zijn hondsbrutaal."

Ritsen

Het politiebusje trekt intussen veel aandacht. Vrijwel iedereen is wel eens bestolen of heeft het van anderen gehoord. Er doen verhalen de rondte over dichte ritsen, knopen, hermetisch gesloten tassen en diepe zakken. Hindernissen die voor een ervaren dief gemakkelijk te omzeilen zijn. Toch zien de 'undercover'-agenten nog velen die hun bezittingen voor het grijpen hebben opgeborgen. Ook de verslaggeefster wordt op haar vingers getikt. Maar zij toont trots dat haar portomonnee aan een touwtje zit. De oudste truc om een hebzuchtige te vangen.

Heterdaad

Het meelopen met de vermomde agenten is een tamelijk frustrerende bezigheid. Alle potentiële verdachten hebben in de gaten dat ze beloerd worden. Snel lopen ze een ander straatje in, terwijl ze vanuit hun ooghoeken de agent in de gaten houden. Maar eerlijk is eerlijk. Zelfs een leek kan de agenten, die al 'hamburger etend' proberen niet op te vallen, eruit halen. Aan hun houding, het feit dat ze niets kopen en naar de mensen kijken in plaats van naar de handelswaar. Voor de dieven geldt hetzelfde verhaal. Men houdt elkaar goed in de gaten.

Hoewel het resultaat van zoveel verhoogde politie-activiteit natuurlijk teleurstellend is, zit er ook een lichtpuntje aan. In ieder geval is er minder gestolen en weten de zakkenrollers dat de politie hen in de smiezen heeft. Maar de twee uitgebluste 'undercover'-agenten die in het mooie najaarszonnetje bijkomen van alle 'actie', hadden toch liever iemand op heterdaad betrapt. De ene aangifte die er wordt gedaan door een oudere heer, bedraagt zegge en schrijve de somma van ƒ 19,25. Bovendien weet hij niet eens zeker of hij hem niet zelf kwijt is geraakt.

Om één uur geeft de politie het op, samen met de omstanders die hoopten op wat sensatie en die zich nu weer verspreiden. De typemachine en het pak aangiftebiljetten zijn nagenoeg ongebruikt. De hedendaagse zakkenrollers zijn blijkbaar geen kwajongens meer, maar volwassen dieven met een zesde zintuig voor politieagenten. Misschien beproeven ze de 'markt' volgende week, misschien verleggen ze hun werkgebied. In drukbezochte gelegenheden blijft het oppassen geblazen, want misschien telt een gewaarschuwde zakkenroller ook voor twee.

angeli poulssen

Akzo-travelmanager op symposium in Maastricht:

'Zakenman wil graag efficiënter hotel'

Van onze verslaggeefster

MAASTRICHT – De gemiddelde zakenman legt tegenwoordig 170 à 200 gulden op tafel voor een overnachting in een hotel. Uit onderzoek blijkt dat hij vooral op zoek is naar rust, efficiëncy en een goede basisservice. Wat hij op zijn kamer verwacht te vinden en weet te waarderen is telefoon met een directe buitenlijn, televisie met afstandsbediening, radio, een schrijf- en kaptafel en airconditioning. Shampoo en badschuim in de eigen badkamer, een gratis ochtendkrant en een wekker worden als aardige attenties gewaardeerd.

„Zakenmensen zijn niet meer bereid om grote bedragen neer te tellen voor allerhande hoogstandjes. Men wil efficiënt behandeld worden en verzekerd zijn van comfort, veiligheid en rust. Een fruitmand, verse bloemen of chocolaatjes op het hoofdkussen zijn aardig, maar de klant weet heel goed dat het in de prijs wordt doorberekend. En dan kan overdaad zelfs negatief werken," aldus A. van Griethuyzen travelmanager van Akzo en zegsman van de Nederlandse Association van Travelmanagers (NATM) tijdens een symposium van de Hoge Hotelschool in Maastricht.

In de hotelbranche blijken er twee tendenzen te heersen. Het in ere herstellen van het menselijke contact en de speciale persoonlijke behandeling van vaste gasten. Voorbeelden daarvan zijn het laten bezorgen van een verjaardagskaart of extra handoeken verstrekken aan een gezin met veel kinderen. Deze tendens geldt vooral de recreanten. De gasten op zakenreis zijn minder 'gezellig'. Zij willen vooral een meer technische uitbreiding van de faciliteiten. Het hotel moet een soort 'noodkantoor' zijn waar ze kunnen faxen, telefoneren en de beschikking hebben over een computer.

Zakenvrouwen

Ook zullen de hotels in de toekomst rekening moeten houden met twee nieuwe doelgroepen; de senioren en de zakenvrouwen. Veiligheid is voor beide groepen een absoluut vereiste. In de vijfsterren hotels is er meestal al een mini-safe op de kamer te vinden en kan men door een spionnetje in de deur zien wie er aanklopt. Deze luxe hotels verheugen zich in een stijgende belangstelling.

In Amsterdam wordt het Amstelhotel verbouwd tot een zes-sterren suitehotel. Volgens Griethuyzen zullen maar weinig bedrijven 500 gulden neertellen om gasten daar te laten slapen. Maar waarschijnlijk is er buiten de zakenwereld wel een markt voor deze superhotels waar whirlpool, broekenpers, secretaresseservice, strijkbout, pantoffels en mondverzorgingsset als normale attributen beschouwd worden. Of Limburg ooit verrijkt zal worden met een dergelijk etablissement valt te betwijfelen.

Op het symposium met de titel 'Service vóór de glimlach', werd een prijs uitgereikt voor de beste hotelservice. Hotel 'de Wiemsel' in Ootmarsum viel deze eer te beurt. Na onderzoek van het management adviescentrum van de Hogeschool en van de NATM werden er 10 hotels genomineerd voor de hoge kwaliteit van hun service. In Limburg bleek er maar één hotel aan de strenge normen van de onderzoekers te voldoen: hotel 'De Bovenste Molen' in Venlo.

Cursussen hoogstamboom

Van onze verslaggeefster

ROERMOND – De Stichting Instandhouding Kleine Landschapselementen in Limburg (IKL) verzorgt dit seizoen weer verschillende cursussen rond hoogstambomen. De lessen zijn praktijkgericht.

De plantcursus staat als eerste op het programma. Hierin wordt het hele proces van beplantingsplan tot uitvoering en nazorg behandeld. De les wordt op 3 november gegeven en kost 20 gulden. De snoeicursus bestaat uit twee lesdagen in december, januari, februari of maart. Kosten 35 gulden.

Op 23 maart komt de entcursus aan bod (kosten 15 gulden) en op 2 mei de cursus 'ziekten en plagen'. Hieraan is een excursie verbonden. De datum is nog niet bekend, de kosten wel: 20 gulden.
Voor uitgebreide informatie kunt u bellen met de IKL, ☎ 04750-31200.

'Zéér slechte condities bij ambt rechter'

Van onze correspondent

MAASTRICHT – „Na jaren kan ik nog steeds zeggen dat het ambt van rechter een zeer mooi ambt is, maar helaas onder zéér slechte condities bij de rechterlijke macht moet worden uitgeoefend." Dat zei rechtbankpresident mr Wortmann gisteren bij de spoedinstallatie van mr. J. Sijmonsma (32) tot rechter in Maastricht.

Normaliter wordt van de zijde van de rechterlijke macht een langer praatje gehouden bij het bereiken van zo'n mijlpaal dan de paar woorden die Wortmann er aan wijdde, maar daar was gisteren geen tijd voor. Vrijwel meteen na het voorlezen van de akte van de eed die Sijmonsma gisteren voor het Hof in Den Bosch aflegde, kon hij aan de slag.
Het voorlezen van die akte door de griffier betekent de officiële installatie.

Een van oudste drukkerijen in Limburg

Leiter-Nypels door De Boer overgenomen

MAASTRICHT – De Maastrichtse drukkerij Leiter-Nypels, een van de oudste in Limburg, is onlangs een werkmaatschappij geworden van de Koninklijke drukkerij en uitgeverij v/h C. de Boer jr. Deze laatste heeft haar hoofdzetel in Hilversum. Het 150-jaar oude Leiter-Nypels bestrijkt samen met drukkerij Van der Marck uit Roermond de Limburgse markt.

Leiter-Nypels had problemen met uitbreiding en kampte met opvolgingsproblemen. Om de continuïteit te waarborgen heeft het bedrijf eerder al geprobeerd een partner te vinden. De directie gaat binnen vijf jaar met pensioen en een opvolger was niet voorhanden. Verder was het niet mogelijk om op eigen kracht op hoog kwaliteitsniveau uit te breiden.

De Boer is tot overname van Leiter-Nypels overgegaan om een grote regionale spreiding te bewerkstelligen. Het bedrijf wil ook nog een vestiging in Eindhoven.

Uitbreiding

Omdat uitbreiding op de huidige lokatie onmogelijk is, wil de drukkerij binnen twee jaar verhuizen. De nieuwe lokatie zal dubbel zo groot moeten zijn en het bedrijf staat erop in Maastricht te blijven.

Het personeel zal naar verwachting van twintig naar dertig personen groeien en in de loop van 1991 zal de acquisitie zich tevens richten op de Belgisch-Limburgse markt.

BB-alarm gaat waarschuwen bij rampen

HEERLEN – Het bestaande net van luchtalarminstallaties wordt aangepast. In verband met de ontspanning tussen Oost en West, zullen de 'BB-sirenes' de bevolking voortaan onder meer waarschuwen voor gifwolken, branden, overstromingen en giframpen. Het ministerie van binnenlandse zaken is met een project begonnen waarin de mogelijkheden van dit rampenalarm nader worden onderzocht. Over de vraag of Limburg aan de proef meedoet, en om welke gemeente(n) het dan zal gaan, wordt op het moment nog onderhandeld.

Tot nu toe gaan met één druk op de knop in een groot aantal gemeenten de sirenes loeien. Door het huidige net aan te passen en uit te breiden, is het mogelijk om de sirenes alleen in die stad of wijk te laten loeien, waar de ramp plaatsvindt. De bewoners kunnen dan afstemmen op de lokale of regionale radio of tv, die dan nadere informatie over het incident verstrekt.

Het ministerie van binnenlandse zaken wil de operatie in 1991 laten beginnen. Het wachten is nu op groen licht van minister Dales. In 1996 moet het vernieuwde waarschuwingsnet in werking treden. De kosten zullen enkele tientallen miljoenen guldens bedragen.

Voorwaardelijke straf voor ex-directeur

MAASTRICHT – De rechtbank in Maastricht heeft ex-directeur T. van de Nationale Houthandel BV uit Heerlen gisteren veroordeeld tot zes maanden voorwaardelijke gevangenisstraf en een geldboete van vijfduizend gulden. T. werd aangeklaagd omdat hij met de boeken van het bedrijf had geknoeid en valse belastingaangiftes had gedaan.
De officier had een voorwaardelijke gevangenisstraf van zes maanden en een geldboete van 25.000 gulden geëist.

Conflict bij Omroep Limburg bijgelegd

Van onze rtv-redactie

MAASTRICHT – Het conflict bij Omroep Limburg tussen directeur-hoofdredacteur Jan Tieland en medewerker Ed Gerits is bijgelegd. [illegible] Ed Gerits [illegible] Beide partijen [illegible] De dienstenbond FNV [illegible] Zondag [illegible] Ed Gerits [illegible] op het sportprogramma bij omroep Limburg (evenals in de loop van die dag) verslag doen van het concours van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen in Roermond.

PTT komt me[t] alarmsysteem voor bejaarde[n]

MAASTRICHT – De PTT pre[sen]teert op Geronto '90, een beurs [voor] ouderenzorg in het MECC, [een] nieuw communicatie- en be[vei]gingssysteem voor vooral ou[dere] mensen. Het systeem heet 'C[are]com' en het bestaat uit een al[arm]knop die om de nek gedragen [wordt] en draadloos verbonden is me[t de] telefooncentrale.

Als deze alarmknop inged[rukt] wordt, zal er via de centrale aut[oma]tisch de dienstdoende verplee[gk]undige opgeroepen worden. Trek[koor]den en drukknoppen boven he[t bed] worden op deze manier overbo[dig].

Het systeem is ook geschikt vo[or] bewaking van toegangsdeuren[...] ten en technische installaties [...] centrale verwarming en aircond[itio]nering. Bij een storing wordt automatisch via de telefoon o[f se]mafoon de technische dienst [inge]schakeld. Carecom zal voorn[ame]lijk gebruikt worden voor inst[ellin]gen in de gezondheidszorg.

Center Parcs denkt aan par[k] in Wallonië

LOMMEL – Voorzitter W[es]terlaken van Center Pa[rcs] heeft in een gesprek met [de] Belgisch-Limburgse re[gio]nale radio-omroep gez[egd] dat de mogelijkheden v[oor] de bouw van een bungalo[w]park in Wallonië zullen w[or]den onderzocht.

Westerlaken zei ook nog dat [...] bungalowparkbedrijf in de [...] gende vijf jaar geen andere [...] tie in Belgisch-Limburg zal [...] ken mocht Maasmechelen [...] vestigingsplaats toch niet [...] gaan.

De topman toonde zich w[...] lukkig met de onlangs gen[...] beslissing van de regionale [...] viescommissie voor ruimte[lijke] ordening in Belgisch-Limbu[rg].

Die heeft de aangevraagde [...] ging van het bijzonder pla[n ...] aanleg Prinsenpark positie[f be]oordeeld.

Waterscha[p] Zuiveringsc[hap] Limburg

BEKENDMAKIN[G]

Het dagelijks bestuur van h[et Wa]terschap Zuiveringschap Li[mburg] maakt, gelet op artikel 24, t[...] lid, onder c van de wet algeme[ne be]palingen milieuhygiëne beke[nd, dat] het voornemens is om op de [...] gen om vergunning ingevol[ge de] wet verontreiniging oppervla[ktewa]teren van
a de gemeente Schinnen vo[or het] lozen van overstortwater [...] Vloedgraaf door het Daal[...] 51);
b. de gemeente Sittard voor [...] zen van overstortwater op [...] leenbeek (V90-53), positie[f te be]schikken onder een aanta[l voor]schriften.
De ontwerp-beschikkingen, [...] de de aanvragen en andere t[...] zijnde stukken liggen vanaf [...] ber 1990 tot en met 29 oktob[er ...] ter inzage en wel
– op het kantoor van genoe[md zui]veringschap, Kapelaan Sa[...] 2 te Roermond op werkda[gen van] 09.00 uur tot 12.00 uur [en van] 14.00 uur tot 16.00 uur (a[fdeling] Algemene Zaken);
– ten aanzien van de onder [a ge]noemde aanvraag: ten ge[meente]huize van de gemeente Sc[hinnen,] Scalahof 1 te Schinnen, [af]deling Grondbeheer, iede[re werk]dag van 09.00 uur tot 12[...] bovendien iedere woens[dag van] 14.00 uur tot 21.00 uur;
– ten aanzien van de onder [b ge]noemde aanvraag: ten g[emeente]huize van de gemeente S[ittard,] de afdeling Volkshuisve[sting en] Ruimtelijke Ordening [...] werkdag van 09.00 uur [...] uur en bovendien elke [...] middag van 14.00 uur tot [...] in het Kritzraedthuis, [...] straat 2 te Sittard, alsmed[e] de kantooruren na boven[...] de datum op het kantoo[r van ge]noemd zuiveringschap e[n ter ge]meentehuis van de [...] Schinnen en de gemeen[te ...] tot het einde van de term[ijn ...] binnen beroep kan wor[den in]steld tegen de beschikk[ingen op] de aanvragen.
De aanvragers, alsmede [...] die bezwaren hebben [...] naar aanleiding van de [...] en een ieder die aantoo[...] daartoe redelijkerwijs nie[t ...] geweest, kunnen tot bove[n ...] de datum genotiveerde [...] ke bezwaren inbrengen [...] ding van de ontwerp[...] gen.
Degene die een bezwa[...] dient kan verzoeken zijn [...] de gegevens niet bekend [...] Een bezwaarschrift dient [...] gericht aan het Dagelijk[s Bestuur] van het Waterschap Zuiv[eringschap] Limburg, Postbus 314, [...] Roermond.

Roermond, 13 oktober 19[90]

Het Dagelijks Be[stuur]

Bedrijven openen expeditiecentrum

Industriegrond Born uitverkocht

Van onze verslaggever

BORN – Ruim acht jaar heeft de gemeente Born erover gedaan om de resterende industrieterreinen met een totale oppervlakte van 65 hectare aan de man te brengen. Tijdens de opening van de vestigingen van twee internationaal opererende expediteurs in Holtum-Noord liet Borns burgemeester H. Creemers gisteren weten dat het bestaande industriepark-areaal in zijn gemeente nu zo goed als uitverkocht is.

Het Bornse college ijvert echter al geruime tijd voor een forse uitbreiding van het terrein in Holtum-Noord. Het gemeentebestuur speelt daarmee nadrukkelijk in op de te verwachten belangstelling vanuit met name de transport- en distributiesector, wanneer de aanleg van de containeroverslaghaven eind dit jaar voltooid is. In Limburg geldt Born – gelegen pal langs kanaal, spoor en autosnelweg – daarmee als een van de belangrijkste logistieke knooppunten.

Op een steenworp afstand van elkaar, zijn daar sinds gisteren opnieuw twee belangrijke transportbedrijven bijgekomen. De Nederlandse Wegtanker Maatschappij (NWM), gespecialiseerd in nationaal en internationaal bulktransport, opende in Born een vestiging voor opslag, administratie en onderhoud van voertuigen en tanks. DSM en de ENCI-cementfabriek zijn de voornaamste klanten. Met de bouw van het NWM-bedrijfscomplex, na verloop van tijd goed voor 70 à 80 arbeidsplaatsen, was een investering van zo'n 2,5 miljoen gulden gemoeid.

Champagne

Vrijwel tegelijkertijd werden de champagneglazen geheven in de nieuwe vestiging van Dabekausen. Daarmee verruilde het transportbedrijf, dat onlangs werd overgenomen door het Noordhollandse Van der Vlist, het Sittardse industriepark voor dat van Born. Ook hier omvat de nieuwbouw zowel kantoren als opslagloodsen en werkplaatsen.

'We zullen zien wie de langste adem heeft'

Brabantse Golden Tens ook gesloten



● *Donderdag werd de 'ketel' van het Golden Ten-spel door de politie meegenomen. 's Avonds stond er al weer een andere. Opdat het spel gespeeld kon worden.*
Archieffoto: JAN PAUL KUIT

Vervolg van pagina 1

LANDGRAAF/MAASBRACHT – Het openbaar ministerie in de arrondissementen Den Bosch en Breda is eveneens een actie gestart. In de nacht van donderdag op vrijdag werden invallen gedaan in deze speelgelegenheden in Rosmalen en Tilburg. Andere casino's, onder andere in Helmond en Udenhout, kozen eieren voor hun geld en gingen vrijwillig dicht. Datzelfde heeft overigens reeds midden deze week het speelcasino Lotus in Landgraaf gedaan.

Donderdagmiddag vanaf twee uur gingen de politiekorpsen in Maasbracht en Landgraaf over tot inbeslagname van speelketels, fiches en geldbedragen om het spelen van Golden Ten onmogelijk te maken. Uiterlijk vertoon werd daarbij niet geschuwd. Enkele uren na de 'sluiting' gingen beide casino's echter weer gewoon open.

'Maasbracht' bleef tot vannacht open, Landgraaf kreeg echter donderdagnacht weer bezoek van de politie en hield bij die actie vijf personeelsleden aan. Twee croupiers, twee bouleurs en een zaalchef werden overgebracht naar het Landgraafse politiebureau, brachten daar de nacht door en werden gistermorgen weer na verhoor vrijgelaten.

Adem

Commercieel adviseur W. Janssen regelde onderwijl telefonisch vanuit een geheim gehouden plek dat de casino's weer gewoon open gingen in die zin dat nieuwe attributen werden aangesleept. Janssen was gisteren de gehele dag onbereikbaar maar zou aan zijn raadsvrouwe, mr Carli, die de met vakantie vertrokken mr Georg Winters vervangt, gezegd hebben dat de casino's open blijven: „We zullen zien wie er de langste adem heeft", heeft hij aan Carli gezegd.

Acties

De acties van het openbaar ministerie in Limburg en Brabant volgen op een uitspraak van het gerechtshof in Den Bosch, eerder deze week. Het hof bepaalde dat Golden Ten een verboden kansspel is en derhalve vervolgd dient te worden. Overigens had het openbaar ministerie afgelopen zomer reeds alle casino's in het ressort Den Bosch, waaronder ook de arrondissementen Roermond en Maastricht vallen, gesommeerd om uiterlijk op 15 september te sluiten. Een aantal casino's, met name in Eindhoven, heeft daaraan gehoor gegeven en is al enkele weken dicht.

Landelijk

Van een landelijke aanpak van Golden Ten-casino's is volgens een woordvoerder van het openbaar ministerie in Den Haag nog niet echt sprake. De procureurs-generaal hebben onderling wel afgesproken te zullen optreden tegen Golden Ten-casino's, maar de mate waarin en wijze waarop is afhankelijk van de uitspraken van de verschillende gerechtshoven.

Het hof in Amsterdam houdt er andere opvattingen op na als het hof in Den Haag of Den Bosch, aldus de woordvoerder. Van een echt landelijke aanpak kan volgens hem daarom pas sprake zijn als de Hoge Raad zich over het (kans)spel heeft uitgesproken en dat kan nog wel even duren.

In heel Nederland functioneerden tot begin deze week 96 Golden ten-casino's, verspreid over 51 gemeenten. De Raad voor de Casinospelen schat de jaarlijkse winst van deze speelgelegenheden op ruim 300 miljoen gulden.

Speelclub Maasbracht wacht op volgende inval justitie

'Wij claimen gewoon ons recht op arbeid'

MAASBRACHT – Vrijdagmiddag half drie. Op de Rijksweg houdt halverwege de speelclub in Maasbracht een glanzende Ford Escort van de rijkspolitie even in. De twee inzittenden kijken stuurs voor zich uit. Ze gunnen de speelclub geen blik waardig en geven dan vol gas. Vanuit de speelclub wordt de politiewagen nagekeken tot hij uit het zicht is verdwenen. Het personeel haalt opgelucht adem.

Met het stijgen van de temperatuur buiten klimt de spanning binnen naar merkbare hoogte. Want justitie komt terug, dat is zeker. Donderdagmiddag werd, met veel fanfare materieel en personeel ingeladen en naar de bureaus in Echt en Masbracht overgebracht. Cassière Lisette werd als laatste om half acht 's avonds vrijgelaten. Nauwelijks 'n half uurtje later was de speelclub weer open. Het wachten is op de volgende klop op de deur.

Drie jaar geleden vielen politie en FIOD ook al binnen. Dat was toen gedeeltelijk terecht, luidt de algemene opvatting. Want er was 'iets' niet in orde met de boekhouding. Die papieren zijn nu weer meegenomen. Maar waarom?

Vrijdagmiddag drie uur. Er zijn tot nu toe vijf gasten binnen geweest. Normaal voor een vrijdagmiddag, maar de negatieve invloed van de perspublicaties op het clubbezoek wordt door de leiding niet vergeten. In de toegangshal wordt door het personeel druk gediscussieerd. René Lemmens, hoofd personeelszaken van het Landgráafse casino is tijdelijk in Maasbracht gestationeerd. 'In het algemeen belang', weet hij te vertellen. Intussen pleegt bedrijfsleider Jo Rietra elders druk overleg met raadsman Winters. „Je snapt wel dat het onzekere tijden zijn voor de 74 'full-timers' die hier werken", aldus Lemmens, die zich haast erbij te vertellen dat wie gistermiddag moest komen werken ook is verschenen, alle verhalen over ziekteverzuim en dergelijke ten spijt.

Werkgelegenheid

„Minstens even belangrijk als de legaliteit van het spel vinden wij de werkgelegenheid. De mensen werken hier graag en goed. Ik kan me voorstellen dat justitie de kleine clubs zoals in Venlo aanpakt omdat die niet aan hun sociale verplichtingen voldoen, maar wij hebben alles voor elkaar. Ik heb verdorie van het GAK en de sociale dienst te horen gekregen dat ze het erg waarderen dat wij de mensen hier aan werk helpen. Nou, wij zorgen voor die 'jobs' en dan gaat zo'n blufkees van de staatscasino's samen met een officier van justitie lopen roepen dat dit 'besmet' werk is. Hoe komen ze er toch bij? Pure intimidatie."

De scenario's zijn klaar en de busjes besteld. Woensdag reizen alle personeelsleden van 'Landgraaf' en 'Maasbracht' naar respectievelijk Maastricht en Roermond om via een kort geding te laten merken dat ze hun in het gedrang gekomen banen graag willen houden. „Want wij claimen gewoon ons recht op arbeid, net als elke andere bedrijfstak. 'n Tijdje geleden stonden wij nog op de 38e plaats van de urgentielijst van justitie en nou prijken we op nummer 2 achter de hasjhandel. En waarom? Omdat de staatscasino's hun relaties met justitie hebben aangehaald vanwege onze concurrentiepositie", zegt Lemmens overtuigd.

Die stellige zekerheid is niet te bespeuren bij een zichtbaar vermoeide dame die zich aan de balie meldt. Ze komt voor het juridisch overleg dat echter elders blijkt plaats te vinden. Gelaten wacht ze op de dingen die gaan komen. „Gisteravond en vannacht, tijdens de acties, dat was geweldig. Iedereen was positief en kwam voor elkaar op, een fantastisch gevoel was dat. Maar nu...pfffff." Haar gezicht spreekt boekdelen. De matig bezette parkeerplaats van de speelclub in Maasbracht wordt nauwlettend in de gaten gehouden. „Justitie kan het zich eigenlijk niet permitteren om niet te komen."

peter hamans

Optreden van Wendy & Lisa in Maastricht

MAASTRICHT – Buro Pinkpop heeft de Amerikaanse groep Wendy & Lisa naar Maastricht weten te halen. Wendy & Lisa zullen dinsdagavond 6 november optreden in het auditorium van het Mecc. Er zijn slechts 1.000 kaarten beschikbaar.

Alle kaarten geven recht op een zitplaats. Wendy & Lisa zijn bekend geworden toen ze deel uitmaakten van de begeleidingsband van Prince. Daarna gingen de twee Amerikaanse dames met een eigen grope verder. Na hun optreden in Maastricht zullen Wendy & Lisa naar Amsterdam vertrekken voor een concert in Carré.

Kaarten voor het optreden kosten 35 gulden in de voorverkoop, die vandaag begint bij alle bekende voorverkoopadressen en de VVV's.

Liefhebbers van de Amerikaanse band Toto, die nog geen kaartje voor het optreden in het Mecc op 2 december hebben weten te bemachtigen, krijgen een herkansing. Omdat de oorspronkelijke 10.000 kaarten in een mum van tijd waren uitverkocht, heeft de organisatie besloten 2000 kaarten extra aan te bieden.

Chicken Shack en Powerplay troeven van Gelaender Rocknach

Broertje van Pinkpop wordt stilaan volwassen



● *Voorzitter Daan Prevoo van het organiserende Back Bone Concerts in een spontaan duet met Powerplay's gitarist Jan van der Mey, tijdens de presentatie van het programma van de achtste Gelaender Rocknach.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

GELEEN – Het jonge broertje van Pinkpop, de Gelaender Rocknach, begint stilaan volwassen te worden en is hard op weg de grauwe festival-anonimiteit te ontstijgen. Die conclusie lijkt gerechtvaardigd na de presentatie donderdagavond in Wijlre van het programma van de inmiddels al weer achtste editie van Limburgs grootste 'indoor'-festival.

Blikvangers op zaterdag 10 november in de Geleense Hanenhof zijn de Nederlandse rockformatie Powerplay, de met de nodige tam-tam aangekondigde Britse symfonische rockband Pendragon en Stan Webb's onverslijtbare Chicken Shack.

Het vaderlandse rythm & bluesquintet Blues Bianco en de Nederlands-Amerikaanse *blues- en funkkoningin* Rosa King met haar Upside Down-band completeren het affiche.

Tijdens de met een live-sessie van Powerplay's zanger-gitarist Jan van der Mey gelardeerde onthulling van het Rocknach-programma liet voorzitter Daan Prevoo van het organiserende Back Bone Concerts niet na de almaar groeiende aspiraties van het Geleense winterpopfestival te benadrukken. Het uiteindelijk doel van de Rocknach-organisatoren wordt steeds nadrukkelijker verlegd in de richting van het programmeren van een volwaardige 'indoor'-versie van 'grote broer' Pinkpop. Waarmee de voor de hand liggende sprong van de qua ruimte beperkte Hanenhof naar het naburige, veel grotere sport- en recreatiecomplex Glanerbrook niet meer dan een kwestie van tijd lijkt te zijn.

Dankzij de geldelijke en promotionele steun van een Limburgse bierbrouwer en twee co-sponsors heeft de Gelaender Rocknach zich dit maal overigens voor het eerst financieel volledig losgemaakt van de lokale overheid.

Op een kleine vijftien plaatsen in Limburg start vandaag de voorverkoop van de achtste Rocknach-editie. De entree bedraagt in dat geval 20 gulden, aan de avondkassa vijf gulden meer. Via een binnenkort in deze krant te verschijnen kortingsbon maken lezers van het Limburgs Dagblad aanspraak op een speciale reductie van een rijksdaalder.

Expositie van modelsporen in Roermond

Van onze verslaggeefster

ROERMOND – In het cultureel centrum 'De Oranjerie' in Roermond wordt op zaterdag 20 en zondag 21 oktober een Internationale Modelspoortentoonstelling gehouden.

De tentoonstelling is georganiseerd door Modelspoorvereniging 'Midden-Limburg' uit Roermond, de Beekse Modelbaanvereniging 'Zuid-Limburg' en de 'Eisenbahn Amateur Club' uit Herzogenrath.

Het thema van de tentoonstelling is: 'Roermond; van paardetram tot Eurocity'. Het afgelopen jaar zijn de drie verenigingen druk bezig geweest met het bouwen van nieuwe modelbanen of het veranderen van reeds bestaande banen. Gasten uit Nederland, België en Bondsrepubliek Duitsland zullen op de expositie hun modelspoorbanen laten zien.

In een foto-tentoonstelling zal het thema verder uitgewerkt worden. Aan de hand van foto's die voor het grootste gedeelte afkomstig zijn van particulieren, wordt een beeld gegeven van de spoorwegen in en om Roermond. Ook zullen er demonstraties worden gegeven van zaken die direct te maken hebben met de hobby.

De openingstijden van de tentoonstelling zijn zaterdag 20 oktober van 11.00 uur tot 18.00 uur en zondag 21 oktober van 10.00 uur tot 17.00 uur. De entree bedraagt voor volwassenen vijf gulden en voor kinderen tot en met 12 jaar is de prijs twee gulden. Rondom 'De Oranjerie' is er genoeg parkeerruimte.

exposities

● HEERLEN

Limburgse Volkssterrenwacht, Schaapskooiweg 95. Expositie 'science fiction-kunst'. T m 28.11, open di t.m vr en zo 13-17 uur, di en vr ook 19.30-22 uur. **Stadsgalerie,** Raadhuisplein 19. Tentoonstelling van de uit de Sovjet-Unie afkomstige kunstenaars Eduard Sjtejnberg, Vadim Zacharov en Joeri Albert. T m 21.10. Open di t.m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Credit Lyonnais Bank.** Expositie van Lou Heynens. T m 31.10, open tijdens kantooruren. (Tevens zijn de werken van Heynens ook te bezichtigen in de tentoonstellingsruimten van de Credit Lyonnais Banken Kerkrade, Maastricht, Sittard en Weert). **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Expositie 'Egypte hertekend'. T m 4.11, open di t/m vr van 10-17 uur, za en zo van 14-17 uur. **Galerie Signe.** Akerstraat 82a. Schilderijen van Hans Giesen. T m 28.10, open do t.m zo van 14-17 uur. **Ontmoetingscentrum PC Welterhof.** J.F. kennedylaan 301. Expositie van Hein Gielkens. T m 31.10, openingstijden dagelijks van 14-21 uur. **Galerie van Wersch,** Emmastraat 10. Expositie van Hans Bouman. Van 25.10 t.m 3.11, open tijdens winkeluren. **Artists' Books,** De Kommert 16. Tentoonstelling van kunstenaarsboeken uit verschillende landen met Jeroen van Westen. T m 31.10.

● LANDGRAAF

Galerie Ipomal, Kerkberg 2. Expositie van Lou Thissen en Wim Steins. T m 28.10, open do t.m zo van 13-17 uur. **Raadhuis.** Fotografie '40 jaar Abedia'. T m 26.10, open op werkdagen 9-12 uur, ma ook 14-16 uur, vr ook 14-19 uur, za en zo 14-20 uur.

● KERKRADE

Bisschoppelijk Centrum Rolduc, Heyendahllaan 82. Tentoonstelling 'Moderne Iconen op Rolduc'. T m 25/10, open dagelijks geopend van 11-17 uur.

● BRUNSSUM

Galerie 'Het Kijkraam'. Akerstraat 124. Expositie van Pascal Prevoo, Leo Peeters en Hein Janssen. T/m 25/11, open di t/m zo 14-18 uur.

● HOENSBROEK

ABN bank. Fototentoonstelling van Henri Witpeerd. T m 15/11, open op werkdagen van 9-16 uur. **Kasteel Hoensbroek.** Werk van Alfons Stadhouders. T m 28.10, dagelijks geopend. **Galerie 't Vinkentouw,** Bokstraat 63. Werk van Margreet Berkhout en Ans van Gijzel. T m 7.11, open di t.m vr 13-17 uur, za 10-17 uur, zo 14.10 13-17 uur.

● SCHINVELD

Gemeentehuis Onderbanken, Kloosterlaan 7. Werk van Ger Ruyters. T m 9/11.

● UBACHSBERG

Atelier Ben Bonke, Hunsstraat 58. Objecten, schilderijen en sieraden van Ben Bonke. Iedere derde zondag van de maand. Geopend van 14-18 uur.

● VALKENBURG

Centrum Cocarde. Expositie Limburgse Kunstkring. T m 25.10, open op werkdagen 9-17 uur.

● MARGRATEN

Galerie Keramiek, Groot Welsden 48. Werk van Natascha Rieter en Siegfried Gorinskat. Open di t.m zo 13-17 uur.

● EYS-TRINTELEN

Galerie SiO2, Eyserweg 4. Expositie van Christianne Roovers, Gert de Rijklnge Verhelst en Gerard van Rooy. Van 14.10 t.m 11.11, open do t.m zo 13-17 uur.

Kerkraadse amateurfilmers winnen goud met 'Annabel'

'Het was voor ons een echte uitdaging'

KERKRADE – Samen zijn ze 86 jaar oud, beiden heten John en met z'n tweeën wonnen ze goud. John Miseré (44) en John Rinkes (42), Kerkradenaren in hart en nieren stonden vorige week even in het internationale voetlicht met hun film 'Annabel'. De beste produktie op het Europese Filmfestival voor amateurs dat in het Zwiterse Zurzach plaatsvond. Het duo is er beretrots op, ook al is het niet de eerste onderscheiding die zij in hun tienjarige samenwerking in de wacht slepen.

„Deze speelfilm was voor ons een echte uitdaging", vertelt John Miseré in de tot studio omgebouwde woonkamer van zijn ouderlijk huis in Kerkrade. „In die zin dat we de acteurs het werk lieten doen. Zij moesten laten zien dat ze acteren konden. Dat is wel eens anders in amateurfilms."

Thema

Het thema van 'Annabel' handelt over een dominante moeder die haar pasgetrouwde dochter liever niet afstaat aan Bert, de kersverse echtgenoot. Al na drie dagen huwelijkse plichten belandt het jonge bruidje in het ziekbed. Manisch-depressieve psychose volgens mammalief. De eerst volgende twintig jaar komt Annabel niet meer onder de lakens vandaan. Natuurlijk omringd door moeders goede zorgen.

Wanneer die sterft neemt het buurmeisje Gerdie de taak over. Uiteindelijk komt Annabel tot het besef dat ze op eigen benen wil staan en klimt uit de bedstee tot vreugde van de smachtende Bert. Na zijn eerste even schuchtere als intieme aanraking blijken die twintig jaar toch te veel.

John Rinkens: „Het verhaal steunt op authentieke gegevens. De auteur Jacques Frencken uit Obbicht schreef er een novelle over. We hebben het verhaal natuurlijk bewerkt. De periode van doktersbehandelingen met veel medicijnen hebben we eruit gelaten. Een psychologisch drama munt meestal toch al niet uit door veel vaart."

Pieptoon

'Annabel' werd in precies tien dagen opgenomen op lokaties te Kerkrade en Obbicht, na een jaar voorbereiding. De speelduur is twintig minuten. In Kerkrade had het duo John & John de beschikking over een huis van een bevriende familie. Op de 160 minuten ruw materiaal bleek een uiterst hinderlijke pieptoon te zitten. „Een hoge frequentietoon die op het grootste gedeelte van onze film zat. Dat kun je natuurlijk niet hebben. Waar dat geluid in vredesnaam vandaan kwam weten we nu nog niet."

Nasynchroniseren geblazen. Zoals dat bijvoorbeeld bij USA-films geschiedt als ze in het Duitse circuit terecht komen. Rinkens: „Eeuwig jammer. Live-geluid is beter. Als het tenminste goed gebeurt. In Studio Landgraaf hebben we 's avonds met de acteurs alles opnieuw moeten inspreken. Moeizaam hoor. Ieder geluidje, of het nu het ritselen van een krant was of het omdraaien van een sleutel, moest weer op het celluloid komen."

Kritiek

Binnen de Filmclub Brunssum waar de Kerkradenaren lid van zijn klonken na de eerste vertoning kritische geluiden. Rinkens: „Sommige passages werden niet begrepen. Gelukkig hebben we dat kunnen oplossen door het verplaatsen en het hier en daar aanpassen van teksten."

Na consultering van gevestigde namen in de amateur-filmwereld en het opvolgen van de adviezen die daaruit voortvloeiden werd 'Annabel' op de Limburgse Filmdagen bekroond met goud en genomineerd voor het Nationale Filmfestival. In Veenendaal werd zilver behaald en in Tilburg vervolgens weer het hoogste eremetaal. Dat succes was goed voor de afvaardiging naar het Europese Festival. Daar, even ten noorden van Bern, werd het tweemaal goud. Een catagoriemedaille en de gouden filmband voor de beste film van het festival.

Miseré: „Je krijgt een uitnodiging om bij de uitreiking aanwezig te zijn zonder dat je überhaupt weet of je wel iets gewonnen hebt. Even heen en weer naar Zwiterland in het weekeinde doe je niet zomaar!" De voorzitter van de Europse filmbond Dirk Lindeman en de voorzitter van de Zwitserse filmbond Gunter Viereck moesten zelfs hemel en aarde bewegen om de Kerkradenaren naar Zurzach te halen. „Viereck ging aan de telefoon zelfs zo ver om alvast mee te delen dat wij de winnaars waren." En dan wegblijven bij de prijsuitreiking? Dat kun je de organisatie niet aandoen!"

Voor John & John betekende dat om vijf uur zaterdagochtend in de auto stappen, de lof en de prijzen in ontvangst nemen en 160 gulden voor een hotelkamertje neertellen. „Was wel met frühstück", lacht Miseré.

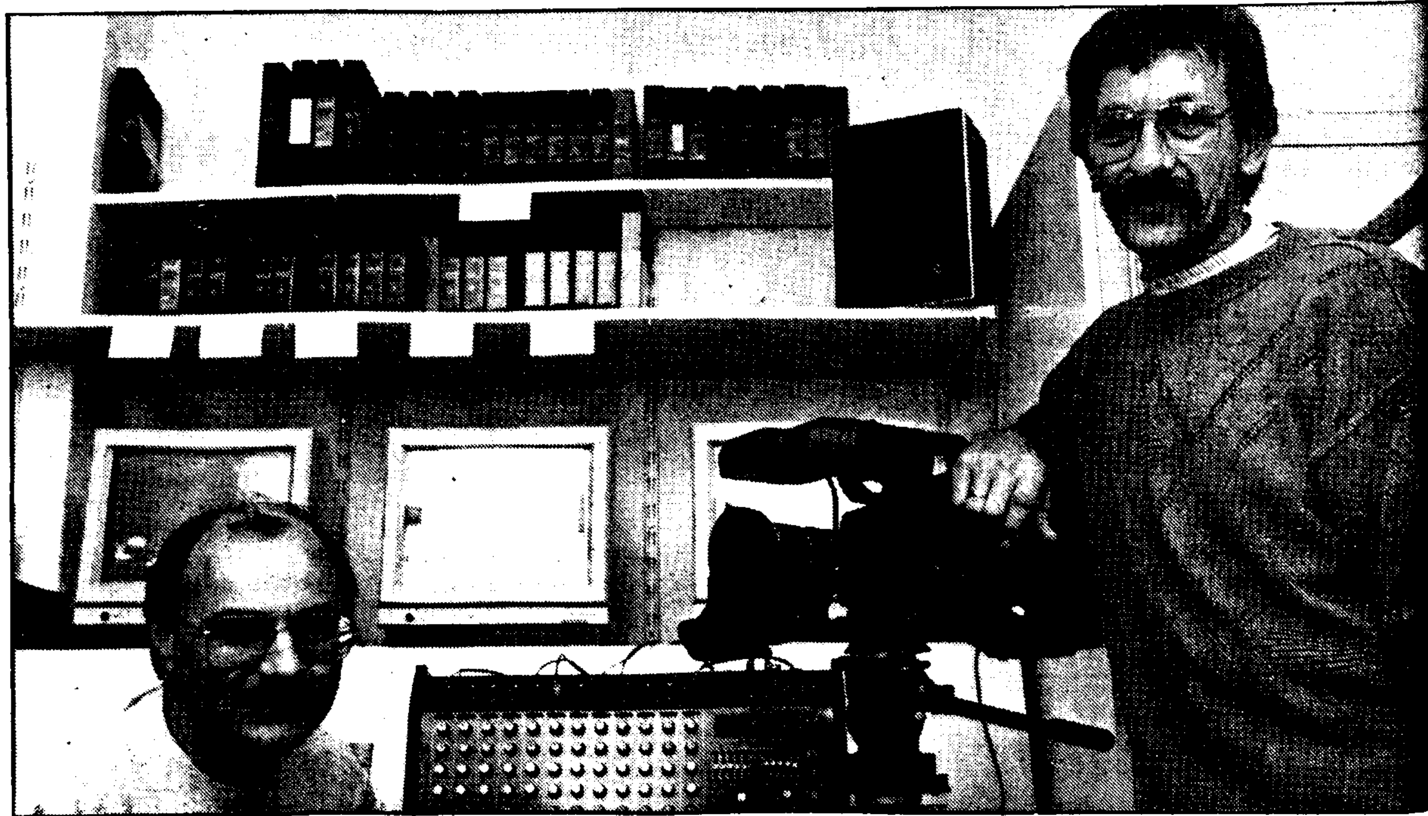
Minder duur maar niet minder leuk was het in de Sovjetunie waar John & John ook het genoegen van een buitenlands optreden mochten smaken. In Talin (Estland) waar het wereldfestival een poosje geleden over het scherm rolde was het tweetal vertegenwoordigd met de film 'Uit zicht van de kust'. Hierin lieten zij het leven zien van Hollandse vissers aan boord van een kotter. De toenmalige minister van WVC, Brinkman, was vriendelijk de productie met duizend gulden te subsidiëren. „Dat was de eerste keer dat iets terugkregen van onze ten", herinnert John Miseré zi

Toekomst

Wat de toekomst op filmgebied zal brengen staat John & Jo niet helemaal duidelijk voor ogen. Er zijn wat onuitgewerkte ideeën over korte, één minuut durende milieuproducties. Rinkens: „Indringende filmpjes moeten laten zien hoe wij met natuur omgaan. Zoiets."

Miseré is in september gestart met een eigen bedrijf in film en videoproducties. „Mocht goed gaan dan stap ik in zijn drijf", zegt de basisschoolleraar Rinkens beslist.

peter heussch



● *John Miseré (rechts) in zijn nieuwe studio in Kerkrade. Links John Rinkens.*
Foto: CHRISTA HALBESMA

ontmoeting op zaterdag

Raad van State buigt zich over sluitingsbevel

Heerlen wil eigen LPG-beleid voeren

DEN HAAG/HEERLEN – De gemeente Heerlen hoopt op korte termijn op een formele uitspraak van de geschillenafdeling van de Raad van State waar bij LPG-installaties de noodstopknop moet zijn geplaatst. De door de minister van Milieubeheer uitgevaardigde Algemene maatregel van Bestuur spreekt over 'in de nabijheid'. Voor Heerlen is dat maximaal drie meter vanaf de LPG-pomp.

In augustus is er een kort geding over geweest, maar er is nog steeds geen uitspraak. Deze keer ging het om het bevel dat Bastiaans Autobedrijf en Autoverhuur BV van de Parallelweg gekregen heeft de LPG-installatie te sluiten. Bastiaans wil schorsing van de aanzegging. De gemachtigde van Bastiaans verwees naar het draaiboek dat de Vereniging Vloeibaar Gas heeft gemaakt in samenwerking met het Directoraat Generaal Milieubeheer over de uitleg van de Algemene Maatregel van Bestuur. De gemachtigde van de gemeente deelde mee dat het draaiboek pas deze week is binnengekomen.

Staatsraad Veldkamp constateerde na vluchtige eerste lezing dat de zichtbaarheid en de bereikbaarheid van de knop centraal staan maar dat een drie meter-grens niet wordt genoemd. De gemachtigde van de gemeente zei dat Heerlen het recht wil hebben een eigen beleid te voeren. Dit ter voorkoming van levensgevaarlijke situaties. De afstand tussen de afleverzuil is bij Bastiaans meer dan tien meter. Bovendien is de knop vanaf de pomp niet te zien.

Studiedag seksueel misbruik

HEERLEN – Seksueel misbruik staat centraal tijdens een studied op donderdag 8 november in de openbare basisschool Heerlerbaa De dag is bestemd voor alle onderwijsgevenden in Heerlen.

Bedoeling van de studiedag is het inzicht geven in de diverse aspe ten van seksueel misbruik en kennismaking met professionals d zich bezig houden met signalering en hulpverlening in de regio. Daa naast zullen de onderwijsgevenden voorlichting krijgen over hoe seksueel misbruik kunnen signaleren en hulp kunnen verlenen zow binnen als buiten de school. Er worden lezingen gehouden door Feron, vertrouwensarts voor Limburg, jeugdarts drs M. van Soest psycholoog/orthopedagoog drs P.Rooyen. Verder gaat het hoo Jeugdzorg van het RIAGG, drs Pelzer in op de 'Mythe van desku digheid'en mr Verbaas, officier van justitie in Maastricht spreekt ov zaken als bewijslast en preventiefunctionaris Gordebeke (RIAG over het project kindermishandeling.

Vals geld in Valkenburg

VALKENBURG – Bij het PTT-kantoor in Valkenburg werd gisteren een vals bankbiljet van honderd gulden ontdekt. Een Valkenburgse vrouw kwam het biljet aanbieden. De vrouw, die in een hotel werkt, verklaarde dat het valse biljet gewoon bij haar salaris had gezeten.



● *De gaande man en komende vrouw op de Valkenburgse ruïne.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Postzegels te kust en te

Limphilex in Meersse

MEERSSEN – In het kader va landelijke Dag van de Post opent burgemeester Majoor Meerssen vandaag de postzeg toonstelling 'Limphilex XXI gelland'. Hier laten filateliste heel Nederland, maar vooral Limburg zien wat er allemaal postzegels gedaan kan worden tentoonstelling wordt geho door Philatelistenvereniging 't teurke' en vindt zaterdag en zo plaats in de scholengemeens Stella Maris in Meerssen.

Tot en met 4 november sta scholengemeenschap geheel in teken van de postzegel. Naas tentoonstelling Limphilex waar een jury diploma's uitreikt filatelisten, zal er onder de Bouw-Timbre een tentoonste worden gehouden over de me tistieke kanten van postzegels. zullen onder meer unieke bijdr uit de collectie van het PTT- museum worden getoond. De zoekers worden in staat gestel een publieksprijs uit te reiken de verzameling die zij de leukst mooiste vindt.

Op de manifestatie is er gelegen om een speciale enveloppe van bijzondere gelegenheidsstemp laten voorzien en de verzam kan tijdens de openingstijden andere verzamelaars postzegels len. Ook is er zaterdagmidda 15.00 uur een kleine veiling. dagochtend wordt er een lezin houden door Jean-Paul van de met als thema 'Grotten en po gels'. De tentoonstelling Limp is zaterdag geopend van 12.00 tot 19.00 uur en zondag van uur tot 17.00 uur. Bouw-Timbre bezichtigen vanaf aanstaande dag tot en met 4 november tij de normale schooluren en zon van 14.00 uur tot 17.00 uur.

Scholieren Bernardinus op bezoek in Hongarije

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – In het kader van de stedenband Heerlen-Györ zijn tien gymnasiasten en twee leraren van het Bernardinuscollege in Heerlen op bezoek geweest bij de leerlingen van het Bence's Gymnasium in Pannonhalma, een dorpje net buiten Györ in Hongarije. Vorige week kwamen ze terug.

„We zijn in die vijf dagen overal naar toe gesleept. Hongaren zijn vreselijk trots op hun land. Ze wilden ons alles laten zien", zegt geschiedenisleraar Martin van der Weerden. „Ze hebben ook ontzettend veel te vragen. Onder het communistische regime zat je voor je het wist in een kamp omdat je te nieuwsgierig was. Nu willen ze alles tegelijkertijd vragen en weten."

In juni zal een groep jongens van het Hongaarse gymnasium en jongensinternaat een tegenbezoek brengen aan het Bernardinuscollege.

De bedoeling van de trip was onder andere om in de toekomst tot een regelmatige uitwisseling van leerlingen te komen. De Heerlense en Hongaarse leraren hebben ook afspraken gemaakt om regelmatig vakinformatie over en weer te sturen. „Wij hebben veel gesproken over het onderwijs en hun manier en onze manier van lesgeven. De kloof tussen leraar en leerling is daar enorm. Zij vroegen: hoe zit het met de democratie op school, hoe werkt de ouderraad. Bij hun is de directeur de baas op school en zijn wil is wet, punt uit."

Ook tussen de leerlingen klikte het uitstekend. „We kwamen aan en kregen geen leerling te zien. En toen opeens, onder het eten, kwam de hele meute binnenstormen. Prachtig was dat", zegt Bas Linders, één van de Hongarijegangers. Hongarije heeft diepe indruk op de 5 VWO'ers gemaakt. „Ze namen ons mee naar een tentoonstelling over het communisme. Bij de ingang van het museum stond een heel grote wachttoren, compleet met prikkeldraad. De jongens vertaalden de teksten voor ons en vertelden over die tijd. Dan begrijp je pas goed hoe in en in triest het was."

Een andere leerlinge, Anne Storcken, vertelt: „We kwamen dinsdag terug in Nederland en hadden donderdag al een proefwerk. Dat was zo gek. We zaten nog dagenlang half in Hongarije, het was moeilijk om je ervan los te maken."

In het voorjaar vatte Van der Weerden met zijn collega Jan Luijkx het plan op om eens met een groep leerlingen naar Hongarije te gaan. „We hebben eerst contact opgenomen met de Vredesbeweging die de stedenband tussen Heerlen en Györ in handen heeft. Zij hebben in Hongarije een school gezocht die belangstelling had voor contact met onze school. In mei zijn we een briefwisseling begonnen met het gymnasium in Pannonhalma. Uiteindelijk zijn we uitgenodigd. Onze leerlingen heb ik vlak voor de vakantie opgebeld en stuk voor stuk zeiden ze meteen ja", aldus Van der Weerden.

Vooral de meisjes werden door de leerlingen van het jongensinternaat op handen gedragen. Gemengd onderwijs bestaat nog niet in Hongarije. „Ik had nog gevraagd of ze er meisjes mee wilden hebben dat er ook meisjes mee kwamen. Maar ze vonden het prima. De jongens moesten leren omgaan met meisjes en ze niet zien als wezens van een ander planeet."

Na veertig jaar afscheid van ruïne en Fluwelengrot

Alfons Crolla draagt kasteelsleutel over

VALKENBURG/BRUNSSUM – Na veertig jaar draagt Alfons Crolla symbolisch de sleutel van het kasteel van Valkenburg over aan zijn opvolgster Marlou Scholman-van Dinten uit Brunssum. Hij is dan 'kasteelheer', of moderner gezegd, directeur af. Het secretariaat droeg hij al in 1983 over aan mevrouw Scholman. Nog even, tot 31 december, blijft hij penningmeester, maar dat is omdat dan pas het boekjaar afloopt. Funs Crolla, zoals hij in het dagelijkse leven heet, is zeventig jaar en hij vindt het tijd om zijn functies aan jongere krachten over te dragen.

Hij doet het wel met pijn in het hart.

Want in veertig jaar tijd zijn kasteelruïne en Fluwelengrot een stuk van zijn leven geworden. Bovendien heeft hij vooral op en rond de ruïne heel wat meegemaakt. Zijn opvolgster mevrouw Scholman denkt overigens dat het geen definitief afscheid zal worden. „Hij moet natuurlijk erelid van de kasteelstichting of in elk geval adviseur blijven," zeg ze, ook een beetje om haar bestwil, omdat zij nog aan een inwerk-periode bezig is.

Crolla heeft zijn functies bij de stichting het Kasteel van Valkenburg te danken aan zijn vader Jos Crolla. Deze werd door de beroemde Theodoor Dorren in 1912 als secretaris naar VVV Het Geuldal gehaald. In die tijd exploiteerde de VVV de ruïne als bezienswaardigheid, zodat Crolla sr – zelf noemde hij zich overigens altijd Jos Crolla jr ter onderscheiding van zijn vader – ook daar het secretariaat van had.

Toen in 1924 de kasteelstichting werd gevormd is dat zo gebleven, met dien verstande dat daar nog het penningmeesterschap bij kwam. In 1937 was Crolla erbij toen de vluchtgangen naar de Fluwelengrot werden ontdekt. Dat was voor de kasteelstichting aanleiding om ook de exploitatie van deze grot over te nemen.

Na de oorlog kreeg Jos Crolla het steeds drukker met zijn drukkerij en de VVV. Daarom vroeg hij in 1950 aan oudste zoon Funs om hem als bedrijfsleider van ruïne en grot te assisteren. Het seizoen werd drukker, het aantal bezoekers nam toe, er ging steeds meer om in de beide bezienswaardigheden en elk jaar opnieuw moesten er naast de paar vaste mensen werkstudenten als gidsen en cassières worden aangenomen. In 1965 droeg Jos Crolla die taak helemaal over aan zijn zoon.

Funs Crolla raakte helemaal gefascineerd van de beide bezienswaardigheden. Vooral van de ruïne toen in 1972 dr Jaap Renaud, Nederlands kasteeldeskundige bij uitstek, op de Heunsberg verscheen. Onder diens leiding werden allerlei herstelwerkzaamheden en kleine restauraties uitgevoerd, waardoor de ruïne een veel begrijpelijker aanzicht kreeg. Als penningmeester leverde Crolla daaraan zijn bijdrage. In de loop der jaren heeft de kasteelstichting één miljoen gulden uit eigen kas in de herstelwerkzaamheden gestoken. Over de grote uitgaven nam het bestuur de beslissing, maar voor kleinere aankopen moest meestal op korte termijn door de directeur beslist worden.

Voor Crolla is de kasteelruïne het hart van Valkenburg, zowel toeristisch als historisch. Op zijn beurt heeft hij zijn hart eraan verpand. Schertsend werd wel eens gezegd: „Dèè Crolla deit of 't van heum ies!"

Zo'n opmerking duidt eigenlijk op 'dikdoenerij', maar bij de man, die de bescheidenheid zelve is, gaat dat alleen in een andere betekenis op: hij zorgde ervoor alsof het zijn eigendom was. Die zorg en aandacht, de liefde voor Valkenburgs belangrijkste historische monument, bracht hij ook over op zijn medewerkers. „De gidsen en andere medewerkers moeten hart voor de zaak hebben. De manier waarop zij de bezoekers informeren moet voor ons de beste reclame zijn," zo luidt zijn stelregel.

Met een gerust hart geeft hij 'zijn' ruïne en grot over in even liefdevolle en vooral ook deskundige handen. Drs Scholman kwam op aanraden van dr Renaud bij de kasteelstichting terecht in 1983. In de jaren zeventig studeerde ze in Heerlen geboren Marlou van Dinten kunstgeschiedenis en archeologie in Utrecht bij professor Renaud. In 1978 studeerde zij af. Teruggekeerd in Limburg deed zij onderzoek in het Thermenmuseum te Heerlen.

Diefstal van 3 trainingspakk

VALKENBURG – Liefst drie derd trainingspakken in alle m en kleuren zijn donderdagnacht stolen uit een sportzaak aan de Deckerstraat in Valkenburg.

Daarnaast verdwenen ook een onbekend aantal kinderjacks. D brekers kwamen in de winkel het forceren van een glazen deur.

sport

Gert-Jan Theunisse: 'Psychisch wordt het steeds moeilijker'

Arbitragecommissie stelt uitspraak uit

ZURICH – Gert Jan Theunisse krijgt op zijn vroegst pas over ruim anderhalve maand zekerheid over het verdere verloop van zijn loopbaan. Eind november, begin december beslist de arbitragecommissie van de Internationale Wielrenunie (UCI) over het lot van de tot 6 juli volgend jaar, wegens vermeend gebruik van testosteron, geschorste wielrenner.

Dat maakte Werner Göhner, voorzitter van de commissie van drie rechtsprekers, in hotel International in Zürich na een vier en een half uur durende hoorzitting bekend.

De uitspraak werd opgeschort omdat de commissie het lijvige dossier, dat de raadslieden Ed Clerx en Eddy Beugels hebben samengesteld, nader wil bestuderen. En om de Spaanse en Belgische wielerbond gelegenheid te bieden vóór 20 november schriftelijk een weerwoord te geven op de beschuldiging dat procedurefouten zijn gemaakt bij de controles na respectievelijk de Waalse Pijl en de Subida a Arrate. Beugels en Clerx hebben tot die datum ook de mogelijkheid aanvullende informatie en argumenten schriftelijk toe te voegen. Er zal geen derde onafhankelijke terzake deskundige meer geconsulteerd worden, zo liet Göhner weten. „Dan zou het nog ten minste twee jaar duren. Ik heb voor het begin van de bijeenkomst gezegd een beslissing te nemen, maar het rapport heeft ons overvallen. Het is zo lijvig en ingewikkeld dat we enige tijd nodig hebben de inhoud te bestuderen om tot een afgewogen oordeel te komen, aldus Göhner.

Eddy Beugels, voorzitter van de AICPro (Internationale vakbond van beroepsrenners), zag in het opschorten zowel positieve als negatieve kanten. „Ze nemen de affaire in ieder geval serieus, want ze zitten volgens mij met een probleem. Anders hadden ze zeker een uitspraak gedaan. Teleurgesteld ben ik dat Gert Jan Theunisse nu zeker nog zes weken in het ongewisse moet verkeren", aldus de Limburger.

De arbitragecommissie, Göhner en zijn secondanten Höfer (Zwitserland) en Holecek (Tsjechoslowakije), had voor de zitting Manfred Donike opgeroepen, de Westduiste dopingbestrijder en biochemicus die de ratio van 6-1 (maximaal toegestane verhouding tussen testosteron en epitestosteron) heeft vastgesteld.

Theunisse werd op het medische en wetenschappelijke vlak bijgestaan door prof. dr. J.H.H. Thijssen. Een autoriteit op het gebied van de leer van de hormonen, die de intensieve en kostbare onderzoeken naar de hormonenhuishouding van de wielrenner de afgelopen maanden heeft gecoördineerd en tot de conclusie is gekomen dat het epitestosterongehalte van Theunisse onder zware inspanningen daalt tot 10 tot 15 procent van de normale waarde, waardoor de verhouding scheef komt te liggen volgens de IOC- en UCI-normen.

Thijssen onderbouwde zijn stelling dat testosteron niet schadelijk is voor de gezondheid en ook niet tot betere prestaties leidt. Donike bleef bij zijn mening dat het een anabole steroïde is en terecht verboden is." Werner Göhner hield zich diplomatiek op de vlakte, maar liet doorschemeren dat de opgevoerde vormfouten niet ontlastend kunnen zijn en dat de arbitragecommissie niet competent is te oordelen of testosteron wel of niet terecht taboe is.

Met een kofferbak vol kwellende onzekerheid, geestelijk uitgeput en geen stuiver wijzer, is Gert Jan Theunisse, in gezelschap van zijn vrouw Lieske, gisteravond met onbekende bestemming vertrokken uit Zürich. Daar in Zwitserland, in hotel International, moest de geschorste renner, weer een teleurstelling wegslikken. De dit jaar twee keer op dopegebruik betrapte renner had gehoopt verlost te worden van het ongewisse. Maar dat gebeurde niet. De arbitragecommissie stelde zijn uitspraak uit.

„Ik weet net zoveel als donderdag toen ik naar Zürich kwam. De commissie is een hoop wijzer geworden. Ik niet, want ik wist wat in de rapporten stond", verzuchtte de renner, die een contract heeft getekend voor TVM. „Ik heb daar gezeten en geluisterd. Ze hebben me alleen iets gevraagd over de Tour van 1988.



● Gert-Jan Theunisse, mr. Eddy Beugels, professor Thijssen, mr. Ed Clerx en UCI-bons Werner Gohner (vlnr) maken zich klaar voor de behandeling van de arbitragezaak.

Niet meer. Het was slopend. Een koers rijden is gemakkelijker", vond de Brabander.

Het was de eerste keer dat Theunisse, Manfred Donike, de man die testosteron op de lijst van verboden middelen heeft geplaatst, persoonlijk ontmoette. „Ik kende zijn naam. Dat was alles. Ik had de neiging iets te roepen, maar ik heb me beheerst.

Maar het wordt steeds moeilijker voor me. Vooral psychisch. Ik heb wekenlang naar deze dag toegeleefd. Dat was al een kwelling. En nu moet ik in ieder geval nog zes weken wachten voordat ik zekerheid heb."

MVV-trainer Vergoossen: 'De plicht te winnen'

Roda bijna compleet

KERKRADE – Met een bijna volledig genezen selectie kan Roda JC morgenmiddag om 14.30 uur op Kaalheide de Belgische eersteklasser FC Antwerp tegemoet treden. Alleen Eugene Hanssen is nog niet voldoende hersteld van een teenbreuk om al zijn come-back te maken. Ook Bert Verhagen is nog niet geheel opgeknapt. Bolesta en Diliberto zijn echter dusdanig hersteld dat zij morgen in actie kunnen komen, evenals hun Nigeriaanse ploeggenoot Ajaj Wilson Ogechukwu.

FC Antwerp is voor de Kerkraadse club een uitstekende graadmeter met het oog op de belangrijke ontmoetingen tegen MVV, RKC en PSV. De Belgen treden op Kaalheide onder meer aan met Nico Claesen, Hans-Peter Lehnhoff en Frans van Rooij.

Na de tegenvallende beginfase van de competitie zullen de Kerkradenaren aan een inhaalrace moeten beginnen.

Roda JC heeft voor deze wedstrijd de entreeprijzen aangepast. Voor een overdekte zitplaats moet tien gulden betaald worden, terwijl een staanplaats vijf gulden kost.

● MAASTRICHT – Normaliter moet MVV morgen de eerste bekerronde tegen de zaterdagamateur hoofdklasser Bennekom zonder al te veel problemen overleven. Ondanks de tegenvallende prestaties van de Gelderse amateurs in de competitie blijft het in de ogen van MVV-trainer Jef Vergoossen oppassen geblazen.

„Het zijn leuke maar voor ons moeilijke wedstrijden want je moet gewoon winnen". De Maastrichtse coach, die afgelopen week Bennekom aan het werk zag tegen Noordwijk, is tot de conclusie gekomen dat het een goed voetballende ploeg is. „Dat ze in de competitie laag staan geklasseerd, geeft, voor wat ik van hun gezien heb, een vertekend beeld.

We hebben morgen gewoon de plicht te winnen", lichtte de MVV-coach toe, die na het debacle in Den Haag zijn team tegen het nationaal elftal van Luxemburg een verdienstelijke oefenpartij zag spelen. Zeker het experiment Hub Driessen op de plaats van de voor vier duels geschorste Reginald Thal pakte goed uit.

Het koel en met veel overzicht optreden van Driessen kwam het spel van de Maastrichtenaren ten goede.

MVV: De Haan, Van de Boogaard, Linders, Driessen, Benneker, Quaden, Van Bergen Henegouwen, Delahaye, Lanckohr, Uitman, Francois, Vincent, Smeets, Dikstaal, De Luna, Nolgen, Roumans. Thal geschorst

● ZEIST – De tuchtcommissie van de KNVB heeft Reginald Thal van MVV voor vier wedstrijden geschorst. De 25-jarige verdediger kreeg eind vorige maand in het duel met Ajax de rode kaart. Thal, die als gevolg van een voorlopige uitsluiting al één duel van zijn straf heeft uitgezeten, gaat tegen de uitspraak van de tuchtcommissie niet in beroep.

Excellent Speed verslagen

SCHAESBERG – De superhengst Incredible Crafts van trainer Hennie Grift is na gisteravond nog steeds ongeslagen in Nederland. Hij won op de draf- en renbaan in Schaesberg het Kampioenschap der 3-jarigen. De eerste prijs van 15.000 gulden kreeg hij echter niet kado, want op de finish bedroeg het verschil met Excellent Speed slechts een neuslengte. De hengst van Aonne de Wrede liep bij de start een achterstand van zo'n vijftig meter op, maar op zijn klasse achterhaalde hij het jagende veld en pakte de tweede prijs van 7.500 gulden. De tijd van de winnaar, 1.17.6 minuten, betekende een nieuw seizoenrecord voor de 3-jarigen op Schaesberg.

Rouwette Autobanden-Prijs: 1. Radiant Glow (M. Manninen) km.tijd 1.21.2; 2. Ed Robel; 3. Every Wind. Winn. 29,70; pl. 19,20, 4,20; koppel 72,10; trio 1114,70. **Accord Faishe-Prijs:** 1. Early B (W. Velis) km.tijd 1.23.2; 2. Elee du Lombart; 3. Cifi Girl du Puit. Winn. 3,40; pl. 2,50, 3,40, 6,20; koppel 32,80; trio 479,70. **Excel Cartouche-Prijs:** 1. Elvira Ossewaard (G. van Eykelenborg) km.tijd 1.22.1; 2. Snowshoe Thompson; 3. Nora Export; 4. Ejanus van Gils. Niet gestart: Evermore D en Derby Speed. Winn. 4,10; pl. 1,40, 1,50; koppel 3,70; trio 86,90; kwartet 228,60. **Express Hazelaar-Prijs:** 1. Edino (F. Stalman) km.tijd 1.20.6; 2. Davina Heldia; 3. Cycloon. Winn. 6,20; pl. 2,10, 3,30; koppel 17,30; trio 293,70. **Countach-Prijs:** 1. Jonah Kosmos (M. Manninen) km.tijd 1.24.4; 2. Dollarbird R; 3. Donar B. Winn. 2,00; pl. 1,50, 2,40; koppel 9,90; trio 40,40. **Daisy Spits-Prijs:** 1. JJ's Joel (A. Mollema) km.tijd 1.18.2; 2. Crown Chief; 3. Derby Westland; 4. Dean Boszorg. Winn. 3,30; pl. 1,60, 1,30, 1,60; koppel 4,00; trio 30,30; kwartet 100,50. **Kampioenschap der 3-jarigen:** 1. Incredible Crafts (H. Grift) km.tijd 1.17.6; 2. Excellent Speed; 3. Everytranss R. Winn. 1,70; pl. 1,10, 1,30; koppel 2,00; trio 10,50. **Adam Buitenzorg-Prijs:** 1. Chris Victory (W. van Eykelenborg) km.tijd 1.20.7; 2. Amon Marco; 3. Zanara. Winn. 2,00; pl. 1,60, 4,60; koppel 14,90; trio 120,00. **Salutier-Prijs:** 1. Alfa Nora (H. Grift) km.tijd 1.19.2; 2. Amazone Cede; 3. Amor O; 4. Coprtoz Crown. Niet gestart: Zombi Vitesse en Pleasant. Winn. 1,70; pl. 1,50, 3,60; koppel 6,20; trio 29,80; kwartet 122,60. **Elisabeth Boko-Prijs:** 1. Carolus C (H. Grift) km.tijd 1.23.0; 2. Carin Buitenzorg; 3. Castlewalk. Niet gestart: Anjo Renka. Winn. 3,10; pl. 2,90, 3,30; koppel 18,40; trio 201,10; W-5 Spel: 25,50 (3-1-3-9-7).

De totalisatoromzet bedroeg f 149.009,–.

E en O wint eerste slag om landstitel met ruim verschil: 23-29

Afstraffing VGZ/Sittardia

door ivo op den camp

SITTARD – VGZ/Sittardia heeft tijdens de eerste slag om de landstitel zaalhandbal flinke averij opgelopen. Gisteravond verloor de kampioen van het afgelopen seizoen in eigen hal voor niet meer dan 400 bezoekers kansloos van het als gedoodverfde opvolger bestempelde E en O met de duidelijke cijfers 23-29.

Uiteraard heeft het team van trainer Jo Maas, dat nu al drie punten achterstand telt op de ploeg uit Drente, de oorlog nog niet verloren. De play-offs aan het einde van de reguliere competitie, met voor elk van de vier deelnemers een beginsaldo van nul punten, dragen daar nadrukkelijk toe bij. De ploeg uit Emmen heeft met de ruime overwinning echter een voorschot genomen op het thuisrecht, dat de winnaar van de normale competitie tijdens de play-offs krijgt en zeker voor de noordelijke club met haar felle aanhang een niet te versmaden voordeel is.

Jo Maas had voor aanvang van het duel al een hard hoofd in een goede afloop. Zijn eigen ploeg verloor weliswaar slechts een punt in de nog prille competitie, maar het veldspel was nog niet echt naar wens van de ambitieuze trainer. Met name de inbreng van Ronald Habraken, binnengehaald om de veel scorende Wien Schmeitz te vergeten, verloopt nog niet naar wens. Ook gisteren bleef de lange schutter onzichtbaar en scoorde slechts drie keer, waarvan twee maal vanaf zeven meter.

Een andere reden van Maas om sceptisch aan de confrontatie met de Emmenaren te beginnen, was de dadendrang van E en O op de transfermarkt. Robert Fiege, vorig jaar een mislukt seizoen in Frankrijk, werd teruggehaald op het oude nest en ook de aankopen van Job Hagreize en Rob Nijdam stonden nadrukkelijk in het teken van een hernieuwde aanval op de landstitel. Robert Fiege gaf gisteravond meteen zijn visitekaartje af en scoorde maar liefst twaalf keer tegen de desolate Sittardse verdediging, die geen moment grip kreeg op de sterke E en O-schutters.

Bijna een kwartier lang slaagde de thuisclub erin gelijke tred te houden met E en O. De doelpunten vielen in die fase als rijpe appels van de boom, hetgeen na vijftien minuten resulteerde in een 8-9 voorsprong voor de gasten. Daarna stokte met name bij Sittardia de score en konden de gasten, die hun defensie beter aan de tegenstander hadden aangepast afstand nemen: 11-15 bij rust.

De tweede helft begon conform het eerste bedrijf met legio doelpunten aan beide zijden. Opnieuw raakte echter Sittardia als eerste het spoor bijster. E en O voerde de score met de regelmaat van de klok op en leek de thuisclub op een ware afstraffing te tracteren. Tien minuten voor het laatste fluitsignaal keek de landskampioen zelfs tegen een achterstand van negen doelpunten aan: 18-27. Niet zozeer het eigen kunnen, maar veel eerder verslapping aan E en O-zijde voorkwam een waar debacle. Lambert Schuurs, de recordinternational die vrijwel de hele wedstrijd onzichtbaar was, mocht de eindscore op 23-29 bepalen.

Sittardia kan zich nu helemaal richten op het belangrijkste doel van de reguliere competitie: plaatsing voor de play-offs. Om dat plaatsje bij de eerste vier te bereiken zullen de Sittardenaren echter alle zeilen moeten bijzetten. Naast E en O zijn immers ook V&L, Hermes, Tachos en Aalsmeer uit op een plekje bij de elite van het vaderlandse handbal. Met bovendien nog de Europese besognes tegen FC Barcelona voor de boeg, met daaraan gekoppeld de noodzaak om drie wedstrijden door de week in te halen, geen gemakkelijk karwei voor de ploeg van Jo Maas.

V&L

Hirschmann/V&L speelde, met de herstelde Jacobs, een dramatisch slechte eerste helft tegen Esca en



● Beeld van de wedstrijd tussen Sittardia en E en O. Foto: PETER ROOZEN

keek tegen een 6-10 achterstand aan. Na tien minuten in de tweede helft (9-12) hervond de Geleense ploeg zich en bracht binnen zeven minuten de score op 18-14. Uiteindelijk werd de eindscore bepaald op 22-19. Claus Veerman scoorde zeven keer.

Kwantum Blauw Wit, zonder de zieke Jacques Josten, begon sterk tegen Tachos (1-3), maar werd daarna al snel op een flinke achterstand gezet: 12-7 bij rust. Na de hervatting bleef Tachos de betere ploeg en won uiteindelijk met 23-16.

opstelling

Harde hand

HEERLEN – De bovenmeester heeft de harde hand laten voelen. Rinus Michels is terug aan het bewind en de selectie siddert. Iedereen die een geluid vanuit de Oranje-selectie laat horen waarmee de Generaal het niet eens is, wordt zonder pardon neergesabeld. En terecht, er moet orde zijn in de groep, tenslotte is er al veel te veel in het openbaar gemopperd en dwars gelegen.

Voor een deel is deze stelling natuurlijk terecht, met onwillige honden is het slecht hazen vangen. In een teamsport als voetbal moeten 'alle neuzen' dezelfde richting op wijzen, maar het wil niet automatisch zeggen dat er door de spelers niet harop gefilosofeerd mag worden over de gang van zaken. Ronald Koeman deed dat afgelopen week nadrukkelijk wel en mag dientengevolge in de belangrijke interland tegen Portugal aan de kant blijven. Afwijkende geluiden worden niet langer op prijs gesteld.

Tijdens het toernooi om het Europees kampioenschap in 1988 was er van dit soort verschijnselen geen sprake. Logisch, als er succes zal er geen onvertogen woord vallen. Na dit kortstondige succes begon het gemeier. Libregts werd na een kwalitatief zeer matige start te pas en te onpas in de media gekritiseerd, waarbij ook de spelers zich niet onbetuigd lieten. Nadat de selectiegroep had afgesproken de zaken intern op te lossen, inclusief het niet langer serieus nemen van de bondscoach, bleef het een tijdje rustig. Tot kort voor aanvang van het toernooi om de wereldtitel het gekrakeel en ongekende hoogte bereikte.

Les van al deze onverkwikkelijke affaires was dat er toch een volgend keer maar een beetje geluisterd moest worden naar de mening van de belangrijkste spelers. Michels nam naar vooropgezet scenario het roer weer over en bedacht een 'geheel nieuw' spelconcept, waarbij de vleugels niet permanent bezet zouden worden. Met specifieke vleugelspitsen spelen was door de intenationale ontwikkelingen geheeld achterhaald, volgens de Generaal althans. De spelers legden zich neer bij deze opvatting met als achterliggende gedachte dat er nu eerst maar weer eens gevoetbald moest worden, waarbij Gullit nog liet weten dat het nieuwe concept op papier aardig klopte.

Op het veld, zo heeft iedereen in de oefenpartij tegen Italië kunnen zien, liep het van geen kanten. Het allergrootste manco was het feit dat er werkelijk geen enkele keer een voorzet van één van de flanken kwam, niet helemaal onbegrijpelijk zonder buitenspelers, waardoor de spitsen alleen voorzetten van achteruit konden krijgen. Er is als aanvaller niets erger dan met een verdeoger in je rug dit soort ballen te krijgen. Zelfs spelers als Van Basten zijn in dit soort situaties per definitie kansloos.

Dat een ploeg als Barcelona wèl met vleugelspitsen speelt, maakt het er voor Michels er nog moeilijker op. Daar is Cruijff immers coach en de verhouding tussen beide heren is al jaren niet wat het moet zijn. Michels zegt voortdurend dat dit van geen invloed is op zijn handelen, maar alles wijst op het tegendeel. De disciplinaire uitsluiting van Ronald Koeman kan daar waarschijnlijk ook mee in verband gebracht worden. De blonde verdediger liet in diverse media weten dat hij het noodzakelijk vond het systeem na de teleurstellende gang van zaken tegen Italië te veranderen. Om wel degelijk met buitenspelers te gaan spelen. Zoals hij dat bij Barcelona ook gewend was. Met name die laatste toevoeging had hij waarschijnlijk beter achterwege kunnen laten.

Michels vond het nodig de 'orde te herstellen' en Koeman meteen een wedstrijd niet te selecteren. Hij trok zelfs de vergelijking met de affaire Van Tiggelen die voor de WK riep alle bobo's weg te schoppen als Oranje kampioen zou worden. Deze inderdaad wat kwetsende opmerkingen worden nu gelijkgesteld met die van de toch bepaald niet als opruier bekend staande Koeman. Een mening die bovendien door vrijwel iedereen gedeeld wordt. Koeman zal er niet wakker van liggen, maar het tekent weer eens de situatie rond het Nederlands elftal. Iedereen ziet spoken en aan voetballen komt men niet meer toe, maar het lijkt wel of dat niet meer het belangrijkste is. Het dissidente geluid is tot zwijgen gebracht. Daar gaat het om!

bert groothand

'Ik hoop mij nog eens te tonen in Parijs-Tours'

De terugkeer van Wijnands

door wiel verheesen

EIJSDEN/PARIJS – Morgenvroeg behoort de 31-jarige Ad Wijnands tot de bijna tweehonderd beroepsrenners, die aan de zuidzijde van de Franse hoofdstad de voetriempjes vastmaken voor een van de laatste grote wielerkoersen in 1990: Parijs-Tours. „Voor de meeste collega's is het inderdaad één van de laatste confrontaties. Niet het sluitstuk. In de aanloop naar de Ronde van Lombardije hebben zij immers ook nog Milaan-Turijn en de Ronde van Piemont op het programma. Voor mij is Parijs-Tours echter de allerlaatste krachtmeting in dit jaar. Het is welletjes geweest."

Ad Wijnands ('ik heb in de voorbije maanden honderdtien wedstrijddagen achter de rug') wil met deze woorden allerminst beweren, dat de Franse najaarsklassieker voor hem een verplicht nummer wordt. Integendeel. Hij hoopt gewoon op een eervol resultaat, zoals enkele weken geleden ook al in Parijs-Brussel.

Een vijftiende plaats is voor het grote publiek, dat meestal niet verder kijkt dan de neus lang is, weliswaar geen reden om laaiend enthousiast te worden, maar een klassering zegt niet altijd alles. Ad Wijnands behoorde in ieder geval tot de selecte (en dus uitgedunde!) groep, die in Brussel met luttele seconden achterstand op Ballerini en Dernies finishte. „Ik zou", aldus de renner uit Eijsden, „in de door Jelle Nijdam gewonnen sprint om de derde plaats zelfs meegespeeld hebben als een medestrijder in de laatste honderden meters niet vlak vóór mij bijna uit de bocht was gevlogen. Het betekende, dat ik mijn kansen niet voluit kon verdedigen. Toch hield ik aan de wedstrijd een paar punten over voor het FICP-klassement. Zoiets telt in de hedendaagse profwielersport."

Routinier

Prof geworden in de zomer van 1980 behoort Ad Wijnands tot de routiniers van het peloton. 'Raleigh, Kwantum, SuperConfex en Domex waren zijn werkgevers voordat hij bijna een jaar geleden door chef d'equipe Hennie Kuiper naar Team Stuttgart werd gehaald, de enige merkenploeg in het toen nog niet herenigde Duitsland.

„Ik heb onder de hoede van Hennie Kuiper een van mijn beste seizoenen sinds geruime tijd meegemaakt", zegt de vroegere Maastrichtenaar. „Mijn huidige baas gaf mij het zelfvertrouwen, dat ik nodig heb. Ik wil hiermee niet beweren, dat ik dit bij andere ploegleiders miste, maar de aanpak van de een verschilt toch met de ander. Kuiper jaagt je niet op. Bijvoorbeeld, als je verkouden wordt, hetgeen iedereen kan overkomen, is hij de eerste om je tot rust te manen. 'Luister naar de taal van je lichaam', is een gevleugelde uitspraak van hem."

Ad Wijnands won vooral in de beginjaren van zijn profloopbaan menige koers. Hij schreef twee etappes in de Tour de France 1981 op zijn naam. Hij won de Ronde van België, Grote Scheldeprijs, de inmiddels verdwenen Unionpreis van Dortmund en etappes in zowel Dauphiné Libéré als Ronde van Nederland. Hij mengde zich ook op geregelde tijden in het werk op de piste. Kortom, Ad Wijnands (die vijf keer aan de Tour deelnam) 'deed' het toch maar in het internationale wielergebeuren. Niet iedereen kan jaar na jaar, gedurende meer dan een decennium, een goeduitziend contract tekenen.

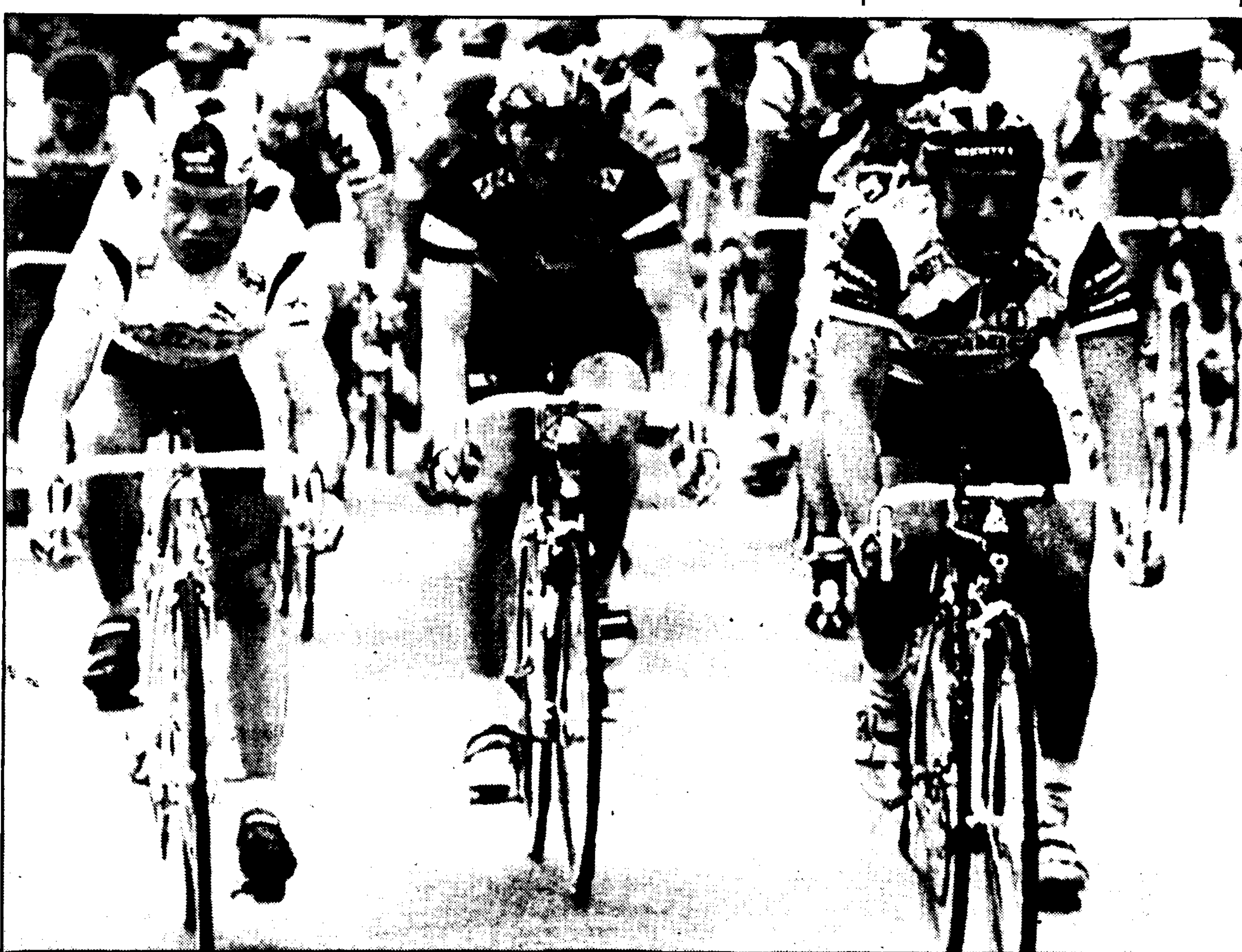
Kwaliteiten

In de voorbije maanden (vanaf februari!) onderstreepte hij zijn kwaliteiten met zes overwinningen op de Franse, Belgische, Nederlandse en Duitse wegen. In Parijs-Nice miste hij op een haar na de etappezege en in de Ronde van Spanje ('waaraan ik voor de eerste keer deelnam') kwam zijn naam een keer of zes bij de eerste tien. Bovendien droeg hij zijn steentje bij aan de ritsuccessen van Erwin Nijboer en de Duitser Gröne. Trouwens, het puntenklassement van de FICP, de profsectie van de mondiale wielrenunie, geeft de beste weerspiegeling van Wijnands' optreden. Alleen de wedstrijden op de internationale kalender, ruim honderdvijftig in getal, komen voor deze rangschikking in aanmerking.

„Toen het seizoen begon stond ik ergens op de 319de plaats of daaromtrent. Je kunt weliswaar stellen, dat er dan nog ruim vijfhonderd profs lager geklasseerd staan, maar je kijkt toch liever naar boven", zegt hij. „Een paar weken geleden was ik opgeklommen naar de 125ste plaats met een puntentotaal van bijna honderdzestig. Als ik daar nog eens de score van een driedaagse etappekoers rond Stuttgart aan toevoeg, alsmede mijn klassering in Parijs-Brussel, ben ik wellicht zelfs nog gestegen.".

Ter vergelijking: Frans Maassen vindt men in de buurt van de twintigste plaats terug. Van de Nederlanders hebben alleen Erik Breukink, Jelle Nijdam en Adrie van der Poel een betere positie. Regerend Nederlands kampioen Peter Winnen staat 88ste. In het spoor van hem én van Ad Wijnands volgen onder meer Da Silva, Pino, Herrera, Van Poppel, Saronni, Hermans, Ekimov, Manders, Peiper, Freuler, Yates, Bouwmans, Verhoeven, etcetera. Toch niet de eersten de besten.

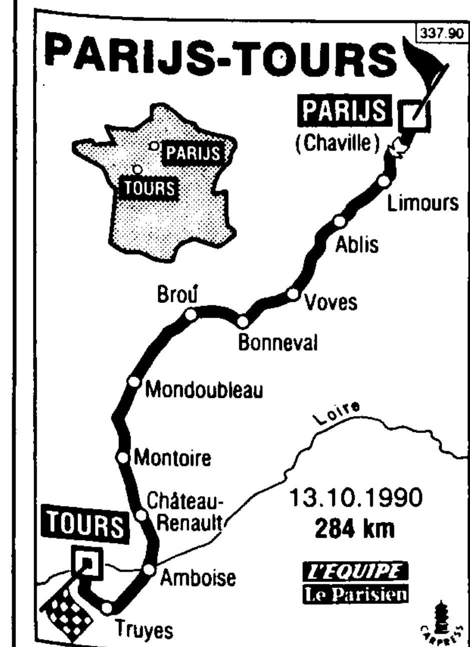
„Ik heb", aldus Wijnands, „na een paar criteria in Duitsland intensief getraind voor de najaarsklassieker in Frankrijk. Woensdag ben ik nog in mijn eentje zes uur door de Ardennen getrokken, donderdag maakte ik een oefenrit van ruim vier uur. Ik hoop mij zondag in Parijs-Tours nog eens te tonen. Daarna neem ik enige tijd rust. Nee, zesdaagsen staan in de komende winter niet op mijn programma."



● *Hier miste Ad Wijnands (links) op het nippertje de overwinning. De Italiaan Baffi eiste in Parijs-Nice, tijdens de eerste weken van het seizoen, de etappezege op. In het midden de Belg Carlo Bomans.*

Parijs-Tours op weg naar eeuwfeest

PARIJS/HEERLEN – Hoewel Parijs-Tours morgen 'pas' voor de 84ste keer op de wielerkalender staat, is het evenement hard op weg naar het honderdjarig bestaan. Ene Prevost (Frankrijk) schreef in 1896 de eerste editie op zijn naam. De Deen Fischer won vijf jaar later de tweede uitgave. Vanaf 1906, toen de legendarische Petit-Breton zegevierend de finishplaats bereikte, werd Parijs-Tours een jaarlijks terugkerende koers, die practisch alleen tijdens de eerste en tweede wereldoorlog een paar onderbrekingen kende. In de periode 1974-1987 werd het evenement overigens verreden onder een andere naam: Grote Herfstprijs.



● De Belgische televisie zendt zondagmiddag vanaf half vier de slotfase van de wedstrijd rechtstreeks uit op BRT II. Vrijwel de complete top van het mondiale profpeloton is van de partij. Alleen Fignon (griep) Museeuw, Vanderaerden (sterfgeval in familiekring) en - mogelijk - wereldkampioen Dhaenens (wegens verkoudheid) ontbreken.

● Jo de Haan was in 1960 de eerste Nederlander, wiens naam op de erelijst van Parijs-Tours terechtkwam. Dat gebeurde één jaar nadat Rik van Looy de Noordhollander Coen Niesten van de bloemen had afgehouden. Na Jo de Haan zegevierden nog de navolgende landgenoten: Jo de Roo (1962 en 1963), Gerben Karstens (1965), Joop Zoetemelk (1977 en 1979), Jan Raas (1978 en 1981), Adrie van der Poel (1987), Peter Pieters (1988) en Jelle Nijdam (1989).

sport kort

● ROTTERDAM – Adri van Male is donderdag, vier dagen na zijn tachtigste verjaardag, in Rotterdam overleden. De oud-doelman van Feyenoord werd vorige week getroffen door een hart-infarct en was opgenomen in het St. Franciscusgasthuis. Van Male, niet alleen opvallend door zijn lengte van twee meter, was gedurende de jaren dertig de vaste doelverdediger van Feyenoord. Hij speelde tussen 1932 en 1940 vijftien wedstrijden in het Nederlands elftal.

● SWALMEN – De Wind Surf Club Swalmen organiseert morgen surfwedstrijden om de 'Grint-Cup' op de Asseltse Plassen. Er wordt in vier of vijf manches gevaren. Er kan van 10.30 tot 11.00 uur worden ingeschreven. De skippermeeting is om 11.00 uur en de start om 11.30 uur.

Maradona bedankt voor Argentinië

BUENOS AIRES – Diego Maradona heeft genoeg van alle vermeende intriges rond het Argentijnse voetbalelftal. De 29-jarige vedette van Napoli verklaarde in Buenos Aires zich niet langer beschikbaar te stellen voor het nationale team.

Van Dijk: 'Hopen op tweede ronde en leuke tegenstander'

Meerssens bekerdebuut een kat in de zak

van onze medewerker
WILLY WINGEN

MEERSSEN – Hoofdklasser en districtsbekerwinnaar Meerssen had zich het debuut in het landelijke KNVB-bekertoernooi anders voorgesteld. In plaats van de te verwachten thuiswedstrijd tegen een enigszins gerenomeerde club uit het betaalde voetbal, wees het lot 'slechts' mede-hoofdklasser TSC aan. Meerssen-trainer Piet van Dijk, die de KNVB-bestuurderen al eens eerder met een kleuterklas vergeleek, is verbolgen over de handelwijze van diezelfde KNVB inzake de loting van deze bekerronde.

„Nadat we de beker van Zuid-II hadden gewonnen, moesten we ons in Assen met de winnaars van de andere districten in toernooivorm meten. De eerste drie zouden zich voor het KNVB-toernooi kwalificeren. Dan word je op doelsaldo tweede en dan hoor je daarna dat de nummers vier en vijf zich ook nog gekwalificeerd hebben. En die hebben juist wel het thuisrecht en wel een leuke tegenstander gekregen. Dat is toch geen beleid!" foetert Van Dijk.

Toch kan deze loting voor Meerssen de springplank naar de tweede ronde zijn. TSC is namelijk niet meer de ploeg, die vorig seizoen zoveel furore maakte en daar moeten Meerssens kansen dan ook liggen. „De stabiliteit van afgelopen jaar ontbreekt bij TSC", meent Van Dijk. „Misschien is er wat minder kwaliteit in de ploeg aanwezig, maar hun speelwijze met veel mensen achter de bal om dan razendsnel te counteren, zal wel ongewijzigd zijn".

Van Dijk is dan ook optimistisch gestemd: „Ik geef ons iets meer dan vijftig procent kans" en hij heeft de KNVB-loterij aangegrepen om zijn ploeg mentaal voor te bereiden. „Ik ben op de training echt cynisch geweest en heb de groep duidelijk gemaakt dat de KNVB ons op deze manier persé uit dat toernooi wil hebben. Zo pep ik dan de groep op en ik weet dat de spelers nu op scherp staan. We willen gewoon die tweede ronde bereiken, om dan te krijgen waar we recht op hebben: een thuisduel en een tegenstander met naam".

KNVB vindt sponsor van drie miljoen

ZEIST – De KNVB heeft voor het Nederlands elftal een sponsorcontract voor twee jaar afgesloten met een accountants- en adviesorganisatie. De contractpartner (Coopers & Lybrand Dijker Van Dien) is als hoofdsponsor opvolger van Philips. Met de overeenkomst is een bedrag gemoeid van ongeveer drie miljoen gulden voor de periode, die eindigt bij het Europese kampioenschap van 1992.

Het bereiken van het genoemde bedrag is mede afhankelijk van het presteren van het Nederlands A-elftal. De overeenkomst voorziet in een optie op verlenging voor nog eens twee jaar. Het nieuwe contract garandeert de KNVB jaarlijks 200.000 gulden meer dan de overeenkomst met Philips, dat geen verlenging wenste, maar wel als subsponsor bij het betaalde voetbal betrokken blijft.

De nieuwe sponsor beoogt door de overeenkomst een grotere naamsbekendheid te krijgen. Het contact met de nieuwe geldgever werd gelegd door de voorzitter van de sectie betaald voetbal M.J. van Rooijen, die als vennoot bij het accountantsbureau, meldde dat de vorige sponsor de overeenkomst niet wilde verlengen. De onderhandelingen, waaraan Van Rooijen geen deel had, zijn op 5 september begonnen.

Volgens de regels van de internationale voetbalorganisaties is shirtreclame bij landenwedstrijden in principe niet toegestaan.

Roemeen voor EHC

HOENSBROEK – EHC beschikt over een Roemeense voetballer. Coco Dauguru, een 27-jarige middenvelder die als jeugdspeler voor Dynamo Boekarest uitkwam, kreeg van de KNVB toestemming om voor EHC te spelen. Dauguruspeelde de laatste vijf seizoenen niet in competitieverband. „Of hij een toekomstige eerste-elftalspeler zal worden, valt af te wachten", aldus manager Karel Bouling, „feit is dat hij een goede aanleg heeft". Dauguru speelt in ieder geval vanavond, in de bekerwedstrijd EHC–Waubach, die om 19.00 uur begint, niet mee.



● *De zwaar gewonde Alessandro Nannini wordt per brancard het ziekenhuis van Florence binnengedragen.*

Nannini verliest rechterhand bij helikopter-ongeluk

FLORENCE – De Italiaanse formule 1-coureur Alessandro Nannini is gisteren bij een ongeluk met zijn helikopter ernstig gewond geraakt aan zijn arm. Volgens artsen van een ziekenhuis in Florence moet de Benetton-rijder in ieder geval zijn hand missen. De drie andere inzittenden liepen eveneens zware verwondingen op, maar niemand verkeerde in levensgevaar.

De helikopter van Nannini verongelukte tijdens een landingspoging op een grasveldje naast de bungalow van zijn ouders, net buiten de stad Siena in Toscana. Volgens een ooggetuige stortte het toestel van dertig meter hoogte recht naar beneden. De 31-jarige coureur had de vliegmachine, een uit Frankrijk afkomstige Ecureuil, enkele weken geleden gekocht.

Nannini werd in bewusteloze toestand naar een ziekenhuis in Florence gebracht. Chirurgen, gespecialiseerd in mikro-technieken, namen de Italiaan vrijdagnacht meteen onder handen. Getracht werd de afgerukte onderarm weer aan te naaien. De operatie zou ruim vijf uur in beslag nemen.

„De wond ziet er hoopgevend uit", aldus één van de medici. „Het wordt een zeer delicate operatie. Om de hand te redden, moeten we de aderen, zenuwen, bloedvaten en botten terug op hun plaats zetten. Een minutieus karwei, maar niet onmogelijk."

Onderzoek van de politie wees uit, dat Nannini niet zelf zijn helikopter heeft bestuurd. De oorzaak van de crash is nog niet bekend.

Programma betaald voetbal

bekerprogramma

Zaterdag en zondag
Elinkwijk - AZ
Rijnsburgse Boys - Veendam
VVOG - Wageningen
Spijkenisse - VVV
Achilles '94 - RBC
Geldrop - Heerenveen
NSVV - Heracles
DCV - Haarlem
SC Enschede - NEC
De Treffers - Willem II
Bennekom - MVV
Vitesse Delft - Dordrecht '90
Noordwijk - NAC
Genemuiden - De Graafschap
Oranje Nassau - Zwolle
ACV - Sparta
Quick Boys - Helmond Sport
DWV - Telstar
Babberich - Excelsior
TSC - Meerssen
AFC - Cambuur L.
Hoogeveen - Emmen
Halsteren - Go Ahead Eagles
Concordia SVD - SVV
Longa - Utrecht
Vitesse 2 - BVV Den Bosch
Valleivogels - Vlissingen
Spartaan '20 - Eindhoven

bundesliga

Karlsruher SC-Wattenscheid 1-3

Werder Bremen-Bayer Uerdingen
Fortuna Düsseldorf-St.Pauli
Kaiserslautern-VfB Stuttgart
Eintr. Frankfurt-Bor. Dortmund
1.FC Köln-Bayern München
BM Gladbach-1.FC Nurnberg
VfL Bochum-Bayer Leverkusen
Hamburger SV-Hertha BSC

oefenvoetbal

Zaterdag 16.00 uur
Vesta-Victoria
Swift-RKMSV

Zondag 14.30 uur
VV Born-Rios
Voerendaal-RKVVM
Boekoel-Sp.Leeuwen

Zwemmen in Roermond

ROERMOND – Vanmiddag zal in het zwembad de Roerdomp in Roermond voor de vierde keer de Geert Vossen-trofee georganiseerd, worden door de zwemvereniging RZ. Aanvang van de wedstrijd is 14.15 uur. Tijdens de wedstrijd komt er een sterk deelnemersveld aan de start bestaande uit de Limburgse ploegen HZPC uit Horst, Mosa Regio uit Venlo, ZON Sport en Spel uit Heerlen, MZ&PC II uit Maastricht en de verenigingen Schelde uit Terneuzen, de IJssel uit Deventer, Merlet uit Cuyk en BZV uit Den Bosch.

Morgenmiddag om 14.15 uur start een Limburgse B-zwemploeg in de traditionele Zuidnederlandse kringenontmoeting in zwembad de Honte in het Zeeuwse Terneuzen. De Limburgse afvaardiging neemt het in veertig individuele en twee estafettenummers op tegen de Zeeuwse A-ploeg en de Brabantse B-ploeg. Het Limburgse team zal onder leiding staan van Tiny Boesveld van Patrick, Charles Bos van de Roersoppers en Jo van Geenen van de kring Zwemcommissie. De Limburgse afvaardiging bestaat uit zwemmers en zwemsters van Hellas, HZC, Manta (allen 1), Mosa Regio, Zeps en RZL (allen 2), SZ en Roersoppers (beiden 3), ZON 4, Patrick 5, HZPC 6 en KZPC en MZ&PC (beide 7).

Anatoli Karpov vraagt uitstel

NEW YORK – Anatoli Karpov heeft voor het derde duel in de schaaktweekamp om de wereldtitel met zijn landgenoot Gari Kasparov uitstel gevraagd en gekregen. De partij tussen de twee grootmeesters uit de Sovjetunie wordt nu maandag in plaats van vrijdag in New York gespeeld. Titelhouder Kasparov heeft een voorsprong van één punt in de tweestrijd, die maximaal 24 partijen duurt.

sport in cijfers

TENNIS

Tokio, 1,8 miljoen gulden. mannen, kwartfinale: Becker-Tsjerkasov 6-4 6-4, Reneberg-Hogstedt 6-3 6-2, Lendl-Davis 7-6 6-2, Edberg- Hlasek 6-4 3-6 7-6.
Berlijn, mannen 525.000 gulden, kwartfinale: Sinner - Srejber 7-6 5-7 6-2, Agenor - Curren 7-7 6-4, Volkov - Svensson 6-3 6-0.
Zürich, vrouwen 612.500 gulden, kwartfinale: Novotna - Probst 6-0 6-1, Sabatini - Sukova 6-4, 7-5, Graf - Tauziat 6-4 6-1. Kwartfinale: Manuela Maleeva - Schultz 6-3 6-2. Dubbelspel, kwartfinale: Tauziat/Wiesner - Kohde-Kilsch-/Schultz 6-3 1-6 6-3, Bollegraf/Pfaff - Paz-/Sabatini 7-6 7-6.
Tel Aviv, mannen 262.500 gulden, halve finales: Tsjesnokov - Bloom 6-3 6-3, Mansdorf - Tarango 6-1 6-2.
Casablanca, mannen 90.000 gulden, kwartfinales: Altur - Benhabiles 7-5 0-6 7-6, Dosedel - Azar 7-6 6-4, Aparesi - Schwaier 6-1 6-2, Krajicek - Clavet 4-6 6-4 7-6.

GOLF

Salzburg. Open kampioenschap (mannen), stand na twee dag: 1. Langer 131, 2. Wadkins, Clayton 135, 4. Martin 137, 5. Binaghi 137.

DAMMEN

Finale NK jongens tot 17 jaar eerste ronde in Oisterwijk: Thijssen–Rijken (Heerlen) 1–1, Wonnink–Klaassen 1–1, Mehmet–Jony 1–1, Hage–Kemperman 1–1, Barkel–Hengeveld 1–1.

PAARDESPORT

Boekelo. Internationale military, stand na dressuur: 1. Rabus Galileo 44,00 strafpunten, 2. Nagel Slainy Time 45,40, 3. Bodenmüller Fancy Hill 46,40, 4. Mandy Stibbe Bronze 47,20, 5. Blanco Mandolino 47,20, 6. Reuter Seawolf 47,20, 7. Imrie Courteenhall 47,60, 8. Todd Master Fiddler 47,80, 9. Touzaint Pin Up de la Loge 47,80, 10. Eddy Stibbe Kilmac Thomas 48,20, 14. Mandy Stibbe Heyday 53,40, 19 Clarissa Bleekman Delphy Dazzle 56,60, 23. Eddy Stibbe Gigolo 58,00, 31. Van Niel Schuuren Sweet Taboo 64,40, 37. Brugman Mayfair 69,80.

Leiden. Indoor concours hippique Springconcours, in twee fasen, tabel A: 1. Willemsz Geeroms/Hyrano JK 0-50,50, 2. Kwint/Bonapart K 0-57,16, 3. Laseur-/Patrick 0-58,58, 4. Bokma Bianca R 0-59,78, 5. Huis in 't Veld/Boy George 4-55,24, 6. Meier/Romanov's Zamyr 4-55,37. Springconcours, in twee fasen, tabel A, 1,40 m: 1. Bulthuis/Expensive Diamonds 0 - 59,81, 2. Voorn/Wembley 0 - 61,13, 3. Zoer/Be Fair 0 - 62,36, 4. Van der Weiden/Wellington W 0 - 65,98, 5. Neefs/Barok N 0 - 68,87, 6. Eras/American Dream 0 - 68,86.

TURNEN

Essen, WK trampolinespringen Mannen, finale dubbel-mini: Landentoernooi: 1. Australië 50,5 punten, 2. Portugal 50,1, 3. Bondsrepubliek 47,7; Individueel: 1. Wareham (Aus) 17,40 punten, 2. Ferreira 16,7, 3. Gillis 16,60. Vrouwen, finale dubbel-mini: Landentoernooi: 1. Nieuw-Zeeland 43,9, 2. Australië 43,4, 3. Bondsrepubliek 42,1; Individueel: 1. O'Gorman 14,80, 2. Walker 14,70, 3. Gehrke en Morris 14,50.

BADMINTON

Düsseldorf. Open Duitse kampioenschappen. vrouwen, dubbel, achtste finale: Coene/Van den Heuvel - Ubben-/Baldewin 15-9 15-7, De Boer/Bengtsson - Krikhaus/Wierichs 15-4 15-8; kwartfinale: Kjaer/Olsen - Coene/Van den Heuvel 15-12 15-13. gemengd dubbel, kwartfinale: Jönsson/Bengtsson - Michels-/Mellink 18-13 15-5.

BILJARTEN

Spa. Kwalificatietoenooi WBA, tweede dag, belangrijkste uitslagen: Sjörup - De Bruyn 2-0 (15-11 15-11), Sang Lee - Habraken 2-1 (15-6 13-15 15-11), Arkesteijn - Willenberger 2-1 (9-15 15-12 15-4), Korte - A. de Kleine 2-1 (13-15 15-11 15-8), Weijenburg - Burgman 2-0 (15-7 15-13), Vredevelt - Forthomme 2-1 (15-8 11-15 15-9), Schumann - Hermse 2-0 (15-3 15-3), Karatay - Velthuis 2-1 (15-8 7-15 15-10), Smolders - Havermans 2-0 (15-13 15-5), Valentijn - Carillo 2-0 (15-10 15-3), Arnouts - Sanchez 2-0 (15-10 15-5), Van Cromvoirt - Bosel 2-0 (15-9 15-9), Broeders - Hiroshi 2-0 (15-8 15-3), Suu - De Vries 2-1 (8-15 15-7 15-13), Carlsen - Gieskens 2-0 (15-11 15-7), Peeters - Koorevaar 2-0 (15-4 15-7).

VAKANTIE & RECREATIE

vakantiekroniek
van 34 Nederlandse ...
TINEKE MENDELINK
advertentiecombinatie
Postbus 2 ...
072-196314 ...

NOORD-BEVELAND

Forellenkwekerij
GULPEN

VISSERS OPGELET

REKREATIEBOER

Foreldorado ...

Waddeneilanden

NU NIEUW OP TEXEL

TEXEL

Groningen

Friesland

Drenthe

DIANA HEIDE
CAMPING

RUINEN ... vakantie ... reunies ... Kamers ... serv. ... tel. 05998-1249

Overijssel

WAPEN VAN OOTMARSUM ... OV-61R

Gelderland

ZEG ZELF EENS ALCOHOL ... GRATIS SLAPEN ... sauna, tennis ... weekendarrangement ... 05155-1264

Zuid-Holland

... HOTEL DE GOLF ... ZH-61R

Wie op camping Duinrell kampeert krijgt een heel attraktiepark kado!
Camping
duinrell
Wassenaar
Info: 01751-14004

Limburg

CAMPING DE SCHANS ARCEN NRD-LIMB ... 04703-1957

Frankrijk

WINTERSPORT
LES ARCS (frankrijk)
v.a. ƒ 333.- p.p.
1 wk, eigen auto, 5-pers. studio, inkl. 7-dg. skipas.
Busretour v.a. ƒ 184.-. Superskigebied.
NBBS Reiswinkel in Maastricht of bel 043-212737.
Vraag naar de wintersport brochure.

Duitsland

HOTEL AM BERGHANG
ideaal voor 'n korte vakantie!
luxe 6-daags arrangement vanaf DM 285,- p.p.

Zum Schwan
Hotel · Restaurant · Café
Freiherr-vom-Stein-Str. 34
Tel. 09-49-6864 7279
Fax 09-49-6864 7277

Oostenrijk

WINTERSPORT
KAPRUN (oostenrijk)
v.a. ƒ 363.- p.p.
1 wk, eigen auto, halfpension. Per bus v.a. ƒ 477.-, per trein v.a. ƒ 521.-. Komfortabel Gästehaus.
NBBS Reiswinkel in Maastricht of bel 043-212737.
Vraag naar de wintersport brochure.

... KERST en NW JAAR even sport of lekker weg ... woningen van Oostenrijkse ... Tel. 05910-22293. OS-61R

Spanje

... Class bus, Hotel Los Arcos ... Strand ... dec ... Trebol ƒ 310 465 ... Gratis folder SOLMAR SP61R

Carav./tenten/boten

... campers. Reserv. nu ... CAMPER REKREATIE VIN... 337609 CC-61R

Gr. Brittanie/Ierland

Rock around the clock.

Op de muzikale staalkaart van Olau komt u vele bekende namen tegen.

Swingen op de mooiste en meest luxueuze Ruimteschepen van de Noordzee! Dat doe je voor maar ƒ 73,- p.p. met een Olau Musicruise, een cruisevaart met aan boord bekende artiesten als The Searchers, The Fortunes, Ronnie Tober, Dame Blanche en nog vele anderen. Dit uitstapje en nog veel meer ideeën richting Engeland vind je in het gidsje Olau Tips 1990. Vraag uw ANVR-reisadviesburo of reizenverkopende bank of bel Olau: 01184-88000. Doeoen!

Olau Musicruise al vanaf 73,-

Olau
VLISSINGEN ⇄ SHEERNESS

Bij Olau beleef je meer plezier aan boord.

Drenthe

UITNODIGING. Zoekt u een seizoenarrangement op een sfeervolle camping nabij nat. park? In het Drentse Ruinen vindt u die camping Recreatiecentrum Engeland! Benut de herfstvakantie, overtuig uzelf tijdens de GASTVRIJE WEEK. Wij ontvangen u met koffie en diverse extra's. Bel voor informatie: 05221-1770. Dr-61R

Belgie

Luxe chalets en sta-caravans in de Ardennen, Franse Ardeche Dordogne ... wk en weekend ... Tel. 04406-...

Frankrijk

SKI 90/91
De beste witte pistes voor de beste prijzen in Oostenrijk, Zwitserland, Joegoslavie en Frankrijk. 10 dgn., bus, appartement en Skipas ƒ 435,-. Bel voor 24 pagina's voorpret: Speciale Reizen Centrale 050-145800/020-209796.

Duitsland

Paardrijden houdt fit! Gezellige tochten, manege.

Vakantie en appartementen ...

Cuxhaven - Dose comf. vak woning met zeezicht ... 1-4 pers. ... Tel. 09-49-4721 47027

Oostenrijk

SKI 90/91
De beste witte pistes voor de beste prijzen in Oostenrijk, Zwitserland, Joegoslavie en Frankrijk. 10 dgn., bus, appartement en Skipas ƒ 435,-. Bel voor 24 pagina's voorpret: Speciale Reizen Centrale 050-145800/020-209796.

Zwitserland

SKI 90/91
De beste witte pistes voor de beste prijzen in Oostenrijk, Zwitserland, Joegoslavie en Frankrijk. 10 dgn., bus, appartement en Skipas ƒ 435,-. Bel voor 24 pagina's voorpret: Speciale Reizen Centrale 050-145800/020-209796.

Spanje

KERSTREIS, htl. Samba, Lloret de Mar, volp. kerstdiner. Luxe bus, 8 dgn. 22-29 dec. SUPERPRIJS ƒ 449. Royal Class ƒ 35. Ook 13 dgn. tot 03 jan., kerst/nieuwjaarsdiner ƒ 599. Alleengaanden, 8 dgn. toesl. ƒ 65, 13 dgn. toesl. ƒ 110. Vraag gratis wintercatalogus incl. overwinteringsprogramma Benidorm. Lassche Reizen, 05911-2000 lid SGR/ANVR. Dagl. v. 9-18 uur, ook za. en zo. SP61R

Trödelmarkt
So. 14.10
11.00-18.00
NEU!
AACHEN
am Klinikum!
Jeder kann mitmachen
Info: 0241/4778686

AIR SERVICE LIMBURG BV
RONDVLUCHTEN
ZIE LIMBURG VANUIT DE LUCHT!
HERFSTAANBIEDING!!!!
Deze hele week geen ƒ 40,– maar vanaf ƒ 30,– p.p.
Air Service Limburg BV
Maastricht Airport
Reserveringen: 043-646949

06-lijnen

Voor straf moet de mooie inbreekster alles doen met 2 mannen en een dame. 06-320.326.90 - 50 ct p.m.

Op de bisexbox vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan mannetje-vrouwtje. 06-320.328.38 (50 cpm)

Dame zoekt gave knul, meisje wil contact met er varen heer. Ze vinden het op de generatiebox 06-320.326.27 (50 cpm)

Trio-Bisex-Box
Voor vrouw vrouw man, of man man vrouw relaties. De enige Box die deze contacten waarmaakt. 06-320.326.88 - 50 ct p.m.

De super contactenbox
De eerlijkste, eenvoudigste en snelste weg naar sexvrienden en vriendinnen. Probeer het maar op 06-320.324.30. Trouwens, als je nog andere verlangens hebt, dan is er de beste. De Heetste Box van NL. 06-320.328.29 (50 cpm)

Safari
Als een blondine zo openlijk laat merken dat ze wil, maakt ze bersex wakker in de zwarte gids. (Grieks) 06-320.330.09 - 50 ct p.m.

Als mevrouw visite heeft van haar lesbische vriendin wil ze dat het meisje de thee naakt serveert ... (50cpm)
06-320.340.55

Haar wensdroom: Vastgebonden aan een boom. Waanzinnig, als hij het zo onverbiddelijk doet (Grieks) - 50 ct p.m.
06-320.329.22

SM. Ze aarzelt op de drempel, maar als Line de zweep en de kettingen ziet, gaat ze geknield naar binnen. 06-320.329.23 - 50 ct p.m.

Nylons, hoge hakken en verder alleen een bontjas. Zo rijdt ze rond tot ze een liftende man oppikt en ... 06-320.329.24 - 50 ct p.m.

Als meneer op reis is ondergaat het mooie meisje in een hete roes de grillen van mevrouw Lesbisch 50ct p.m.
06-320.329.25

2 mannen brengen Marian heel laat thuis. Ze willen echt dat ze betaalt voor de lift. Dat gebeurt ... 06-320.340.41 - 50 ct p.m.

een stel voor lifesex
krijgt er een mooi blondje extra bij. Hij kijkt toe als de 2 meisjes woest vrijen. 06-320.340.95 - 50 ct p.m.

Als Martine het voor de eerste keer met het vriendje van haar zoon doet, is haar sensatie eindeloos. (50cpm)
06-320.340.75

Meisjes zoeken snel sexcontact!!! 06-320.330.33 - 50 ct p.m.

De stevig handen van de man en die jonge sportster ... zo strak en lenig ... Het wordt ...
Homo
06-320.340.45 - 50 ct p.m.

Als de nood zo hoog is moet Helen wel ... keer naar het huis van de man die haar ...
S.M.
06-320.340.69 - 50 ct p.m.

Jeane gaat met 2 knullen naar een verlaten huis. Op de massagetafel moet het gebeuren. Frans en Grieks 50 ct p.m.
06-320.340.77

De jongen vindt naaktfoto's van zijn knappe vriendin. Om ze terug te krijgen moet ze eindeloos met hem ... 06-320.340.88 - 50 ct p.m.

Zoek je een Sexrelatie met een lekkere meid?? Bel 06-320.320.44 - 50 ct p.m.

Homokontakt
de heetste afspraakjes 06-32*325*01 - 50 ct p.m.

Natasja doet het met 3 mannen
Keukensex
06-320.327.77

Meegenieten
meisjes in de hete sauna 06-320.328.88 (50 cpm)

Buurvrouw Chantal voor ordinaire Live-sex-50 ct p.m.
06-320*326*01

Stiekem
meeluisteren met meisjes 06-320.329.01 (50 cpm)

Zoek je een vriendin? Bel de flirtbox 06-320.330.01

De allerheetste meiden zijn op zoek naar jou! 50 ct p.m.
06-320.320.36

Versier een afspraakje bij de meidenbox 06-320.330.77 (50 cpm)

Homo
het is wel slikken voor die hete jongens 06-320.330.88 (50 cpm)

Meer dan 100 hete meisjes zoeken sexcontact 06-320*326*66 - 50 ct p.m.

Bent u op zoek naar een vrouw
06-320.328.03
Dames inspr. 01720-33202

Homokontakten
Nieuw Gay Privé, direkt apart met 'n lekker gesprek of voor 'n spannende afspraak. Van man tot man. Gay Privé voor de regio Limburg. Bel 06-320.322.75 (50 cpm)

Probeer nú!
Draai eerst 06-320. en dan PARTY-LINE
Part-Line dating 330 00
Party-Line boxen 330 10
HOMO
Harry's Gay dating 330 99
Harry's Gay Box 330 11
Homobox 325 50
Meeluisteren 330 22
Gay College 321 08
Homoschool 321 12
SEXDATING
Versiercentrale 320 11
Sexdating NL 330 06
Sexgids dating 320 04
PORNOLIJNEN
Automatiek 320 11
Sexofoon 320 01
Massage 322 00
Sex-adressen 322 02
M'n eerste keer 323 03
Sex-interviews3 323 15
Sex-interviews4 323 16
Sex-interviews5 323 17
Sexofoon special 323 65
Sexboeren 325 53
Verboden Sex 325 70
Pornofilmsex 328 30
Candy contact 330 53
Buurmeisje 330 80
Cora & Willem 320 03
Lesbifoon 321 00
Onschuldig 321 18
Vrouwen bellen 321 25
Diana de Koning 321 50
Sloter-Plassex 321 77
TELESERVICE - 50 ct p.m.

Rijpe Vrouwen
320.325.45
Ervaren tante - 50 ct p.m.

Linda is echt voor alles in ondeugend lekker sexy
06-320.330.97
(50 cpm)

Zo jong nog en al zoveel ervaring. Kim is bezeten van sex
06-320.330.98

06-320.325...
denise's sexbox
Erotibox
lesbi hard porno
06-320.321.99

Kontakten Klubs

Kom snel ... naar
Privéhuis Michelle
Tel. 045-228481 ...
Nieuw Petra ...
Club 2000 ...
Escort Maastricht
Maastricht

Club Narwal ...
Club Mirabelle ...
Tevens Escort-Service
Villa Liberta ...

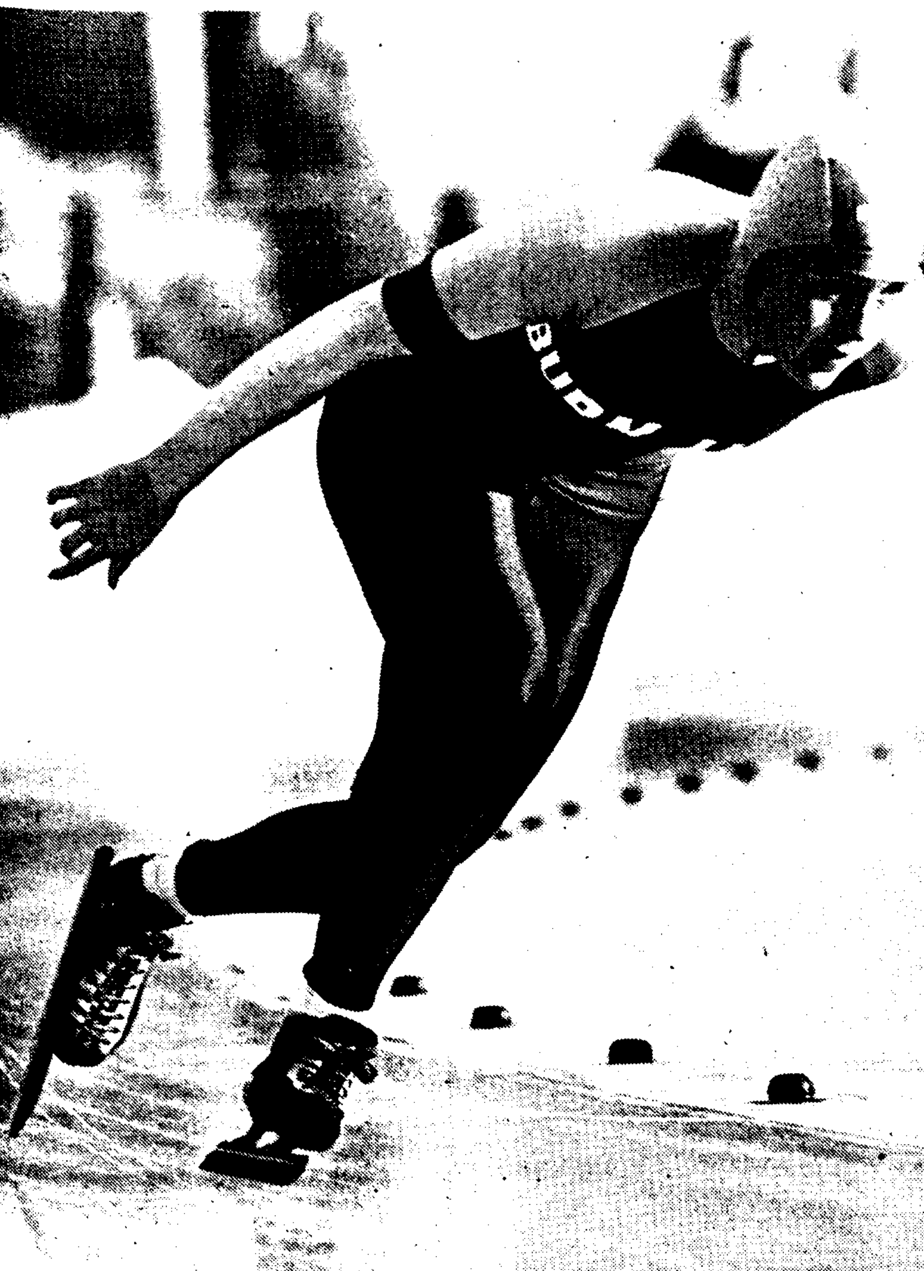
Homo lesbies
Gratis sex
Video-sex-club
Club La Ferme
Evergreen
La Belle
045-320343
Diana Escort
045-320323
Sexy Meisjes

Gezellige dames
045-31...
Astrid Privé
Club Denise
045-422685
ontspanningsmassage
ƒ 50,- all in
Gevraagd
Kimmy Blond



Toeters en bellen zijn ingeruild voor harde schaatsrealiteit

Yvonne begeeft zich niet meer op glad ijs



● *De Olympische kampioene staat voor een nieuwe uitdaging met als doel de OS van Albertville.*



● *Yvonne van Gennip neemt een slokje fris na een zware bergetappe tijdens de zomerse fietstraining in de Franse Alpen.*

AKKRUM – Yvonne van Gennip won in februari 1988 drie gouden olympische plakken en verloor haar privé-leven. Het succes was ongekend groot, de prijs evenredig hoog. De andere kant van de medaille was dof, zo niet inktzwart. 'Guppie', zoals haar koosnaampje luidde, was ijskoningin geworden. Een ongewenste status, compleet met toeters, bellen en kwijlerige onderdanen, die zich het recht toeëigenden om hun schaatsvorstin aan te staren, toe te schreeuwen, en lastig te vallen. Ze was van en voor het volk.

Een jaar na de goldrush in Calgary snapte Van Gennip niets meer van de wereld. „Ik was niet veranderd, maar ik werd plots wel heel anders benaderd. Je moet je eens voorstellen, dat je duizend keer per dag je naam hoort roepen. Om gek van te worden. Ik was vogelvrij verklaard. Iedereen wilde wat van me". Als ze niet teruggroette of niet inging om een verzoek voor een interview was het: „Die trut heeft kapsones gekregen". Elke stap, die ze buiten de deur deed, werd kritisch gevolgd. Als erkend snoepkous durfde ze een snackbar niet meer binnen te stappen, omdat ze van wildvreemden commentaar kreeg als ze een patatje-met naar binnen werkte. „Mag jij dat wel eten?"

Van Gennip stapte van het ijs en trok zich terug in haar flat. De telefoon liet ze vaak doorrinkelen. Als ze dacht aan haar in een kluis opgeborgen medailles, sloeg de depressie toe. Ze haatte die dingen. „Het was een kwestie van survival. Om er niet aan onderdoor te gaan, moest ik me anders op gaan stellen. Ik wilde lief en aardig zijn voor iedereen, maar dat ging ten koste van me zelf. Ik kon geen nee zeggen. Ik ging in op uitnodigingen en dacht dan met kromme tenen: 'getverdemme...' Als ik nee zei, voelde ik me schuldig en als ik ja riep, vond ik mezelf een slappe drol. Ik bracht mezelf in een moeilijk parket. Zat niet lekker in m'n vel. Uit zelfbescherming heb ik me teruggetrokken. Het was de enige manier om het op een rijtje te krijgen".

Overspannen

Van Gennip stapte een jaar uit het licht der schijnwerpers. Ze richtte zich op haar pr-werk bij het verzekeringsbedrijf Equity & Law en het Rode Kruis. Bij het sportbureau Referee/Ice Productions (Hein Vergeer) werd ze aandeelhoudster en mede-directrice. „Toen ik tot rust kwam, begon ik me weer lekker te voelen. Terugkijkend dacht ik: wat een zooitje allemaal en wat heb ik het stom gedaan. Ik was dolgedraaid en overspannen. Aan de andere kant kon ik wel begrijpen waarom het zo gelopen was. Na Calgary werd er vreselijk aan me getrokken. In het begin had ik het nog niet zo in de gaten. Ik leefde in een roes. Maar op een gegeven moment werd het me te veel. Ik wist niet hoe ik met al die aandacht om moest gaan. Na Calgary geloofde men mij, als ik zei, dat paars oranje en groen geel was. Toen het een jaar later slechter ging, werd ik de grond ingeboord. Had ik geen poot meer om op te staan. Dat vond ik zo krom. Ik kon daar niet mee over weg".

„Vorig jaar ben ik in rustiger vaarwater gekomen. Dat heeft me goed gedaan. Ik was blij, dat ik van het gezeur af was. Ik weet nu precies wat ik wel en niet wil. Als een ijsclub belt met de vraag of ik een lezing wil houden, en ik heb geen trek, dan weiger ik. Ik zeur daar dan ook niet meer over. Nee is nee. Ik heb er nu vrede mee. Ik geef nog maar één interview in de week. Er staat nog een hele waslijst met aanvragen. Iedereen moet op zijn beurt wachten. Ik heb geleerd om keuzes te maken. Ik durf eindelijk voor mezelf op te komen. Ik ben nu ook weer blij met mijn medailles".

Uit zelfbescherming heeft Van Gennip zich een afstandelijker houding aangemeten. Nu ze zo kritisch gevolgd wordt, is de spontaniteit noodgedwongen verdwenen. „Ik laat me niet meer beïnvloeden en ga mijn eigen gang. Ik hecht geen waarde meer aan ongenuanceerde kritiek. Ik weet, dat die heus wel zal komen, als ik dit seizoen niet aan de verwachtingen voldoe. Zit ik niet meer zo mee. Als ik voor mezelf maar weet, dat ik er alles aan gedaan heb. Ik rijd voor mezelf, niet voor een ander. Ze zullen heus wel vergelijkingen trekken met twee jaar terug. Ik weet uit ervaring, dat er heel weinig mensen zijn, die echt met je te doen hebben. Er zijn zoveel stuurlui aan de kant, die je naar beneden willen halen".

„Ik heb echter geen boodschap aan negatieve kritiek. Die is niet opbouwend, daar heb ik niks aan. Ik leef maar één keer en dat leven wil ik zelf in richten. Ze kunnen 100 keer zeggen: 'je bent een tut-hola of je rijdt niet goed, maar daar schiet ik niks mee op. Het zal me worst zijn. Aan de andere kant heb ik natuurlijk wel mijn eigen eer. Ik wil de prestaties van vroeger een beetje proberen te evenaren. Puur voor mezelf. Als het niet lukt, zit het er niet meer in".

Kriebels

In het voorjaar nam ze de beslissing om terug te keren in de kernploeg, die ze na Calgary de rug had toegekeerd. Haar werkgever Equity had geen bezwaar. Sterker: het bedrijf gaf haar het beslissende duwtje. „Toen ik besloot te stoppen wist ik ook, dat de kriebels terug zouden komen. Ik ben teruggekeerd, omdat ik niet op mijn dertigste wil constateren: jeetje, had ik die paar jaar nog maar geschaatst; zonde, dat ik ben gaan werken, toen ik nog de mogelijkheid had om te schaatsen. Mijn baas garandeerde me, dat ik op de loonlijst blijf staan. Toen dacht ik: je bent gek als je het niet doet. Als het met schaatsen niet gaat, zeg ik 'huppekee, ik ga weer verder met werken'. Dat geeft een rustig gevoel. Een verschil met vroeger. Toen had ik niks achter de hand".

Oma-gevoel

Marieke Stam (25) voelde zich vorig jaar niet op haar gemak in de sterk verjongde kernploeg. Ze miste haar maatjes van vroeger. Van Gennip (26) heeft dat 'oma-gevoel' minder sterk. „Ik voel me wel weer thuis in de kernploeg. Ik kan gelukkig mijn eigen gang gaan. Bovendien is Hanneke de Vries geselecteerd. Die is nog een paar jaar ouder dan ik".

Van Gennip oogde dezer dagen erg vermoeid. Sporten heet gezond te zijn, maar de Haarlemse lijkt op een bleekneusje uit de stad, dat van de dokter op het platteland moet aansterken. Haar 'koppie' is witjes; het lichaam een paar kilo lichter dan in haar succes-tijd. Bovendien doet haar knie pijn. Allemaal het gevolg van een jaar relatief niks doen en daarna uren per dag trainen.

„Als ik er vol inga, heb ik meteen last. De basis is stukken slechter dan vroeger. Gelukkig ben ik gemakkelijker geworden. Ik kan nu sneller een dag overslaan. Als ik te moe ben, doe ik niks. Het lichaam sputtert dan niet voor niets tegen. Dat doseren moet je ook leren. Ik ben altijd een trainingsdier geweest, die hoe dan ook de schema's moest uitvoeren. Toen buffelden we al vanaf mei. Ik kon echt heel veel aan. Mischien deden we toen wel te veel. Als er volgens schema acht uur gefietst moest worden, fietste ik acht uur. De trainers zeiden dat het zo moest en zij hadden er verstand van.

Nu denk ik: ik ben toch geen marathonrijdster. Ik probeer mijn oogkleppen af te zetten en niet meer zo blind te zijn. Ik zet me er soms echt toe om rond te kijken. Ik wil, dat het schaatsen me minder beïnvloedt. Als ik van het ijs stap, ga ik andere dingen doen en aan andere dingen denken. Vroeger had ik een rotbui als het slecht liep op het ijs, en lachte ik als het wel naar mijn zin ging. Dat wil ik niet meer. Het schaatsen moet niet meer zo belangrijk zijn".

Beloning

Of de schaatsbond zo blij is met Van Gennips comeback, valt te betwijfelen. De mondige wereldrecordhoudster op de drie en vijf kilometer heeft de afgelopen maanden met succes actie gevoerd voor een betere en gelijkwaardiger beloning. Sinds begin vorig seizoen krijgen leden van de kernploeg betaald naar prestaties en sexe. Vrouwen krijgen de helft vergeleken met hun mannelijke collega's. Veldkamp c.s. innen 40.000 gulden, als ze bij een EK of WK op het podium komen. De Nederlandse vrouwen moeten het in een dergelijk geval met 20.000 gulden doen. Men wordt pas gehonoreerd in het jaar na de prestatie, als men dan tenminste nog lid is van de kernploeg. Van Gennip zou dus niets hebben gekregen voor haar olympische medailles, omdat ze het seizoen erop deel uitmaakte van de alternatieve ploeg.

Omdat ze vorig jaar ook niet actief was voor de KNSB, is ze nu ingedeeld in de laatste (D) betalingscategorie. „Ik zou in eerste instantie als nieuweling een basisbedrag van 6000 gulden krijgen. Daar kun je volgens de bond voor schaatsen. Moet je nagaan, ik betaal al 500 gulden huur per maand. Daar komen nog andere kosten bij, lijkt me. Ik vond het niet eerlijk, dat het minimumbedrag bij de mannen op 8000 gulden is vastgesteld. Ik heb Ard Schenk daarover aangesproken. Hij gaf me gelijk. Nu krijg ik ook 8000 gulden. Ik heb de bond gezegd, dat de wet 'gelijke behandeling' al van kracht is geworden en dat ik dus een rechtszaak zou kunnen beginnen om mijn gelijk te halen. Ik heb veel brieven gehad van emancipatie-organisaties en ook van de NSF. Iedereen steunde me. Ik ben nu gelijk getrokken met de mannen, maar in de andere categorieën verdienen de andere meisjes nog steeds de helft van de mannen. Ze doen helaas hun mond niet open. Snap ik niet. Het lijkt wel of ze het niet belangrijk vinden. De jongens in de kernploeg hoor ik er ook niet over. Die vinden het al lang best zo".

„Die verhouding 1 staat tot 2 tussen mannen en vrouwen is toch belachelijk. Het argument is, dat mannen meer publiciteitswaarde hebben. Alsof mijn medailles minder waard zijn dan de plak van Gerard Kemkers. Als dat zo is overgekomen op sommige mensen, hebben die doppies in hun ogen gehad. Nu zit Van Gennip in de laagste categorie. Kennelijk heb ik geen pr-waarde. Moest je pas geleden eens zien op de perspresentatie van de ploegen. Om wie stonden alle journalisten heen? Is Aegon (bondssponsor, red.) dan blind of zo. Ik vind het zo stom. Het systeem klopt niet. Als ik na dit seizoen besluit te stoppen zie ik geen cent, terwijl ik toch de hele winter voor publiciteit heb gezorgd. Want als het slecht gaan, moet ik me ook ook bij de media verantwoorden".

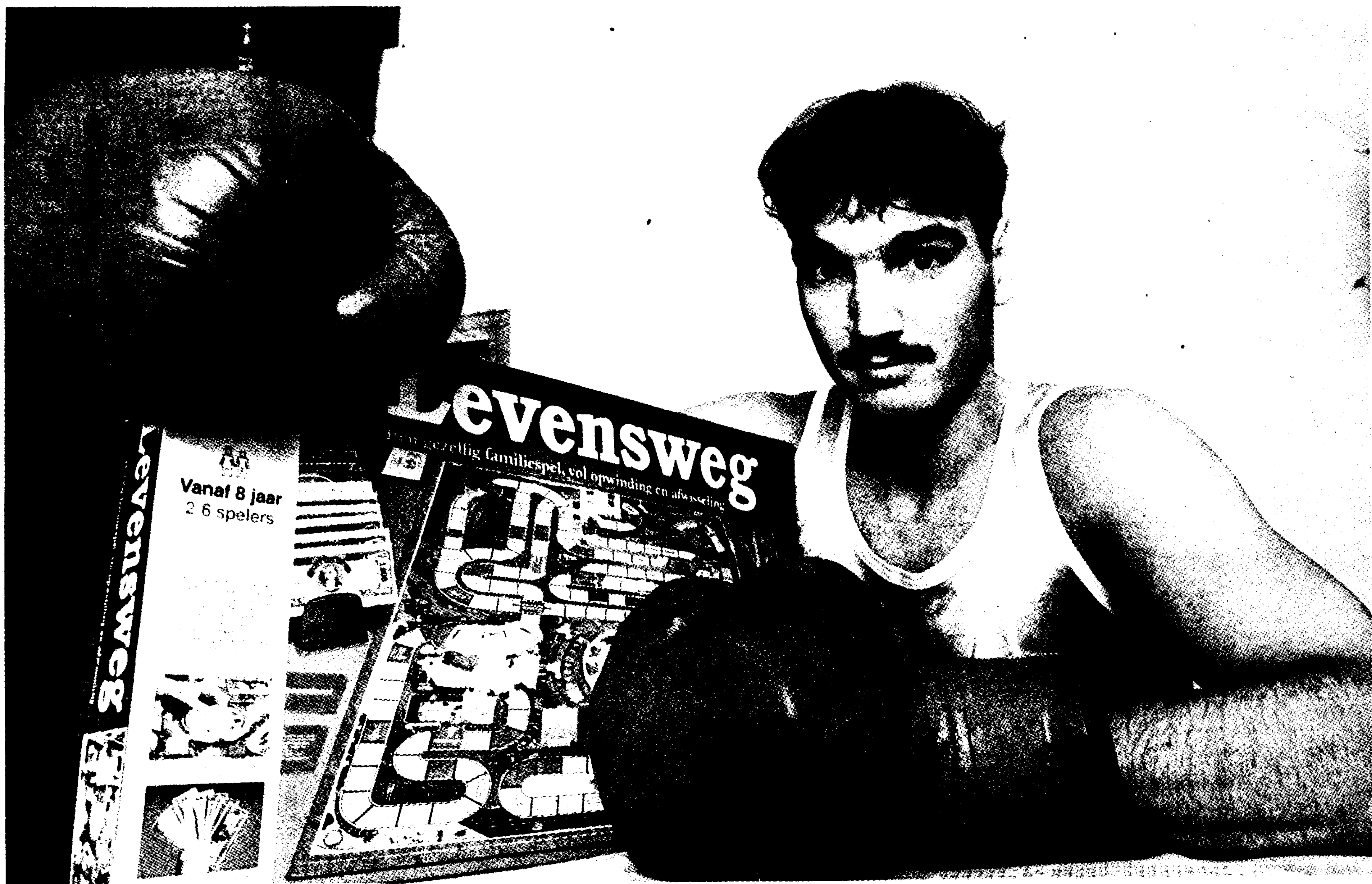
„Het is een kwestie van ouderwets denken bij de bond. In het tennis gaat het er beter aan toe. Becker en Graf verdienen nagenoeg hetzelfde. Aegon zit voor een dubbeltje op de eerste rij. Er zijn bedrijven genoeg, die het driedubbele willen bieden, maar de bond houdt maar vast aan de huidige sponsor. Die heeft al enorm geprofiteerd van het contract met de KNSB en zou er iets tegenover moeten stellen".

„Toen ik terugkeerde vroeg Aegon of ik nog een schaatspak had. Ik moest in mijn kast duiken om een pak van zes jaar oud op te duiken. Daar schaats ik nu in. De gaten zitten erin. Ze waren te beroerd om me een nieuwe te geven. Is het bedrijf dan zo arm? Eigenlijk had ik gewoon in een Puma-pak of zo moeten gaan rijden, dan hadden ze niet geweten hoe snel ze over de brug hadden moeten komen. Bespottelijk. Toen ik goud had gewonnen, zagen ze me staan. Ik kreeg een bondsspeld en was de gevierde heldin. Maar een vrijkaartje kon er het afgelopen jaar niet vanaf bij de bond".

govert wisse



Een knaap van een kerel. Zijn voornaam heeft hij gemeen met twee bekende Nederlanders, van wie de een uitermate zoetgevooisd en de ander zeer doelbewust is. „Ik zit met mijn hand," zegt hij. Een kwalijke zaak voor een bokser. Hij staart naar de zoldering alsof hij sterretjes ziet. Veurink, Marco dus, is de beste bokser van Limburg, Arnold Vanderlijde even niet meegeteld. Eigenhandig sloeg hij in Berlijn de eerste bres in de Muur. In het Spaanse Huelva danste hij de flamenco, een vurige versie van de Ali-shuffle. Hij is berucht om zijn leverstoot, maar nu loopt hem zelf een luis over de lever. Zonder linkse directe is een gevecht een slag in de lucht – en de maatschappelijke overlevingskans nul komma nul. Dat dringt tot hem door als een uppercut. Marco zit met zijn hand, en nog veel meer.



● *Marco Veurink, bokser op dood spoor. Maar het spel gaat verder.* Foto: FRANS RADE

De dagelijkse zelfkastijding van zomaar een bokser

Overleven hoofdzaak

Eind deze maand zijn in Dordrecht de Nederlandse kampioenschappen voor amateurs. De 'man met de loden vuist' is de grote afwezige. „In het begin won ik alles. Ik bokste zes weken. Toen wou ik al prof worden." Dat wordt even overslaan. Een beroep heeft hij niet geleerd. Eigen schuld, enorme bult. Hij verdient wat bij in een discotheek. Daar staat hij zijn mannetje. Hij probeert het te rooien met de fooien.

Landgraaf, Schaesberg, keurig gezin. Leren bankstel, schouw, eetbar, leuke dingetjes. Moeder Jeanine volleybalt, vader Paul werkt op de WPM. De kolenmijnen zijn al een eeuw dicht, de steenbergen met de grond gelijkgemaakt, maar de Werkplaats Particuliere Mijnen bestaat nog altijd. Roy (20) bokst ook, al is hij lang niet zo goed als zijn grote broer. Op een plank, bijna tegen het plafond, prijken de bekers en trofeeën van Marco. Ze springen daar, hoog boven het zijraampje, nauwelijks in het oog. „Ik kan ze net zo goed op zolder zetten," grijnst hij. „Ja, misschien doe ik dat wel."

Eerlijk

Hij zit wijdbeens, achterover. Zijn hoofd draait als een periscoop. Boksers bewaren graag het overzicht. „Mensen hebben elkaar altijd de koppen ingeslagen, als zakenman of als bokser. Degene die dat het beste doet, heeft het meeste geld, de mooiste vrouwen en de grootste auto." Recht voor de raap. „Als iemand dat asociaal vindt, nou, dat moet iedereen voor zichzelf weten." Met een knipoog: „Boksen is een mooie sport." Tikkeltje ongezond misschien. „Maar eerlijk tot op het bot."

Bij de huisarts is hij een verwijsbriefje voor de specialist gaan halen. Normaal overhandig je dat papiertje in gesloten envelop aan de zuster van het loket in het ziekenhuis, maar boksers zijn nieuwsgierig. „Er worden foto's gemaakt. Kijken of er verborgen breuken zitten."

Hij wijst op zijn linkervuist en hanteert ze als telraam. „Hier heeft een breuk gezeten, en hier en daar. Drie in totaal. Slecht geheeld, kan zijn." De gehavende middenhandsbeentjes monden uit in gezwollen knokkels, net paardekastanjes die uit de schil dreigen te barsten. „Het kraakbeen is stuk," waarna hij de rechterhand heft. De knokkel van de middenvinger heeft de omvang van een zuinige gehaktbal. „Dat hebben veel boksers. Moet je de handen van Pedro van Raamsdonk zien."

Hersenfilm

Tweeëntwintig jaar en een paar kapotte handen. Is het dat waard? „Dat vraag ik me af." In mei heeft hij voor het laatst een hersenfilm laten maken. „Alles oke, geen veranderingen." De mentale tikken zijn sowieso niet te zien. De hartfoto's waren prima, geen sportje vet. Alleen dus die handen. Hij weigert ze in de schoot te leggen. „Je mag alleen een bandage hebben. Afplakken, zoals de profs doen, is verboden. Met tape heb je meer vastigheid." Hoewel... Als hij naar het aanrecht beent om een kop pepermuntthee te halen – „Ik leef gezond" – breekt hij bijna zijn nek over de veters die van zijn schoenen bengelen.

Boksers zitten voortdurend met zichzelf in de knoop. Ze raken verstrikt in de meest bizarre situaties. Rudy Koopmans en Rudi Lubbers, gevangen in de scène. Wijlen Cor Eversteijn, de junk die terugkwam als Nederlands kampioen, maar het beslissende gevecht tegen de verslaving verloor. Struikelend door het leven, en dat niet alleen omdat ze geen fatsoenlijke strik in de veel te lange veters konden maken. Van de sloppen naar de roem en vervolgens in omgekeerde richting.

Marco Veurink haalt de schouders op. „Negenennegentig procent van de boksers is gewoon in orde. Het gaat om die paar." Uit de schijnwerpers, tegen de lamp. „Als hun carrière afloopt, gaan ze in de handel. Ze kunnen niets anders. Een kampioen gaat niet in de fabriek werken."

Balans

Zijn startboekje, het paspoort van de bokser, vermeldt een aantal bijzondere kenmerken. Achtenveertig partijen, vier onbeslist, zeven verloren. Achtentwintig partijen voortijdig gewonnen. Dat is niet mis. Hij is zwaarwelter. Schoon aan de haak brengt hij eenenzeventig kilogram explosiviteit op de weegschaal. De laatste maanden slaat de balans door naar de verkeerde hand.

Hij woont aan de Putstraat en zit in een diep dal. Dan belt hij met Arnold. Die draagt hij op handen. „Arnold Vanderlijde heeft me geestelijk geholpen. Toen bokste ik boven mijn grenzen. Arnold doet dat voor je, een echte vriend. Heeft zelf ook psychische problemen gehad, staat onder stress omdat hij moet presteren voor zijn sponsor. Toch wil hij je helpen." Hij wijst op zijn hoofd. Met de vinger draait hij een kuiltje in zijn linkerslaap. „Je bouwt soms te veel agressie op." Met het hoofd door de muur. Het went, zegt Jeanine. „We zijn hem toch nog de baas."

Blauw oog

Hij is rechtsvoorstaand. Dat heeft zijn voor- en zijn tegen. „Voor de meeste tegenstanders is die positie vreemd. Het nadeel is dat de lever niet beschermd is." Hij doet het voor.



● *„Met kapotte handen is het moeilijk boksen." Marco Veurink doet even een stapje terug.* Foto: DRIES LINSSEN

Rechterarm gestrekt en daaronder, tussen gordel en oksel, dat gapende gat. Merkwaardige sport, nog net Olympisch, al zal het niet lang meer duren. Juan-Antonio Samaranch ziet meer in tennis en biljarten; ook een kwestie van slaan en stoten, maar dan wel zonder het effect van de coma. „Je weet dat je een blauw oog kunt oplopen" – een zachtaardige uitdrukking voor de fatale klap – „maar daarom juist train ik zo veel. Je moet snel zijn, kunnen ontwijken. Anders loop je risico." Vader Paul geeft hem de vrije hand. „De jeugd gaat haar gang. Boksen is meeslepend. Mooier om te zien dan tennis en hockey." Voetbal is niets. „Als je goed bent, word je gevloerd."

Stootzak

De slaapkamer aan de voorkant is voor de huisvlijt. Handschoenen, protectors en gewichten liggen er uitgestald als goddelijke attributen op het altaar in de kerk. Aan de balk hangt een stootzak, bevestigd met een ijzeren ketting. Marco Veurink staat erbij en kijkt ernaar. „De zak heb ik een keer van de ketting geslagen." Als hij in de piepzak zit, zet hij het op een lopen. „Hard en lang. De beste manier om op andere gedachten te komen." Waarom dat dan niet meteen gedaan, atletiek, zwemmen of tennis? „Vroeger dacht ik: je moet iets bereiken. Tennis doe ik graag, maar boksen is iets aparts. Daarin kun je laten zien dat je de sterkste bent. De mensen kijken tegen je op." De stoere bink uithangen, al is dat, zegt hij, niet de voornaamste drijfveer.

„De eerste minuut in de ring kijk ik of hij stormt of countert." Met 'hij' bedoelt hij de tegenstander. „Als hij stormt, boks ik naar achter. In het andere geval val ik aan om treffers te plaatsen en te scoren." Het naslaan van de tegenstander, zoals het 'natrappen' in het voetbal, is hem vreemd. „Ik probeer hem eruit te beuken." Alsof dat verschil uitmaakt. Ruzie heeft hij nog nooit gehad met een bokser. „Je respecteert elkaar." Na afloop neem je samen een pilsje. „Dat heb ik nog altijd gedaan."

Zijn beste overwinningen behaalde hij in twee dagen tijd. In Zandvoort dwong hij Reino van der Hoek, Nederlands kampioen en tot dan vaste kompaan van Arnold Vanderlijde in de Oranje-ploeg, tot opgave nadat hij de Fries alle vezels van het canvas had getoond. Een etmaal later droogde hij in Zaandam Erik van Ouwerkerk af.

Schouderklopje

Op slag was Veurink bekend. Henk Ruhling belde. „Je hebt goed gebokst." Zo'n schouderklopje van de big-boss van het Nederlands profwereldje geeft meteen het gevoel dat je al een beetje Regilio Tuur bent. Des te harder komt de volgende klap aan. „Twee jaar geleden, tijdens het nationaal kampioenschap, sloeg ik mijn hand over." Marco Veurink, voor geen kleintje vervaard, plaatste zich toch voor de finale. „Maar daarin kon ik niet meer uitkomen." Een dreun van jewelste.

Vorig jaar vocht hij zich opnieuw een weg naar de finale. De Arnhemse Rijnhal stond op haar kop – en Marco Veurink verloor zijn hoofd. „Voor de partij zit ik in de kleedkamer, helemaal warm en geconcentreerd. Begint plotseling een vreemde trainer tegen mij te schreeuwen. 'Marco, je moet zus en je moet zo.' Ik was helemaal van mijn stuk." Zijn eigen coach, Jozef Moonen, was zó verbouwereerd, dat hij geen gelegenheid zag te interveniëren. „Dan word je gek en je verliest." In dit geval van de Turk Orhan Delibas, die de titel met een maximale score van 5-0 wegkaapte voor de neus van de ontredderde Veurink.

Worstelen

Daar heb je dan vijf jaar voor getraind, bloed, zweet en tranen. Dag in dag uit geworsteld bij het leven. Dat ging hem goed af. Als lid van Simson toucheerde hij ooit een Nederlandse titel. Geveld door een knieblessure stapte hij van de worstelmat naar de boksring. „Ik wilde een vechtsport doen en boksen doe je alleen met het bovenlichaam." En met het hoofd. Dat heeft hij afgekeken van Sugar Ray Leonard. „Mijn grote favoriet. Hij is Ali, maar dan nog een stuk beter. Veel show, hij neemt haast geen stoten en deelt er veel uit."

Lichtelijk aangeslagen ploft hij neer in een hoek van het bankstel, krabbelt weer overeind en plaatst een wijsgerig opstootje. „Boksen is een afspiegeling van de maatschappij. De sterkste overleeft." Dat is moeilijk met alleen een Mavo-diploma achter de hand. „Ik had geen zin om verder te leren, kon het niet opbrengen achter een boek te zitten." Hij verkoos de

door



hardere leerschool. De eerste rapporten waren om door een ringetje te halen. „Ik had er aanleg voor, was voor iedereen te snel." Totdat je de sterke jongens tegenkomt. „Je merkt dat je voor de top toch te langzaam bent. Dan is het te laat."

Stijl

Stootsgewijs bracht Jozef Moonen, de 'Theo Huizenaar' van de Limburgse bokssport, hem de technische kneepjes bij. „Mijnheer Moonen," zegt hij eerbiedig, „ben ik eeuwig dankbaar." Maar het klikt niet meer tussen die twee, de generatiekloof is te groot. „De laatste tijd wordt hij bedonderd door de jury, vooral in de Randstad. Je wordt kwaad, je gaat anders boksen, risico's nemen. Het gevolg is dat je meer moet incasseren." Bij Boksclub Landgraaf is hij aan het einde van zijn latijn. „Ik moet het allemaal zelf een beetje uitzoeken." Vandaar dat hij uitkijkt naar een andere stal. „Voor het bijslijpen van de stijl."

Bundesliga

Over de grens heeft hij een contractje bij de Duitse club Hückelhoven, uitkomend in de tweede Bundesliga. „Het levert amper een grijpstuiver op, maar ik kan er goed trainen." Steekt wat op van de Duitsers. Voorlopig zit hij duimendraaiend in de neutrale hoek. Dat doet pijn. „Ik blijf positief denken. Een langere rustpauze lijkt me verstandig." Slapen doet hij op zijn buik. Af en toe op de zij, nooit op de rug. Daar hebben boksers een broertje aan dood.

Marco Veurink maakt de borst bloot. „Mijn handen zijn kapot. Voor de rest ben ik supergezond." Hij telt tot tien en zegt: „Je leert je beheersen. Je gaat gehard het leven in." Heeft boksen dan toch iets om het lijf?

imburgs agblad

Zaterdag 13 oktober 1990 ● Pagina 25



De ontmanteling van Volvo Car

Jarenlang hebben we tot an onze strot in het moeras ezeten. Eindelijk komt het oofd boven de rand. Maar uist nu kun je geen duwtje erug gebruiken." Gerard ortenoeven van de entrale ondernemingsraad an Volvo Car kan het mooi itdrukken. Maar hij zegt et met pijn in het hart. Na arenlange strijd moet olvo Car het moede hoofd n de schoot leggen. De oekomst ligt geheel in anden van buitenlandse oncerns.

en half jaar geleden moest je als oper nog lang wachten op een ieuwe Volvo. De fabriek in Born erkte op volle toeren.

lu kun je het automobiel al meteen fhalen, inclusief een warme anddruk van de dealer. Het ersoneel in Born en Roermond ordt opgezadeld met een aantal erplichte vrije dagen, zodat de oorraad van duizenden stuks onkelnieuw blik de kans krijgt een eetje te slinken. De Volvo 00-serie, Borns hoop in bange agen, en de ruggegraat van Volvo ar in de jaren negentig, lijkt nu al ij de klanten te hebben afgedaan. Wat is er aan de hand bij Volvo Car?

Dat is een vraag die de afgelopen aren in Helmond en Born steeds rekwenter werd gesteld. Vroeg of aat moest er wat gebeuren. Want in en tijd van schaalvergroting en oncentratie in de hele uto-industrie, is het ondenkbaar dat en Klein Duimpje met een roduktie van 120.000 auto's min of neer zelfstandig voort kan bestaan.

Alleen al het onhandige emanoeuvreer met het personeel in orn toont dat aan. Als kleine abrikant is Volvo extreem gevoelig oor iedere verandering in de erkoop, in tegenstelling tot grotere utofabrikanten, die een behoorlijke ikke huid hebben. Een voorraad an 5.000 auto's is voor Volvo al ampzalig. Als de economie goed raait kan Volvo de auto's niet anslepen en moet er flink worden vergewerkt om de markt te edienen. Bij de kleinste tegenslag ie daarop volgt, ontstaat echter een nverantwoord grote voorraad en wordt de produktie meteen erminderd. Omdat die olfbewegingen nauwelijks te oorspellen zijn, moet Volvo heel oorzichtig manoeuvreren en maakt e fabriek in Born bijvoorbeeld nog teeds veel gebruik van tijdelijk personeel. Die inhuurkrachten kunnen in moeilijke tijden immers makkelijker worden geloosd.

Tegen de verdrukking in is in Helmond en Born de afgelopen 10 jaar dapper geprobeerd een volwassen zelfstandige autofabriek op poten te zetten. En omdat Volvo de laatste jaren weer een aardige winst maakte, hebben optimisten die illusie van zelfstandigheid lang hoog kunnen houden. Vijf jaar geleden werd nog een miniem resultaat geboekt van 1,8 miljoen gulden. Daarna verdubbelde de winst een aantal jaren achter elkaar, tot in in 1988 de *f*52 miljoen werd bereikt. Vorig jaar telde Volvo *f*55 miljoen boven de streep. „En nu is de winst kwalitatief een stuk beter," werd er toen geroepen. Dat moet echter sterk worden betwijfeld. Het resultaat van *f*55 miljoen bestond voor een flink deel uit WIR-bijdragen, inkomsten van de financieringsdochter Car Finance en de verkoop van aandelen Van Doorne's Transmissie. Met het maken van auto's heeft dat allemaal niet zoveel te maken.

door **peter bruijns**

Curatele

Volvo Car BV neemt een unieke positie in binnen het Zweedse Volvo-concern. Het Nederlandse bedrijf is in naam zelfstandig, maar staat in werkelijkheid volledig onder curatele. De Zweden hebben dertig procent van de aandelen, tien procent is van DSM en de rest ligt bij de Staat. De meerderheid mag dan in Nederlandse handen zijn, feit is dat Volvo Car als licentienemer zich volledig naar de Zweden moet richten wat betreft de modellenpolitiek, marketing en de opbouw van het imago. „Maak je geen illusies, Volvo heeft bij ons alles te zeggen," heeft bestuursvoorzitter André Deleye al bekend.

Volvo Car ontstond in 1972 als een gezamenlijke onderneming van Volvo en DAF. Enkele jaren later verkeerde het bedrijf in zo grote moeilijkheden dat de Staat flink in de buidel moest grijpen om het bedrijf staande te houden. De staat nam een belang van 45 procent in Volvo Car en vergrootte dit in 1981 tot 70 procent, toen de Zweden hun steun wilden intrekken. Samen trokken ze vervolgens nog eens honderden miljoenen guldens uit voor de ontwikkeling van de 400-serie. Die investeringen zouden volgens de plannen nu dubbel en dwars terugverdiend moeten worden. Maar na twee profijtelijke jaren is het tij alweer gekeerd. Deleye mag zich in zijn handen wrijven als Volvo dit jaar geen verlies maakt.

Niet lang geleden leek het toch allemaal de goede kant op te gaan. vorig jaar werden alle grenzen doorbroken. Volvo Car boekte een recordwinst, een recordomzet van *f*3,2 miljard en een recordproduktie van 135.000 auto's. Voor dit jaar werd een soortgelijk resultaat verwacht. Volvo zou aan het begin staan van een vijf jaar durende oogstperiode, stelde topman Deleye. Dat blijkt achteraf dus een schromelijke overschatting. De afgelopen week is duidelijker dan ooit aangetoond dat Volvo Car als zelfstandige fabrikant geen schijn van kans heeft. Amper blaast er een schuchtere economische tegenwind, of van de hele, moeizaam opgebouwde, winst blijft niets of nog minder over. En aan het economisch inzicht bij Volvo ontbreekt blijkbaar ook iets, want alle andere Europese autofabrikanten hebben hun prognoses voor dit jaar vantevoren al flink naar beneden bijgesteld.

De echte moeilijkheden moeten bovendien nog komen. Door het vervagen van de grenzen na 1992 zullen beschermde Europese autoproducenten scherper moeten concurreren. Een BTW-harmonisatie zal de Volvo's in belangrijke afzetmarkten als Groot-Brittannië en Italië bovendien een stuk duurder maken. Daarnaast zal ook de concurrentie van Japanners die *en masse* in Europa neerstrijken, de marges kunnen drukken. Daar komt nog bij dat de Europese autofabrikanten verwachten dat er de komende jaren een overcapaciteit ontstaat van zo'n 20 procent. En tenslotte verwacht Deleye niet dat hij als auto-fabrikant alle kosten van milieumaatregelen aan de klant kan doorberekenen.

Potje

Met al die hindernissen voor de boeg, zou het voor Volvo Car misschien wel goed uitkomen als een grotere collega zich over het Nederlandse bedrijf ontfermt. Zeker wanneer bedacht wordt dat de Nederlandse Staat niet meer bereid is om opnieuw grof te investeren in de ontwikkelingskosten van de opvolger van de Volvo 400-serie. Zo'n nieuw model op de rails zetten kost een slordige *f*1,5 miljard. Die kosten zijn gelijk voor zowel grote als kleine bedrijven. Volvo is wel bezig een spaarpotje te vormen voor die investering, doordat de Staat en Volvo Zweden de terugbetalingsverplichtingen hebben opgeschort. Maar dat potje zal niet voldoende groot zijn om een nieuw model te kunnen ontwikkelen.



● *In een van de montagehallen: het moede hoofd in de schoot.*

Bovendien bestaat nog steeds de kans dat de Europese Commissie zo'n verkapte nieuwe financiering door de Staat zal verbieden, omdat het veel weg heeft van concurrentievervalsing.

In dat geval heeft Volvo Car alleen een overlevingskans als er met branchegenoten wordt samengewerkt.

Deleye heeft dat enkele maanden geleden zelf ook ingezien. Op eigen initiatief is hij naar Mitsubishi gestapt om over samenwerking te praten. Dat deed de Belg pas nadat Volvo uit Zweden had aangekondigd alle aandelen van Volvo Car BV te willen overnemen. Deleye heeft steeds laten merken niet erg in zijn nopjes te zijn met de plannen van de Zweden. Eenmaal in hun handen, zou zijn eigen positie als alleenheerser over een redelijk zelfstandige onderneming verloren gaan.

Deleye, die goed beseft dat de concurrentie in de auto-industrie moordend is, kijkt al langer bewonderend naar de Japanners. „Die zijn enorm produktiegericht. Als ze een nieuw model uitbrengen hoeven ze niet alle machines te vervangen. Dat scheelt enorm in de kosten. In die richting zou Volvo Car het ook moeten zoeken," vertelde hij in mei bij de presentatie van het jaarverslag.

Het is Volvo zeker aan te raden de Japanners te vriend te houden. „De Europese industrie moet verschrikkelijk oppassen voor de Japanners," zei Volvo-directeur Sociaal Beleid D. Schimmel een half jaar geleden tijdens een interview met het Limburgs Dagblad. Schimmel: „De Japanners hebben nu een Europees marktaandeel van 9 procent, maar zonder importbeperkingen zullen ze in 1998 22 procent van de markt in handen hebben."

Volvo-topman Deleye denkt van de samenwerking met Mitsubishi vooral wat te leren over kostenbeheersing. „Met alleen produktiviteitsverbeteringen redden we het niet. De kosten moeten omlaag. De Japanse autofabrikanten zitten met hun kosten zelfs 25 procent onder de Europese."

Uitbreiding

Produktie-uitbreiding is een belangrijke voorwaarde, wil Volvo Car de volgende eeuw halen. Bij de aantallen waarin de middenklassers van Volvo nu worden gemaakt, kan volgens ingewijden slechts met moeite voldoende rendement op de investeringen worden behaald. Zeker nu blijkt dat Volvo er niet in slaagt meer dan 100.000 auto's per jaar in de 400-serie te verkopen, lijkt het 400-project, de ruggegraat voor de jaren '90, al bijna tot mislukken gedoemd.

Of de overname van Volvo door de Zweden een aanzet is tot produktiegroei, is nog maar de vraag. Na het betalen van een fikse prijs aan de Nederlandse Staat, zal Volvo Zweden weinig geld meer overhebben om ook nog eens flink in de redding van de Nederlandse fabrikant te investeren. De overname moet dan ook eerder als een strategische, dan als een bedrijfseconomische zet worden beschouwd. De Zweden gebruiken de inlijving van Volvo Car alleen om hun positie te versterken bij de samenwerkingsonderhandelingen met Renault.

Voorzitter Gerard Kortenoeven van de centrale ondernemingsraad van Volvo Car vreest dat zijn bedrijf na de overname snel tot ruilobject zal verworden: Volvo Zweden concentreert zich dan op de vrachtwagens, inclusief die van Renault, en geeft in ruil daarvoor Volvo Car BV aan de Fransen. De kans dat er voortaan in Born Renaults van de lopende band moeten rollen is reëel. En ontwerp, ontwikkeling en marketing zal dan vooral in Parijs geschieden. Zo doorgeredeneerd is de toekomst vooral voor de ontwerp- en ontwikkelingsafdeling in Helmond erg somber. En voor Born en St. Truiden blijft niet veel meer over dan assemblage van Franse middenklassers.

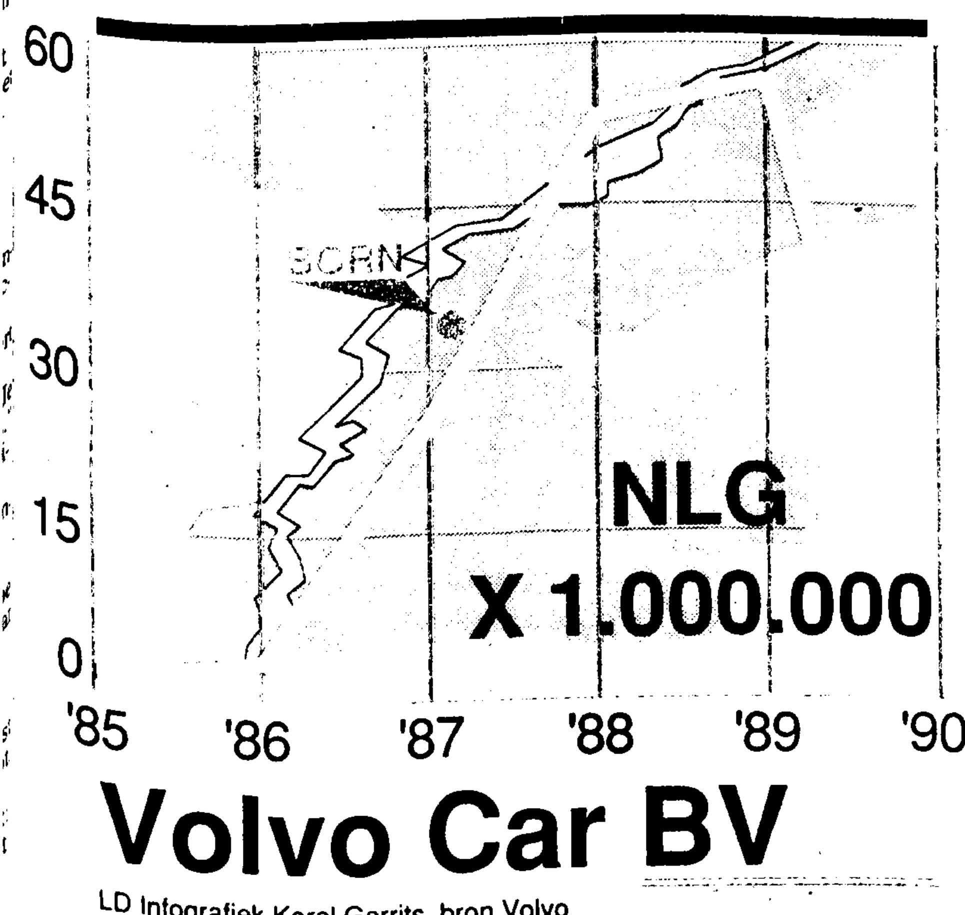
Met dat sombere scenario lijkt de toekomst van Volvo Car na een Zweedse overname alleen nog maar onzekerder te worden. Daarom juicht Kortenoeven de mogelijke samenwerking met Mitsubishi van harte toe. „Dat is onze enige kans om een sterke positie binnen de autowereld te verwerven. Van de Japanners kunnen we zowel technisch als qua produktie nog veel leren."

Ger van Os van de Unie BLHP onderstreept die mening. „Volvo moet goedkoper produceren, desnoods met minder mensen. Dat kan alleen met een Japanse produktielijn."

Hoe de samenwerking met de Japanners eruit gaat zien, is nog niet duidelijk. Volgens Van Os worden over minstens vijf jaar in Born auto's gemaakt op een platform en met een motor van Mitsubishi. Op die manier worden 60.000 Mitsubishi's gemaakt en 160.000 Volvo's (als opvolger van de 400-serie). Als Mitsubishi en Volvo in Born op een Japanse produktielijn auto's gaan bouwen op hetzelfde onderstel, dan ligt het voor de hand dat er Japanners in het management komen en dat Mitsubishi een deel van het aandelenkapitaal in handen krijgt.

Het lijkt ook in dat geval onvermijdelijk dat er bij Volvo veel banen verloren gaan. „Als Volvo AB, Renault of Mitsubishi meer emotionele gebondenheid met Zuid-Limburg zouden hebben, dan hadden we wat meer zekerheid over de toekomst van het bedrijf," reageerde men deze week bij de Kamer van Koophandel.

Vast staat dat een fusie of een samenwerking vooral is bedoeld om auto's te maken tegen aanzienlijk lagere kosten. Wat ligt er dan meer voor de hand dan de ontwerp-afdeling, produktievoorbereiding en de marketing helemaal uit Nederland weg te halen en te verdelen onder de machtige apparaten van Volvo Zweden, Renault en Mitsubishi? De vakbonden en de ondernemingsraad hebben daar al voor gewaarschuwd, maar de kans is groot dat de financiële overwegingen uiteindelijk de doorslag geven.



LD Infografiek Karel Gerrits, bron Volvo

DE LIMBURGSE  PERSONEELSGIDS

De ZOL-Bedrijven vormen met ruim 3.000 medewerkers één van de drie werkeenheden van het Werkvoorzieningschap Oostelijk Zuid-Limburg.

De ZOL-Bedrijven zijn een moderne op commerciële leest geschoeide onderneming.

Bij de bedrijfsvoering worden op sociaal en financieel economisch verantwoorde wijze eigentijdse bedrijfsmatige technieken en methoden toegepast.

De bedrijfsactiviteiten van de ZOL-Bedrijven omvatten een grote diversiteit die als volgt onderscheiden kan worden:
● het leveren van industriële producten ● het uitvoeren van cultuur- en civieltechnische werkzaamheden ● het kweken van planten ● het exploiteren van een [illegible] ● het uitvoeren van schilderwerk- en onderhoudswerkzaamheden ● het leveren van grafische en administratieve diensten en ● het detacheren van personeel bij andere organisaties.

De stafafdeling Informatievoorziening en Automatisering bestaat uit een professioneel team van 15 medewerkers werkend in een ontwikkelgroep en een systeembeheergroep. Vanuit het informatieplan zullen de komende jaren een aantal nieuwe applikaties worden ontwikkeld. Vooralsnog wordt gebruik gemaakt van een IBM S/36 met een aantal S/36 compacts in een netwerk.
In de loop van 1991 zal de toekomstige systeemarchitektuur worden vastgesteld.

Ten behoeve van de bovenvermelde stafafdeling zoeken wij in verband met de interne doorstroming een

PROGRAMMEUR (M/V)

Het werk bestaat uit:
- het projectmatig ontwikkelen [illegible];
- het onderhouden van bestaande [illegible]tuur;
- het ontwerpen van nieuwe [illegible]s voor bestaande systemen;
- trouble shooting;
- het assisteren bij [illegible] van prototypen.

Onze eisen:
- een opleiding [illegible]maal HAVO-niveau, aangevuld met een [illegible]ingsopleiding én kennis van RPG-II strekt tot aanbeveling;
- [illegible] als programmeur met gestruktureerd programmeren;
- bekend zijn met het gebruik van gangbare methoden en technieken;
- goede schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid;
- kennis van moderne programmeringstechnieken en hulpmiddelen strekt tot aanbeveling.

Een psychologisch en medisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.
De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Aan deze funktie is, afhankelijk van opleiding, ervaring en de wijze van funktievervulling, een salaris van maximaal ƒ 3.3[illegible],- bruto per maand verbonden.

Voor nadere inlichtingen over deze funktie kunt u contact opnemen met de informatiemanager tel. 045 - 720100 tst. 116.



Sollicitaties - onder vermelding van vakaturenummer IV[illegible] in de linkerbovenhoek van de envelope - binnen 14 dagen te richten aan het Hoofd Dienst Personeel en Organisatie van de Z.O.L.-Bedrijven, Postbus 330 te 6400 AH HEERLEN.

N.V. NUTSBEDRIJF HEERLEN

De afdeling Service en Metingen is o.a. belast met de exploitatie en het beheer van de mechanische werkplaats en bouwkundige werken. Bij deze afdeling is de funktie vakant van

lasser/bankwerker m/v

De medewerker zal worden belast met de volgende taken:
- het lassen van o.a. pijpstukken (röntgenkwaliteit) voor gasinstallaties
- het samenbouwen, incl. monteren impulsleidingen, van gasinstallaties
- het vervaardigen van staalconstructies zoals deuren en ventilatieroosters
- het uitvoeren van eenvoudig draaiwerk
- diversen o.a. het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden aan de bedrijfsinstallaties

Ten aanzien van sollicitanten stellen wij de volgende eisen:
- diploma L.T.S.-metaalbewerken, C-nivo
- diploma N.I.L.-booglassen, nivo 4
- diploma N.I.L.-MIG/MAG-lassen strekt tot aanbeveling
- ervaring op het gebied van construktiebankwerken en lastechniek
- bereidheid tot het volgen van nadere funktiegerichte opleidingen
- leeftijd 25- ca. 35 jaar
- nauwkeurig en in teamverband kunnen werken
- in het bezit van rijbewijs BE

Nadere informatie kan worden verstrekt door Ing. P.G.L. Hoven, hoofd van de afdeling Service en Metingen telefoon (045)-764345. De salariëring zal -afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring- liggen tussen ƒ 2.675,- en ƒ 3.745,- per maand.

Een psychologisch onderzoek en een medische keuring behoren tot de sollicitatieprocedure.

Als u interesse hebt kunt u voor 27 oktober a.s. uw schriftelijke sollicitatie met vermelding van het vakaturenummer 11.90 richten aan mevr. G.M.L. Reijnen, personeelskonsulente N.V. Nutsbedrijf Heerlen, Postbus 58, 6400 AB Heerlen.

N.V. Nutsbedrijf Heerlen voorziet ca. 34.000 aansluitingen van elektriciteit, gas en kabeltelevisie en heeft een jaaromzet van 120 miljoen gulden. In het bedrijf zijn ca. 130 personen werkzaam. Het personeelsbeleid bij N.V. Nutsbedrijf Heerlen is gericht op het aantrekken van meer vrouwelijke medewerkers. Vrouwelijke kandidaten worden daarom ook nadrukkelijk verzocht te solliciteren.

Prima kans voor LTS-ers met monteursdiploma die verder opgeleid willen worden m/v

DE TREIN KAN JE TOEKOMST ZIJN

De treinstellen, locomotieven en rijtuigen van NS worden [illegible] den en gerepareerd in lijnwerkplaatsen, verspreid over het hele land. Voor de lijnwerkplaats Maastricht zoeken wij monteurs van 18 tot en met 30 jaar die willen worden opgeleid tot materieelmonteur mechanisch of materieelmonteur elektrisch.

Wat het werk inhoudt

Als materieelmonteur mechanisch [illegible] je draaistellen, wielen en [illegible] mechanische onderdelen. Ook onderhoud je pneumatische installaties en voer je constructiewijzigingen uit.
Als materieelmonteur elektrisch zorg je voor de elektrische en elektronische installaties. Je controleert, onderhoudt en repareert deze en ook voer je constructie-wijzigingen uit.

Werken aan spoorwegmaterieel vraagt om gespecialiseerde kennis. Daarom krijg je eerst een aanvullende opleiding. Op onze kosten en met volledige doorbetaling van salaris.

Wat wij vragen

Voor de opleiding tot materieelmonteur mechanisch heb je een LTS-diploma mechanische techniek plus SOM, Bemetel, VAM of Smecoma.
Voor de opleiding tot materieelmonteur elektrisch heb je een LTS-diploma elektrotechniek plus VEV.

Wat wij bieden

Het aanvangssalaris is afhankelijk van je leeftijd en ligt tussen ƒ 1.732,- en ƒ 2.591,- bruto per maand, op basis van een 38-urige werkweek. Verder krijg je een vergoeding voor onregelmatige diensten en andere toeslagen. Je werkt het grootste deel van de tijd in dagdienst. Maar het komt ook voor dat je nachtdiensten en dienst op zondag draait.

Belangstelling?

Vraag dan voor 20 oktober een sollicitatieformulier aan bij de afdeling personeelszaken, telefoon 043-254818. Je kunt dit formulier volledig ingevuld en samen met een lijst met behaalde examencijfers terugsturen naar N.V. Nederlandse Spoorwegen, lijnwerkplaats Maastricht, Nieuweweg 35, 6221 AA Maastricht, t.a.v. mevrouw T.H. Fluks, personeelchef. Voor meer informatie kun je bellen met mevrouw Fluks, telefoon 043-254818.

De stichting Zymose

instelling voor sociaal-kultureel werk te Heerlen, vraagt voor haar werkeenheid stedelijk jongerenwerk

A. AMBULANT JONGERENWERKER m/v

voor 30 uur per week

B. STRAATHOEKWERKER m/v

voor 20 uur (mogelijk 24 uur) [illegible]

Beide funkties worden ingevuld tot 1-1-1992. [illegible] de CAO-[illegible].

De werkeenheid stedelijk jongerenwerk bestaat uit [illegible] straathoekwerk en [illegible] jongerenwerk, gericht op jongeren van 15-23 jaar. De [illegible] straathoekwerk [illegible] randgroepjongeren, het jongerenwerk [illegible] drugsgroepen.

Taakomschrijving funktie A:
zelfstandig of met kollega's aktief kontakt leggen in de eigen omgeving van de jongeren, aktiviteiten organiseren op sociaal-kultureel gebied. De jongerenwerker maakt deel uit van het team, dat verantwoordelijk is voor het j.c. Nova. De nieuw aan te trekken funktionaris moet ook een bijdrage leveren aan het runnen van genoemd jongerencentrum.

Funktie-eisen:
- opleiding op minimaal MBO-niveau;
- bereidheid op onregelmatige tijden te werken;
- leeftijd plm. 25 jaar;
- creativiteit, makkelijk kontakten kunnen leggen, sterk verantwoordelijkheidsgevoel zijn [illegible] die op deze funktie van toepassing zijn.

Taakomschrijving funktie B:
straathoekwerk werkt altijd in de eigen omgeving van haar doelgroep. De nieuw aan te trekken medewerker wordt ook geacht dit te gaan doen. Daar aktiviteiten organiseren, hulp- en dienstverlening bieden en een goed oog hebben voor de positie van de jongeren om zo hun belangen optimaal te kunnen behartigen.

Funktie-eisen:
- opleiding op HBO-niveau;
- bereidheid op onregelmatige tijden te werken;
- [illegible];
- durf en [illegible];
- leeftijd vanaf 25 jaar;
- [illegible] voorkeur voor een man.

Telefonische inlichtingen zijn dagelijks tijdens kantooruren te verkrijgen bij Louis Eem, teamleider werkeenheid Stedelijk Jongerenwerk op tel.nr. (045)-230440.
Uw reaktie gaarne binnen 10 dagen richten aan sollicitatiekommissie Stedelijk Jongerenwerk, postbus 303, 6400 AH Heerlen.



THOMAS REGOUT NV

Thomas Regout N.V. te Maastricht is sinds 1834 een zelfstandige produktie- en verkooporganisatie in de metaalverwerkende industrie, de produktie wordt d.m.v. de nieuwste technieken gerealiseerd. Een uitgebreid investeringsprogramma moet waarborgen dat Thomas Regout ook technologisch voorop blijft lopen. De 800 medewerkers werken vanuit een grote betrokkenheid aan de verdere uitbouw van het bedrijf. Met haar produkten neemt Thomas Regout een vooraanstaande positie in op zowel de nationale als internationale markten. In 1992 bereikt de internationale expansie een nieuwe fase met de opstart van een fabriek in de Verenigde Staten. Klantgericht werken is één van de pijlers van het succes van Thomas Regout N.V., dit betekent flexibel reageren op de markt, in dit proces wordt een belangrijke plaats ingenomen door de afdeling Gereedschapstechniek, die bestaat uit het constructiebureau gereedschapstechniek en de gereedschapsmakerij. Voor het constructiebureau van deze afdeling zijn wij op zoek naar een (m/v)

Groepsleider constructiebureau gereedschapstechniek

voor wie goed gereedschap het hele werk is

De functie:
- Samen met uw medewerkers draagt u er zorg voor dat Thomas Regout tijdig over de juiste gereedschappen beschikt, m.n. stempels (enkelvoudig en samengesteld) walsgereedschappen, lasgereedschappen, e.d.
- U voert de dagelijkse leiding over het constructiebureau (7 vaste medewerkers op MTS niveau).
- U rapporteert rechtstreeks aan de chef Gereedschapstechniek:
  - U bent verantwoordelijk voor de coördinatie van de werkzaamheden van het bureau.

Thomas Regout vraagt:
- Kennis en/of ervaring op HTS niveau (b.v. constructietechniek).
- Brede ervaring op het gebied van gereedschapstechniek.
- Leidinggevende ervaring.
- Leeftijd 30 à 35 jaar.
- Goede beheersing Engels en Duits.

Thomas Regout biedt:
- Een uitdagende functie binnen een bedrijf waar het traject tussen idee en realisatie kort en efficiënt is.
- De mogelijkheid om doelgericht met een grote verscheidenheid aan methoden en technieken aan de slag te gaan.
- Een professioneel team.
- Een arbeidsvoorwaardenpakket dat het belang van de functie weerspiegelt.

Bent u op zoek naar een functie binnen een succesvol bedrijf, schrijf dan een korte brief met cv, onder vermelding van ref.nr. 41.7362 aan Mercuri Urval B.V., Vrijthof [illegible], 6211 LE Maastricht. Voor informatie kunt u bellen: [illegible]

Mercuri Urval

Nederlandse managers slaan aan het mediteren

De Maharishi was enkele weken in Nederland en zijn vertegenwoordigers hier verkondigen net als hij dat de eenvoudige techniek van de Transcendente Meditatie voor de samenleving in het algemeen en het bedrijfsleven in het bijzonder opvallende resultaten kan opleveren. Wil Sijben uit Lelystad verkoopt de techniek aan managers. Op deze pagina een gesprek met hem, en met vier managers uit het Limburgs bedrijfsleven die Maharishi's stelling kunnen onderschrijven.

Afdelingschef Tadao wordt niet meer onrustig van veranderingen in de onderneming. Inkoper Atsoesji heeft tegenwoordig geen last meer van zijn lever, hij eet en slaapt goed. Verkoper Takidashi had moeite met verkopen. Nu niet meer: hij blijft kalm en vriendelijk en verkoopt als een speer.

Drie werknemers van de Japanse firma Sumitomo aan het woord, en ze maken er geen geheim van dat ze al die verbeteringen te danken hebben aan Transcendente Meditatie: tweemaal twintig minuten per dag ontspanning en meditatie op het werk, samen met collega's, is goed tegen stress en bevordert een goede gezondheid. En de sfeer op het werk. Industriële reus Sumitomo heeft de beoefening van TM inmiddels verheven tot bedrijfscultuur. En dagelijks valt daar op alle niveaus te zien hoe aan volle vergadertafels niet gebekvecht en gekuipt wordt, maar zwijgend en met gesloten ogen roerloos gezeten.

In een land waarin de werknemer zo ongeveer getrouwd is met zijn bedrijf en collectieve lichamelijke oefening onder het werk heel normaal is ligt dat iets meer voor de hand dan bijvoorbeeld bij ons.

Als een directeur van een hoofdpostkantoor in Twente van de PTT tegen TROS Aktua zegt dat hij TM aanbiedt aan zijn managementteam, haast hij zich eigener beweging er aan toe te voegen dat hij dat op eigen houtje doet, dat het geen beleid is van de hoofddirectie van het voormalige staatsbedrijf; als de toenemende beoefening van TM onder werknemers van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds in de publiciteit dreigt te komen krijgen de mensen een slot op de mond — ongeacht de stress die dat misschien weer veroorzaakt. Want hoewel TM lang niet de eerste meditatietechniek is die in het bedrijfsleven wordt geïntroduceerd, hoewel de aanbiedingen voor geestelijke verdieping op bedrijfsniveau overal worden geadverteerd, hoewel een congres van managers wordt geopend door de Dalai Lama, bestaat in het Nederlandse bedrijfsleven nog altijd de gène op basis van 'doe maar gewoon, dan doe je al gek genoeg.'

Vraag het de modale directeur van het modale bedrijf in de provincie: hij zal zeggen dat hij al moeite zat had met het instemmen met een psychologische training voor zijn afdelingschefs.

Vooralsnog heeft een Nederlandse manager nog liever een maagzweer dan in eigen kring het etiket 'gezondbidder'.

Niet erg slim, vindt Wil Sijben, in Venlo geboren bedrijfskundige en directeur van een twee jaar geleden opgerichte onderneming die zich bezig houdt met de verkoop van de meditatiegedachte (en daadwerkelijke cursussen, uiteraard) aan het Nederlands bedrijfsleven. Onder een neutraal klinkende naam: Corporate Development Program, en gevestigd in de alleronmeditatiefste van alle Nederlandse gemeenten: Lelystad.

Sijben (32) zelf studeerde aan de TU Twente af op een scriptie die twee drukken beleefde en die ging over effecten van TM op het collectief bewustzijn, meteen een van de minder goed grijpbare stellingen van de 'uitvinder' van TM, de Maharishi Mahesh Yogi.

Toch is er dat collectief bewustzijn: zelfs de al genoemde modale directeur weet inmiddels van het bestaan van 'bedrijfscultuur' en van 'teamgeest', en tracht die beide te bevorderen door gezellige bijeenkomsten bij jubilea, een personeelsvereniging, een feestavond, een bedrijfsblad en andere interne PR.

En bedrijfs-TM ligt in het verlengde. Niet erg slim dus om er zoveel weerstand aan te bieden, vindt Sijben. Want zie hoe het in Amerika gaat: ook daar is TM inmiddels op veel grotere schaal omarmd dan in West-Europa — en er valt gewoon poen mee te verdienen, daar komen de zakenlieden in de VS rond voor uit. Verschillende firma's hebben uitgerekend dat ze er gewoon van geprofiteerd hebben dat het ziekteverzuim onder het personeel drastisch omlaag ging, met name bedrijven die de collectieve ziektekostenverzekering voor hun personeel bekostigen; in de VS is het heel gewoon TM-beoefenaars fikse kortingen op de premie te geven.

Zelfs valt hard te maken dat er winst in zit doordat managers en andere werknemers minder gestresst aan de slag gaan. Er zijn onderzoeksgegevens beschikbaar die aantonen dat het rechtstreeks in geld meetbare effecten heeft.

● *Wil Sijben: Wij hebben de wind mee.*

Foto: KAREL TIBBE

Wil Sijben is, kortom, van mening dat het niet erg slim is van Nederlandse ondernemers zo geheimzinnig te doen. Hij ziet aankomen dat met name de Japanners hun toch al geduchte concurrentiepositie nog verder zullen versterken met TM, sterker nog: de Japanners hebben het zelf ook al in de gaten.

Het uitgangspunt is dat mensen — in en buiten het bedrijf — maar een heel klein deel van hun 'potentieel' gebruiken, een procent of vijf, hoogstens tien. Dat valt, zegt de Maharishi, sterk te verhogen, tot misschien wel 100 procent.

Dat werkt overal. De Maharishi heeft onlangs in het Limburgse Vlodrop zonder met de ogen te knipperen verklaard dat het sinds de vestiging van twee TM-centra in deze provincie het economisch prima gaat en het aantal verkeersdoden is gedaald; dat de plotselinge ontspanning in Oost-Europa eigenlijk niet anders te verklaren valt dan uit de gezamenlijke meditatie van tienduizenden Oosteuropeanen die inmiddels TM omhelst hebben. En dat de oplossing van de crisis in het Midden-Oosten inmiddels ter hand is genomen door tienduizend Armeniërs. En uit een videoband die de organisatie van Sijben beschikbaar heeft blijkt dat verplicht TM'en ook al helpt: in gevangenissen in Senegal daalde het recidivisme bijna tot nul, nadat de gevangenen waren gaan mediteren.

Kwestie van ontdekken en ontwikkelen van je potentieel. „Na mijn afstuderen heb ik twee jaar bij de personeelsorganisatie van Holec gewerkt," zegt Sijben, „en twee jaar als consultant informatieanalyse. Ik heb daar in toenemende mate gezien dat teamgeest uiteraard een eerste vereiste is in een bedrijf, maar dat dat enorm versterkt kan worden wanneer het potentieel beter wordt ontwikkeld. Ik heb toen al wel gedacht dat het mogelijk moest zijn dat met TM te doen in Nederland, maar daar leek het in 1985 nog niet rijp voor."

In die tijd waren, aldus Sijben, veel individuele managers al bezig met TM, ontdekten dat ook van elkaar. „Medewerkers van de Rechercheschool in Zutphen hadden van elkaar gemerkt dat zij op het werk de laatste tijd zo creatief waren, en op zo'n moment komt er een beweging op gang." Het is die stroom waarop ook de kwaliteitscirkels meegevoerd worden, die in veel bedrijven al tot sterke verbetering van de produktie hebben geleid. Maar met de produkten bereik je op zekere dag een grens, en dan blijkt dat de crux zit in het bewustzijn van de medewerker, en daar heeft Sijben dus de oplossing voor, hij laat daarover geen spoor van twijfel bestaan.

Hij noemt een van de centrale begrippen uit de gedachtegang van Maharishi, het Unified Field (een begrip uit de fysica) inderdaad het Verenigd Veld: in dit geval de gezamenlijke energie van wetenschap en intellect, samen met collectief bewustzijn. Door je bewustzijn wordt je wereld geschapen, als je gestresst bent is je wereld gestresst, en omgekeerd.

De meeste mensen zijn een poosje voor het einde van de werkdag helemaal op en dan gaat de produktiviteit enorm omlaag, met TM blijf je fit, associeer te gemakkelijker, ben je creatief, snel, effectief. „Het gaat om het omdraaien van de psychologische knop."

De goede manager, zegt Sijben, voelt het bedrijfsbewustzijn aan. Wie aan de cursus TM begint, ervaart al snel een heel diepe stilte in zichzelf. In groepen mediteer je dieper dan individueel: Je brengt een intensieve discussie op gang, ontwikkelt de teamgeest.

Het is uitdrukkelijk geen 'geloof', het heeft met sektarisme absoluut niets te maken, al doet het Indiase sausje dat over alles heen ligt daar onwillekeurig aan denken. Het is, zegt Sijben, mogelijk ook intellectueel duidelijk te maken dat de intuïtie beter wordt, en zelfs in korte tijd — door afstemming op het 'universeel niveau'.

En wat de gemiddelde Nederlandse werkgever toch sterk moet aanspreken: het ziekteverzuim daalt aantoonbaar, zegt Sijben, alleen al omdat bij de meeste deelnemers het cholesterolgehalte van het bloed daalt en de bloeddruk ook. Er zijn ook in Nederland al ziektekostenverzekeraars die premiekorting geven aan TM-beoefenaren.

Sijben vermeldt dat hij zelfs belangstelling heeft ondervonden uit kringen van boeren en tuinders. Zijn uitgerekend die mensen niet erg conservatief? „Dat zou je zeggen, maar die mensen hebben de laatste jaren natuurlijk geweldige ontwikkelingen doorgemaakt op technologisch gebied. Waarom zouden zij niet, nuchter, inzien dat ook dit een ontwikkeling is die hen kan helpen?"

En wat de 'zunige' manager ook zal aanspreken: Sijben vindt het heel gewoon dat het bedrijf betaalt, maar dat de deelnemers er vakantie voor opnemen. De cursus duurt meestal enkele dagen, kan op het bedrijf gegeven worden of elders.

Bedrijfskundige Sijben vindt ook dat de — niet geringe — investering er uit moet komen, maar hij hoopt al duidelijk gemaakt te hebben dat men zich daar geen zorgen over hoeft te maken.

Sijben: „Wij hebben momenteel de wind mee, maar nog altijd willen weinigen er voor uitkomen. Nu wordt nog in veel bedrijven het accent gelegd op nog snellere computers, maar er is een culturele kentering aan de gang. 'Economy meets spirituality', Japanners en Amerikanen houden het ons voor, in Nederland gebeurt het ook al, wie de boot niet wil missen gaat met TM in zee."

sante brun

Wat je bent straal je uit

Als je in een managementfunctie zit, zegt Frits van der Schoor (38), dan weet je heus wel een paar dingen om je tijd mee te vullen. Hij heeft samen met Ben Weerts de leiding in handen van het Maastrichtse wegenbouwbedrijf dat de naam van de laatste draagt, en beide beoefenen ze ondanks, of misschien wel dank zij dat tijdgebrek, sinds enkele maanden TM. „Ik merk nu al dat je stress-situaties beter kunt aanpakken, er komt minder snel paniek en als die er komt dan kun je die beter sturen. Het is duidelijk dat de produktiviteit en de kwaliteit in je bedrijf daar beter van moeten worden."

Voor dat effect hebben Van der Schoor en Weerts het ook niet gedaan. „Voor mij was het een manier om situaties met meer innerlijke rust te benaderen," zegt hij. En dat blijkt ook effect te hebben op de andere mensen in het bedrijf: „Wat je bent dat straal je uit."

Van der Schoor ziet niet zoveel in 'gedwongen' volgen van TM-cursussen. „Nee, we hebben er sinds een tijdje in onze beleidsgesprekken met de mensen wel op gewezen. Maar of iemand daadwerkelijk behoefte krijgt een cursus te volgen hangt ervan of hij of zij er voor open staat." Persoonlijk is hij van mening dat het voor iedereen gunstig zou zijn, maar een verplichting is in tegenspraak met het wezen van TM. Dat open staan, heeft Van der Schoor zelf ervaren, wordt nog bevorderd wanneer een aantal vooroordelen wordt weggenomen: dat het om een oosterse religie zou gaan, bijvoorbeeld.



● *Frits van der Schoor: Innerlijke rust.*

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

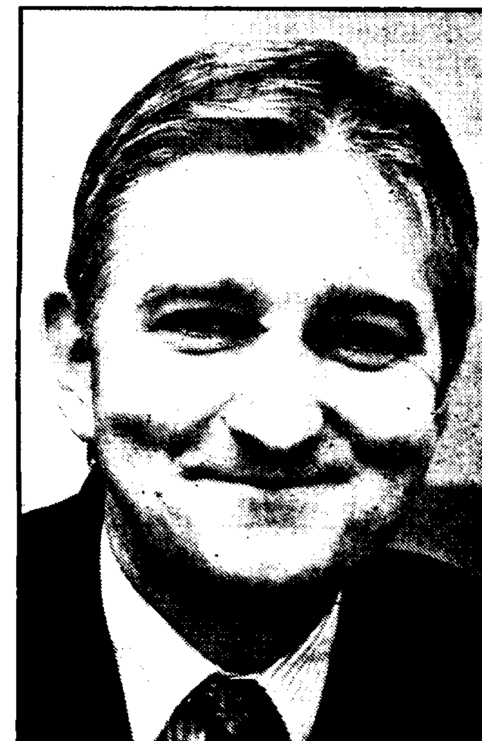
Op rookgewoonten heeft TM overigens nog geen effect gehad. „Maar dat komt nog wel," zegt Van der Schoor.

De motor maakte te veel toeren

„Mij heeft TM de broodnodige rust gebracht die ik zocht," zegt John van Ophuyzen, 44 jaar, in Heerlen. Hij is verkoopleider bij de Duitse AKZO en werkt in Düren, Duitsland. „In mijn functie zijn werkweken van zestig uur heel gewoon, je zit de halve tijd in de auto of het vliegtuig, en ik begon te merken dat mijn motortje de hele tijd iets meer toeren maakte dan goed voor hem was. Toen ik zag dat ik ook in het weekeinde niet meer behoorlijk kon ontspannen vond ik het tijd dat er iets ging gebeuren. En toen kwam ik in een boek toevallig TM tegen."

Hij doet het nu vijf maanden, is een stuk rustiger geworden, voelt zich niet meer zo gejaagd. „Ik merk dat ik systematischer werk, maak rustig onderdelen van het werk af voor ik aan nieuwe begin." Van Ophuyzen heeft gemerkt dat er nog veel meer achter zit, maar tijd en geld ontbreken hem om er een 'hobby' van te maken.

Dat er in het bedrijfsleven (overigens niet in zijn eigen bedrijf, waar de personeelschef ook waardering heeft voor TM) wel eens sceptisch wordt gedacht over TM, daar heeft Van Ophuyzen weinig boodschap aan. „Als ik er baat bij heb, dan laat ik me daardoor niet beinvloeden. Iedereen moet zelf weten wat hij er van vindt." Maar zijn persoonlijke mening is dat het voor veel van zijn collega's goed zou zijn. „Met name in ons bedrijf, de chemische sector is veel gaande, trouwens; een complete mentaliteitsverandering, ook met het oog op het milieu. Daar past dit wel in."



● *John van Ophuyzen: het zou voor veel collega's goed zijn.*

Van Ophuyzen meent zelfs zijn leven al te danken te hebben aan zijn innerlijke rust: hij zag kans zonder een schram aan de auto door een enorme kettingbotsing op de Autobahn heen te raken. „Dat was een positieve ervaring: het bewijs dat ik er ook defensiever door ben gaan rijden."

Twee keer per dag vakantie

Jan Dovermann (48) had vele jaren voorhoofdsholteontsteking. „Een typische stress-ziekte," zegt hij. Sinds hij vijf jaar geleden met TM begon is hij er vanaf, en is hij gestopt met roken.

Als er iemand is die alleen al door zijn nuchtere uitstraling elke verbinding tussen mijmeren, monniken en TM wegneemt is het Dovermann wel, hoofd van het Bureau Economie en Arbeidsmarkt in het Provinciehuis in Maastricht.

Dovermann noemt TM een simpele techniek waarmee je 'je gedachtegrens overschrijdt en afdaalt naar een niveau van stilte, een diepe rust dat je ook kunt hebben als je ergens op vakantie bent en je kijkt toe hoe de zon op een prachtige manier ondergaat. Met TM heb je eigenlijk twee keer per dag vakantie.'

Ook Dovermann is het opgevallen dat in het bedrijfsleven een groeiend gevoel bestaat dat er iets ontbreekt, dat er teveel nadruk ligt op materiële zaken. De roep om het beter aanboren van 'human resources', bijvoorbeeld. „In elk bedrijf heb je te maken met de mens. Van machines weten we alles af, maar van de mens zelf veel minder. Als je in staat bent de mens meer tevreden te laten zijn met zichzelf dan is dat een grote stap in de goede richting. Je zult merken dat je veel effectiever kunt werken dan ooit."



● *Jan Dovermann: veel effectiever werken dan ooit.*

Directe financiële voordelen heeft het ook: Dovermann heeft zich verzekerd met de zogenaamde Sterpolis, die TM-beoefenaars een fikse korting op de premie geeft, gewoon omdat ze minder gauw ziek worden en veel sneller herstellen. „Ik weet niet wanneer ik voor het laatst ziek thuis ben geweest."

Een half procent ziekteverzuim

Huub Grooten (48) deed drie jaar geleden de grote stap; na jaren bij Philips en Siemens te hebben gewerkt in de meet- en regeltechniek begon hij 'voor zichzelf'. „MHP adviseert de industrie op het gebied van project managing en strategische marketing, wij helpen vooral bij de ontwikkeling van innovatieve nieuwe bedrijven."

Hij werkt nu met tien mensen in een sector die rustig 'sterk concurrerend' mag worden genoemd, waar het aankomt op alert zijn, waar elk jaar weer geheel nieuwe ontwikkelingen meegemaakt worden waar je trefzeker op moet inspelen. Grooten noemt het 'zeer dynamisch, veel stress, heel veel uren werken.'

Ook drie jaar geleden, maar los van de start van zijn bedrijf, volgde Grooten de cursus TM. „Geen geloof, geen sekte, gewoon een oude wetenschap die in vierduizend jaar zijn bestaansrecht bewezen heeft."

Hij had tweemaal per jaar griep, maar nu niet meer; hij rookte sigaren maar had daar, zonder het eigenlijk te merken, geen behoefte meer aan. En hij is uitgerust, ontspannen, 'het zenuwstelsel is in evenwicht', hij werkt veel gerichter en effectiever dan vroeger, kan meer evenwichtig besluiten nemen, veel meer werk verzetten. „Ik ben 's morgens in Brussel, 's middags in Amsterdam en 's avonds doe ik nog een uurtje de post. Na het mediteren heb ik nog een hele frisse avond voor me. Je ontplooit dingen in jezelf die daar verborgen liggen. Dat is alles."



● *Huub Grooten: dingen ontplooien die in jezelf verborgen liggen...*

Een bedrijf als MHP kan niet veel ziekteverzuim verdragen. „Wij hebben nog geen half procent verzuim," zegt Grooten, ondanks het feit dat hij momenteel de enige is die aan TM doet. „Je straalt het uit, denk ik. Ook doordat we zorgen voor een natuurlijke werkgeving in combinatie met hi-tech, door mooie schilderijen, planten, we hebben gezorgd voor goed meubilair, we praten ook over andere dingen dan alleen maar het werk – ik verschaf de mensen ook literatuur over TM en ayurveda. Een bedrijf als dit is niet te runnen zonder veel aandacht voor de mensen."

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

stichting welzijnszorg voor geestelijk gehandicapten in oostelijk zuid-limburg

De stichting beheert o.a. 8 gezinsvervangende tehuizen, 4 dagverblijven voor ouderen en een kinderdagverblijf. In GVT de Heerenhof te Mechelen bestaat een vacature voor de functie van:

NIET GEDIPLOMEERD GROEPSLEID(ST)ER

in volledig dienstverband

In GTV de Heerenhof, waarvan de meeste bewoners een dagverblijf bezoeken, wordt in drie groepen gewerkt.

Van de aan te stellen groepsleid(st)er wordt verwacht dat hij/zij:
- de groep voldoende ruimte biedt om zelf hun waarden en normen te laten ontwikkelen.
- eigen en gemeenschappelijke verantwoordelijkheid kan en wil dragen,
- vaardigheden bezit om in teamverband te kunnen werken en op een adequate manier kan omgaan met teamafspraken c.q. begeleidingsafspraken,
- de problemen die kunnen ontstaan tussen individuele en groepsbelangen kan begeleiden,
- een flexibele werkinstelling heeft en met verschillende benaderingen kan werken, daarbij ook grenzen kan stellen,
- liefst ouder is dan 20 jaar en enige jaren ervaring in de zorg heeft.

Kandidaten dienen minimaal in het bezit te zijn van een diploma MAVO, LBO-T of LBO op C-niveau. Het salaris bedraagt, afhankelijk van reeds eerder opgedane ervaring, min. ƒ 2.228,55 en max. ƒ 3.111,51 per maand, excl. ORT. Opgemerkt wordt dat de werktijden overwegend in de avonduren (tussen 15.00 en 23.00 uur) en in de weekenden liggen. Slaapdiensten behoren ook tot het werk in het GVT.
Gezien de ligging van het GVT is de beschikking over eigen vervoer noodzakelijk.

De volgende procedure zal worden gevolgd:
1. Kandidaten worden opgeroepen voor een gesprek op dinsdag 13 november.
2. Enkele uit deze gesprekken te selecteren kandidaten zullen een avond meefunctioneren in het GVT.
3. De procedure wordt besloten met een afrondend gesprek met de sollicitatiecommissie.

Nadere inlichtingen over de functie worden graag verstrekt door Paul van Hoof of Sylvia Wouters, tel.: 04455-1748.

Brieven dienen uiterlijk 27 oktober in het bezit te zijn van de sollicitatiecommissie, p/a Ruys de Beerenbrouckiaan 9, 6417 CC Heerlen.

149454

Voor onze vestiging, lokatie Echt, zoeken wij wegens uitbreiding van onze aktiviteiten met ingang van direkte indiensttreding

LEERLING ISOLEERDERS M/V

tevens zoeken wij ervaren:

ISOLEERDERS/ PLAATWERKERS* M/V
STRALERS M/V
KONSTRUKTIE SCHILDERS M/V
DAKDEKKERS M/V
METSELAARS M/V
OVENBOUWERS M/V

*Ervaring met plaatwerk maken strekt tot aanbeveling.

Wij bieden een goed salaris en goede sekundaire arbeidsvoorwaarden zoals een vaste 13e maand, 8% vakantietoeslag.

Kandidaten worden verzocht hun schriftelijke sollicitaties te zenden aan Hertel B.V., t.a.v. de heer E.E. van Doorn, Rijksweg-Zuid 18, 6192 AA Echt of te bellen telefoonnummer: 04754-81884.

Hertel B.V. is een internationale aannemer van isolatiewerkzaamheden en producent van en handelaar in afdichtings-, kunststoffen- en rubberprodukten.

hertel

Gelissen Beton te Beek heeft een uitdagende job

in haar dochteronderneming betonfabriek Hassink te Gronsveld (nabij Maastricht), i.v.m. de uitbreiding van de prefab-betonsectie aldaar.

U bent:
- vertrouwt met het vakgebied.
- in staat actief aan de totale productie-processen deel te nemen.
- in staat tot het maken van voor- en nacalculaties.
- in staat de betreffende werkzaamheden te begeleiden, coördineren en te controleren.
- iemand met een technische opleidng.
- iemand die bestaande contacten kan onderhouden en daarnaast creatief genoeg is om nieuwe te leggen.
- niet ouder dan 45 jaar.
- iemand die met zowel personeel als opdrachtgevers op gepaste wijze weet om te gaan.

Wij bieden U:
- een uitdagende job met uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Uw schriftelijke sollicitatie en curriculum vitae dient U binnen veertien dagen vanaf heden te richten aan Gelissen Beton bv., postbus 61, 6190 AB Beek (L).

Voor nadere informatie kunt U zich wenden tot Ir. K.P. Gelissen, tel. 04490-72662.

Wetech b.v.
Techniek en engineering

Industriestraat 5, 6361 HD Nu

Wetech B.V. i.o. is een jong, sterk groeiend bedrijf in de metaalsector. Het werkpakket bestaat uit reparatie, innovatie en nieuwbouw van machines en installaties. Voor de ontwikkeling hiervan beschikt het bedrijf over een afdeling engineering.

Wegens de toenemende orderportefeuille zoeken wij voor onze tekenkamer een ervaren

Konstrukteur m/v

die belast zal worden met de leiding van deze tekenkamer en de verdere uitbouw hiervan gestalte gaat geven.
Voor deze funktie vragen wij een HTS'er Wtb of daarmee gelijkstaande opleiding, een ruime ervaring in de machine- en apparatenbouw en een grote zelfstandigheid.

Voor onze werkplaats zoeken wij:

★ **Draaiers** ★ **Frezers** ★ **Kotteraa**

Geschikte kandidaten kunnen wij een prima salariëring en goede secundaire arbeidsvoorwaarden bieden.
Voor verdere inlichtingen of voor het maken van een afspraak kunt u kontakt opnemen met dhr. v.d. Wurff, tel. 045-245525.

WETECH MEEDENKER IN TECHNIEK

Gemeente Heerlen

De gemeentelijke Overleggroep Minderheden adviseert aan het College van Burgemeester en Wethouders van Heerlen over alle zaken die betrekking hebben op het beleid voor etnische minderheden in de heerlense samenleving. De Overleggroep is samengesteld uit vertegenwoordigers van de bevolkingsgroepen Marokkanen (2), Turken, Tunesiërs, Antillianen, Surinamers, Italianen en vluchtelingen.

De leden van de Overleggroep treden elke vier jaar af. In verband met het aftreden van de leden van de huidige Overleggroep zijn acht zetels beschikbaar voor:

vertegenwoordigers voor etnische minderheidsgroepen m/v

Van de vertegenwoordigers wordt verwacht dat zij:
- contacten onderhouden en een aantoonbare binding hebben met de te vertegenwoordigen doelgroep
- mee willen denken en -werken aan de ontwikkeling van voorstellen en projekten gericht op de verbetering van de positie van etnische minderheden in de Heerlense samenleving op de terreinen wonen, weten, werken en welzijn
- bereid zijn de tijd te investeren die nodig is om de vergaderingen van de Overleggroep aktief bij te wonen en voor te bereiden
- deelnemen aan een voor de overleggroep samengestelde neodzakelijke introductiekursus.

Voor het vervullen van de functies wordt het van belang geacht dat de leden:
- de nederlandse taal in voldoende mate beheersen om vergaderingen te kunnen volgen, [illegible] te kunnen bestuderen en adviezen [illegible] kunnen ontwikkelen.
- over vo[illegible]kten en eigenschappen be[illegible]en vanuit de doelgro[illegible] te kunne[illegible]en.
- over vol[illegible]ende kw[illegible]ikken om in verga[illegible] [illegible]rige leden tot besluiten [illegible]nnen kon[illegible]

De vergaderingen van de Overleggroep worden gehouden onder voorzitte[illegible] van de wethouder welzijnszaken. [illegible] Overleggroep krij[illegible]rsteunin[illegible] een ambtelijk secr[illegible] Gemidd[illegible] de Overleggroep p[illegible] acht ma[illegible] vergadering bijeen[illegible]rende de uren van 20.[illegible] u. Voor[illegible] name ontvan[illegible]n een pr[illegible] vergoeding. [illegible]rmatie [illegible] winnen bij de [illegible] groep Mw. K. [illegible] Uw schriftelijk[illegible] oktober a.s. zen[illegible] van burgemeester e[illegible] van Heerlen, postbus 1, 6400 [illegible] Heerlen, onder vermelding van: Vacature Overleggroep Minderheden.

Caddock Electronics, Europe B.V. is a subsidiary of Caddock Electronics Inc., a manufacturer of high performance resistive components located in Riverside, California (USA).
The Caddock high performance resistive products provide technical solutions for designers of professional instruments and equipment.

Caddock Electronics, Europe B.V. has a start-up opportunity for an

APPLICATIONS ENGINEER

We are looking for an individual at an H.T.S.-level or comparable with at least two years experience in applications engineering of electronic components. An attitude for accurate, thorough and detailed analysis is a primary requirement. An ability to communicate with customers, review customers' drawings, maintain associated internal documentation and provide technical support to sales and marketing is required.

Good spoken and written English and German is essential and some ability with French would be useful.

Caddock Electronics, Europe B.V. offers a comprehensive package for compensation and opportunity for career development.
Suitably qualified candidates are requested to send their career resume with complete job and salary history to:

Caddock Electronics, Europe B.V.
attn: Mr. Tony de Jonker
Postbus 2018
6460 HA Kerkrade.

For further information, please contact Mr. Tony de Jonker at 045-463850.

[illegible] Dauerstellung [illegible]

Einschaler
Betonbauer

(Akkordmöglichkeiten sind gegeben)

Wir bieten sichere Dauerarbeitsplätze mit leistungsgerechter Vergütung, betriebsinterner Fahrgeldregelung und guten Sozialleistungen.

Vorstellungen mit den üblichen Unterlagen erbeten von Montag bis Freitag unserer Hauptverwaltung.

Martin Peters Bauunternehmung GmbH

Aachen - Köln - Brühl - Bonn - Schleiden - Stuttgart - Frankfurt - München

Hauptverwaltung Aachen:
Jülicher Straße 371-375, Telefon 0049/241/182010

ST. GREGORIUS ZIEKENHUIS BRUNSSUM

De Stichting H. Gregorius de Grote te Brunssum beheert het St.-Gregoriusziekenhuis en verpleeghuis Schuttershof. Samen met het De Weverziekenhuis in Heerlen vormen wij de Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg.

Binnen de technische dienst, die werkt voor zowel ziekenhuis als verpleeghuis, hebben wij een vakature voor een full-time

MEDEWERKER BEDRIJFSBURO M/V

De medewerker bedrijfsburo werkt in opdracht van het hoofd technische dienst en werkt nauw samen met een aantal voorlieden en het afdelingssecretariaat. De funktionaris zal in de nabije toekomst intensief betrokken worden bij veranderingen en aanpassingen, met name op installatiegebied.

Funktie-inhoud:
De werkzaamheden zijn beknopt als volgt te omschrijven:
- ondersteunen van projektleiders, inklusief projektbeheer, opstellen van PVE en maken van voorcalculaties;
- werkvoorbereiding in brede zin;
- organiseren en bewaken van het meerjaren-onderhoud, inklusief beheer van onderhoudskontrakten voor medische en andere apparatuur;
- uitvoeren van budgetten (archief, administratie, bestellingen, documentatie);
- beleidsontwikkeling en ondersteuning (bij stuurgroep TD).

Funktie-eisen:
- opleiding HTS-werktuigbouw, danwel MTS-werktuigbouw met aanvullende vakgerichte scholing;
- ervaring in een soortgelijke funktie, danwel ruime uitvoerende ervaring op het terrein van werkvoorbereiding, installaties, onderhoud;
- goede kontaktuele en sociale vaardigheden.

Salariëring zal -al naar gelang opleiding en ervaring- plaatsvinden op basis van funktiegroep FWG 45 of 50 (min. ƒ 2584,–, max. ƒ 4491,–). Voor het overige zijn de arbeidsvoorwaarden conform de CAO-Ziekenhuiswezen.

Nadere informatie wordt verstrekt door de heer C. Lenoir, hoofd technische dienst. Schriftelijke sollicitaties gelieve U vóór 27 oktober 1990 te richten aan de personeelsdienst van de Stichting H. Gregorius de Grote, postbus 255, 6440 AG Brunssum, t.a.v. dhr. P. Goossens.

Wij zoeken een

directiesecretaresse

die als hoofd van een groep van enkele personen, belast is met de verzorging van de directie-administratie.

Geboden wordt, een vaste baan met goede perspectieven.

Vereisten:
- een ruime ervaring als zodanig.
- beheersing van de talen Ned., Frans, Duits en Engels, in woord en schrift.
- goede contactuele eigenschappen.
- leidinggevende capaciteiten.
- bezit van rijbewijs BE en vervoermiddel.

Handgeschreven sollicitaties te richten aan de directie.

STRAETEN
Straeten's Expéditiebedrijf
Postbus 18
6400 AA Heerlen

GULPENER

De Gulpener Bierbrouwerij is
Limburgs grootste en oudste zelfstandige familiebrouwerij,
al 165 jaar geleid door dezelfde familie. De oude brouwtraditie gekoppeld
aan modern management maken de Gulpener een succesvolle onderneming.
Zij is vooral bekend en geliefd om haar speciaalbieren naast het Gulpener Pilsner,
te weten het Gulpener Dort, Gulpener X-Pert, Gulpener Oud-Bruin,
Gulpener Bock, Mestreechs Aajt en Sjoes.
Haar kracht ligt in de hoge kwaliteit zowel van haar bier als
van haar ondersteuning naar relaties toe.

Wegens doorstroming van de huidige medewerker binnen de organisatie zoekt de afdeling PR en evenementen een

PROMOTOR

De functie :
- Organiseren van en assisteren bij promotionele aktiviteiten zoals beurzen, demonstraties, evenementen;
- Het (mede) verzorgen van PR - aktiviteiten, waaronder toeristenexcursies, perspresentaties.

De kandidaat:
die wij zoeken is een enthousiaste jonge man/vrouw van 20 - 25 jaar met een middelbare opleiding (bij voorkeur MHS) met gevoel voor organisatie en improvisatie en met ervaring opgedaan in de evenementensfeer in bijvoorbeeld bedrijfs- en/of verenigingsleven.

Belangstellenden (M/V) worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae te richten aan:
B.V. Gulpener Bierbrouwerij
Postbus 51, 6270 AB Gulpen.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Rabobank Schinnen

is een zelfstandige bank en maakt deel uit van de Rabobank organisatie. Iedere Rabobank werkt voor de bedrijven en particulieren in haar eigen gemeenschap.
De Rabobank is een coöperatieve bank, gericht op het behartigen van de financiële belangen van leden en cliënten. Het coöperatief bankieren vraagt medewerkers die zich hierbij betrokken voelen.
Wij zoeken een

kantoorbeheerder (m/v)

De kantoorbeheerder zal worden belast met de dagelijkse leiding over [illegible] kantoor [illegible] zal de enthousiaste [illegible] werkgroep [illegible]ping [illegible] het kantoor [illegible] dienst[illegible] in de sector particulieren wordt zelfstandig op het kantoor behandeld.

Wij denken voor deze functie aan een actieve, commercieel ingestelde man of vrouw van circa 25 jaar met een opleiding op MAVO/MEAO-niveau, aangevuld met relevante vakgerichte studies of studerend hiervoor. Uiteraard zijn goede contactuele eigenschappen van belang voor deze functie.
Ervaring op een bankkantoor, bijvoorbeeld als eerste medewerker is een vereiste.

De Rabobank biedt een goede honorering en uitstekende secundaire voorwaarden, waaronder een dertiende maandsalaris en interessante studiefaciliteiten.

Wilt u meer weten over aard en inhoud van deze functie, dan kunt u bellen met de heer W.C.E. Ubachs, waarnemend directeur, telefoon (04493) 18 18.

Uw schriftelijke sollicitatie wordt met belangstelling verwacht door de directie van de bank, Postbus 25, 6365 ZG SCHINNEN.

Rabobank



Bastion 'De Vief Köp', ooit het decor van bloedstollende taferelen.

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

Wallen, poorten en 'Vief Köp'



Iedere steen in Maastricht vertelt iets van de geschiedenis van deze stad. Er is echter een aantal, dat – al dan niet door middel van een tekst – letterlijk teruggrijpt naar een historische gebeurtenis. Wie niet alleen oog heeft voor de geschiedenis van Maastricht, maar ook voor de merkwaardige, mooie of interessante stenen en monumenten die her en der in muren of zelfs op de grond te vinden zijn, kan het 'gebeiteld verleden' tot leven brengen. In twaalf afleveringen doet Servé Overhof dat. Vandaag de eerste aflevering over poorten en wallen. Die van de volgende keer heeft als titel: 'Gastenboek in steen en mergel'.

gebeiteld verleden

Als stad is Maastricht een open boek. Voor goed begrip: een open geschiedenisboek. Met tal van interessante, in steen gebeitelde illustraties die betrekkelijk gaaf en volledig door voorgaande eeuwen aan ons zijn overgeleverd. Een bundel dichtbeschreven pagina's van dat boek ligt opgeslagen op een smalle strook langs de Maas, tussen Servaas- en John F. Kennedybrug. Dáár bewaart Maastricht relicten uit verschillende episoden van zijn bijkans twintig eeuwen tellend bestaan. Overblijfselen uit tijden waarin kommer en welvaart, triomf en onderdrukking elkaar afwisselden. Dat wisselend getij heeft in het stadsbeeld tal van herinneringen achtergelaten.

De Servaasbrug symboliseert de eerste Maasovergang uit het begin van onze jaartelling. Maastricht dankt er zijn naam aan: Trajectum ad Mosam. Vanaf deze brug voert de weg naar de acht eeuwen oude basiliek van Onze Lieve Vrouw door het Stokstraatkwartier. Eens was dit de plaats van een versterkte Romeinse vesting om in de middeleeuwen woonoord te worden van handelaren, schippers en ambachtslieden en later uit te groeien tot een stedelijk centrum 'van stand'. Een onstuimig opgestuwde industrialisatie deed Stokstraat en naastgelegen straten in de vorige eeuw verworden tot een ghetto met woonkazernes, krotten en kroegen, voedingsbodem van criminaliteit en prostitutie.

In de jaren zestig van deze eeuw stond de wijk meer dan tien jaar in de steigers voor een ingrijpende renovatie. De resultaten daarvan oogsten iedere dag nog veler bewondering. Wie met open oog door het Stokstraatkwartier wandelt, ontdekt exclusieve kostbaarheden uit een eeuwenoude nalatenschap. Langs fraaie gevelpartijen uit de zeventiende en achttiende eeuw bereikt men over een --helaas afgedekt-- Romeins thermenveld Museumkelder Derlon. Op een oppervlakte van enkele vierkante meters liggen daar vier eeuwen Maastrichtse historie in hun 'natuurlijk' voorkomen uitgestald. De archeologische kaleidoscoop begint met het beeld van een pre-Romeins weggetje van Maaskeien.

Pater Vink

Daalt men in de museumkelder, letterlijk, af in de geschiedenis van Maastricht, verderop, voorbij de basiliek, nodigen omhoogvoerende trappen uit voor een blik in de historie van de nodige eeuwen later. Men maakt er kennis met de eerste stadsomwalling die in 1229 aan Maastricht werd toegestaan bij privilege van hertog Hendrik I van Brabant. Een grote brok van deze walmuur staat nog overeind langs de Onze Lieve Vrouwewal (boven de Maasparking) met aansluitend de uit bruine kolenzandsteen opgetrokken Helpoort, de oudste bewaard gebleven stadspoort in Nederland. De omwalling anno 1229 duikt in de binnenstad nog op diverse plaatsen op: aan Lang Grachtje, Klein Grachtje, Ezelmarkt, Sint Servaasklooster en Helmstraat. In Wyck herinneren Waterpoortje en Maaspunttoren aan de eerste versterkte omwalling.

Een forse uitbreiding van de stad maakte het in 1350 noodzakelijk de schop in de grond te steken voor een tweede omwalling. Aanzet daarvan vormde het Pater Vinktorentje, gelegen dichtbij de Helpoort. Restanten zijn bewaard gebleven in het Stadspark, aan de Nieuwenhofstraat en in de tuin van de Rijksuniversiteit Limburg aan de Tongersestraat. Als sluitstuk van de ommuring werd anderhalve eeuw later een open ruimte tussen de Pater Vinktoren en de toenmalige Jekertoren gedicht. In dat bolwerk werden twee rondelen geplaatst, genaamd 'De Drie Duiven' en 'Haet ende Nijdt'. Beide verdedigingswerken staan er nog steeds, het eerstgenoemde onder de naam 'De Vief Köp'. Het herinnert aan de terechtstelling in 1638 van vijf personen, onder wie pater Servatius Vink. Zij waren beschuldigd van heulen met de Spanjaarden en samenzwering tegen het Staatse gezag. Als afschrikwekkend voorbeeld werden hun hoofden op het bastion op ijzeren pinnen geplaatst.

Waerachtig

'Haet ende Nijdt' en 'De Vief Köp' zijn met elkaar verbonden door een muur waarin in het jaar 1888 terwille van het verkeer een bres werd geslagen: de Poort Waerachtig. Deze naam werd ontleend aan een rijmwoord van Jonkheer Victor de Stuers, dat gebeiteld staat in deze poort. Het luidt:

'In achttienhonderd acht en tachtig
Is deze poort gebouwd, waerachtig.
Vreest God, eert den Koning, doet Uw plicht
De heer bescherme de Stad Maastricht'

Toen eens de kantelen van de poort op straat waren gevallen, kwam de 'Oprechte Mestreechter Vastelaovensgezèt' met het voorstel er een tweede gedicht bij te beitelen als variant op de versregels van Victor de Stuers:

'In zes en dertig na negentienhonderd
Zijn de kantelen naar beneden gedonderd.
Vreest niets, betaalt Uw belasting, doet Uw plicht
Gemeentewerken beschermt Maastricht'

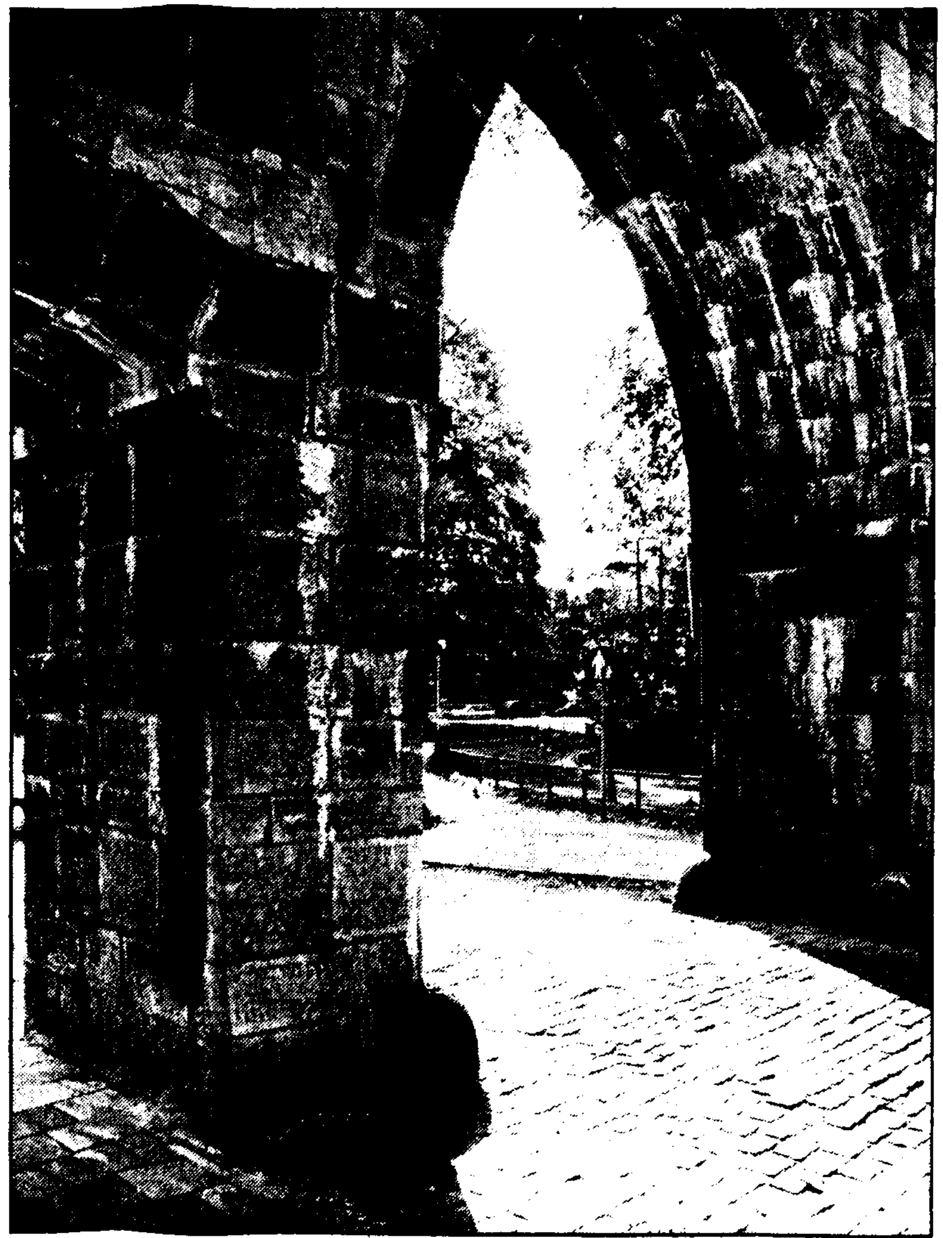
Maastricht beschouwt Poort Waerachtig als een historisch relict van de tweede garnituur. Te jong in vergelijking tot de Helpoort. Tezelfdertijd blijft men het betreuren dat in de vorige eeuw verschillende stadspoorten rigoureus zijn gesloopt. Dat gebeurde nadat de regering in 1867 de vestingen Maastricht, Venlo en Vlissingen had opgeheven. Overhaast werd toen in Maastricht begonnen aan de ontmanteling van vestingwerken. Van de in totaal acht stadspoorten op de westelijke Maasoever bleef alleen de Helpoort overeind.

Toch kent hedendaags Maastricht nog een aantal poortnamen. Straten zijn vernoemd naar onder meer de Sint Maartenspoort en de Duitse Poort, het westelijke stadsdeel kent Winkelcentrum Brusselsepoort, veteranen onder de supporters van MVV herinneren zich gloriedagen van hun club op een veld aan de Boschpoort en dagelijks worden overleden Maastrichtenaren 'de Toongersepoort oetgedrage', op weg naar de stedelijke begraafplaats aan de Tongerseweg.

servé overhof



● Neerlands oudste stadpoort, de Helpoort anno 1229.



● De poort 'Waerachtig' die in 1888 gebouwd werd.

Toenemend aantal vrouwen dierenarts

'Kind en praktijk gaan prima samen'

Het kaartje op de revers van haar witte doktersjas meldt in duidelijke, zwarte letters: 'A.Roozen, dierenarts'. „Het voorkomt misverstanden, want zonder dat kaartje denken veel mensen dat ik de assistente ben."

Annemiek Roozen (30) is sinds tweeëneenhalf jaar dierenarts in Venlo. Ze werkt in loondienst bij Ine Stassen-Pouwels (38), die samen met haar man een máatschap vormt. Vrouwelijke dierenartsen zijn nog steeds een vreemd verschijnsel in de Nederlandse samenleving. Op het ogenblik is 29 procent van de dierenartsen in ons land vrouw. In Limburg blijft dat percentage steken op 10; onder de 198 dierenartsen bevinden zich slecht 19 vrouwen.

Vandaar het kaartje op de doktersjas. Een vergissing zoals Ine Stassen jaren geleden meemaakte, komt daarom niet meer voor; een man die met zijn zieke huisdier bij haar aanklopte, vroeg of haar vader thuis was. Een vrouw als dierenarts, daar kon hij met zijn verstand niet bij.

De laatste jaren neemt het aantal vrouwelijke dierenartsen toe. Voor E. Kampelmacher, voorzitter van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij voor Diergeneeskunde (KNMvD) is dat reden tot bezorgdheid. Hij verwacht dat het percentage vrouwelijke dierenartsen in de komende jaren zal oplopen tot 45. In zijn jaarrede vroeg hij zich af hoe een beroep als dat van een dierenarts optimaal kan worden uitgeoefend als de helft uit vrouwen bestaat, van wie 'reeds nu een aanzienlijk deel te kennen geeft in deeltijd te willen werken.' Ook het feit dat steeds meer dierenartsen in maatschapsverband opereren, baarde hem zorgen, omdat dat praktische problemen oproept, met name op het gebied van verzekeringen.

Balletje

Zijn toespraak ontketende tal van boze reacties bij vrouwelijke dierenartsen. Ten onrechte, meent KNMvD-secretaris T. te Giffel. Kampelmacher, zelf wegens vakantie niet bereikbaar, had het niet vrouw-onvriendelijk bedoeld. „Onze voorzitter heeft slechts een balletje willen opwerpen," meent Te Giffel. „Door de te verwachten problemen te noemen, worden de mensen wakker gemaakt en kunnen we samen met de vrouwelijke dierenartsen naar oplossingen zoeken."

Een van de belangrijkste problemen met het toenemend aantal vrouwelijke dierenartsen is volgens Te Giffel het zwangerschapsverlof, vooral in een maatschap. „In een maatschap zijn mensen elkaars metgezel," legt hij uit. „Iedereen doet hetzelfde werk en krijgt hetzelfde loon. Om bij ziekte toch geld binnen te krijgen, wordt een arbeidsongeschiktheidsverzekering afgesloten. Zwangerschap valt daar niet onder. Wanneer een dierenarts zwanger wordt levert dat dus financiële problemen op, tenslotte is ze dan 16 weken uit de running. In die tijd moeten de mannelijke collega's haar vervangen en dat zou wrevel kunnen opwekken."

K. Strobl, voorzitster van de Commissie voor Advies voor de Beroepsuitoefening van de Vrouwelijke Dierenarts, denkt dat het zelfs meer dan alleen wrevel opwekt. Volgens haar worden veel vrouwen bij sollicitaties afgewezen alleen omdat ze in de toekomst wel eens in verwachting kunnen raken. „Ik kan dat vermoeden niet hard maken, want (eventuele) zwangerschap wordt nooit officieel als reden genoemd. Bovendien snap ik het probleem ook niet. Gezien de maatschappelijke ontwikkelingen op het moment, verwacht ik niet dat vrouwen tien kinderen op de wereld willen brengen. Het zullen er hooguit twee of drie zijn. De tijd die opgaat aan zwangerschapsverlof is dan, vergeleken met het totaal aantal arbeidsjaren, te verwaarlozen."

Babyfoon

Dat kinderen en een praktijk elkaar niet uitsluiten, blijkt uit de situatie waarin Annemiek Roozen en Ine Stassen verkeren. Annemiek heeft een half jaar geleden haar eerste kind ter wereld gebracht en Ine is rond dezelfde tijd bevallen van haar vierde. Tijdens het gesprek zijn door de babyfoon geregeld kirrende geluidjes te horen. „Ik heb gewoon tot de dag voor mijn bevalling gewerkt," zegt Annemiek. „Je leert met je dikke buik omgaan. Patiënten worden zoveel mogelijk op de grond behandeld en bij het tillen van een zware hond vraag je hulp van de eigenaar." „En bij operaties ga je niet staan, maar zitten," vult Ine haar collega aan. „Het is gewoon een kwestie van wikken en wegen; wat kan ik wel en waar heb ik assistentie bij nodig. Als je in verwachting bent, mag je natuurlijk geen röntgenfoto's maken vanwege de straling. Nou, dan leg je het dier zo neer dat alles goed op de foto komt en de afdruk laat je dan door je assistente maken. Het gaat tenslotte om het beoordelen van de foto en dat kun je ook als je zwanger bent."

Het tweede 'balletje' dat Kampelmacher in zijn jaarrede opwierp, was het werken in deeltijd. Volgens zijn toespraak zou 'een aanzienlijk deel' van de vrouwelijke dierenartsen niet (langer) voltijds willen werken. „Ik vraag me af waar hij die cijfers vandaan haalt," schampert voorzitster Strobl van de Commissie voor Advies. „Hij gokt maar wat, want harde cijfers daarover zijn niet voorhanden. De Commissie pleit al jaren voor goed onderzoek op dat gebied, maar door de hoge kosten die ermee gepaard gaan, wordt het steeds weer op de lange baan geschoven. Door nu zomaar te zeggen dat vrouwen deeltijds willen werken, gooit hij alle vrouwen op één hoop en dat vind ik een hele kwalijke zaak."

Trap

José Bormans (43), die al 13 jaar een eenmanspraktijk in Sittard voert, spreekt zelfs van 'een trap in de rug van de vrouwelijke dierenarts.' „Op de eerste plaats erger ik me er enorm aan dat hij alles generaliseert; er zijn immers ook vrouwen die fulltime en mannen die parttime werken. Maar het meest stupide vind ik dat Kampelmacher zegt dat in deeltijd werken niet kàn.

Het kan bèst! Voorwaarde is wèl, dat je bereid bent avond- en weekenddiensten te draaien, tenslotte hebben je collega's ook recht op vrije tijd. Ik heb jaren parttime gewerkt en dat ging prima." Lachend vervolgt ze: „In zijn ogen zal ik trouwens ook nu niet voltijds werken. Ik heb gemiddeld een 40-urige werkweek en dat is weinig vergeleken met andere dierenartsen. Het merendeel van mijn collega's werkt twaalf tot zestien uur per dag; alles moet wijken voor de praktijk. En nu er eindelijk normale mensen afstuderen die zeggen: 'dat wil ik niet', is er paniek. Logisch dat ze met zo'n conservatieve houding ècht parttime werk, dus minder dan veertig uur per week, niet zien zitten."

gertie schouwenberg



● Annemiek Roozen en Ine Stassen: bij het tillen van een grote hond vraag je hulp.

Foto: JEROEN KUIT

Aan de grenzen van het wetenschappelijk onderzoek

Wetenschapsbeoefening, experimenteel onderzoeken: het zijn per definitie grensverleggende en vaak grensoverschrijdende activiteiten. Maar hebben zij zelf grenzen? Heeft de menselijke nieuwsgierigheid een grens of moet een grens tussen weetgierigheid en perversiteit worden gesteld? Mag onbegrensd de barrière tussen de soorten worden overschreden? Is er een natuurlijke orde, die dient te worden gerespecteerd? Het menselijk leven, waarvan de eerbiediging niet ter discussie staat, begint dat op het moment dat eicel en zaadcel met elkaar versmelten of pas bij de geboorte?

Het is een wijd veld van vragen, waarover eigenlijk een permanente, brede maatschappelijke discussie zou moeten worden gevoerd. Er is wel discussie, maar die beperkt zich tot onderzoekers en filosofen (ethici). De problemen doen zich immers juist voor aan de spits van het wetenschappelijk onderzoek en daar kunnen – mede door de ingewikkeldheid van de materie – nimmer met de noodzakelijke snelheid mensen massaal bij worden betrokken. Als er al een bredere discussie ontstaat, gebeurt dat veelal pas jaren later. Ofte wel: te laat.

Alleen op het overigens ook allerminst eenvoudige terrein van biotechnologie en gezondheidszorg zit de discussie in een wat ruimer jasje, ontstaat ook enige consensus over wat nog wel en vooral wat niet mag, worden aanzetten gemaakt voor wettelijke regelingen. Hoe moeilijk dat internationaal is, blijkt uit het feit dat bijvoorbeeld Denemarken en Japan het begrip 'hersendood' als juridisch criterium niet kennen, waardoor de wetgeving het elders alledaagse transplanteren van veel organen niet toestaat.

Binnen Europa, zo meldt Wetenschapsmninister Ritzen in zijn Wetenschapsbudget 1991, lijkt er nu op dit terrein een grote mate van overeenstemming te bestaan over het verbod van de volgende handelingen:

- Onderzoek op mensen, dat ook op dieren kan worden uitgevoerd.
- Het klonen van menselijke embryo's.
- Onderzoek dat leidt tot de produktie van chimaeren (dat is het combineren van verschillende menselijke embryo's tot een nieuw, functionerend embryo).
- Onderzoek dat leidt tot de produktie van hybrides (dat is het combineren van menselijke en dierlijke embryo's).
- Onderzoek waarbij menselijke embryo's worden geïmplanteerd in de baarmoeder van een dier.
- Onderzoek op menselijke embryo's zonder de toestemming van de biologische ouders.
- Onderzoek op menselijke embryo's ten behoeve van routinematige tests.
- Onderzoek waarbij menselijke embryo's in vitro (in de reageerbuis) worden gekweekt voorbij het veertien-dagen-stadium (veertien dagen na versmelting van eicel en zaadcel).
- Cryoconservatie (het bewaren in een bevroren toestand) van menselijke embryo's voor langere tijd.
- Toepassing van gentherapie in de menselijke kiembaan.
- Commerciële exploitatie van menselijke embryo's.

Het is een in feite bescheiden lijstje, dat bovendien nog slechts in enkele Europese landen in een wet is opgenomen. Onderzoekers die deze verboden experimenten toch zouden willen uitvoeren, kunnen eenvoudig uitwijken.

Over ander onderzoek – zoals bijvoorbeeld dat naar de erfelijkheidsstructuur van de mens; aantal en functie van genen, die betrokken zijn bij basale processen in de menselijke cel – lopen de inzichten internationaal ver uiteen. Zo overheerst in ons land de vraag of de test die een 'genetische vingerafdruk' oplevert geen inbreuk vormt op de privacy, terwijl in de VS die test al zo ruim wordt toegepast dat daar de discussie zich toespitst op de betrouwbaarheid ervan.

Dierexperimenteel onderzoek naar het wijzigen van de erfelijkheid van dieren is in de Europese Gemeenschap althans in een richtlijn aan de orde; in de VS heerst er onduidelijkheid over wat wel en niet mag. Is in de VS het patenteren van levende organismen mogelijk, in Japan kan geen octrooi worden verkregen op plantenrassen, in Europa geen octrooi op dierrassen en 'werkzaamheden van wezenlijk biologische aard'. Er is, kortom, geen sprake van enige consensus. Wel van geheimhouding van onderzoek, waardoor het aan beoordeling wordt onttrokken en de vrije uitwisseling van kennis in het gedrang komt.

kees wiese

mv DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Wir sind eine traditionsreiche Marke für feine Pralinés und Chocoladen.

Wir suchen

- *weibliche Saisonkräfte für die Wechselschicht*
- *Mitarbeiterinnen für verkürzte Vormittags- und Nachmittagsschichten*

Was wir wollen:
Unsere Spitzenposition im Markt der hochwertigen Süßwaren soll weiter ausgebaut werden.

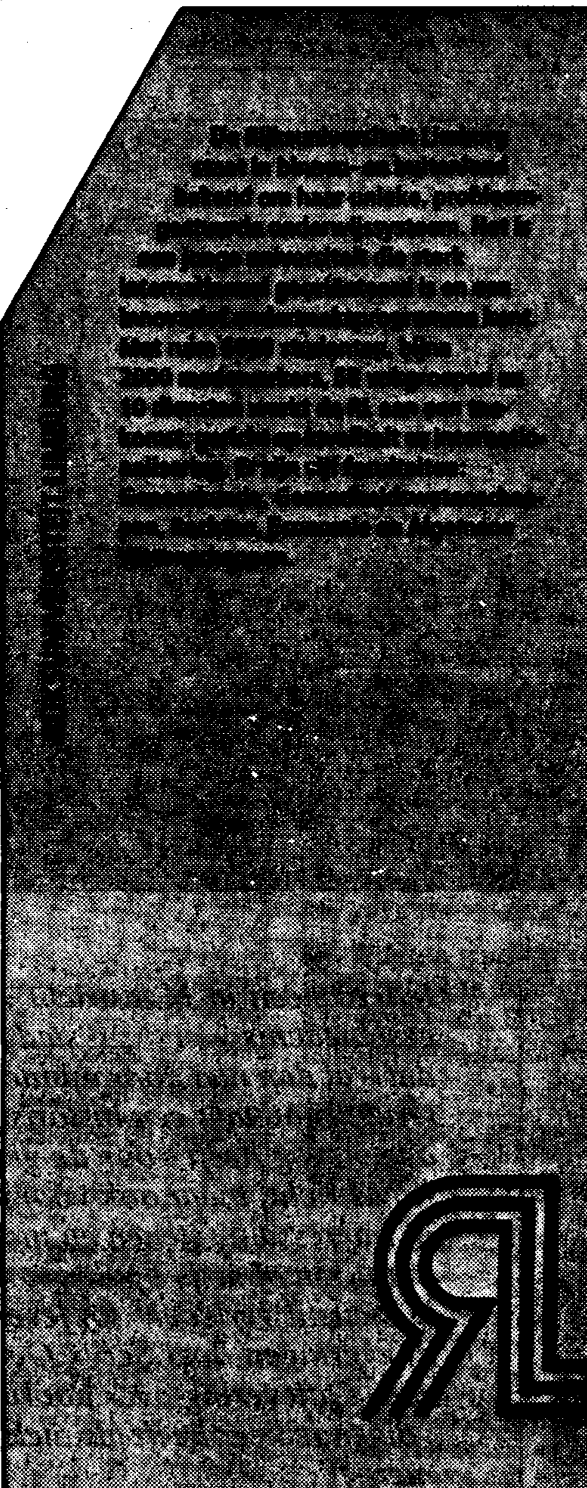
Was wir suchen:
Wir suchen ab sofort für die jetzt angelaufene Saison Mitarbeiterinnen für einfache, leicht erlernbare Tätigkeiten.

Was wir bieten:
Wir bieten eine angemessene Bezahlung, angenehmes Betriebsklima und die sozialen Einrichtungen eines modernen Unternehmens.

Interessentinnen melden sich bitte kurzfristig im Personalbüro des Werkes Aachen – Werkseingang, Süsterfeldstraße 130. (Telefonnummer 0241/895433, Herr Küpper.)



Chocoladefabriken
LINDT & SPRÜNGLI GmbH
– Personalabteilung –
Borchersstraße 20, 5100 Aachen



ACCURATE PORTIERS M/V VOOR DE AVONDDIENST EN ALS OPROEPKRACHTEN

De dienst Civiele Zaken zorgt voor de bewaking en beveiliging van de gebouwen van de universiteit en ook voor de personeelsbezetting van de recepties.
Hiervoor zoeken we nu vier nieuwe, accurate collega's. In de eerste plaats vragen wij een portier die 's avonds en/of op zaterdag wil werken in een dienstverband van 60% (0,6 werktijd).
Tevens zijn we op zoek naar drie mensen die als oproepkrachten avondportiers willen vervangen bij ziekte of verlof.
Als oproep-avondportier krijgt u van de RL de garantie dat u tenminste 410 uren per jaar werkt. Dat is dus gemiddeld zo'n acht uur per week.

/ SERVICE STAAT VOOROP

Als portier verleent u in de eerste plaats service. U moet dan ook gevoel voor dienstverlening bezitten, representatief over weten te komen en goed met mensen overweg kunnen. Ook verwachten we dat u redelijk in het Duits en Engels uit de voeten kunt, want de RL is nu eenmaal een internationaal georiënteerde organisatie. Ervaring in een soortgelijke functie is een pluspunt. Uw opleiding ligt op MAVO-niveau en uw leeftijd is tenminste 25 jaar.

Uw salaris bedraagt maximaal f 2.656,- bruto per maand, op basis van een full-time aanstelling.

De RL wil meer vrouwen in dienst nemen en biedt de ruimte flexibel om te gaan met specifieke arbeidsvoorwaarden.

/ UW REACTIE

Als u eerst meer wilt weten kunt u met mevrouw L. Brinkhuizen bellen, telefoon 043-888202.
Uw sollicitatiebrief kunt u binnen 14 dagen richten aan de Dienst Personeel & Organisatie van de Rijksuniversiteit Limburg, postbus 616, 6200 MD Maastricht, onder vermelding van vacaturenummer LD 90/002 op brief en envelop.

Rijksuniversiteit Limburg
Internationaal en innovatief

CROSFIELD CHEMIE B.V.



Crosfield Chemie BV behoort tot de Nederlandse Unilever Bedrijven en vervaardigt een range van silicaten en afgeleide producten. Deze producten vinden hun toepassing in diverse typen van industrie: was- en reinigingsmiddelen, vuurvaste materialen, papier, de chemische industrie en de bouwsector.

In verband met uitbreiding van onze activiteiten ontstaat in ons bedrijf te Eijsden bij de afdeling Marketing en Sales een vacature voor een:

SALES ENGINEER

* Afdeling
De afdeling Marketing en Sales, bestaande uit de Verkoop Buitendienst, Verkoop Binnendienst en de Verkoopadministratie is verantwoordelijk voor de realisering van het marketing- en verkoopbeleid van de Crosfieldproducten.

* Functie-inhoud
Na een gedegen kennismaking met het bedrijf en de producten zal tot zijn/haar taken gaan behoren:
- het behartigen van de commercieel/technische kant van de producten;
- het onderhouden van contacten met bestaande en potentiële afnemers en agenten;
- het behandelen van klachten;
- de functie vereist regelmatig reizen in binnen- en buitenland.

* Functie-eisen
Wij zoeken voor deze functie een medewerk(st)er met:
- een opleiding op HTS-niveau in de richting chemie;
- bij voorkeur ervaring in een commercieel/technische verkoopfunctie;
- goede contactuele eigenschappen;
- beheersing van de Engelse, Duitse en Franse taal;
- een leeftijd van ca. 25 jaar.

Nadere informatie
Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatie uiterlijk 2 weken na verschijningsdatum te richten aan de heer T. Lange, Hoofd Personeelszaken Crosfield Chemie BV, Postbus 1, 6245 ZG Eijsden.

Tot de sollicitatieprocedure behoren een psychologisch en medisch onderzoek.

Randstad heeft volop werk



Machinebedienden m/v
Voor een bedrijf in Heerlen. U bent goed gemotiveerd, minimaal 18 jaar en bereid te werken in continudienst. Na een inwerkperiode van enkele dagen wordt u in een vaste ploeg ingedeeld. Eigen vervoer is een pre.
Informatie bij Marcel Miechiels, tel. 045-71 85 15, Heerlen, Akerstraat 26.

Produktiemedewerkers m/v
Voor diverse bedrijven in Heerlen, Hoensbroek en omgeving. Wilt u werken in dagdienst of 2-ploegendienst en bent u goed gemotiveerd, neem dan direct contact met ons op om uw mogelijkheden te bespreken. Wij hebben volop werk voor u.
Informatie bij Marcel Miechiels, tel. 045-71 85 15, Heerlen, Akerstraat 26.

Chauffeurs m/v
U bent in bezit van een chauffeursdiploma en u heeft voldoende relevante werkervaring. Wij hebben diverse mogelijkheden voor u. Salariëring geschiedt passend bij uw niveau en ervaring.
Informatie bij Marcel Miechiels, tel. 045-71 85 15, Heerlen, Akerstraat 26.

Vulcaniseurs m/v
Voor diverse bedrijven in de regio. De werkzaamheden bestaan uit het bedienen van een pers. De opdrachten zijn voor lange tijd. Bent u gemotiveerd en wilt u direct aan de slag, stap dan binnen bij onze vestiging.
Informatie bij Marcel Miechiels, tel. 045-71 85 15, Heerlen, Akerstraat 26.

Produktiemedewerkers m/v
U heeft een aangesloten arbeidsverleden en bezit een goede motivatie. De werkzaamheden zijn bij diverse bedrijven in deze regio en zijn in dagdienst en/of in 2-ploegendienst. De opdrachten zijn voor lange tijd.
Informatie bij Franci van Bladel of Angela Peeters, tel. 045-74 26 36, Heerlen, Akerstraat 26.

Schoonmakers m/v
Voor diverse projecten in Heerlen en Hoensbroek. Ervaring is niet vereist. Het is belangrijk dat uw inzet en motivatie goed zijn. Het betreft werk in de ochtend- of avonduren. Betaling geschiedt volgens de schoonmaak CAO.
Informatie bij Franci van Bladel of Angela Peeters, tel. 045-74 26 36, Heerlen, Akerstraat 26.

Produktiemedewerkers m/v
Bij een produktiebedrijf in vloeibare reinigings- en onderhoudsmiddelen in Hoensbroek, kunt u in vaste dagdienst of in vaste middagdienst werken. Bent u beschikbaar voor lange tijd en weet u van aanpakken, neem dan zo snel mogelijk contact met ons op.
Informatie bij Franci van Bladel of Angela Peeters, tel. 045-74 26 36, Heerlen, Akerstraat 26.

Produktiemedewerker m/v
U bent op zoek naar een baan voor lange tijd in de omgeving van Brunssum of Nuth. U wilt in diensten werken of alleen overdag. Wij hebben verschillende mogelijkheden voor u als produktiekracht bij diverse bedrijven.
Informatie bij Monique Kusters of Brigitte Naebers, tel. 045-27 40 40, Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Chauffeur m/v
U bent in het bezit van een chauffeursdiploma en groot rijbewijs. U brengt bestellingen weg en laadt deze in en uit de vrachtwagen. De vacatures zijn bij enkele levensmiddelenbedrijven in de omgeving van Brunssum.
Informatie bij Monique Kusters of Brigitte Naebers, tel. 045-27 40 40, Brunssum, Rumpenerstraat 79.

E-monteur m/v
Voor een project in Duitsland zoeken wij een ervaren/hulp-elektromonteur. Een voorwaarde is dat u zelfstandig kunt werken. De opdracht is voor ca. 3 weken.
Informatie bij René van der Hilst of Pascalle Pechholt, tel. 045-71 87 22, Heerlen, Akerstraat 26.

Lassers m/v
Wanneer u ervaring heeft met CO2-, elektrisch en/of Argon lassen, neem dan zo snel mogelijk contact met ons op. Wij hebben diverse mogelijkheden voor u.
Informatie bij René van der Hilst of Pascalle Pechholt, tel. 045-71 87 22, Heerlen, Akerstraat 26.

Verpleegkundigen/ziekenverzorgenden m/v
Voor verschillende instellingen in en om Brunssum zijn wij dringend op zoek naar verpleegkundigen en ziekenverzorgenden. U kunt zowel part-time als full-time aan de slag. Ook als u slechts enkele diensten beschikbaar bent, zijn er plaatsingsmogelijkheden voor u.
Informatie bij Ellis Tonglet, tel. 045-27 41 00, Brunssum, Rumpenerstraat 79.

randstad uitzendbureau

VKH

CENTRUM VOOR
REACTIVERING EN VERPLE

De Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A- en een B-kliniek, elk met een dagbehandeling (38 plaatsen). In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd met het accent op reactivering, terwijl in de B-kliniek 152 psycho geriatrische patiënten worden verzorgd en begeleid.

Binnen de Verpleegklinieken Heerlen bestaat een vacature voor een

allround onderhoudstechnicus (m/

Het betreft een full-time functie met bereikbaarheidsdiensten in een cyclus van vier weken.

De hoofdtaak is het repareren en onderhouden van uiteenlopende installaties en apparatuur van zowel electrotechnische als werktuigkundige aard.

Voor deze functie dient u te beschikken over een grote mate van zelfstandigheid en een electrotechnische opleiding op MTS-niveau. Leeftijd ongeveer 30 jaar.

Deze functie is conform de Functiewaardering Gezondheidszorg ingedeeld in functiegroep 35. Het salaris bedraagt, afhankelijk van ervaring minimaal fl. 2366,– en maximaal fl. 3345,– bruto per maand.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u – voor 27 oktober 1990 – sturen aan het nevenstaande adres, t.a.v. het Hoofd Personeel en Organisatie.

Voor meer informatie over deze functie kunt u contact opnemen met de heer F.C. Ermans, Hoofd Technische Dienst.

henri dunantstraat 3
6419 PB heerlen

correspondentie:
postbus 4441
6401 CX heerlen

telefoon (045) 718418
telefax (045) 718640

MIELE NEDERLAND B.V.
ZOEKT VOOR HAAR TECHNISCHE BUITENDIENST
OP KORTE TERMIJN EEN:

service-monteur m/v

Hij/Zij, die geïnteresseerd is in de elektronika zal na een gedegen opleiding geheel zelfstandig storingen moeten kunnen lokaliseren en reparaties uitvoeren aan onze **Miele inbouwapparaten.**

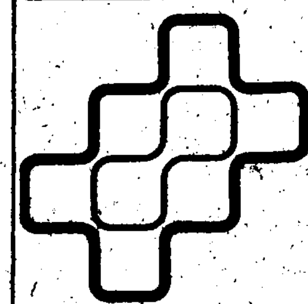
Voor deze funktie zijn vereist:
- Gevoel voor service-verlening
- M.T.S. elektrotechnische opleiding
- Ervaring op het gebied van koeltechniek. Zij die tevens bekend zijn met magnetrons, ovens en fornuizen genieten de voorkeur.
- Minimum leeftijd 25-35 jaar
- Rijbewijs B of B-E

Wij denken aan iemand die woonachtig is in het zuiden van Limburg.

Naast een goede salariëring, bieden wij een uitgebreid pakket secundaire arbeidsvoorwaarden, zoals winstuitkering, studiekostenvergoeding en een premievrij pensioen.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan:
MIELE NEDERLAND B.V. t.a.v. de heer J.M. van den Adel,
Postbus 166, 4130 ED VIANEN (Z.H.)

Miele
er is geen betere



Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek

Deze stichting met ruim 2800 medewerkers, beheert de volgende instellingen:

- Maaslandziekenhuis op de lokaties Sittard en Geleen (957 bedden)
- Verpleeghuis St. Jansgeleen (209 bedden)
- Verpleeghuis St. Odilia, Geleen (148 bedden)
- Verpleeghuis Invia, Sittard (118 bedden)
- Verpleeghuis St. Agnetenberg Sittard (75 bedden)

Ten behoeve van verpleegafdeling 7 van de Verplegingsdienst, lokatie Sittard, zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van

sekretaresse

vakaturenr.: JH S13

funktie-informatie:
- verricht de noodzakelijke administratieve werkzaamheden bij opname en ontslag van patiënten;
- werkt de doktersvisites uit;
- verzorgt de overige administratieve werkzaamheden op de afdeling;
- verricht de receptiefunktie van de afdeling;
- verricht een aantal vastgelegde communicatieve taken.

Het betreft een tijdelijke full-time funktie voor de duur van ca. 6 maanden.

funktie-eisen:
- diploma HAVO, aangevuld met een sekretaresse-opleiding, of
- diploma MEAO-sekretarieel;
- bij voorkeur ervaring in een vergelijkbare funktie.

arbeidsvoorwaarden: Salariëring vindt plaats konform FWG-funktiegroep 30, met een maxim van f 3094,- bruto per maand. Overige arbeidsvoorwaarden konform CAO-Ziekenhuiswezen.

inlichtingen: Nadere inlichtingen kunt u telefonisch inwinnen bij dhr. H. Oude Hen bereikbaar op telefoonnr. 04490-18666, toestel 1346.

Alle funkties staan in principe open voor zowel mannen als vrouwen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten aan:
Dienst Personeel en Organisatie
Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek
Postbus 5500, 6130 MB Sittard

In de linker-bovenhoek van brief en enveloppe het vakaturenummer vermelden.

De patsers van de perestrojka



De meest stuitende gevolgen van glasnost en perestrojka zijn ongetwijfeld de mafiosi, de patsers, de poeners en andere nieuwe rijken die ook in de Sovjetunie opduiken. In onze wereld 'passen' ze wel een beetje, wij kijken niet meer op van jachthavens vol schepen die vele miljoenen zwart geld moeten hebben gekost. In Moskou kijken ze al op van iemand in een tweedehands Mercedes. In het weekblad Moskou Nieuws stond dezer dagen een sfeerreportage over die nieuwe rijken die net doen als die van ons, maar aanzienlijk minder rijk blijken te zijn...

Onlangs werd in het Olympus Restaurant, een opvallend gebouw van glas en baksteen bij het Loezjniki Stadion, een bruiloft gevierd. Het restaurant was voor de gelegenheid gesloten en er waren 120 gasten. De vader van de bruidegom had vijfduizend roebel vooruit betaald en minstens zoveel achteraf. Naast het gebruikelijke orkest waren er vijf populaire artiesten gehuurd om de gasten te amuseren. Buiten stond een stuk of dertig auto's geparkeerd. De Volga's en de Lada Coupé's staken wat armoedig af bij de Mercedessen, de Nissans en die ene licht sleetse BMW.

Op de parkeerplaats werd gewaakt door agenten van de militsija, zowel in burger als in uniform, en door een lid van de oproerpolitie in gevechtskledij, wiens manschappen verderop in een bus zaten. Verder waren er nog wat leden van de verkeerspolitie die instructie hadden na zeven uur 's avonds geen vreemde auto's meer toe te laten. De uniformen van de militsija-leden stonden strak gespannen over de kogelvrije vesten, en de oproerpolitie had automatische wapens onder handbereik.

De aanwezigheid van de militsija werd gerechtvaardigd door het feit dat de gasten allemaal woonachtig waren in Ljoebertsij, dat wil zeggen, een buitenwijk van Moskou die bekend staat om zijn criminele activiteit, terwijl in het restaurant veel mensen komen 'van Kaukasische nationaliteit' – gewoon gezegd: de politie vreesde een treffen tussen de bendes van Ljoebertsij en Tsjetsjens – die laatste vormen een raciale minderheid die verspreid over de Kaukasus woont maar zeer actief is in de Moskouse onderwereld.

De gasten uit Ljoebertsij kwamen aan en liepen, ogenschijnlijk zonder de massale aanwezigheid van politie op te merken, snel het restaurant binnen. Ze droegen modieuze colberts over hun gespierde torso. En de politiemensen stonden ontevreden te mompelen: ze moesten de veiligheid van dieven garanderen. Intussen dronken de gasten op de gezondheid van Oom Kolja die het gulste huwelijkscadeau had gegeven: een pak bankbiljetten van drie centimeter dik.

Het coöperatief (dus: particulier gedreven) restaurant Olympus wordt bezocht door voormalige sportlieden, enkele popsterren en oosterse diplomaten. En door Tsjetsjen, dus. Tot een 'shoot out' is het er nog niet gekomen. Maar elke avond loopt de spanning op tot een hoogtepunt, als de militsija om middernacht binnenkomt en opdracht geeft het maken van muziek te staken, terwijl de gasten nog volop zin hebben in hun favoriete deuntjes – en daarvoor driehonderd roebel op tafel hebben gelegd, anderhalf maandloon van de gemiddelde Rus.

Drank

In Moskou zijn heel wat van die tenten. Vijftien jaar geleden werd in het centrum van Moskou, op het kruispunt van de Malaja Bronnaja en de Bolsjaja, een café geopend. Het heet nu Aist (Kraanvogel) en er hangen donkerrode gordijnen voor de ramen.

Als het duister valt stoppen er BMW's en Volvo's en slenteren indrukwekkende ogende mannen in Italiaanse pakken – tweeduizend roebel in de tweedehandshandel – achter hun opzichtig geklede vriendinnen aan naar binnen. In de auto's blijven in trainingspak gehulde jongelui achter. In Aist kost een diner tussen de 150 en de 200 roebel. Drank wordt er niet verkocht, maar de bezoekers mogen wel zelf drank meebrengen: whiskey die ze gewoon in de winkel kopen voor 80 roebel per fles, of champagne waar de ober wel voor kan zorgen – twintig roebel per fles of meer, afhankelijk van de klant.

Het is er verder rustig, een toevluchtsoord voor zwarthandelaren en bazen van grote coöperaties. De lijfwachten blijven rustig in de auto zitten – zij zijn eerder statussymbolen dan echte vechtersbazen.

Bejaarden die wonen in de flat achter Aist, die van tachtig roebel per maand moeten rond komen, treffen vaak porties onaangeroerde biefstuk aan in de vuilnisbakken. Zo dient Aist verscheidene sociale lagen van de bevolking.

De lijfwachten hebben hun eigen plekjes. Goedkoper, minder patserig, en het hoeven ook niet altijd coöperatieven te zijn. De restaurants en bars van Hotel Sojoez, aan de rand van Moskou, vormen een voorbeeld. Het gerucht wil dat de portiers de militsija buiten houden wanneer de jongelui er een fuifje hebben.

Maar goed, Sojoez is ver weg, en het grote geld geeft de voorkeur aan meer centraal gelegen lokaties. Europese en Amerikaanse toeristen in de bars en restaurants van Hotel Intoerist op de Gorkij-straat, op een steenworp afstand van het Kremlin, zien in toenemende mate Russen in hun midden die met buitenlands geld betalen. Het bezit van buitenlands geld is niet langer een misdrijf, maar je vraagt je toch af hoe een twintigjarig meisje met vermoeide trekken komt aan Japanse yens, of hoe een jongen die de naam 'Senja' (afkorting van Semjon, een jongensnaam dus) onder zijn Lacoste-polo getatoueerd heeft staan, kan betalen met dollars.

Een op buitenlands geld gespecialiseerde prostituee betaalt momenteel tussen de 200 en 300 roebel om het Internationaal Handelscentrum in Moskou binnen te komen. Onlangs werden alle portiers vervangen. Voor die tijd kostte het maar 100 roebel...

En dat is allemaal nog maar peanuts, natuurlijk. De echte rijken, degenen dus die echt veel buitenlands geld hebben, bezoeken het Savoy Casino. Onder het oog van schuchtere buitenlanders en de onvermijdelijke lijfwachten verliezen en winnen ze honderden dollars, betalen glazen bier en whiskey met tiendollarbiljetten en voelen zich rijk. Zij horen bij de elite van de wereld.

Rekenkunde

Met behulp van rekenkunde kun je pas echt verbijsterd staan van de activiteiten van de nieuwe rijken van de perestrojka. Iedereen die voor zichzelf begint, of hij nu rechtschapen dan wel een bandiet is, moet meteen een Mercedes hebben, een videorecorder, een leren jasje en pakjes Marlboro. Een goede tweedehandse Mercedes – want daar gaat het meestal om – kost op de zwarte markt in Moskou 250.000 roebel. Op diezelfde zwarte markt krijg je 20 roebel voor een dollar. 'Dat is dus voor niks, 12.500 dollar voor een goeie Mercedes,' zal elke Europeaan of Amerikaan zeggen. Datzelfde geldt voor videorecorders, sigaretten en andere symbolen van 'het grote leven'. De prijzen voor dingen die in het westen heel gewoon zijn blijken op de Moskouse zwarte markt óók heel gewoon te zijn.

Maar er is natuurlijk een verschil. Voor 12.500 dollar moet een Amerikaanse kantoorbediende vier maanden werken, maar een hoge Russische regeringsambtenaar dertig jaar! De enige manier om er sneller aan te komen is de zwarte handel en dus onvermijdelijk contact met de onderwereld.

Patser

De rijken in de Sovjetunie geven hun zwarte geld dus uit aan dingen die voor gewone mensen in geschaafde landen tegen normale prijzen en zonder enige geheimzinnigheid gewoon beschikbaar zijn. Maar de gewoonten en manieren van de nieuwe rijken worden niet bepaald door de wisselkoersen. Een patser is een patser, of hij nu optreedt in het wilde westen rond 1900 of op de Moskouse groentemarkt van 1990. Avonturisme en slechte smaak alom.

'De norm voor sociaal-economisch gedrag is de afgelopen jaren naar beneden gegaan, samen met de effectiviteit van de criminaliteitsbestrijding. Het principe is nu: wat niet verboden is, is toegestaan. Met het opkomen van de markteconomie zal ook de criminaliteit stijgen.' Woorden van een vooraanstaand jurist in de Sovjetunie, Aleksandr Goerov.

Zijn mening komt overeen met die van vele, vooral oudere alleenstaande vrouwen in Moskou: dat het leven steeds gevaarlijker wordt, en dat je op straat je leven niet zeker meer bent. Maar anderen, die een wat bredere kijk op de gang van zaken hebben, geloven dat de doorsnee Moskoviet op straat niets te vrezen heeft van de mafia. En zelfs in die kringen zelf wordt weinig gevochten of geschoten: zakenlui betalen gewoon voor de 'bescherming' die ze krijgen.

Niettemin wordt de bewapening zwaarder, zowel aan de kant van de speciale poitiediensten als bij de mafiosi. Bij een van de zeldzame 'shoot outs' bleken onlangs zware mitrailleurs en vlammenwerpers te zijn gebruikt.

En sommige waarnemers geloven dat het om kinderziekten gaat. Uiteindelijk zullen vele nu nog in de schaduw opererende zakenlui respectabel worden en inzien dat 'normaal' werken uiteindelijk meer winst oplevert.

Maar intussen hebben de gelukkige leden van de schaduweconomie wel de tijd van hun leven. (De Russische schaduweconomie handelt niet in drugs, zoals die in het westen, maar in simpele zaken als... buitenlandse T-shirts). Maar het optreden doet sterk denken aan B-films uit de VS in de jaren dertig. De mafioso duwt zijn lijfwacht verveeld een tiendollarbiljet in de hand en mompelt, 'haal es wat te zuipen', en de lijfwacht vliegt al. Het doet, aldus verslaggever Aleksandr Kabakov van Moskou Nieuws, trouwens ook denken aan de toestand onder Brezjnjev. Weinig nieuws onder de zon, dus.

Maar zegt hij, zoals de afstammelingen van goudzoekers, avonturiers en vechtersbazen in de VS de afgestudeerden van Harvard zijn, de computermagnaten en de ideologen van sociale en groene bewegingen. Het is alleen te hopen, besluit hij zijn stuk (een positieve slotnoot wordt in de Russische journalistiek nog altijd op hoge prijs gesteld) dat het in de Sovjetunie wat sneller gaat dan de vijftig, zestig jaar die er in de VS voor nodig waren.

Ontvoeren kind minder eenvoudig

Sinds kort is de wetgeving op de internationale kinderontvoering sterk verbeterd. Het heeft voor een liefhebbende maar gescheiden vader intussen weinig zin meer om een kind dat aan de moeder is toegewezen, naar het buitenland mee te nemen. Maar lang niet alle landen doen mee aan de nieuwe regeling. Een simpele regeling met grote gevolgen.

Een mooi paar, dat zijn ze zeker. Zij Hollands-blond, hij donker. Dolblij zijn ze met hun baby, die natuurlijk de Nederlandse en de Spaanse nationaliteit krijgt.

Helaas zijn ze binnen pakweg twee jaar uit elkaar.

Zoals in Nederland gebruikelijk wordt het kind aan de moeder toegewezen. Met hem wordt er een omgangsregeling getroffen. Op een zonnige zaterdag gooit hij zijn tank vol. Pikt zijn zoontje voor het weekend op en vertrekt, af richting Spanje.

Maandagochtend belt zij de politie. En meldt voorzichtig de ontvoering van haar kind door haar ex. Alle politiekorpsen langs de route naar Spanje worden ingelicht. Ook Interpol wordt ingeschakeld. Van hem en het kind ontbreekt vooralsnog elk spoor.

Privésfeer

Dit, overigens 'papieren' voorval valt in de categorie internationale kinderontvoering. Daarbij gaat het om een kind dat, zonder toestemming of in strijd met de afspraken, door de ene ouder bij de andere ouder wordt weggehaald en meegenomen wordt naar het buitenland. Ook is er sprake van internationale kinderontvoering als een kind niet tijdig van een vakantie in het buitenland teruggebracht wordt.

Tot nu toe was internationale kinderontvoering moeilijk aan te pakken.De ontvoeringen speelden zich af in de privésfeer. Het waren geen criminele ontvoeringen, er werd geen losgeld geëist. Politie, justitie en het ministerie van Buitenlandse Zaken deden wat ze konden. Maar van de kinderen die naar het buitenland waren ontvoerd, kwam slechts vijf à tien procent terug naar de rechtmatige ouder.

Verdragen

De Europese landen hebben samen met de VS en Canada de koppen bij elkaar gestoken om kinderontvoering te bestrijden. Samen hebben ze een tweetal verdragen gesloten die in Nederland onlangs in werking zijn getreden.

Mevrouw Ford, hoofd van de afdeling Internationale Rechtshulp van het Ministerie van Justitie: „De verdragen houden in dat de landen met elkaar gaan samenwerken om zo snel mogelijk het ontvoerde kind op te sporen en de terugkeer te regelen. Ook zien de verdragen erop toe dat echtscheiding en voogdij dat in het ene land uitgesproken wordt door een ander land gerespecteerd wordt. Bovendien houden de verdragen in dat de landen elkaar over en weer informeren over elkaars wetgeving." Daartoe is er een speciale instantie in het leven geroepen, de centrale autoriteit. De Nederlandse centrale autoriteit valt onder het Ministerie van Justitie.

Procedure

Terug naar het 'papieren' voorval. Ondertussen was hij met de kleine in Spanje ondergedoken. In een gehucht waar ze hem nooit-van-z'n-leven kunnen vinden, dacht hij. Maar niemand blijft lang verborgen voor Interpol. De centrale autoriteit in Nederland kreeg al snel een telefoontje dat hij was opgespoord.

„De buitenlandse centrale autoriteit kijkt eerst of de terugkeer van het kind op vrijwillige basis kan worden geregeld. Gaat dan niet, dan wordt de rechter ingeschakelt. De rechter is verplicht deze zaken voorrang te geven. Het gaat erom het ontvoerde kind zo snel mogelijk thuis te krijgen," verduidelijkt Ford.

Volgens de verdragen hoort het kind bij de ouder die er voogdij over heeft of bij de ouder die het gezag over het kind uitoefent. De rechter beslist meestal in het voordeel van de voogd of in het voordeel van degene die het kind verzorgt en opvoedt.

De centrale autoriteit zorgt dan dat de terugreis van het kind veilig verloopt.

Het terughalen van de ontvoerde kinderen is nu een stuk gemakkelijker. Voorwaarde is dat het land de verdragen heeft aanvaard. Een land als Marokko is niet aangesloten bij de internationale verdragen. De centrale autoriteit kan dan weinig doen voor kinderen die naar zo'n land zijn ontvoerd.

Limburg

Ook Limburg is meer dan eens opgeschrokken door kinderontvoeringen. In januari 1989 ontvoerde een Egyptische vader zijn kinderen vanuit Venlo; de drie kinderen zijn, ondanks de inspanningen van hun Nederlandse moeder, nog steeds in Egypte. In november van datzelfde jaar nam een Marokkaan vanuit Helden zijn twee kinderen Jesin en Salim mee. Aan het begin van dit jaar nam een Marokkaanse vader vanuit Maastricht zijn zestien maanden oude dochtertje Sofia mee. Ook deze kinderen zijn nog steeds niet terecht. Er is weinig hoop dat ze ooit in Nederland terug zullen komen.

„In Marokko geldt ander familierecht. Bij echtscheiding vervalt de voogdij automatisch aan de vader. Als een rechter in Nederland de moeder als voogd aanwijst, dan hoeft dat niet te betekenen dat een Marokkaanse rechter dat ook erkent. Wat hier als ontvoering te boek staat, wordt daar beschouwd als de enige daad die de vader nog rest nadat hij uit de ouderlijke macht is ontzet."

Maar volgens Ford is het aantal van dit soort ontvoeringszaken in de minderheid. Meer dan de helft van het aantal ontvoeringen wordt uitgevoerd door Nederlanders, Belgen en Duitsers. Ook komt het regelmatig voor dat een Italiaan, een Spanjaard, een Amerikaan of een Canadees tegen de wil van de moeder een dochter of zoon meeneemt naar zijn land. En de nieuwe regeling voorziet dan een betere afwikkeling, waardoor het kind terugkomt waar het hoort – degene aan wie de rechter de voogdij heeft toegewezen.

ann angela

anderzijds

Onderscheiding

Benieuwd welk lid van het kabinet binnenkort weer een hoge onderscheiding krijgt. Of hij of zij daar echt blij mee moet zijn? Ik denk het niet eigenlijk. Kijk maar naar ex-minister Braks. Die werd maandag in de bloemetjes gezet en mag zich nu Commandeur in de Orde van de Nederlandse Leeuw noemen. Niet misselijk natuurlijk, maar ik durf te wedden dat hij veel liever minister was gebleven.

Wie zou de volgende commandeur of commandrice (bestaat dat woord trouwens wel?) worden? Er zijn kandidaten te over. Op de eerste plaats hebben we daar minister Hedy d'Ancona van WVC. Ook niet iemand die uitblinkt in wat in politieke taal 'een helder beleid' heet. Ze wekt de indruk niet of nauwelijks te weten wat er zich op haar ministerie afspeelt. Een kamermeerderheid heeft haar dat deze week ook voor de voeten geworpen.

Haar houding ten opzichte van haar topambtenaar Van Hurck deugde natuurlijk van geen kant. Die had wel een stevige schrobbering verdiend, toen bleek dat hij nog tijdens zijn dienstverband met het ministerie betrokken is geweest bij het oprichten van Transito Plus BV. Deze BV heeft een poging gedaan om betrokken te worden bij de handel in terreinen die het ministerie van WVC wilde huren voor het onderbrengen van asielzoekers. Zo'n ambtenaar dient er simpelweg direct uitgeschopt te worden, zonder lintje wel te verstaan.

Ook bij de rest van D'Ancona's beleid is wel een kanttekening te plaatsen, zoals ook de kamerleden van alle partijen deze week deden. Een greep uit de kritiek: Wiebenga (VVD): 'Beleidsmatige chaos', Kraijenbrink (CDA): 'Te weinig nauwkeurig'. Middel (PvdA) 'Geen schoonheidsprijs' en Wolffensperger (D66): 'Bestuurlijk gezien op de rand van de afgrond'.

Het valt evenwel te betwijfelen of de minister haar leven zal beteren zolang ze zegt: „De vaste campinggasten zullen het heus niet erg vinden als ze tussen de asielzoekers terechtkomen. Ze zijn het toch gewend tussen buitenlanders te zitten?"

Er zijn, kortom, ministers voor heel wat minder met een commandeurschap naar huis gestuurd. D'Ancona's politieke loopbaan is waarschijnlijk gered omdat ze tegenover de Kamer toegaf 'foute informatie' verschaft te hebben. Het CDA liet daarmee wèl een kans voorbijgaan om wraak te nemen op het gedwongen afscheid van Braks.

Maar dit land heeft nog andere kandidaten voor de hoge onderscheiding. Wat te denken van minister Maij-Weggen, die op maandag een uitspraak doet, die op dinsdag nuanceert, op woensdag compleet wijzigt en op donderdag herroept. De prijsontwikkeling van het spitstreinkaartje bij voorbeeld, dat eerst met tien en later met zes procent omhoog moest. De NS had het allemaal niet zo goed uitgelegd, zei ze later. Was dat willekeur, de stemming van de dag: zo de wind waait, waait mijn jasje?

Of neem de ministers Ter Beek, die in de Golf de pias uithing en een commandant een niet-verdiende uitbrander gaf en Alders, die het ene onhaalbare milieuplan na het andere lanceert.

Met beleid en met regeren heeft dat geklungel in ieder geval geen fluit te maken. Maar gauw Commandeur in de Orde van de Nederlandse Leeuw maken, zou je de Kamer dan ook dringend willen adviseren. Alleen, wie blijft er dan nog over om dit land te besturen?

peter stiekema

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Limburgs Dagblad

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. is de uitgeefster van het gelijknamige dagblad en de televisiekrant LD-TV.

Voor de krant, alsmede voor het drukken van andere dag- en weekbladen, waaronder de „The Wall Street Journal/Europe", het Japanse „Nihon Keizai Shimbun/Europe" en het grootste huis-aan-huisblad van Limburg „De Trompetter", beschikt de onderneming over geavanceerde persen en tekstverwerkingstechnieken.

Een andere belangrijke activiteit ten behoeve van derden, is de modern geoutilleerde offsetdrukkerij, Eldee Offset, gespecialiseerd in full-colour-drukwerk, voornamelijk in grote oplagen.

In onze in Heerlen gevestigde onderneming werken ca. 500 medewerkers.

Door een aantal mutaties ter redactie, onder andere ten gevolge van de komst van een nieuw redactiesysteem dat de weg naar paginaopmaak op termijn opent, is een aantal vacatures ontstaan.

COÖRDINATOR EINDREDACTIE (M/V)

De coördinator geeft in de avonddienst leiding aan de productie van de actuele krant.
Als functioneel leidinggever organiseert hij/zij het betrokken team collega's, waaronder die van binnen-/buitenland, regio-eindredactie, lay-out en de „techniek" (met name zetterij en tekstmontage).
Zelf overlegt de coördinator met de chef-redacteur en de chef nieuwsdienst.
In de dagdienst bestaat de mogelijkheid voor reportage en nieuwsdienstverslaggeving, hoewel ook als vervanger van de chef nieuwsdienst moet kunnen worden opgetreden.
Voor deze veelzijdige functie vragen wij een ervaren journalist die tegelijkertijd anderen kan stimuleren, inspireren en de noodzakelijke activiteiten kan afstemmen.
Leeftijdsindicatie 30-40 jaar.

REDACTEUR NIEUWSDIENST (M/V)

Deze nieuwsdienstredacteur wordt ingezet in de nieuwsgaring, zowel in dag- als avonddienst. Indien noodzakelijk zal op de eindredactie ingevallen moeten kunnen worden.
De functie vereist ervaring zowel op het gebied van de nieuwsdienst als de eindredactie.
Leeftijdsindicatie 25-30 jaar.

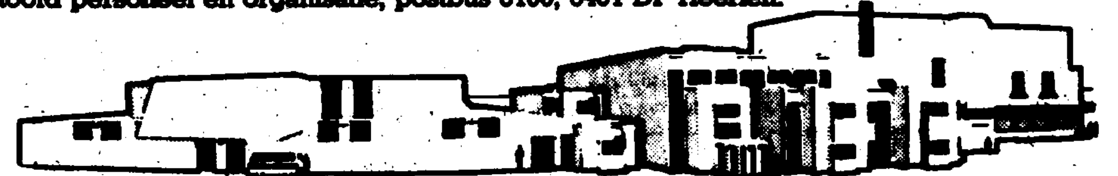
REGIOVERSLAGGEVER (M/V)

(twee vacatures: Oostelijke c.q. Westelijke Mijnstreek)

In een team met zes collega's produceert de verslaggever verhalen, berichten en reportages voor zowel de editiepagina's, de algemene provinciepagina's, als de weekendbijlage „Vrijuit".
Naast een journalistieke opleiding verwachten wij van u een flexibele opstelling als het gaat om werkverdeling en het overnemen van taken van andere collega's.
Leeftijdsindicatie 23-30 jaar.

Wij bieden
Naast de inschaling en honorering volgens de CAO voor dagbladjournalisten, een goed pakket secundaire arbeidsvoorwaarden.

Informatie
Inlichtingen over deze functies zijn verkrijgbaar bij adjunct-hoofdredacteur Peter Stiekema, tel. 045-739251.
Uw schriftelijke sollicitatie met c.v. en eventueel recente artikelen van uw hand kunt u richten aan Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad, t.a.v. de heer A. Robbe, hoofd personeel en organisatie, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.



m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

stichting gezinszorg heerlen e.o.

De Stichting Gezinszorg Heerlen e.o., met als werkgebied de gemeenten Heerlen en Voerendaal, verleent aanvullende hulp van huishoudelijke, verzorgende en begeleidende aard aan personen in de thuissituatie.
Bij deze instelling zijn 365 medewerk(st)ers werkzaam.

Wij zoeken kandidaten voor de funktie van:

LEIDINGGEVENDE *(M/V)*

voor een dienstverband van 24 uren per week m.i.v. 1 januari 1991, met in de toekomst mogelijk een uitbreiding van het aantal kontrakturen.

De funktie omvat ondermeer de volgende taken:
- het behandelen van de aanvragen tot hulpverlening;
- het plannen en organiseren van de hulpverlening in teamverband;
- de begeleiding van de hulpverlening;
- het individueel en in groepsverband begeleiden van helpenden, verzorgenden en leerlingen;
- het leveren van een bijdrage aan de verdere ontwikkeling van het beleid en de werkwijze t.a.v. de hulpverlening (o.a. wijkteamgericht werken);
- de samenwerking met de andere disciplines op het terrein van de maatschappelijke dienstverlening en de gezondheidszorg.

Funktie-eisen/voorwaarden:
- opleiding op HBO-niveau, welke aansluit op de funktie-inhoud;
- zelfstandig en in teamverband kunnen werken;
- leidinggevende en organisatorische kwaliteiten;
- inzicht in en ervaring met begeleiding van groepen;
- in staat zijn funktionele kontakten te onderhouden op de verschillende niveaus binnen de hulpverlening/instelling;
- bij voorkeur in bezit van rijbewijs BE en auto;
- minimum leeftijd 22 jaar.

De rechtspositie en het salaris zijn gebaseerd op de CAO Gezinsverzorging en Maatschappelijk Werk.
Inlichtingen m.b.t. deze funktie kunt u inwinnen bij dhr. Beckers, hoofd-leidinggevende, tel. 045-414141. 140756
U kunt uw schriftelijke sollicitatie vóór 26 oktober richten aan de afdeling Personeelszaken, Stichting Gezinszorg Heerlen e.o., postbus 357, 6400 AJ Heerlen onder vermelding van vakature leidinggevende.

WONINGVERENIGING 'GELEEN'

Ten behoeve van onze flatgebouwen in het centrum van Geleen vragen wij:

PART-TIME HUISMEESTERS M/V

Onze voorkeur gaat uit naar personen, die naast de bewaking en het toezicht op de gebouwen, in staat en bereid zijn in voorkomende gevallen kleine klusjes op te knappen.

Van kandidaten wordt verwacht dat zij bereid zijn om aldaar te gaan wonen.

Deze functies vergen een groot gedeelte wachtdienst, waarbij technische hulpmiddelen ter beschikking staan, alsmede het houden van toezicht o.a. het handhaven van rust en orde in de gebouwen.
Wij denken daarbij aan personen in de leeftijd van ± 50 tot 60 jaar en die bijvoorbeeld vervroegd gepensioneerd zijn.

Salaris overeenkomstig de CAO voor personeel in dienst van Woningcorporaties.

Schriftelijke danwel telefonische aanmeldingen worden gaarne binnen een week na het verschijnen van dit blad verwacht bij de Woningvereniging 'GELEEN', Hofdwarsweg 45 te Geleen, correspondentie-adres: Postbus 1001, 6160 BA Geleen, telefoonnummer 04490-88888. 140481

BREMEN BOUWADVISEURS

Valkenburgerweg 16
6411 BN Heerlen
Telefoon 045-713939
Fax 045-711957

BREMEN BOUWADVISEURS te Heerlen (20 medewerkers) legt zich sinds meer dan 10 jaar toe op het technisch-economisch en financieel adviseren van nieuwbouwprojecten en bestaand vastgoed. De adviezen worden gegeven via twee disciplinegroepen:
- BOUWKOSTEN-CONSULTING en
- ONDERHOUDS-MANAGEMENT

aan een groot aantal opdrachtgevers.

Vanwege de groei van het werkvolume op het gebied van bouw- en installatiekosten zoeken wij ter versterking van ons team een

- **AANKOMEND BOUWKUNDIG KALKULATOR (M/V)**
  Op MTS/HTS-niveau die wil uitgroeien tot zelfstandig kalkulator en/of bestekschrijver.
- **BOUWKUNDIG KALKULATOR (M/V)**
  Op MTS/HTS-niveau met minimaal 3 jaar ervaring als kalkulator die het zelfstandig kalkuleren, begroten en financieel bewaken van omvangrijke utiliteitsprojekten als uitdaging ziet.
- **INSTALLATIE-TECHNISCH ADVISEUR (M/V)**
  Op HTS-E/Wtb-niveau met minimaal 5 jaar ervaring in installatietechnieken of aanverwante aktiviteiten bij voorkeur als kalkulator/werkvoorbereider-projektleider.
  Hij of zij geeft in de toekomst leiding aan ons installatieteam.
  Goede kontaktuele eigenschappen en vaardigheden met betrekking tot leiding geven zijn dan ook vanzelfsprekend.

Geboden wordt voor deze functies:
- de gelegenheid om een wezenlijke bijdrage te leveren tot de continuïteit en expansie van Bremen Bouwadviseurs;
- goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden;
- interne en externe opleidingen.

Belangstellenden voor genoemde functies worden verzocht binnen 14 dagen hun schriftelijke sollicitatie te richten aan:

Bremen Bouwadviseurs b.v.
t.a.v. mevrouw M. Koolen
Postbus 528
6400 AM Heerlen

(((HYDRO ALUMINIUM Raeren

Hydro Aluminium Raeren, gevestigd in Oost-België, is een dochter van de Noorse multinationaal Hydro Aluminium, de grootste Europese producent van aluminium.

Het bedrijf van Raeren, met een omzet van meer dan 3 miljard Bfr. en met 350 mensen, zoekt voor zijn commerciële afdeling (m/v):

EEN JONG COMMERCIEEL MEDEWERKER
(binnendienst)

Uw funktie:
- zelfstandig opvolgen en beheren van de bestellingen voor de Nederlandse markt;
- telefonisch kontakten onderhouden met het kliënteel;
- de interne steun en bevoorrechte persoon van een externe verkoper.

U:
- bent van Nederlandse nationaliteit;
- bent van een niveau MEAD of HAVO;
- hebt een goede kennis van de Duitse of Franse taal;
- bent niet bevreesd door het werken op computer;
- bent maximum 25 jaar;
- hebt gedurende enkele jaren commerciële ervaring opgedaan.

Wij bieden:
- een gevarieerde en zelfstandige funktie;
- een grondige vorming bij indiensttreding;
- mogelijkheden om te evolueren;
- een competitieve bezoldiging onderworpen aan de Nederlandse wetgeving;
- extra legale voordelen.

Indien ons aanbod u interesseert, gelieve uw kandidatuur met curriculum vitae, uitsluitend schriftelijk, te zenden aan:

HYDRO ALUMINIUM RAEREN
T.a.v. Xavier Fischer
Waldstrasse 55 - B 4730 Raeren. 140825



Provincie Limburg

De muskusrattenbestrijding in Limburg behoort tot het takenpakket van het bureau oppervlaktewater van de afdeling waterhuishouding en landinrichting in de hoofdgroep verkeer, waterstaat en milieu.
In verband met uitbreiding van de bestrijdingscapaciteit is in het gebied, gelegen tussen Roermond en Venlo, plaats voor een

muskusrattenbestrijder v/m
vac. no. V. 90.24

functie-inhoud:
- het opsporen en bestrijden van muskusratten;
- het onderhouden van contacten met o.a. gemeenten;
- het vervaardigen en onderhouden van (vang)materieel;
- het bijhouden van de administratie.

functie-vereisten:
- een voltooide LBO-opleiding, richting cultuurtechniek of landbouw; de jachtcursus strekt tot aanbeveling;
- een gedegen kennis van flora en fauna en bekendheid met het betrokken gebied;
- goede contactuele eigenschappen;
- het bezit van het rijbewijs BE en telefoon;
- bereidheid om in het werkgebied te wonen.

salaris:
afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring wordt een salaris geboden van maximaal ƒ 3.071,– per maand.

sollicitaties en inlichtingen:
schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het College van Gedeputeerde Staten t.a.v. de Directeur van de Stafgroep Personeel en Organisatie, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer op brief en enveloppe.

Nadere inlichtingen omtrent deze functie kunnen worden ingewonnen bij coördinator muskusrattenbestrijding, de heer ing. J.R. Smeets, tel. 043-897661.

V 17/41-90

RUBBER- EN KUNSTSTOFFABRIEK ENBI B.V.

Onze vennootschap maakt deel uit van de ENBI groep met vestigingen in Nederland (Nuth), Ierland, Zwitserland en de Verenigde Staten.
ENBI groep is gespecialiseerd in de fabricage van hoogwaardige technische onderdelen van rubber, kunststof, metaal of combinaties daarvan voor de industrie, met een accent op de kantoormachine-industrie. Wij vervaardigen zowel enkelvoudige produkten als complexe assemblages.
Onze kunststofafdeling fabriceert voornamelijk kleinere precisiecomponenten met behulp van CNC-gestuurde spuitgietmachines in de categorie van 20 tot 100 ton sluitdruk.
De kunststofafdeling (circa 40 personen) werkt in 3-ploegendienst.

Binnenkort hebben wij plaats voor een

ASSISTENT PLOEGBAAS

De funktie houdt onder andere in:
- het bedienen van spuitgietmachines;
- het begeleiden en instrueren van spuitgieters in opleiding;
- toezicht op de uitvoering van kwaliteitsprocedures;
- het assisteren en bij afwezigheid vervangen van de voorman.

Wij zoeken een kandidaat die aan de volgende eisen kan voldoen:
- voor-opleiding tenminste LTS-C;
- ervaring in bediening van CNC gestuurde spuitgietmachines;
- kennis van technische kunststoffen;
- aanleg voor leiderschap;
- bereidheid tot het volgen van interne en externe opleidingen.

Wij bieden goede arbeidsvoorwaarden en mogelijkheden om vooruit te komen.

Belangstellenden worden uitgenodigd schriftelijk te reageren bij onze Afdeling Personeelszaken, t.a.v. de heer J. de Bres.
U kunt ook even bellen: 045-242000.

Rubber- en Kunststoffabriek ENBI BV
Kamperweg 1
6361 GZ Nuth
140753

(Leerling-) klinisch-neurofysiologisch laboran

Binnen de afdeling Klinische Neurofysiologie (KNF) bestaat e vacature voor een klinisch-neurofysiologisch laborant of een leerling-klinisch-neurofysiologisch laborant.

Het De Wever-Ziekenhuis is een groot algemeen ziekenhuis, dat een belangrijke centrumfunctie vervult in Zuid-Limburg.
Het maakt samen met het St. Gregorius-Ziekenhuis en Verpleeghuis Schaesbergerhof deel uit van de Stichting Gezondheidszorg Limburg.

Jaarlijks worden circa 20.000 patiënten opgenomen in de kliniek en 5.000 in de dagverpleging; het aantal polikliniekbezoeken bedraagt ruim een kwart miljoen.

Aan het ziekenhuis is een medische staf verbonden van 100 specialisten. Met circa 2.000 medewerkers is het ziekenhuis één van de grootste werkgevers in de regio.

Het De Wever-Ziekenhuis fungeert tevens als opleidingsinstelling voor artsen, specialisten, verpleegkundigen en paramedici.

Functie-inhoud laborant/leerling-laborant
Tot de taak hoort het zelfstandig verrichten van het assisteren bij klinisch neurofysiologisch onderzoek, zoals EEG's, EMG's en Dopplers; daarnaast het verzorgen van bijkomende administratieve werkzaamheden.

Opleiding leerling-laborant
Gedurende een 3-jarige inservice-opleiding, wa theorie en praktijk gekoppeld zijn, wordt de leer opgeleid tot klinisch-neurofysiologisch laborant. theoretisch gedeelte wordt verzorgd door de LO praktijk wordt op de afdeling geleerd onder begeleiding van onze gediplomeerde laboranten

Functie-eisen
- het diploma KNF-laborant of de bereidheid dit diploma te halen;
- minimaal diploma Havo met wis- en natuurkun in het examenpakket;
- typediploma strekt tot aanbeveling;
- in teamverband willen en kunnen werken;
- goede sociale vaardigheden.

Arbeidsvoorwaarden
Laborant: Arbeidsvoorwaarden conform CAO-Ziekenhuiswezen; salaris overeenkomstig FWG groep 40 (minimaal ƒ. 2508,– tot max. ƒ. 3599, bruto per maand).
Leerling-laborant: Arbeidsvoorwaarden en sala zijn conform de CAO-Ziekenhuiswezen.

Inlichtingen
Nadere inlichtingen omtrent de vacature zijn te verkrijgen bij mevrouw M. van Knippenberg, tel. 045-76 6370. Schriftelijke sollicitaties tot 27 okt te richten aan de Personeelsdienst. Vermeld in linkerbovenhoek van uw brief TH-210.

Heerlen, Henri Dunantstraat 5, Postbus 4446, 6401 CX Heerlen, tel (045) 76 6666.

De Wever-Ziekenhuis

WOONPARADIJS „DE LOCHT"

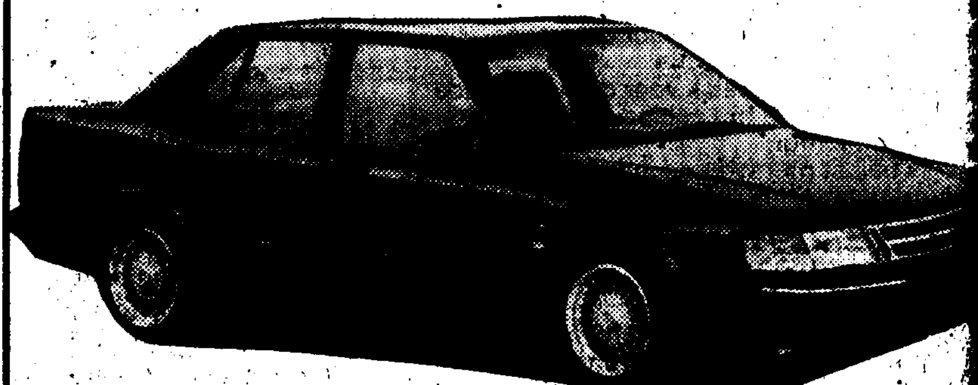
Woonparadijs De Locht vraagt met direkte ingang een

ERVAREN ACQUISITIE MEDEWERKE
tot 40 jaar.
Zijn werkzaamheden zullen voornamelijk bestaan uit;
- bezoeken van cliënten;
- opmeten
- verkoop

Eveneens gevraagd een

ERVAREN VERKOPER
tot 25 jaar met ervaring op dit gebied.
Voor beiden zijn goede contactuele eigenschappen vereist.
Sollicitaties uitsluitend schriftelijk richten aan:

Woonparadijs De Locht
Locht 117, 6466 GT Kerkrade, t.a.v. de direktie.



KOMPIER AUTOBEDRIJVEN
hebben al 20 jaar SAAB voor de regio Heerlen e.o.

Per 1 januari 1991 worden wij door herschikking van het **SAAB**-dealernet **EXCLUSIEF SAAB-DEALER** voor **ZUID-LIMBURG t/m Echt.**
Gezien deze uitbreiding zoeken wij op korte termijn een:

AUTOMOBIELVERKOPE

de verkoper die wij zoeken is ± 39 jaar.
Hij dient de nodige ervaring te hebben.
Zijn opleiding zal op middelbaar niveau zijn.
De juiste kandidaat, welke bijv. best uit een volume merk zou kunnen komen, bieden wij:
een uitstekend salaris, goede secundaire arbeidsvoorwaarden en alles wat bij dit exclusieve merk past.
Kandidaten dienen binnen 14 dagen vanaf heden een kort c.v. te sturen naar

AUTOMOBIELBEDRIJF KOMPIER B.V.
t.a.v. de heer H.J.M. Kompier,
Akerstraat 150, 6417 BR Heerlen.
Uw sollicitatie zullen wij vertrouwelijk behandelen.

BRON VAN WELDAAD VOOR LICHAAM EN GEEST

Aan het welzijn van onze gasten kunt U een belangrijke bijdrage leveren

Thermae 2000 is een oord, waar gasten lichamelijk en geestelijk kunnen ontspannen onder de weldadige invloed van 40.000 jaar „jong" heilzaam, warm mineraalrijk bronwater.

In verband met vacatures en uitbreiding op termijn, willen wij in contact komen met energieke, vakkundige mensen.
Geïnteresseerden kunnen solliciteren naar onderstaande vacatures.

Voor direct zijn de navolgende functies vacant:

Medewerkers Thermen

Belast met:

- De opvang en begeleiding van gasten m.b.t. het gebruik van thermale baden, sauna, gymnasion en overige faciliteiten.
- Het geven van sportmassages, hydrogymnastiek, lichaamstraining en aerobic dance.
- De medeverantwoordelijkheid voor de orde, netheid en hygiëne op de werkplek.

Functie-eisen:

- Sportgerichte MBO, zoals: lichamelijke opvoeding, CIOS, opleiding voor recreatiesportleider, diploma sportmassage.
- Goede contactuele eigenschappen en sociale vaardigheden.

1e Medewerker civiele dienst

De te benoemen meewerkende functionaris heeft de leiding over de civiele dienst en is belast met:

* Het toezichthouden op en de controle van o.m. schoonmaakwerkzaamheden en de overige kwaliteitsaspecten binnen en buiten Thermae 2000.
* Het beheer van de linnenkamer en magazijnen.
* Het verlenen van complementaire diensten t.a.v. de techniek en het waterbeheer.

Functie-eisen:

* Opleiding op MBO-niveau.
* Ervaring gewenst met diverse schoonmaakmethoden, hygiëne, kwaliteitsbewaking en administratieve verwerking.
* Leidinggevende capaciteiten.
* Praktisch, technisch en organisatorisch inzicht.

Medewerker civiele dienst

De medewerker civiele dienst wordt belast met schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden in en rondom Thermae 2000.

Functie-eisen:

* Opleiding op LBO-niveau.
* Praktisch en zelfstandig werkzaam kunnen zijn.

Op termijn:

Receptionistes/informatrices
(part-time)

Belast met:

- De afgifte van entreebewijzen.
- Informatieverstrekking.
- Ontvangst van gasten.

Functie-eisen:

- Een beroepsgerichte opleiding op MBO-niveau.
- Goede uitdrukkingsvaardigheid in de moderne talen.
- Representatieve persoonlijkheid met uitstekende contactuele eigenschappen, waarbij zelfstandigheid en accuratesse vereisten zijn.

Fysiotherapeuten

Ten behoeve van therapeutische kuurbehandelingen met gebruikmaking van balneotherapeutische en fysiotherapeutische methoden.

Functie-eisen:

* Opleiding fysiotherapie. M.b.t. specialisaties wordt gedacht aan manuele therapie en/of sportfysiotherapie, balneologie, sensomotoriek, haptonomie. Ca. 5 jaar ervaring gewenst.
* Goede contactuele eigenschappen en sociale vaardigheden.

Receptioniste therapeuticum

Belast met:

* Het verschaffen van informatie met betrekking tot paramedische en medische zaken en cosmetische lichaamsverzorging.
* Het vastleggen van reserveringen en de administratieve verwerking daarvan.

Functie-eisen:

* Beroepsgerichte opleiding op MBO-niveau.
* Kennis en ervaring gewenst op paramedisch en medisch gebied.
* Goede uitdrukkingsvaardigheid in de moderne talen.
* Representatieve persoonlijkheid met uitstekende contactuele eigenschappen en sociale vaardigheden.

Counterbediende
(part-time)

Belast met de uitgifte van gerechten en dranken.

Functie-eisen:

* Opleiding op MAVO-niveau.
* Representatieve persoonlijkheid met goede contactuele eigenschappen.

Assistente balneologie

Belast met:

- De ontvangst en begeleiding van patiënten.
- Activiteiten rondom de geneeskundige baden.
- Algemene werkzaamheden.
- Assistentie therapeutengroep.

Functie-eisen:

- Opleiding op MAVO/MBO-niveau.
- Ervaring binnen de verzorgende sector.
- Goede contactuele eigenschappen en sociale vaardigheden.

Medisch secretaresse

Belast met:

* Het verrichten van secretariaatswerkzaamheden.
* Het verzorgen van medische verslaglegging.
* Het maken van afspraken.

Functie-eisen:

* Opleiding medisch secretaresse.
* Ervaring in soortgelijke functie.
* Goede contactuele eigenschappen en sociale vaardigheden.

Zelfstandig werkende kok

Belast met:

* Het aannemen van bestellingen.
* Het bereiden van gerechten.
* Het completeren van warme schotels.

Functie-eisen:

* Opleiding volgens SVH leerlingstelsel of vergelijkbaar.
* Enige ervaring gewenst.

Overige informatie

Thermae 2000 is dagelijks geopend van 9.00 tot 23.00 uur.

- In de meeste functies wordt, zowel per dag (ochtend - middag - avond) als in het weekend en op feestdagen in wisseldiensten gewerkt.
- Salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden volgens rechtspositieregeling Thermae 2000.
- Openstelling vacatures voor mannen en vrouwen.
- Leeftijd tot ca. 40 jaar.
- Ook invalkrachten kunnen solliciteren, m.n. voor de functies medewerker thermen (t.b.v. sportmassages) en counterbediende.

Inlichtingen en solliciteren

Voor nadere inlichtingen kunt u contact opnemen met de heer P.W.A. Hiltermann, tel. 04406-16060.
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de heer P.W.A. Hiltermann, hoofd P & O, postbus 198, 6300 AD Valkenburg aan de Geul.

THERMÆ 2000

Thermae 2000, Cauberg 27, 6301 BT Valkenburg aan de Geul.

Thermale binnen- en buitenbaden, whirlpools, gymnasion, saunalandschap, solarium, auditorium, yoga/meditatie, hydrogymnastiek, restaurant, sportmassages, kruiden- en modderbaden, schoonheidssalon, badshop.

Wie wil er een baan met goede toekomstperspectieven?

kom naar [illegible] vacatures voor isolatie-[illegible] bij een groot produktie-bedrijf in Midden Limburg [illegible] in ploegendienst.
Een opleiding op [illegible]-niveau is vereist. Leeftijd vanaf 18 jaar.
Geïnteresseerden [illegible] maandag direct contact met ons op.

tempo-team uitzendbureau

Geleen, Rijksweg Zuid 1a, 04490 - 5 61 56, [illegible]
Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat, 045 - 71 83 66, Ingrid Driessen of Karin Poelman
Maastricht, Hoenderstraat 3, 043 - 21 06 54, Anneliese Linssen
Roermond, Wilhelminaplein 10, 04750 - 3 36 49, Mieke Dols of Nicole van Diepen
Sittard, Rosmolenstraat 4, 04490 - 1 42 22, Ramona Dorscheidt

---

RAMEN - DEUREN - KOZIJNEN

Dirks b.v. is al dertig jaar een begrip in de Limburgse houtverwerkende industrie. Ons bedrijf is met name gespecialiseerd in de fabricage van ramen, deuren en kozijnen. We beschikken momenteel over een team van 70 medewerkers.

Wegens uitbreiding heeft ons produktieteam versterking nodig van

produktie-medewerkers (m/v)

leeftijd tussen 18 en 25 jaar.

Voor informatie [illegible] de heer D. [illegible], telefoon (045) 215737.

[illegible]

SUNA HERENMODE

vraagt voor haar filiaal [illegible]

parttime verkoper m/v

voor 25 à 30 uur per week

Representatief voorkomen.
Ervaring vereist. Leeftijd: 19-35 jaar.

Schriftelijke sollicitaties:
Suna Herenmode, Heerlenseweg 36
6371 HS Landgraaf.

DELTECH

Deltech Europe is de Europese vestiging van een internationaal (Amerikaans) concern.
Wij zijn gespecialiseerd op het gebied van persluchtbehandeling (droger- en filtertechnologie).

Voor onze afdeling Marketing zoeken wij op korte termijn een

MARKETING ASSISTANT (M/V)

Funktie-inhoud:

* het samenstellen en up to date houden van alle folders, manuals en ander PR-materiaal en het hiervoor kontakt onderhouden met grafische vormgevers en drukkers;
* het opzetten en opvolgen van Direct Mail akties t.b.v. eindgebruikers alsook distributeurs;
* het ondersteunen van distributeurs m.b.t. internationale [illegible];
* het mede vorm geven aan de Deltech huisstijl;
* het op regelmatige basis samenstellen en uitbrengen van nieuwsbrieven t.b.v. o.a. persberichten.

Funktie-eisen:

* min. MEAO OS en/of NIMA A+B;
* enkele jaren ervaring in marketing omgeving;
* uitgebreide werkervaring op PC en terdege kennis van software zoals Desktop Publishing, WP en Dbase;
* goede kennis van de Nederlandse, Engelse en Duitse taal, in woord en geschrift.

Personen die zich in een klein, dynamisch, professioneel team kunnen ontplooien tot een waardevolle teamgenoot, kunnen hun sollicitatie binnen 8 dagen sturen naar:

Deltech BV
t.a.v. mevr. S. Spruit
Langs de Reij 23
6136 KR Sittard
Tel. 04490-23030

Een psychologisch onderzoek en medische keuring kunnen deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Gevraagd **KINDEROPPAS**

voor inwonend Zwitserland (St. Gallen)

- Engels, Duits, Nederlandse taal vereist;
- niet roken, liefst vegetarisch;
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- leeftijd 21-35 jaar;
- [illegible] en pasfoto;
- brieven onder nummer LD HK 147, postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevraagd:

Fysiotherapeut(e)

voor Ned. p. pr. in Grevenbroich
(± 35 min van Ned. grens)

Zo spoedig mogelijk.
Schriftelijke reacties aan Limburgs Dagblad HK 145, postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Vlechtersbedrijf [illegible]
Boschstraat 27, [illegible]
zoekt met spoed

ERVAREN IJZERVLECHTERS
HULP-IJZERVLECHTERS
en
HANDLANGERS

Sollicitatie na telefonische afspraak
045-254592 tot 13.00 uur

[illegible] Jongen

Postbus [illegible] Landgraaf
Steenenberg 25 [illegible] Landgraaf - Telefoon 045 - 31 37 81

Wij zijn een jong, dynamisch en snelgroeiend bedrijf.
In verband met deze groei zoeken wij op korte termijn:

a) een leidinggevend MONTEUR m/v

die projekten gaat begeleiden;

b) een MAGAZIJNBEHEERDER m/v

die tevens het onderhoud van onze gereedschappen zal verrichten.

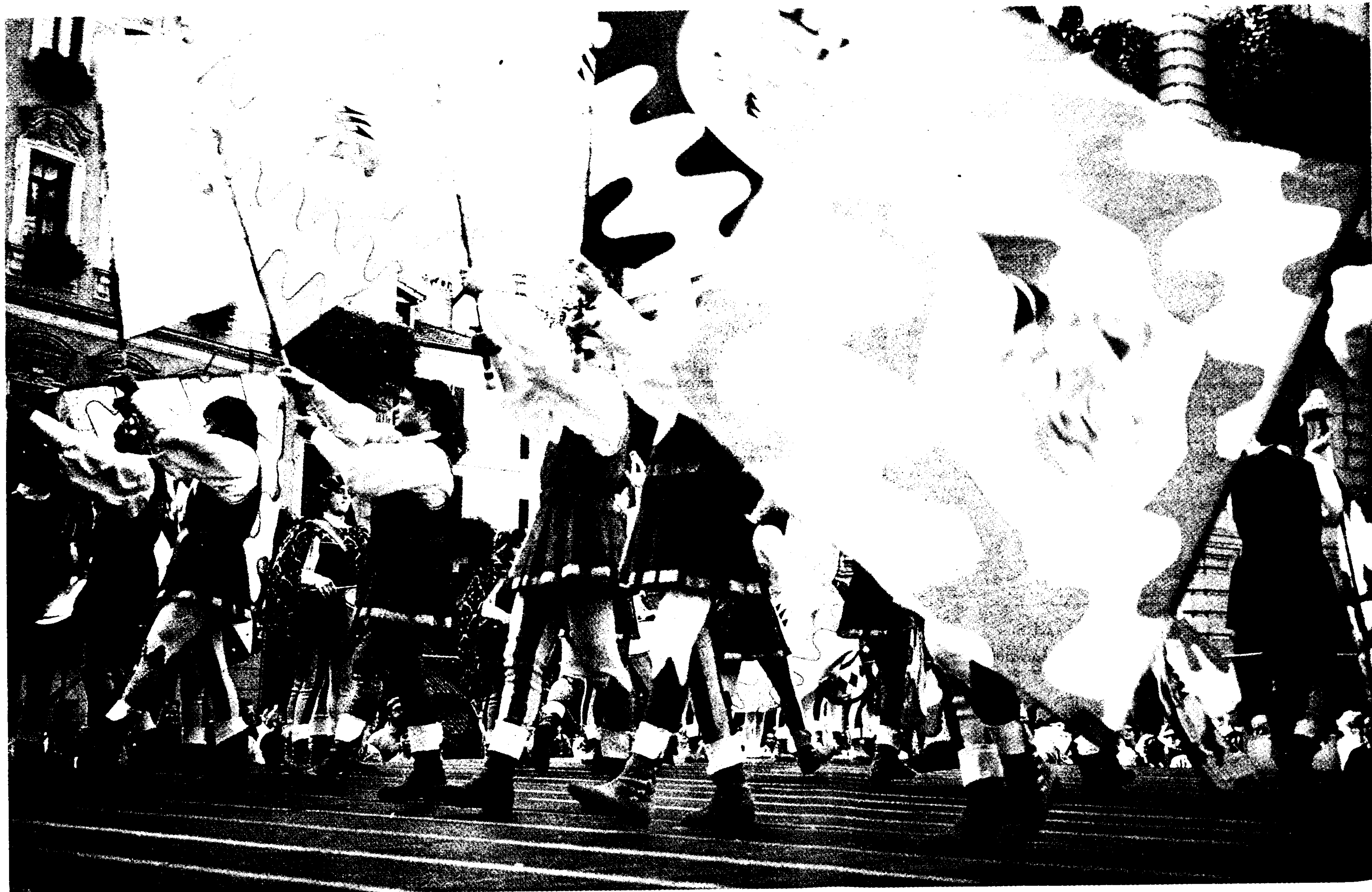
Hebt u belangstelling, schrijf ons dan een brief binnen 14 dagen naar:

Nationale Kollekte Geestelijk Gehandicapten

GIRO 11 22 22 2 BANK 70.70.70.333 UTRECHT

Het volksfeest van de Merlot

Vreugde om vruchten. Dank voor druiven. Erkentelijkheid voor moeder Natuur die, in het pas verstreken zomerse jaargetijde, in haar milde goedheid het (weer) mogelijk maakte dat de vruchten op het zonovergoten land rijk wasten en welig gedijden zonder, al groeiend en rijpend, door (te) veel regen gehinderd en door striemende hagel geteisterd te zijn. Vreugde alom in Europa's wijngebieden. De oogst is rijk.


● *De vendelzwaaiers uit de omgeving van Lucca, in Lugano's centrum druk doende met hun boeiend, kleurig folkloristisch spel.*

Traditioneel wordt in wijnstreken de blijdschap om een geslaagde oogst geuit op feesten die het besloten, ingetogen karakter van destijds al lang verloren hebben. Vroeger verzamelden zich de wijnboeren en hun aanhang in de plaatselijke herberg teneinde onder elkaar, bij een goed glas en een even goed gerecht, de nieuwe opbrengst op gepaste wijze te vieren. In de loop der jaren zijn die vrolijke bijeenkomsten uitgegroeid tot evenementen waarbij niet alleen het gehele dorp en de bijhorende regio betrokken wordt maar waar bovendien talrijke bezoekers van elders aan deelnemen. Folklore, toerisme en commercie gaan er nu hand in hand, terwijl vroeger hooguit enkele vrienden van het gezin en van het huis uitgenodigd werden te participeren in de vreugde om de nieuwe vruchten.

Zo liet men afgelopen weekeinde in Barr in de Elzas tijdens 'la fête des vendanges', het feest van de oogst, uit vijf fonteinen wijn in plaats van water spuiten; zo sloot men in Nuits Saint-Georges in de Bourgogne vijfhonderd flessen Vosne Romanée ('premier cru' Suchots'88) achter slot en grendel waarbij afgesproken werd die flessen niet eerder dan in het jaar 2002 met gepaste eerbied te zullen ontkurken; zo vierde men in Asti in Piemonte een weekeinde lang het 'huwelijk' tussen witte truffel en robijnrode Barbera waarbij de Italiaanse vrolijkheid nog verhoogd werd door een premiére-op-de-'piazza' van drie wijnliederen, ten gehore gebracht door een speciaal daartoe uitgenodigde tenor uit het zanglustige Napels. En zo drukte men, eveneens afgelopen weekeinde, in Lugano in Ticino op uitbundige wijze de dank voor de nieuwe druiven uit op een driedaags volksfeest dat geheel in het teken stond van het vrolijke genieten van goede spijs en drank.

Oogst

Ticino, de zonzijde van Zwitserland. Een land overigens dat zijn wijnen (de Salvagnin uit Vaud, de Fendant en de Dôle uit Valais onder meer) vrijwel geheel zélf opdrinkt. Ticino, de schitterende regio aan de ándere kant van de St. Gothard. Bekend om natuurschoon, bergen en meren; om Italiaanse sfeer én Merlot. De rode, krachtige wijn van de Bordeauxdruif Merlot. Ruim vier miljoen druivestokken staan er in de sterk geaccidenteerde grond. Bijna drie miljoen geven Merlot, de rest biedt zogenaamde 'Nostrani'-wijnen uit Bondola- en Bonardo-druiven. Ook in Ticino is de oogst'90 overvloedig geweest. Analoog aan die van 1989 of wel, in en rond Mendrisio alléén al, ruim één miljoen kilo druiven. Met een veelbelovend, natuurlijk suikergehalte. Blijdschap in Ticino dus. Die zopas in Lugano haar jolig hoogtepunt vond in de jaarlijkse 'Festa della Vendemmia', het feest van de oogst.

Plezier

Achtenvijftig jaren lang al nodigt Lugano de 'wereld' uit om in smalle straatjes en op pittoreske pleintjes van de oude binnenstad, op wandelwegen en in parkjes langs het meer, eer te komen betonen aan de (nieuwe) druiven. Het wijnfeest van Lugano heeft niets van de bralleriGheid van Duitse 'Winzerfeste' langs Moezel en Rijn, niets van het elitair snobistische gedaas van ceremonies in de Bourgogne maar álles van het gemoedelijk vrolijk volkse van de zuiderling die er bij voorbaat van uitgaat dat er, áls er iets te vieren valt, dat niet kán zonder kleur en zang, zonder lekkere hapjes en even lekkere glaasjes. Dat allemaal met een diepe buiging in de richting van volkse overlevering, goede gebruiken van weleer. Zo ontwikkelt het oogstfeest van Lugano zich jaar in en jaar uit tot een algemene proeverij, variërend van luisteren naar heuse concerten (Filharmonisch Orkest van Lugano onder meer), genieten van uitvoeringen door zang- en dansgroepen overal vandaan en gretig geamuseerd kijken naar het breugheliaanse plezier in de openlucht waar vele duizenden zich van de late middag tot de vroege morgen zich aan overgeven. Zo gaat dat in Lugano, elk jaar opnieuw tijdens het eerste oktoberweekeinde.

Hoorn

Proeven? Daar is de gele 'polenta', die warme brij van maïsgrutten als begeleider van gebakken én daarna gestoofd vlees óf als metgezel van Gorgonzola, weg te spoelen met glaasjes Merlot. Daar zijn de 'salametti', heerlijke worstjes op brood; de 'maccheroni alla ticinese' ofwel de pasta van de streek; de plakken ham in Madeira, samen met 'fagiolini' (bonen) en aardappelsalade; de brede sneeën 'mortadella' (ezelworst); de onvervalste 'minestrone' (dikke groentesoep met rijst); de vele uien- en appeltaarten; de ontelbare soorten brood en banket. Enzovoort enzoverder als één grote hoorn des overvloeds zich uitstrekkend in de smalle straatjes van oud-Lugano. Vol met etende, drinkende, genietende, zingende en vrolijke mensen. Omgeven door muziek en zang, door de gezellige eenvoud van mensen die alleen gekomen zijn om zich te amuseren zonder aanstootgevend te zijn (worden). Volksfeest op niveau. Geheel passend in de sfeer van een stad die bekend staat om haar levenslust dat zelden ontaardt in platvloersheid.


● *Vreugde om de druif, vreugde om de nieuwe wijn.*


● *Brede sneeën 'mortadella' als hapje bij een glaasje Merlot.*

Op de laatste dag van het feest (de zondag) verzamelt iedereen zich aan de oevers van het meer, langs Rivetta Tell, Via Nassau en Via Vegezzi onder meer – de 'boulevard' langs het 'lago' dus – om er met volle teugen te genieten van het 'Corteo', van de grote optocht vol kleur en zang, vol folklore en muziek. Voortgebracht door fanfares en harmonieën, door folkloristische groepen zoals, dit jaar onder meer, de 'Palio dei Micci' (Italiaanse vendelzwaaiers uit de omgeving van Lucca), de 'Stanko Paunovic' (volksdansers uit Belgrado), de 'Capeline de Menton' (dansers uit het Zuidfranse land), de Federico Garciá Lorca (Spaans folkloristisch gezelschap uit Brussel) en, vervolgens, de vele 'eigen' uitbundige groepen uit de streek van Ticino en aanpalende Zwitserse kantons zélf. Een optocht met de druif (en dus de wijn) als centraal gegeven. Een 'Leitmotiv' dat de toeschouwer gulzig maakt. Die prompt getracteerd wordt op druiven van praalwagens geplukt en op wijn die van andere versierde optochtwagens via 'boccalini' (aarden drinkbekertjes) royaal aan dorstige monden langs de kant van de 'corteo' gebracht wordt.

Gezondheid

Op de optochtdag puilt Lugano uit. Bezoekers van overal slenteren, al happend en slokkend, door de straten in afwachting van het spektakel in de middaguren. Extra-treinen uit geheel Zwitserland en uit Italië; tientallen touringcars uit Italië, Duitsland en Zwitserland voeren het grote publiek aan waarvan VVV-directeur Eugenio Foglia opmerkte: „Het driedaagse wijnfeest is uitgegroeid tot een verlengstuk van het toeristische seizoen. Opvallend dat uitgerekend het aantal Nederlandse toeristen in de laatste jaren aanmerkelijk is afgenomen. Onbegrijpelijk, we hebben toch óók volop zon en zijn bovendien in een mooie omgeving gesitueerd". Hoe dan ook, de vreugde om de vruchten, de dank voor de druiven (die de rode, krachtige, volmondige Merlot levert) was (is) er elk jaar op de eerste zondag van oktober in Lugano niet minder om. Want betekent wijn, aldus de mondiaal bekendste wijnauteur Hugh Johnson, niet óók gezondheid? Hij een dezer dagen: „Wijn maakt deel uit van het menselijke voedingspakket. Enkele glazen per dag doen goed. Wie echter méér drinkt, beschadigt de lever. Een mens kan nu eenmaal niet alles hebben..."

nino tomadesso

Controle huursubsidie effectief

Het ministerie van volkshuisvesting, ruimtelijke ordening en milieubeheer heeft vorig jaar door verbetering van de controle 51,2 miljoen gulden binnen gekregen aan huursubsidie die in het verleden teveel werd betaald. Het jaar ervoor leverde de controle 48,6 miljoen op, in 1987 kwam 26,3 miljoen binnen.
In het betreffende tijdvak werd aan 918.000 huishoudens huursubsidie toegekend, 40.000 meer dan een jaar eerder. Daarmee was een bedrag van ruim 1,6 miljard gemoeid. Het jaar ervoor was dat bijna 1,55 miljard, in 1987 1,47 miljard. Komende jaren blijven de uitgaven voor huursubsidie stijgen, omdat Heerma het accent wil verschuiven van het subsidiëren van woningen naar bewoners.
Tussen 1983 en 1989 zijn diverse maatregelen genomen om de groei van huursubsidie-uitgaven beter beheersbaar te maken. Zo heeft Heerma gemeenten en sociale verhuurders verzocht woningen in beginsel alleen toe te wijzen als dat een huursubsidie van maximaal 250 gulden per maand met zich meebrengt.
De groei van het aantal huishoudens dat huursubsidie ontvangt neemt overigens licht af. In het tijdvak 1986-1987 bedroeg die groei 6,8 procent, in 1987-1988 5,6 procent en in 1988-1989 4,5 procent.
Het aantal huishoudens dat voor het eerst huursubsidie ontvangt neemt nog steeds toe. Dat geldt ook voor het aantal alleenstaanden onder de subsidie-ontvangers.
De Hoofdafdeling Individuele Huursubsidie van het ministerie heeft vorig jaar de controle op de juistheid van door subsidie-aanvragers verstrekte gegevens verscherpt. Dit jaar is begonnen met het zoveel mogelijk vooraf controleren van gegevens over huur, inkomen en bewoning, in de verwachting dat de besparingen daardoor toenemen.

Bouw vrije-sectorwoningen verdrievoudigd

De lotgevallen van de premie-C

Bijna geluidloos werd tijdens de algemene beschouwingen het lot bezegeld van de eenmalige gesubsieerde vrije-sectorwoningen, ofwel de premie-C-regeling. De PvdA schrapt liever de premie-C-regeling dan dat er beknibbeld moet worden op de stadsvernieuwing, het CDA volgt schoorvoetend.

Als er begin jaren '80 een vrije-sectorwoning werd opgeleverd, dan was dat steevast een bungalow of een villa. Vrije-sectorwoningen waren immers voor de 'happy few'. Met een paar honderd nieuwbouwwoningen in de ongesubsidieerde sector was de maat in die jaren wel vol. Het nieuwbouwprogramma 1991 staat daarmee in schril contrast. Volgens staatssecretaris Heerma (volkshuisvesting) worden er volgend jaar, net als dit jaar, tenminste 24.000 á 34.000 nieuwe woningen in de vrije sector bijgebouwd. En dan nog eens 10.000 premie-C-woningen. Kortom, wonen in de vrije sector heeft in minder dan vijf jaar tijd zijn exclusiviteit verloren.

Die aardverschuiving is voor een belangrijk deel teweeg gebracht door de introductie van de premie-C-regeling in 1984, meent het departement van volkshuisvesting. Het is lang niet de beroerdste onder alle subsidieregelingen die CDA en PvdA naar verwachting ten grave zullen dragen. Ook al is de eenmalige premie van 5000 gulden natuurlijk weinig meer dan een habbekrats op een koopprijs van maximaal 172.000 gulden.

De eerste 10.000 premie-C-woningen werden gebouwd in 1984. De kleine en eenmalige overheidsbijdrage van 5000 gulden ineens moest de woningzoekende verleiden zich eens te oriënteren op de nieuwbouwmarkt in de vrije sector. En dat werkte. De tweejarige proef met de premie-C werd ongemerkt verlengd en kreeg allengs een structureel karakter.

Drempel

De premie was en is nauwelijks toereikend om de eerste inrichtings- of verhuiskosten te betalen. Mooi meegenomen, maar meer ook niet. Toch is met de premie-C een belangrijke psychologische drempel geslecht, vooral omdat de bouwwereld met de premie-C-woningen een 'gat' in de markt ontdekte. Dat waren de midden-inkomensgroepen voor wie een vrije-sectorwoning best een aantrekkelijk alternatief kon vormen.
Dat gold in versterkte mate voor gemeenten die slechts mondjesmaat contingenten sociale woningbouw kregen toebedeeld. De vrije-sectorbouw met een eenmalige overheidsbijdrage fungeerde hier als 't redelijk alternatief. Daardoor werden bouwers op hun beurt uitgedaagd scherp te prijzen. Al snel was een vrije-sectorwoning niet langer synoniem aan een bungalow of villa. Tegelijkertijd verbleekte het imago van het 'eigen' huis dat alleen was weggelegd voor welgestelde gepensioneerden. Ontwikkelingen die stuk voor stuk werden gestimuleerd door een aantrekkende markt en een groeiende welvaart.

Het 'vrijheid-blijheid'-karakter van de premie-C-regeling ligt ten grondslag aan haar succes. Bouwers van premie-C-woningen hoeven de woning niet per se als koopwoning van de hand te doen. De woning mag net zo goed verhuurd worden, de bouwer steekt dan zelf de premie in zijn zak. De filosofie luidt dat de premie toch wel zijn werk doet, namelijk het aanwakkeren van de vraag. Iedereen kan de premie opstrijken, want de premie-C is niet afhankelijk van het inkomen. Met als prettig bijeffect dat de regeling nauwelijks, of liever gezegd geen, administratieve romslomp met zich meevoert.

Onbekend

Maar juist dat 'vrijheid-blijheid'-karakter doet de premie-C nu de das om. De PvdA vindt dat de premie nooit en te nimmer de zak mag spekken van projectontwikkelaars, maar thuis hoort bij de aspirant-koper. Bovendien wil de PvdA de subsidiestromen meer dan nu richten op de laagste inkomensgroepen. Van de premie-C is onbekend welke inkomensgroep er precies van profiteert, maar zeker niet de allerlaagste. Tot slot meent de PvdA-fractie in de Tweede Kamer dat een premie van 5000 gulden op een aankoopsom van maximaal 172.000 (in 1991 190.000) nooit de doorslag kan geven om wel of niet tot aankoop over te gaan.

Zou staatssecretaris Heerma (CDA) er wezenlijk anders over denken? De hoeksteen van zijn nota 'Volkshuisvesting in de jaren '90' luidt dat de overheidszorg zich exclusief moet richten op de laagste inkomensgroepen. En het meerjarenbouwprogramma voorziet ook nu al in een forse daling van het aantal premie-C-woningen van 10.000 in 1991 naar 3000 in 1995.

De bewindsman ziet de premie-C-regeling echter ook als een instrument om versneld goedkope sociale huurwoningen leeg te krijgen. Nu worden die nog veel te vaak bewoond door mensen met relatief hoge inkomens, vindt Heerma. Ruim 10 procent van de huurders die in 1989 een huurwoning met een huur tot 450 gulden verlieten, ruilden die huurwoning in voor een premie-C-woning. Zo draagt de premie-C indirect bij aan goedkope huisvesting voor de laagstbetaalden, is de redenering op het departement.

Maar alleen op het departement gelooft men nog dat een eenmalige premie van 5000 gulden doorslaggevend is bij de aankoop van huizen rond de anderhalve ton. Zonder die premie waren die 10 procent goedkope huurwoningen ook wel leeggekomen.

Afgezien daarvan groeit ook de vraag naar huizen, vooral naar koophuizen, gestaag door. Inmiddels woont bijna vijfenveertig procent van de Nederlanders in een huis van zichzelf. Kortom, de premie-C kan met een eervolle vermelding worden bijgezet op het kerkhof van subsidieregels.

margreet vermeulen



● *Alles in één stijl.*

Noten en mahonie weer veel gevraagd

Bij stijlmeubelen – maar trouwens ook bij design – zijn noten en mahonie veel gevraagde houtsoorten. Gebaseerd op de Engelse Queen Anne-stijl is deze eetgroep met beklede stoelen en fraaie achthoekige tafel op uiterst stabiele kolomvoet, verkrijgbaar in beide genoemde houtsoorten. Ook bijzettafel en plantenzuil zijn in dezelfde stijl en uitvoering leverbaar. Voor nadere informatie: De Weijer Stijlmeubel, Bennekom, tel. 08389-14173.



●*Lamellen in een gebloemde uitvoering.*

Lamellen met bloemen

Zelfs de vrij zakelijke, strakke raamaankleders als lamellen en rolgordijnen ontkomen niet aan de huidige decoratietrend. Bij rolgordijnen is dessinering al geruime tijd een thema, maar het wordt momenteel op veel grotere schaal toegepast. En breekt nu ook door bij verticale lamelgordijnen. Gestyleerde bloemmotieven in een veelheid van pasteltinten geven deze raamdecoratie een nieuwe dimensie.

Bij rolgordijnen zien we dessinranden in bloemmmotieven, sierlijke grassen of kleurige fantasieversieringen. En desgewenst aan de onderzijde voorzien van een speciale afwerkrand, een schulprand bijvoorbeeld.

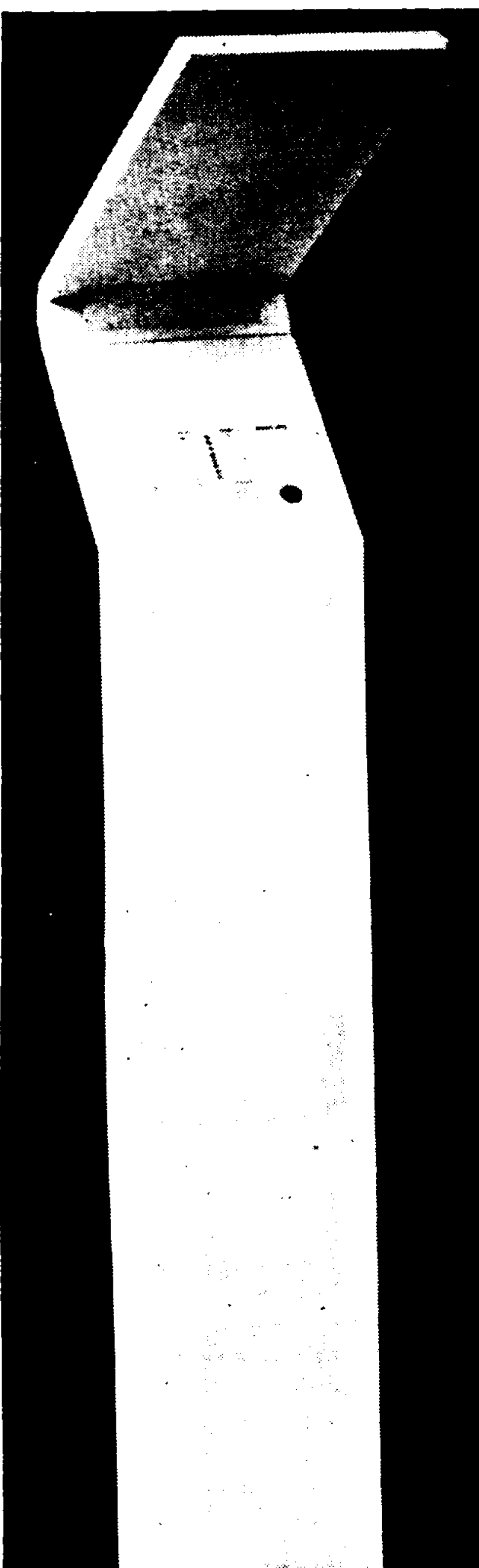
En op het gebied van kleuren is het aanbod tegenwoordig eindeloos. Metalen jaloezieën zijn in vrijwel elke denkbare tint leverbaar. Een nieuwe modekleur is hierbij roest/oranje, dezelfde tint die deze herfst ook in de kledingmode furore maakt.

Tuinverlichting op zonne-energie

Een lamp achter in de tuin kan erg sfeervol zijn. Alleen zal daarvoor in de meeste gevallen eerst een electriciteitskabel aangelegd moeten worden. Philips heeft een lamp ontwikkeld die niet op het lichtnet hoeft te worden aangesloten; de Solar Garden gebruikt zonne-energie.

Dank zij het zonnepaneel op de schuin geplaatste bovenzijde verzamelt het modern vormgegeven lampje overdag energie om de lamp maximaal 3,5 uur te laten branden, afhankelijk van de hoeveelheid opgevangen licht. Die is op een regelpaneel af te lezen. Het armatuur kan overigens ook op het lichtnet worden aangesloten om de ingebouwde accu snel op te laden.

De lamp is met de hand schakelbaar, maar ook te programmeren voor automatisch in- en uitschakelen. De bruto adviesprijs voor dit staaltje techniek is 1295 gulden.



● *Solar Garden van Philips.*

Draperieën zijn troef

Gordijnen ophangen is tegenwoordig niet een kwestie van een willekeurige rail of roede aanbrengen en de - al dan niet geplooide - stof er met haken of ringen aan bevestigen. In ons Nederlandse binnenhuis hebben we de draperie weer ontdekt als kenmerk van de nieuwe behaaglijkheid. Overgordijnen worden (om roeden) gedrapeerd en hangen losjes af tot op de grond. Meters en meters stof worden in bogen gehangen, met strikken en kokardes verder opgesmukt of opzij speels opgenomen.

Draperen is een kunst. Maar met de juiste hulpmiddelen kan een kind de was – of liever het gordijn – doen.

Op de beurs Inter Decor was bij een leverancier van fournituren een complete serie drapeerhaken en rozetten, variërend van nog geen twee tot ruim drie tientjes per paar. Haken waar je gordijnslippen overheen hangt – een bepaalde drapeerslinger wordt zelfs de bisschopsmouw genoemd - en die je dan verbergt onder zelf gevormde rozetten van stof. De haken zijn leverbaar in wit en messing. Maar voor de werwerk-modellen doet dat er niet zoveel toe.

Er zijn echter ook haken te koop die aan de voorzijde met een koperen rozet zijn afgewerkt. Die hoef je niet achter stof te verbergen. Ze kunnen voor het draperen van een gordijnkap worden gebruikt maar bovendien als opneemhaak links en rechts. Ze zijn als enige in de serie per stuk te koop.

Hoe van gordijnstof draperieën en rozetten te maken, wordt door de leverancier in simpele tekeningen uit de doeken gedaan. Praktisch is dat hierbij tevens staat opgegeven hoeveel stof zo'n draperie vraagt. Bij de woninginrichter, sommige warenhuizen en bouwmarkten zijn de haken te koop.

Voor nadere informatie: Wijnants, Emmeloord, tel. 05270-15111.

Nieuwe riolering

Er is een nieuw huisrioleringssysteem op de markt dat uiterst eenvoudig te monteren is. Het is bovendien vervaardigd van polypropyleen copolymeer, kortweg PPC, dat minder schadelijk is voor het milieu dan PVC.

PPC kan niet gelijmd worden daarom is er een reeks van hulpstukken zoals koppelingen en bochten die eenvoudig op de pijpen worden geduwd. Een soepele manchetring zorgt voor een volkomen waterdichte verbinding tussen pijp en hulpstuk.

Inf.: Instal-Line, Goor, 05470-71135.



Limburgs Dagblad woonpiccolo's

Voor meer informatie zie eerste piccolopagina of bel

045-719966

Voor méér resultaat

Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, Fax 045-739364

Onroerend goed te huur gevraagd

Te h. gevr. WONING met garage tussen Geleen en Heerlen, max. huur ƒ 850,-. Tel. 040-862815.

Te h. gevr. app. of flat in of omgeving VALKENBURG Tel. 04406-16430.

Werkende vrouw met kind, zkt. kl. woning met 2 slaapk., evt. met tuin in KERKRADE of omg. Tel. tussen 9.00-17.00 uur 045-231535

Te huur gevr. omg. MAASTRICHT, vrijst. of 2 onder 1 kap-huis. Pr.n.o.t.k. Tel. 043-216341 toest. 116.

WONING met garage te huur gevr. Inl. 045-463671.

Te h. klein app. beg.gr. in hoensbroek. Ind. 2 kamers ruime keuken, douche, toilet en kelder 045-311328.

Met spoed te huur gevr. EENGEZINSWONING gem. Onderhanden of Hoensbroek. Br.o.nr.B-6107, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop of te huur gevraagd in Zuid-Limburg of Belgisch-Limburg exclusieve BAR-CLUB. Overname inventaris mogelijk. Br.o.nr. B-6017 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Te huur gevraagd GARAGEBOX of opslagruimte. Tel. 04498-52027.

8 nette studentes zoeken m.i.v. 1-1-'91, huis in/nabij centrum MAASTRICHT. 04920-22538.

WOONHUIS met tuin te huur gevr. Huurpr. tot plusm. ƒ 750,-. Tel. 04450-4070.

Ik zoek een vrouw (op goed niveau) met ruime eigen WOONGELEGENHEID, evt. relatie niet uitgesloten. Br.o.nr. B-6124 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen

SPOED: jonge werkende vrouw, zoekt woning in Heerlen, evt. gemeub. Huur tot ƒ 600,- incl. Tel. 04490-54488.

Te huur gevr. woonruimte in BRUNSSUM per 15 nov. voor ca. 1 jaar, voor gezin met 2 kinderen. Reacties Fam. Wiegers, Rdr. Ulrichstraat 18, Brunssum.

Te huur gevr. Voor een onzer relaties zoeken wij op korte termijn een BUNGALOW, bij voorkeur gelegen op de Kolleberg te Sittard. Gaarne telefonische reactie's: Veld Assurantien, dhr. Vossen. Tijdens kantooruren: 045-215458.

Te h. gevr. woonruimte door werkend persoon, omg. HEERLEN-zuid/centrum, tot ƒ 550,-. Tel. 045-423352

Onroerend goed te huur aangeboden

Vaals

45 m2 kantoorruimten, met keuken en toilet. CV. Voor div. doeleinden geschikt. Huurpr. ƒ 650,- p.mnd.

Sittard

kantoor annex praktijkruimte met keuken en toilet. CV. Volledig onderkelderd (archiefruimte). Langs drukke invalsweg nabij station gesitueerd. Parkeergelegenheid. Huurpr. ƒ 1.250,- p.mnd.

☎ 04490-10792

Te huur: prachtig gelegen appartementen op de Heesberg, 4.5 kmrs. flats, voorz. van c.v. ged. gerenov. gunstig gel. t.o.v. het centr. van HEERLEN, v.a. ƒ 600,- p. mnd. (excl. serv. kosten) Inl. De Boer Den Hartog Hooft B.V. Tel. 020-465301 (tussen 9.00 en 12.00 uur.)

ZOLDER app. nabij centrum H'broek, all-in ƒ 540,- p.mnd. Inl. 045-220136

Te huur KOFFIESHOP te Schaesberg. 045-327361.

Te huur gemeub. APPARTEMENT te Bemelen, geschikt voor 1 a 2 pers. Direkt te aanv. Inl. 04407-2327.

Te huur luxe APP. voor 1 pers. incl. gas-water-licht ƒ 700,- p.mnd. 04492-1124.

Hartje HOENSBROEK 1e etage app.: woonk. 9x4 mtr. met kitch., slpk. 3x4 mtr. Huur ƒ 525,- p.mnd. Tel. 045-212691.

Te huur ETAGEWONING te Hoensbroek. Kouvenderstr. 184. Bez. na tel. afspr. 045-226359.

Te huur te SITTARD Steenweg wandelpromenade zeer goed gelegen zakenpand. In directe nabijheid van parkeerterrein (met achter uitgang) Oppervlakte ca. 60 m2. Voor vele doeleinden geschikt. Huurpr. ƒ 1.750,- per mnd. excl. 04490-10293

Ruime WONING te huur in Kerkrade-West. Telef. informatie 045-412112.

Te huur woning centrum HEERLEN, 4 slpks., overname verplicht. Tel. 045-719414, of na 18.00 uur 719016.

Man 29 jr. met beroep zoekt voor direct of v.a. 1-11-'90 WOONRUIMTE in Heerlen of directe omgev., event. gemeub. Tel. 045-440989.

Te huur aangeb. in centr. HEERLEN, ruime woning, huurpr. ƒ 1.000,- p.mnd. Overname ƒ 15.000,-. Tel. 045-220146.

KERKRADE-CENTRUM luxe eenslaapkamerflat te h. Br.o.nr. B-6117 LD Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te huur z. mooi APPARTEMENT, gelijkvl., woonk., keuk., hal, berg., badk., 2 slpks., balkon, lift, gr. kelder en gar. Vrij 1-11-'90. Inl. Daalbroekstr. 19 Rekem (B). Tel. 09-32-11714204.

WOON- en zakenpand ca. 240 m2, gesch. voor alle doeleinden. Te huur. Tel. 0949-2456-1550

Te h. halfvrijst. WOONHUIS in mooie buurt te Born. Huurpr. ƒ 875,- excl. per maand. Inl. zondag tussen 10.00-12.00, 04490-72591.

Kleine gem. BOVEN-WONING nabij centrum Hrln ƒ 750,- All-in. 04451-2082.

Te huur in centrum van KERKRADE appartement. Ind.: hal, woonk., luxe open keuken (met apparatuur), 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, toilet, 2 bergruimtes. Huurpr. ƒ 800,- p.mnd. excl. servicekosten. Direkt te aanvaarden. Tel. 045-714428 tijdens kantooruren.

Kamers en appartementen te h. te SUSTEREN. 04499-1615 of 06-52107978.

Te huur in gem. VOEREN-DAAL, landel. gel. vrijst. huis. Gar., marm. vloeren, terras op zuiden, i.z.g.st. Grote siertuin met weiland, huurpr. ƒ 1.800,- p/mnd. 04490-2113, na 18.00 uur.

Onroerend goed te koop aangeboden

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 04490-42550
Geen Verkoop! Geen kosten

Spaarhypotheek * 9,2%**
2, 3, 5 en 10 jaar vast
Nog altijd de oude rente in vergelijking met andere banken. Bel tijdens kantooruren: 045-712255
Na kantooruren: 045-440731. Hypotheek adv. J. Wetsels.
Stienstra Hypothekenservice

*** * * * Huizen gevraagd * * * ***
Voor diverse clienten zoeken wij woningen, bungalow's en landhuizen in alle prijsklassen in de regio Heerlen.

VAN DE PAS MAKELAARDIJ HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG NVM
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen • Telefoon: 045 - 741616
Van de Pas. de makelaar van de koper!

*** * * Een spoedtaxatie? * * ***
van de Pas zorgt ervoor, binnen 24 uur. Even bellen dus.

VAN DE PAS MAKELAARDIJ HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG NVM
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen • Telefoon: 045 - 741616
Van de Pas. de makelaar van de koper!

Te k. Sweikhuizen
Pascal Visschersstraat 30
Riante bungalow, geheel geisol. en dubb. beglaz., perc. 750 m2. Prachtige tuin met veel privacy. Beg. grond: hal, toilet, woonk. 40 m2, open keuken met install., 3 splk., badk., ged. overdekt terras. Souterrain: ruime garage, hobbyruimte, provisieruimte, wasruimte. Incl. stoffering. Pr. ƒ 295.000,- k.k. Tel. 04493-2530.

Schaesberg, Koempel 9
In de nabijheid van de Draf en Renbaan, mooi en goed onderh. geschakeld woonh., met c.v. en goed aangelegde tuin. Ind.: hal met toilet, ruime U-vormige woonk., keuken, bijkeuken en garage, 1e verd: 2 slpks. en badk.,vaste trap naar 2e verd. met 3e slpk. en bergzolder. Betreft een premie B-woning, subs. is overdraagbaar. Aanvaarding 4 mnd. na koop. Prijs ƒ 169.000,- k.k.
Jacobs Ass. en Mak. O/G Kerkrade. Tel. 045-453121

Het nieuwe huizenmagazine is er weer!
Boordevol informatie over wonen in Zuid-Limburg. Zowel bestaande woningen als nieuwbouw. Nummer 189, uitgave oktober/november 1990.
Bel voor gratis toezending Stienstra Makelaardij bv
☎ 045-712255 of 043-252933.

Een huis kopen of verkopen? Vijgen vragen!
Vijgen onroerend goed, St. Franciscusweg 16, Heerlen. Tel. 045-711617/742388.

BANHOLT. Halfvrijst. Gar. 300 m2. Bwj. 1977. Cv-olie (gas aanw) 4 slaapk., badk., zolder. ƒ 205.00,-.
NIJSWILLER. Halfvrijst. Gar. 261 m2. Bwj. 1972. Cv-gas, 3 slaapk.,douchekam., zolder, kelder. ƒ 170.000,-.
RANSDAAL. Halfvrijst. Gar. 1368 m2. Bwj. 1928. Cv-gas, 3 slaapk.,douchekam., zolder, kelder. ƒ 230.000,-.
SCHIN OP GEUL. Vrijst. Gar. 782 m2. Bwj. 1968. Cv-gas, 7 slaapk., badk., kelder. Vrij uitz. ƒ 395.000,-
SIBBE. Halfvrijst. Gar. 429 m2. Bwj. 1988. Cv-gas 4 slaapk., badk., kelder, zolder. ƒ 260.000,-.
WIJLRE. Halfvrijst. Ca. 1700 m2. Bwj. 1920. Cv-gas, 3 slaapk, douche, kelder, berging. ƒ 160.000,-
MAKKO GULPEN
Rijksweg 67, Gulpen (NVM-makelaar W.Timmermans) Tel. 04450-2182. Zat. open 10.00-13.00 uur.

UNIEK AANBOD
Te koop 2 vooroorlogse woningen onder 1 dak, in landelijk Vaesrade. Moet opgeknapt worden. Eerste huis gelegen op 450 m2 grond voor ƒ 57.000,- het tweede op 325 m2 grond voor ƒ 49.000,- of in een koop samen voor ƒ 98.000,- k.k.
UITERMATE GESCHIKT VOOR DE HANDIGE DOE-HET-ZELVER.
Voor inlichtingen: LIVAC B.V. Akerstraat N11 Brunssum 045-220550

Weert, Beekstraat 28
Flatwoning met woonkamer, kitchenette, 1 slaapkamer, douche annex toilet, bijkeuken en bergruimte. Huurprijs ƒ 454,15 per maand excl. voorschotten bijkomende kosten.
Inlichtingen en bezichtigingen
BV Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kantoor: 045-417085.

AVAHUIS informatie

Avahuis een veelzijdig huis
Keuze uit 21 basistypen, waarbij uw inbreng juist die individuele lifestyle geeft.
Hamar. Info Tel. 045-210719.

Te koop
enkele bouwkavels te Eijsden.
Gelegen in Poelveld 400 t/m 700 m2, prijs ƒ 130,- per m2 incl. BTW. Beheermaatschappij Cremers B.V. Kommel 18, 6211 NZ Maastricht. Tel.: 043-217141.

Huis verkopen? Bel de echte makelaar! Peters & Partners Geleen 04490-48191
Geen Verkoop Geen Kosten.

Bedrijfspand
Te koop te Valkenburg vrijstaande ruime woning met achterliggend kantoor, pension of appartem. ruimte. Voor vele doeleinden geschikt. Inl. voor 12.00 uur en na 18.00 uur 04406-12997.

Nieuwbouw landhuis
Oirsbeek, landelijk gelegen vrijstaand stijlvolle villa/landhuis, opp. 1200 m2. Ind.: royale hal, stud.kamer, L-vorm. woonk. 50 m2 met 4 mtr. schuifpui met schitterend uitzicht op Limburgs Heuvelland. Aparte eetkeuken, 3 gr. slpks. waarvan 1 met balkon op zuiden, gr. badkamer. Inpand. dubb. garage. Pand geh. onderkelderd. Kozijnen wit kunststof en dubb. glas. Pr. ƒ 325.000,- kk. 045-727088

Doenrade
Vrijst. herenhuis, woonk. 55 m2, woonkeuk., bijkeuk. en garage. 1e verd: 3 slaapk., badk., douche, w.c. 2e verd: vaste naar zolder 60 m2, gas., c.v. Tuin op het zuiden. Koopr. ƒ 230.000,-k.k. Zwarte Graaf 56. Tel. 04492-4096

MAASEIK - Neeroeteren (B) te k. luxe bungalow, pr.n.o.t. k. Tel. 09-32-11867132.

Te koop
gevraagd
ouder woonhuis met behoorlijk wat tuin, opknappen geen bezwaar. Vlotte afwikkeling mogelijk. Tel. 045-231766.

Te k. in Linne
vr.st. woonhuis met c.v., aparte garage. Vrij uitzicht. Perc. oppervl. 560 m2. Beg. grond: hal, toilet, L-vorm woonk. met parket en open haard, mod. witte keuken, bijkeuken. Verd.: 4 slpkmrs., badk. met douche, 2e toilet en v.w., overloop met vlizotr. naar ruime zolderberg. Ben.: v.v. dub. begl., etage v.v. ged. rolluiken. Vr.pr. ƒ 255.000,- k.k. Aanv. i.o. Tel. inl. 04746-2055.

Sittard
op allerbeste woonstand gelegen APPARTEMENT (1e verd.) met kelders en tuin. Ind. o.a. woonkamer, eetkeuken, 3 slpkmrs., badk. met ligbad. Pand is in 1988 geheel vernieuwd. Pr.n.o.t.k. Tel. 04490-10762

TE KOOP
Uniek gelegen
Boerenlandhuis
Rott 14, te Vijlen (Vaals) Zuid-Limburg.
Ind.: gr. woonhuis en appartement geschikt voor dubb. bewoning op ca. 10.000 m2 grond. Vr.pr. ƒ 435.000,- k.k. Inl. en bez. vlgs. tel. afspr. 04455-1871.

BEEK, vrijst. woonhuis met garage geschakeld, doorzonwoonk., keuken, 4 slpks., badk. m. ligbad, vr.pr. ƒ 145.000,- k.k. Mak.kant. Rob Dassen 04490-78431.

Hypotheek Centrale
Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente v.a. 8,8%. Spaarhyp. v.a. 9,5%. Ook hypotheken tot 130% e.w. Tel. 077-519775.

Artsen-echtpaar zoekt ruime voor-oorlogse woning in HEERLEN, prijs tot ƒ 300.000,- 's Avonds bereikb. tel. nr. 045-421328.

NIEUWBOUW / verbouwen? Vraag vrijblijvend offerte aan tegen sterk concurrende prijzen. Tel. 04454-1032.

Te k. in BUCHTEN vrijst. woonhuis tot. oppvl. 800 m2. Tel. 04498-53604

Te koop gevraagd bungalow of app. aan COSTA BLANCA of Costa Dorada. Br.o.nr B-6092 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

GEZOCHT woonhuis tot ca ƒ 350.000,- in Welten (event Voerendaal of Ubachsberg). Tel. 045-714274.

SPAUBEEK te k. vrijst. veldbrandst. woonh. Opp. 8 are. Bwj.'88. 2à 3 slpkmrs. Achtertuin op zuid. Vr.pr. ƒ 250.000,- kk 04493-4945

Te k. HOEKHUIS met garage te Grevenbicht. 1e Klas materialen, bwj. '87, vr.pr. ƒ 239.000,- k.k. Tel. 04498-58579.

OIRSBEEK, Op de Graaf 10 Halfvr. terraswoning met garage, hal, toilet, Z-vormige woonk. met leisteenvl. sch. metselwerkwanden, schuifpui naar bet. terras, open haardpartij. Keuken met leisteenvloer, eetbar. Souterrain: bergruimte, 5 slkrs., badk. met ligb, v.w., toilet. Souterrain geheel v.v. parketvloer. Ruime garage onder woning. Vraag pr. ƒ 149.000,- k.k. Makelaarskantoor Ruber. Tel. 04498-51900

ROYAAL vrijst. huis met loods (opp. 150 m2) te Hoensbroek tot. opp. 732 m2, vaste pr. ƒ 215.000,-k.k aanv. in overleg. Te gebr. voor div. doeleinden. Tel. 045-215210, na 18.00 uur.

Ca. 1.5 ha. LANDBOUWGROND in een omg. Margraten, speculatief zeer gunstig Br.o.nr. B-6141, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

BEEK, Mariastraat 23. Goed onderh. woning met c.v., woonkamer, keuken, 3 slpks., badk., zolder, kelder, berging, tuin en vrije achterom. Pr. ƒ 89.000,- k.k. Mak. kant. Rob Dassen 04490-78431.

Te k. leuke FRITURE m. veel mog.heden. Uitbreiding mog., gunst. ligging. Inl. 045-271193 of 273376.

ELSLOO, halfvrijst. woonhuis, ruime garage, kelder, L-vorm. woonk. met parketvl., aanbouwkeuken met app., 3 slpks., badk. m. ligbad, 2e toilet, aangelegde tuin en grotend. kunststof koz. met dubbel glas. Moet u van binnen zien. Vr.pr. ƒ 151.000,- k.k. Mak.kant. Rob Dassen 04490-78431.

GELEEN nabij centr. geleg. halfvr. degelijk woonhuis, tuin rondom (veel priv.) perc. opp. 410 m2, c.v.-gas, deels rolluiken, geh. onderkelderd. (sous.-terr.). Beg.gr: ruime woonk. met parketvl., open sl. tuindeuren, veranda, keuk., gang, toilet. 1e verd: 3 ruime slpk. m. muurk., badk. m. ligb. en 2e toilet, v.w., overloop. 2e verd: zolder, via vaste tr. met 4e slpk. berging, overloop. Vr.pr. ƒ 165.000,-k.k. Tel. 04754-81197

Halfvrijstaand woonhuis te koop, Vosdaalstr. 26, LIMBRICHT. Inl. 04492-1762.

Te k. Maastricht-C HERENHUIS met tuin, 9 kmrs., dir. vrij, vr.pr. ƒ 275.000,- k.k., tel. 043-251634.

OUD-GELEEN, Knapenstr. 43, keurig onderh. halfvrijst. woonh. met garage, tuin, woonk. 35 m2 met parket, ruime aanbouwkeuk., 4 slpks., zolder, c.v., prima ligging, ƒ 153.000,- k.k. Tel. 04490-42550 Jos Storms o.g. Geleen.

Te koop HERENHUIS, Smedestr. 13, Heerlen-C. Inhoud 725 m3. Ind.: woonk. open keuken 70 m2, bijkeuken, kelder, 5 slpks., badk., 2 w.c., 3 zolderruimten, c.v., boiler, achtertuin. Pr. ƒ 157.500,- k.k. Tel. voor bezicht. 045-426611 b.g.g. 421188.

WELTEN (Heerlen) heden open huis van 13.00-17.00 uur Dr. Ir. Bungestr. 6. Keurig gelijkvl. appartem. met leuke zonnige tuin, kelder. Ind.: beteg. hal, woonk. 35 m2, 2 ruime slpks., badk., ligb., 2e toilet. Kom vandaag vrijbl. kijken, ƒ 109.000,- k.k. Tel. 04490-42550 Jos Storms o.g. Geleen.

HOENSBROEK, te k. woonhuis best. uit 3 app., verhuurd. netto huuropbrengst p.jr. ƒ 17.000,-. Kooppr. ƒ 135.000,- met makelaarscourtage. Uscinski Immobilien. Tel. 0949-242712202.

MUNSTERGELEEN, Gouv. Houbenlaan 15. Heden open huis tussen 14.00-17.00 uur. Prima geleg. halfvrijst. woonh. met garage, tuin, 3 slpks., zolder, badk., ligb., 2e toilet. Kom vandaag vrijbl. kijken, ƒ 149.000,- k.k. Jos Storms o.g. Geleen.

België op 10 km van Ned. grens in bosrijke omgev. te OPOETEREN, Maas-Kempische hoeve anno 1796. Voll. gerest. in orig. materialen. Rust. inr. en meubelen inbegrepen, c.v., schuur in vakwerk. Te bez. vr-za-madi, vanaf 17.00 uur. Vr.pr. ƒ 600.000,- Inl. V.d. Steegen, Bergeindestr. 66.

POSTERHOLT, zeer ruime woning met c.v., garage, tuin en achterom. Ind.: o.a. grote L-woonkamer met bar en open keuken. 1e verd.: 3 ruime slpks., badk. met ligbad en toilet. Vaste trap naar 2e verd. met 4 slpk. en zeer fraai betegeld daktenras. Woning is tussenliggend. Bwj. 1977, inh. ca. 400 m3. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 117.500,- k.k. Henk Dohmen Makelaardij b.v. Minderbroedenssngl 17, Roermond. 04750-18788.

SCHAESBERG, Veldstr. 17, halfvrijst. hoekp. met 52 m2, winkelruimte, grote garage, besloten tuin, 3 slpks., zolder, woonk., parketvl., aanbouwkeuk., ƒ 145.000,- k.k. Tel. 04490-42550 Jos Storms o.g. Geleen.

STEIN, Kelderstraat 27. Vrijstaand woonhuis (event. geschikt als kantoorpand) met o.a. woonk., kantoor, keuken, douche, 3 slpks., zolder, kelder en tuin. Vr.pr. ƒ 107.000,- k.k. Mak.kant. Rob Dassen 04490-78431.

Te k. mooi ruim halfvrijst. WOONHUIS in Ubach over Worms, vr.pr. ƒ 169.000,-. Te bez. na tel. afspr. 045-318059.

HULSBERG Karakt. nostalgisch woonh. met afz. berg in centrum. Alleen voortuin. Oorspr. bouwj. ca. '30. Onlangs geren. C.V-gas, ketel. '88. Nieuw sanitair. Prov. keld., woon-en eetkamer, 3 slpk., badk. Ca. 10 automin. van Maastricht en Heerlen. Koopprijs: ƒ 139.000,- k.k. Inl.: Pustjens Makelaardij 04408-1423.

WIJNANDSRADE, langweide 13. 2 Onder 1 kap, gunst. ligging, tuin op Z., i.z.g.st., veel hobbyruimte, vr.pr. ƒ 158.000,- k.k. Tel. 08350-23454 / 045-244675.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijskensweg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Voor al uw STRAATWERK. Tel. 04490-11419.

BETONKLINKERS sierbestrating en tuinmateriaal. Betonfabriek Gebrs. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877. (achter Herschi).

AANBIEDING! Vloertegels, 1e keus marmerlook en div. andere kleuren, ƒ 24,50 p.m2. Tegelhandel, de Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970

Combi-machine met CIRKELZAAG, frees en langgatboor, div. extra's. Tel. 045-320610

Te koop KANTELPOORT plm. 2.50x2.50, met afstandsbediening, in nw.st., ƒ 1.000,-. 04492-1304.

Te koop aangeboden: ca. 1200 st. VLOERELEMENTEN beton (systeem NEBI) met dwarsbalken formaat 56x25x13 cm.; ca. 1000 st. betonplaten. Geschikt voor vloeren, formaat 156x40x8 cm. Te bevr. 04759-2181.

Te k. rollen DAKLEER v.a. ƒ 25,-, tevens waterVaste platen 1.88x2.44x18. Tel. 04490-15338.

Te k. SCHAFWAGEN met wc, douche, wasbak en verlichting. Tel. 045-353053

17 houten DAKSPANTEN te k. 8x1.2 mtr.; 150 m2 eternit golfplaten. Tel. 04492-4493 / 3659.

VELDBRANDSTENEN, vloerplanken, balken 8x20 en 6x16, rode Mulder dakpannen, brandhout (populieren) ƒ 20,- per kub. 045-715477 of 740112.

In en om de tuin

Alles voor uw vijver en tuin!
Vijverfolie en pompen, vijvers en vijverrandtegels, vijvermandjes, spuitfiguren, betonklinkers, cobblestones, tuinaarde, potgrond, turf, bloembakken, zand en grind, witte keien, blokhutten enz. enz.
Gebrs. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877 (achter Herschi)

BLOKHUTTEN, ook op maat, 15% korting. Voor al Uw druk-geïmpregneerde palen, schermen, prachtige bielsen enz. Impreg Tuinhout B.V. In de Cramer 18, Heerlen, 045-717733.

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden v.a. ƒ 3,25 per m2. Jawell 045-256423.

Benz COMPOSTHAKSELAARS perfect hakselwerk voor al Uw tuinafval. Uit voorraad leverbaar. Collé Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

ZWEMBAD-winterzeilwinterklaar maken. Opreij, Kruisberg 50 Meerssen. Tel. 043-643500. Open: alle namiddagen.

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 p.m2 va. 50 m gratis thuisbezorgd. Ook hele tuinaanleg goedkoop. Ook voor uw sierbestrating en opritten. Bel voor 'n vrijblijvende offerte. Tel. 045-323178.

Prachtige INRIJPOORT en hekwerk in siersmeedijzer op mt. 09-32-11-866463

Uw tuin nu goedkoop OPKNAPPEN. Bel voor prijsopgave 045-714701

Te k. CONIFEREN (Columnaris) 0.20-0.45 cm ƒ 1,50, 1.00-1.20 ƒ 7,00. Tel. 04405-3520 b.g.g. 2101.

Alle kantoren van het Limburgs Dagblad kunnen uw VERENIGINGSNIEUWS met bestemming LD-TV aannemen.

Bedrijfsruimte

Winkelcentrum Heerlerheide
Huurpand ter overname aangeboden. Caeciliastraat 15. Inlichtingen: tel. 04405-2819

Voordelig te huur geisol. OPSLAGLOODS. Ind. terr. de Koumen, Hoensbroek. L. 20m.xbr. 10m.xh. 6 m. Br.o. nr. B-6111 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Bouwen/Verbouwen

1e keus Betonklinkers.
Met extra basalt-slijtlaag, in diverse maten en kleuren. V.a. ƒ 13,50 /m2 excl. BTW. incl. vracht.
A-B-C-BETON, tel. 04490-55555.

Wij zagen voor u BALKHOUT in iedere afm. b.v. 5X7 cm ƒ 2,25 p. mtr.; 15X5 cm ƒ 4,50 p. mtr.; 16X6 cm ƒ 5,75 p. mtr. enz., alles incl. BTW. Houtzagerij Windels industrieterr. Bouwberg, Brunssum. Tel. 045-270585

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-7393000.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Bouwmaterialen

Bouwers opgelet!
Sandwichsplaten, polystyreen met heraklith afm. 200 X 50 cm, dik 50 mm, slechts tijdelijk gebruikt, circa 1.400 stuks, in een koop, t.e.a.b. Tel. 045-228684.

Vloertegels

licht grijs, p.m2	ƒ 22,00
Marmerlook wit/grijs p.m2.	ƒ 26,50
beige, p.m2	ƒ 26,50
Wit met zacht rose p.2	ƒ 29,50
wit/grijs gestippeld, p.m2	ƒ 29,50

Afm. 31,6x31,6
Prijzen incl. BTW en hardheid 4.
Verder excl.: super chique
Porselanosa wand- vloertegels
Arnold Opreij
Tegels-sierbestrating-kachels-openhaarden
Heerlen, Heerlerbaan 275
Maastricht, Beatrixhaven

TE KOOP

HEERLEN: „Sfeervol herenhuis op loopafstand van het centrum!"
Ind.: kelder, hal, woonk. (35 m²) m. open haard, keuken, berging, 3 ruime slaapk., grote badk. m. ligb., douche, 2e toilet en 2 v.w.-vliering. Bwjr. 1926. Pand is vol. gerenoveerd. Prijs ƒ 144.000,– k.k. Aanv. in overleg.

HEERLEN: „Zeer luxe woning in jonge buurt!" VERKOCHT
Ind.: hal, mooie woonk., droomkeuken ... berging, 3 slaapk., badk. m. douche en v.w., zolder ... beglaasd. Rolluiken. Bwjr. 1983. Mogelijke rijks... Vraagpr. ƒ 125.000,– k.k. Aanv. op korte termijn.

HEERLEN/WELTEN: „Moderne ruime woning in kindervriendelijke buurt!"
Ind.: hal, zeer ruime woonk., open keuken m. gaskookplaat, oven, wasemkap, vaatwasmachine,diepvries/koelkast, berging, 3 slaapk., badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet. Zolder.Eigen overdekte parkeerplaats. Geïsoleerd en ged. dubbel beglaasd. Geen bebouwing achter. Flinke achtertuin. Mogelijke rijksbijdrage ƒ 5000,–. Prijs ƒ 129.500,– k.k. Aanv. in overleg.

HEERLEN: "Uniek gelegen vrijstaande bungalow!"
Ind.: garage, prov.kelder, hobbyruimte, ruime hal, dichte keuken m. mod. inr., L-vormige woonk. (±45 m²) m. open haard partij, 4 slaapk. m. parketvl., 2 badk. Bjr. 1974. Perc.opp. 854 m². Achtertuin grenzend a.h. Aambos. Ged. kunststof ramen/kozijnen m. dubbele beglazing. Vraagpr. ƒ 375.000,– k.k. Aanv. in overleg, desgewenst op korte termijn.

HEERLEN-CENTRUM: "Sfeervolle en degelijke bovenwoning!"
Ind.: kelder, woonk. m. open haard en parketvl., keuken m. moderne inr., 2 ruime slaapk., badk. m. ligb., douche, 2e toilet en v.w. Vraagpr. ƒ 108.000,– k.k. Aanv. direkt.

BRUNSSUM: „Prima gelegen woonhuis met garage!"
Ind.: kelder, woonk. m. sier open haard, keuken, verwarmde berging, garage, 4 slaapk., badk. Achtertuin 20 m diep. Prijs ƒ 116.000,– k.k. incl. vloerbed., glas- en overgord. en luxaflex. Aanv. direkt.

„De makelaar in tevredenheid"
NEDU MAKELAARDIJ
beheer/verhuur o.g. • makelaardij • taxaties • hypotheken • assurantiën
Valkenburgerweg 25A, 6411 BM Heerlen
Telefoonnummer zaterdag tussen 9.00 en 13.00 uur 043-645352
Telefoonnummer maandag t/m vrijdag 045-710909

Fons Heuts bv TE KOOP

NUTH
Halfvrijst. woonhuis met garage, woonkamer, keuken met luxe keukeninstall., 4 slpk. en zolder, vr.pr. ƒ 169.000,– k.k.
Inlichtingen:
Makelaardij Fons Heuts bv
Nuth
beëdigd taxateur
tel. 045-244636

TE KOOP

Brunssum:	**Langebergiaan 21**, halfvr. woonhuis met gar. Vr.pr. ƒ 105.000,– k.k. **Pr. Hendriklaan 140**, appartement nabij centrum. Vr.pr. ƒ 102.000,– k.k. **Rdr. Bexstr. 17**, vrijstaand woonh. met 23 garageboxen en bouwgrond (ook als beleggingspand). Vr.pr. ƒ 235.000,– k.k. **Torenstraat 89**, tot. gerenoveerd woonhuis met garage. Vr.pr. ƒ 106.000,– k.k.
Amstenrade:	**Parallelstraat 91**, vrijst. boerenwoonhuis met garage. Vr.pr. ƒ 179.000,– k.k.
Heerlen:	**Landvoogdstraat 73**, halfvr. woonhuis. Vr.pr. ƒ 100.000,– k.k.

TEVENS TE KOOP GEVRAAGD IN DIVERSE PRIJSKLASSEN WONINGEN IN OMGEVING BRUNSSUM
Assurantiekantoor **van Oppen b.v.**
Lindeplein 5, 6444 AT Brunssum. Tel. 045-25.45.43
maandag t/m vrijdag: 9.00 - 12.00 en 13.30 - 17.30 uur, zaterdag 9.00 - 12.00 uur
HYPOTHEKEN NET EVEN BETER

KUNSTSTOF KOZIJNEN
KUNSTSTOF GEVELELEMENTEN
- kozijnen met toegevoegde waarde
- unieke montagel!
- draai/kiep- en tuimelramen
- voor- en achterdeuren
- schuifpuien
- VKG garantie-certificaat

hellebrekers
Fabriek en Showroom locht 42b1 6466 gw kerkrade tel. 045-416770

TAXATIES & MAKELAARDIJ SINDS 1936
HORBACH BV
Schaesbergerweg 36 Heerlen
Tel 045-723282
50 jaar vertrouwd met vastgoed

HEERLEN
Schelsberg 202
Vrijstaand onder architectuur gebouwd landhuis met zéér ruime tuin (perceel of ca 850 m²) met ruime garage-berging. Geheel vanaf enig onderhoud en aanpassing. Maak een afspraak het loont de moeite.
Vraagprijs ƒ 235.000,- k.k.

LANDGRAAF/ SCHAESBERG
Pieterstraat 35
Nabij het centrum gelegen prima onderhouden halfvrijstaand woonhuis met bijhorende magazijn- en slagruimten. Ind. o.a.: ruime woonkamer, keuken met complete aanbouwkeuken, 4 slaapkamers en complete badkamer. Het geheel vertoont een uitstekend afwerkingsniveau.
Prijs in onderling overleg.

Dit pand moet u van binnen gezien hebben

BRUNSSUM
Klingbemden 45
Uitstekend afgewerkt ruim halfvrijstaand woonhuis met garage-berging, voor- en achtertuin, 3 slaapkamers, complete badkamer, grote zolderruimte. Het geheel verkeert in een goede staat en onderhoud en is gelegen in een beter woonwijk.
Vraagprijs ƒ 179.000,- k.k.

Dit pand moet u van binnen gezien hebben

BOUWTERREIN
WIJNANDSRADE/Plan Koningsgraven
Aan de Burg. Snijderstraat tussen huisnummer 11 en 15 In zéér goede woonwijk gelegen ruim BOUWKAVEL met een perceeloppervlak van circa 546 m². Geheel te koop inclusief bouwvergunning en bouwtekeningen. Uiteraard is de bouw van een woonhuis volgens uw eigen ideeën ook mogelijk.
Vraagprijs ƒ 85.000,- k.k.

NIEUWBOUW
HEERLEN~WELTEN
Nog slechts één te koop
luxe bungalows
Ontworpen als SENIOREN-BUNGALOW.
Belt u ons voor uitvoerige documentatie.
Koopprijs geheel sleutelklaar ƒ 219.750,- v.o.n.

PUTH-SCHINNEN
b.p. Achter Einder Coolhoff
In voorbereiding zijn fraai landhuis met garage. Belt u ons voor uitvoerige documentatie. Nog inspraak mogelijk t.a.v. indeling en afwerking.
Koopprijs geheel sleutelklaar ƒ 214.900,- v.o.n.

Kritiek op gemeenten en corporaties

'Meer doen aan kamerverhuur'

Woningcorporaties en gemeenten doen te weinig aan de verhuur van kamers aan jongeren. Ze zouden meer voor gezinnen gebouwde woningen voor bewoning door jongeren beschikbaar moeten stellen. Kamergewijze verhuur heet dat in het jargon van woningbouwverenigingen en huisvestingambtenaren. Staatssecretaris drs. E. Heerma is er een fervent voorstander van. Hij was het dan ook, die de kritiek op corporaties en gemeentelijke woningbedrijven naar voren liet brengen door zijn directeur Bewonerszaken, drs. L. Emmerich.

Van de in 1983 al geschapen mogelijkheid om een woning per kamer te verhuren aan studenten/jongeren is tot nu toe te weinig gebruik is gemaakt. Te weinig in ieder geval om te voldoen aan de gestegen vraag. In 1960 was nog maar 12 procent van de bevolking alleenwonend, twee jaar geleden was dat percentage al opgelopen tot 20. Ofte wel 1,6 miljoen alleenwonenden tegenover 5,6 miljoen gezinnen.

Van de 1,4 miljoen ongehuwde jongeren tussen de 18 en 27 jaar bewoonden er 300.000 een kamer. Meer dan de helft zou echter een eigen kamer of woning willen hebben.

Van de 114.000 eerstejaars op universiteiten en hbo-instellingen, die dit studiejaar zijn begonnen, zal slechts een kwart thuis blijven wonen. Dit aantal eerstejaars zal groeien tot 1995, wanneer 120.000 eerstejaars verwacht worden. De uitstroom van studenten is echter geringer, zodat per saldo kamers erbij gevraagd zullen worden.

De staatssecretaris wil langs twee wegen meer kamers vrij maken: de particuliere verhuurder moet een belastingvoordeeltje krijgen en juridisch gevrijwaard worden van al te lastige huurders.

Het valt overigens wel mee met die lastige onderhuurders, want volgens een recent onderzoek van de Raad voor Volkshuisvesting hebben zich in de onderverhuur nauwelijks wanbetalingen voorgedaan. Ook ontbreken de vermeende extra kosten voor huurders-wisselingen en huurderving door leegstand.

Volgens Emmerich kunnen door kamergewijze verhuur dure woningen of bepaalde flatwoningen, die niet meer zo lekker in de markt liggen bij de gewone (gezins)huurders, toch een goede bestemming krijgen.

Mr. M. Schaaper, rayonhoofd van de Nationale Woning Raad, benadrukte dat het tot de sociale taak van woningcorporaties behoort om ook jongeren op te nemen als klantengroep. Dat is dan wel een groep van minderdraagkrachtigen, die niet meer gevraagd mag worden dan 250 gulden per maand, omdat de jongeren zelden meer dan 800 tot 1000 gulden in de maand te besteden hebben.



Pitriet en metaal

Ook in pitriet en rotan zien we tegenwoordig designmeubelen. Een bekende Nederlandse fabrikant van meubelen in deze materialen heeft designers als Jan des Bouvrie en Gerard van den Berg ontwerpen laten maken. Nieuw is voor Rohé Design de door Jan des Bouvrie ontwikkelde lijn, garden collection, bestaande uit stoelen, fauteuils en ligbanken.

Ze zijn weerbestendig en kunnen dus zowel in het woonintenieur als buiten worden gebruikt. Nieuw ook is een collectie bedden, tafels en stoeltjes uit gietijzer met een verfijnd vlechtwerk die er niet alleen elegant uitzien maar bovendien bijzonder duurzaam zijn. Overigens biedt deze fabrikant tegenwoordig ook metalen frames die met stofhoezen kunnen worden overtrokken.

● *Nieuw is een collectie bedden, tafels en stoeltjes van gietijzer en pitriet.*

Daar komt geen rietwerk meer aan te pas.

Voor nadere informatie: Rohé Design, Noordwolde, tel. 05613-2323.



● *De belangstelling voor natuurlijke materialen neemt nog steeds toe.*

Nieuwe term voor thuis blijven

Cocoonen moet deze winter

Jaren geleden deed ik het al. Lekker een dag of wat thuis doorbrengen. Een weekeinde binnen blijven. Een goed boek, een overlevingspakket en een warm bed. Even de buitenwereld buitensluiten. Iedereen schijnt het nu te doen. Of te moeten doen volgens deskundigen die trends bepalen, signaleren dan wel verzinnen. Cocoonen heet het nu. Niet meer gewoon lekker binnenshuis doorbrengen, nee cocoonen.

Cocoonen moet, en dat zullen we weten ook. Niet alleen wordt de term gebruikt voor het vaststellen van menselijk gedrag, maar ook met betrekking tot bijvoorbeeld kledingstukken en andere materiële zaken. Cocoonjassen, idem truien, fauteuils en bedbanken.

Nestdrang

De herfst en de daaropvolgende winter vormen voor velen aanleiding om het wat meer binnenshuis te zoeken. De beschuting van huis en haard, de warmte van het eigen 'nest'. Wij kennen dan niet het verschijnsel winterslaap, maar we hebben nu wel wat meer die 'nestdrang' dan zomers. En daar komt dan het verschijnsel cocooning weer om de hoek kijken. De ultieme terugtrekking in het eigen honk.

Met graagte spelen reclamecampagnes daar op in. We kunnen niet alleen cocoonen door simpelweg thuis te blijven, we kunnen er een 'meerwaarde' aan geven met behulp van allerlei handige zaken in huis.

Wat te denken van de televisiedeken. Een soort slaapzak met een rits aan de voorkant. Je gaat er gekleed in een 'huispak' in, ritst jezelf dicht en aldus warm ingepakt neem je plaats voor het televisiescherm. Ik denk overigens dat je eerst je zit- dan wel ligpositie moet bepalen alvorens je jezelf inritst. Zaklopen in zo'n ding lijkt me niet echt handig. Het makkelijkst is om in zo'n zak op de zachte, edoch comfortabele, tweezitsbank te bivakkeren. Van tevoren wel een voedingspakket binnen handbereik zetten. En afstandsbediening is ook wel makkelijk...

Interieur

Ook in de interieurbranche is de term goed doorgedrongen. Het begrip biedt een prima handvat om allerlei verschuivingen in consumentengedrag te verklaren. Wat er het eerst was, is niet geheel duidelijk. Wordt een term als cocoonen geintroduceerd om er vervolgens de consument mee te bewerken, of wordt die term als etiket op een bepaalde consumentengedrag geplakt? Waarschijnlijk het laatste. De consument is zelfbewuster in zijn keuze geworden, individueler ook.

De afgelopen jaren zie je duidelijk een verschuiving van grote meubelen naar kleine handzame meubelen. Elementen die je naar behoefte kunt verplaatsen. Elementen ook waarmee je aparte hoekjes kunt creëren. Een comfortabele fauteuil met een tafeltje in een hoek van de kamer biedt de ruimte om je even terug te trekken.

De minder pompeuze meubelen geven ook meer vrijheid in de opstelling. Er zijn meer mogelijkheden dan de geëikte opstelling van twee- en driezitsbank, tafel in het midden en televisie voor de groep. We kunnen nu bijvoorbeeld 'duozitten', ruggelings, zij aan zij, met een schuingeplaatste leuning ertussen, of gewoon naast elkaar.

Ook de kleuren in het interieur worden wat warmer. In de jaren tachtig was wit het credo. Een tamelijk strak en zakelijk interieur was toen je-van-het. Het donkerbuine interieur van der jaren zeventig was voor eeuwig verdoemd. Althans, dat dacht men. Omdat wit alleen wel erg wit was, kwamen er al snel pasteltinten bij. Wie herinnert zich niet de introductie van levend wit in de verfsector. Vervolgens werd wit omgeruild voor grijs en heldere pasteltinten. Daar zijn nu warme, donkerder pasteltinten uit voortgevloeid. Met name in de woningtextiel heeft zich dat sterk doorgezet.

Zitcomfort

Ook in de meubelbranche zie je warmere kleuren. Ontwerpers schuwen het zelfs niet om bruintinten in hun collecties moderne meubelen in te brengen. De vormen van de zitmeubelen zijn zachter en ronder. Zitcomfort is uitermate belangrijk geworden. Een stoel die er fraai uitziet, maar waar je met geen mogelijkheid op kunt blijven zitten, is commmercieel niet aantrekkelijk. En verkoopcijfers geven uiteindelijk toch de doorslag. De hoekige, kubistische modellen, met name in de leersector, zijn grotendeels van het podium verdwenen. Daarvoor in de plaats zijn gladde, ronde, soms zelfs organische, vormen gekomen.

Er is een grotere voorkeur voor natuurlijke materialen te constateren. Dat zie je ook in de kledingsector, waar natuurlijke materialen en -kleuren beeldbepalend zijn. In de woonkamer getuigen de terugkeer van bijvoorbeeld leer, wol en rotan daarvan.

We maken het ons zo comfortabel mogelijk binnenshuis, voorzien van alle gemakken en comfort. Nestdrang, cocoonen of gewoon thuisblijven. Hoe je het ook wil benoemen, we volgen waarschijnlijk gewoon een diep geworteld instinct en zoeken als beren ons hol op als het koud wordt buiten.

annemarie zevenbergen

'Eigen vervoer' dhz-materiaal

Tijdens de afgelopen maanden, van het vroege voorjaar tot de herfst, is er overal heel wat afgeklust. Het schijnt wat de dhz-activiteiten betreft, een topseizoen te zijn geweest. Bijna dagelijks zag je in de buurt wel mensen met vaak grote klussen bezig, vooral aan de buitenkant van het huis en in de tuin. De forse stapels op het trottoir afgeleverde materialen getuigden ervan.





● *Links het zwenkwiel, rechts het bokwiel.*

Zware materialen, zoals stenen, bouwblokken, zakken cement, tuintegels, balken en palen moeten vaak vanaf de straat, of uit eigen auto, een heel eind verder gesjouwd worden. Als het om grote hoeveelheden gaat, is dat een vermoeiend karwei. Om dat in het volgende 'dhz-seizoen' te voorkomen, zou je in de nu aanbrekende periode van uitsluitend binnenwerk, een handig vervoermiddel kunnen maken. Een soort lorry, een 'pallet op wielen'. Dat bespaart veel moeizaam werk. Het is heel simpel te maken. Neem een stuk multiplex van 25 mm dik. Afmetingen naar wens: 100x70 cm is een handzaam minimumformaat.

•

Monteer met schroeven aan één kant van de plaat een rand van balken (ca. 5x7 cm). Plaats op de vier hoeken wielen. Ook dat is snel gebeurd: bok- en zwenkwielen kunnen elk met vier schroeven bevestigd worden. Die wieltypes zijn in goed gesorteerde ijzerwarenzaken, bouwmarkten, enz. verkrijgbaar. Om vrij zware lasten te kunnen vervoeren, ook over ongelijk terrein zoals een tuinpad, mogen de wielen niet te klein zijn (minimaal 8 cm diameter) en voldoende draagvermogen bezitten. Vier wielen met een draagvermogen van 50 kg maken de lorry geschikt voor lasten tot 200 kg.

Plaats aan voor- of achterkant twee zwenkwielen, en aan de tegenoverliggende zijde twee bokwielen. Die laatste danken hun naam misschien aan het feit dat ze net zo eigenwijs zijn als een bok: ze willen maar één kant uit. Ze voorkomen dat de lorry, bijvoorbeeld op een iets hellend oppervlak, 'alle kanten tegelijk uitgaat'. En de zwenkwielen zorgen ervoor dat het transportmiddel toch gestuurd kan worden.

Om de lorry makkelijker transpor tabel te maken, kun je er een duwe aan maken. Aan één der smalle zij den twee planken (ca. 2x7 cm, ca. 8 cm lang) verticaal aan de balke monteren, met soortgelijke planke een diagonale verbinding make naar de andere smalle zijde. Tusse de verticale planken een stevige me talen buis maken (gaten in de plan ken boren). Die buis is de duwe Overigens: zo'n eigen transportmid del kan ook heel goed van pas ko men bij een verhuizing!

Verfafbijt minder agressief

Eén van de (drie) methoden om oude verf te verwijderen is: instrijken met verfafbijt. Het werkt goed maar het staat, ook in letterlijke zin, in een ietwat kwade reuk. Het is een uiterst agressief goedje, en dus uitermate milieu-onvriendelijk. Om deze kwalijke aspecten eruit weg te nemen, heeft Alabastine een nieuwe soort afbijt ontwikkeld.

Deze afbijt heeft de naam 'Universele afbijt' meegekregen. Het bevat geen chloorkoolwaterstoffen en methyleenchloride, de stoffen die kenmerkend zijn voor de 'klassieke' afbijt en die dit produkt ook zijn penetrante, onaangename geur verlenen. De consequentie van de nieuwe, minder milieubelastende samenstelling van Universeel Afbijt is wel dat het een veel langere tijd nodig heeft om zijn werk te doen.

Een verpakking (die later zonder bezwaar in de vuilnisbak kan) van een liter kost f 17,95.

Bij nieuwbouw rekening houden met bejaarden

Bij de bouw en de inrichting van huizen moet meer rekening worden gehouden met de specifieke eigenschappen van bejaarden. Losse traproeden, losse slaapkamerkleedjes en gladde badkamertegels zijn taboe, omdat acht van de tien ongevallen bij mensen boven de 70 door valpartijen worden veroorzaakt.

Dat zei mevrouw A.J. Dijkman van de Stichting Consument en Veiligheid op de jaarvergadering van 'Het Oranje Kruis' in Nijmegen. Veel van die valpartijen resulteren bovendien in een ziekenhuisopname.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 9 oktober 1990

Een aantal banken heeft deze week,in navolging van de banken die vorige week reeds de hypotheekrentetarieven hebben verhoogd. dit initiatief gevolgd. De gemiddelde stijging bedroeg 0,3%. Voor verbeterde levenhypotheken met gemeentegarantie en vijf jaar vaste rente berekenen de hypotheek-aanbieders nu een tarief dat varieert tussen 9,6% en 10%.

				rentepercentages		
Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1 %	50 %
ABN	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,90	6,15	4,02
ABN	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,90	6,15	4,02
ABN	spaarhyp.	15 jaar	1,00	10.30	6,44	4,25
ABN	ann. hyp.	variabel	1,50	9,40	6,52	5,00
ABN	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,70	6,73	5,15
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,60	5,91	3,83
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,60	5,91	3,83
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	9,60	5,91	3,83
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,40	6,48	4,97
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,40	6,48	4,97
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,25	9,90	6,17	4,04
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,25	9,90	6,17	4,04
AMRO	spaarhyp.	2 jaar	1,00	9,90	6,13	4,00
AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,90	6,13	4,00
AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	10,30	6,43	4,23
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,00	9,80	6,07	3,96
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,00	9,80	6,07	3,96
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,00	9,80	6,07	3,96
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,50	6,55	5,03
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,50	6,55	5,03
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	10,00	6,23	4,08
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	10,10	6,30	4,14
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,40	6,48	4,97
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,60	6,62	5,08
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	0,25	9,90	6,09	3,98
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	0,25	9,90	6,09	3,98
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,86	3,79
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,70	6,00	3,91
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,20	6,35	4,87
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,40	6,48	4,97
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	9,80	5,99	3,86
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,25	9,90	6,17	4,03
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,25	9,90	6,17	4,03
NMB	ann. hyp.	1 jaar	1,50	9,50	6,59	5,05
NMB	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,70	6,73	5,15
Pancratiusbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,70	6,00	3,91
Pancratiusbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,80	6,08	3,96
Pancratiusbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,50	6,55	5,03
Pancratiusbank	ann. hyp.	ideaal	1,00	9,50	6,55	5,03
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	6,07	3,95
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,80	6,07	3,95
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	10,00	6,21	4,07
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,40	6,36	4,87
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,60	6,50	4,98
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	9,80	6,06	3,94
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	9,90	6,13	4,00
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	9,90	6,13	4,00
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	1,00	9,20	6,32	4,85
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	9,70	6,69	5,13
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,70	6,00	3,91
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,80	6,08	3,96
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,10	6,27	4,82
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,50	6,55	5,03
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	9,80	6,04	3,92
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	5 jaar	1,00	9,70	6,00	3,90
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	10 jaar	1,00	9,70	6,00	3,90

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. f 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af

ABC Makelaardij
Akerstraat 23, Heerlen, tel. 045-712040

Aquina Makelaardij o.g.
Ruys de Beerenbrouck laan 28, Heerlen, tel. 045-715566

Makelaardij Ernens
Hoolstraat 42, Voerendaal, tel. 045-752142

Van Gerwen & Van de Geer BV
makelaars en taxateurs o.g.
Stationsstraat 14, Maastricht
tel. 043-252425, fax 043-212517

drs. de la Haye Makelaardij o.g.
Hoofdstraat 88 Hoensbroek, tel. 045-223434

Kramer makelaardij o.g.
Elsstraat 1, Beek tel. 04490-73601

Onroerend Goed Makelaardij Leenaers b.v.
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen
tel. 045-717237

L.H. Nicolai Makelaardij BV
Stationsstraat 20, Maastricht, tel. 043-254555

J.W. Offermans Makelaardij o.g. BV
Vissersmaas 1c, Maastricht,
tel. 043-217500, fax 04405-3365

Van de Pas Makelaardij
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen,
tel. 045-741616

Pickee Makelaardij b.v.
Heerlenseweg 22, Landgraaf, tel. 045-326767

Makelaardij o.g. N.M.W. Quaden & Zn.
Geirestraat 4, Munstergeleen, tel. 04490-19644

Paul Simons Makelaardij b.v.
Europaweg Zuid 214, Ubach over Worms, tel. 045-318182

te koop:

BEEK
Geschakelde jonge woning (1990), luxueus en modern afgewerkt, met c.v. en garage. Vraagprijs: f 179.000,- k.k.

ELSLOO
In oude dorpskern uitstekend onderhouden en goed afgewerkte woning met c.v. en tuin. Zeer sfeervol. Vraagprijs: f 149.000,- k.k.

MAASTRICHT
Ruime tussengebouwde woning met c.v. en tuin aan de rand van de stad, goed onderhoud, vernieuwde badkamer en keuken. Vraagprijs: f 158.000,- k.k.

GREVENBICHT
In jonge woonwijk en rustig gelegen halfvrijst. woonhuis, bjr. 1983, prima afgewerkt, geheel geïsoleerd, garage en tuin. Vraagprijs: f 147.500,- k.k.

AMSTENRADE
Uitst. onderh. hlfvrst. whs. met c.v., garage en royale achtertuin, fraaie ligging aan plantsoen. Vraagprijs: f 149.000,- K.K.

HEERLEN
Nabij centrum gelegen ruime woning met c.v., aanbouw en tuin. Inwendig mooi opgeknapt, mog. voor garage. Vraagprijs: f 95.000,- K.K.

VOOR TIENTALLEN RELATIES ZOEKEN WIJ WEKELIJKS WONINGEN IN DIVERSE PRIJSKLASSEN. VOORAF ALTIJD VRIJBLIJVEND ADVIES.

P.NOTTEN MAKELAARDIJ NVM
EUVEKO
GELEEN RIJKSWEG-ZUID 1E, TEL. 04490-49450*
zaterdags geopend van 11.00-13.00 uur.

Wilt u uw huis verkopen? Vraag vrijblijvend inlichtingen

Onroerend Goed Makelaardij
LEENAERS b.v.
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen
Telefoon: 045-717237

TE KOOP

SCHINNEN
Gunstig gel. RUIM WOONHUIS met gas-c.v., garage annex berging en zonnige tuin.
Ind.: parterre: hal, toilet, ruime woonkamer, eiken inbouwkeuken.
1e verd.: portaal, 3 slaapkamers, ruime badkamer met douche, wastafel en 2e toilet.
2e verd.: portaal, 1 slaapkamer en grote bergzolder.
Koopprijs f 125.000,–. Spoedig vrij te aanv.

MAASTRICHT
In centrum gelegen zeer goed onderhouden HERENHUIS met achtertuin, ruime living, moderne keuken en badkamer. Te aanvaarden in overleg. Prijs nader overeen te komen.

MAASTRICHT
Twee aaneengeschakelde panden, voor vele doeleinden geschikt. Prijs in overleg.

ULESTRATEN
Riant gel. VRIJSTAAND LANDHUIS met c.v., inpandige garage, en ruime tuin met veel privacy. Max. wooncomfort. Royale indeling en luxe afwerking. Prijs en aanv. in overleg.

BERG EN TERBLIJT
VRIJSTAAND WOONHUIS met gr. tuin voor natuurliefhebbers. Aanv. in overleg. Prijs f 185.000,– k.k.

MEERSSEN
VRIJSTAAND LANDHUIS met garage, carport, perceelopp. 1395 m². Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 455.000,– k.k.

HEERLEN
Gunstig nabij het centrum gelegen HERENHUIS met gas-c.v. en kleine binnenplaats. Vraagprijs f 179.000,– k.k.

KOOP - VERKOOP - HUUR - VERHUUR - VERZEKERINGEN - BEHEER - TAXATIES EN HYPOTHEKENADVIES
Zat. geopend van 10.00-13.00 uur

nicolai makelaardij
tel. 043-254555*
stationstraat 20, maastricht

TAXATIES

onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop, financiering, hypotheek, assurantien, successie, rechtbank enz.
Indien nodig op korte termijn.

Onroerend Goed Makelaardij
LEENAERS b.v.
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen
Telefoon: 045-717237

PAUL SIMONS

MAKELAARDIJ B.V.
ASSURANTIËN·TAXATIES
HYPOTHEKEN·FINANCIËN.

EUROPAWEG ZUID 214 UBACH OVER WORMS

Hoensbroek
Goed onderh. hoekwoning in rustige staat met L-woonk., uitgeb. keuk. met aanbouwinstall., luxe badk., 3 slaapks., keld., zold. en garage annex berging. Prijs f 125.000,– k.k.

Schaesberg
Tegen centrum gel. winkelwoonhuis met magazijn, grote gar., ruime bovenwoning met o.a. woonk., open keuk., 4 slaapk., zold. en tuin. Vr.pr. f 139.000,– k.k.

Nieuwenhagen
In jonge wijk rustig gel. halfvrijst. woonhuis met ruime woonk., eetkeuk. met aanbouwinstall., 4 slaapk., compl. badk., grote garage en onderkelderd kantoor (geschikt voor diverse doeleinden). pand is op verschillende punten luxueus afgewerkt en verbeterd. Vr.pr. f 169.000,– k.k.

Ubachsberg
Goed onderhouden vrijst. woonhuis met leuke hal, woonk., aparte eetk., ruime keuk. met L-aanbouw-install., tuinkamer, 2 garages, 3 slaapks., badk., keld. en zold. Perceel 567 m². Vr.pr. f 238.000,– k.k.

NVM **045-318182**

HOENSBROEK
f 147.000,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis. Ind.: hal, toilet, woonkamer met halfopen keuken 8.00×5.80/3.80 met moderne installatie, terras en mooi aangelegde tuin op het zuiden, garage 7.00×3.00. 1e verd.: 3 slaapkamers + goed geout. badkamer. 2e verd.: zolder. Overdraagbare subsidie f 27.500,–. Aanvaarding vrijwel direkt.

KLIMMEN, BOUWTERREINEN vanaf f 80.000,– k.k.
4 bouwterreinen voor het bouwen van een vrijstaande woning, opp. vanaf ± 400 m², front 11 mtr.

LANDGRAAF (Rimburg)
f 142.500,– k.k.
Woonhuis met garage. Ind.: sout.: kelderruimte; beg. gr.: hal, toilet, royale woonkamer met halfopen complete keuken, terras + kleine tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: zolder te bereiken via vliezotrap. Aanvaarding in overleg.

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN, prijs op aanvraag
Tegenover winkelcentrum De Klomp, winkel-/kantoor/woonhuis bestaande uit: kelder ± 65 m²; beg. gr. ± 85 m² incl. kitchenette; 1e verd. ± 50m², 2e verd., ± 50 m²; 3e verd. ± 40 m². Zeer geschikt als praktijkpand/luxe boetiek.

HEERLEN-NRD.
f 110.000,– k.k.
Winkel/woonhuis met c.v. Ind.: sout.: kelder ± 24 m²; beg. gr.: winkel ± 60 m², kantoor + keuken 24 m². 1e verd.: 2 kamers + badkamer. 2e verd.: 4 kamers. Aanvaarding vrijwel direkt.

TE HUUR

KERKRADE f 1350,– per mnd. incl. energiekosten
Winkelruimte geschikt voor diverse branches, front 12 mtr., netto vloeropp. 65 m², keuken 15 m². Aanvaarding direkt. Het totale object is te koop f 475.000,– k.k. Huuropbrengst f 60.000,–.

VOERENDAAL
f 1100,– per mnd.
Dagwinkel in het centrum, opp. ± 70 m² incl. keuken, toilet en verlichting. Aanvaarding direkt.

Meer dan 20 jaar ervaring

- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

makelaardij ERNENS
NVM
Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel.: 045-752142

HOENSBROEK

HOENSBROEK. Vraagprijs f 149.000,– k.k.
In het Centrum van Hoenbroek bieden wij een gerenoveerd woon-winkelpand aan met loods en een grote tuin.
Indeling: souterrain: ruime kelder. Begane grond: winkel, loods, woonkamer, kantoortje, keuken, bijkeuken, toilet en grote tuin. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met 2e toilet, vaste wastafel en ligbad. 2e verdieping: d.m.v. een vaste trap bereikbare grote zolder, alwaar de c.v. staat (4 jaar oud) en huurgeiser
Algemeen: goede staat van onderhoud, gedeeltelijk geïsoleerd, o.a. dak. Aanvaarding op korte termijn

KERKRADE

KERKRADE. Vraagprijs f 79.500,– k.k.
Rustig gelegen appartement nabij het centrum van Kerkrade welk goed bereikbaar is en van alle gemakken voorzien.
Indeling: begane grond: parkeerplaats (achter de appartementen), berging. Parterre (1e etage): entree, overloop, keuken met moderne aanbouw, ruime woonkamer, betegeld toilet, ruime badkamer met douche, vaste wastafel en wasmachine-aansluiting, 2 ruime slaapkamers.
Algemeen: uitstekende ligging, goed en optimaal geïsoleerd, rustig wonen.

HOENSBROEK

HOENSBROEK. Vraagprijs f 115.000,– k.k.
Een tussenwoning met erf en parkeerplaats, gelegen op een goede loktatie. Zeer ruime woning.
Indeling: begane grond: hal entree, toilet, ruime woonkamer, berging, keuken, erf en parkeerplaats. 1e verdieping: 2 hele grote slaapkamers (ieder ± 18 m²), badkamer met douche, 2e toilet, wasmachineaansluiting en vaste wastafel. 2e verdieping: d.m.v. een vaste trap bereikbare 3e en 4e slaapkamer (± 18 m²)
Algemeen: groot gedeelte subsidie overdraagbaar, modern van opzet, veel ruimte. Onderhoudstoestand goed. Een pand wat beslist gezien moet worden

HOENSBROEK

HOENSBROEK. Vraagprijs f 169.000,– k.k.
Het zeer ruim halfvrijstaand woonhuis met loods magazijn erf en verdere aanhorigheden.
Indeling: souterrain: ruime kelder. Begane grond: entree met gaderobenis, zeer grote woonkamer (ruim 50 m²), eet-werkkeuken, bijkeuken, betegeld toilet, badkamer met ligbad, vaste wastafel en douche. Loods met een inhoud van ca. 150 m³. 1e verdieping: 3 slaapkamers waarvan 1 zeer grote. 2e verdieping: vaste trap naar een zeer grote zolder en een 4e slaapkamer.
Algemeen: redelijk goede staat van onderhoud. Alarminstallatie, c.v.-installatie.

HOENSBROEK

HOENSBROEK. Vraagprijs f 310.000,– k.k.
Een vrijstaande villa op een A-lokatie met garage en tuin in het centrum van Hoensbroek. Oppervl. 693 m². Bouwjaar ± 1956.
Indeling: souterrain: geheel betegeld souteraingedeelte welk ingericht is als kelder. Begane grond: entree hal met een natuurstenen vloer, betegeld toilet met fontein, grote woonkamer met aparte zithoek, keuken met moderne aanbouw, bijkeuken, grote tuin welke uitstekend is onderhouden, grote garage met electrische kantelpoort. 1e verdieping: 3 ruime slaapkamers waarvan 1 met balkon, 2 complete badkamers (met o.a. ligbad, douche en 2e toilet). 2e verdieping: d.m.v. een vaste trap bereikbare 4e slaapkamer, ruime bergzolder met beschoten kap.
Algemeen: pand verkeert in een uitstekende staat van onderhoud en is onmiddellijk te aanvaarden. Een pand dat beslist van binnen gezien moet worden.

HOENSBROEK

HOENSBROEK. Vraagprijs f 57.500,– k.k.
2 rustig gelegen appartement in het „Hartje van Hoensbroek", goed bereikbaar en van alle gemakken voorzien.
Indeling: souterrain: berging. parterre (3e en 4e verd.): entree, keuken, betegeld toilet, badkamer met douche, 2 slaapkamers.
Algemeen: uitstekende ligging, rustig wonen.

ZATERDAG 10-12.30 UUR

DRS. DE LA HAYE

NVM assurantiekantoor makelaardij o.g.
hoofdstraat 88 • hoensbroek • 045-223434

Pickée, Van Huis Uit Aktief!

BRUNSSUM: Nabij Brunssummerheide gelegen goed onderh. halfvrijst. woonhuis met gas-c.v., garage en vrij gelegen zonnige tuin. Ind. o.a.: garage, prov.kelder, stookkelder, hal, L-woonk. met open haard, eetk., 3 slaapk., vernieuwde badkamer (wit), bergzolder. Koopprijs f 169.000,– k.k.

EYGELSHOVEN: Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Rustig en blijvend goed gelegen aan de buitenrand van de kern. Muren geïsoleerd. Ind. o.a. provisie-bergkelder, royale hal, L-vormige woonkamer met parketvloer, studeerkamer, eetkeuken, 5 slaapkamers, badkamer, gescheiden toiletruimte, vaste trap naar zolder, 2 kamers, zolder. Vraagprijs: f 279.000,– k.k.

HEERLEN:NOORD: Rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met gas-c.v., grote garage en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonk. met open haard, keuken, 3 royale slaapk., badk., vaste trap naar zolder, grote hobbyruimte (mogelijkh. 4e slpk.). Muren en dak zijn geïsol. Prijs: f 159.000,– k.k.

HEERLEN: Vrijst. bung. met c.v., inpand. garage en mooie tuin (op 't zuiden gelegen). Zeer goed onderh. en blijvend goed gelegen. Ind.: o.a. royale hal met leist. vl., L-vorm. woonk. met park.vl. en open haard, keuken, 3 slaapk., badk. (met o.a. ligbad en douche). **Sout.:** was-, prov.- en bergruimte. Ged. dubb. begl. en rolluiken. Muren geïsol. Prijs: f 335.000,– k.k.

HEERLEN: Karateristiek vooroorlogs vrijst. woonhuis met c.v.-gas, berging, carport en tuin. Ook geschikt als kantoor. Ind. o.a. kelder, ruime woonk. met open haard, serre, luxe eetkeuken, 5 slpks. (hiervan 2 met dakkapel), compl. badk. met ligbad, douche en apart toilet, bergzolder. Aanvaard. direct. Vraagprijs: f 153.000,– k.k.

HEERLEN: Vrijst. woonhuis met c.v.-gas, grote garage en goed aangelegde tuin met veel privacy. Ged. geïsol.; goed onderh. Ind. o.a.: provisie- en wijnkelder, royale hal, ruime L-vormige woonk. (ca. 50 m²) met open haard, keuken met keukeninst., bijkeuken; ruime t.v.-kamer - werkruimte (ca. 40 m²) met zitkuil en open haard; serre, 3 slaapk., 2 badk. Vraagprijs: f 349.000,– k.k.

HEERLEN: Ruime woning met c.v.-gas, garage, berging, terras en kleine tuin. Bwj. ca. 1965. Goed onderh. Ged. dubb. begl., ged. roll. Ind. o.a.: prov.keld., woonk. ca. 36 m² met open haard, keuken, bijkeuken, 4 slaapk., badk., zolder. **Een pand dat u beslist van binnen moet zien!.** Vraagprijs: f 142.500,– k.k.

HOENSBROEK: Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, grote garage (2 auto's) en grote tuin. Ind. o.a.: hal, provisiekelder, woonkeuken, woonkamer, serre, 4 slaapkamers, badk. met douche, ligbad en vaste wastafel, bergzolder. Aanvaarding: n.o.t.k. Vraagprijs: f 187.500,– k.k.

HOENSBROEK: Vrijst. woonh. met c.v.-gas, grote garage (2 auto's), overdekt terras en tuin, gelegen aan de buitenrand van het centrum. Geh. gerenov. en uitst. onderh. Dak geïsol., ged. dubb. begl. Ind. o.a.: prov. kelder, ruime L-vorm. woonk. met open haard, keuken met een compl. keukeninst. met app., bijkeuken, 3 slaapk., badk., vaste trap naar zolder. Mogelijkheid voor 4e slaapk. Prijs: f 179.500,– k.k.

HOENSBROEK: Rustig gelegen, zeer ruim goed uitgevoerd en luxe afgewerkt halfvrijst. woonh. met c.v.-gas, garage en zonnige tuin. Ind. o.a.: hal, L-woonk. (ca. 40 m²) met tegelvl., keuken voorzien van kunstst. aanbouwkeuken met app., 3 slaapk., badk. met ligbad, douche, toilet enz. Vaste trap naar 2e verd., 4e slaapk., bergruimte. Prima staat van onderhoud. Vraagprijs f 185.000,– k.k.

HULSBERG: Halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. In de directe nabijheid van scholen en winkels. Goed onderhouden. Ind. o.a.: prov.kelder, hobbyr., royale hal, woonk. met parketvl. en open haard (ca. 36 m²), eetkeuken met een compl. keukeninst. met app., 4 slaapk., luxe badk. Dak is geïsol. **Een pand dat u beslist van binnen moet zien.** Koopprijs: f 189.000,– k.k.

HULSBERG: Vrijst. bung. met c.v.-gas, ruime inpandige garage en rondom tuin met groot zonneterras (zuidwesten). Rustig en blijvend goed gelegen. Goed onderh. Dubb. begl. Ind. o.a.: prov.kelder, royale hal, woonk. met plav. vloer (wit), keuken met een goed uitgev. keukeninst. met app., 3 slaapk., badk. Prijs: f 240.000,– k.k.

KERKRADE-WEST - Spekholzerheide: Appartement met c.v.-gas, berging en parkeerplaats. Ged. dubbele beglazing. Ind. o.a.: woonk., keuken (ca. 37 m²) met plavuizenvloer (wit). Twee slaapkamers. Badk. Overname rijksbijdrage mogelijk. Vraagprijs: f 78.000,– k.k.

NUTH: Aan de buitenrand - landelijk - gel. royaal halfvrijst. woonhuis met garage, c.v.-gas, diepe zonnige achtertuin en prima materiaalgebruik. Ind. o.a.: hal, L-vormige woonk. (± 45 m²) met tegelvloer en schuifpui, eetkeuken voorz. van luxe keukeninst. met app., 3 ruime slaapk., studieruimte (event. 4e slaapk.), luxe badk. met o.a. douche, ligb., zolder. Vraagprijs: f 215.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN: Tussenwoonhuis met hardhouten kozijnen, berging en achterom. Ind. o.a.: provisiekelder, woonk., keuken, bet. douche, 3 slpks., zolder. Vraagprijs: f 89.000,– k.k.

SCHAESBERG: Vrijst. woonh. met gas-c.v., grote garage (2 auto's) en goed aangel. tuin met veel privacy. Goed en rustig gel. Muren en dak zijn geïsol., dub. begl., elec. roll. Goed onderh. Ind. o.a.: 2 kelders, royale hal, L-vorm. woonk. (ca. 47 m²), luxe keukeninstal. met app., 3 slaapk., badk., vliering. Vraagprijs: f 229.000,– k.k.

SCHAESBERG-Centrum: Ruim vrijst. woonh. met praktijkr., c.v.-gas, dub. begl. en prachtige tuin (op zuiden) met veel privacy (perc.oppp. ca. 1230 m²). Ind. o.a.: sout.: wijnkelder, hobbyruimte, c.v.-ruimte. Part.: ruime living (ca. 62 m²) met leistenenvloer en openhaardpartij, eetkeuken met kunstst. keukeninst. met apparatuur, werkkamer, praktijkruimte met zes kamers (totaal ca. 85 m²). 1e verd.: 6 royale slaapkamers (3 met vaste wastafel), 2 badkamers, toilet. Vraagprijs f 520.000,– k.k.

SCHAESBERG: Rustig en blijvend goed gel. halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin (tot. ± 350 m²), mogelijkh. voor garage. Ind. o.a.: provisiekelder, L-vormige woon-eetk., keuken met een complete keukeninst. met app., bijkeuken, 3 slaapk., badk., zolder. Vraagprijs: f 142.500,– k.k.

SIMPELVELD - Huls: Ruim halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas; garage, berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, ruime woonk., eetkeuken, serre, 4 slpks., doucheruimte. **2e verd.:** vaste trap; 2 zolderk.; zolder. Vraagprijs: f 159.000,– k.k.

Bedrijfsonroerend goed

BRUNSSUM-CENTRUM - Julianastraat: TE HUUR winkel, oppervl. ca. 69 m². Huurprijs: f 875,– per maand, excl. BTW.

HEERLEN-Heksenberg: Winkel/woonhuis met grote tuin voor diverse doeleinden geschikt. Ind. o.a.: ruime kelder, verkoopruimte, woonk., keuken, werkpl., dubb. garage. **1e verd.:** woonk., keuken, 2 slaapk., douche. **2e verd.:** slaapk., zolderruimte. Aanv.: n.o.t.k. Vraagprijs: f 169.000,– k.k.

HOENSBROEK: Winkel/woonhuis met gas-c.v. en mogelijkheid voor inp. garage. Ind. o.a.: kelder, winkel (ca. 35 m²), werkruimte (ca. 60 m²). **1e verd.:** 5 kamers, keuken, douche en toilet. **2e verd.:** 4 kamers, keuken, douche. **3e verd.:** zolder. Aanv.: direct. Prijs: f 105.000,– k.k.

KERKRADE: Magazijnruimte - Einderstraat 92B. Souterrain: ca. 65 m² (goederenlift). Begane grond ca. 120 m². 1e verdieping: ca. 66 m². **Huurprijs f 600,– per maand.**

KERKRADE-Centrum - voetgangersdomein: Wnkel met bovenwoning, c.v.-gas, magazijnruimte, uitstekend en degelijk afwerkingsniveau. Ind. o.a.: kelderruimten. Winkeloppervlakte ca. 290 m² (twee ingangen), magazijnruimten ca. 65 m². Luxe en degelijk uitgevoerde bovenwoning. Grote L-vormige woonkamer ca. 50 m², luxe keukeninstalltie met apparatuur. Groot dakterras. Vier slaapkamers, luxe badkamer met o.a. ligbad en douche. Vraagprijs f 745.000,– k.k.

KERKRADE: Twee winkelruimten met bovenwoning (gas-c.v.), garage, werkplaats met verkooppunt benzine/diesel. Vraagprijs: f 350.000,– k.k.

Nieuwbouwprojecten

EYGELSHOVEN - Körversberg: Exclusief bouwplan in de gemeente Kerkrade. Prachtig gelegen op een heuvel, omgeven door bosgebied. 8 type vrijstaande woningen. Degelijk afwerkingsniveau. Geheel geïsoleerd; hardhouten kozijnen. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, keuken, bijkeuken, garage, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs vanaf f 172.400,– v.o.n.
HEERLEN: 12 premie-A-woningen. Nog één van deze 12 premie-A-woningen te koop. Ruime halfvrijstaande woning met gas-c.v., berging (mogelijk uit te bouwen tot garage) en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, keuken, drie slaapkamers, badkamer en zolder. De premie-A-regeling 1988 is op deze woningen van toepassing. Netto-maandlast ca. f 656,–. Bezichtiging op afspraak.
JABEEK-In de Dreef: nog te bouwen vrijst. en halfvrijst. woningen met gas-c.v., garage en tuin. Geh. geïsoleerd. Ind. o.a.: ruime woonk., keuken, 3 royale slpks., badk., vaste trap naar de zolder, grote hobbyruimte (4e slpk.). Prijs resp. f 188.500,– v.o.n. en f 169.450,– v.o.n.
SCHINVELD - Achter Genne Berg: Binnenkort zal worden gestart met het bouwen van ruime halfvrijst. woningen met gas-c.v., berging (mogelijkheid voor garage) en tuin. Ind. o.a.: woonk., keuken (dicht), 3 slpks., badk., zolder. Koopprijs: f 131.950,– v.o.n. Totale premie f 41.000,–. Netto-maandlast f 620,–.
SCHINVELD - Achter Genne Berg: Nog te bouwen type vrijstaande woningen met c.v.-gas, garage en tuin. Goed geïsoleerd. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, keuken (dicht), 3 slaapkamers, badkamer. Vaste trap naar de zolder. Grote hobbyruimte. (mogelijkheid 4e slaapkamer). Koopprijs: f 187.350,– v.o.n.
SCHINVELD - Achter Genne Berg: Nog te bouwen vrijstaande en/of geschakelde (d.m.v. garage) landhuistypen met c.v.-gas, garage en tuin. Goed geïsoleerd. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, keuken, bijkeuken. Drie slpks., badk. met ligbad, vaste wastafel en toilet. Vaste trap naar de zolder. Grote hobbyruimte of 4e slpk. Koopprijs vanaf f 208.000,– v.o.n.

Bouwterreinen

EYGELSHOVEN: Bouwkavels. Körversberg. Aan de rand van de kern Eygelshoven met een prachtig vergezicht. Prijzen vanaf f 36.500,– v.o.n.
HEERLEN - ZUID: Heerlerbaan. Bouwterrein ca. 751 m². Vrijstaand woonhuis met mogelijkheid voor kantoor-/praktijkruimte. Vraagprijs f 109.000,– k.k.
HOENSBROEK: Heerlerweg. Geschikt voor vrijstaande woningen - bungalows. Perceelsoppervlakte vanaf ca. 750 m². Prijs per m² f 102,– k.k.
SCHAESBERG - ONDERSTE MOLT: Bouwterreinen. Uitstekend en goed gelegen. Goed bereikbaar. Nabij centrum. Bestemd voor vrijstaande woningen/bungalows. Variërend van ca. 500 m² tot 1.000 m². Prijzen vanaf f 82.500,– v.o.n.

Taxaties, makelaardij o.g., hypotheek-adviescentrale

Maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 19.00 uur
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur

Heerlenseweg 22, 6371 HS, Postbus 31193 6370 AD Landgraaf

NVM
Pickée makelaardij bv
045-326767

Nieuwe kwis moet verdwijnen van 'Wedden Dat' compenseren

Jos Brink slaat toe met de 64.000 gulden vraag

● *Jos Brink: „Ik zweer je, er komt een tijd dat een kandidaat die roept dat 1 + 1 ongeveer 2 is een auto wint".*

Van onze rtv-redactie

AMSTERDAM – Het gaat goed met Jos Brink, die een operatie aan zijn stembanden heeft ondergaan. Hij blaakt weer van energie. Brink heeft ook zin om weer een tv-programma te maken. De laatste serie Wedden Dat's is alweer enige tijd van het scherm verdwenen en had ook niet het succes waarop de RTL 4-directie en producent Joop van den Ende hadden gehoopt. Brink hoopt met zijn nieuwe kwis, de 64.000 gulden vraag, weer keihard toe te slaan op de buis.



„Ik vind het helemaal niet erg dat Wedden Dat na vijf succesvolle seizoenen is gestopt. Ik wilde het in eerste instantie maar twee jaar doen, het zijn er vijf geworden. Het was een fantastisch programma om te doen, maar de koek was op. De weddenschappen werden steeds vreemder en gekker. Het is goed dat er een punt achter is gezet. De show die ik nu maak voor RTL 4 heeft wel iets weg van Wedden Dat. Het draait in het nieuwe programma ook om mensen die iets uitzonderlijks kunnen. We zijn op zoek naar mensen die zich met hart en ziel op een hobby hebben gegooid en ook alles van die hobby of dat onderwerp afweten. Er zijn bijvoorbeeld mensen die alles over de Russische Revolutie weten of alles van treinen. Die mensen bestaan. Voor de kijker is dat ook leuk, want je steekt er wel iets van op. Als een kandidaat in drie uitzendingen alle vragen goed heeft, kan hij of zij met 64.000 gulden naar huis gaan," vertelt Jos Brink enthousiast.

Prijzenregen

Brink geeft toe dat de prijzenregen op de televisie de laatste tijd steeds gekker wordt. „Ik zweer je, er komt een tijd dat een kandidaat die roept dat 1 + 1 ongeveer 2 is een auto wint. Natuurlijk vind ik ook dat het vaak overdreven wordt, maar je moet wel meegaan met de stroom. De maatschappij wordt gewoon steeds materialistischer. Nu moet ik je eerlijk zeggen dat ik het leuker vind om een groot geldbedrag weg te geven dan een auto. Ik hoop maar dat het geld terecht komt bij mensen die het goed kunnen gebruiken en er een droomwens mee in vervulling kunnen laten gaan. Bij mijn nieuwe kwis zal dat best het geval zijn, want ik denk niet dat dikbetaalde managers tijd hebben om zich zo specialistisch in een hobby te verdiepen. Dat is toch vaak de gewone man uit de straat en dan ook vaak nog eens iemand die geen werk meer heeft".

Hoewel Jos Brink zich verheugt op de nieuwe reeks tv-programma's geeft hij eerlijk toe dat televisie niet zijn grote liefde is. „Nee, mijn hart gaat altijd uit naar het theater. Daar leg ik mijn ziel en zaligheid in. Televisiemaken is vreselijk vermoeiend. Maar ik heb van huis uit meegekregen dat als ik iets aanpak dat ik me dan voor honderd procent geef. Ik kies bij het maken voor tv-programma's ook bewust voor shows waarvan ik weet dat ze bij een groot publiek aanslaan. Me artistiek uitleven kan ik 's avonds in het theater wel".

Banketbakker

„Ik wil geen tv-maken voor een klein groepje mensen. Ik heb het niet zo op kunstenaars die op een zoldertje kunst om de kunst maken. Je bent een dienstverlenende instelling als kunstenaar. Net als een banketbakker. Je bakt een gebakje voor je klanten en die moeten het lekker vinden, anders heb je geen bestaansrecht. Maar dat wil niet zeggen dat ik kritiekloos alles zou aanpakken. Mijn criterium is dat ik trots naar mezelf moet kunnen terugkijken. Op het moment dat ik zie dat anderen het net zo goed kunnen als ik, dan stop ik. Verder wil ik niet aan programma's meewerken die eigenlijk niets zijn, maar waaraan ik dan het cachet moet geven".

„Toch doe ik het nu erg graag, zeker omdat ik vanuit de studio's in Aalsmeer werk. Dat is toch een grote smeltkroes van bekenden waar iedereen even hard werkt. Er hangt nog steeds een echte pioniersgeest, zeker nu Van den Ende aan RTL 4 levert. Joop van den Ende is daar de grote motor. We doen het ook eigenlijk allemaal voor hem. Vergeet niet dat veel mensen hun carrière aan Joop hebben te danken. Ik denk dan aan André van Duin, Henny Huisman en Ron Brandsteder.

Aalsmeer is een hele hechte ploeg geworden door de jaren heen. Zeker tijdens het TV10 drama is een band gesmeed. We belden elkaar ook elke dag om moed in te spreken. Toch was de dramatische afloop van TV10 geen donderslag. Voor mij althans niet. Ik wilde echter wel achter Van den Ende blijven staan toen hij het moeilijk had. In zulke tijden moet je niet kiezen voor geld of zekerheid, maar voor mensen die je dierbaar zijn".

Boycot

„Ik heb me nooit echt zorgen gemaakt over mijn toekomst. Ook niet toen TV10 definitief van de baan was en Joop niet wist aan wie hij programma's kon leveren. Ik heb me nooit afgezet tegen de publieke omroepen wat een rare uitdrukking trouwens, want ik heb daar van een bordeel. Ik weet zeker dat ik als ik graag had gewild zo bij Veronica of de TROS had kunnen beginnen".

Dat de sfeer tussen Aalsmeer en Hilversum de laatste tijd niet optimaal is en er zelf gesproken wordt van wederzijdse boycotten vindt Jos Brink maar kinderachtig. „Wat mij betreft is er geen sprake van een boycot. Dat ik niet bij het Gala van de Televizierring was heeft ook niets te maken met het incident tussen Henny Huisman en de AVRO. Ik heb die ring twee keer gewonnen en vind het best komen. Ik moest alleen optreden in Sneek en had met Rein van Rooij van de AVRO afgesproken dat die cameraploeg mij zou opzoeken en ik de zaal en de tv-kijkers dan via een monitor zou toespreken.

Op het laatste moment echter kreeg ik van AVRO directeur Boudewijn Klap een brief waarin hij eén en ander bevestigde en voegde daaraan toe dat ik, als RTL 4-presentator, bij wijze van hoge uitzondering, welkom was in een AVRO-uitzending. Dat schoot me zo verkeerd, dat ik maar helemaal heb bedankt.

Ik sta beslist niet op voet van oorlog met de omroepen in Hilversum. Ik ben zelfs nog vrij vaak te gast bij die omroepen. Weliswaar gaat dat meestal over geloofszaken, maar toch. Ik heb met niemand ruzie. Als Sonja mij morgen vraagt te komen, dan doe ik dat. Als de AVRO mij vraagt dan kom ik. Waarom niet? Tenslotte heb ik 27 jaar voor die omroep gewerkt".

Brink zegt alle vertrouwen te hebben in de toekomst van de commerciële zender RTL 4. Ook dat vertrouwen heeft te maken met zijn geloof in de man Joop van den Ende. „Joop heeft drie jaar gevraagd om een volwassen zender van RTL 4 te maken. We gaan het tweede seizoen in en het gaat goed. Het programmapakket wordt nu uitgebreid, ook op informatief terrein. Er zit een jonge programmadirecteur, Ruud Hendriks, die heel voorzichtig en zorgvuldig te werk gaat. De amusementspoot van het bedrijf marcheert nu wel en nu gaat hij werken aan de verbeteringen van de informatieve sector. Ik geloof wel in dat station. Maar dat neemt niet weg dat als Joop van den Ende morgen te horen krijgt dat hij alsnog een eigen commerciele zender mag beginnen op bijvoorbeeld het derde net, dan aarzelt hij geen seconde en doet hij dat".

'Gouden Leeuw' van RTL voor Matthias Reim

Van onze rtv-redactie

LUXEMBURG – De jaarlijkse toekenning van gouden, zilveren en bronzen leeuwen van RTL vindt volgende week zaterdag 20 oktober voor de 54e maal plaats in de Westfalenhal van Dortmund. Jochen Pützenbacher en Carmen Nebel presenteren voor ruim 15.000 fans het programma, dat uitgebreid door RTL Plus op vrijdagavond 26 oktober van 20.15 tot 22.10 uur op tv wordt uitgezonden. De 'Gouden Leeuw' van RTL (de prijs van de luisteraar) gaat naar Matthias Reim ('Verdammt, ich lieb' dich). Voorts worden onderscheiden Viktor Lazlo en Stefan Waggershausen, Nick Kamen, Frank Zander en Tony Marshall. De 'ereleeuw' van RTL ontvangt Howard Carpendale.



● *Matthias Reim: ook in ons land in de hoogste regionen van de hitparade.*

Ierse bisschoppen:

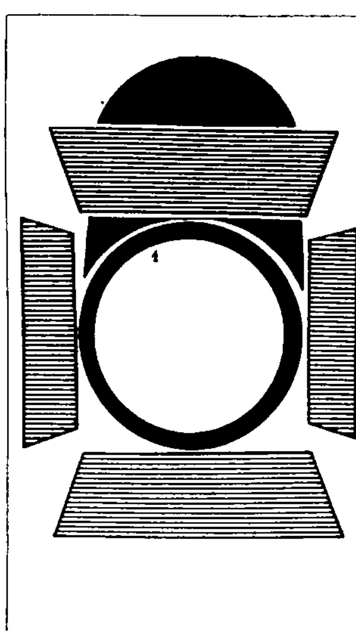
Geen popsongs of bruiloftsmars meer in kerk

LONDEN – De rooms-katholieke bisschoppen in Ierland willen het gebruik van popsongs of klassieke muziekstukken als de bruiloftsmars van Mendelssohn of het Ave Maria van Gounod zoveel mogelijk uit huwelijksmissen weren.

Zij zijn bijzonder bezorgd over het 'verwarrende en onaanvaardbare gebruik' om zuiver wereldse liefdesliederen ten gehore te brengen tijdens de mis. Zulke liederen kunnen volgens de bisschoppen geschikt zijn voor de receptie na de mis, maar 'passen niet bij het gewijde karakter van de huwelijksceremonie zelf'.

De bisschoppen hebben de afgelopen week nieuwe richtlijnen opgesteld voor de liturgie bij huwelijksmissen. Zij wijzen het aanstaande echtpaar erop, dat er veel geschikte muziek en liederen zijn 'in alle stadia van de plechtigheid'. Om de huwelijkskandidaten te helpen hebben zij een 'niet uitputtende' lijst opgesteld van ongeveer 120 van dergelijke liederen en muziekstukken.

Volgens de bisschoppen doen de gewraakte liederen en muziekstukken op geen enkele manier recht aan de rijkdom van het huwelijkssacrament, 'waarin Christus zelf aanwezig is om de vereniging van bruid en bruidegom te zegenadigen'.



Finale Grand Prix Limburg Club 1990

SPAUBEEK – De stichting Culturele en Sportieve Evenementen Limburg Internationaal (C.E.L.I.) houdt op zondag 28 oktober de finale van de Grand Prix Limburg Club Cup voor talenten. Ook dit jaar namen meer dan 100 kandidaten deel aan de achtendertig voorronden die gehouden werden op diverse plaatsen in België, Duitsland en Limburg. De beste zevenentwintig kandidaten zijn op 28 oktober vanaf 15.00 uur in Eldorado aan de Bongerd te Spaubeek te horen. De jeugd is verdeeld in drie, en de senioren in zes categorieën.

Freek breekt toernee af wegens ziekte

WASHINGTON – Freek de Jonge heeft zijn eerste Amerikaanse proef-toernee wegens ziekte moeten afbreken. Hij is in het Canadese Toronto geopereerd aan een abces in de buik en zal volgens zijn vrouw Hella voorlopig nog in Amerika blijven om te herstellen. „Er is een abces weggehaald, en hij is vandaag een stuk beter aanspreekbaar, veel meer weten we ook nog niet", zei zijn vrouw vanuit het Brook Health Science Center in Toronto. Het ziekenhuis noemt De Jonge's toestand 'stabiel'. Aanvankelijk was het de bedoeling geweest zo snel mogelijk na de operatie terug te gaan naar Nederland.

Nederlandse conferenciers hebben in het verleden weinig succes gehad met optredens in Amerika. Voorstellingen op Broadway van Toon Hermans, Wim Sonneveld en Herman van Veen zijn een fiasco geworden. De Amerikaanse producer van De Jonge, Cheryl Swannack, zegt dat De Jonge zich heel wel realiseert dat hij in Nederland een grote ster is, maar in Amerika helemaal niets voorstelt. Daarom wilde hij niet op Broadway beginnen, maar helemaal aan het begin.

Hij is net als Amerikaanse conferenciers die aan het begin van hun carrière staan, in kleine theaters in de provincie begonnen. De Jonge ging naar Knoxville in Tennessee om zijn Engelse show 'The One' uit te proberen in een klein theater met minder dan 100 plaatsen. Volgens Swannack was dat een succes. Daarna ging hij naar de Canadese steden Montreal en Toronto, waar hij in een iets groter theater met 400 plaatsen optrad en een positieve recensie kreeg in de Toronto Globe en Mail. „Een heerlijke show die je helemaal van de wijs brengt", zegt de kop, die het „een opvallende voorstelling noemt.

„De Jonge was zo enthousiast over zijn succes dat hij te lang - ziek - is doorgegaan", zegt producer Swannack. „Als hij eerder was gestopt, was hij nu beter geweest". Volgens zijn vrouw Hella is De Jonge erg van streek en teleurgesteld dat hij de tot dusver succesvolle proef-toernee heeft moeten afbreken.

Ook vindt hij het heel vervelend dat het afbreken van zijn toernee in geuren en kleuren in de kranten staat. De Jonge had zich voordat hij ziek werd voorgenomen niet met de pers te praten en zijn Amerikaanse toernee buiten de publiciteit te houden. Hij hoopt na zijn herstel terug te komen naar Amerika om de toernee af te maken, maar zijn producer heeft nog geen concrete plannen: eerst moet hij beter worden.

Donderdag, vrijdag en zaterdag had De Jonge in Washington vijf keer zullen optreden in een klein theater. Zijn show was aangekondigd als 'het geweten van de Nederlandse natie'.



● *Freek de Jonge: in de VS zó enthousiast over zijn succes dat hij te lang - ziek - is doorgegaan.*

Rijk de Gooyer neemt rol in tv-gevangenis over

Kraaykamp stapt uit 'Laat maar zitten'

Van onze rtv-redactie

HOEVELAKEN – Hoofdrolspeler Johnny Kraaykamp stapt deze winter uit de populaire VARA-comedy-serie 'Laat maar zitten', die vanaf aanstaande dinsdag 16 oktober op tv terug zal keren met 25 nieuwe afleveringen. Rijk de Gooyer, jarenlang 'tv-gabber' van Kraaykamp, zal zijn plaats in de tv-gevangenis innemen.

„De schrijvers hebben de opdracht Kraaykamp uit de serie te schrijven, omdat hij de hoofdrol gaat spelen in de nieuwe serie 'Zondagskind', die we voor de VARA-tv gaan maken op basis van het toneelstuk 'Zondagskinderen'. De Gooyer was al eens gastspeler in de serie en dat beviel hem toen uitstekend", zegt producent-regisseur John van de Rest. Het vertrek van Kraaykamp uit 'Laat maar zitten' is mogelijk omdat de nieuwe afleveringen niet langer worden bewerkt naar de BBC-serie 'Porridge', die tot dusverre model stond. Alle nu komende afleveringen worden geschreven en bedacht door het Nederlandse schrijvers-duo Ger Apeldoorn en Harm Edens. Van de Rest: „We hebben nu de serie helemaal op Nederland kunnen toesnijden. Het recht voor het gebruik van de karakters heb ik van de Engelse acteurs gekocht".



● *Johnny Kraaykamp (midden) verdwijnt uit 'Laat maar zitten', maar Rudy Falkenhagen (als cipier) en Haye van der Heyde (als gevangene) blijven voorlopig nog een tijdje.*

Belgische versie

In zijn drama-tv-studio te Hoevelaken gaat Van de Rest in dezelfde decors in november beginnen met een Vlaamse versie van de serie. De Belgische acteur Paul Cammermans zal hierin de dragende rol van Kraaykamp spelen. Ook wordt voor het Duitse commerciële tv-station SAT 1 in Hoevelaken een versie vervaardigd. Een beroemd Duits tv-acteur zal hierin de rol overkomen.

Van de Rest heeft een advocaat ingeschakeld om te bekijken in hoeverre de Luxemburgse commerciële zender RTL 4 de Nederlandse wetten overschrijdt nu RTL 4 vier weken geleden begon met het uitzenden van de oorspronkelijke BBC-serie. Van de Rest: „Ik heb de rechten van vertoning in Nederland en RTL 4 zendt de serie met Nederlandse ondertitels uit. Als dit wordt toegestaan, kan dit in een toekomstig Europa catastrofale gevolgen hebben voor het maken van nationale tv-producties".

Vastelaovesleedjes Konkoer van start

MAASTRICHT - Ook in het carnavalsseizoen 1990/'91 houdt de stichting Limburgs Vastelaovesleedjes Konkoer weer haar jaarlijkse schlagerwedstrijd. De tekst van de liedjes, waarmee de kandidaten hopen te scoren, moet dateren uit 1990 en ook de gecomponeerde muziek moet van deze tijd zijn. Humor, levensvreugde en orginaliteit zijn een eerste vereiste voor de jury die de liedjes (in het dialect) zal beoordelen. moeten de boventoon voerenuitstralen. Inzenden kan men door een grammofoonplaat, geluidsband of cassette (voorzien van partituur en en tekst) met vermelding van titel, naam en adres van de componist en tekstdichter te sturen naar: Omroep Limburg, Postbus 94, 6200 AB Maastricht. De inschrijftermijn sluit op vrijdag 23 november 1990. Het reglement kan men overigens telefonisch aanvragen bij de omroep, ☎ 043-467777.

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
VARA
13.45 ●●De VARA Matinee. Le sacre du printemps van Stravinsky, uitgevoerd door het Rotterdams Philharmonisch Orkest o.l.v. Valery Gergiev. Presentatie: Leiwe Visser.
14.51 Neighbours. Australische serie.
15.12 De winter van de poolvos. Canadese natuurdocumentaire.
15.37 Smakelijk eten. (Selamat makan), 8-delige cursus Indonesisch koken. Presentatie: Sylvia Thielsch en Paula Patricio. Afl. 2.
15.58 Howards way. Engelse serie.
16.53 Museumschatten. Prof. Henk van Os geeft achtergronden bij voorwerpen uit de Nederlandse musea. Vandaag: Kraamkamers van de kunst. (herh.).
17.02 Brainstorm. Spelprogramma gepresenteerd door Peter Lusse.
17.30 ●●Journaal.
17.41 Kassa! Consumentanmagazine. Presentatie: Felix Meurders.
18.19 VARA's kindermenu. Met om:
18.19 Boes. tekenfilmserie. Afl.: Geen lijn zonder pijn.
18.31 (TT)Alfred J. Kwak. Tekenfilmserie. Afl.: Atlantis.
19.00 ●●Journaal.
19.22 Lingo. Spelprogramma gepresenteerd door Robert ten Brink.
19.44 Flying doctors. Australische serie. Afl.: Judy's baby. Emma's 18-jarige nichtje komt op bezoek. Wanneer Emma echter niet thuis blijkt te zijn, laat zij in paniek haar pasgeboren baby achter op de veranda.
20.35 (TT)Zeg 'ns AAA. Comedyserie. Afl.: Insluipers. Wanneer Koos en Mien 's avonds aan het repeteren zijn voor de komende bruiloft, horen zij allerlei vreemde geluiden buiten. Het blijkt de politie zijn zijn.
21.01 Sonja op zaterdag. Live talkshow met Sonja Barend.
21.53 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.23 Per sekonde wijzer. Spelprogramma gepresenteerd door Kees Driehuis.
23.00 ●●Journaal.
23.10 Martine Bijl. One-woman-show. (herh.).
00.22-00.31 Natuurmoment. De Borkense Baan bij Winterswijk.

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ●●Journaal.
AVRO
17.40 Post!! Brievenrubriek voor de jeugd. Presentatie: Brigit Gantzert. Met: Thundercats, tekenfilmserie. Afl.: Turmagar, de Tuska.
18.09 Wordt vervolgd. Tekenfilmmagazine. Presentatie: Han Peekel.
18.30 Pauze tv. Jongerenmagazine.
18.56 (TT)Jackpot. Spelprogramma gepresenteerd door Eddie Keur.
19.26 Growing pains. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Taking care of business. Mike gaat in een stereowinkel werken, alwaar hij weer in aanraking komt met zijn vroegere vriend Jerry, een berucht herrieschopper.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.28 AVRO Weekend Krimi. Lage streken, Duitse misdaadfilm. Gerda Pommer, op weg naar huis, ontmoet in de trein de charmante Erich Wessel. Hij blijft haar bezoeken, maar dan wordt zij plotsklaps gegijzeld ...
22.08 De taalmeesters. Spelprogramma. Presentatie: Dick Poons.
22.39 Karel. Praatprogramma met Karel van de Graaf.
23.25 Dat vind ik nou mooi! 6-delige serie over de huiselijke cultuur in Nederland. Afl. 1.
00.00 ●●Journaal.
00.05-03.00 TROS nachtfilm. Voyage of the damned, Engelse speelfilm uit 1977 van Stuart Rosenberg. In 1939 vertrekt een luxe passagiersschip met aan boord Duits-joodse vluchtelingen naar Cuba. Bij aankomst gaat er echter iets mis.

● *Faye Dunaway in 'Voyage of the Damned'. (Nederland 2 – 00.05 uur)*

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Paspoort Marokkanen. Wekelijks magazine in het Marokkaans Arabisch en het Nederlands.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Jeugdjournaal extra.
19.10 Tong tana. Het regenwoud van Borneo, 2-delige documentaire over het regenwoud van Borneo. Deel 1.
19.54 Trekking van de lottogetallen.
20.00 ●●Journaal.
20.20 Lenin - de verzegelde trein. 2-delige Italiaanse tv-film uit 1977 van Damiano Damiani over de legendarische treintocht van de in 1917 in ballingschap levende Lenin. Deel 1.
22.20 Studio Sport.
22.51 De hofcomponisten. Muziek uit het 18e eeuwse Wenen, documentaire over het sociale, economische en politieke klimaat in het 18e eeuwse Wenen met werken van o.a. Froberger, Fux en Gluck.
23.45-23.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL 4

07.00 Ochtendprogramma.
08.00 Telekids. Tekenfilms gepresenteerd door Irene Moors.
12.00 Middagprogramma. Met o.a. Classique, Rete Mia.
15.30 Villa Lux. Jongerenprogramma.
16.30 De Flintstones. Tekenfilmserie.
17.00 Videorakkers.
17.30 Tineke. Deel 1.
18.00 Journaal. Presentatie: Jaap van Meekren.
18.10 Tineke. Deel 2.
19.30 Journaal. Presentatie: Jaap van Meekren.
19.50 Weer. Presentatie: Reinier van den Berg.
19.55 Rad van Fortuin.
20.30 Miniplaybackshow. Presentatie: Henny Huisman.
21.45 Mag het iets meer zijn? Nederlandse comedyserie. Afl. 3.
22.15 Baywatch. Amerikaanse serie over de strandwacht voor de Californische kust.
23.05 Journaal. Presentatie: Sander Simons.
23.15 Friday the 13th. Amerikaanse thriller uit 1980 van Sean S. Cunningham. Het vakantiekamp Crystal Lake is twintig jaar gesloten geweest wegens een aantal moorden dat er heeft plaatsgevonden. Een jongeman koop het kamp en huurt zeven mensen in om het opnieuw op te zetten. Wanneer de eigenaar het kamp verlaat om voorraden te halen, blijven zes stafleden achter. Vier van hen worden op gruwelijke wijze vermoord. Alice en Bill, die niet weten wat er is gebeurd, gaan op zoek naar de anderen. Wanneer ze ontdekken wat er aan de hand is, proberen ze het kamp uit te vluchten maar dat lukt niet. Als ook Bill wordt vermoord, is alleen Alice nog over. Opeens verschijnt er een oude dame, Mrs. Voorhees, die Alice belooft om haar te helpen. Ze vertelt dat haar zoon Jason lang geleden is verdronken door onoplettendheid van de begeleiders. Plots wordt Alice als duidelijk.
00.55 Nachtprogramma. Met o.a. Classique en Rete Mia.

RTL Plus

06.00 Tierpark-Geschichten. De dierentuin van San Diego. (herh.).
07.35 Tammy. Afl.: Herr Lehrer in Nöten. (herh.).
08.00 Konfetti. Kinderprogramma met Nicole Bierhoff. Met: Himmlische Teddybären, Amerikaanse tekenfilmserie; Yogi Bär, Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Ein heisses Space-Rennen; Scooby Doo, Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Der kopflose Skateboarder.
09.35 Klack. Kinderspelshow met Nicole Bierhoff.
10.15 Inspektor Gadget. Franse tekenfilmserie. Afl.: Mads Geburtstag. (herh.).
10.45 Gewusst wie. Magazine voor doe-het-zelvers.
11.00 RTL Plus Hilfsaktion Rumänien.
11.15 Die Olympische Herausforderung. Japanse tekenfilm.
12.35 He Man. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Das Sternenschiff und die Kristalle.
13.00 Im Land der Saurier. Afl.: Kampf ums Überleben.
13.25 C.O.P.S. Afl.: Die diebischen Roboter. Die diebischen Roboter.
13.50 Teenage mutant hero turtles. Afl.: Die Ruhe vor dem Sturm.
14.15 Ragazzi. Muziekmagazine.
15.05 Daktari. Afl.: Die kranke Löwin.
16.00 High Mountain Rangers. Afl.: In der Höhle des Löwen.
16.55 Der Engel kehrt zurück. Afl.: Der vergessene Held.
17.45 Der Hammer. Afl.: Die roten Schuhe. (herh.)
18.15 Fawltys Hotel. Laatste aflevering.
18.45 RTL aktuell.
19.00 Anpfiff. Voetbalshow met Ulli Potofski.
20.15 Die 3000-Meilen-Jagd. Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Russ Mayberry.
22.00 Alles Nichts Oder? Spelshow met Hella von Sinnen en Hugo Egon Balder.
23.15 Frau Wirtin hat auch eine Nichte. Westduits Oostenrijks Italiaanse speelfilm uit 1968 van Franz Antel.
00.55 Desideria. Westduits Italiaanse speelfilm uit 1980 van Gianni Barcelloni.
02.35 Killer frei Haus. Amerikaanse speelfilm uit 1983 van Nick Havinga.
04.15 ■Nachtfracht. Amerikaanse speelfilm van Jean Yarbrouch.
05.30 Captain Power. Amerikaanse sf-serie. Afl.: Vermeintliches Paradies.
05.55 Aerobics.
05.50 Inspektor Gadget. Franse tekenfilmserie. (herh.).

dick und dunn. 21.55 SAT.1 Blick. 22.05 Kanonen für Cordoba. Amerikaanse aktiefilm uit 1969 van Paul Wendkos. 23.55 Tod in L.A. Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Allan Koskowsky. 01.20 Nur 48 Stunden. 02.55-03.05 Programmaoverzicht.

SSVC

10.00 Children's SSVC. Kinderprogramma.
10.15 Land of the Giants.
11.05 A beetle called Derek.
11.30 The Noel Edmonds Saturday Roadshow.
12.15 Grandstand.
17.00 News and BFG Weather Report.
17.10 The Crystal Maze.
18.00 Popspot.
18.30 Takeover Bid.
19.00 Blind Date.
19.50 All Creatures.
20.40 Holiday Outings.
20.50 News Sport and BFG Weather Report.
21.10 Birds of a Feather.
21.35 Saturday Night Clive.
22.10 Screenplay.
22.20 Whose Line is it Anyway. Een populaire show, gepresenteerd door Clive Anderson.
22.45-00.15 Miami Vice.

BBC Europe

08.25 Today's viewing.
08.30 Hartbeat.
08.55 Grange Hill.
09.20 Uncle Jack.
09.45 The Roux Brothers: Patisserie.
10.15 Ornamental Kitchen Garden.
10.45 Volgens aankondiging.
11.10 Have I got News for You.
11.45 Top Gear.
12.15 Grandstand.
17.00 News and Weather.
17.10 Regional News and Sport.
17.15 Tomorrow's World.
18.00 The Noel Edmonds Saturday Roadshow.
18.45 Every Second Counts.
19.20 Russ Abbott.
19.50 All creatures great and small.
20.40 In sickness and in health.
21.10 News and Sport.
21.30 Late again.
22.15 Saturday Night Clive.
23.10 Ben Elton.
23.40 Snooker.
00.10-00.15 Sunday's Viewing.

Duitsland 1

09.00 Tagesschau.
09.03 Expeditionen ins Tierreich. Documentaire over de inktvis. (herh.).
09.45 Bewegung macht Spass. Afl. 3.
10.00 Tagesschau.
10.03 Auslandsjournal.
10.45 ZDF-info Gesundheit. Gezondheidsmagazine. Vandaag: Succesvol stoppen met roken (2).
11.00 Tagesschau.
11.03 ARD-Sport extra. Met Tennis: ATP-toernooi, halve finale heren enkelspel vanuit Tokio.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 Europamagazin.
13.30 Nachbarn. Reportages uit Midden- en Oost-Europa.
14.15 Hallo Spencer. Kinderserie. Afl.: Warteliste.
14.45 ●●Formel Eins. Hitparade met Kai Bocking.
15.30 Bitte umblättern. Mode, films en beroemdheden.
16.25 Gesundheit! Medizin im ersten, medisch magazine.
17.10 Erstens.
17.25 Hier und Heute unterwegs.
17.55 Tagesschau.
18.00 Sportschau-Telegramm.
18.15 Sportschau. Met o.a. Bundesliga-voetbal.
19.00 Markt.
19.30 Graf Drackula.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 øøTagesschau.
20.15 Giganten. Amerikaanse speelfilm uit 1956 van George Stevens. Vervolg om 22.20 uur. De boerendochter Leslie kan zich moeilijk aanpassen aan het rijke milieu waarin ze door haar huwelijk met de Texaan Bick Benedict terecht komt. Vooral de vooroordelen storen haar erg. Ook de hulp Jett Rink lijdt hieronder en als hij door een olievondst miljardair wordt wil hij wraak nemen.
22.00 ●●Lotto-trekking.
22.05 Tagesschau.
22.15 øøDas Wort zum Sonntag. Meditatie door pastor Hartmut Walsdorff uit Berlijn.
22.20 Giganten. Vervolg van 20.15 uur.
23.45 Satire-Fest. Hoogtepunten uit vier avonden cabaret non-stop.
00.45 Ertrinken verboten. Frans/Italiaanse speelfilm uit 1987 van Pierre Granier-Deferre. Inn het voorseizoen worden in een badplaats enkele mensen doodgeschoten.
02.25 Tagesschau.
02.30-02.35 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

● *Despina Pajanou en Günther Strack in 'Mit Leib und Seele'. (Duitsland 2 – 19.30 uur)*

Duitsland 2

08.30 Nachbarn in Europa. Actualiteiten in het Grieks, Italiaans en Portugees.
09.00 Tagesschau.
09.03 Expeditionen ins Tierreich. Documentaire over de inktvis. (herh.).
09.45 Bewegung macht Spass. Afl. 3.
10.00 Tagesschau.
10.03 Auslandsjournal.
10.45 ZDF-info Gesundheit. Medisch magazine. Vandaag: Succesvol stoppen met roken (2).
11.00 Tagesschau.
11.03 Nachbarn in Europa. Internationaal magazine. Gast: Fotini Noutsia.
12.35 Diese Woche. (Met ondertiteling voor doven en slechthorenden).
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 Donnerwetter - tadellos. Operettemuziek uitgevoerd door Ilja Richter, Helen Mané, Josef Protschka e.v.a.
13.50 Auf der Suche nach Vollkommenheit. Serie over Europese kunstgeschiedenis. Afl. 12: Das Zeitalter der Leidenschaft.
14.20 ●●Zauberwelt Origami. Papiervouwkunst.
14.25 Mittendrin. Milieuprogramma voor kinderen.
14.50 Abenteuer am Mississippi. Amerikaanse speelfilm uit 1959 van Michael Curtiz. Huckleberry Finn wil eigenlijk de wijde wereld in trekken, maar dat mag niet van zijn vader.
16.35 Alfred J. Kwak. Tekenfilmserie naar een idee van Herman van Veen. Afl. 1: Hurra, er ist da!
16.58 Programma-overzicht.
17.00 Heute.
17.05 Wüstenfieber. 8-delige serie.
18.10 Länderspiegel.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 øøMit Leib und Seele. Serie. Afl.: Die innere Stimme.
20.15 ●●Nase vorn. Amusementsprogramma van en met Frank Elstner. Gasten: Milva, Herman van Veen, Pet Shop Boys en European Sound Project.
22.00 Heute.
22.05 Das aktuelle sport-Studio. Met Bernd Heller. Aansl.: Lottotrekking.
23.25 Der letzte der harten Männer. Amerikaanse speelfilm uit 1976 van Andrew v. McLaglen. Arizona 1909: De halfbloed Zach Provo breekt uit een strafkolonie samen met 6 andere criminelen. Hij belooft hun een grote beloning als ze samen met hem Sam Burgade willen straffen.
00.55 Heute.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN		RADIO
Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant ■ = zwart/wit programma ●● = stereo geluidsweergave øø = tweetalig bij stereo-app. TT = teletekst ondertiteling TELEVISIE **Nederland 1:** 5, 26 29, 46, 51, 53 en 57 **Nederland 2:** 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60 **Nederland 3:** 23, 32, 34 43, 48, 52 en 59	**RTL-4:** satelliet **Duitsland 1:** 9, 12, 24 en 46 **Duitsland 2:** 21, 29, 35 en 37 **Duitsland 3 (WDF):** 39, 48, 50, 55 en 58 **Duitsland 3 (SWF):** 40, 55 en 56 **België/TV 1:** 10 en 44 **België/TV 2:** 25 en 47 **België/RTBF 1:** 3 en 8 **België/Télé 2:** 28 en 42 **RTL Plus:** 7, 26, 36, 46 en satelliet **Sat 1:** satelliet **MTV Europe:** satelliet **SSVC:** 33, 40, 49 en 59 **Sky Channel:** satelliet **Super Channel:** satelliet **TV 5:** satelliet **LD-TV:** Heerlen 59, Kerkrade 64	**Radio 1:** 95,3 en 100,3 mHz: 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m) **Radio 2:** 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1) **Radio 3:** 103,9 en 90,9 mHz **Radio 4:** 98,7 en 94,5 mHz **Radio 5:** 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m) **Omroep Limburg:** 95,3 en 100,3 mHz **BRT 2:** 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz) **Belg. Rundfunk:** FM 5, 26 en 45 **RTL:** 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz) **WDR 4:** 93,9 en 91,9 mHz

Duitsland 3 West

09.30 Tele-Ski '90. Cursus skiën.
10.00 News of the week.
10.15 Actualités.
10.30 Avanti! Avanti! Cursus Italiaans. les 4. (herh.).
11.00 Avec plaisir. Cursus Frans. Les 22. (herh.).
11.30 Fernuniversität im Dritten.
12.15 Rufe von einem fremden Stern. 5-delige serie over mensen in de Sowjet-Unie. Afl. 1.: Veränderungen.
13.00 Telekolleg II. Cursus Duits. Les 3. (herh.).
13.30 Telekolleg II. Cursus wiskunde. Les 16. (herh.).
14.00 WDR-Treff.
15.00 Sport 3 extra.
17.00 øøLindenstrasse. Serie. Afl.: Das Lied.
17.30 Inseln in der Landschaft. Documentaire over de kleine resterende natuurgebieden en de nieuwe wetenschsp eiland-ecologie die hiervan een studie maakt.
18.15 WM-Wissenschaftsmagazin.
18.29 Der Abend in West 3. Programma-overzicht.
18.31 Gut drauf. Jongerentalkshow.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws.
19.35 Sport im Westen.
20.00 Grosser Jazz-Live-Abend. Verslag van het elfde Internationale Jazzfestival van Leverkusen. Met: McCoy Tyner Big Band, Jackie McLean and Philp Woods Quintet, Jimmy Smith-Quartet, Eddie Harris-Quintet en Super Prag-Qartet.
00.00 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

15.00 Sport 3 extra.
17.00 Deutsch im Telekolleg II. Cursus Duits. Les 3. (herh.).
17.30 Die Oper des Barock. Afl. 1: Orpheus oder die Geburt der Oper. (herh.).
18.00 Lindenstrasse. Serie. Afl.: Das Lied.
18.30 Miteinander. Kerkelijk magazine.
19.00 Abendschau Blick ins Land.
19.26 Das Sandmännchen.
19.30 ■Journal 1870/71. Actualiteiten uit de tijd van de Duits-Franse oorlog.
20.15 Grosse Liebesfilme (3). ■Die grosse Lüge, Amerikaanse speelfilm uit 1946 van Curtis Bernhardt. Het geluk lijkt Kate Bosworth en Bill toe te lachen als ze verliefd worden, maar dan komt Kate's tweelingzuster Patricia opdagen en pikt Bill in. Als Patricia verdrinkt neemt Kate stiekem haar plaats in, in de hoop Bills liefde alsnog te winnen.
22.00 Südwest aktuell.
22.05 Nachtcafé. Wieland Backes met gasten in kasteel Favorite bij Ludwigsburg. Thema: Autokult - Autowahn?
23.35 Mannsbilder. Konstantin Wecker in gesprek met Elke Heidenreich.
00.05 Laatste nieuws.

SAT 1

07.30 Guten Morgen mit SAT. 1. 08.30 Drei Engel für Charlie. 09.25 Horoskop. 09.30 Wirtschaftsforum. 10.00 Programma-overzicht. 10.05 SAT.1 Teleshop. 10.30 The Real Ghostbusters. Aansl. Tekenfilm. 11.00 Die Romanze von Charles und Diana. Amerikaanse liefdesfilm uit 1982 van Peter Levin. Aansl. Tekenfilm. 12.45 Familie Feuerstein. Afl.: Haustiere unter sich. 13.05 Geschichten aus Shillingbury. Afl.: Die Partnerschaft. 13.55 Sherlock Holmes & Dr. Watson. 14.20 Teletip Kochen. Aansl. Horoskoop. 14.30 Der letzte Kniff. Duitse komedie. 16.00 Der siebte Kontinent. 16.30 Teletip Wissen. 16.40 Kino News. 17.05 Traumreisen – unterwegs auf den schönsten Strassen der Welt. 17.35 SAT.1 Blick. 17.45 Programma-overzicht. 17.50 Fantasy Island. Afl.: Die Gewalt der Worte. 18.45 SAT.1 Blick. Aansl. SAT.1 Wetter. 19.05 Frank & Frei. 20.00 Stingray. Afl.: Rückkehr nach Saigon. 20.55 SAT.1 Sport. 21.00 Jake und McCabe – durch

Eurosport

06.00 Barrier Reef, kinderprogramma. 06.30 The Flying Kiwi. 07.00 Fun Factory. 09.00 Indoor wielrennen: 6-daags evenement van Frankfurt. 10.00 The winning formula, voetbaltraining. 10.30 Motorsportnieuws. 11.00 TRAX: Sportmix. 13.00 WK aerobics. 13.30 Eurosport op zaterdag, met EK Open tennis indoor vanuit Berlijn, halve finale; Dunhill golf cup live; Indoor wielrennen, 6-daagse van Frankfort. 19.15 Monstertrucks. 20.15 WWF Worstelen: Summerslam vanuit Philadelphia. 21.45 Boksen. 22.45-03.00 EK open tennis indoor van Berlijn, 2e halve finale en 1e halve finale (herh.).

Super Channel

07.00 The Mix. 15.00 The Saturday Matinee: Scarlett Pimpernel. 17.00 Videofashion. 17.30 Coca-Cola Eurochart. 18.00 Ultra Sport. 20.00 Goodyear Weather Report. 20.05 Captain Power. 20.35 Wanted dead or alive. 21.00 Saturdaynight at the movies: Three penny opera. Aansl.: Twilight zone. 23.35 Late nigh saturday movie: Reefer madness. Aansl.: The Late Night Mix.

MTV Europe

08.00 VJ Paul King. 10.30 Club MTV. 11.00 The MTV Spotlight. 11.30 MTV's US Top 20 Countdown. 13.30 XPO. 14.00 VJ Maiken Wexo. 17.00 The MTV spotlight. 17.30 Yo! MTV Raps. 18.30 The Big Picture. 19.00 MTV's Braun European Top 20. 21.00 The party zone. 23.30 Club MTV. 00.00 Headbangers Ball. 02.00 VJ Ray Cokes. 03.00 Night Videos.

België/TV 1

09.30 Pronto. Italiaans voor beginners. Les 4: Ripasso.
10.00 Schooltelevisie. Ezelsoor, met om:
10.00 Wereldoriëntatie. Opnieuw gebruikt. Afl. 4.
10.28 Biologie. De weide. Afl. 3.
11.00 Schooltelevisie. Telescoop, met om:
11.00 Aardrijkskunde. De Sovjet-Unie. Afl. 5.
11.25 Geschiedenis. Prehistorie, een leefwijze. Afl. 2.
11.50 Fysica. Klassieke mechanica. Afl. 20. Aansl.: Gesprek over de internationale uitwisselingsprojecten voor leerkrachten.
16.15 Dokter in huis. Engelse speelfilm uit 1954 van Ralph Thomas.
17.45 Korte film.
17.50 Nieuwskrant.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik Tak. Animatieserie. Afl. 136.
18.05 Schoolslag. Spelprogramma.
18.45 Vlaanderen vakantieland.
19.20 Joker- en lotto-trekking. Paardenkoersen en middelgelden en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 FC de kampioenen. Vlaamse komische serie met Jony Voners, Jacques Vermeire, Marijn Devalck e.a. Afl. 2: Koopjes. Pascale koopt zonder medeweten van haar man Oscar een antieke kast, en dat terwijl Oscar met hetzelfde geld al een videocamera gekocht heeft.
20.30 Maximax.
21.40 Videodance. Danswedstrijd.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Vandaag.
22.50 Filmgebeuren Gent.
22.55 Sport op zaterdag.
23.25 In de hitte van de nacht. 18-delige Amerikaanse politieserie. Afl. 6: Voor altijd vijftien. Vier cheerleaders worden op weg naar huis door een dronken autobestuurder aangereden.
00.10-00.15 Coda. Simpel, van Yvan de Souter, uitgevoerd door het Trio Etcetera.

België/TV 2

Geen uitzending.

België/RTBF 1

09.30 Gagnez vorte emploi, cursus solliciteren. Afl. 2. 09.50 Interwallonie: Hasret, programma voor Turken. 10.30 Ciao Italia, cursus Italiaans. Les 12. 11.00 Follow me, cursus Engels. Les 51 en 52. 11.30 Vidéothèque, thematisch discussieprogramma. 13.00 Présence protestante. (herh.). 13.30 Le coeur et l'esprit, katholiek magazine. (herh.). 14.05 Emission dialectale: Théatre wallon: Les porteus d'misère, toneelstuk van André Gevrey. In 1879

● *Shirley Eaton en Dirk Bogarde in 'Dokter in huis'. (België/TV 1 – 16.15 uur)*

is Vincent van Gogh hulpprediker in Cuesmes. Maar ondanks zijn grote toewijding en liefde voor de parochie blijft hij onbegrepen. 15.25 Tekenfilm. 15.30 Alfred Hitchcock présente, serie misdaadverhalen. Afl.: Echappée dans le désert. Regie: Stuart Rosenberg. 16.05 Bizness news, economisch magazine. 17.20 Arts magazine, cultureel magazine. Vandaag: Photokina van Keulen. 17.55 Félix, gevarieerd magazine. 18.20 Noubanimé, kinderprogramma met Les Tifou, tekenfilm. 18.25 Gourmandises, culinair magazine. 18.40 Télétourisme, toeristisch magazine. 19.15 Paardenkoersen en joker- en lottotrekking. 19.30 Journaal en weerbericht. 20.05 Le jardin extraordinaire, natuurmagazine. 20.40 Grande soirée de l'espoir. Feestelijk programma rond de uitslagen van de loterij. 00.00-00.25 Uitslagen lotto, joker, weerbericht en laatste nieuws.

België/Télé 21

17.30 Capitales en guerre, 4-delige documentaire over steden onder de Duitse bezetting. Afl. 4: Leningrad l'héroïque. (herh.). 18.30 Les enfants soleil, Franse documentaire uit 1990. (herh.) 19.30 Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. 20.00 Concert 21: George Michael. 20.55 Tex Avery: Le chant du coq, Amerikaanse tekenfilm. 21.00 Laatste nieuws, weerbericht en beursberichten. 21.30 Classiques 21: ■Soupçons, Amerikaanse speelfilm uit 1941 van Alfred Hitchcock. Een jong meisje uit betere Britse kringen, Liza, trouwt tegen de wil van haar ouders met John. 23.05-00.00 Match 1.

TV5

14.00 Championnat d'orthographe. 14.30 Gala du Midem. 15.30 Autant Savoir. 16.05 TV5 Infos. 16.15 Au nom de la loi. 17.15 Génies en herbe. 17.45 Sentiers du monde. 19.00 Flash Infos TV5. 19.10 Clin d'oeil. 19.30 Journal Télévisé Suisse. 20.00 Rappel des titres. 20.05 Thalassa. 20.45 Championnat d'orthographe. 22.15 Journal télévisé et Météo. 22.50 Référence. 00.35 Flash infos TV5. 00.45-01.00 Concert de Musique Classique.

radio

Radio 1

Ieder heel uur nieuws. 7.07 Nieuws show. (7.30 Nws.). 12.05 Aktua kamerbreed. (12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land en tuinbouw). 13.10 Aktua. 14.05 Aktua sport. (17.05-18.10 Actua. 17.30 Nws.).19.03 Coulissen. 19.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.03 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2

Ieder heel uur nieuws. 7.04-16.00 Vrije zaterdag, met om: 7.04 De opening; 9.04 De ronde van Hilversum; 11.04 Bal op 't dak. 12.04 Spijkers met koppen; 14.04 Wie in 't Nederlands wil zingen. 15.04 Typisch Hollands. 16.04 Zin in muziek. 17.04 Glas in lood. 18.04 Levenslief en levensleed. 19.03 Country time. 19.53 Ter overweging. 20.03 Jazz uit het historisch archief. 20.30 Jazzgeschiedenis. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Ieder heel uur nieuws. 7.04 Rabarbara. 8.04 Drie voor negen. 9.04 Gospelrock. 10.04 Popsjop. 12.04 Paperclip. 14.04 Popstation. 16.04 Zaterdag-sport. 18.04 De avondspits. 19.03 Paperclip-radio. 21.03 Crossroads. 23.03-24.00 Late date.

Radio 4

7.00 Nws. Mooi zo. 8.00 Nws. 8.02 Wakker worden. 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconc. Werken voor piano. 12.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nws 13.02 Klassiek: Berliner Philharmoniker. 14.36 Kamermuziekserie 89/90: Muziek voor piano. 15.09 Nieuwe grammofoon- en compactplaten. 15.30 Lang leve de opera! Aida, opera van Verdi. Div. koren en Ochestre des rencontres Musicales o.l.v. Thomas Fulton m.m.v. solisten. 18.00 Nws. 18.02 Avondstemming, met om 19.02 De liederen van Franz Schubert. 20.00 Nws. 20.02 Klassiek op zaterdagavond, met om 20.02 Holland Festival Oude Muziek; 22.00 Orgelrubriek; 22.30 Laudate. 23.00-24.00 Literair: Camera obscura.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepv.- en marktber. en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Werken aan werk. Jongerendag live (12.00 en 13.00 Nws). 14.00 Vijf op 5. 17.00 Licht en uitzicht. 17.45 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba. 17.55 Mededelingen en Schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen Rasja (Er is hoop). 18.40 Hoda al-islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00-23.00 Verslag Jongerendag 1990.

Omroep Limburg

9.03-9.58 Postbus 94: muziek op verzoek. 10.03-10.58 De onderstroom: magazine waarin culturele onderwerpen de hoofdmoot vormen. 11.03-11.58 De onderstroom (vervolg). 12.03-12.58 Het evenement: het muziekleven in Limburg. 17.03-17.15 Limburg Actueel nieuws en actualiteiten. 17.15-17.58 Vrij spel: pop in Limburg

België/Radio 2

06.00 Nieuws. 06.05 Welkom weekend met om 06.30, 07.00, 07.30 en 07.45 Nieuws en in het spionnetje. 08.00 Nieuws. 08.10 Ochtendkuren met Somers en Verschueren. Ontbijtshow met amusement en lichte informatieve bijdragen. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval. Spelprogramma met Luc Appermont en drie bekende Vlamingen. 11.30 De Vlaamse top tien. 12.00 Top 30. 13.00 Nieuws 14.00 Radio Rijswijck. Swingend entertainment voor iedereen. 17.00 Nieuws. 17.05 Fris van Lefever. 18.00 Nieuws. 20.00 Hartelijk. Romantische muziek met herinneringen van luisteraars. 22.00 Nieuws en lotto-uitslagen. 23.30-06.00 Nachtradio met nieuws om 24.00 uur.

België/BRF

06.35 Radiofrühstück. (+ Spiel Glckstreffer'). 07.15 Wunschkasten. 07.45 Veranstaltungskalender. 08.30 Besinnliche Worte. 09.05 LP-Markt. 10.00 'Hit oder Niete'. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 Hitparade. 16.05 Contra-Re Jugendmagazin. 17.05 Forum Kulturmagazin. 18.10 BRF - Aktuell. 18.35 Freie Tribüne. 18.45 Philosohie und Ethik. 19.00 Saturday Night Rock show. 21.05 Lottozahlen.

Luxemburg/RTL

06.00 Guten Morgen Deutschland. 09.00 Beste Grüsse aus Hollywood. 10.00 RTL Live dabei. 13.00 Wunsch dir was. 15.00 Der Sportshop. 18.00-02.00 Dance-Party.

WDR 4

04.05 Radiowecker. 06.00 Nachrichten und Wetter. 06.05 Morgenmelodie. 07.55 Morgen. Andacht. 08.00 Nachrichten. 08.07 In unserem Alter. 09.00 Nachrichten und Wetter. 09.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten und Wetter. 12.05 POP-report. 14.00 Nachrichten und Wetter. 14.05 Stichwort Wirtschaft. 15.00 Cafe Carlton. 17.00 Der Tag um fünf. 19.00 Auf ein Wort. Abendmelodie. 20.00 Nachrichten und Wetter. 20.05 Prosit bei Tag und Nacht. 22.00 Nachrichten und Wetter. 22.05 Musik zum Träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

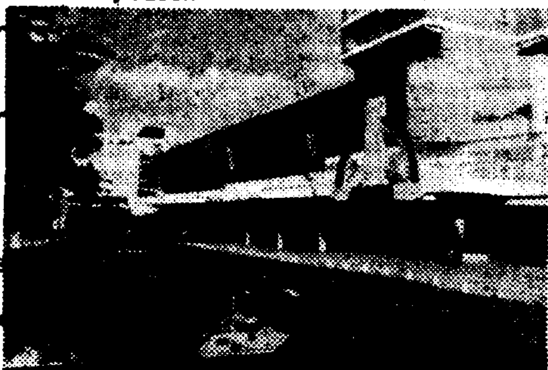
ste nieuws.

COMMERCIEEL VASTGOED

TE HUUR/TE KOOP

GREVENBICHT, Peperstraat 7
Rustig gelegen mooi verbouwd woonhuis met grote hobbyruimte, binnenplaats en ommuurde tuin. Woonhuis met o.a. woonkamer, keuken met luxe uitr., 3 slaapkamers, 2 badkamers, kelder. 170 m² hobbyruimte, v.v. grote poort en verdiepingsruimte.
Prijs: ƒ 296.000,- k.k.

HEERLEN, 't Loon



Nabij op- en afrit van de autoweg optisch en zeer centraal in winkelcentrum " 't Loon" gelegen KANTOORRUIMTEN te HUUR, totale opp. 1586 m². Eventueel in gedeelten te huur. Met ruime P-gelegenheid in de directe omgeving, alsmede openbaar vervoer op loopafstand. Huurprijs ± ƒ 115,-/m²/jr excl. B.T.W.

HEERLEN, Klompstraat/Willemstraat A2
Naast winkelcentrum "de Klomp" centraal gelegen mooi afgewerkte winkelruimte ter grootte van ± 105 m² B.V.O. Frontbreedte 9 m. Uitvoerige gegevens op aanvraag. Huurprijs ƒ 1.550,-/mnd excl. B.T.W.

HEERLEN, Zeswegenlaan 281
In wijkwinkelcentrum "Zeswegen" is nog één winkel te huur welke huurmogelijkheid biedt voor bijv. drogist, kapsalon, dibevo, videotheek, slager. Opp. 94 m². Uitv. inlichtingen over huurpr. etc. op aanvraag.

HOENSBROEK, Akerstraat Noord
Aan drukke verbindingsweg gelegen mooi afgewerkte showroom/verkoopruimte, totale opp. ± 330 m² incl. kantoor en toilet. Parkeergelegenheid op voorterrein. Uitv. inform. en huurprijs op aanvraag.

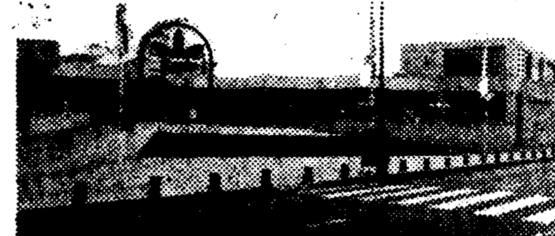
HOENSBROEK, Industriestraat 31
Op industrieterrein gelegen opslag-/magazijnruimte, opp. ± 535 m². Uitv. gegevens, tekening e.d. op aanvr. Huurprijs ƒ 21.400,-/jr.

KERKRADE-CENTRUM
In Theaterpassage gelegen winkelruimte, grootte ± 254 m², frontbreedte ± 25 m, v.v. kitchenette en toilet. Goede bevoorradings- en parkeermogelijkheid. Aanv.: spoedig. Pand is eventueel gesplitst te huur in units van ± 125 m². Uitv. gegevens op aanvraag.
Huurprijs ƒ 225,- p/m²/jr excl. B.T.W.

KERKRADE-EYGELSHOVEN, Portbeemden
Naast supermarkt gelegen nieuwbouw winkelruimte. Oppervlakte ± 230 m², frontbreedte 18 m. Huurprijs ƒ 200,-/m² p.jr. excl. B.T.W., uitvoerige informatie op aanvraag.

LANDGRAAF-SCHAESBERG, Hoofdstraat 108
Optisch zeer goed gelegen mooi afgewerkte winkelruimte, opp. ± 117 m² BVO. Voorfront ± 10 m met etalages aan voor- en zijkant. Ruime parkeervoorzieningen. Aanv. medio '91. Uitv. gegevens, plattegrond e.d. op aanvraag. Huurpr. ƒ 32.800,-/jr. excl. BTW.

LANDGRAAF, Winkelcentrum "Op de Kamp"



In dit fraaie centrum met royale P-voorziening is nog één winkelruimte van ± 69 m² te huur. Het geheel is v.v. systeemplafond, c.v., kitchenette en toilet. Uitv. gegevens, bezicht. e.d. op aanvraag.

LANDGRAAF/SCHAESBERG, Hoofdstraat/Past. Schattenstraat
Centraal gelegen representatieve kantoorruimte ter grootte van 230 m² op de 1e verd. en ± 125 m² op de 2e verd. v.v. lift en verwarming. Huurprijs ƒ 145,-/m² per jaar excl. B.T.W. Uitv. gegevens op aanvraag.

LIMBRICHT, de Gronckelstraat 2A
In kern, t.o. raadhuisplein en prov. bureau Rode Kruis gelegen, mooi afgewerkt winkel-woonhuis. Winkel-opslagruimte ± 100 m² v.v. tegelvloer. Woonhuis met o.a. grote living, luxe keuken met compl. uitrusting, ruim balkon, 3 slaapkrs., badkr., bergruimte. Aanv.: direct. Prijs ƒ 245.000,- k.k.

MAASTRICHT, Gubbelstraat 38
In centrum nabij markt gelegen fraai winkel- c.q. kantoorpand met een frontbreedte van 13 m; opp. beg. grond ± 150 m²; alsmede verdieping en kelderruimte. Het geheel is voor meerdere doeleinden geschikt, zoals kantoor met dienstverlenende functie. Aanv.: i.o. Huurprijs ƒ 6.000,-/mnd. excl. B.T.W.

SITTARD, Kerkplein
In centrum gelegen mooi verbouwde winkel-, c.q. praktijk-/kantoorruimte ± 35 m² met bovenwoning. Uitv. gegevens op aanvr. Huurprijs ƒ 1.600,-/mnd excl. BTW.

SITTARD, Dempseystraat 32
In wijkwinkelcentrum gelegen winkelruimte ter grootte van ± 83 m² B.V.O., zeer geschikt voor o.a. AGF, slager, slijter, kruiden/eetwaren, optiek, boekhandel of CD shop. Huurprijs ƒ 1.250,-/mnd excl. B.T.W.
Aanv. spoedig.

SITTARD, Stationsstraat/Bergstraat
Nabij station gelegen nieuwbouw winkelruimte ter grootte van 950 m² B.V.O. met ruime parkeergelegenheid op achterterrein. Uitvoerige informatie omtrent oppervlakte, huurprijs e.d. op aanvraag.

SITTARD, Putstraat 19



Nabij markt gelegen geheel verbouwde winkelruimte, opp. ± 350 m² BVO, frontbreedte 7m. Voorzien van centr. verwarming, systeemplafond, stuc. wanden, toilet e.d. Aanv. direkt. Huurprijs ƒ 40.000,-/jr.

URMOND, Molenweg Zuid 8
Op handels/industrieterrein gelegen kantoorpand, opp. ± 225 m² B.V.O., met P-gelegenheid aan voorzijde. Ind. o.a.: entree, balie/receptie, 6 kantoorruimten, en archief. Aanv.: spoedig. Huurprijs ƒ 1.650,–/mnd. excl. B.T.W.

GELEEN, Groenstraat 4



In centrum gelegen winkelruimte, ter grootte van ± 56 m² v.v. achteringang. Uitv. gegevens en bezicht. op aanvraag. Huurprijs ƒ 14.800,/jr. excl. B.T.W.

LANDGRAAF
Notaris J.E.M. van Putte te Landgraaf

zal op dinsdag 23 oktober 1990 om 3 uur n.m. in café De Landgraaf (Dirks-Schormans), Hoogstraat 65 te Nieuwenhagen-Landgraaf, ex art. 1223 BW in het openbaar in één zitting bij opbod en afslag verkopen:
appartementsrecht, plaatselijk bekend Sunplein 23 te Landgraaf, gelegen op de derde verdieping met berging in de kelderverdieping, kad. gem. Nieuwenhagen sectie B nummer 976A28.
Indeling: woonkamer, gang, keuken, douche, toilet, twee slaapkamers, balkon en berging.
Betaling koopprijs: uiterlijk 7 december 1990.
Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd een verklaring van een bankrelatie te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.
De Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987 aan de Notariële Broederschap zijn van toepassing, met inachtneming van de in de akte van veiling op verzoek van de opdrachtgever vermelde afwijkingen.
Aanvaarding: na betaling koopsom en kosten in eigen gebruik, [illegible] krachtens grosse der akte van veiling.
Bezichtiging: in overleg met het notariskantoor.
[illegible] ten kantore van voornoemde notaris, Kerkplein 31-32, Landgraaf, tel. 045-318585.

Bocholtz
Notaris P.L.H. Pijls te Wittem

zal op donderdag 25 oktober 1990 om drie uur, in een lokaal van Café "de Auw Leemkoel" te Bocholtz, gemeente Simpelveld, Dr. Nolensstraat 12 ex artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod en afslag verkopen:
het woonhuis met garage, ondergrond, erf, tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Bocholtz, gemeente Simpelveld, Paumstraat 37, kadastraal bekend als gemeente Simpelveld, sectie G nummer 563, groot drie aren vijfendertig centiaren.
Aanvaarding: na betaling van de koopsom en kosten.
Betaling: vóór of uiterlijk op 10 december 1990.
Gegadigden dienen tijdens de veiling, op verzoek van de notaris, van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Inlichtingen verkrijgbaar ten kantore van notaris P.L.H. Pijls te Wittem, Wittemer Allee 30, tel. 04450-1471.

HOENSBROEK, GEMEENTE HEERLEN
Notaris mr. J.L.M. Schutgens te Hoensbroek

zal op dinsdag 23 oktober as. des namiddags om 14.00 uur in het Multifunctioneel Centrum Gebrook, Prinsenstraat 12 te Hoensbroek, op grond van artikel 1223 van het B.W., publiek bij opbod en afslag verkopen:
gemeente Hoensbroek:
het winkel-woonhuis met aanhorigheden, ondergrond en tuin, staand en gelegen aan de Hoofdstraat 334 te Hoensbroek, gemeente Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie A nummer 5170, groot drie are zevenenzestig centiare.
Aanvaarding: eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de aktie van veiling.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk op 4 december 1990.
Bezichtiging: in nader overleg met genoemd notariskantoor.
Van toepassing zijn de AVV van 1987 met inachtneming van de in de akte opgenomen afwijkingen.
Nadere informatie: ten kantore van voornoemde notaris, Juliana Bernhardlaan 118, tel. 045-228384.

Notaris Mr. L.W.S. van de Weijer te Maastricht

zal op donderdag 25 oktober 1990 voormiddags om 11.00 uur in de Groote Sociëteit en d'Eglantier te Maastricht ex art. 1223 lid 2 B.W. in het openbaar bij opbod en afslag in [illegible] zitting verkopen:

GEMEENTE MAASTRICHT

[illegible] woonhuis met magazijn en dubbele garage in het souterrain, e.e.a. met ondergrond en erf, staande en gelegen aan de Prinsenlaan 13 te Maastricht, kad. bekend gem. Maastricht, sectie F, nr. 4009, groot 1,53 are.
Aanvaarding: na betaling van de koopprijs en de kosten, [illegible] met behulp van de grosse van de veilingakte.
Betaling: de koopprijs dient op uiterlijk 5 december 1990 te worden voldaan.
Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie over te leggen betreffende hun financiële gegoedheid.
Veilingvoorwaarden: van toepassing zijn de A.V.V. Onroerend Goed 1987, met inachtneming van de in de akte opgenomen afwijkingen.
Bezichtiging: in overleg met het notariskantoor.
Nadere inlichtingen verkrijgbaar ten kantore van voornoemde notaris aan de Hertogsingel 64 te Maastricht, tel. 043-[illegible]

Nederland 1

KRO/RKK
11.00-11.55 Eucharistieviering. Vanuit de kerk van de H. Antonius van Padua te Waalwijk.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
KRO
14.40 Ja en amen - dwars door de bijbel. Een kennismaking met de bijbel. Afl. 2: Adam en Eva. Presentatie: Mariëtte van der Ploeg.
15.10 Huwelijkspatronen. Amerikaanse speelfilm uit 1957 van Vincente Minelli. Sportjournalist Mike Hagen en modeontwerpster Marilla worden hals over kop verliefd en trouwen. Na de huwelijksreis blijken hun interesses echter ver uit elkaar te liggen. Met: Gregory Peck, Lauren Bacall, Dolores Gray e.a.
17.00 (TT)Spoorloos. Programma waarin mensen uit het oog verloren vrienden kunnen oproepen. Presentatie: Han van der Meer.
17.30 ••Journaal.
17.35 KRESJ is smoor op jou! Programma-overzicht van KRESJ voor de komende maanden, met:
17.45 Een lange tocht. Engelse jeugdfilm van Colin Nutley. Tweede film in de reeks waarin vriendschap centraal staat. Rupert's moeder heeft weinig tijd voor haar zoon. Zodoende sluit hij vriendschap met de nieuwe hulp Maya. Wanneer deze echter vertrekt, vertrekt hij ook.
19.00 ••Journaal.
19.05 Baka: een volk van het regenwoud. Documentaire serie over een Pygmeeënstam in Kameroen. Afl. 2. (herh.).
20.00 Een speciale zondagavond met Van Willigenburg. KRO in het zonnetje i.v.m. de verkiezingen.
21.00 (TT)Spoorloos. Vervolg.
22.00 Brandpunt. Actualiteitenmagazine.
22.35 Inspecteur Morse. Engelse misdaadserie. Afl.: Erfzonden (2).
23.35-23.40 ••Journaal.


● *Hans van Willigenburg in 'Een speciale zondagavond met van Willigenburg'. (Nederland 1 – 20.00 uur)*

Nederland 2

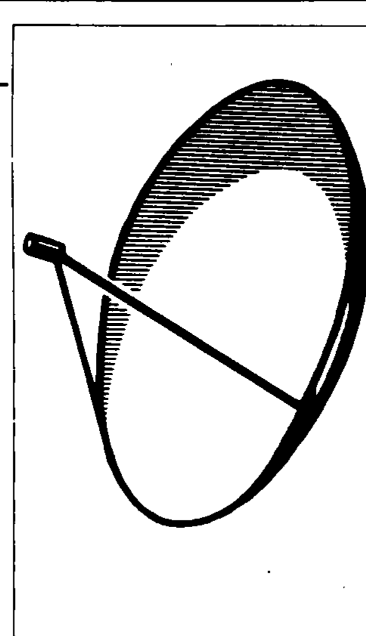
VPRO
09.00 Babar de olifant. Canadees-/Franse animatieserie. Afl. 2: Babar in de stad.
09.25 Sprookjes van de zee. Serie verhalen over een leven onder water. Afl.: Dana.
09.45 Annie en Fiep maken een boek. Annie M.G. Schmidt en Fiep Westendorp tonen voorbereidingen voor hun nieuwe kinderboek.
10.15 (TT)Mijn vader woont in Rio. 5-delige serie naar de gelijknamige Nederlandse speelfilm. Afl. 2: Meneer Frits.
10.45 O, bitt're smart. Levensliederen. Afl. 1: De verloren zoon.
11.00 Reiziger in muziek. Muziekprogramma met Han Reiziger.
12.00-12.30 TROS Voetbal plus. Wekelijks sportprogramma. Presentatie: Jack van Gelder.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Margreet Dolman begrijpt het. Live praatprogramma met Paul Haenen vanuit het Betty Asfalt Complex te Amsterdam.
18.30 Lokolé. Magazine over de veelkleurige wereld van de Nieuwe Nederlanders. Presentatie: Ivette Forster.
19.00 Onrust! Subcultureel magazine. Vanavond: Special gewijd aan Jimi Hendrix.
19.30 We zijn weer thuis. Serie. Afl. 7: De thuiskomst.
20.00 (TT+••)Journaal.
20.10 Van Kooten en De Bie's Keek op de week. Satirisch programma van Kees van Kooten en Wim de Bie.
20.36 Belevenissen. Peter van Ingen sluit zich aan bij één of meerdere personen die op het punt staan het een en ander in de Nederlandse samenleving te gaan beleven.
20.57 Diogenes. Actueel achtergrondmagazine.
21.57 VPRO-cinema. Distant voices, still lives, Engelse speelfilm uit 1988 van Terence Davies over de geschiedenis van een arbeidersfamilie uit Liverpool. Met: Freda Dowie, Peste Postlethwaite, Angela Walsh e.a.
23.18 Walter Joris. Haha in het Universum, een opeenvolging van dadaïstische clips.
23.39-23.44 ••Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
11.00 Anders gaan leven. Portret van het Marokkaanse gemeenteraadslid van Antwerpen, Fatima Bali.
11.30 Omrop Fryslan Edukatyf.
12.00 Het Capitool. Discussieprogramma.
12.45-12.55 S.O.S.-Kinderdorpen Nederland. 25 jaar jong.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Desktop Publishing. Les 3.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Studio sport.
20.00 ••Journaal.
20.10 Kenmerk. Actualiteitenrubriek.
20.35 Bericht van de Wilde ganzen.
20.37 (TT)Barst, 6-delige jongerenserie. Afl. 2: Mourad: Kiezen uit twee kwaden.
21.05 Werken aan werk. Metaal, zes programma's over de bedrijfstak metaal. Afl.: Motoren in massa.
21.30 Ischa. Tweewekelijks praatprogramma met Ischa Meijer.
22.00 (TT)Naar Mozambique! Een terugblik van Remco Campert en Hans Keller naar de jaren 50 en de totstandkoming van Camperts gedicht Een neger uit Mozambique.
22.45 Even alleen. Reportage uit het zwakzinnigen-internaat in Gennep.
23.15 ••Journaal.
23.20-23.25 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL 4

07.00 Ochtendprogramma. Met o.a. Rete Mia.
08.00 Telekids.
11.00 Ochtend- en middagprogramma. Met o.a. Classique en Rete mia.
15.30 Operation Pettycoat. Amerikaanse comedyserie.
16.00 The Simpsons. Tekenfilmserie.
18.30 Love Boat. Amerikaanse serie. Afl.: The expedition.
18.00 Journaal. Presentatie: Jaap van Meekren.
18.10 Bios.
18.50 Scrabble.
18.55 Full House. Amerikaanse comedyserie.
19.30 Journaal. Presentatie: Jaap van Meekren en Reinier van den Berg.
19.40 Life goes on. Amerikaanse serie met een mongoloïde jongen in de hoofdrol.
20.30 Coma. Documentaireprogramma. Aansl.: een discussie onder leiding van Jaap van Meekren.
21.55 Match.
23.10 Journaal.
23.20 Dallas. Amerikaanse serie.
00.10 Nachtprogramma. Met o.a. Rete Mia en Knossos.



RTL Plus

06.15 Im Land der Saurier. (Herh.).
06.30 Himmlische Teddybären. (Herh.).
07.00 Yogi Bär. (Herh.).
07.30 Scooby Doo. (Herh.).
08.00 Li-La-Launebär.
09.30 Tekenfilm.
09.40 Frau Holle. Oostduitse kinderfilm uit 1963 van dr. Gottfried Karditz. Met: Karin Ugowski, Mathilde Danegger e.a.
11.00 Die Woche mit. Gert-Müller-Gerbes, talkshow.
12.05 Klassik à la carte. Cultureel magazine. Presentatie: Peter Girth. Thema: Murray Perahia, pianist.
12.35 Der Hammer. Amerikaanse serie. (herh.).
13.00 Kunst und Botschaft. Der Evangelist Lukas malt die Muttergotters, schilderij van Derick Baegert.
13.05 Mein Vater ist ein Ausserirdischer. Amerikaanse serie. Afl.: Ende kindische Zauberei.
13.30 Familie Munster. Amerikaanse serie. Afl.: Grandpas grosse Liebe.
13.55 Kinderhitparade.
15.00 ■Clivia. Westduitse speelfilm uit 1954 van Karl Anton. Met: Claude Farell, Peter Paetti, Paul Dahlke e.a.
16.45 Heimatmelodie-Spezial. Met Maria en Margot Hellwig.
17.45 Wahltreff 14. Oktober 1990. Rechtstreeks verkiezingsprogramma.
18.45 RTL Aktuell.
19.10 Ein Tag wie kein anderer. Reisquiz. Vandaag: Barbados Jamaica. Presentatie: Björn Hergen Schimpf.
20.15 Wer zuletzt lacht, lacht am besten. Westduitse speelfilm uit 1970 van Dr. Harald Reinl. Met: Roy Black, Uschi Glas, Theo Lingen e.a.
21.45 Wahltreff 14. Oktober 1990.
22.00 Spiegel TV. Nieuwsmagazine.
22.35 Tutti Frutti. Erotische spelshow.
23.35 Crime story. Amerikaanse politieserie. Afl.: Erpressung im Operationssaal.
00.25 Pulaski. Duitse misdaadserie. Afl.: Der Preis des Erfolgs. Met: David Andrews, Caroline Langrishe, Kater Karper e.a. (herh.).
01.10 Fawltys Hotel. Engelse comedyserie. (herh.).
01.35-02.00 Familie Munster. Amerikaanse comedyserie. (herh.).

SAT 1

08.05 Familie Feuerstein. **08.30** Fantasy-island. **09.20** Teletip Kochen. Aansl. Horoskoop. **09.30** Kino News. **10.00** SAT.1 Sport. **10.30** Traumreisen – unterwegs auf den schönsten Strassen der Welt. **11.00** Der letzte Kniff. Duitse komedie. Aansl. Tekenfilm. **12.40** Familie Feuerstein. Afl.: Freds Kanariensteiner. **13.10** Batman. **14.00** Teletip Freizeit. **14.10** Köpfchen, Köpfchen. **14.35** SAT.1 Sport Live. **17.10** Fuzzy, halt die Ohren steif. Italiaans/Spaanse western uit 1973 van Tulio Demicheli. **18.45** SAT 1. Blick. Aansl. SAT.1 Wetter. **19.05** Feste Feiern. **20.00** Zärtlichkeit. Franse speelfilm uit 1981 van Bernard Queysanne. **21.35** SAT. 1 Blick und Sport. **22.00** Talk um Turm. **23.15** Simon und Laura. Engelse filmkomedie uit 1955 van Muriel Box. **00.40** SAT.1 Sport. **01.10-01.20** Programmaoverzicht.

SSVC

10.35 Inset: The infant Core Curriculum.
11.05 Children's SSVC Birthdays.
11.20 The Lone Ranger.
11.40 The Chart Show.
12.30 International Golf and World Snooker.
16.20 Top of the Pops Review of the 80s.
17.20 Star Trek: The next Generation.
18.05 Bullseye.
18.30 News and BFG Weather Report.
18.35 Eastenders.
19.35 Catchphrase.
19.55 Howards' Way.
20.45 News and FG Weather Report.
21.05 Bread.
21.35 Screenplay Presentation: Sweet Nothing.
23.25-00.15 Everyman.

BBC Europe

08.50 Today's viewing.
08.55 Playdays.
09.15 Inigo.
09.30 This is the Day.
10.00 Volgens aankondiging. Een documentaire.
10.50 You and '92. Is Engeland voorbereid op 1992?
11.25 Business Matters.
11.50 Help your Child with Maths.
12.05 See Hear.
12.30 Country file. Agrarisch programma met gedetailleerde weersvoorspelling.
13.00 News Summary.
13.05 On the Record.
14.00 Eastenders.
15.00 One in Four.
15.30 Grandstand. Sport.
17.00 Rugby Special. Sport.
17.05 The Clothes Show. Modeprogramma.
17.30 Hearts of Gold.
18.25 News and Weather.
18.40 Songs of Praise.
19.15 Last of the Summer Wine.
19.45 Howard's Way.
20.35 Bread.
21.05 News and Weather.
21.20 Screen one: Sticky Wickets.
22.35 Heart of the Matter.
23.10 Snooker.
23.40-00.00 Monday's viewing.

Eurosport

06.00 The hour of power. Religieus programma. **07.00** Fun factory. **09.00** The Texas air races. **10.00** The winning formula, voetbaltraining. **10.30** World jet ski tour. **11.00** Trans world sport. **12.00** Boksen. **13.00** Surfer magazine. **13.30** Eurosport op zondag, met: E.K. open tennis indoor van Berlijn, finale; Dunhill golf cup live; Wielrennen: Parijs-Tours. **19.00** International motorsport. **20.00** Spaans voetbal. **22.00** E.K. open tennis indoor van Berlijn, finale. **00.00-01.00** Dunhill golf cup.

Super Channel

07.00 The Mix. **11.00** Coca Cola Eurochart. **11.30** Leben Konkret. **12.00** The Mix. **13.30** Hello Austria, Hello Vienna. **14.00** The Mix. **15.00** It is written with George Vanderman. **15.30** The Mix. **16.00** Touristic Magazin. **16.30** E.R.F. **17.00** The Mix. **17.30** The World Tomorrow. **17.55** Goodyear Weather Report. **18.00** Financial Times business weekly. **18.30** Russia Eleven. **19.00** Inside view. **19.30** Videofashion. **20.00** Flip CD. **20.55** Goodyear Weather Report. **21.00** The Sunday film: Last plane out. Aansl.: The late night mix.

MTV Europe

08.00 VJ Paul King. **10.30** Week in Rock. **11.00** The MTV Spotlight. **11.30** MTV's Braun European Top 20. **13.30** XPO. **14.00** VJ Maiken Wexo. **18.00** Week in Rock. **18.30** The MTV Spotlight. **19.00** MTV's US Top 20 Countdown. **21.00** 12 Minutes. **23.00** XPO. **23.30** Club MTV. **00.00** MTV Spotlight. **00.30** VJ Ray Cokes. **03.00** Night videos.

Duitsland 1

08.00 ARD-Sport extra. Met Tennis: ATP-toernooi, finale heren enkelspel vanuit Tokio.
10.00 Der Traum der Roten Kammer. 26-delige Chinese serie naar de gelijknamige roman van Cao Xueging. Afl. 15: Die Promenade der Bäuerin Liu im Park der Augenweide.
10.30 Zu Besuch bei Werner Fischer. Portret van deze ijveraar voor vrede en mensenrechten uit de DDR.
11.00 Kopfball. Familiespel.
11.30 øøDie Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
12.00 ••Presseclub.
12.45 Tagesschau. Met Wochenspiegel.
13.10 Programma-overzicht.
13.15 Musikstreifzüge. ••Mozart mit Humor.
13.45 Unternehmen Jocotobi. 6-delige jeugdserie. Afl. 4: Das Gartenlaubengeheimnis.
14.15 David und Sara. Eine Liebe im römischen Ghetto, 6-delige Italiaanse serie. Afl. 1.
15.00 Tagesschau.
15.05 ARD-Ratgeber. Technik.
15.35 ■Geheimnis des Herzens. Amerikaanse speelfilm uit 1946 van Robert Z. Leonard.
17.10 Weltspiegel. Reportages van buitenlandcorrespondenten.
17.55 Wahlen in Deutschland. Verslag van de parlementsverkiezingen in de deelstaten Beieren, Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Saksen, Saksen-Anhalt en Thüringen. Aansl.: Sportschau. (Met om ca. 18.30 Tagesschau).
19.58 Programma-overzicht.
20.00 øøTagesschau.
20.15 øøLindenstrasse. Duitse serie. Afl.: Begegnungen.
20.44 Die Goldene 1. Bekendmaking van de winnaars van de ARD tv-loterij.
20.45 Wahlen in Deutschland.
21.45 Hände wie Samt. Italiaanse speelfilm uit 1979 van Franco Castellano en Pipolo.
23.20 Tagesschau.
23.25 Titel, Thesen, Temperamente. Cultureel magazine.
23.25 Detektiv Rockford. Anruf genügt, misdaadserie. Afl.: Unverhofft kommt oft.
00.40 Tagesschau.
00.45-00.50 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampf.


● *Adriano Celentano in 'Hände wie samt'. (Duitsland 1 – 21.45 uur)*

Duitsland 2

09.28 Programma-overzicht.
09.30 Politik ohne Liebe. Protestantse kerkdienst vanuit de Kreuzkirche in Bonn.
10.15 Mosaik. Vandaag: Der Tod, das muss ein Wiener sein, over Weense begraafplaatsen en dodencultus.
11.00 Stadtschreiber Matinee.
12.00 ••Das Sonntagskonzert auf Tournee. Met: Bariton Jürgen Freier, trompettist Walter Scholz, Stieger Walzermusikanten e.a.
12.45 Heute.
12.47 Blickpunkt! Live uit de ZDF-verkiezingsstudio.
13.15 Damals. Vor vierzig Jahren, serie oude weekjournaals. Vandaag: Scheinwahlen in der DDR.
13.30 Laru, der Schlangenboy. Documentaire over een negen-jarige Indiase slangenverkoper.
14.15 Yaaba - Grossmutter. 3-delige Westafrikaanse film van Idrissa Quedraogo. Deel 3.
14.45 Täuschend echt. Die lust zu fälschen, documentaire over vervalsingen en vervalsers.
15.15 Heute.
15.20 Danke schön. Verslag van de actie Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis, bekendmaking van de weekwinnaars.
15.30 ZDF Sport extra. Met o.a. Tennis: Grand-Prix toernooi voor dames, finale vanuit Zürich; Autosport: Duitse Kampioenschappen toerwagens, finale op het circuit van Hockenheim; Bundesliga-voetbal.


● *Edward Meeks (rechts) in 'Der Seewolf'. (Duitsland 2 – 20.15 uur)*

17.55 Wahl in sechs Ländern. Verslag van de parlementsverkiezingen in Beieren, Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Saksen, Saksen-Anhalt en Thüringen.
19.00 Heute. Aansl. Wahlstudio, prognoses en interviews.
19.30 Bonner Runde. Met Wolfgang Herles.
20.00 Wahlstudio. Prognoses en interviews.
20.15 Der Seewolf. 4-delige tv-film. Afl. 2: Das seltsame Schiff.
21.55 Heute. Aansl. Wahlstudio.
22.25 Berliner Runde.
22.55 Sport am Sonntag. Met o.a. Bundesliga-voetbal: Hamburger SV - Hertha BSC.
23.20 ■Das Kaninchen bin ich. Oostduitse speelfilm uit 1964/65 van Kurt Maetzig.
01.00 Heute. Met informatie over de verkiezingen in de zes deelstaten.

Duitsland 3 West

09.00 Telekolleg II. Cursus Engels. Les 3. (herh.).
09.30 Telekolleg aktuell. Informatie over cursussen.
10.00 Telekolleg II. Cursus maatschappijleer. Les 3. (herh.).
10.30 Telekolleg II. Cursus psychologie. Les 3. (herh.).
11.00 Sehen statt Hören. Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
11.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor Portugezen, Italianen en Turken.
12.30 Tele-Akademie. Prof. Dr. Roman Herzog over de hereniging en het Duitse federalisme.
13.15 Blickpunkt Gesundheit. Gezondheidsmagazine. Vandaag: Heilfasten.
13.45 Sport 3 extra. WK Trampolinespringen vanuit Essen.
15.00 ■Perlen zum Glück. Amerikaanse speelfilm uit 1936 van Frank Borzage. (Herh.).
16.32 Konomagazin.
17.00 Haus der 18 Häuser. Reportage over een experiment met ecologische bouwmethodes.
18.00 Der fliegende Ferdinand. 11-delige kinderserie. Afl. 9.
18.29 Der Abend in West 3. Programma-overzicht.
18.31 Gott und die Welt. Geschieden, wiederverheiratet und doch römisch-katholisch, reportage uit het aartsbisdom Wenen.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine.
19.30-19.45 Sport in Westen.
20.00 ■Max Ophüls. Der Verbannte, Amerikaanse speelfilm uit 1947 van Max Ophüls.
21.28 West 3 Aktuell.
21.35 Amsel, Drossel, Fink und Heinz. Volkscabaret van en met Gerd Dudenhöffer.
22.35 Extrem. Magazine over exotische sporten en beroepen.
23.05 Deutsche Paare. Von wegen Liebe, portret van Uschi Obermaier en Rainer Langhans, 20 jaar geleden het mooiste paar van de APO (Ausserparlamentarische Opposition).
23.50 Experimente. Der Gehängte im Garten der Venus, muziek-dans-video uit de dansfabriek Berlijn.
00.13 Laatste nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

08.00 Cursus Engels. Voor beginners. (herh.).
08.30 Telekolleg II. Cursus wiskunde. Afl. 16. (herh.).
09.00 Telekolleg II. Cursus Engels. Afl. 3. (herh.).
09.30 Telekolleg aktuell. Cursusinformatie.
10.00 Telekunde II. Cursus maatschappijleer. Afl. 3. (herh.).
10.30 Telekolleg II. Cursus psychologie. Afl. 3. (herh.).
11.00 Sehen staat Hören. Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
11.30 Ihre Heimat, unsere Heimat. Programma voor Portugezen, Italianen en Turken.
12.30 Tele-Akademie. Prof. Dr. Roman Herzog over de Duitse eenwording en het Duitse federalisme.
13.15 Concert voor orgel en orkest. Opus 7 nr 3 in Bes, van Händel. (herh.).
13.30 Black Hills. Documentaire over de Sioux indianen in Amerika. (herh.).
15.00 Last night of the Proms.
16.40 Treffpunkt. Dampflok-Fest in Neuffen.
17.10 Gala in der Scala.
17.15 Rätselspiele. Van en met Leonard Reinirkens en Ursula Goetzl.
17.30 IN. Programma-overzicht.
18.00 Rückblende. Vor 35 Jahren vorgestellt: Die Göttin, reoportage over de destijds revolutionaire auto - de Citroën DS.
18.15 Musikladen Eurotops. M.m.v. Lory Bianco, Yazz, Talk Talk e.a.
19.00 Abenschau Blick ins Land am Sonntag.
19.30 Schlagerparade der Volksmusik. Europabrücke.
20.15 Auf der Spuren der Salier im 11. Jahrhundert. Afl. 2: Nomaden auf dem Kaiserthron.
21.15 On your toes. Eine Musical entsteht, de musical als synthese van tapdans en klassiek ballet.
21.45 Südwest aktuell - Neues.
22.00 Flutlicht. Actueel sportmagazine.
22.45 Hoppala. Bloopers.
23.30 Wendepunkte. Gebeurtenissen op de weg naar de Duitse eenwording. Ernst Elitz in gesprek met Wolfgang Ullman.
00.00 Laatste nieuws.

België/TV 1

09.00 Samson. Dolle avonturen bij Samson en Gert in de huiskamer met tekenfilms: Bolke de beer, Yakari, Foofur en Babar. Item: De kangoeroe.
10.00 Look. Mode- en lifestylemagazine.
11.00 De zevende dag. Praatcafé met om 11.00 De week in beeld. 11.15 Confrontatie, debat met vragen uit het publiek. 12.00 Zeven op zeven, napraten met studiogasten over de afgelopen week. 12.45 Sportoverzicht.
13.00-13.30 Sunday Proms. Vioolsonate in A, Franck. Uitgevoerd door Rudolf Werthen, viool en Levente Kende, piano.
14.30 Wie van de drie. Tsjechische jeugdfilm van Drahomira Krabova.
16.00 Schoolslag. Spelprogramma.
16.40 Variaties met draak. Hongaarse tekenfilm van Dargan Attila.
16.50 Het pleintje. 27-delige serie. Afl. 5.
17.30 Look. Bodylook (deel 1). Eurofit, test je eigen fitheid; Actuele informatie; Spelrubriek met kijkerswedstrijd.
17.45 Draaimolen. Kinderserie. Vandaag: Meneer Big gaat naar de maan.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl. 137.
18.05 Leven ... en laten leven. Tweewekelijks milieuprogramma. Film: Rare neuzen van Borneo (over neusapen); Kijkersvraag; Natuurpraatje met Joris; Vogelaisel Het Reigershof; Mark Verachtert over voorbereiding wintertuin.
19.00 Sportweekend.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws. Aansl.: Verkeerstip. De bus hoort erbij.
19.45 Sportweekend. Vervolg.
20.15 De brug. 8-delige Nederlandse serie. Afl. 7. Met: Marc Klein Essink, Carine Crutzen, Tom Jansen e.a. Alice krijgt problemen met Jaap als deze steeds meer betrokken raakt bij de NSB. Anton vecht voor het welzijn van de arbeiders van de brug.
21.50 Filmgebeuren Gent.
22.00 I.Q. Quiz.
22.30 Vandaag.
22.50 Architecten in Europa. Michael Hopkins.
23.40-23.50 Coda. Plastische kunsten: Vijf vrouwen in een straat, van Ernst Kirchener (Wallraf Richartz Museum - Keulen) uit de reeks 10 meesterwerken.


● *Carine Crutzen en Mark Klein Essink in 'De Brug'. (België/TV 1 – 20.15 uur)*

België/TV 2

15.30-17.00 Sport-extra. Wielrennen Parijs-Tours, rechtstreekse reportage. Commentaar: Mark Uytterhoeven en Mark Vanlombeek.

België/RTBF 1

10.00 Terre et soleil, agrarisch nieuws. **10.30** Shéma Israel. **11.00** H. Mis. **12.00** Faire le point. **13.00** Nieuws. **13.25** Classe X, cultureel magazine. **14.05** Les cavaliers aux yeux verts, 6-delige serie naar de roman La porte de Kercabanac van Loup Durand. Afl. 5. **15.00** A la redécouverte du monde, documentaire serie. Vandaag: Papua Nieuw-Guinea. **16.05** Les jeux de l'été, Amerikaanse serie. Afl. 1. **17.45** Génies en herbe, spelprogramma voor middelbare scholieren. (herh.). **18.10** Noubanimé, kinderprogramma met tekenfilms. **18.30** Week-end sportif, sportprogramma. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Tatayet show, amusementsprogramma m.m.v. Bruel, Stéphane Steeman, Les Bubb. **21.25** Tant qu'il y aura des femmes, Franse speelfilm uit 1987 van Didier Kaminka. **22.50** Weerbericht en laatste nieuws. **23.10-23.20** Shéma Israel.

België/Télé 21

15.30 Wielrennen: Parijs-Tours. Commentaar: Rodrigo Beenkens. **17.30** Concert 21: George Michael. (herh.). **18.30** Cargo, popmuziek. (herh.). **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Film pour rire: Fernandel-cyclus: ■Adhémar ou Le jouet de la fatalité, Franse speelfilm uit 1951 van Fernandel. (herh.). **21.45** Laatste nieuws, weerbericht en beursberichten. **22.15-23.10** Week-end sportif, sportprogramma.

TV 5

16.05 TV5 infos. **16.15** Thalassa. **17.15** L'école des Fans. **18.00** Faut pas Rêver! **19.00** Flash infos TV5. **19.10** Clin d'oeil. **19.30** Journal télévisé Belge. **20.00** Rappel des titres. **20.05** Sept. sur sept. **21.00** Journal Télévisé et météo. **21.30** Ciné-club: Au petit bonheur. **23.10** Flash infos TV5. **23.20** Le monde du cinéma. **00.20-01.00** Carré noir.

radio

Radio 1

Elk heel uur nieuws. 7.05 Ontbijtshow (7.30 Nws.). 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. 9.03 De Verbeelding. 9.30 Overloop. 10.03 Wegwezen. 11.03 Ophef en vertier. (12.30 Nws). 13.08 Hier en Nu. 14.03 Langs de lijn, sport en muziek. (17.30 Nws.). 18.08 Actueel. 19.02 Archie. 20.02 The bands. 21.02 The great American songbook. 22.02 New age magazine. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 Nachtwacht.

Radio 2

Elk heel uur nieuws. 8.08 Vroege Vogels. 10.03 Tony van Verre ontmoet Jan Schaefer (2). 10.30 Cappuccino, met om 10.50 Snotheus ahoy; 11.02 Muziek-mozaïek; 12.15 Advocatenkantoor Flywheel, Shyster & Flywheel, hoorspel. 13.02 Radiojournaal. 14.02 Mezzo. 16.02 Het steenen tijdperk. 17.02 Nederlands op 2. 18.02 Album. 20.02 De sofa. 20.30 The great American songbook. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nieuws. 8.02 Heksennest, dorp der dorpen. 9.02 Zin in pop. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 Miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 Hitweek. 16.02 Zalige liefdeslijn. 18.02 Tijd voor toen. 19.02 Pop-eye. 20.02 Studio 3, met om 20.02 Studio 3 Aktueel; 21.02 Studio 3 Speciaal; 22.02 Studio 3 Live; 23.02-24.00 Studio 3 Hubert on the air.

Radio 4

8.00 Nws. 8.02 Muziek voor beginners. 9.00 Musica Religiosa et Profana. 9.55 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Vocalise. 13.00 Nws. 13.02 De Nederlanden. 14.00 Concert op de zondagmiddag, met om 14.15 Gelders Ork. met bas. (In de pauze: Praten over muziek.) 16.30 Diskotabel. 18.00 Nws. 18.02 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconcert: Pianomuz. 23.00-24.00 Finale.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Kerkdienst. 10.48 Wilde Ganzen. 10.50 David. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 Nieuws. 12.05 Het zwarte gat. (13.00 Nws.) 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 De onbekende Islam. 19.00 Nieuws in het Turks. 19.05 Nieuws in het Marokkaans/Arabisch. 19.10 Nieuws in het Berbers. 19.15 Nieuws in het Chinees. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en Hoop. 21.20-22.20 Medelanders Nederlanders.

Omroep Limburg

9.02 Postbus 94: Muziek op verzoek. 10.02 Trefpunt: interviews, discussies, live-muziek. 11.02 Sport. 12.02 Het concert: Concertserie met vooraanstaande (amateur)orkesten, ensembles en koren. 18.05 Sport.

België/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 Goede Morgen, morgen. (6.30, 7.00 Nieuws, 7.30 Nieuws en RVA-Berichten.) 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pre-historie. 11.00 Oordegelijk. 13.00 Nieuws. 13.10 Hittentit. 14.00 Fiestag. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten. 17.45 Nationale Voetbaluitslagen. 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula. 20.00 Vragen staat vrij. 22.00 Nieuws. 23.30-6.00 Nachtradio. (om 5.00 en 5.30 uur Nieuws.)

België/BRF

6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.05 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.00 Volkslieder. 11.05 Schlagersouvenirs. 12.35 BRF-Sonntagsmenü. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 DOMINO – die Spielshow des BRF. 17.05 Sporttreff. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.05 Sportresultate vom Wochenende.

Luxemburg/RTL

6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Beste Grüsse aus Hollywood. 10.00 RTL Live dabei. 13.00 Wunsch dir was. 15.00 Der Sport-Shop mit Benno Weber. 18.00-02.00 Dance-Party.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach wunsch. Abschiedswalzer. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Wirtschaft. Anschl. Was darf es sein? 17.00 Der Tag um fünf. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellack-schätzchen. 19.00 Auf ein Wort. Abendmelodie. 20.[illegible] Nachrichten. 20.05 [illegible] Melodien von gestern und [illegible]stern. 22.00 Nachrichten. [illegible] Musik. 22.30-4.05 ARD-Nac[illegible]press.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, d.d. 21 september 1990, is onder curatele gesteld: **Gemma Jeanne Josephine Maria van Pelt**, geboren te Maastricht op 14 april 1957, thans wonende te 6229 XT Maastricht, Huize Maasveld, Maasvelderweg 1, met benoeming van mevrouw Margaretha Maria Henriette Leenhouts, wonende te Maastricht, Mercatorplein 1N, tot curatrice en de heer Jan Hendrik Kirchhof, wonende te Heerlen, Burg. Waszinkstraat 79, tot toeziend curator.

Namens de curatrice
mr. J.M. Ruyters, notaris,
St. Servaasklooster 26,
6211 TE Maastricht.

In het huwelijksgoederenregister bij de arrondissementsrechtbank te Maastricht werd op 27 september 1990 onder nummer 14759 ingeschreven de akte houdende huwelijksvoorwaarden staande huwelijk van de echtelieden **Hendrikus Franciscus Jozef Lemmerling** en **Maria Barbara Johanna Nelissen** verleden voor mr. H.Ch.M. van Slijpe, notaris te Eijsden op 17 september 1990.

Een woning van Ruijters, vast goed!

RUIJTERS makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen

SITTARD HEERLEN MAASTRICHT

Te koop

BERG EN TERBLIJT, Vilt M
Fraai halfvr. woonh. met garage-carport, woon-eetkr. (46 m²) met parket/plavuizenvloer en tuinkontakt, moderne open witte keukeninr. m. app., 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en 2e toilet, zolder met grote mansardekr. en div. bergruimten, ged. dubbelglas en rolluiken, opp. 270 m². Vraagpr.: ƒ 205.000,- k.k.

BOCHOLTZ, Broek H
Riant gelegen landhuis, met dubbele garage en prachtig aangelegde tuin. (perc. opp. ± 4.000 m²) Het pand ligt bijzonder gunstig t.o.v. Aken en Heerlen (ca. 10 min.) Ind.: o.a. Sout.: div. kelders, hobbyruimten, sauna, badkr. Beg.gr.: hal, kantoor, living (± 75 m²) met o.h., luxe keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 ruime slaapkrs., 3 badkrs. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

BRUNSSUM, Hoefnagelshof H
Nabij centrum rustig gel. vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: kelder. Beg. gr.: entree, toilet, woonkr.-ensuite, keuken, schuur, garage. 1e verd.: overloop, 4 slaapkrs., badkr. met ligb. Zolder. Aanv.: i.o.
Prijs ƒ 179.000,- k.k.

BUCHTEN, Wieenbroek S
Op goede stand gel. vrijst. landh. met c.v., inp. garage en royale tuin. Perc.opp.: ± 800 m². Ind. o.a.: royale hal, living met open haard, eetkr., ruime keuken met app., 4 slaapkrs., badkr. met ligbad, dubb. v.w. en douche, apart toilet. Aanv.: spoedig. Vraagprijs: ƒ 315.000,- k.k.

BUNDE M
Vrijst. royaal luxe landhuis met o.a. dubb. inp. garage en schitterende tuin rondom (2085 m²). Royale hal, woonkr. (ca. 40 m²) met open haard en videkamer en 2 zijden terrasdeuren, aparte zitkr. (17 m²) met open haard, luxe dichte keuken, 3 slaapkrs., 2 hobbykrs., 2 luxe badkrs. met o.a. ligbad, 1 doucheruimte, 4 kelders, div. extra's. Vraagpr.: ƒ 530.000,- k.k.

EIJGELSHOVEN, Veldhofstraat 43 H
Goed gel. winkel-woonh. met c.v., berging. Ind.: Winkel: ca. 48 m², magazijn, berging en schuur. 1e Verd.: woonkamer, keuken, bijkeuken, slaapkr., douche met v.w. en toilet. 2e Verd.: 2 slaapkamers, 2 zolders. Het geheel verkeert in goede staat van onderhoud.
Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 140.000,- k.k.

EIJGELSHOVEN, Laurastraat H
Goed gelegen vrijst. woonh. met c.v. en tuin (perc.opp. ± 610 m²). Ind. o.a.: kelder. Beg.gr.: hal, werkkamer, woonkr. met open hrd, keuken met app. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: 2 slaapkrs., zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 205.000,- k.k.

GELEEN, Lindenheuvel S
In een winkelstraat gel. uitst. onderh. halfvrijst. herenh. met c.v., royale garage en tuin. Perc.opp.: 350 m². Ind. o.a.: royale living, serre, keuken, 2 badkrs., 5 slaapkrs., vaste trap naar zolder. Het pand en de locatie zijn uitermate geschikt voor diverse commerc. doeleinden. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 195.000,- k.k.

GELEEN, Genkstraat S
Rustig nabij ziekenhuis gel. middenstandwon. met aanbw., berging en tuin. Ind. o.a.: L-vorm. woonkr., keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: spoedig. Vraagprijs: ƒ 123.000,- k.k.

HAELEN, Napoleonsweg S
Centraal gel. bovenwon. met c.v. en dakterras. Ind. o.a.: woonkr., 3 slaapkrs., badkr., keuken, zolder. Aanv.: i.o. Huurprijs: ƒ 625,- p.mnd.

HEERLEN, Drieschstraat H
Nabij centrum rustig gel. app. met c.v., garage en berging. Ind.: hal, toilet, woonkr. met balkon, luxe open keuken, 2 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. Het geheel verkeert in uitst. staat van onderhoud. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ 135.000,- k.k.

HEERLEN, de Erk H
Prima gel., halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal met marmeren vl., toilet, woonkr., keuken met app. 1e Verd.: overloop, 3 slaapkrs., balkon, badkr. met ligb., v.w., 2e toilet. Het pand is grotendeels geïsol. en verkeert in uitst. staat van onderhoud. Aanv.: i.o.
Prijs ƒ 205.000,- k.k.

HEERLEN-Welten H
Zeer goed onderh. halfvrijst. woonh. met garage, tuin en volledig geïsol. Ind. o.a.: ruime woonkr., keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., moderne badkr., zolder via vliezotrap te bereiken. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: ƒ 152.000,- k.k.

HEERLEN, Geleenstraat H
In centrum gel. riant appartem. met c.v. en 2 balkons. Ind.: woonkr., mod. keuken met app., luxe badkr. met ligb., douche en v.w., 2 toiletten, berging c.q. bijkeuken. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 190.000,- k.k.

HEERLEN, Kissel H
Goed gelegen bouwkavel perc. opp. 1.285 m²
Koopprijs: ƒ 80.000,- k.k.

HEERLEN, Hamerstraat H
Nabij centrum, goed gel. woonh. (zeer geschikt voor woonh. met kantoor-/praktijkruimte). Met o.a. entree, woonkr. met open hrd., keuken en bijkeuken. 1e Verd.: 4 kamers, keuken, badkr. met douche. 2e Verd.: 3 kamers, badkr. met douche. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

HEERLEN, Raadhuisstraat H
In centrum gel. app. met c.v. en berging. Ind.: hal, toilet, woonkr., keuken, 2 slaapkrs., badkr. met ligb. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 110.000,- k.k.

HOENSBROEK, Houwerstraat H
Goed gel. halfvrijst. woonh. met c.v., dubb. garage en tuin. Ind.: o.a. hal, toilet, woonkr. met o.h., eetkr., keuken. 1e Verd.: overloop, 4 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., 2e toilet, wasruimte. 2e Verd.: grote zolder. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 178.000,- k.k.

HOENSBROEK, Hommerterweg H
Goed gelegen hoekwoning met c.v., berging en binnenplaats. Ind.: kelder. Beg. gr.: royale hal, toilet, U-vorm. woonkr. met open hrd., luxe keuken. 1e Verd.: 3 ruime slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., 2e toilet. 2e Verd.: vaste trap naar hobby-zolder (± 65 m²). Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 155.000,- k.k.

HULSBERG-Arendsgenhout H
Prima gel. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: o.a. 2 kelders, L-woonkr. met open keuken met app., aparte zitkamer, toilet, doucheruimte, hobbykr., badkr. met ligb., v.w. en toilet. 1e Verd.: 6 slaapkrs., toilet, 2e verd.: 4 slaapkrs., bergzolder. Het pand is goed onderhouden en is voor vele doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 285.000,- k.k.

KERKRADE, Finefrau H
Rustig gel. app. met c.v. en berging. Ind.: entree, toilet, c.v.-ruimte, woonkr. met balkon, keuken, 2 slaapkrs., badkr. met douche. Er is een lift aanwezig. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 85.000,- k.k.

KLIMMEN-Termaar, Stationsstraat H
Rustig gel. woonh. met c.v. en berging. Ind.: entree, woonkr., keuken, berging, douche, toilet. 1e Verd.: overloop, 5 slaapkrs., 2e verd.: vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 105.000,- k.k.

MARGRATEN M
Goed gel., comfortabel vrijst. woonh. met c.v., dubb. garage en ommuurde tuin; 2 kelders, ruime hal + toilet, woonkr. + aanbouw met o.a. schuifpui, keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, 2e toilet, dubb. v.w. Vaste trap naar zolder met dakkapel. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 249.000,- k.k.

MEERSSEN M
Op zeer geliefde lokatie en uitst. gesitueerd, met o.a. a/d voorzijde prachtig blijvend vrij uitz., geschakeld, sfeervol halfvr. herenhuis met gar. en tuin. O.a. woonkr. (40 m²) met open haard en alum. schuifpui, keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en 2e toilet, hobbykr. en bergzolder. Voorz. van veel extra's en luxe. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 226.000,- k.k.

MUNSTERGELEEN, Burg. Donnersstraat S
Rustig gel., goed onderh., halfvrijst. woonh. met c.v., aanbouw, kelders, garage en tuin. Perc.opp.: 365 m². Ind. o.a. royale woonkr. met open haard, keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs., badkr., toilet. Aanv.: direct. Vraagprijs: ƒ 154.000,- k.k.

NEEROETEREN, Zavelstraat S
In een bosrijke omg. gel. vrijst. landh. met c.v., kelder, dubb. carport, apart gastenverblijf (2 slaapkrs., badkr.), werkhuisje en tuinhuisje, schitt. tuin met opt. privacy. Perc.opp.: ± 3.000 m². Ind. woonh. o.a.: hal met vide, woonkr. (48 m²), eetkr., study, aanb.keuken met app., bijkeuken, 2 slaapkrs., 2 luxe badkrs., grote zolder, gesch. voor div. doeleinden. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: ƒ 492.000,- k.k.

OIRSBEEK, Drossaertweide S
Gunstig gel. terraswon. met c.v., sout., inp. garage en terras o.h. zuiden. Ind. o.a.: Ruime living met parketvloer, keuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., toilet. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 149.000,- k.k.

OIRSBEEK, Drossaertweide S
Schitt. gel. terrasbungalow met c.v., inpand. garage en het terras op het zuiden met opt. privacy. Ind. o.a.: Z-vormige living met open haard, mod. keuken, 4 slaapkrs., bet. badkr. met ligb., v.w., 2e toilet. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 152.500,- k.k.

OIRSBEEK, Grachtstraat S
Zeer gunstig centraal gel. boerenwoning met c.v., kelder, garage c.q. werkpl. en grote tuin. Perc.opp.: ± 1.000 m². Ind. o.a.: living, zitkr., zeer roy. woon-eetkeuken, 4 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: ƒ 225.000,- k.k.

PUTH, Julianastraat S
Goed onderh. woonh. met kelder, berging, garage en tuin. Geh. voorz. v. rolluiken. Ind. o.a.: woonkr., keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met zitb. en v.w., zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 95.000,- k.k.

SCHAESBERG, Frans Erenslaan 79 H
Uitstekend gel. vrijst. woonh. met c.v., dubbele garage en tuin (perc.opp. ± 600 m²). Ind.: souterrain: deels onderkelderd. Beg. grond: ruime hal, toilet, woonkr., keuken, bijkeuken, slaapkr. Eerste verd.: overloop, 3 slaapkrs., 2 bergruimten, badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Het geheel verkeert in goede staat van onderhoud. Aanvaarding: i.o. Prijs: ƒ 235.000,- k.k.

SCHINNEN, Moutheuvellaan S
Prachtig gel. vrijst. bungalow met schitt. uitzicht, c.v., inpand. garage, kelder en tuin. Perc.opp.: 600 m². Ind. o.a.: woonkr. met open haard, keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w. en apart toilet. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 198.000,- k.k.

SITTARD, Dr. Schaepmanstraat S
Op goede stand nabij centrum gel. vrijst. herenh. met c.v., aanbouw, kelder, garage, dakterras en compl. aangel. patiotuin. Ind. o.a.: L-vorm. living met open hrd., luxe keuken met app., 5 slaapkrs., 2 compl. inger. badkrs., zolder. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 259.000,- k.k.

SITTARD, Deken Thijssenstraat S
Gunstig nabij centrum gel. appartement met c.v., berging en balkon. Ind. o.a.: woonkr., eetkr., 2 slaapkrs., keuken. Aanv.: spoedig. Vraagprijs: ƒ 89.000,- k.k.

SITTARD/OVERHOVEN, Hillenraedtstraat S



Op goede stand gel. vrijst. woonh. met c.v., aanbouw, garage en tuin. Perc.opp.: ± 400 m². Ind. o.a.: living, study, roy. mod. keuken met app., bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 215.000,- k.k.

SITTARD, Holleweg S
Gunstig gel., halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, aanbouw en tuin. Perc.opp.: ± 300 m². Bouwjaar 1953. Ind. o.a.: woonkr., serre, keuken, bijkeuken, berging, 3 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: ƒ 165.000,- k.k.

SITTARD, Leyenbroekerweg S
Op eerste stand gel., uitst. onderh., vrijst. landhuis met c.v., souterrain, inp. garage, geschikt voor 2 auto's en zeer royale tuin met opt. privacy. Perc.opp.: 1.510 m². Het pand biedt zeer veel extra's. Ind. o.a.: zeer royale living (± 110 m²) met open haard, luxe keuken met app., 4 slaapkrs, 3 badkrs., kantoorruimte, zolder. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ 695.000,- k.k.

SPAUBEEK, Dorpsstraat S
Centr.gel. goed onderh. en geïsol. vrijst. landh. met kantoor c.q. praktijkruimte. Pand is voorzien van veel luxe. Naast het pand zijn 10 garageboxen gelegen welke eenvoudig om te bouwen zijn tot loods (22x7,5 en 16x6). Geheel verhard bedrijfsterrein (ca. 12.00m²). Overname van alleen het woonh. bespreekbaar. Uitv. document. hierover is beschikbaar. Aanv.: i.o.. Prijs: n.o.t.k.

UBACH OVER WORMS, Heggewikke H
Rustig gel. patio-bungalow met c.v., berging en tuin. Ind.: entree-hal, toilet, L-woonkamer met o.h. ± 48 m², keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet. Aanvaarding: i.o. Prijs: ƒ 178.000,- k.k.

URMOND, Swentiboldlaan S
Uitst. onderh. geïsol. vrijst. woonh. met apart kantoor, best. uit 2 gedeelten + apart toilet, c.v., garage en tuin onder architectuur aangelegd. Perc.opp.: ± 400 m². Ind. o.a.: doorzonwoonkr., luxe keuken met app., 4 slaapkrs., luxe badkr., vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 285.000,- k.k.

VILT M
Mooi en rustig gel. vrijst. bungalow met inpandige garage en grote tuin rondom. O.a. royale hal-gang (30 m²), living (53 m²), studeerkr., keuken, 3 slaapkrs., royale badkr. Totaal 215 m² vloeropp. bebouwd en nog eens idem de zolder. Div. extra's. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: ƒ 395.000,- k.k.

Nieuwbouw

BRUNSSUM, Hemelder H



Aan plantsoen gelegen vrijstaande woningen met toonaangevende architectuur en hoge mate van privacy. Met gunstige bezonning van de achtertuin. Ind.: L-vormige woonkamer, eethoek, open keuken (41,5 m²), bijkeuken, garage, 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad en douche, v.w. en 2e toilet. De zolder is te bereiken via vaste trap. Koopprijs vanaf ƒ 210.500,- v.o.n.

DOENRADE, Zwarte Graaf S
Vrijst. nieuwbw-woning met c.v., royale garage en tuin. Ind. o.a.: ruime hal, living (ca. 40 m²), keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs. en badkr. Perc.opp. ca. 400 m². Vrij uitzicht achter. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 239.000,- v.o.n.

HEERLEN, Welten H
Op een prima ligging, centraal in Welten is een nog te bouwen split-level woning te koop. Door het niveau verschil buiten de directe woon- en leefruimte te houden, heeft de woning een bijzonder aardig en apart interieur, waarin optimaal gebruik is gemaakt van de beschikbare ruimte. Op de beg. grond liggen de zit-/eetkamer (37 m²), de open keuken en de berging op 0-niveau. De garage en de entreehal liggen verhoogd. Het terras is te bereiken via een schuifpui. De verdieping heeft 3 slaapkamers, badk. met ligb. en v.w., kast, c.v.-ruimte en apart 2e toilet. De woningen worden goed afgewerkt met o.m. hardh., buitendeuren, ramen en kozijnen, dubb. beglazing, combiketel, goede isolatie en tegelwerk. Koopprijs: ƒ 198.000,- v.o.n.

S - Inlichtingen kantoor Sittard
M - Inlichtingen kantoor Maastricht
H - Inlichtingen kantoor Heerlen

Hypotheken-Financieringen
Taxaties-Verzekeringen

Openingstijden:
Werkdagen 9.00-18.00 uur
Zaterdag 10.00-14.00 uur

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 04490 – 11611
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 713746
6221 ED maastricht - wycker brugstraat 62 - tel 043 – 218941

Hypotheek?

EIGENDOMSBEWIJS STEENSTRAAT ARNHEM	
Hypotheekbedrag	ƒ 120.000
Looptijd	30 jaar
Bruto inkomen	ƒ 40.000
Alleenverdiener man	
Leeftijd	25 jaar

De Spaar-Optimaalhypotheek vergeleken met onze Annuiteitenhypotheek. Voordeliger vanaf jaar 4.
totaal netto voordeel Spaar-Optimaalhypotheek **ƒ 29.000**

EIGENDOMSBEWIJS GROOTE MARKT GRONINGEN	
Hypotheekbedrag	ƒ 180.000
Looptijd	30 jaar
Bruto inkomen man	ƒ 50.000
Bruto inkomen vrouw	ƒ 25.000
Leeftijd man	35 jaar
Leeftijd vrouw	30 jaar

De Spaar-Optimaalhypotheek vergeleken met onze Annuiteitenhypotheek. Voordeliger vanaf jaar 3.
totaal netto voordeel Spaar-Optimaalhypotheek **ƒ 36.000**

EIGENDOMSBEWIJS LEIDSCHESTRAAT AMSTERDAM	
Hypotheekbedrag	ƒ 340.000
Looptijd	30 jaar
Bruto inkomen man	ƒ 80.000
Bruto inkomen vrouw	ƒ 70.000
Leeftijd man	40 jaar
Leeftijd vrouw	35 jaar

De Spaar-Optimaalhypotheek vergeleken met onze Annuiteitenhypotheek. Voordeliger vanaf jaar 3.
totaal netto voordeel Spaar-Optimaalhypotheek **ƒ 77.000**

Ga direct naar de Rabobank en u betaalt geen afsluitprovisie.

De Rabobank heeft voor iedereen een passende hypotheek. En met de Spaar-Optimaalhypotheek 'n hypotheekvorm waarmee u tienduizenden guldens kunt besparen. Afhankelijk van de hoogte van de hypotheek, uw leeftijd en uw inkomen.

Als u deze hypotheek rechtstreeks bij de Rabobank afsluit, wordt het nog aantrekkelijker. In dat geval betaalt u geen afsluitprovisie. Op die manier bespaart u nog eens 1% over het hypotheekbedrag. Dat is mooi meegenomen.

Ga dus direct naar de Rabobank voor de voordeligste hypotheek.

Rabobank
Meer bank voor je geld

Rolluiken
Jaloezieën
Zonneschermen
Vrijblijvende prijsopgave
MICA ZONWERING
Showroom: Sittarderweg 116, Heerlen. Tel. 045-721658

In het huwelijksgoederenregister bij de arrondissementsrechtbank te Maastricht werd op 27 september 1990 onder nummer 14758 ingeschreven de akte houdende huwelijksvoorwaarden staande huwelijk van de echtelieden **Jozef Carolus Maria Frissen** en **Maria Josephina Pia Thiessens** verleden voor mr. H.Ch.M. van Slijpe, notaris te Eijsden op 18 september 1990.

DECORA HOUKES PARKET B.V.
SUPERAANBIEDING
Rustiek A
massief eiken stroken,
22 mm, kant-en-klaar
gelegd en geborsteld
ƒ120,- p.m2
Voerendaal, Hoolstr. 45
tel.: 045-750305
Sittard, Rijksweg-Nrd. 48
Tel. 04490-25157

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten.

te koop

MUNSTERGELEEN, Schoutenstraat 34



Uitstekend, met vrij uitzicht gelegen, vrijstaand woonhuis met garage, 2 kelders en privé-siertuin op 't zuiden. Opp. ±400 m². Ind.: r. hal, L-vorm. woonk., ±38 m², keuken met nieuwe witte aanbouwinst. voorz. v. alle app. Ben.verd. met tegelvloeren. Verd.: 3 gr. slpks., badk. met ligbad en 2e toilet. Zolder. Voll. geïsoleerd en uitstekend onderhouden. Prijs ƒ 247.500,– k.k.

SUSTEREN, Vincentiuslaan 24
Ruim winkel/woonhuis met c.v. en aparte dienstingang. Winkeloppervl. ca. 175 m² en ca. 60 m² magazijn, aparte kantoorruimte ca. 50 m² en gebruikelijke sanitaire voorzieningen. Woonhuis met c.v., kelder, gr. garage, L-vormige woonkamer, keuken, badk., 3 gr. slpks. en vaste trap n. zolder. Vr.prijs ƒ 239.000,– k.k. Uitgebreide documentatie op kantoor beschikbaar.

GELEEN, Belgiëstraat 21



Degelijk en mooi onderhouden halfvrijst. woonhuis met c.v., garage, en tuin. Ind.: hal, woonkamer ±35 m² met tegelvl. en open haard, aanbouwkeuken met app. Verd.: 4 gr. slpks., badk. met ligbad, 2e toilet etc. Vaste trap zolder, slpk. en berging. Deg. isolatie. Aanvaarding direkt. Vr.prijs ƒ 187.000,– k.k.

SUSTEREN, Gildenlaan 2B
Mooi gel. halfvrijst. woonhuis met garage en zonnige tuin. Bwj. '83. Ind.: hal, L-vorm. woonk. ±35 m² m. tegelvl., gr. serre, mod. keuken met app. Verd.: 3 gr. slpks., badk. Zolder m. mog. voor 4e slpk. Deg. isolatie. Vr.prijs ƒ 162.000,– k.k.

GELEEN, Tulpenlaan 9
Halfvrijst. woonhuis met grote garage en ruime tuin. Oppervl. 324 m². Ind.: hal, woonkamer, 3 slpks., vliering en kelder. Vr.prijs ƒ 89.000,– k.k.

SUSTEREN, Gildenlaan 10



Riant gel. vrijst. woonhuis met inpandige garage en geheel onderkelderd. Bwj. '78. Oppervl. 420 m². Ind.: hal, bet. L-vorm. woonkamer met open haard. Semi open witte keuken met app., bijkeuken. Verd.: 3 r. slpks. voorzien v. parketvl., badk., zolder. Ged. isolatie w.o. rolluiken. C.v. met combiketel. Vr.prijs ƒ 239.000,– k.k.

GELEEN, Kerkhoflaan 15
Tussengel. woonhuis met achterom en tuin. Ind.: entree, woonk., keuken, kelder, bijk. Verd.: 3 slpks. Aanvaarding direkt. Prijs ƒ 70.000,– k.k.

Gezien onze snelle verkoop vragen wij met spoed voor bemiddeling woonhuizen in alle prijsklassen.
Natuurlijk bij geen verkoop zeker geen kosten!

HEERLEN, Oude Kerkstraat 82
Tussenwoning met c.v., 2 kelders, berging en zonnige tuin. Ind.: woonk. met parketvl., mod. keuken met alle app. Verd.: 4 slpks. allen mte parketvl., doucheruimte. Vaste trap n. zolder. Geheel v.v. kunststof koz. en dubb. glas. Vr.prijs ƒ 115.000,– k.k.

GELEEN, Kievitstraat 10
Op loopafstand van centrum, halfvrijst. woonhuis met kelder, garage en ruime tuin. Ind.: hal, woonk., keuken, douche, 3 slpks. en vaste trap naar zolder. Vr.prijs ƒ 125.000,– k.k.

BORN, Prinsbisdomstraat 28



Perfekt onderh. halfvrijst. woonhuis m. garage en privé-patiotuin. Ind.: hal, woonk. met parketvl., keuken met compl. luxe inrichting. Verd.: 3 slpks., badk. met bad, douche, 2e toilet etc. Zolder. Deg. isolatie. Vr.prijs ƒ 157.000,– k.k.

GELEEN, Hekerbeek 36
Haesselderveld, woonhuis met garage, speels aangel. zonnige tuin. Ind.: r. woonk., keuken, 3 gr. slpk., badk. m. ligbad en toilet. Prijs ƒ 155.000,– k.k.

LIMBRICHT, Brylstraat 21



Mooi gel. in vrij rustige straat halfvrijst. hoekw. met garage, c.v. en tuin. Ind.: hal, woonk. met tegelvl., mod. keuken. Verd.: 3 slaapk., badk. met douche, zolder via vliezotrap. Kunststof ramen en dubb. beglazing. Vr.prijs ƒ 149.000,– k.k.

SUSTEREN, Gildenlaan 42
Rustig gel. vrijst. woonhuis met garage, bijkeuken/berging en zonnige tuin. Oppervl. 448 m². Ind.: r. hal, woonkamer ca. 36 m² met parketvl., bijkeuken, gr. keuken met app. Verd.: 3 gr. slpks., badk. m. ligbad, douche, 2e w.c. etc. Goede isolatie. Vr.prijs ƒ 230.000,– k.k.

GELEEN, Europalaan 35
Riante bungalow, voortreffelijk vrijliggend op 450 m² grond, met garage, carport en overdekt terras. Ind.: hal, mooi met niveauverschil, woon-/zitkamer ±50 m². Luxueuze witte keuken met apparatuur, 3 royale slpks., 2 fraaie badkamers. Dubbele beglazing en rolluiken aanwezig. Vr.prijs ƒ 305.000,– k.k.

GELEEN, Hustinxstraat 8
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met kelder, garage en tuin op zuiden. Ind.: r. hal, woonk., mod. keuken, 4 slpks., badk., zolder. Vr.prijs ƒ 145.000,– k.k.

MARINUS KRIJNTJES
beëdigd makelaar & taxateur o.g.
Kummenaedestraat 72, 6165 BX Geleen. Tel. 04490-51544

LANDGRAAF Op de Kamp
in aanbouw zijnde halfvrijstaande premie-A woningen

Prijs ƒ 132.000,– v.o.n.
Perceelsoppervlakten van 130 m2 tot 200 m2.
Rijkspremie ƒ 41.000,–.
Netto maandlast ƒ 598,–.
* Afhankelijk van inkomen en hypotheekvorm.

RIKSEN
Inlichtingen/verkoop van maandag t/m vrijdag van 9.00-17.00 uur en volgens afspraak, 's zaterdags volgens afspraak. Edisonstraat 9, 6372 AK Landgraaf. 045-318222.

weru ramen + deuren
• advies in onze showroom
Hoensbroek: Akerstraat-N. 128 Tel. 045-224581 en 04490-74739
Langbroich: Quellstrasse 40
Gangelt (Selfkant)
Tel. 09-4924546016
25
KRINGS

DICK ROSBACH
ONROEREND GOED
Beukenstraat 8, 6456 AM Bingelrade
Tel. 04492-2619

AMSTENRADE
Rustig gelegen, halfvrijstaand woonhuis met c.v. Ind.: hal, L-vormige woonkamer, keuken, badkamer, toilet, 2 slp.-kamers, zolder via vaste trap, kelder, achtertuin. Het pand is geheel voorzien van rolluiken.
Vraagprijs ƒ 82.000,– k.k.

LANDGRAAF
Rustig gelegen, zeer goed onderhouden en geïsoleerd halfvrijstaande woning met c.v. en garage. Ind.: hal, woonkamer, grote keuken met inbouwapp., bijkeuken, 3 slp.kamers, badkamer met douche en v.w., tuin met tuinhuisje.
Vraagprijs ƒ 140.000,– k.k.

BOUWGROND
BORN - HONDSBROEK
1 Bouwkavel inclusief tekening voor een dubbel woonhuis met garages. Perceeloppervlakte 625 m².
1 bouwkavel inclusief tekening voor een landhuis. Perceeloppervlakte 505 m².
Prijs op aanvraag.

Voor eventuele informatie gelieve u contact op te nemen met ons kantoor. Maandag t/m zaterdag van 9.00 - 18.00 uur.